в.1

S 62/467

ч.2 изд.2ое 1894г.

S 62/467 S 31/400 S 31/400 своб.

АРСЕНІЙ СУХАНОВЪ.

S 31/400

изслѣдованіе

Сергѣя Бѣлокурова.

ЧАСТЬ ВТОРАЯ.

Сочиненія Арсенія Суханова.

ВЫПУСКЪ ПЕРВЫЙ.

(Съ 2-мя фототипич. таблицами).

2-е изданіе.

БИБЛІОТЕКА М.П.М.

МОСКВА.
Университетская типографія, Страстной бульваръ.
1894.

Печатано подъ наблюденіемъ Дѣйствительнаго Члена С. А. Бѣлокурова.

Изъ „Чтеній въ Императорскомъ Обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ при Московскомъ Университетѣ“ за 1894 г. (кн. II).

2007059923

По намѣченному мною плану (ч. I, стр. 69 и 70, примѣчаніе 133) во второй части моей работы объ Арсеніи Сухановѣ должна итти рѣчь объ его сочиненіяхъ, причемъ изданіе самаго текста сочиненій должно предшествовать разбору ихъ.— Настоящій *первый* выпускъ этой второй части и заключаетъ въ себѣ *всѣ* сохранившіяся до нашего времени сочиненія Суханова[1]), за исключеніемъ одного, но самаго обширнаго сочиненія Арсенія—его Проскинитарія, предположеннаго къ помѣщенію во *второй* выпускъ, появленіе котораго будетъ зависѣть отъ болѣе или менѣе скорой находки полнаго списка сего сочиненія *подробной* редакціи; а въ *третій* выпускъ, къ составленію котораго ранѣе появленія вполнѣ исправнаго изданія Проскинитарія Суханова приступлено быть не можетъ, войдетъ разборъ всѣхъ его сочиненій.

Изъ сохранившихся до нашего времени сочиненій Суханова, кои всѣ относятся къ путешествіямъ его на Востокъ въ 1649—1653 гг. и вызваны ими, въ настоящій выпускъ включены: I) Статейный списокъ; II) Пренія съ греками о вѣрѣ; III) О чинѣхъ греческихъ вкратцѣ. Сюда же съ цѣлью вполнѣ исчерпать все написанное Арсеніемъ вошли и IV) челобитныя его вмѣстѣ съ отписками и пр. Всѣ эти сочиненія въ настоящій разъ [2]) издаются: а) Статейный списокъ по 2-мъ рукописямъ; б) Пренія съ греками о вѣрѣ по 19 рукописямъ; в) записка „О чинѣхъ греческихъ вкратцѣ“ по 16 рукописямъ и г) челобитныя и отписки и пр. по подлинникамъ, находящимся въ двухъ дѣлахъ Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ. Всего же при настоящемъ изданіи сочиненій Суханова было употреблено въ дѣло 24 рукописи. Краткія свѣдѣнія объ этихъ сочиненіяхъ, равно какъ

---

[1]) Онъ въ тоже время находится въ тѣсной связи съ I частью, такъ какъ его матеріалы служатъ дополненіемъ къ тѣмъ, которые помѣщены въ I части.

[2]) Ранѣе сего они были изданы мной и затѣмъ Н. И. Ивановскимъ по *двумъ* только рукописямъ—архивной и Московской дух. Академіи.

М.П.М. БИБЛІОТЕКА

и о рукописяхъ, содержащихъ ихъ, мной даны уже въ I части (стр. CXXVIII—CLVI); здѣсь же я сообщу нѣкоторыя дополнительныя замѣчанія о рукописяхъ, содержащихъ ихъ, равно какъ и свѣдѣнія о новыхъ рукописяхъ съ означенными сочиненіями, ставшихъ мнѣ извѣстными по напечатаніи I-ой части, и свѣдѣнія, относящіяся къ настоящему изданію.

I. **Статейный списокъ.** См. ч. I, стр. CXXVIII—CXXIX. Доселѣ былъ извѣстенъ единственный экземпляръ Статейнаго списка—въ Греческихъ дѣлахъ Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ [3]), поданный въ свое время Сухановымъ въ Посольскій приказъ. Уже по напечатаніи I-ой части мнѣ удалось найти и видѣть другой списокъ этого сочиненія въ весьма любопытной рукописи, принадлежащей нынѣ П. П. Ведерникову (въ г. Городцѣ Нижегородской губерніи).

Рукопись (въ 4-ку) заключаетъ въ себѣ *всѣ* сочиненія Арсенія Суханова (за исключеніемъ челобитныхъ, отписокъ и пр.), а такъ какъ они занимаютъ значительное количество листовъ, то она раздѣлена на двѣ части, переплетенныя отдѣльно одна отъ другой, составляющія какъ бы двѣ рукописи. Та и другая часть или рукопись писана однимъ и тѣмъ-же писцомъ (почеркъ ея см. на приложенной къ сему выпуску фототип. таблицѣ № II, сним. № 1) въ концѣ XVIII или въ первые годы XIX столѣтія; на бумагѣ рукописи встрѣчаемъ года 1784 (лл. 50 и 84 первой части) и 1791 (лл. 4 и 130 той же части) и Ярославскій гербъ (медвѣдь; знакъ похожій на находящійся у Н. П. Лихачева „Бумага и бумажныя мельницы въ московск. государствѣ“, Спб. 1891 г., на табл. № 115, знакъ № 781) съ буквами Я. М. С. Я. Счетъ листовъ обозначается буквами внизу каждаго листа.—Первая часть (или рукопись) заключаетъ въ себѣ 4 листа + 4 (немѣченныхъ,

---

[3]) Дѣло это, озаглавленное: „Статейный списокъ посыланнаго изъ Москвы“ и пр... (см. ч. I, стр. 187, примѣч. 34)... на 71 листѣ, содержитъ въ себѣ: а) лл. 1—28 Статейный списокъ; б) лл. 29—34 Письмо Суханова, поданное въ Посольскій приказъ въ декабрѣ 1650 г. (см. ниже стр. 216—218; в) лл. 35—36 Пророченіе надъ гробомъ Константина вел., см. ниже стр. 223—224 и г) лл. 37—71 Пренія съ греками. Писано писцемъ (за исключеніемъ лл. 35—36 собственноручнаго письма Арсенія Суханова), но провѣрено было Арсеніемъ Сухановымъ, поправки и приписки котораго нерѣдко встрѣчаются въ рукописи.

изъ коихъ одинъ чистый)+224 листа, т. е. всего, слѣд., 231 пис. листъ. На 1-мъ листѣ заглавіе: „Проскинитарій си есть Хожденіе Троицкаго Сергіева Богоявленскаго монастыря строителя старца Арсенія Суханова во Іерусалимъ для описанія святыхъ мѣстъ и церковныхъ греческихъ чиновъ въ 7157, 7158, 7159, 7160 и 7161 годѣхъ [то-есть съ 1649 по 1663 (sic) іюня 7]“; другихъ надписей и помѣтъ нѣтъ ни здѣсь, ни на оборотѣ сего листа. На слѣдующихъ далѣе 2, 3 и 4 листахъ находится встрѣчающееся въ рукописяхъ XVIII в. краткое содержаніе Проскинитарія Суханова съ раздѣленіемъ его на главы—„оглавленіе книги сея Проскинитарій“. Противъ напечатаннаго Н. И. Ивановскимъ оглавленія (Православный Палестинскій Сборникъ, вып. 21, Спб. 1889 г., стр. 387—390) читаемое въ этой рукописи „оглавленіе“ представляетъ нѣкоторыя отличія: къ содержанію главы 10-й послѣ словъ „кипарисъ дикой“ эта рукопись прибавляетъ еще: „и капары и всякихъ древъ много“; въ содержаніи гл. 12-й вмѣсто „отпускахъ“ здѣсь читается „отпискахъ“;—гл. 14 вм. „о мѣстѣ...“—„о Матаріи“;—гл. 21 вм. „о бракѣ сына пашинскаго“—„дьяка пашинскаго сына“;—гл. 27 вм „и о Шамѣ“—„и о хану“;—гл. 28 вм. „мѣстахъ и о“—„мѣстахъ стоятъ и о“;—гл. 30 вм. „и о Кахетинской“—„и о Шамской“;—гл. 31 вм. „Цхета“—„Хето“;—гл. 36 вм. „враговъ“—„враговъ“. Оглавленіе въ этой рукописи приведено не для всего Проскинитарія, а только на первыя 36 главъ его; въ настоящей же первой части рукописи помѣщены только первыя 33 главы. Такимъ образомъ оглавленіе не вполнѣ соотвѣтствуетъ рукописи, указываетъ болѣе, чѣмъ она даетъ (главы 34, 35 и 36 помѣщены во второй рукописи). Послѣ этого оглавленія въ рукописи слѣдуютъ далѣе, какъ я говорилъ, четыре немѣченныхъ листа, изъ коихъ на первыхъ трехъ (четвертый—бѣлый) написано слѣдующее: а) лл. 1—2 (немѣч.). Отписка путивльскихъ воеводъ отъ декабря 1560 г. о пріѣздѣ въ Путивль Арсенія Суханова по дорогѣ въ Москву. Ни въ одной изъ извѣстныхъ мнѣ 57 рукописей сочиненій Суханова этой отписки нѣтъ; но текстъ ея, приводимый здѣсь, тождественъ съ подлинной отпиской, хранящейся въ Московскомъ Главномъ Архивѣ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ (Греческія дѣла 7157 г., д. № 22). Для сравненія привожу оба текста:

Текстъ ркп. Ведерникова.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михаиловичу всея Русіи холопи твои Сенька Прозоровской, Ивашко Чемоданов, Ивашко Зиновьевъ челомъ бьютъ [4]). Нынѣшняго, государь, 158-го году ноября въ 25 день пріѣхалъ в Путивль изъ Литовскіе стороны Троицкаго Богоявленскаго монастыря строитель Арсеній. Въ роспросѣ намъ, холопемъ твоимъ, сказалъ: ѣдетъ де онъ Арсеній къ тебѣ г. ц. и в. к. Алексѣю Михаиловичу всея Русіи къ Москвѣ от іерусалимскаго патріарха Паисея с грамотою, а былъ де онъ въ Чигиринѣ у гетмана Богдана (*л. 1 об.*) Хмельницкаго; послалъ де ево къ гетману іерусалимской патріархъ Паисей о твоемъ государевѣ дѣлѣ, чтоб онъ гетманъ руского вора ему Арсенью отдалъ или бъ послалъ того вора къ тебѣ, государю, къ Москвѣ с своими посланцы. И какъ де онъ пріѣхалъ въ Чигиринъ, и ево де Арсенья звал къ себѣ гетманъ Богданъ Хмелницкой; и онъ де Арсеній отдалъ гетману от патріарха листъ и рѣчью ему гетъману противъ того листа говорилъ. И гетманъ де ему сказалъ: выдать де того вора ему нельзя, а вышлет де онъ ево, откуды онъ къ

Текстъ подлинника.

Государю царю і великому князю Алексѣю Михаиловичю всеа Русіі холопи твои Сенька Прозоровской, Івашко Чемодановъ, Івашко Зиновьевъ челомъ бьютъ. Нынешнего, государь, 159 году ноября въ 25 день пріѣхал в Путивль из Литовские стороны Троицкого Богоявленского монастыря строитель Арсеней. В роспросе намъ, холопем твоимъ, сказал: ѣдет де он Арсеней к тебѣ г. ц. і в. к. Алексѣю Михаиловичю всеа Русіі к Москве от иерусалимъского патриарха Паисѣи з грамотою, а был де он в Чигиринѣ у гетмана Богдана Хмѣльницкого; послал де іво к гетману иерусалимской патриархъ Паисѣя о твоем государеве дѣле, чтоб он гетманъ руского вора ему Арсенью отдал или б послалъ того вора к тебѣ государю к Москве с своими посланцы. И какъ де онъ пріѣхал в Чигирин, и ево де Арсенья звал к себѣ гетман Богдан Хмелницкой; и он де Арсеней отдалъ гетману от патриарха листъ и речью ему гетману против того листа говорилъ. И гетман де ему сказалъ: выдать де того вора ему нелзе, а вышлет де он ево, откуды онъ к нему гетману пріѣхал, чтоб онъ въ ево ни в которыхъ черкаских городѣхъ не былъ. А говоря де о томъ с нимъ Арсеньемъ

---

[4]) Набранное разрядкой въ рукописи написано киноварью.

нему гетману пріѣхалъ, чтобъ онъ въ ево (*л. 2*) ни въ которыхъ черкаскихъ городехъ не былъ. А говоря де о томъ с нимъ Арсеньемъ, гетманъ того вора от себя из Чигирина при немъ Арсенье выслалъ; а поѣхалъ де тотъ воръ от гетмана изъ Чигирина при немъ Арсенье толко самъ третей с людьми.

гетманъ того вора от себя из Чигирина при немъ Арсенье выслал; а поѣхал де тот вор от гетмана из Чигирина при немъ Арсенье — толко сам третей с людми.

Послѣ этой отписки слѣдуетъ: б) лл. 2—3 об. Письмо Богдана Хмельницкаго царю Алексѣю Михаиловичу отъ 11 ноября 1650 г. Это письмо также не встрѣчается ни въ одной изъ рукописей съ сочиненіями Суханова. Въ дѣлахъ Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ есть списокъ,— но „списокъ съ бѣлорускаго письма“ т. е. переложенный въ свое время (тотчасъ по полученіи) въ Посольскомъ приказѣ съ малороссійскаго нарѣчія на великороссійское, причемъ малороссійскія слова замѣнены великорусскими; въ рукописи же Ведерникова приводится текстъ малороссійскій, несохранившійся до нашего времени въ Московскомъ Главномъ Архивѣ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ. Для сравненія опять привожу оба текста.

Текстъ ркп. Ведерникова.

(*Л. 2*) Божіею милостію великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу всея Росіи самодержцу, владимерскому, московскому, новгородскому, царю казанскому, царю астраханскому, царю сибирскому, государю псковскому и великому князю терскому (sic), югорскому, пермскому, вятскому, болгарскому и иныхъ, государю и (*л. 2 об.*) великому князю Новагорода низовскія земли, резанскому, ростовскому, ярославскому, бѣлоозерскому, удоръскому, обдорскому, кондинскому и всея

Текстъ Архивскаго списка.

Божиею милостию великому государю царю і великому князю Алексѣю Михайловичю всея Русиі самодержци, владимерскому, московскому, новгородцкому, царю казанскому, царю астараханскому, царю сибирскому, государю псковскому і великому князю тверскому, югорскому, пермскому, вятцкому, болгарскому и иных, государю і великому князю Новагорода низовские земли, резанскому, ростовскому, ярославскому, белоозерскому, удорскому, обдорскому, кондинскому і всея сѣверныя страны

сѣвѣрныя страны повѣлителю и государю Иверскія земли, карталинъскихъ и грузинскихъ царей и Кабардинскіе земли черкаскихъ и горскихъ князей и иныхъ многихъ государствъ государю и обладателю вашему царскому величеству — Богданъ Хмельницкой гетъманъ войска запорожскаго и все войско запорожское низко челомъ бьетъ. Поворочаючи отецъ Арсеній строитель Троицкаго Сергіева монастыря до господарства твоего царскаго величества (*л. 3*) по указу и съ листомъ от святѣйшаго патріарха іерусалимскаго, которымъ листъ, яко одъ святителя, вдячне приняли писмо и разговорки устное отца Арсенія строителя троицкаго миле слыхали писмо; а ведлуг договору отца Арсенія, также и листъ святѣйшаго патріарха іерусалимскаго, о того Тимошку, который у насъ зневаженъ худый и ледаякій человѣкъ, и приказалис, може бы того Тимушки нигдѣ не пріимано, изъ городовъ нашихъ прочь пошелъ, бо и святѣйшій патріархъ о бездѣльѣ его далъ намъ знати. О чем устне отецъ Арсеній твоему царскому величеству о томъ бездѣлнику Тимушце, (*л. 3 об.*) яко о рѣчахъ потребныхъ и вѣрѣ нашей православной пожитечныхъ, твоему царскому величеству споведитъ; рѣчь, ваше царское величество, оному во всемъ вѣру дамъ и оному вѣримъ. Притомъ услуги наши наинижжсе твоему царскому повелителю и государю Іверския земли, карталинскихъ і грузинских царей и Кабардинские земли черкаских и горскихъ князей и иных многихъ государствъ государю и облаадателю вашему царскому величеству—Богданъ Хмельнитцкой гетманъ войска запорожского и все войско запорожское низко челом бьет. Поворочаючи отец Арсенії строитель Троицкого Сергиева монастыря до государства твоего царского величества по указу і с листомъ от святѣйшего патриарха иерусалимского, которыі листъ, яко от святителя, честне приняли есмя и рѣчи изустное отца Арсения строителя троицкого любезно слушали есмя; а против договору отца Арсения, также и листу святѣйшаго патриарха иерусалимского, о том Тимошке, который у нас обезчещенъ худый и негодный человѣкъ, и приказали есмя, чтобы того Тимошку нигдѣ не принимали, из городов наших прочь пошол, понеже и святѣйшій патриархъ о бездѣлье его далъ намъ знати. О чемъ изустне отец Арсенії твоему царскому величеству о том так бездѣлнике Тимошке, яко о дѣлех потребных і вѣре нашей православной надобныхъ, твоему царскому величеству известитъ; изволь, ваше царское величество, оному во всемъ вѣру дать и оному вѣрить. Притомъ услуги наши нанижайшие твоему царскому величеству отдаем. Данъ с Чигирина дня 11-го ноября лѣта 1650 г.

величеству отдаемъ. Данъ с Чигирина дня 1-ѣ ноября року 1650.

Вашему царскому величеству во всемъ поволные и зычьмирніе слуги—Богданъ Хмельницкій гетманъ войска запорозского.

А подъ тѣмъ написано: вашему царскому величеству во всем поволные и желателные слугі—Богдан Хмельницкні гетманъ войска запорожского.

Послѣ всего этого, составляющаго какъ бы предисловіе или введеніе, начинается новая пагинація рукописи, слѣдующая въ послѣдовательномъ порядкѣ не только до конца первой части рукописи, но и чрезъ всю вторую часть ея. Съ л. 1 по 70 занимаетъ Статейный списокъ Арсенія вмѣстѣ съ его Преніями о вѣрѣ и запиской „О чинѣхъ греческихъ вкратцѣ“ въ особой единственной и весьма любопытной редакціи. Статейный списокъ Арсенія, Пренія его съ греками о вѣрѣ, и записка „О чинѣхъ греческихъ“—эти *три самостоятельныхъ* сочиненія его здѣсь, въ рукописи Ведерникова, соединены въ одно. Какъ извѣстно, Статейный списокъ Суханова обнимаетъ время съ 9 мая 1649 г. по 8 декабря 1650 г., а въ Преніяхъ идетъ рѣчь о событіяхъ 30 марта, 24 апрѣля, 8, 9 и 11 мая, 1, 2, 3, 4 и 6 іюня 1650 года, т. е. за часть того же самаго времени, о которомъ повѣствуетъ и Статейный списокъ. Составитель редакціи Статейнаго списка, находящейся въ рукописи Ведерникова, и размѣстилъ всѣ событія, о которыхъ говорятъ Пренія вмѣстѣ съ запиской „О чинѣхъ греческихъ“, подъ соотвѣтствующими имъ числами въ Статейномъ спискѣ. Такимъ образомъ получилась особая редакція Статейнаго списка—съ дополненіями его изъ Пренiй и съ включеніемъ записки „О чинѣхъ греческихъ“. Настоящій составитель изъ Пренiй и записки „О чинѣхъ греческихъ“ заимствовалъ не какую либо только часть ихъ, а размѣстилъ все содержаніе ихъ цѣликомъ, безъ какихъ-либо пропусковъ, нѣсколькими группами. Эти сочиненія Суханова въ рукописи Ведерникова слѣдуютъ въ такомъ порядкѣ: а) лл. 1—5 рукописи—Статейный списокъ, стр. 3—7, вар. 36 (по настоящему изданію); б) лл. 5-ой—8 ркп.—Пренія стр. 25—29, вар. 116; в) лл. 8—9 ркп.—Статейный списокъ стр. 7—8, вар. 45; г) лл. 9—62 ркп.—Пренія и О чинѣхъ греческихъ вкратцѣ стр. 29—114; д) лл. 62—70 ркп. Статейный списокъ стр. 9—22 съ сокращеніями (см. стр. 8, вар. 45; стр. 10, вар. 60; стр. 11, вар. 64;

стр. 12, вар. 76 и 78; стр. 15, вар. 89; стр. 16, вар. 94; стр. 19, вар. 107; стр. 20, вар. 120; стр. 21, вар. 122).—По окончаніи Статейнаго списка (л. 70 об.) читаемъ (сплошь, не съ новой страницы): „(1651 года) февраля въ 24 день отпущенъ опять Арсеній ко іерусалимскому патріарху; а буде патріархъ іерусалимскій изъ Волохъ во Іерусалимъ не поѣдетъ, и государь указалъ ѣхать во Іерусалимъ строителю Арсенію“ *и пр.*...., т. е. идетъ далѣе текстъ I-ой части Проскинитарія, изъ которой такимъ образомъ выпущены начальныя строки, на которыхъ было *весьма* кратко изложено кое-что изъ того, о чемъ подробныя свѣдѣнія находятся въ Статейномъ спискѣ и Преніяхъ (см. стр. 1—2 Проскинитарія по изданію Палестинскаго Общества). Текстъ Проскинитарія раздѣленъ на главы; въ настоящей первой части рукописи помѣщена только первая часть Проскинитарія: послѣдняя глава (33-ья) оканчивается на л. 224 словами: „іюля 26 подалъ въ Посольскомъ приказѣ Статейный списокъ, а другой такой же подалъ государю и патріарху“. Въ концѣ этой первой рукописи приписки другой руки о значеніи тѣхъ или другихъ лекарственныхъ средствъ: гвоздика, принятая на „тощее сердце“,—голову больную оздравитъ, мозгъ въ головѣ подтверждаетъ и смрадъ изъ головы выгоняетъ, также уничтожаетъ вонь въ гортани; корица помогаетъ отъ кашля и мокроты, а отъ червей—чеснокъ на „тощее сердце“.

Вторая половина рукописи (второй переплетъ)—продолжаетъ пагинацію первой, именно въ ней находятся листы съ 225 по 441, содержащіе вторую (лл. 225—327) и третью (лл. 328—441) части Проскинитарія, оканчивающіяся тѣми же словами, что и въ печатномъ изданіи (стр. 202 и 300 по изд. Палестинскаго Общества). Текстъ Проскинитарія, находящійся въ рукописи Ведерникова,—вполнѣ исправный, слѣдующій изъ Синодальныхъ рукописей рукописи № 574, но въ разсказѣ о Виѳлеемской церкви измѣняющій извѣстныя выраженія Суханова; никакихъ дополнительныхъ вставокъ въ этой рукописи нѣтъ и текстъ ея—обыкновенной редакціи. Но рукопись эта имѣетъ весьма большое значеніе не по находящемуся въ ней тексту Проскинитарія, а по тексту остальныхъ сочиненій Суханова и по особой редакціи ихъ изложенія.

Редакція эта, дошедшая до насъ хотя и въ спискѣ XVIII—XIX вв., но спискѣ очень исправномъ, заслуживаетъ особаго вниманія. Составитель ея поступалъ довольно разумно: части Преній и записка „О чинѣхъ греческихъ“ размѣщены на своихъ мѣстахъ; выпуски изъ Статейнаго списка, произведенныя имъ довольно толково, всѣ касаются тогдашнихъ политич. вопросовъ о подчиненіи Малороссіи Московскому правительству и о выдачѣ вора Тимошки, въ виду чего, быть можетъ, они и произведены, такъ какъ не все изъ области сихъ вопросовъ подлежало вѣдѣнію и обсужденію всѣхъ. Присутствіе въ началѣ рукописи двухъ документовъ, касающихся Суханова, которыхъ мы не находимъ ни въ одной изъ всѣхъ остальныхъ рукописей съ его сочиненіями, являющихся почти всегда въ одномъ и томъ же сосѣдствѣ съ другими древнерусскими литературными памятниками или стоящихъ совершенно отдѣльно отъ нихъ особнякомъ, присутствіе этихъ оффиціальныхъ документовъ, посторонними лицамъ едва ли извѣстныхъ, возбуждаетъ предположеніе: появленіемъ этой редакціи не обязаны ли мы самому Суханову, т. е. не имъ ли самимъ сдѣлано было соединеніе трехъ его сочиненій въ одно съ выпускомъ при этомъ нѣкоторыхъ мѣстъ его Статейнаго списка? Препятствовать принятію этого предположенія не можетъ, конечно, то обстоятельство, что рукопись Ведерникова единственная, содержащая въ себѣ эту редакцію сочиненій Суханова,—рукопись XVIII—XIX вѣковъ, такъ какъ, очевидно, эта рукопись—списокъ съ неизвѣстной или несохранившейся до нашего времени болѣе древней рукописи. Судя потому, что находящагося въ этой рукописи одного документа (отписки Суханова)—нѣтъ въ Московскомъ Главномъ Архивѣ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ и она не значится въ каталогахъ (Греческихъ и Малороссійскихъ дѣлъ, гдѣ она должна бы быть помѣщена), составленныхъ Н. Бантышемъ-Каменскимъ въ 1779—1790 гг.,—можно утверждать, что настоящая редакція составлена до 1779 г. (предполагая, что до этого года эти документы были и изчезли въ промежутокъ между 1650—1779 гг).

Рукопись Ведерникова между прочимъ важна и потому еще, что она вполнѣ точно устанавливаетъ полный текстъ Статейнаго списка. Какъ извѣстно въ дѣлѣ Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ Статейный списокъ и Пренія

Арсенія, писанныя на столбцахъ, сшиты вмѣстѣ. Статейный списокъ находится на первыхъ 28 листахъ; на слѣдующихъ далѣе 29—34 листахъ свѣдѣніе о разговорѣ Суханова съ гетманомъ и другія политическія извѣстія (а затѣмъ Пренія). При изданіи впервые Статейнаго списка я не рѣшился отдѣлить эти послѣдніе листочки отъ Статейнаго списка, такъ какъ не имѣлъ никакихъ положительныхъ извѣстій, что они къ Статейному списку подшиты совершенно случайно, и поэтому при 1-мъ моемъ изданіи они вошли въ составъ Статейнаго списка, составили конецъ его. Точно также поступилъ и П. П. Ивановскій при перепечаткѣ Статейнаго списка (стр. 322—326 по изд. Палестинскаго Общества). Два года тому назадъ, издавая первую часть настоящаго изслѣдованія, я высказалъ предположеніе (стр. 237, примѣч. 115), что эти 6 столбцовъ, пришитые къ Статейному списку, суть, вѣроятно, тѣ „письма“, которыя Сухановъ обѣщался доставить въ Посольскій Приказъ „въ вечеру“ 9 декабря 1650 г. и которыя, слѣд., въ составъ Статейнаго списка не входятъ. Рукопись Ведерникова доказываетъ, что мое предположеніе совершенно вѣрно, такъ какъ текстъ Статейнаго списка оканчивается словами, находящимися именно предъ этими 6 столбцами. Слѣдовательно эти 6 столбцовъ составляютъ отдѣльный отъ Статейнаго списка документъ, именно часть тѣхъ писемъ, которыя Сухановъ обѣщался подать въ Посольскій приказъ, въ виду чего при настоящемъ изданіи Статейнаго списка они отдѣлены отъ него и помѣщены въ IV отдѣлѣ, въ числѣ „челобитныхъ, отписокъ и пр“.. (см. ниже стр. 216—217).

По этимъ извѣстнымъ доселѣ *двумъ* спискамъ: а) оффиціальному списку, находящемуся въ Московскомъ Главномъ Архивѣ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ, и б) списку П. П. Ведерникова,— и издается нынѣ [4]) Статейный списокъ Арсенія Суханова. Текстъ его печатается по архивской рукописи, а изъ рукописи Ведерникова отмѣчены всѣ варіанты [5]).

---

[4]) Въ третій разъ; въ первый разъ онъ былъ изданъ мною въ Христ. Чтеніи, во второй разъ П. П. Ивановскимъ въ приложеніи къ Проскинитарію Суханова, изд. Палестинскимъ Обществомъ. И первое, и второе изданія были сдѣланы по одному только списку—архивскому.

[5]) Варіанты ея обозначаются буквой *B*.

II. Пренія съ греками о вѣрѣ. О бо́льшей части рукописей, употребленныхъ при изданіи этого сочиненія Суханова, свѣдѣнія даны уже въ I-й части стр. CXXIX—CXXXVII; поэтому въ дополненіе къ тому, что здѣсь говорится о нихъ, нужно имѣть въ виду уже сказанное тамъ.—Означенныя рукописи суть слѣдующія:

1) Ркп. въ отмѣченномъ выше (стр. IV и ч. I, стр. CXXIX) дѣлѣ Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ. Списокъ Преній, писанный тремя почерками (лл. 37—44, 54—61 однимъ, лл. 45—50, 52, 53 другимъ и л. 51 третьимъ. См. стр. 43, прим. і; стр. 49, прим. т; стр. 53, прим. ъ), но по мѣстамъ имѣющій поправки Суханова. На приложенной къ настоящему выпуску фототипической таблицѣ № I помѣщены три снимка №№ 1 — 3 различныхъ мѣстъ этой рукописи, могущіе дать ясное представленіе обо всѣхъ трехъ почеркахъ, встрѣчающихся въ этомъ дѣлѣ. Отрывки—лл. 39, 45, 62 дѣла. Снимокъ 4-й, отрывокъ пророченія надъ гробомъ царя Константина вел., собственноручнаго письма Арсенія Суханова. Эту именно рукопись ниже я называю архивскою.

2) Ркп. собранія В. М. Undольскаго, XVIII в., № 712. См. ч. I, стр. CXXIX — CXXXI. Снимокъ находящейся въ концѣ этой рукописи приписки раскольнич. библіографа Павла Аноффріева Любомудраго см. на приложенной къ сему выпуску фототипической таблицѣ № II, сним. № 5.—Въ варіантахъ обозначается:—*Уи. 1.*

3) Ркп. собранія графа А. С. Уварова, XVIII в., № 144, (на 298 лл.). См. ч. I, стр. CXXXI. Заглавіе рукописи, писанное киноварью: „книга гл(агол)емая Проскинитарій—Хожденіе во с(вя)тый градъ Іер(у)с(а)лимъ старца Арсенія Суханова; раздѣляетъ же ся на три части: первая убо книга нарицается Статейный списокъ. Вторая книга о градѣ Іерусалимѣ и о еже внутрь и окрестъ его и о с(вя)тыхъ мѣстѣхъ. Третія книга нарицается Тактиконъ, сирѣчь чиновникъ, како греки церковный чинъ и пѣніе содержатъ. И сіе все во едино совокуплено лѣта от созданія мира 7157, а от Р(о)ж(е)ства Хр(и)стова 1649 м(ѣ)с(я)ца маія въ 9 д(е)нь. Книга перьвая“. Слѣдуетъ первая часть Проскинитарія, безъ дѣленія на главы. Съ л. 134 „книга вторая“—вторая часть Проскинитарія, съ л. 183 „книга третія“—различныя мелкія статьи,

послѣ конхъ и 3-ья часть Проскинитарія Тактиконъ. — Въ варіантахъ обозначается:—*Ув. 1.*

4) Ркп. Соловецкаго монастыря, XVII в., № 162/60. См. ч. I, стр. CXXXI. Рукопись эта *весьма* близка къ другой рукописи той же библіотеки № 1007/897; но нѣсколько старше ея. Въ нѣкоторыхъ мѣстахъ находятся поправки, сдѣланныя другою рукою, (не тою, которою писана рукопись). Согласно этимъ поправкамъ читается текстъ Преній въ ркп. Императ: Публичной Библіотеки Q. IV, № 361 (изъ собранія Богданова). Вверху страницъ и сбоку на поляхъ киноварныхъ отмѣтокъ нѣтъ. (Въ ней Пренія, О чинѣхъ греческихъ и Пророченіе).—Въ варіантахъ обозначается:—*С1.*

5) Ркп. собранія графа А. С. Уварова, XVIII—XIX вв., № 862. См. ч. I, стр. CXXXI. Варіанты сей рукописи отмѣчены не всѣ.—Въ варіантахъ обозначается:—*Ув.2.*

6) Ркп. собранія Т. Большакова, XIX в., № 268. См. ч. I, стр. CXXXII. Заглавіе все писано киноварью.—Въ варіантахъ обозначается:—*Б1.*

7) Ркп. библіотеки Московской духовной Академіи, XVIII в. См. ч. I, стр. CXXXII. Имѣетъ заглавіе одинаковое съ предыдущею рукописью.—Въ варіантахъ обозначается:—*А.*

8) Ркп. Григорія епископа Калужскаго, XIX в., № 12/1653. См. ч. I, стр. CXXXII.—Рукопись въ листъ, на 232+32 (Пренія и О чинѣхъ) листахъ. Первые 6 листовъ служили оригиналомъ казанскаго изданія Проскинитарія. Копія не исправная.—Въ варіантахъ обозначается:—*Г.*

9) Ркп. Императ. Публичной Библіотеки, XVIII в., № XVII. О. 20. См. ч. I, стр. CXXXII. — Рукопись въ малую 8-ку, (на 108 лл.); писана довольно отчетливымъ, исправнымъ почеркомъ. Заключаетъ *одни* только *Пренія* и О чинѣхъ греческихъ безъ какихъ либо старообрядческихъ добавленій, но въ той редакціи, которая находится въ Преніяхъ съ старообрядческими добавленіями; текстъ рукописи очень близокъ къ тексту ркп. Филарета архіеп. Черниговскаго. Въ одномъ мѣстѣ листы перепутаны. Послѣ 46 должно читать сперва лл. 55—58, потомъ 47 — 54 и слѣд. — Пренія и О чинѣхъ греческихъ оканчиваются на 102 л. Далѣе читается слѣдующее Гаданіе Соломоне.

(*Л. 102 об.*) Пріидетъ бо время, егда царьствовати начнетъ (*на поляхъ выноска:* імать) кляпышъ, і ожестѣетъ капарь, і умножатся пърузи, і прозябнутъ смоквы, і преже пріидутъ отметаніе плоды. Тогда затворятся две(*л. 103*)ри живота, і сокрушится корчагъ на землю і станетъ жерновъ въ ямѣ, і поболятъ мелющіи, і встанутъ вси от гласа птича, і смятутся дщери пѣснѣй, і соберутся на торжищи; плача ідетъ человѣкъ в домъ вѣчьный.

Толкованіе.

(*Л. 103 об.*) „Пріидетъ бо время, егда царствовати начнетъ кляпышъ“, еже есть во времена послѣдняя. Царствовати начнетъ въ мирѣ—мерзость, запустѣніе сказуетъ.—А еже „ожестѣетъ капарь“, сирѣчь сердца человѣкомъ окаменя(*л. 104*)тся к путемъ благочестивымъ Божія закона, купно же і душами многострастнѣ объюродѣютъ.—А еже „умножатся пруси“, рекше людіе предани будутъ, яко пругомъ в руце врагъ своихъ; пруси бо злѣ уязвъляюще человѣки і лѣтающе на воздухъ. Та(*л. 104 об.*)ко і пагуба пріидетъ на земли живущимъ, і востанія, междоусобнымъ брапемъ, по еваггелію: *востанетъ царство на царство і будутъ труси і мятежи по мьстомъ.* — А еже „прозябнутъ смоквы“—сирѣчь совѣршенное удаленіе от Бога. Прелстити бо(*л. 105*)ся імутъ посредѣ себѣ і с симъ пагубникомъ антихристомъ прельщени до конца возможно будетъ і избранныя, якоже рече Господь: *іже аще не бы прекратилися дніе тіи, не бы спаслася всяка плоть.* За избранныхъ же ради прекратятъ дніе тіи. Смоковь (*л. 105 об.*) бо начало беззаконію наричетъ.—„І напреже пріидутъ отметанія плоды“, еже есть от беззаконія всяко печестіе і погибѣль ражатися обыче.—А еже рече: „тогда затворятся двѣри живота“, сиречь іссякнетъ любовь, якоже апостолъ глаголетъ: того ради попусти им (*л. 106*) Богъ дѣло лѣстно, яко вѣровати імъ лжи, понеже любвѣ істинныя не пріяша. Болши бо і вышши всѣхъ заповѣдей любовь. Любяй бо, рече, Бога і ближняго, якоже рече, весь законъ сохраняетъ. Поістиннѣ всѣмъ добродѣтелемъ сіе двѣ живота затворятъся, сирѣчь любовь (*л. 106 об.*) истинная. — А иже „сокрушится корчагъ па землю“, еже есть небеса совиются, яко свитокъ і падутъ въ скопьчаніе вѣка.—А иже „станетъ жерновъ въ ямѣ“—землю нарече яко жерновъ круговатъ і дне трястися імать земля страшно. Земля утвержена есть на водѣ (*л. 107*), яко жерновъ въ ямѣ; сія бо имать трястися во второе пришествіе Христово.—А иже „поболятъ мелющіи“,—мелющіи бо—человѣцы грѣшніи; кійждо, якоже мелѣтъ, мучитца і болитъ неутѣшно і

рыдаетъ горце, чая быти въ мученіи своемъ. — А иже „востанутъ (*л. 107 об.*) вси от гласа птича“, еже есть от архаггельскихъ трубъ мертвіи востанутъ нетлѣннін.—„І смятутся дщери“, сирѣчь всяка душа мужеска і женска.—А иже „соберутся на торжищи“—посреде бо земля страшно (*л. 108*) Спасово судилище будетъ.—А иже „плача человѣкъ ідетъ в домъ вѣчный“—грѣшніи, по урѣченнымъ мукамъ в вѣки воспріимутъ по дѣломъ своимъ.

На л. 107: сия книга московскаго купца Еремея Аоанасева сына Волкова дана рубль —Въ варіантахъ обозначается:—*ІІІІ1.*

10) Ркп. П. П. Никифорова, XVIII в. См. ч. I, стр. CXXXII—CXXXIII.—Въ варіантахъ обозначается:—*II.*

11) Ркп. Е. Е. Егорова варіанты здѣсь не отмѣчены въ виду плохого качества рукописи (обилія ошибокъ писца). См. ч. I, стр. CXXXIII.

12) Ркп. П. С. Тихонравова, XVII в., № 210. См. ч. I, стр. CXXXIII. На первомъ листѣ: сия книга именуемая Проскинитарій или Поклонникъ святыхъ мѣстъ. На 2 л киноварью, вязью: Хожение во Іерусалимъ Арсения Сухапова. Снимокъ почерка, которымъ писана первая часть рукописи, (Пренія и О чинѣхъ) см. на приложенной къ сему выпуску фототипической таблицѣ № II, сним. № 2.— Въ варіантахъ обозначается:—*Т.*

13) Ркп. Соловецкаго монастыря, XVII в., № 1007/897. См. ч. I, стр. CXXXIV. Вверху страницъ по всей рукописи, даже и на прибавочныхъ статьяхъ: Хожение во греки Арсения Сухапова. Снимки двухъ мѣстъ ея см. на приложенной къ сему выпуску фототипической таблицѣ № II, сним. №№ 3 и 4.—Въ варіантахъ обозначается:—*С2.*

14) Ркп. библіотеки Петербургской духовной Академіи, XVIII в., № 427. См. ч. I, стр. CXXXIV—CXXXV. Въ рукописи встрѣчаются нерѣдко ошибки писца, писавшаго довольно небрежно, недописывавшаго слова; вм. *ій* часто писавшаго только *и*.—Въ варіантахъ обозначается:—*ІІА.*

15) Ркп. собранія митроп. Макарія, XVIII в., (№ 15 митроп. Макарія и 119 Аа. Академическій). См. о ней ч. I, стр. CXXXV—CXXXVI и въ „Описаніи рукописныхъ собраній, находящихся въ гор. Кіевѣ“ Н. И. Петрова. Вып. I, Москва, 1892 г., стр. 34—35.—Въ варіантахъ обозначается:—*М.*

16) Ркп. библіотеки Черниговской духовной Семинаріи, начала XIX в., № 107. См. ч. I, стр. CXXXVI—CXXXVII. На бумагѣ рукописи года 1798 и 1800.—Въ варіантахъ обозначается:—*Ф*.

Кромѣ этихъ рукописей, о которыхъ уже было говорено въ I-й части, еще слѣдующія рукописи сочиненій Суханова стали мнѣ извѣстны послѣ выхода ея.

17) Рукопись Императорской Публичной Библіотеки (изъ собранія Богданова) Q. IV, № 361, XVII в., на 81 л., въ малую 8-ку. Описана въ Отчетѣ Библіотеки за 1888 г. Спб. 1891 г., стр. 179. Рукопись писана исправнымъ, четкимъ почеркомъ, весьма похожимъ на почеркъ рукописи Соловецкаго монастыря № 1007/897. Тексть ея, содержащій Пренія съ добавленіями Соловецкой редакціи, также почти тождественъ съ Соловецкою рукописью. Поэтому можно думать, что и настоящая рукопись писана въ Соловецкомъ монастырѣ. Листы рукописи перепутаны: должны слѣдовать въ слѣдующемъ порядкѣ: 1—62, 74, 64—73, 63, 76, 75, 77—81. Между 10 и 11 листами недостаетъ одного листа (см. ниже стр. 39, примѣч. ю). Какъ и въ Соловецкой рукописи № 1007/897 на поляхъ киноварныя отмѣтки: дидасколъ, Арсеній, свящ. Макарій, патріархъ и пр..; а вверху страницъ: Хожение во греки Арсения Суханова.—Въ варіантахъ обозначается:—*ИП2*.

18) Ркп. П. П. Ведерникова. О ней сказано выше на стр. IV—XII.—Въ варіантахъ обозначается:—*В*.

19) Ркп. С. Т. Большакова (продажная), XIX в., въ настоящее время неполная, безъ переплета. Состоитъ изъ трехъ тетрадей по 8 листовъ въ каждой, въ 4-ку. Писана четкимъ и отчетливымъ почеркомъ. На бумагѣ 1819 годъ. Рукопись заключаетъ текстъ Преній съ дополненіями московской редакціи 7173/1665 года, *весьма* близкій къ тексту рукописи митр. Макарія, имѣющій немного разночтеній съ нимъ (ок. 40). 1-й листъ рукописи—бѣлый, служитъ обложкою. Со 2-го начинаются Пренія; оканчиваются на 20 листѣ рукописи митр. Макарія, слѣд. ркп. имѣетъ почти всѣ первыя четыре отдѣленія; въ послѣднемъ отдѣленіи Преній недостаетъ только одного слова. Для нѣкоторыхъ словъ и буквъ, которыя, вѣроятно, предполагалось писать киноварью, оставлены

мѣста, которыя такъ и остались незаполненными.—Въ варіантахъ обозначается:—*Б2*.

20) Ркп. С. Т. Большакова (тоже продажная), въ 4-ку, на 223 лл., XIX в. Заглавіе буквально тоже самое, что и въ ркп. собранія графа А. С. Уварова № 144. На лл. 1—129 первая часть Проскинитарія, текстъ которой — обыкновенной редакціи, не заключающій никакихъ вставокъ и дополненій, изъ Синодальныхъ рукописей слѣдующій ркп. № 575. На лл. 130—175 „книга Суханова вторая"—Пренія его; на лл. 176—218 извѣстная отписка Паисія Газскаго Стрешневу и на лл. 218—223 Соборное дѣяніе о митроп. Стефанѣ,—статьи, которыя находятся и въ другихъ рукописяхъ, содержащихъ сочиненія Арсенія. Вѣроятно это та самая рукопись, по которой изданы Пренія старообрядцами (при помощи гектографа), о каковомъ изданіи см. Братское Слово за 1892 г., № 13, 1 сентября.—Въ варіантахъ обозначается:—*Б3*.

21) Ркп. собранія Е. В. Барсова озаглавленная: „сія книга глаголемая Цвѣтникъ, собранная отъ различныхъ книгъ Свящ. Писанія о послѣднемъ времени и о антихристѣ и о Христовой церкви, въ коемъ образѣ имать быти во онаго пришествіи и како сохранится от его запечатлѣнія и о потомствѣ бѣгствующихъ христіянъ, откуду начало имутъ". „Собирателѣ сія книжицы от различныхъ писателей церковныхъ въ пользу боголюбцевъ неключимый рабъ Хвъ В. Г.". Ркп. на 369 + 89 + 31 листахъ (послѣдніе безъ помѣты — счета). Бумага фабрики наслѣдниковъ Сумкина. Авторъ употребляетъ различныя иностранныя слова: „религіозный бытъ, съ этой точки зрѣнія въ нашихъ курсахъ церковной исторіи, канонической, матеріалистической, раціоналистической, религіозный бытъ народа слагается изъ трехъ обновъ (sic) его потомств. вѣроученія, богослуженія и нравственно-практической дѣятельности, идеалы (съ боку: образцы), элементы (ibid.: содержаніи)" и др. т. п. Всего въ сочиненіи 31 глава. 1-я: „яко божественная писанія должно по времени разумѣти. О потомствѣ христіянъ"; гл. 2-я: „о вѣроученіи основательное право"; гл. 10-я: „яко св. апостоли и отцы от инославныхъ тайну брака не пріемляху"; гл. 20-я „о иконопоклоненіи, яко не подобаетъ поклонятися иконамъ, отъ рукъ еретическихъ писаннымъ"; гл. 23-я: „о картоѳеле"; гл. 24-я: „Арсенія Суханова бесѣда съ грѣкамъ"; гл. 25: „о чинѣхъ грѣ-

ческихъ вкратце"; гл. 26-я: „о Никонѣ московскомъ патріархѣ"; гл. 30-я: „о книгахъ и о выходахъ, о начальствѣ и о статьяхъ"; гл. 31-я: „отвѣты слѣдующыя на присланныя вопросы отъ Михаила Кондратьева количествомъ 34" (счетъ листовъ отдѣльный—89). Авторъ между прочимъ (л. 10 об.) ссылается на 3-й томъ Актовъ Археографической Экспедиціи, изд. въ 1836 г., исторію Русской Церкви Филарета архіеп. Черниговскаго, періодъ 3-й, изд. 4-е (Харьковъ, 1862 г.); изъ чего видно, что настоящее сочиненіе написано послѣ 1862 г. Глава 24-я, содержащая Пренія, начинается съ 256 л. Въ началѣ ихъ заголовокъ, имѣющійся и въ другихъ рукописяхъ напр. Большакова № 268 (ч. I, стр. CXXXII). Текстъ Преній относится къ разряду рукописей—Московской дух. Академіи, Большакова, и еп. Григорія (къ третьей группѣ), вездѣ согласенъ съ ними; всѣ пропуски ихъ — и здѣсь. Прерывается на стр. 96, вар. 929. Выписки изъ повѣсти о бѣломъ клобукѣ, равно и послѣдняго отдѣленія рѣчи Суханова пѣтъ. Кончается на л. 282 об. Глава 25-я „о чинѣхъ греческихъ вкратцѣ" имѣетъ въ концѣ небольшую прибавку: „ради цареградскаго. Прочее же не вся глаголемъ, кая видим (видимъ?), ниже творимъ, кая можемъ".—Варіанты сей рукописи не отмѣчены.

Такимъ образомъ въ настоящее время мнѣ извѣстна 21 рукопись, содержащая Пренія Арсенія Суханова съ греками о вѣрѣ. Варіанты двухъ изъ нихъ, какъ я выше говорилъ, именно означенныхъ здѣсь подъ №№ 11 и 21 не отмѣчены; остальныя же рукописи всѣ употреблены при настоящемъ изданіи. *По* перечисленнымъ выше *19 рукописямъ и издается нынѣ мной текстъ Преній.* Основнымъ текстомъ послужилъ текстъ ихъ, находящійся въ архивномъ дѣлѣ, провѣренный самимъ Сухановымъ; а конецъ, плохо сохранившійся въ этомъ дѣлѣ (вслѣдствіе порчи послѣднихъ столбцевъ и частью потери ихъ), печатается по списку, находящемуся въ рукописи Ведерникова, который я въ настоящее время считаю (послѣ архивнаго) лучшимъ изъ всѣхъ мнѣ извѣстныхъ [*]).

Можно съ несомнѣнностію утверждать, что указанными выше списками Преній того и другого рода не ограничиваются всѣ до-

---

[*]) Варіантовъ противъ подлинника эта рукопись представляетъ менѣе, чѣмъ другія рукописи.

селѣ сохранившіеся и особенно бывшіе списки ихъ. Изъ нѣкоторыхъ рукописныхъ собраній они изчезли и находятся теперь пока еще неизвѣстно гдѣ [7]). Такъ въ библіотекахъ Троице-Сергіевой Лавры и находящейся въ ней Московской дух. Академіи, куда поступили послѣ смерти Суханова его рукописи и гдѣ Преніа должны бы непремѣнно быть или въ спискѣ самого Суханова или исправленныя имъ самимъ,—въ настоящее время нѣтъ ихъ списка, который бы въ свое время принадлежалъ автору ихъ, старцу сей обители, и нѣтъ, быть можетъ, потому, что въ прежнее время „ученые“ и „неученые“ изслѣдователи, пользуясь отсутствіемъ обстоятельнаго каталога хранившихся въ нихъ рукописей, позволяли себѣ присвоивать какъ цѣлыя рукописи, такъ и тѣ или другія части ихъ—для составленія своихъ рукописныхъ собраній... Нѣтъ также списка Преній и въ бывшей Патріаршей Библіотекѣ, хотя не можетъ быть, чтобы Арсеній Сухановъ не подалъ его въ свое время патріарху; и слѣд. нужно думать, что и отсюда онъ изчезъ пока еще неизвѣстно куда [8])....

---

[7]) Изъ крандашныхъ отмѣтокъ, находящихся на ркп. *Ун. I* и сдѣланныхъ однимъ изъ владѣльцевъ ея до В. М. Ундольскаго, видно, что ркпп. Проскинитарія вмѣстѣ съ Преніями были еще въ собраніяхъ Калистратова и Громова. Такъ въ началѣ Преній въ ркп. *Ун. I* встрѣчаемъ замѣтку: „у Калистратова, хотя и вписано, но будто сей 4-й книги въ древнемъ Проскомитарѣ не написано, а приписано изъ другого“; а въ концѣ Преній: „конецъ и послѣдней части. У Калистратова здѣсь конецъ. У Громова здѣсь конецъ у приписи (см. стр. 25, прим. а и стр. 101 прим. п). Объ отличительныхъ признакахъ этихъ двухъ рукописей Калистратова и Громова мы имѣемъ настолько скудныя извѣстія, что нельзя дать рѣшительнаго отвѣта на вопросъ: сохранились ли онѣ до нашего времени въ числѣ тѣхъ, которыя извѣстны теперь. Если ркп. *Ун. I* не есть одна изъ этихъ двухъ неизвѣстныхъ, то всего вѣроятнѣе, что мѣстонахожденіе ихъ слѣдуетъ еще отыскивать.

[8]) При своихъ занятіяхъ я тщательно старался отыскать возможно большее число рукописей, содержащихъ сочиненія Суханова, и обращался къ владѣльцамъ различныхъ рукописныхъ собраній съ запросомъ: не имѣется ли въ ихъ собраніяхъ означенныхъ рукописей. Отъ слѣдующихъ лицъ въ Москвѣ я получилъ отрицательные отвѣты: а) К. Т. Солдатенкова; б) Ив. Карасева; в) Ѳ. Ѳ. Мазурина и г) И. Л. Силина.—Списокъ Проскинитарія Суханова есть въ собраніи рукописей у Пряшишникова въ гор. Городцѣ Нижегородской губерніи; но, несмотря на всѣ мои старанія, видѣть эту рукопись мнѣ не удалось.

Списки Преній болѣе всего встрѣчаются въ сборникахъ и очень часто въ одномъ и томъ же литературномъ сосѣдствѣ. Въ сборникахъ кромѣ Преній обыкновенно читаемъ еще: Проскинитарій Суханова, благодарственное письмо Паисія Лигарида по поводу пожалованія ему мантіи, письмо бывшаго цареградскаго патр. Аѳанасія, отписка Паисія Лигарида боярину Стрешневу, постановленіе о Стефанѣ архіеп. Суздальскомъ и пр. Такъ эти статьи мы находимъ въ рукописяхъ — сборникахъ: В. М. Ундольскаго № 712, гр. А. С. Уварова № 144 и 862, Е. Е. Егорова, Н. П. Никифорова, С. Т. Большакова (*БЗ*). Въ другихъ рукописяхъ-сборникахъ у Преній иныя статьи, быть можетъ, потому, что сосѣдствомъ своимъ они обязаны случаю: они случайно были переплетены съ тѣми или другими статьями. Это можно думать о рукописяхъ Соловецкаго монастыря № 162/60, Тихонравова Н. С. и Петербургской духовной Академіи. Въ трехъ рукописяхъ Пренія являются въ связи съ другими статьями, можно думать, намѣренно, именно въ рукописяхъ Соловецкаго монастыря 1007/897, Е. В. Барсова и Черниг. дух. Семинаріи. Въ двухъ рукописяхъ (еп. Григорія и Ведерникова П. П. Пренія имѣютъ своимъ спутникомъ одинъ только Проскинитарій Суханова, а въ 7 они являются совершенно самостоятельно: кромѣ Преній рукописи не содержатъ никакихъ другихъ статей.

Пренія, какъ я уже говорилъ (ч. I, стр. CXXXVII), встрѣчаются въ рукописяхъ и въ томъ видѣ, въ какомъ они поданы были Сухановымъ въ Посольскій приказъ, и съ различными добавленіями, сдѣланными въ нихъ по мѣстамъ старообрядцами. Большинство списковъ (15) содержатъ Пренія безъ добавленій; послѣднія имѣются только въ 6-ти рукописяхъ: 1) № 13. Соловецкая № 1007/897; 2) № 14. Петерб. дух. Академіи № 427; 3) № 15. Митр. Макарія Аа № 119; 4) № 16. Черниговской дух. Семинаріи № 107; 5) № 17. Импер. Публ. Библіотеки Q. IV, № 361 и 6) № 19. Большакова С. Т. № 2.

Списки Преній Суханова по своимъ особенностямъ и свойствамъ могутъ быть соединены въ нѣсколько группъ. Къ одной группѣ или семейству принадлежатъ рукописи: В. М. Ундольскаго № 712, гр. А. С. Уварова № 144, П. П. Никифорова и С. Т. Большакова (продажная № 3=*БЗ*). Къ другой группѣ—рукописи Со-

ловецкаго монастыря № 162/60 и 1007/897 и Императорской Публичной Библіотеки Q. IV. № 361 (изъ собранія Богданова). Къ третьей — ркп. Московской Духовной Академіи, Т. Большакова № 268 и еписк. Григорія. Сюда же должна быть отнесена и рукопись собранія Н. С. Тихоправова, такъ какъ она довольно близка къ нимъ, хотя и не въ такой степени, какъ остальныя рукописи между собой, и имѣетъ многіе наиболѣе характерные признаки рукописей сей группы. Къ четвертой группѣ принадлежатъ—ркп. Императорской Публичной Библіотеки О. № 20, митр. Макарія, С. Т. Большакова (продажная № 2=*Б2*), Черниговской духовной Семинаріи (Филарета архіеп. Черниговскаго) и Петербургской духовной Академіи. Изъ остальныхъ трехъ рукописей— ркп. графа А. С. Уварова № 862, затрудняюсь отнести къ той или другой группѣ и по ея свойствамъ и по незначительности отмѣченныхъ мною ея варіантовъ (ея варіанты начинаются со стр. 65, прим. и); по одному ея признаку, отсутствію письма святогорскихъ старцевъ, она можетъ быть отнесена къ третьей группѣ (см. ниже стр. 68). Ркп. же Ведерникова не можетъ быть отнесена ни къ одной изъ перечисленныхъ группъ и должна быть поставлена особо.—По степени близости къ Архивскому списку Преній рукописи послѣ ркп. Ведерникова слѣдуютъ въ такомъ порядкѣ: сперва весьма близкія рукописи группы 1 и 2-й, и затѣмъ уже менѣе близкія—ркп. группы 3 и 4-й.

Рукописи той или другой группы замѣчательно между собою дружатъ; если не всегда, то въ громадномъ большинствѣ случаевъ извѣстный варіантъ противъ Архивскаго списка какой-либо одной рукописи встрѣчается и въ остальныхъ рукописяхъ той же группы. Достаточно раскрыть на любой страницѣ настоящее изданіе Преній Суханова, чтобы наглядным образомъ убѣдиться въ этомъ: за условной буквой, обозначающей извѣстную рукопись той или другой группы, обыкновенно слѣдуютъ условныя буквы и другихъ рукописей той же группы: за *Ун. 1* читаются далѣе — *Ув. 1*, *Н,Б3;* за *С1—С2* и *ИП2*, за *Б1—А,Г* и т. д. Это согласіе между рукописями относительно текста Преній и руководило мной при дѣленіи ихъ на перечисленныя выше группы. Не лишне, думаю, будетъ перечислить здѣсь и нѣкоторыя отличительныя особенности рукописей каждой группы, при

помощи которыхъ, можно вскорѣ же, не производя сличенія всей рукописи, опредѣлить къ какой изъ указанныхъ группъ относится та или другая рукопись и какое, слѣд., она имѣетъ значеніе.

Въ рукописяхъ *первой* группы (*Ув. 1, Ун. 1, Б3* и *П*) встрѣчаются слѣдующія отличія: во фразѣ „Кирилъ грамоту словяномъ сложилъ“ вм. послѣдняго слова читаемъ: „посложилъ“ (см. вар. 92-й, стр. 28); вмѣсто „ино кому иному начальникъ“ читается: „ино кому онъ начальникъ“ (стр. 66, вар. 158); вмѣсто „*по выбрали* ихъ двоихъ“ читаемъ: „*новымъ ради* ихъ двоихъ“ (стр. 31, вар. 159); вм. „патріархъ говорилъ: *да какъ* тебѣ мнится“ — „говорилъ: *владыка* тебѣ мнится (стр. 45, вар. 556). Въ той части Преній, гдѣ приводится выдержка изъ повѣсти о бѣломъ клобукѣ, слова: „выписано изъ исторіи“ поставлены не на надлежащемъ мѣстѣ, именно здѣсь такъ читается: (явился).... истомна. Патріархъ же Филоѳей, видя святаго клобука, *доброѳо* выписано часть исторіи *тою* сіяющи“; очевидно вмѣсто: „истомна (исторіа). Выписано часть исторіи. Патріархъ же Филоѳей, видя святаго клобука, добротою сіяюще *и пр.*. (стр. 96, вар. 930 и 932). Особенно характернымъ признакомъ рукописей этой группы служитъ (не находящійся ни въ одной изъ всѣхъ остальныхъ рукописей) пропускъ во всѣхъ рукописяхъ этой группы одного и того же мѣста строчекъ въ 30 печатныхъ, обязанный своимъ происхожденіемъ какому-либо случайному обстоятельству, такъ какъ онъ произведенъ не совсѣмъ искусно. Именно при передачѣ пренія 9-го мая опущено цѣлое отдѣленіе со словъ: „говорить съ ними не умѣть о правдѣ“... до словъ: „четыре патріархи многи еретики“ включительно (стр. 46—47, вар. 591 и 641 [10]). — Къ особенностямъ рукописей этой группы относится также и то, что на поляхъ ихъ находятся одинѣ и тѣ же отмѣтки о предметѣ рѣчи въ томъ или другомъ мѣстѣ Преній, напр.: греки горды и намъ сербомъ издавна ненавистны (стр. 27, прим д); Кирилъ грамоту словяномъ сложилъ и греки много искали убить ево (стр. 28, прим. ж); греки на коняхъ въ церковь ѣздили (стр. 29, прим. з); патріархъ говорилъ: еретикъ есть Максимъ (стр. 30, прим. і); называли вы Максима вторымъ Златоус-

[10]) Также см. и меньшій пропускъ (строчки 2) въ другомъ мѣстѣ Преній — стр. 84, вар. 642).

томъ (стр. 31, вар. б) и др. тому подобныя (см. ниже примѣчанія къ тексту Преній). — Въ числѣ варіантовъ рукописей сей группы находимъ нѣкоторыя указанія на время появленія первоначальнаго оригинала всѣхъ рукописей этой группы: въ разсказѣ о преніи 24 апрѣля встрѣчаемъ въ словахъ: „старецъ Арсеній сложа персты руки своея, какъ писано въ Кирилловой книгѣ“ небольшую, но очень любопытную, вставку: сложа *три* персты“ (вар. 138, стр 30). Эта особенность свидѣтельствуетъ о томъ, что оригиналъ рукописей первой группы появился позднѣе первоначальной, подлинной редакціи Преній, во время уже патріаршества Никона или и позднѣе, ибо отмѣченная неумѣстная и неправильная (ибо Кириллова книга говоритъ о двуперстномъ сложеніи:.. „три перста сложити въ мѣсто, великій и малый и третій, что подлѣ малаго; два же перста вышній и средній великій вмѣсто сложити и протянути; .... той же средній великій перстъ мало преклонит:.... тѣмъ же два перста сложивъ, первое кладетъ ихъ на голову и цр...) вставка о трехъ перстахъ могла появиться не ранѣе времени патр. Никона, когда вопросъ о томъ или другомъ перстосложеніи для крестнаго знаменія получилъ особенное значеніе.—Всѣ четыре рукописи этой первой группы замѣчательно близки другъ къ другу, согласны между собой даже въ выноскахъ на поляхъ. Впрочемъ въ послѣднемъ случаѣ ркп. гр. А. С. Уварова представляетъ незначительныя отступленія; такъ напр. къ словамъ: „прислали святогорскіе старцы“ въ 3-хъ рукописяхъ (*Уп. 1*, *Вз* и *Н*) дѣлается выноска: „изъ Святыя горы“; въ ркп. *Ув. 1* встрѣчаемъ уже исправленное чтеніе: „прислали изъ Святыя горы старцы“ (стр. 68, вар. 212). Къ словамъ: „исткни е“ въ тѣхъ же рукописяхъ дѣлается выноска: „изболи е“, а въ рукописи *Ув. 1* находимъ опять это послѣднее чтеніе въ текстѣ (стр. 86, вар. 669).

Рукописи *второй* группы имѣютъ гораздо менѣе характерныхъ особенностей подобныхъ тѣмъ, которыя мы встрѣчаемъ въ рукописяхъ первой группы. Можно указать только на чтеніе: „митрополитъ всаки“ вмѣсто „митрополитъ Власій“ (стр. 45, вар. 587); „ино онъ кому начальникъ“ вм. „ино кому иному начальникъ“ (стр. 66, вар. 158); „изъ Святыя горы старцы“ вмѣсто „святогорскіе старцы“ (стр. 68, вар. 212); и также на то, что между

текстомъ Преній и текстомъ письма святогорскихъ старцевъ во всѣхъ рукописяхъ сей группы (неизвѣстно зачѣмъ) оставлено пустое мѣсто — иногда почти цѣлая страница или даже и болѣе ея (стр. 68, прим. c).—Нѣкоторые характерные варіанты указываютъ на отношеніе сихъ рукописей другъ къ другу. Рукопись, обозначенная у меня *C1* (Соловецкаго монастыря № 162/60), имѣетъ, очевидно, первоначальный текстъ рукописей этой группы; въ ркп. *C2* (того же монастыря № 1007/897) въ нѣкоторыхъ мѣстахъ этотъ первоначальный текстъ измѣненъ: вмѣсто уже написаннаго (согласно съ ркп. *C1*) того или другого слова, иногда даже вмѣсто нѣсколькихъ словъ, по подчищенному написаны новыя слова; ркп. же *ИП2* (Императ. Публичной Библіотеки № 361) вполнѣ слѣдуетъ во всемъ этому послѣднему измѣненному тексту. Такъ въ ркп. *C1* читаемъ: „сложа *три* персты“; въ ркп. *C2* написанное сперва слово „три“ переправлено было потомъ на «*два*»; въ ркп. *ИП2* написано уже „*два*“ (стр. 30, вар. 138). Въ ркп. *C1* — „*новые* свое сложеніе“; такъ сперва было написано и въ ркп. *C2*, но потомъ переправлено на „*новое*“; въ ркп. *ИП2* — „*новое*“ (стр. 68, вар. 214). Въ ркп. *C1* — „во единой съ ними *мысль*; въ ркп. *C2* поправлено послѣднее слово на „*мысль*“; ркп. *ИП2* — *мысль* (стр. 72, вар. 309) и др. (См. стр. 29, вар. 120; стр. 34, вар. 261; стр. 49, вар. 675; стр. 53, вар. 813; стр. 55, вар. 880; стр. 56, вар. 892; стр. 65, вар. 137; стр. 119, вар. 72; стр. 109, вар. 141; стр. 114, вар. 316; стр. 66, вар. 149; стр. 70, прим. x; стр. 71, вар. 293; стр. 72, вар. 314; стр. 90, вар. 792; стр. 101, вар. 63; стр. 95, вар. 919). Многочисленные примѣры этой зависимости рукописей другъ отъ друга приводятъ къ убѣжденію, что ркп. *C2* списана съ ркп. *C1*, а ркп. *ИП2* съ ркп. *C2* [11]).—Почеркъ всѣхъ этихъ рукописей близокъ другъ къ другу,

[11]) Рукопись Императорской Публичной Библіотеки Q. IV, № 361 дѣлаетъ *только одно* отступленіе отъ поправокъ ркп. Соловецкаго монастыря № 1007/897, именно вмѣсто словъ: „изъ ребра Спасителева“, какъ читается (по подчищенному) въ ркп. Соловецк. монастыря № 1007/897, въ ней написано: „изъ ребра святителева“, какъ въ ркп. Соловецкаго монастыря № 162/60 и какъ сперва было и въ ркп. того же монастыря № 1007/897. См. стр. 53, вар. 800. На зависимость ркп. *C2* отъ ркп. *C1* указываетъ между прочимъ и вар. 126 на стр. 29.—Любопытенъ варіантъ ркп. *C1* на стр. 91, вар. 809: вм. „стараго преданія никакого не покажете“—стараго преданія Никонова не покажете„.

а такъ какъ относительно первыхъ двухъ рукописей, рукописей Соловецкаго монастыря, можно, кажется, безошибочно утверждать, что онѣ писаны были въ Соловецкомъ монастырѣ, то позволительно думать, что и третья ркп. —Императорской Публичной Библіотеки № 361 обязана своимъ происхожденіемъ сему же монастырю.

Въ рукописяхъ *третьей* группы можно указать отличительныя особенности болѣе существеннаго свойства — пропуски нѣсколькихъ строчекъ текста въ однихъ и тѣхъ же мѣстахъ, именно: а) трехъ строчекъ въ разсказѣ о преніи 24 апрѣля со словъ: „такоже Іяковъ братъ Божій; а вы, греки, во Іерусалимѣ въ то время“ до: „жиды и арапы. Да и нынѣ во Іерусалимѣ“ включительно (стр. 41, вар. 459); б) 10 строкъ, на которыхъ изложенъ разговоръ Арсенія съ Іоасафомъ 8-го мая (стр. 43—44, вар. 515); в) 11 строкъ, содержащихъ разговоръ Арсенія съ тѣмъ же Іоасафомъ 1-го іюня (стр. 54 — 55, вар. 847); г) 55 строчекъ въ разсказѣ о преніи 3-го іюня со словъ: „какъ ты мыслишь о вчерашнемъ дѣлѣ? Чего ты хочешъ отъ насъ?“ до словъ „патріархъ говорилъ: Арсеній!“ включительно (стр. 58—61, вар. 957 и 22) и др.[12]).—Въ ркп. *Г* на поляхъ довольно часто встрѣчаемъ отмѣтки, сдѣланныя однимъ изъ владѣльцевъ, относящіяся къ тексту Преній, напр. въ одномъ мѣстѣ: „отвѣтъ Поморской 92; Катихиз. Бол.; Кириллова; Кат. Кіевск.“; въ другомъ мѣстѣ: „книга Дамаскина напечатана въ Венеціи 1568 г. Смот. отвѣтъ Поморскій 92. Сухановъ былъ въ 1650. 70 лѣтъ назадъ, слѣдовательно умеръ въ 1580 иподіаконъ Дамаскинъ“ и др. т. п. (стр. 30, прим. и; стр. 32, прим. л и и; стр. 33, прим. о; стр. 34, прим. р; стр. 35, прим. с и т; стр. 39, прим. я; стр. 40, прим. v; стр. 42, прим. ж; стр. 47, прим. и и о; стр. 51, прим. х),—въ двухъ случаяхъ сходныя съ подобными же отмѣтками въ ркп. *Уп. 1* (стр. 28, прим. е; стр. 30, прим. и); нѣкоторыя изъ этихъ отмѣтокъ указываютъ на то, что рукопись была сличаема съ другими рукописями (отмѣчены листы другой рукописи) или же даютъ болѣе правильное чтеніе того или другого мѣста или слова, напр. въ текстѣ стоитъ: „Исафъ“, а на поляхъ выноска: „Іосафъ“; въ текстѣ: „ріяне“—на поляхъ: „спріяне“ и др. (стр. 27, вар. 43;

---

[12]) См. стр. 52, вар. 772; стр. 67, вар. 33. Также см. стр. 66, вар. 158.

стр. 40, вар. 432; стр. 41, вар. 459; стр. 52, вар. 779 и стр. 53, вар. 794). — Ркп. Московской духовной Академіи (*А*) представляетъ одну особенность, которой не находимъ въ другихъ рукописяхъ ни этой, ни остальныхъ группъ: именно она одна только не имѣетъ той выписки изъ повѣсти о бѣломъ клобукѣ, которую встрѣчаемъ въ остальныхъ рукописяхъ не только этой второй группы, но и всѣхъ другихъ (см. стр. 96, вар. 929).—Ркп. Т. Большакова и сп. Григорія (*Б* и *Г*) особенно близки между собою; вслѣдствіе чего можно думать, что обѣ онѣ списаны съ одного, общаго для обѣихъ, оригинала или же одна изъ нихъ послужила оригиналомъ для другой [13]).

Четвертая группа рукописей, содержащихъ Пренія Суханова, можетъ быть названа старообрядческою, такъ какъ всѣ (за исключеніемъ одной—*ИП1*) доселѣ извѣстныя мнѣ рукописи, составляющія эту группу, содержатъ Пренія Суханова съ особыми къ нимъ старообрядческими дополненіями, о которыхъ рѣчь будетъ ниже. Текстъ Преній, находящійся въ этихъ рукописяхъ, является въ особой редакціи, значительно отличающейся отъ подлиннаго; является часто не въ буквальной передачѣ, а въ вольномъ пересказѣ, допускающемъ не только перестановку словъ и выраженій, но и замѣну ихъ другими, въ виду чего онъ и напечатанъ мною особо въ Приложеніяхъ къ Преніямъ въ полномъ видѣ по рукописи собранія митр. Макарія (стр. 131—172). Достаточно произвести небольшое сличеніе текста рукописей сей группы въ любомъ мѣстѣ Преній, чтобы замѣтить существенныя отличія ихъ. Для наглядности привожу два случайно взятыя мѣста Преній.

Подлинный текстъ.

стр 55—56. Іюня въ 2 день послѣ заутрени, призвавъ патріархъ къ себѣ въ келью старца Арсенія, роспрашивалъ: гдѣ то

Текстъ рукописей 4-й группы.

стр. 154. Іюня во 2 день по утрени призвалъ патріархъ старца Арсенія въ келью и по молитвѣ рече старцу: гдѣ и въ кое время

---

[13]) Писецъ рукописи П. С. Тихоправова въ тѣхъ случаяхъ, когда ошибался, самъ же потомъ и исправлялъ текстъ. См. стр. 25, вар. 5; стр. 47, вар. 631; стр. 52, вар. 775; стр. 58, вар. 946; стр. 64, прим. к; стр. 72, вар. 315; стр. 73, вар. 323 и стр. 109, вар. 134.

слышали и давно ль, что государевы книги во Аѳонской горѣ пожгли греки? И старецъ Арсеній патріарху говорилъ: про то дѣло слышалъ я въ Васлую отъ старцовъ Зуграфскаго монастыря, да и въ Торговищи отъ многихъ людей отъ здѣшнихъ и отъ сербскихъ старцовъ; да и епископъ Даніилъ ахридонскій сидѣлъ у митрополита Стефана торговищскаго за столомъ похвалялся тѣмъ, что то дѣло онъ судилъ и книги сожечь онъ присудилъ московскія.—И патріархъ тому дивился много и говорилъ....

стр. 65—66. А то вы не можете никакого писанія мнѣ показать о томъ окромѣ Дамаскина; и Дамаскинъ уже былъ отъ созданія міра во осмой тысящи и написалъ вамъ, какъ персты складать—благословенную руку и какъ креститися, а не такъ, какъ вы креститеся рукою. Ино мочно вамъ и потому разумѣть; есть ли бы мы отъ васъ крещеніе приняли, то бы мы також бы обливалися, какъ и вы; а то знатно, что мы не отъ васъ грековъ крещеніе пріяли, но отъ апостола Андрея и отъ намѣстниковъ апостольскихъ, занеже крестимъ мы по ихъ 50-му правилу въ три погруженія, а не по вашему обливаемся. А у насъ на Москвѣ у государя царя и у единаго епископа есть и до 500 церквей, а у митрополита новгородскаго будетъ и 2000. Ино что то за патріархъ и надъ кѣмъ онъ патрі-

ты слышалъ, что во Аѳонской горѣ государевы книги греки сожгли? И отвѣща Арсеній: в Ласію отъ игумена и старцовъ Зугравскаго монастыря и въ Торговищи многихъ людей слышалъ отъ здѣшнихъ и сербскихъ старцовъ; да и епископъ Данилъ архидонской у Стефана митрополита торговицкаго за столомъ похвалялся, что онъ книги московскія присудилъ сожечь. И патріархъ дивяся рече...

стр. 159—160. Но не можете показати о томъ святыхъ отецъ писанія окромѣ учителя вашего Домаскина иподьякона. Мощно вамъ и посему разумѣть, что мы крещеніе пріяли отъ святаго апостола Андрея и отъ намѣстниковъ апостольскихъ, зане по апостольскому 50-му правилу въ три погруженія крестимся, а не якоже вы, греки, нынѣ обливаетеся. Время смиритися и не высокая мудрствовати; уже гордость ваша такъ учинила, попустившу Богу, во всей у васъ Антіохіи одна церковь. Что то за патріархъ и надъ кѣмъ? Патріархъ зовется отцемъ начальникъ, имый подъ собою митрополитовъ и архіепископовъ и епископовъ. Ан же, во своей епархіи не имый другія церкви, кому иному начальникъ? Благодатію же Христовою у насъ въ царствующемъ градѣ Москвѣ у христолю-

архъ, что одна церковь во всей его патріархіи? И патріархъ зовется отцемъ, начальникъ сирѣчь, имѣетъ подъ собою митрополитовъ, архіепископовъ и епископовъ. Ино кому иному начальникъ, ано у него иной церкви нѣтъ и никакихъ отцевъ у него подъ началомъ нѣту?

биваго государя царя и у епископа есть до 500 церквей, а у новогородскаго митрополита будетъ и до двою тысящь...

Этотъ именно особый отличный текстъ Преній имѣетъ и рукопись *ИП1*, хотя въ ней и нѣтъ, какъ во всѣхъ другихъ рукописяхъ сей группы, старообрядческихъ дополненій.

Ркп. митр. Макарія сохранила на себѣ отмѣтки, сдѣланныя покойнымъ историкомъ, показывающія отношеніе его къ вопросу о принадлежности Преній Арсенію Суханову и потому особо важныя для насъ. (См. стр. 133, прим. в; стр. 149, прим. о; стр. 150, прим. п; стр. 161—162 и 166).—Ркп. Петербургской духовной Академіи № 427, прежде принадлежавшая митр. Григорію, имѣетъ на поляхъ множество отмѣтокъ о содержаніи Преній въ томъ или другомъ мѣстѣ (см. напр. стр. 153—155 и др.), принадлежащихъ, вѣроятно, также ея прежнему владѣльцу—митр. Григорію; иногда тоже самое лицо, которое дѣлало отмѣтки на поляхъ, исправляло неправильное чтеніе текста въ рукописи (см. стр. 144, вар. 287, 289; стр. 186, вар. 18 и прим. к; стр. 189 [14]).—Рукописи этой группы вообще согласны между собою относительно текста Преній; исключеніе представляетъ только одно мѣсто, отдѣленіе Преній, которое нѣкоторыя рукописи опускаютъ совсѣмъ (см. стр. 162, прим. и; стр. 163, прим. і) и другое, составляющее вставку нѣсколькихъ строкъ собственнаго измышленія неизвѣстнаго автора, основаніемъ которой послужили свѣдѣнія, находящіяся въ Проскинитаріи (см. стр. 147, вар. 358), вставку, которая посему и не во всѣхъ рукописяхъ находится.

Рукопись *П. П. Ведерникова*, какъ уже сказано, отличается особенною близостію къ подлиннику Преній; но въ ней по мѣстамъ

---

[14]) Въ ркп *Б2* не всѣ слова написаны; иногда оставляется мѣсто для вписки того или другого слова (см. стр. 133, прим. г; стр. 138, вар. 197; стр. 143, вар. 256; стр. 144, вар. 265; стр. 131, вар. 6).

встрѣчаемъ описки писца, напр.: „по великимъ княжествахъ“ вмѣсто „княжествамъ“, „сами персты“ вмѣсто „сими персты“ и пр. т. п. (см. стр. 67, вар. 182; стр. 75, вар. 405; стр. 78, вар. 463; стр. 89, вар. 769; стр. 105, вар. 5; стр. 108, вар. 122; стр. 110, вар. 196),—иногда ставившаго другое слово, чѣмъ какое было въ оригиналѣ, напр.: „пониже“ вм. „понеже“, „си рѣчь“ вмѣсто „се рече“ и др. (см. стр. 66, вар. 158; стр. 69, вар. 223; стр. 71, вар. 282 и 298; стр. 74, вар. 363; стр. 83, вар. 603),—иногда пропускавшаго то или другое слово, напр. въ фразѣ: „не отъ васъ грековъ крещеніе пріяли“ слово „крещеніе“, во фразѣ: „у котораго московскія книги пожгли“ слово „пожгли“ и др. (см. стр. 65, прим. о; стр. 67, вар. 192; стр. 68, вар. 215; стр. 72, вар. 308; стр. 83, вар. 615; стр. 84, вар. 639; стр. 95, вар. 911) или даже и цѣлыя фразы (см. стр. 78 и 79, вар. 475 и 486). Изъ ея варіантовъ особеннаго вниманія заслуживаютъ три: первый, что въ Астрахани вмѣсто Златой Орды царство устроено тѣми *китигами* (въ остальныхъ рукописяхъ вмѣсто послѣдняго слова читается обыкновенно: „*киргичами*“; см. стр. 67, вар. 178); второй, что царскій вѣнецъ „въ древняя лѣта изволеніемъ царя Константина Мономаха данъ былъ *римскому*“ (во всѣхъ другихъ рукописяхъ „*русскому*“) царю (см. стр. 98, вар. 985) и третій: „ими глаголамъ вѣру“ вмѣсто находящагося въ другихъ рукописяхъ: „и моимъ глаголамъ вѣруй“ (см. стр. 98, вар. 995 [15]).

Рукопись *Архивская*, какъ я уже говорилъ, писана не Сухановымъ, а писцемъ, нѣсколькими почерками. Въ нѣкоторыхъ случаяхъ писецъ, вѣроятно, не разобравши слово въ томъ оригиналѣ Суханова, съ котораго онъ списывалъ, оставлялъ для вписки этого слова мѣсто, на которомъ Сухановымъ уже и писалось опущенное или неразобранное слово, напр. слова „со еретики“ въ фразѣ: „не молитесь со еретики въ церкви“ и т. п. (см. стр. 50, прим. ф; и стр. 51, вар. 752). По перепискѣ вся работа писца была провѣрена самимъ Сухановымъ, о чемъ свидѣтельствуютъ находящіяся въ рукописи немалочисленныя собственноручныя поправки Арсенія, иногда касающіяся орографіи

---

[15]) Не мѣшаетъ также отмѣтить варіантъ 192-й, находящійся на стр. 67.

того или другого слова, напр. „ночевалъ“ вм. „начевалъ“, „приходящихъ“ вм. „приходячихъ“, „Іоанъ“ вм. „Иоанъ“ и др. (см. стр. 25, вар. 6; стр. 37, прим. ш; стр. 41, прим. б и в; стр. 42, прим. г; стр. 51, прим. ц; стр. 54, прим. ы; стр. 56, прим. э и ю; стр. 60, вар. 5; стр. 63, прим. е и и).—а главнымъ образомъ исправляющія текстъ Преній, невѣрное чтеніе и ошибки писца, напр. „послѣдуючимъ“ исправлено на „послѣдуючи имъ“, „преложими“ на „преложи та“ и др. (стр. 26, прим. в и г; стр. 28, вар. 92; стр. 36, прим. ф; стр. 38, прим. ъ, ѣ и э; стр. 51, вар. 750; стр. 55, вар. 869; стр. 64, прим. і; стр 86, прим. о и п; стр. 87, прим. р; стр. 88, прим. ф; стр. 91, прим. ѣ; стр. 31, вар. 173),—или дополняющія опущенныя писцомъ слова, напр. въ фразѣ: „откуду вы то приняли“—слово „то“, въ фразѣ: „приняли отъ святого апостола Андрея“ — слово „апостола“ и др. (стр. 36, прим. х; стр. 37, прим. ч; стр. 38, прим. щ; стр. 42, прим. е; стр. 43, прим. и; стр. 44, прим. к и л; стр. 47, вар. 624; стр. 55, прим. ѣ; стр. 58, прим. я; стр. 64, прим. м; стр. 85, прим м; стр. 95, прим. в).—Впрочемъ Сухановымъ не всѣ описки и ошибки писца были исправлены: часть ихъ осталась незамѣченной, а потому и неисправленной. Такъ основываясь на текстѣ Преній другихъ рукописей можно указать въ Архивской рукописи какъ нѣкоторыя описки напр. „знаменуетъ“ вм. „знаменуютъ“, „спасеніи“ вм. „спасеніе“, „креститъ“ вм. „крестится“ и др. (стр. 35, вар. 276; стр. 48, вар. 663; стр. 52, вар. 772; стр. 59, прим. ѳ; стр. 60, прим. а; стр. 61, вар. 38; стр. 92, прим. ю; стр. 96, вар. 928), такъ равно и пропуски нѣкоторыхъ словъ, какъ напр. въ фразѣ: „которые пресвятыя Троицы образъ значатъ“ слово „образъ“; въ фразѣ: „чтобъ было безповоротно“ слово „было“ (см. стр. 35, вар. 291; стр. 41, вар. 522; стр. 45, вар. 576; стр. 96, вар. 947; также см. стр. 47—48, прим. п).—При повѣркѣ переписаннаго писцемъ списка Преній, сохранившагося до нашего времени въ Архивской рукописи, Сухановымъ, кромѣ исправленія описокъ писца, были сдѣланы нѣкоторыя редакціонныя (стилистическія) поправки. Для бо́льшей ясности имъ въ нѣкоторыхъ мѣстахъ собственноручно вставлены были слова, которыхъ мы не находимъ въ другихъ спискахъ Преній, очевидно въ этомъ случаѣ слѣдующихъ первоначальному

оригиналу Преній, съ котораго сдѣланъ Архивскій списокъ, или наоборотъ нѣкоторыя слова были выкинуты. Такъ въ фразѣ: „а мы такожъ отъ апостола Андрея“ союзъ *а* въ Архивской рукописи вписанъ между словами самимъ Сухановымъ, въ другихъ рукописяхъ его нѣтъ (см. стр. 38, прим. щ); въ фразѣ: „и то вы отставили, такъ ни благословляете, ни крестится“ въ Архивской рукописи слова: „такъ ни благословляете, ни крестится“ написаны самимъ Сухановымъ, въ остальныхъ рукописяхъ опять ихъ нѣтъ (стр. 64, прим. м) и др. (см. стр. 28, вар. 75; стр. 36, прим. х; стр. 47, вар. 621). Эти измѣненія текста, произведенныя Арсеніемъ при провѣркѣ Архивскаго списка, и служатъ причиною появленія нѣкоторыхъ варіантовъ въ другихъ рукописяхъ противъ исправленнаго текста Архивскаго списка. Кромѣ приведенныхъ уже варіантовъ можно указать и еще нѣсколько. Такъ въ фразѣ: „отъ тѣхъ грековъ, которые непорочно сохраняли правила св. апостолъ“ и пр. слово „сохран*я*ли“ въ Архивской рукописи поправлено изъ слова „сохран*и*ли“ (буква *и* переправлена на *я* самимъ Сухановымъ); въ другихъ рукописяхъ читаемъ сохран*и*ли — первоначальный, неисправленный текстъ (стр. 38, прим. ъ). Фраза: „ты нынѣ называешь“ сперва въ Архивской рукописи была написана: „а ты нынѣ называешь“ (потомъ исключенъ былъ изъ нея союзъ *а*); въ остальныхъ рукописяхъ читается: „а ты нынѣ“ и пр. (стр. 31, вар. 173) и др. (см. стр. 60, вар. 5; также стр. 42, прим. г; стр. 55, вар. 869).—Въ одномъ мѣстѣ появленіе варіантовъ въ рукописяхъ объясняется тѣмъ обстоятельствомъ, что въ оригиналѣ, съ котораго списывались рукописи одно слово (какъ въ Архивской рукописи), вѣроятно, было написано сокращенно; вслѣдствіе чего въ другихъ рукописяхъ при писаніи его всѣми буквами и появились разночтенія, такъ какъ одинъ писецъ читалъ это слово такъ, а другой иначе. Въ Архивской рукописи написано: „у насъ то апостольское *пр҃а* твердо хранятъ“; другія рукописи Преній это слово „*пр҃а*“ читаютъ: право, преданіе, проповѣданіе (см. стр. 50, вар. 699).—Иные варіанты зависѣли, вѣроятно, отъ личныхъ свойствъ писца Архивской рукописи, какъ слова: „по московску, по греческу, знаменапія“ вмѣсто читаемыхъ въ другихъ рукописяхъ: „по московскому, по греческому, знаменія“ (см. стр. 26,

прим. б; стр. 33, вар. 212; стр. 39, вар. 393). — Конецъ этой рукописи плохо сохранился: послѣдніе столбцы или прогнили или даже ихъ совсѣмъ нѣтъ; болѣе значительные пропуски начинаются на стр. 65 настоящаго изданія (стр. 65—84 и др.); съ стр. 97 конецъ Преній въ Архивской рукописи отсутствуетъ; кромѣ того въ одномъ мѣстѣ въ ней нѣтъ одной строчки, вѣроятно, вслѣдствіе порчи столбца при расклейкѣ (см. стр. 47—48, прим. п). Всего изъ 77 страницъ, на которыхъ напечатаны въ настоящемъ изданіи Прені́я, въ Архивской рукописи недостаетъ около 25—27 страницъ, т. е. почти $^1/_3$ всѣхъ Преній. (См. стр. 61, прим. б; стр. 62, прим. д; стр. 65, прим. и; стр. 97, прим. е и стр. 47—48, прим. п).

По отношенію къ составу Преній одна половина рукописей (девять) имѣетъ полный текстъ Преній, именно ркп. *С1* и *2*, *ИП2*, *Т*, *В*, *Уп. 1*, *Ув. 1*, *Б3*, *Н*; а другая половина (десять) неполный, отчасти вслѣдствіе плохой сохранности рукописей, какъ Архивская, *Б2* и *ПА*. Рукописи второго разряда (содержащія неполный текстъ Преній, ркп. *А*, *Б1*, *Г*, *Ув. 2*, *М*, *ИП1*) опускаютъ письмо аѳонскихъ старцевъ (стр. 69—82) касательно перстосложенія для крестнаго знаменія, а ркп. Московской духовной Академіи кромѣ того еще и выписку изъ повѣсти о бѣломъ клобукѣ (стр. 96—99); ркп. Филарета архіеп. Черниговскаго, хотя также не имѣетъ письма аѳонскихъ старцевъ, но въ текстѣ Преній имѣетъ раскольничью вставку, въ которой подвергаетъ разбору нѣкоторыя мѣста и выраженія сего письма (см. стр. 197—199). Письмо это не есть какая либо позднѣйшая вставка и не есть произведеніе какого-либо неизвѣстнаго автора; оно несомнѣнно подлинное, обязанное своимъ происхожденіемъ аѳонскимъ старцамъ: за это говорятъ какъ его внутреннія качества, его содержаніе, такъ и самое изложеніе, языкъ. Отсутствіе его въ такомъ значительномъ количествѣ рукописей (въ 8 изъ 17-ти, исключая изъ этого счета двѣ плохо сохранившіяся), а въ томъ числѣ и въ Архивской рукописи, должно быть объясняемо какими-либо особыми причинами. Относительно Архивской рукописи такой причиной *можетъ быть* полагаемо тоже обстоятельство, что и другихъ мѣстъ ея и даже непосредственно вслѣдъ за письмомъ слѣдующаго довольно значительнаго (ок. 35

строкъ; см. ниже, стр. 82—84) отдѣленія Преній, — плохая сохранность ея, т. е. что столбцы, на которыхъ было написано означенное письмо, не сохранились до нашего времени. Но какая причина отсутствія этого письма въ остальныхъ семи рукописяхъ? Въ самыхъ этихъ рукописяхъ, принадлежащихъ, по отмѣченному выше (стр. XXI—XXIX) дѣленію рукописей, къ третьей и четвертой группамъ рукописей сочиненій Суханова (а рукописи, *содержащія* это письмо, принадлежатъ къ первой и второй группамъ, къ числу *лучшихъ* рукописей), не находится никакихъ намековъ на это, на причину отсутствія въ нихъ письма аѳонскихъ старцевъ. Имѣющійся во всѣхъ трехъ рукописяхъ, составляющихъ вторую группу, пробѣлъ между текстомъ Преній и письмомъ аѳонскихъ старцевъ (см. стр. 68, прим. с) можетъ заставить предположить: не присоединено ли это письмо самимъ же Сухановымъ къ Преніямъ впослѣдствіи, не отсутствовало ли оно въ самой первоначальной редакціи ихъ? Тогда причиной отсутствія этого письма въ имѣющихся у насъ на лицо рукописяхъ могло бы быть считаемо то, что онѣ представляютъ, хотя и новые, списки Преній самой первой редакціи. Принять это предположеніе за истинное не позволяетъ то обстоятельство, что настоящія рукописи далеко не принадлежатъ къ числу лучшихъ списковъ, текстъ Преній, заключающійся въ нихъ, никоимъ образомъ не можетъ быть считаемъ за первоначальный, а есть, наоборотъ, позднѣйшій, въ трехъ изъ нихъ (рукописяхъ 4-ой, старообрядческой, редакціи) значительно измѣненный впослѣдствіи. Какая, на самомъ дѣлѣ, была причина этого намѣреннаго опущенія письма аѳонскихъ старцевъ,—отвѣтить невозможно; ею *могло* быть его неясность и неудобовразумительность вслѣдствіе плохого перевода или, быть можетъ, его содержаніе—свидѣтельство въ пользу троеперстія, что особенно приложимо къ рукописямъ 4-ой группы съ старообрядческими дополненіями.

Пренія съ греками о вѣрѣ Арсенія Суханова ни въ одной изъ рукописей, излагающихъ ихъ, не носятъ этого названія; равно какъ мы не встрѣчаемъ и никакого другого названія для нихъ, которое употребляли бы всѣ рукописи. Меньшая часть списковъ Преній Суханова не имѣетъ совсѣмъ никакого названія и начинается прямо первыми словами Преній: 158-го марта въ 30 день,

ѣдучи съ Москвы живоначальные Троицы Сергіева монастыря старецъ Арсеній Сухановъ къ Паисію патріарху іерусалимскому, почевалъ въ Молдавской землѣ *и пр.*... (сюда принадлежатъ рукописи: Архивская, Ведерникова, Соловецкаго монастыря № 162/60, Уидольскаго № 712, гр. А. С. Уварова № 862; а также и ркп. Петербург. дух. Академіи, ибо начала она совсѣмъ не имѣетъ); большая же часть носитъ самыя разнообразныя названія. Болѣе употребительное названіе—Проскинитарій, причемъ къ этому слову дѣлаются болѣе или менѣе пространныя добавленія. Такъ ркп. Императорской Публичной Библіотеки XVII. О. 20 кратко озаглавливается: „книга Проскомитарія о хожденіи Арсенія Суханова“, также и ркп. Н. П. Никифорова: „книга Арсенія Суханова глаголемая Про(с)к(и)питарій—разговоры съ греками о крестѣ“ и ркпп. гр. А. С. Уварова № 144 и С. Т. Большакова № 3: „первыя книги (Проскинитарія) часть вторая“; но далѣе уже слѣдуетъ болѣе пространное: „книга глаголемая Проскинитарія или Поклонникъ святыхъ мѣстъ о противленіи восточныхъ патріарховъ о Господѣ древлеправославней восточней церкве и древнемъ пастаремъ православнымъ“ (Черниговской дух. Семинаріи) или другое еще болѣе обширное заглавіе: „книга глаголемая Проскинитарій или Хожденіе старца Арсенія Суханова ко святымъ мѣстамъ т. е. во Ерусалимъ съ лѣта 7157-го маія съ 9-го числа по 161 лѣто іюня по 7 день. По указу государя царя и великаго князя Алексія Михаиловича, всеа великія и малыя и бѣлыя Русіи самодержца, и по благословенію великого господина святѣйшаго Іосифа патріарха московскаго велѣпо Троицкаго монастыря строителю Арсенію, по реклу Суханову, посланъ въ Іерусалимъ съ Паисіемъ патріархомъ іерусалимскимъ для исправленія нѣкоторыхъ церковныхъ вещей и како ѣдучи на пути съ патріархомъ и съ греки и во Іерусалимѣ былъ у него споръ о сложеніи перстовъ, како рукою креститися, и како греки въ крещеніи обливаются, а не погружаются, и чего ради въ греческихъ лѣтописцахъ лѣта отъ Рожества Христова съ нашими московскими не сходятся“ (ркп. Московской духовной Академіи. За исключеніемъ первыхъ строкъ это же заглавіе, со словъ: по указу государя царя и пр.... въ рукописяхъ Т. Большакова № 268, еп. Григорія и П. С. Тихонравова. Въ послѣдней кромѣ того впереди на 1 л.: „сія книга именуемая

Проскинитарій или Поклонникъ святыхъ мѣстъ“ и на л. 2: „Хоженіе во Іерусалимъ Арсенія Суханова“).—Остальныя рукописи носятъ заглавіе: „выписано изъ похоженія Арсенія священномонаха, по рекломъ Суханова, бывшу преже архидіакону въ велицѣй Русіи при блаженнѣмъ патріарсѣ Іоасафѣ московскомъ и всеа Русіи, послѣди же бысть у Живоначальныя Троицы келаремъ въ Сергеевѣ монастырѣ“ (а вверху страницъ: „Хоженіе во греки Арсенія Суханова“ ркп. Соловецкаго монастыря № 1007/897 и Императ. Публичной Библіотеки Q. IV, № 361) или: „собраніе отъ божественныхъ писаній о сложеніи перстъ десныя руки и како знаменати на лицахъ комуждо образъ честнаго креста Господня и преніе соборнаго старца Арсенія со греки, егда волею христолюбиваго государя царя и великаго князя Алексія Михаиловича и всея великія и малыя и бѣлыя Росіи самодержца, взятъ оный старецъ Арсеній изъ дому Живоначальныя Троицы Сергіева монастыря и посланъ во Іерусалимъ и во Александрію и во Святыя горы и въ Царьградъ для исправленія церковныхъ вещей во 158-мъ году“ (ркп. митр. Макарія и С. Т. Большакова № 2).

Какъ уже было отмѣчено выше, меньшая часть рукописей (шесть изъ 21) содержитъ текстъ Преній вмѣстѣ съ особыми старообрядческими дополненіями, размѣщенными не только въ началѣ и концѣ Преній, но и въ срединѣ ихъ по тѣмъ или другимъ мѣстамъ. Эти добавленія я называю старообрядческими потому, что авторы всѣхъ ихъ принадлежатъ къ противникамъ церковныхъ исправленій, начатыхъ при патріархѣ Никонѣ, являются защитниками тѣхъ мнѣній, которыя мы обыкновенно называемъ старообрядческими, а лицъ, ихъ придерживающихся, старообрядцами. Не во всѣхъ рукописяхъ эти добавленія одинаковы: онѣ представляютъ изъ себя три особыхъ редакціи: 1) Соловецкую, читаемую въ рукописяхъ: а) Соловецкаго монастыря № 897/1007 (*С2*) и б) ркп. Императорской Публичной Библіотеки Q. IV, № 361 (*ИП2* [16]). Кромѣ того, тѣ же самыя добавленія, въ предъидущихъ двухъ рукописяхъ помѣщенныя въ соединеніи съ Преніями и запиской „О чинѣхъ греческихъ вкратцѣ“, мы читаемъ въ слѣдую-

---

[16]) Сказанное въ I части стр. CXXXIV и CXXXVI fin. подлежитъ исправленію сообразно тому, что здѣсь говорится.

щихъ трехъ рукописяхъ, не имѣющихъ Преній, но содержащихъ только одну записку „О чинѣхъ греческихъ вкратцѣ“: а) Антоніева-Сійскаго монастыря № 1920/237; б) В. М. Ундольскаго № 713 и в) гр. Н. П. Румянцева № 376. (См. ниже стр. 115—130).—2) Московскую редакцію 7173/1665 года, находящуюся въ двухъ рукописяхъ: а) митр. Макарія № 15 (*М*) и б) ркп. С. Т. Большакова № 2 (*Б2*). (См. стр. 130—182); и 3) третью Московскую же *до* 1665 года, представителями которой служатъ: а) ркп. Филарета, архіеп. Черниговскаго, б) Петербургской духовной Академіи №№ 427 и в) В. М. Ундольскаго № 712 [17]). (См. стр. 182—206).—Всего рукописей, содержащихъ старообрядческія дополненія къ Преніямъ Суханова вмѣстѣ съ послѣдними и запиской „О чинѣхъ греческихъ вкратцѣ“, или съ одною только этой запиской,—10.

Соловецкая редакція озаглавливается: „выписано изъ похожденія Арсенія священномонаха, по рекломъ Суханова, бывшу прежде архидіакону въ великой Руссіи при блаженнемъ патріаршѣ Іоасафѣ московскомъ и всея Руссіи, послѣди же бысть у Живоначальныя Троицы келаремъ въ Сергіевѣ монастырѣ“. Вслѣдъ за этимъ заголовкомъ рукописи этой редакціи имѣютъ первое очень небольшое (строкъ 20)—отдѣленіе, начинающееся словами: „и въ лѣто 7000 во 158-мъ году ходившу ему поклоненія ради святыхъ мѣстъ во святый градъ Іерусалимъ“ и пр..., служащее какъ бы введеніемъ къ помѣщаемымъ вслѣдъ за нимъ Преніямъ Суханова, отдѣленіе, въ которомъ идетъ рѣчь о посылкѣ Арсенія, о записи имъ „про все ихъ (грековъ) незгожее и неудобное дѣйство, что странно есть и слышати, не то, что писанію предати, но того ради писанію предано, да познаютъ волковъ, въ овчую кожу оболченныхъ, прельщающихъ мысли благочестивыхъ, которые только по внѣшности христіане, дѣлъ же благочестія отмещутся“. Послѣ этого вступленія рукописи Соловецкая и Импер. Публичной Библіотеки помѣщаютъ текстъ Преній и записки О чинѣхъ греческихъ, не дѣлая никакихъ въ срединѣ Преній дополнительныхъ вставокъ; остальныя же три рукописи (*АС, Ри Уи.2*) съ дополненіями этой ре-

---

[17]) Ркп. Ундольскаго № 712 имѣетъ въ концѣ только двѣ небольшія новѣйшія приписки, писанныя другой рукой, чѣмъ та, которою писана вся рукопись.

дакціи, неимѣющія самыхъ Преній, помѣщаютъ далѣе одну только записку О чинѣхъ греческихъ. Послѣ этой записки (въ которую рукописи этой группы дѣлаютъ небольшую вставку, см. стр. 116, II) помѣщены въ рукописяхъ Преній Суханова съ дополненіями Соловецкой редакціи другія три дополнительныя статьи (стр. 117—130, III—V).

Содержаніемъ первой изъ нихъ служитъ рѣчь объ Арсеніи грекѣ: объ его пріѣздѣ въ Россію, посылкѣ въ Соловки и пребываніи его тамъ. Свѣдѣнія, находящіяся здѣсь (они уже были напечатаны Ф. А. Терновскимъ), отличаются фактическою достовѣрностью: авторъ знакомъ съ грамотой патр. Паисія къ царю объ Арсеніи грекѣ и ея послѣдствіями; а различныя весьма любопытныя подробности пребыванія Арсенія на Соловкахъ придаютъ особое значеніе этому дополнительному отдѣленію [18]). Находящаяся въ немъ фраза: „*у насъ въ Соловецкомъ монастырѣ* отвѣщали ему“ (стр. 118) — показываетъ, что дополненіе составлено въ Соловецкомъ монастырѣ, вслѣдствіе чего этой редакціи и дано названіе Соловецкой.

Другая статья начинается рѣчью о новоисправленныхъ печатныхъ книгахъ—„новыхъ выходовъ“, о которыхъ авторъ даетъ совсѣмъ неодобрительный отзывъ, говоря, что „отселе же ирія Русь святое крещеніе лѣтъ 800, а такіе переводы не бывали ни въ Кіевѣ, ни въ Вильнѣ, ни въ которой друкарнѣ литовской, какіе нынѣ переводы невѣдомо откуду возсіяли“ и въ подтвержденіе своихъ словъ указываетъ различныя (около 5) ошибки, по его выраженію, „явныя плутни Еремія попа болгарскаго“, въ Потребникѣ изд. 7166 года. Покончивъ съ Потребникомъ, авторъ говоритъ далѣе о „крестѣ“ т. е. о перстосложеніи какъ для крестнаго знаменія, такъ и для благословенія, о томъ, что должно слагать два перста для крестнаго знаменія и что не должно быть особаго сложенія перстъ для благословенія, какъ учатъ де „нынѣшніе учители“. Въ подтвержденіе этого авторъ ссылается на отцевъ церкви—Іоанна Златоустаго, Василія Великаго, Діонисія Ареопагита, Григорія Богослова, на Стоглавъ, Максима грека и Петра Дама-

---

[18]) Между прочимъ заслуживаютъ вниманія разночтенія касательно ношенія Арсеніемъ грекомъ креста. См. стр. 118, вар. 50).

скина, равно какъ дѣлаетъ нѣсколько замѣчаній относительно совершеннаго въ Москвѣ въ Успенскомъ соборѣ Макаріемъ, патріархомъ Антіохійскимъ („родомъ єфіопъ, сирѣчь арапъ, явѣ и нравомъ и образомъ волкъ, во овчюю кожу оболченъ, вполъ во Христово стадо“) съ Гавріиломъ патр. Сербскимъ („самозваніемъ патріархъ“) и другими свидѣтельства по этому вопросу; говоритъ также о свидѣтельствахъ по сему же вопросу Николая Малакса и иподіакона Дамаскина. Отдѣленіе заканчивается рѣчью о Потребникѣ Петра Могилы (изд. въ Кіевѣ въ 7154 году), въ которомъ авторъ находитъ также „много, недобрыхъ статей“: неправильныя начертанія именъ св. Троицы и Іисуса Христа, обливаніе младенцевъ при крещеніи, „завѣсистые усы постригати попомъ и діакономъ“, равно какъ и міряпамъ причащающимся, не кланяться во время литургіи на великомъ выходѣ, служить надъ всякимъ „питіемъ отъ плода лознаго“ и пр...

На этомъ оканчивается въ рукописяхъ Соловецкаго монастыря и Императ. Публичной Библіотеки Пренія и старообрядческія дополненія къ нимъ, такъ что можно бы Соловецкую редакцію считать состоящею только изъ этихъ 3-хъ добавленій. Но двѣ рукописи, содержащія эти добавленія, ркп. графа Н. П. Румянцева и Антоніева-Сійскаго монастыря, имѣютъ еще одно заключительное (четвертое) отдѣленіе, все состоящее изъ различныхъ выписокъ изъ Проскинитарія Суханова [19]). Оно начинается сперва въ обѣихъ рукописяхъ одними и тѣми же выписками, но потомъ нѣсколько разнится: ркп. Румянцевская въ иномъ порядкѣ размѣщаетъ одни и тѣже съ рукописью Антоніева-Сійскаго монастыря выписки (см. стр. 127, вар. 142; стр. 128 и 130, вар. 171) и въ двухъ мѣстахъ дѣлаетъ вставки, которыхъ не имѣетъ рукопись Антоніева-Сійскаго монастыря (стр 126, вар. 137 и стр. 127, вар. 147), въ одномъ случаѣ даже взятыя не изъ Проскинитарія. Ср. стр. 124, прим. г). Всѣ эти выписки изъ Проскинитарія, начинающія-

---

[19]) Причислить это отдѣленіе къ составу старообрядческихъ дополненій Соловецкой редакціи заставляетъ то обстоятельство, что оно находится не въ одной только какой либо рукописи, въ которую оно могло попасть по какимъ либо причинамъ случайнымъ, а въ двухъ рукописяхъ, независимыхъ другъ отъ друга. Обѣ эти рукописи Пренія не имѣютъ, а только одну записку о греческихъ чинахъ, о чемъ рѣчь будетъ ниже.

ся вопросами Суханова александрійскому патріарху и отвѣтами послѣдняго, не имѣютъ между собою внутренней связи и чѣмъ именно руководился авторъ, дѣлая ихъ, неизвѣстно; можетъ быть тѣмъ, чтобы подчеркнуть различныя послабленія со стороны грековъ.

Не всѣ отмѣченныя дополненія имѣетъ каждая рукопись, въ которой находимъ дополненія Соловецкой редакціи: всѣ пять отдѣленій читаемъ только въ рукописи Антоніева-Сійскаго монастыря; первыя четыре отдѣленія въ рукописяхъ Соловецкаго монастыря и Императорской Публичной Библіотеки; въ ркп. гр. Н. П. Румянцева читаемъ также четыре отдѣленія, но только не первыя, а 1—3 и 5-ое; а въ рукописи В. М. Ундольскаго только первыя два отдѣленія. — Относительно мѣста происхожденія настоящихъ дополненій свидѣтельство, находящееся въ нихъ, указано мною выше. Не можетъ быть сомнѣнія, что они возникли въ Соловецкомъ монастырѣ; а въ виду того, что ркп. Соловецкаго монастыря №897/1007, содержащая ихъ, считается автографомъ Герасима Фирсова, старца сей обители, и заключаетъ въ себѣ кромѣ Преній Суханова сочиненія Фирсова, направленныя противъ тѣхъ „новшествъ", которыя тогда появлялись въ русской церкви, то возможно допустить предположеніе, что авторомъ отмѣченныхъ сейчасъ дополненій былъ самъ Фирсовъ.—Этому не противорѣчитъ и время написанія ихъ, каковымъ должно считать средину XVII-го вѣка. Въ нихъ мы встрѣчаемъ не одно указаніе на то, что предпринятыя во время патріаршества Никона церковныя исправленія—для автора имѣютъ живой, современный интересъ. Относительно орѳографіи слова Іисусъ авторъ говоритъ, что у Арсенія грека сперва было де правильное понятіе —„безъ *нынѣшняго* приложенія, еже приложенъ соузъ по грамматическому разуму" (стр. 117); что онъ сперва правильно крестился двумя перстами, „не такъ, что *нынѣ учатъ* трема первыми персты креститися" (ibid.); авторъ указываетъ на Потребникъ изд. въ 7166/1658 году (стр. 120), на извѣстное свидѣтельство о перстосложеніи для крестнаго знаменія, произнесенное въ Московскомъ Успенскомъ соборѣ Макаріемъ патр. Антіохійскимъ, Гавріиломъ патр. Сербскимъ и др. въ 1656 году.— Судя по этимъ даннымъ, можно думать, что дополненія Соловецкой редакціи къ тексту Преній Суханова составлены *вскорѣ послѣ 1658 года* и вообще около этого времени.

Дополненія *второй* редакціи относятся къ тому же приблизительно времени, что и Соловецкія, именно къ 7173/1665 году, о чемъ свидѣтельство находится въ самыхъ дополненіяхъ. Эта хронологическая дата была отмѣчена уже въ нашей литературѣ — митр. Макаріемъ, но отмѣчена какъ время появленія самыхъ Преній. Въ одномъ изъ дополненій этой редакціи, по счету третьемъ, по поводу пренія Суханова съ греками о хронологіи, о томъ, что „лѣта отъ Рождества Христова въ греческихъ лѣтописцахъ не сходятся съ русскими", говорится: „въ 5500-мъ лѣтѣ родися Христосъ: вси богословцы свидѣтельствуютъ въ торжественныхъ словахъ на Рождество Христово и на Рождество пресвятыя Богородицы, такоже и въ лѣтописцѣхъ. Да аще въ 5500-мъ лѣтѣ родися надежда наша Христосъ,— дѣтемъ мошно разумѣти, немного мудрости право смыслящымъ: аще отъ Адама 7173-го, а отъ праздника Христова Рождества 1673 годъ, а отъ праздника Христова Рождества пойдетъ 1674 годъ". (См. стр. 150). Изъ этихъ словъ видно, что они писаны были въ 7173 году отъ Сотворенія міра. А такъ какъ авторъ держится мнѣнія, которое защищалъ и Сухановъ при своихъ преніяхъ съ греками, именно, что до Рождества Христова прошло 5500 лѣтъ, то по его вычисленію 7173 годъ отъ Сотворенія міра соотвѣтствуетъ 1673 г. отъ Рождества Христова. Этотъ указанный авторомъ годъ *отъ Рождества Христова* и былъ принятъ за годъ составленія Преній митр. Макаріемъ, а вслѣдъ за нимъ и другими. Между тѣмъ на самомъ дѣлѣ эта дата свидѣтельствуетъ только о времени составленія къ нимъ старообрядческихъ дополненій 2-й редакціи, которыя слѣд. появились въ 7173 году отъ Сотворенія міра. А этотъ 7173 годъ отъ Сотворенія міра, по принятому нами лѣтосчисленію, будетъ соотвѣтствовать 1665 г. отъ Р. Х., а не 1673 г. (вычитая изъ 7173—5508, а не 5500 лѣтъ, какъ дѣлаетъ авторъ ихъ).

Что касается мѣста происхожденія ихъ, то таковымъ должно предполагать Москву. Основаніемъ для этого служитъ то обстоятельство, что авторъ дополненій, по имени неизвѣстный, въ одномъ мѣстѣ говоря, что въ Кіевскомъ Потребникѣ Петра Могилы много „римскихъ ересей", замѣчаетъ далѣе: „по ихъ же мудрствуютъ три сосуда діяволя Борашевской попъ Иванъ и Ма-

рииской попъ Григорій, и Софеиской попъ Продіонъ, иже и хульники святымъ“ (стр. 152), такъ какъ де они не вѣрили въ чудесныя исцѣленія отъ мощей святыхъ и отсовѣтывали вести въ соборную церковь одного „бѣснаго брата“ помолиться объ его исцѣленіи. Въ этихъ словахъ указывается событіе, случившееся въ Москвѣ, и рѣчь здѣсь идетъ о *Московскомъ* Успенскомъ соборѣ и священникахъ *московскихъ* церквей. Послѣдніе (священники) именуются здѣсь только по своимъ приходамъ (Борашевской-церкви Воскресенія въ Барашахъ. въ Москвѣ), при которыхъ они состояли. и нигдѣ не отмѣчается принадлежность ихъ къ Москвѣ, можно думать потому, что авторъ, какъ житель Москвы, считалъ за лишнее отмѣчать, считая это фактомъ общеизвѣстнымъ. Если бы авторъ писалъ эти слова въ другомъ городѣ, онъ не преминулъ бы присоединить къ названіямъ священниковъ эпитетъ „московскіе“ или другой какой-либо, указывавшій болѣе точно мѣсто дѣйствія или совершенія событія, такъ какъ его слова для не жителя гор. Москвы были бы не совсѣмъ опредѣленны, и наоборотъ ясны для москвича.—Въ другомъ мѣстѣ (стр. 179—180), говоря о „сложеніи перстъ“ на иконахъ, авторъ въ подтвержденіе своихъ словъ ссылается на иконы, находящіяся въ *московскихъ* монастыряхъ—Новодѣвичьемъ и Угрѣшскомъ (подъ Москвой).- - Это и заставляетъ думать, что вторая редакція старообрядческихъ дополненій къ тексту Преній Суханова возникла въ Москвѣ, почему она и названа — Московскою редакціею 7173/1665 года.

Дополненія этой редакціи имѣютъ только двѣ рукописи: митр. Макарія (ркп. № 15, которая цитовалась имъ въ Исторіи русскаго раскола подъ симъ №-омъ), представляющая ихъ въ полномъ объемѣ, и рукопись С. Т. Большакова (продажная № 2), заключающая только часть Преній Суханова и первыя два отдѣленія дополненій сей редакціи (см. стр. 149, прим. ы). Пренія Суханова въ этихъ рукописяхъ озаглавливаются: „собраніе отъ божественныхъ писаній о сложеніи перстъ десныя руки и како знаменати на лицахъ комуждо образъ честнаго креста Господня и преніе соборнаго старца Арсенія со греки, сгда волею христолюбиваго государя царя и великаго князя Алексія Михаиловича и всея великія и малыя Росіи самодержца, взятъ оный старецъ

Арсеній изъ дому Живоначальныя Троицы Сергіева монастыря и посланъ во Іерусалимъ и во Александрію и во Святыя горы и въ Царьградъ для исправленія церковныхъ вещей во 158-мъ году". Въ противоположность дополненіямъ Соловецкой редакціи настоящія дополненія, коихъ всего пять, разсѣяны не только въ началѣ и концѣ Преній, но и въ срединѣ ихъ, въ опредѣленныхъ мѣстахъ, именно первое (тоже небольшое, строчекъ въ 20) впереди самыхъ Преній (нач.: „тайну цареву добро есть таити" стр. 131), второе по окончаніи изложенія пренія 24 апрѣля (начинается: „внимати подобаетъ, о христолюбивіи великороссіяне"... стр. 139), третье—послѣ рѣчи о событіяхъ 8 и 9-го мая (начин.: „зазрѣти подобаетъ высокая мудрствующимъ, паче же постыдѣтися право глаголющаго мужа", стр. 149), четвертое—послѣ пренія 4-го іюня (начин.: „отъ многихъ свидѣтельствъ пріемъ старецъ Арсеній Сухановъ, яко"... стр. 161) и пятое—послѣднее по окончаніи Преній и записки О чинѣхъ греческихъ вкратцѣ (начин.: „повелѣніемъ царевымъ посланъ дивный онъ мужъ старецъ Арсеній во Іерусалимъ". стр. 176).

Всѣ эти дополненія состоятъ изъ разсужденій по поводу изложеннаго предъ симъ того или другого отрывка Преній и тѣхъ вопросовъ, которыхъ при этомъ собесѣдники касались. Первое дополненіе, какъ и въ редакціи Соловецкой, служитъ какъ бы введеніемъ. Авторъ говоритъ о томъ, что „тайну цареву добро есть таити, а дѣла Божія проповѣдати преславно"; доказывая вторую половину этой мысли авторъ приводитъ слова Спасителя: „*возмите врата ключимаго раба и, связавше ему руцѣ и нозѣ, вверзите во тму кромѣшнюю, ту будетъ плачъ и скрежетъ зубомъ*". „Содрогнувся убо и азъ смиренный, пишетъ далѣе авторъ, помянувъ прещеніе Владыки Христа и безъ отвѣта праведное осужденіе. Сего ради дивную ону повѣсть со страхомъ и любовію предлагаю отцемъ и братіи;—не своя убо воистину, но онаго соборнаго старца великаго Арсенія, рекомое Суханова, и ревность о вѣрѣ и разумъ мужа явѣ сотворю въ пользу слышащимъ". Авторъ такимъ образомъ указываетъ здѣсь и цѣль своего труда. Онъ не выдаетъ Пренія — „дивную ону повѣсть" за свою: „не своя убо воистину, но онаго соборнаго старца великаго Арсенія" онъ передаетъ для бо́льшаго распространенія. На эти его слова

въ прежнее время въ нашей литературѣ обыкновенно указывалось какъ на несомнѣнное доказательство того, что Пренія не принадлежатъ Арсенію, такъ какъ де о немъ говорится въ третьемъ лицѣ („*онаго* старца“, „*ону* повѣсть“ и пр. См. митр. Макарія Исторію русскаго раскола. Спб. 1855, стр. 141) и вовсе не обращали вниманія на то, съ какою силою авторъ напираетъ на то, что предлагаемая повѣсть не его, а Арсенія Суханова.

Послѣ этого перваго дополненія, введенія къ Преніямъ, помѣщается начало ихъ, именно разсказы о бесѣдѣ Арсенія съ игуменомъ метохіи Зуграфскаго монастыря въ Васлуѣ и о преніи Арсенія съ греками въ Терговищахъ 24 апрѣля по вопросу о перстосложеніи для крестнаго знаменія. (Содержаніе ихъ см. въ ч. I, стр. 201—203, 206—207 и 211—216). Второе дополненіе, помѣщаемое вслѣдъ за этимъ отрывкомъ Преній, и имѣетъ въ виду изложенное въ немъ,—рѣчь о сложеніи перстовъ для крестнаго знаменія. Авторъ дѣлаетъ одобрительные отзывы объ Арсеніи, доказываетъ справедливость сказаннаго имъ, говоритъ о свидѣтельствахъ блаж. Ѳеодорита, Мелетія патр. Антіохійскаго, Максима грека и Петра Дамаскина по сему вопросу и разбираетъ свидѣтельство иподіакона Дамаскина. Защищая ученіе о двуперстномъ сложеніи для крестнаго знаменія, авторъ въ подтвержденіе его ссылается на постановленія Стоглаваго собора, на рукописную Кормчую 7027 года Соловецкаго монастыря, на Потребникъ патр. Филарета и старинныя иконы и убѣждаетъ не слушать грековъ, „толико возгордившихся, яко источникъ вѣрѣ смѣюще звати-ся“, о которыхъ свидѣтельствовалъ Богъ сперва чрезъ папу Сильвестра (въ повѣсти о бѣломъ клобукѣ) и потомъ при паденіи Царьграда (въ повѣсти о семъ событіи). Греки, говоритъ авторъ, хотятъ сжечь православныя книги и посѣять въ нихъ римскія ереси, въ которыхъ „сами увязоша“. „Блюдемся убо, братіе, заканчиваетъ авторъ свое отдѣленіе, онѣхъ мудрованія, имуща свидѣтеля благочестія ревнителя и преподобна мужа старца Арсенія, иже и самовидецъ былъ и добръ обличитель неправому тѣхъ мудрованію въ наказаніе наше, да и мы, онаго подражавше, отъ Бога получимъ милость“.

Помѣщенный вслѣдъ за этимъ отрывокъ Преній содержитъ записи о событіяхъ 8 и 9 мая—о разговорѣ Арсенія, начавшемся

съ вопроса о хронологіи и перешедшемъ потомъ къ рѣчи о томъ, что греки не источникъ вѣры, что они могутъ погрѣшить, ихъ можно не слушать и пр... (См. ч. I настоящаго изслѣдованія стр. 217—220). Авторъ дополненій по окончаніи пренія 9-го мая помѣщаетъ новую свою статью опять по поводу только что изложенныхъ разсужденій, — именно говоритъ о хронологіи, общемоленіи грековъ съ еретиками и обливаніи, а не погруженіи при крещеніи, причемъ вездѣ становится на сторону Арсенія и защищаетъ его точку зрѣнія. Когда авторъ говоритъ о хронологіи, то употребляетъ между прочимъ фразу, отмѣченную мной выше, указывающую на время появленія настоящихъ дополненій — 7173-й годъ. Крещеніе чрезъ обливаніе, а не чрезъ погруженіе, авторъ считаетъ римскою ересью, а моленіе грековъ въ одной церкви съ армянами, франками, римлянами и аріанами, „извѣстными убо врагами св. соборной и апостольской церкви“ — „явнымъ ихъ (грековъ) паденіемъ“. „Како убо не осквернены суть молящеся съ еретики, аще и мнятся правовѣрны быти“? „Верховніи бо апостоли Петръ и Павелъ, говоритъ авторъ, сице судиша, яко“ ни въ церкви, ни въ домѣ нельзя собираться ради еретиковъ, и посему каждый отдѣльно пусть поетъ, читаетъ и молится или „купно два или тріе“. „Нужда ли, рекутъ греки, сообщатися съ еретики? Но не такова, якова была нужда божественнымъ апостоломъ, предавшимъ и ся святая правила вѣрнымъ. Апостольскія же заповѣди воистинну суть Божія заповѣди и слушаяй тѣхъ, слушаетъ Пославшаго ихъ; а отметаяйся тѣхъ, отметается Пославшаго ихъ; преступаяй же апостолская заповѣди, нѣсть ми борется, но съ великимъ Архіереомъ Христомъ и толико раздражаютъ Бога, якоже сынове Корреовы и Іозія царь“. Молящіеся вмѣстѣ съ еретиками—зловѣрни суть и апостольскому правилу противницы, равно какъ и обливающіеся въ крещеніи, кои сверхъ того и „ругатели Христову крещенію“. Крещеніе чрезъ обливаніе авторъ считаетъ одною изъ трехъ заповѣдей папы Аѳеса (другія двѣ: креститься тремя перстами и крестовъ на рамѣхъ не носить) и въ доказательство незаконности его ссылается на постановленіе собора 1620 г., бывшаго въ Москвѣ при патріархѣ Филаретѣ. О послѣднемъ—(патр. Филаретѣ) авторъ говоритъ, что онъ, „ревнитель благочестія, не противно убо апостольскимъ правиломъ

сіе сотвори, но страдалецъ бывъ отъ еретикъ и самовидецъ онѣхъ мудрованія и прелести, отечество яко добръ пастырь снабдѣвая и право правя врученную ему отъ Бога паству". Противъ обливанія неизвѣстный авторъ дополненій редакціи 7173 года сильно возстаетъ и въ очень рѣзкихъ выраженіяхъ. Сказавъ, что апостолы велѣли крестить чрезъ погруженіе въ купели, авторъ замѣчаетъ, что ни обливаніе нельзя назвать погруженіемъ, „ниже сосудъ той купелію наречи: христіянско есть, но право свойственно рещи подобаетъ блудилищному сосуду, имъ же скверну дѣющіи обливаются". Авторъ дѣлаетъ при этомъ нѣсколько возраженій противъ находящагося въ Требникѣ Петра Могилы замѣчанія: „аще жена родитъ трудно, на явльшій удъ младенческій баба, вземъ въ сосудѣ воду, возливаетъ трижды глаголя: крещается рабъ Божій или раба Божія во имя Отца аминь. И сицевыхъ, аще и умрутъ во утробѣ матерни, христіяны нарече". „По сему ихъ мудрованію, говоритъ авторъ, мощно у насъ въ Великороссіи и земскимъ ярышкамъ крестить, аще гдѣ имъ приключится, такъ же и разбойникомъ, которые живутъ по лѣсамъ съ нечистыми женами". По мнѣнію автора, въ семъ Потребникѣ можно найти много римскихъ ересей, если кто вѣрный съ разумомъ будетъ читать его, какъ напр. усы попамъ подбривать, на перси крестообразно рукъ усопшимъ не класть и др... По ихъ же мудрствуютъ (авторъ разсказываетъ не бывшій доселѣ извѣстнымъ случай) три сосуда діяволя Барашевскій попъ Иванъ, Маринскій попъ Григорей и Софеинскій Продіонъ, иже и хулники святымъ. Женщинѣ, хотѣвшей вести въ Успенскій соборъ бѣснующагося брата помолиться объ его исцѣленіи московскимъ чудотворцамъ (Петру, Алексію, Іонѣ и Филиппу), одинъ изъ помянутыхъ священниковъ сказалъ: какіе де они чудотворцы? Отъ нихъ де и исцѣленія не бывало. Зачѣмъ къ нимъ бѣснующагося вести? Женщинѣ отвѣтившей, что поведетъ брата къ великомуч. Никитѣ, чрезъ вериги коего бѣснующіеся исцѣлѣваютъ [20]), тотъ же священникъ возразилъ: и на Земскомъ дворѣ или въ Стрѣлецкомъ при-

---

[20]) Вѣроятно, разумѣется церковь въ Москвѣ, въ Замоскворѣчьѣ,—великомуч. Никиты, въ Татарской; въ ней есть икона, на коей изображенъ великомуч. Никита во весь ростъ съ веригами въ правой рукѣ (изображеніе выпуклое, рельефное).

казѣ такія же вериги. Женщина всетаки не послушала, отслужила молебенъ великомуч. Никитѣ въ церкви его и „бѣсный братъ здравъ бысть его молитвами“. „Жена же хулы тѣ возвести іерею церкви тоя и писанію предавши“.—„Сихъ ради молю, заканчиваетъ авторъ, блюстися отъ сихъ всякому вѣрному и христолюбивому“.

По окончаніи этого дополненія помѣщается отрывокъ Преній, именно записи подъ 11 мая, 1, 2 и 3 іюня. Содержаніемъ ихъ служитъ разсказъ о сожженіи на Аѳонѣ московскихъ печатныхъ книгъ, допросъ объ этомъ еп. Даніила и послѣдовавшія по поводу этого преніе какъ о перстосложеніи для крестнаго знаменія, такъ и по вопросу о положеніи грековъ, ихъ благочестіи и значеніи и пр... (См. ч. I настоящаго изслѣдованія стр. 220—225). Слѣдующее вслѣдъ за симъ четвертое дополненіе къ Преніямъ—очень коротенькое. Авторъ говоритъ вообще о ненависти грековъ къ славянамъ, что они изъ-за своей гордости хотѣли убить Кирилла философа, но не могли этого сдѣлать по молитвамъ святаго, что они со злости сожгли московскія книги, что они при только что изложенномъ преніи были обличены въ ереси Арсеніемъ, принесшимъ на соборъ ихъ печатную грамматику, въ которой въ символѣ вѣры объ исхожденіи св. Духа было напечатано согласно съ католическимъ чтеніемъ: *и въ Духа Святаго, иже отъ Отца и Сына исходящаго* (стр. 161—162).

Послѣ этого вставочнаго отдѣленія продолжаются опять Прснія Суханова до конца и приводится въ полномъ видѣ записка „О чинѣхъ греческихъ вкратцѣ“. Послѣднее пятое дополненіе, которымъ заканчиваются Пренія Суханова съ дополненіями редакціи 7173 года, — довольно обширное и рѣчь въ немъ идетъ чуть ли не обо всемъ томъ, о чемъ говорилось во всѣхъ преніяхъ. Начинается оно съ похвалы Суханову, что „свидѣтельство его истинно есть“, такъ какъ де онъ былъ „самовидецъ развращеннаго житія грековъ и неправославныхъ обычаевъ“. „Ради онѣхъ мудрованій они падоша, по свидѣтельству папы Сильвестра и царя Константина великаго, посланныхъ отъ Бога къ патр. цареградскому Филоѳею. Вслѣдъ за этимъ авторъ приводитъ выдержку изъ повѣсти о бѣломъ клобукѣ, изъ коей слѣдуетъ выводъ, что носить бѣлый клобукъ греки оказались недостойны,

а достоинъ оказался русскій архіепископъ, и что въ Россіи только осталось истинное православіе. Греки, вздумавшіе было соединиться съ римлянами, были наказаны Богомъ: патр. Іосифъ—вскорѣ же послѣ заключенія уніи умеръ и погребенъ въ римскомъ костелѣ, а царь Іоаннъ Калуянъ умеръ дорогой, земля его 3-жды извергала и его тѣло съѣли собаки. „Зри какова радованія, говоритъ авторъ, римскаго папы и которые чести греческой царь достоинъ бысть за соединеніе съ папою и соблазнъ вѣрныхъ. Но и въ настоящихъ сихъ временѣхъ, о великороссіяне, кого подражаемъ, преступающе апостольская и отеческая преданія? Сихъ ли, иже въ крещеніи не погружаются, но обливаются и покропляются?“

И далѣе опять авторъ припоминаетъ всѣ „отступленія“ грековъ, именно, что они въ крещеніи не погружаются, но обливаются и покропляются, съ еретиками вмѣстѣ молятся и святыни причащаются, не имѣютъ православныхъ книгъ, но принимаютъ еретическія и по нимъ „правятъ свое благочестіе“ и что женъ и дѣтей ихъ емлютъ турки и неволею бусурманятъ и пр. „Се ли тѣхъ благочестіе, еже патріарховъ давити и въ воду сажати? Древней бо обычай тѣхъ — убивству прилѣжати“. Авторъ напоминаетъ опять о Кириллѣ философѣ и аѳонскомъ старцѣ Дамаскинѣ, коихъ де греки хотѣли убить, и указываетъ на обращеніе грековъ съ своими патріархами, которыхъ де они давятъ и въ воду сажаютъ. „Четыре бо патріархи бяху въ Царѣградѣ, все цареградскіе, по свидѣтельству старца Арсенія. Есть ихъ кого посылать въ великую Россію и милостыни ради и яко да исправятъ насъ къ своему ихъ благочестію“. Въ доказательство того, что вѣра въ Константинополѣ погибла, авторъ ссылается на свидѣтельства 1) папы Сильвестра (въ повѣсти о бѣломъ клобукѣ) и 2)—преп. Антонія римлянина, который не въ Константинополь былъ посланъ, но въ Новгородъ приплылъ на камнѣ. Авторъ переходитъ далѣе къ свидѣтельству иподіакона Дамаскина о перстосложеніи для крестнаго знаменія и указываетъ старинныя иконы, говорящія объ иномъ перстосложеніи: на иконы Божіей Матери, писанную митроп. Петромъ, Смоленскую и Казанскую, на иконы „великихъ святителей древнихъ иконописцевъ“, на образъ свят. Николая, на Угрѣшѣ. и др. Авторъ отмѣчаетъ

также то, что патр. Іеремія и Θеофанъ, бывшіе въ Россіи въ 7097 и 7127 гг. не „зазирали о сложеніи перстъ“. „Нынѣ въ Цареградѣ четыри патріархи все цареградстіи,—ушто сугубо исправити могутъ благочестіе и паче патріарховъ первыхъ“. Но исправляющіе „сугубо поставленіе въ патріархи не имутъ, точію во епископы“ *и т. д.*; авторъ перечисляетъ опять все то, что указано въ запискѣ „О чинѣхъ греческихъ вкратцѣ“, причемъ каждое отступленіе ставитъ въ ошибку, укоръ. ...„Сія ли исправленія потребовахомъ и сихъ ли правомъ навыкнути хощемъ? Но молю: извѣстно ли увѣрихомся, яко ползуемся въ сихъ?“ Авторъ снова обращаетъ вниманіе на свидѣтельство папы Сильвестра, на свидѣтельство, находящееся въ повѣсти о взятіи Царьграда, и наконецъ на пророчество надъ гробомъ царя Константина. Онъ предостерегаетъ „отъ Бога свидѣтельствованную свѣтлую Россію“— отъ послушанія грекамъ и исправленій ихъ, „римская мудрствующихъ“. Онъ грозитъ казнью Божіею и праведнымъ гнѣвомъ Его за преступленіе Его заповѣдей въ случаѣ повиновенія грекамъ; если же Россія не будетъ слушать ихъ, то авторъ обѣщаетъ милость Божію. Приведя мѣста свящ. Писанія о томъ, что ожидаетъ исполняющихъ и неисполняющихъ заповѣди Божіи, авторъ такими словами заканчиваетъ свою рѣчь: „видиши, яко преслушанія ради божественныхъ писаній вся зла приходятъ на ны. Повинемся убо божественному писанію и не презираемъ Божіихъ и апостольскихъ и отеческихъ преданій, храняще себѣ опасно отъ римская мудрствующихъ, даже праведнаго гнѣва отъ Бога на ся не привлечемъ, но милость получивше непостыдни въ день праведнаго суда Христова, Ему же слава и честь и держава и поклоняніе со безначальнымъ Его Отцемъ и съ пресвятымъ и благимъ и животворящимъ Духомъ нынѣ и присно и во вѣки вѣковъ. Аминь“.

Не только сейчасъ изложенныя мысли, развиваемыя авторомъ дополненій второй редакціи (московской 7173 года), но иногда даже и цѣлые періоды, довольно обширные, и почти дословно сходные, находимъ въ дополненіяхъ послѣдней *третьей* редакціи. Въ рукописяхъ, содержащихъ Пренія Суханова вмѣстѣ съ дополненіями этой третьей редакціи, Пренія озаглавливаются: „книга глаголемая Проскинитарія или Поклонникъ святыхъ мѣстъ

о противленіи восточныхъ патріарховъ о Господѣ древле-православней восточнеѣй церкве и древнемъ пастаремъ православнымъ". Также какъ дополненія второй редакціи, и эти дополненія состоятъ изъ пяти отдѣленій, помѣщенныхъ въ тѣхъ же самыхъ мѣстахъ Преній, что и предыдущія дополненія, т. е. одно въ началѣ Преній, другое въ концѣ и три отдѣленія въ срединѣ ихъ послѣ изложенія однихъ и тѣхъ же отрывковъ Преній, именно второе отдѣленіе послѣ пренія 24 апрѣля, третье послѣ пренія 9 мая и четвертое послѣ пренія 3-го іюня. Дополненія третьей редакціи въ полномъ ихъ составѣ содержитъ только одна рукопись, принадлежавшая прежде Филарету архіеп. Черниговскому, нынѣ хранящаяся въ библіотекѣ Черниговской духовной Семинаріи. Вторую часть второго отдѣленія, все третье и первую часть четвертаго отдѣленія находимъ въ ркп. фундаментальной библіотеки Петербургской дух. Академіи № 427 (см. стр. 185 и 195). Въ ркп. В. М. Ундольскаго № 712 въ самомъ концѣ новѣйшія приписки, на коихъ читаемъ неизвѣстно съ какой рукописи списанныя два отдѣленія: третье и пятое (см. стр. 172, 187, 193, 206). Такимъ образомъ теперь намъ извѣстны три рукописи Преній Суханова, содержащія старообрядческія дополненія третьей редакціи.

Первое изъ дополненій этой редакціи, служащее введеніемъ къ Преніямъ, еще короче, чѣмъ аналогичное ему введеніе въ рукописяхъ Преній съ старообрядческими дополненіями второй редакціи. Оно состоитъ всего изъ 8 строчекъ. Начальныя слова его тѣ же самыя, что и въ дополненіяхъ предыдущей редакціи: „тайну цареву добро есть хранити, а слово Божіе проповѣдати всячески благочестно есть". Вслѣдъ за этимъ авторъ выставляетъ причину посольства Суханова на Востокъ: „понеже патр. Іосифъ усумнеся о восточнѣхъ патріарсѣхъ, того ради" и посланъ былъ Арсеній въ Іерусалимъ „для описанія греческихъ чиновъ". Онъ, по указу царя и по благословенію патріарха, въ 157 г. пошелъ въ Палестину и по дорогѣ ночевалъ въ Васлую и *пр...* идетъ далѣе изложеніе извѣстной бесѣды Арсенія съ игуменомъ метохіи Зуграфскаго монастыря и по окончаніи ея пренія 24 апрѣля.

Начало второго дополненія, помѣщеннаго послѣ этого пренія, почти буквально тоже самое, что и въ дополненіяхъ московской

редакціи 7173 года: „внимати же подобаетъ, о христолюбцы, мало ли сія свидѣтелства великаго соборнаго старца Арсенія“ и пр... (См. первыя 15 строкъ, кончая словами свящ. Писанія:. .. *отъ Бога есть* — стр. 183; ср. стр. 140). Давъ отзывъ о Суханові и его преніи съ греками. авторъ переходитъ къ вопросу, бывшему предметомъ пренія 24-го апрѣля, вопросу о перстосложеніи для крестнаго знаменія, перечисляетъ тѣ свидѣтельства, которыя Сухановъ привелъ грекамъ,—свидѣтельства блаж. Θеодорита, Мелетія патр. Антіохійскаго и Максима грека, говоритъ, что онъ „въ сложеніи перстовъ древнихъ богоносныхъ отецъ не отступль лобызанія и апостольское любомудріе“, кратко даетъ толкованіе такому именно сложенію перстовъ (двухъ) и затѣмъ задаетъ вопросъ: кому послѣдовали греки? Онъ самъ же на это и отвѣчаетъ: Дамаскину иподіакону и студиту, о жизни котораго де ничего неизвѣстно: ни коего рода, ни въ кая лѣта бяше, и былъ ли онъ православенъ. Въ этомъ обстоятельствѣ, по автору, явное заблужденіе грековъ, такъ какъ они „ни отъ Бога, ни отъ человѣкъ свидѣтельство добро имуще, во свидѣтельство представляху“. Авторъ дѣлаетъ далѣе нѣсколько замѣчаній по поводу разницы сложенія перстъ для крестнаго знаменія и для благословенія, называя ученіе объ этомъ „лестью и лукавымъ онымъ преданіемъ, паче же поруганіемъ и смѣха исполненымъ“. Въ опроверженіе его онъ ссылается опять на тѣ же свидѣтельства блаж. Θеодорита, Максима грека и Мелетія, патр. Антіохійскаго, причемъ болѣе подробно останавливается на послѣднемъ свидѣтельствѣ, толкуя его въ пользу двуперстія, (сходное есть и въ дополненіяхъ второй редакціи, см. стр. 140—141), и въ заключеніе говоритъ, что „святая соборная и апостольская церковь сице о сложеніи перстъ пріятъ, якоже люди благословити, сице и креститися; блядивому же греческому учителю иподіакону Дамаскину, смущающему апостольскую церковь и вѣрныхъ людей Христова стада, авторъ произноситъ: „анаѳема проклятъ буди трижды“. Отмѣтивъ далѣе, что и Паисій Лигаридъ отказался отыскать свидѣтельство въ пользу сложенія 3-хъ перстъ для крестнаго знаменія, авторъ задаетъ вопросъ: „почто убо, великороссіяне, облазнившеся, внимаютъ грекамъ“, обливающимся въ крещеніи, презирающимъ апостольскія и отеческія правила, потерявшимъ свое царство и пр. „Отраднее

Мнѣ, рече Спасъ, агарянское ругательство непознавшихъ Мене истиннаго Бога, нежели васъ вѣровавшихъ и безъ зазора беззаконновавшихъ, мнящихся вѣрныхъ, а нечествующихъ ко Мнѣ". „Блюдите, о великоруссіяне, говоритъ авторъ, да и мы не услышимъ таковый отъ Спаса гласъ, ревнующе латынская мудрствующимъ, да не и тѣхъ же почестей отъ Бога сподобимся, якоже и оны", которые весьма сильно желаютъ сдѣлать насъ единоправными съ ними и радуются, когда постигаетъ насъ наказаніе за презрѣніе заповѣдей Божіихъ. Авторъ приглашаетъ оплевать мудрованіе грековъ и со „слезами и благовѣріемъ поклониться Іисусу Христу, Церкви и Богу нашему".—Отдѣленіе это онъ заканчиваетъ словами: „прочая же паки да услышимъ честнаго онаго соборнаго старца Арсенія со греки преніе".

Третье отдѣленіе старообрядческихъ дополненій 3-ьей редакціи, начинающееся словами: „зазрѣти подобаетъ великоруссіяномъ своея простоты и присно во умѣ имѣти великаго соборнаго старца Арсенія", имѣетъ еще болѣе сходныхъ мыслей и выраженій съ тѣмъ же отдѣленіемъ дополненій второй редакціи. Авторъ говоритъ о посылкѣ Суханова на Востокъ, что онъ былъ „самовидецъ греческимъ обычаямъ и въ нихъ же падоша отъ вѣры, извѣстно вѣдый и неложенъ есть свидѣтель", указываетъ на нѣкоторыя его замѣчанія, что греки въ крещеніи обливаются и покропляются, убиваютъ сами своихъ патріарховъ и вполнѣ соглашается съ мнѣніемъ Арсенія, что и теперь греки могутъ погрѣшить подобно тому, какъ и въ прежнее время въ Царьградѣ и Александріи многіе патріархи были еретики, „паче же въ Римѣ папы", которые и нынѣ явно блудятъ, сами погибаютъ и другихъ погубляютъ... „Достиже убо и до насъ, говоритъ авторъ, тѣхъ ядъ смертоносный чрезъ грековъ настоящаго времени, сего соединеніе въ вѣрѣ ищутъ въ насъ латынская мудрствующи, да единомудрени и единоправни съ ними будемъ и праведный Божій гнѣвъ на ся привлечемъ, преступающа апостольскія преданія". И приводитъ въ доказательство этого обливаніе при крещеніи, которое греки приняли отъ латинянъ въ противность правилу св. апостоловъ, повелѣвающему крестить чрезъ три погруженія. И далѣе (около 50 печат. строкъ) авторъ говоритъ буквально тоже самое, что читаемъ и въ дополненіяхъ второй редакціи (см. стр. 188 — 190

и 150—151), по поводу крещенія чрезъ обливаніе: объ опредѣленіи московскаго собора, бывшаго при патріархѣ Филаретѣ, что обливаніе—одна изъ трехъ заповѣдей папы Аѳеса,—и объ общемоленіи грековъ съ еретиками въ противность апостольскому правилу, что греки совершенно незаконно поступаютъ въ этомъ случаѣ, что по апостольскимъ правиламъ „невѣрныхъ ради еретиковъ“ нельзя собираться на пѣніе въ церкви, а лучше въ дому собираться, что греки въ свое оправданіе не могутъ ссылаться на нужду, такъ какъ она „не такова, якова была нужда божественнымъ апостоломъ, предавшимъ сія правила вѣрнымъ“. „И аще изъ сего источника, говоритъ авторъ, жаждутъ пити великорусіяне, не добра тѣхъ похвала, странно слышаніе. Сихъ ли исправляющихъ благочестіе требуемъ, не имуще у себе ничтоже благо и право, но отъ еретикъ напояеми суще воистинну смрадомъ и ядомъ смертнымъ? Что убо вамъ, русіяне, благо и право имутъ? Точію въ нихъ же увезоша, намъ горшу сѣть исплетутъ и крѣпчайше уловятъ къ своей имъ погибели; ими же вѣнчашася отъ Бога, сами таковыхъ же даровъ, честей и насъ сподобятъ. Дивно воистинну, яко не требуемъ отъ Бога помощи и милости, не ищемъ покаяніемъ привлещи къ себѣ Божія щедроты, но сладокъ намъ Божій праведный гнѣвъ за ожесточеніе сердецъ нашихъ. Не вѣруемъ-ли яко Богъ кающихся и близъ есть всѣмъ призывающимъ его воистинну? Латынская же мудрствующимъ невозможно спастися“. Авторъ приводитъ въ примѣръ гибель Іерусалима, разореніе греческаго царства, патр. Іосифа и царя Іоанна Калуяна, умершихъ вскорѣ послѣ принятія уніи съ Римомъ. „Такова суть папина дарованія, таковы чести и достоинство, праведенъ и отъ Бога тѣмъ судъ латинская мудрствующихъ. Сихъ ли исправленія требуемъ, о великорусіяне, иже не имутъ у себе отнюдь (книгъ) православныхъ“, ибо по взятіи Царьграда, латынцы всѣ греческія книги выкупили и печатали у себя съ своими ересями и раздавали ихъ, а православныя греческія книги жгли. (Около 12 строчекъ здѣсь опять буквально сходны съ дополненіями второй редакціи. Ср. стр. 191 и 177—178). Суханокъ, по автору, „не обинуяся паденія грекамъ предъявлялъ, гордости рогъ сломляя, на показанія самѣхъ себѣ приводя“. Злоба и непокорство далече устрояетъ грековъ отъ Бога и безъ отвѣта лишаетъ всякой ми-

лсти". „Сихъ ради, о великорусіяне, говоритъ авторъ, не исправленія тѣхъ мы требуемъ, но и бѣжимъ мудрованія ихъ. Квасъ бо онѣхъ киселъ и зѣло горекъ, да не упившеся тѣмъ ученіемъ, множае повредимся и милости отъ Бога лишимся, неже пользуемся. Довлѣетъ убо намъ къ пользѣ и спасенію великихъ отецъ въ великой Россіи просіявшихъ неухищренное ученіе и святая простота съ чистою совѣстію, ей же ангели дивятся и Богъ тоя прославляется". „Довлѣетъ намъ апостольская простота и тѣхъ богомудрое ученіе, источникъ живыя воды напоиша насъ самовидцы и слуги словесе Божія. Ядъ же латинскія мудрости вѣрнымъ неудобь пріятенъ, поперхнетъ въ горлѣ толико любящимъ его, егда мощи будетъ сладко мнящимъ поглатити. Богъ убо гордымъ противится, смиреннымъ же даетъ благодать". Этимъ и заканчивается третье отдѣленіе дополненій 3-й редакціи.

Слѣдующее четвертое отдѣленіе начинается словами: „добро внимати подобаетъ, о великорусіяне, предъ двѣма или тремя свидѣтели всякъ глаголъ правъ". По поводу сожженія греками на Аѳонѣ московскихъ печатныхъ книгъ, авторъ опять высказываетъ нѣсколько своихъ отзывовъ о грекахъ, что они забыли Божій страхъ, желаютъ присвоить себѣ всякую честь, преобидѣли „благодателя своего христолюбиваго государя царя нашего, не помянувше всегдашняго благодѣтельства его къ нимъ", что патр. Паисія, сказавшаго, что они и еретическихъ книгъ не жгутъ, но только „ереси" въ нихъ „помаютъ",— обличилъ Сухановъ, показавшій имъ изданную въ Венеціи греческую грамматику, въ которой напечатана „самая головная римская ересь": чтеніе въ Символѣ вѣры filioque. „Да аще сицева мужа добродѣтельна и свята бусти и гордости исполнени, паче же реку и ненавистницы православѣрія съ православными книгами сожещи хотяще, здѣ въ царствующемъ градѣ Москвѣ тоже строятъ и на сеже приводятъ, да ножжени будутъ православныя книги, пятію православными патріархи свидѣтельствованныя царствующаго града Москвы, немощно въ православѣріи скончавшимися и право правящими слово истинны, имемъ же исповѣдникомъ сущимъ и нетлѣніемъ и чудесы отъ Бога прославленымъ". Авторъ присоединяетъ къ сему и еще нѣсколько энергичныхъ выраженій по адресу грековъ; опъ бранитъ также и „ученика дьяволя"— патр. Никона за то, что

онъ довѣрился Арсенію греку, „подобному себѣ волхву, еретику, звѣздочетцу, скверны и смрада исполненному, езуитскія ереси сущему“, о которомъ писалъ патр. Паисій и который былъ сосланъ въ Соловки; „и тамо мудрованіе его Соловецкія обители отцемъ извѣстно и вѣдомо по свидѣтельству отца его духовнаго, сице бо суди, яко не близь церкви пѣсть достоинъ пріити за скверну житія его, паче же за хулу на Бога“. Но патр. Никону онъ „потребенъ за единоправіе“. Никонъ беретъ его въ Москву и „устрояетъ къ тисненію печатному правителя“. Въ моровой язвѣ, бывшей въ Московскомъ государствѣ въ 1654—1655 гг. въ первые годы патріаршества Никона, авторъ видитъ Божій гнѣвъ. „Нечестивый же противникъ Богу, т. е. патр. Никонъ, говоритъ авторъ, бѣганіемъ ухищряетъ тварь, облыгая и Творцу твари досаждая, домы бо и пути попаляя, невѣдущихъ божественныхъ писаній прельщая волшебствомъ и звѣздочетнымъ проклятымъ мудрованіемъ студъ свой покрыти тщашася“. (См. стр. 195. Рѣчь о выѣздѣ патр. Никона съ царскимъ семействомъ изъ Москвы и о тѣхъ мѣрахъ предосторожности отъ чумы, которыя предпринимались патр. Никономъ). „Но мнози образи халдейскаго звѣздочетнаго мудрованія“. Одинъ изъ послѣдователей звѣздочетнаго мудрованія Борисъ Годуновъ, хотя и постарался извести царскій родъ и погубить благородныхъ многихъ, „якоже христовыхъ и духовныхъ мужей“, однако суда Божія не избѣжалъ. Искій убо спасенія его „Богъ паказалъ все царство гладомъ и лукавство его и безчеловѣчіе ко благороднымъ явѣ показа“. И хотя Годуновъ и много подвигся „во время гнѣва Божія и многіе плоды милости показалъ“, однако Богъ отринулъ какъ Каинову жертву“ звѣздочетныхъ ради мудрованій и „побѣдный побѣднаго побѣдилъ“. Гришка Отрепьевъ, „разстрига, волхвъ и звѣздочетецъ, пачеже и еретикъ“, отнялъ у него царство и отмстилъ, попущеніемъ Божіимъ, за кровь невинныхъ, хотя и самъ вскорѣ злѣ скверную свою душу изверже „за оскверненіе св. соборной и апостольской церкви“. „Таковы звѣздочетцевъ исправленія, неповинныя крови и безчисленныхъ слезъ и воздыханія исполненныя“. Авторъ обращаетъ вниманіе на происшедшія въ то время „отъ звѣздочетцевъ“ разоренія домовъ и городовъ. „А то нынѣ учатъ насъ греки чувственныма очима на небо зрѣти и звѣзды считати и по нихъ счастіе и благополучіе знати, чтобы

вѣрніи противилися Богу и отгнали Его святую благость и, погубивше царство и вѣру, якоже и они, подобны имъ были и учитель ихъ лукавому діаволу доброугодіе сотворше, вѣчно съ нимъ мучитися". Авторъ отговариваетъ отъ этого: „нѣсть се похвало, о великорусіяне! Отбѣжимъ мудрованія тѣхъ! Ненавистна буди намъ правленія онѣхъ!" Авторъ опять возвращается къ преніямъ Суханова, говоритъ, что онъ добрѣ изъяснилъ, право глаголя, и одинъ противосталъ и всѣмъ грекамъ заградилъ уста, такъ что они не могли дать отвѣта отъ божественнаго писанія о перстосложеніи, „развѣ точію такова же вора во свидѣтельство приводяще раскольника и врага церкви" иподіакона Дамаскина. И если онъ одинъ безотвѣтныхъ ихъ сотворилъ, то кольми паче множайшихъ постыдятся и какъ путы отъ мраза погибнутъ, носяще съ собою свою погибель. „Аще ли же попустимъ и мирны дни тѣмъ даруемъ, насъ растерзати будутъ и туне и всуе за небреженіе пострадавше, вѣчно поношеніе и укоризну подъяти будемъ и не добру память по себѣ оставимъ, но къ симъ и вѣчную клятву пріобрящемъ, съ привременною и вѣчною погубимъ жизнь".

Послѣ этихъ словъ слѣдуетъ вторая половина настоящаго отдѣленія, которая вся посвящена письму аѳонскихъ старцевъ о перстосложеніи для крестнаго знаменія (см. стр. 68—82). Самое письмо это, какъ я уже отмѣтилъ выше, ни въ одной изъ рукописей Преній Суханова съ старообрядческими дополненіями не помѣщается, а рѣчь о немъ находимъ только въ одной изъ этихъ рукописей, рки. принадлежавшей Филарету, архіеп. Черниговскому. Послѣ обыкновенно находящагося въ Преніяхъ извѣстія о присылкѣ сего письма Стефаномъ митрополитомъ Терговищскимъ Паисію, патр. Іерусалимскому и о переводѣ его Паисіемъ Лигаридомъ, который (переведя) призвалъ Арсенія, „прочитали и дали ему", въ этой рукописи (архіеп. Филарета) вмѣсто полнаго текста сего письма (какъ въ рукописяхъ Преній безъ особыхъ старообрядческихъ дополненій) помѣщено только: 1) „предмова тому письму: новое сложеніе на старца Дамаскина"; 2) начальныя слова письма: „соединеніе имѣ двухъ пальцевъ" и 3) конечныя: „что ся речетъ ересь совершена у истинней нашей церкви". И хотя ни здѣсь, ни въ отрывкахъ Преній, находящихся до и послѣ этого дополненія, нѣтъ текста сего письма, тѣмъ не менѣе оно было

извѣстно автору въ полномъ своемъ объемѣ, ибо онъ далѣе подвергаетъ разбору какъ отдѣльныя выраженія, такъ и цѣлые періоды, взятые изъ него.

Свой разборъ авторъ начинаетъ съ первыхъ же словъ письма, трактующихъ о сложеніи перстъ, въ каковыхъ словахъ онъ находитъ много неяснаго и недоговореннаго. По поводу того, что въ письмѣ при рѣчи о перстосложеніи упоминаются только четыре пальца, авторъ задаетъ вопросъ: почему о пятомъ пальцѣ нѣтъ ни слова? „Еда како воръ бяше, писавый сіе, не имый пятаго перста, либо турской царь за нѣкое воровство онъ перстъ отсѣкъ ему, о немъ же и глаголати не восхотѣ? Хотяй разумѣти, да чтетъ самъ тое письмо". По поводу фразы, взятой изъ дальнѣйшихъ словъ письма, касательно положенія руки въ извѣстное время „на поясъ чрева нашего", авторъ замѣчаетъ: а почему не на пупъ (пупъ, по автору, животъ), какъ учатъ блаж. Ѳеодоритъ, Кириллъ іерусалимскій и Максимъ грекъ? Въ письмѣ аѳонскихъ старцевъ приводится выдержка изъ слова блаж. Ѳеодорита о перстосложеніи. Авторъ беретъ изъ нея только два очень небольшихъ мѣста, первое — что два перста обозначаютъ два естества Христова и другое—о томъ же, что одинъ перстъ образуетъ божество Христово, а другой человѣчество и что „тако подобаетъ творити крестъ и благословляти двѣма персты вкупѣ же съ великимъ перстомъ"—и входитъ въ подробныя разсужденія по поводу этихъ словъ. Какія два наклоненныя персты образуютъ два естества Христова? Тѣ-ли, о которыхъ сказано, что „другій" перстъ означаетъ божество, а третій человѣчество Христово? Почему упоминаются три перста, а говорится только о двухъ наклоненныхъ, образующихъ божество и человѣчество Христовы? Относительно выраженія письма: „совокупляяй (для крестнаго знаменія) два перста съ великимъ преднимъ и два вышніи" авторъ дополненія замѣчаетъ, что „сіе мало не право", такъ какъ въ результатѣ будетъ пять перстовъ (2 + 1 великій предній + 2 вышніи). „Отъ Рима озябъ языкъ твой, не имѣлъ право разсудити". „И кто не посмѣется растлѣнному мудрованію сему?" Въ выраженіяхъ касательно перстосложенія для благословенія авторъ видитъ наставленіе о сложеніи пяти перстъ. „Люты зубы мудрствующихъ сія, по сломляются, огрыза-

ючи блаж. Θеодорита преданіе". Возвратившись опять къ первоначальнымъ словамъ письма касательно перстосложенія для крестнаго знаменія, авторъ затѣмъ спрашиваетъ: почему иподіаконъ Дамаскинъ велѣлъ тремя перстами креститься и пятью благословлять, а не такъ, какъ въ церкви образъ Спасовъ написанъ? „Святители ваши богопротивящеся не могутъ такъ перстовъ сложити. Озяба рука ихъ римскаго костела мудрованіемъ".

Далѣе авторъ касается находящейся въ письмѣ ссылки на слова Василія Великаго о перстосложеніи для крестнаго знаменія (въ словѣ противъ Евномія въ гл. 27). Онъ прежде всего не признаетъ эти слова принадлежащими Василію Великому, а „мудрованіемъ святогорскихъ старцевъ". „А то святогорскіе старцы сами бредили и своими бреднями хулятъ (Василія) Великаго. Аще кто не имать вѣры, возьми книги о посничествѣ и познаеши разумъ великаго свѣтильника и чудоноснаго въ богословіи". Послѣ сего авторъ разбираетъ отдѣльныя мѣста приведеннаго свидѣтельства Василія Великаго.—„А сіе въ святогорскомъ письмѣ у насъ въ великой Россіи и малымъ ребятомъ на смѣхъ: пожаловали, сказали, что правая рука благословеннѣйшая для того, что ею вся творимъ и ею ся осязаемъ и взимаемъ. Что сіе за мудрость? Иногда другъ друга убиваютъ и крадутъ, а иные безчестныя дѣла творятъ и, взимающе насиліемъ, воздухъ слезъ исполняютъ и слезы тіи приходятъ во уши Господа Саваоѳа отъ вдовъ и сиротъ отъ кого любо обидимаго. Еда и сихъ ради рука благословеннѣйшая и честнѣйшая яко ею, речемъ, вся творимъ и взимаемъ? Олѣ смѣха: яко ею ся и осязаешь! Еда и сихъ ради благословеннѣйша и честнѣйша, яко тайныя наши уды у себѣ или у другихъ злѣ, такожде страстнѣ чужихъ женъ уды тѣла и своея осязаемъ? Различне убо осязаніе и не всяко добро". Авторъ разбираетъ также приводимое въ словѣ Василія Великаго основаніе—почему „чесны" персты нашей правой руки, именно, что „ими мы пишемъ, ими и дѣлаемъ все". „Не велика та мудрость, говоритъ онъ. У насъ въ великой Россіи и ростовскіе мужики лучше того Бога славятъ, что тѣми тремя персты чеснокъ да лукъ садятъ, и малые робята козонки держатъ и ладыги, а иные честные люди тѣми же персты шахматы, карты и зернію играютъ и табакъ пьютъ и иная безстудствуютъ, ихъ же нелѣть есть и глаголати.

Еда и сихъ ради честиѣ? Зане и пишущіи неправду не освятятся персты, и ложкою изъ чужаго ставца черпающіи не много святости пріимутъ, а иглою шьющіи, украдше шелкъ и нити, не добре честны". На этомъ и оканчиваетъ свой разборъ письма святогорскихъ старцевъ авторъ старообрядческихъ дополненій третьей редакціи къ Преніямъ Суханова. „Прочее же умолчу, говоритъ онъ, нѣсть бо дивно въ великой Россіи сія греческая богословія воистинну смѣху исполнено. И все бо письмо святогорскихъ старцевъ здрава разума не имать, но кривины и лсти исполнено". Въ противоположность письму аѳонскихъ старцевъ „глаголы великаго соборнаго старца" Арсенія Суханова авторъ признаетъ „исполненными воистинну правды и истины, украшенными благодатію св. Духа, сладостными для слушателей вѣрныхъ рабовъ Христовыхъ и исполненными пользы духовной". Заканчиваетъ онъ свое четвертое отдѣленіе дополненій словами: „доздѣ о сихъ. На предлежащее паки возвратимся".

Послѣднее отдѣленіе дополненій, какъ я говорилъ, помѣщено по окончаніи Преній и записки О чинѣхъ греческихъ вкратцѣ. Оно начинается словами: „многа убо свидѣтельства великаго старца Арсенія о развращенномъ грековъ житіи отъ извѣстнаго тому вѣдѣнія". Первая половина этого отдѣленія почти буквально сходна съ такой же половиной послѣдняго же отдѣленія дополненій второй редакціи, хотя періоды размѣщены не вездѣ одинаково въ обоихъ отдѣленіяхъ (ср. стр. 200–203 и 176—181). Въ первыхъ 45 строкахъ, гдѣ рѣчь идетъ о бѣломъ клобукѣ, въ этомъ отдѣленіи дополненій третьей редакціи, находятся только двѣ небольшія вставки, остальное же дословно сходно въ обѣихъ редакціяхъ. Говоря о посылкѣ „отъ Бога" папы Сильвестра и царя Константина къ папѣ Филоѳею, авторъ задаетъ (непаходящійся въ дополненіяхъ второй редакціи) вопросъ: „свидѣтельство его кто отринетъ? Развѣ, отвѣчаетъ онъ же самъ, врагъ св. соборной и апостольской церкви". Въ другомъ мѣстѣ обращая вниманіе читателя на то, что русскій великій князь въ повѣсти о бѣломъ клобукѣ называется царемъ, авторъ прибавляетъ: „зри всякъ противный, *паче же грекъ* (прибавлены слова, набранныя курсивомъ). Повѣсть о бѣломъ клобукѣ авторъ заканчиваетъ словами: „зрите, о великорусіяне, и омраченія сердца отринувше, чисто разумѣйте отъ Бога

данный святый бѣлый клобукъ на просвѣщеніе и вѣчную похвалу въ Великороссіи православнымъ архіереомъ, якоже и нечестивымъ римскимъ папамъ онъ даръ непотребенъ“. Далѣе авторъ, какъ и авторъ дополненій 2-й редакціи, приводитъ во свидѣтельство Антонія римлянина и дѣлаетъ тѣ же заключенія по отношенію къ грекамъ, что и первый авторъ. „Сихъ ли, говоритъ онъ, исправляющихъ требуемъ, ихъ же отринулъ Богъ и отъ вѣры погибшихъ наказа? У тѣхъ ли ищемъ благочестія, иже отъ Рима и отъ Виниціи науки пріемлютъ, и своихъ патріарховъ давятъ и убиваютъ, и съ римскими и другихъ ересей бискупы пьютъ и ядятъ и во единой церкви молятся и служатъ и обща всяку святыню пріемлютъ?“ Отъ грековъ отнята и благодать, „якоже явлено бысть во взятіи Царьграда“,—послѣ чего слѣдуетъ краткое изложеніе небольшой части извѣстной повѣсти о паденіи Царьграда. Вслѣдъ затѣмъ авторъ пишетъ: „изрядна же латинскаго мудрованія костела великій онъ старецъ Арсеній во грекахъ явѣ показа и всѣмъ послушателемъ извѣстно яви“, и начинаетъ перечислять отступленія грековъ, тѣже самыя, которыя читаемъ и въ дополненіяхъ 2-ой редакціи, взятыя главнымъ образомъ изъ записки О чинѣхъ греческихъ вкратцѣ. На этомъ перечисленіи и оканчиваются позаимствованія въ этомъ отдѣленіи между дополненіями 2 и 3 редакцій: далѣе во второй половинѣ сего отдѣленія дополненій 3-й редакціи идетъ рѣчь, которой уже не находимъ въ дополненіяхъ 2-ой редакціи.

Эту вторую половину авторъ начинаетъ словами: „прочее престану вся подробно изъявлять. Уже писанные греческіе неправославные обычаи сильно усилуютъ православныхъ“. Выводъ изъ нихъ тотъ, что греки „не суть намъ учители, по свидѣтельству папы Сильвестра и по Божію гласу“. Авторъ затѣмъ переходитъ къ вопросу о перстосложеніи и останавливается прежде всего на свидѣтельствѣ блаж. Ѳеодорита, доказываетъ правильность двуперстнаго сложенія, даетъ толкованіе ему и доказываетъ неправильность иного сложенія перстъ (трехъ). Свою мысль онъ подтверждаетъ свидѣтельствами: патр. Филарета, Петра Дамаскина, Мелетія, патр. Антіохійскаго (объ этомъ свидѣтельствѣ авторъ говоритъ пространнѣе всего и доказываетъ, что его надо понимать какъ свидѣтельство о двуперстіи) и Максима грека.

Послѣ этого авторъ обращается къ свидѣтельству иподіакона Дамаскина, котораго называетъ сыномъ діавола, противникомъ древнему преданію св. отецъ, жидомъ и аріанномъ. Авторъ особенно возстаетъ противъ его ученія, что для благословенія людей должно быть особое перстосложеніе, отличное отъ перстосложенія для крестнаго знаменія. „Другихъ бо благословляти архіерею, іерею странно пятію персты, себѣ же знаменати тремя персты. Его же бо не имѣя самъ, какъ другимъ подастъ? Не речетъ ли и тому всякъ: „*врачу, исцѣли себе самъ*...“. „Не сташа убо греки оны, говоритъ авторъ, противу великаго старца глаголамъ, но отвсюду побѣждаеми бяху“ Относительно сложенія руки Спасителя на иконѣ греки сказали, что это „благословящая рука, обаче, замѣчаетъ авторъ, тако не благословляютъ, ниже ею другихъ научаютъ“. О патр. Мелетіи они говорятъ, что онъ благословилъ тремя перстами, а сами „странно пятію“ благословляютъ. „И не суть чада правды и свѣта, но сынове лжи суть. Отъ сихъ убо мудрованій бѣжимъ вѣрніи, да сынове свѣта будемъ нынѣ и въ день вѣка“.

Послѣднее 5-е отдѣленіе дополненій 3-й редакціи находится только въ двухъ рукописяхъ—ркп. собранія В. М. Ундольскаго № 712 и Филарета, архіеп. Черниговскаго. Въ первой рукописи это отдѣленіе на приведенныхъ выше словахъ и оканчивается. Во второй же рукописи читаемъ еще слѣдующее очень любопытное добавленіе: „а вси ли гречестіи архіереи отъ тогда и до нынѣ всицевая противства и нехраненія отведошася или не вси, сего мнѣ за толикимъ долгоразстояніемъ и за варварскимъ ими обладаніемъ и за незнаніемъ ихъ языка и за небытностію моею въ нихъ странахъ извѣстно вѣдати и извѣстити невозможно. Богу нашему слава“. Принадлежитъ ли эта вставка *автору дополненій* 3-й редакціи или *писцу рукописи* архіеп. Филарета, сдѣлавшему это дополненіе отъ себя, окончательно отвѣтить сейчасъ затруднительно по малому количеству извѣстныхъ доселѣ рукописей, содержащихъ дополненія этой редакціи; и тѣмъ болѣе затруднительно, что въ рукописи В. М. Ундольскаго находящіяся 3-ье и 5-ое отдѣленія старообрядческихъ дополненій 3-й редакціи суть новѣйшія вставки въ концѣ рукописи, писецъ которыхъ былъ не вполнѣ исправенъ и допускалъ нерѣдко ошибки и слѣ-

довательно могъ почему либо и не дописать послѣднихъ строкъ. Но съ другой стороны въ этой вставкѣ можно находить противорѣчіе съ тѣмъ, что было сказано выше въ самыхъ дополненіяхъ 3-й редакціи. Авторъ ихъ, какъ было видно, сильно не расположенъ къ грекамъ и всячески ихъ бранитъ; а между тѣмъ въ настоящей вставкѣ встрѣчаемъ замѣчательное смягченіе отзыва о грекахъ (а *вси* ли гречестіи и т. п.), которое не совсѣмъ мирится съ предыдущимъ. Это и можетъ служить основаніемъ считать вставку принадлежащею не автору дополненій 3-й редакціи, а писцу рукописи Филарета архіеп. Черниговскаго. Таково содержаніе и послѣднихъ старообрядческихъ дополненій къ тексту Препій Суханова съ греками, дополненій 3-й редакціи. Указать автора, время и мѣсто написанія ихъ, довольно затруднительно, такъ какъ объ этомъ нѣтъ нигдѣ извѣстій.

Если бы даже послѣднія 5 строчекъ, находящіяся въ рукописи архіеп. Филарета, о которыхъ была сейчасъ рѣчь, и принадлежали автору дополненій 3-й редакціи, то онѣ говорили бы объ авторѣ только то, что онъ не зналъ греческаго языка, не былъ на Востокѣ и жилъ далеко отъ Палестины. Но такъ какъ весьма сомнительно, чтобы онѣ принадлежали ему, то о немъ мы не имѣемъ ровно никакихъ свѣдѣній, ибо въ другомъ мѣстѣ настоящихъ дополненій нѣтъ ни извѣстій, ни обмолвокъ о немъ.

Выше я уже отмѣчалъ не разъ, что между дополненіями 2-й и 3-й редакцій существуетъ значительная связь: не только мысли, но и выраженія мѣстами буквально одни и тѣ же. Появленіе этой связи, безспорно, не можетъ быть ничѣмъ иначе объяснено, какъ тѣмъ, что авторъ дополненій одной редакціи пользовался другой, по мѣстамъ буквально, дословно, списывая изъ нея тирады довольно значительныхъ размѣровъ. Относительно дополненій второй редакціи имѣются прямыя извѣстія о томъ, что она составлена въ 1665/7173 году. Слѣд. если авторъ ея пользовался дополненіями 3-й редакціи, то послѣдняя появилась *до* 1665 года; въ противномъ же случаѣ т. е. если наоборотъ дополненіями 2-й редакціи пользовался авторъ третьей редакціи, то послѣдняя могла явиться только *послѣ* 1665 года. Такимъ образомъ рѣшеніе вопроса о времени происхожденія дополненій 3-й редакціи (до или послѣ 1665 г.) зависитъ отъ того: какую редакцію старообряд-

ческихъ дополненій къ Преніямъ Суханова считать болѣе древнею—вторую или третью?—Тѣ нѣкоторыя данныя, которыя можно найти въ дополненіяхъ той или другой редакціи, заставляютъ считать болѣе древнею—третью редакцію.

Эти данныя слѣдующія: 1) общія въ той и другой редакціи мѣста. По языку ихъ трудно сдѣлать какое-либо заключеніе, потому что онъ почти совсѣмъ одинаковъ въ обѣихъ редакціяхъ и ничѣмъ не отличается другъ отъ друга. Судя же по логическому строенію, по строенію фразъ и по связи общихъ той и другой редакціи мѣстъ съ дальнѣйшими отдѣлами дополненій, можно признать, что эти общія мѣста ближе стоятъ къ дополненіямъ третьей редакціи, чѣмъ второй, т. е. что общія мѣста представляютъ одно неразрывное цѣлое съ дополненіями 3-й редакціи, откуда слѣдовательно они и заимствованы въ дополненія второй редакціи.—2) Отношеніе автора дополненій 3-й редакціи къ вопросу о грекахъ можетъ также нѣсколько помочь въ этомъ случаѣ. При изложеніи содержанія этихъ дополненій видно было съ какимъ ожесточеніемъ авторъ ихъ нападалъ на грековъ и какъ старался онъ унизить ихъ значеніе. Авторъ не разъ принимался доказывать, что греки хотятъ увлечь насъ въ латинство (стр. 186, 188, 190—191 и др.), что ихъ не слѣдуетъ слушать, а наоборотъ бѣгать отъ нихъ и пр. (стр. 192). Этотъ вопросъ о значеніи грековъ для того времени, въ которое жилъ авторъ, вопросъ современный и животрепещущій. „Въ *настоящихъ сихъ временѣхъ*, о великороссіяне, говоритъ авторъ, кого подражаемъ, преступающе апостольская и отеческая преданія?“ (стр. 178). „Сихъ ли *исправляющихъ требуемъ*, ихъ же отрину Богъ?“.. „У тѣхъ ли *ищемъ* благочестіе, иже отъ Рима и Венеціи науки пріемлютъ“ и пр.?.. (стр. 201—202). Авторъ говоритъ, что греки и „здѣ въ царствующемъ градѣ Москвѣ тоже (что и на Аѳонѣ) строятъ и на сеже приводятъ, да пожжени будутъ православныя книги, свидѣтельствованныя русскими патріархами“ (стр. 194), и что они „*нынѣ учатъ* насъ чувственными очами на небо смотрѣть, считать звѣзды и по нимъ счастіе и благополучіе узнавать“ (стр. 196). Такому сильному обсужденію вопросъ о грекахъ подвергся съ тѣхъ поръ, какъ патріархъ Никонъ принялъ за правило согласить наши церковно-богослужеб-

ные порядки съ *греческими*, въ виду чего противники исправленій въ первые годы съ особенной силой нападали на это основное положеніе реформы патріарха Никона, стараясь доказать его ошибочность. Исправленія церковныя во время автора только еще совершаются и онъ старается отговорить отъ слѣдованія имъ и отъ довѣрія къ ихъ виновникамъ-грекамъ. Это отношеніе автора дополненій 3-й редакціи и заставляетъ думать, что онъ жилъ *до* 1665 г.; если бы мы предположили, что онъ составилъ свои дополненія *послѣ* этого года, то онъ не съ такою силою обрушился бы на грековъ, усиленно бранилъ бы уже не ихъ, а русскую церковь (авторъ ихъ старообрядецъ). —Эти два основанія и заставляютъ высказать предположеніе, что 3-я редакція дополненій древнѣе второй; изъ чего и слѣдуетъ, что она появилась *до* 1665 года. Но еслибы даже тѣ основанія, которыми мы руководились при признаніи 3-й редакціи болѣе древнею, чѣмъ вторая, показались и не особенно убѣдительными и кто-либо пришелъ къ противному мнѣнію (что вторая редакція древнѣе третьей),—все-таки XVII вѣкъ можно считать временемъ появленія дополненій 3-й редакціи.

Что касается мѣста происхожденія ея, то таковымъ является опять Москва, какъ и дополненій 2-й редакціи. Авторъ въ одномъ мѣстѣ проговаривается объ этомъ, употребляя фразу „*здѣ* въ царствующемъ градѣ Москвѣ“ (стр. 194 [21]).

Таково содержаніе всѣхъ доселѣ извѣстныхъ старообрядческихъ дополненій къ Преніямъ Суханова, только теперь впервые появляющихся въ печати (стр. 115—206).

III. О чинѣхъ греческихъ вкратцѣ. Ср. ч. I, стр. CXLVIII—CLI.—Я уже говорилъ (ч. I, стр. CLI), что эта записка составлена Сухановымъ неодновременно съ Преніями, а позднѣе, по написаніи Проскинитарія, откуда имъ заимствованы данныя, находящіяся въ ней. Не производя сличенія всего содержанія ея, во всемъ объемѣ, я въ дополненіе къ отмѣченнымъ уже (ibid.) одинаковымъ въ томъ и другомъ произведеніи мѣстамъ, приведу ихъ еще нѣсколько.

---

[21]) Ссылка автора на ростовскихъ (Ярославской губ.) мужиковъ (стр. 199), свидѣтельствующая объ его знакомствѣ съ той мѣстностью, въ виду близости Ростова къ Москвѣ не можетъ противорѣчить этому.

О чинѣхъ греческихъ.

стр. 105... На Господскіе праздники и святымъ величанія никогда нигдѣ не поютъ; избранныхъ псалмовъ у нихъ нѣту...

стр. 106. Послѣ вечерни въ церкви павечерницы николи не говорятъ, а изрѣдка въ паперти; павечерницу говорятъ въ паперти псалмы же однѣ, а канона въ октаи отнюдь николи же не поютъ на павечерницѣ....

Ibid. Литіи на вечерни и на утрени заупокой николи не поютъ...

Ibid. Псалтырь на вечерни и на утрени говорятъ на крылосѣ на налоѣ и на полночь, и на полдни и на западъ лицемъ; а рѣдко бываетъ среди церкви на востокъ, и то развѣ кто молодой черпецъ или мірской робенокъ; а старцы и чернецы всѣ говорятъ на крылосѣ на налоѣ не на востокъ...

Ibid. Чтенія николи на утрени не чтутъ никоихъ книгъ окромѣ Пролога, и то по шестой пѣсни; а Прологъ чтутъ на крылосѣ на налоѣ, гдѣ канопы говорятъ, тутъ чтетъ, а не среди церкви чтутъ...

Проскинитарій.

Аще и поліелеосъ святому,... а не поютъ тѣхъ псалмовъ, и величанія нѣтъ же, ни избранныхъ псалмовъ . . . (См. Проскинитарій по изд. Палестинскаго Общества стр. 226).

А павечерницы послѣ вечерни николи нигдѣ не говорятъ; бываетъ, и то не вездѣ, послѣ ужина бьютъ въ доску малую, что у церкви, и приходятъ въ притворъ, или въ паперть, а не въ церковь, и говорятъ павечерницу только псалмы одни, безъ свѣчи, а индѣ и безъ образа;.... канона николи нигдѣ ни въ минеи, ни въ октаи не бываетъ.... (Ibid. стр. 217).

Литіи заупокой на вечерни и на утрени отнюдь нигдѣ не поютъ, ни во Іерусалимѣ, ни въ волошскихъ монастырѣхъ патріаршихъ (Ibid. стр. 236).

Таже клирикъ, вышедъ изъ креслъ, и вымастъ на налой Псалтырь, и говоритъ, стоя подъ стѣною на крылосѣ у налоя, на западъ лицемъ, и мало поклонясь на полночь, а инъ на полдень, сирѣчь на церковь, а не среди церкви и не на востокъ лицемъ (Ibid. стр. 204; также стр. 225).

Таже той же канархистъ чтетъ Прологъ на налоѣ на крылосѣ; а среди церкви николи не чтутъ нигдѣ... А инаго чтенія кромѣ Пролога у патріарха іерусалимскаго нигдѣ не чтутъ... (Ibid. стр. 230).

стр. 108. Въ Великой бо постъ вина не пьютъ...

стр. 110. Армяне и римляне и франки въ церковь съ греками вмѣстѣ ходятъ;.... и въ келью къ нему (армянскому епископу) входитъ и съ ними и пьетъ патріархъ, какъ случится.

стр. 111. Греки въ церкви стоятъ въ шапкахъ, а иные въ чалмахъ и на обѣдни.

Ibid. Греческіе старцы на обѣдни на евангеліе и на *Достойно есть* стоятъ, снемъ клобуки, въ скуфьяхъ; а на переносѣ и на *Со страхомъ Божіимъ* спимаютъ и скуфьи съ клобуками.

Ibid. Въ церковь патріархъ не всегда ходитъ къ заутрени и къ обѣдни...

стр. 112. А на заутрени въ воскресной день или въ праздникъ начинаютъ заутреню: *Пріидите поклонимся*, тажъ *Услышитъ тя Господь* и прочее по ряду. А какъ не въ праздникъ, то всегда неизмѣнно говорятъ въ началѣ Трисвятое по *Отче нашъ* и тропари, тажъ ектенія, а дву псалмовъ не говорятъ.

Во весь постъ вина нѣтъ на братію (стр. 55).

См. ibid. стр. 56, 66—68.

Ходятъ всѣ въ чалмахъ и на обѣдни не служащіе въ олтарѣ въ чалмахъ стоятъ и міряне такоже всѣ стоятъ въ чалмахъ (Ibid. стр. 51; неисправно напечатано и потому приводится это мѣсто по рукописи).

См. ibid. стр. 232—233, 268, 272 и 277.

У обѣдни не былъ нигдѣ (Ibid стр. 56).

У Синайскаго архіепископа въ монастырѣ во Египтѣ *Пріидите поклонимся* и двухъ псалмовъ не говорятъ, но въ началѣ Трисвятое по *Отче нашъ*, тропарь... А въ волошскихъ монастыряхъ у патріарха въ простой день поютъ, якоже въ Синайскомъ монастырѣ: *Пріидите поклонимся* и двухъ псалмовъ не говорятъ, но токмо въ недѣлю говорятъ, попеже начинаетъ съ кадиломъ. Да и вездѣ у грековъ на утрени *Пріидите поклонимся* и два псалма только въ недѣлю или въ праздникъ, егда съ кадиломъ начинаетъ, говорятъ;

а не въ праздничные дни по отпустѣ полунощницы начало безъ кадила и говорятъ Трисвятое по *Отче нашъ*, тропари и пр.,—*Пріидите поклонимся* и двухъ псалмовъ вездѣ не говорятъ. (Ibid. стр. 223).

стр. 114. Греки на вечерни и на заутрени молитвы вечернія и утреннія всегда говорятъ неизмѣнно, аще не служити обѣдни, во свое время: вечернія на *Благослови, душе моя, Господа*, а утреннія на ексапсалмѣхъ.

Греки всѣ, аще и не служатъ литургій, а молитвы вечернія и утреннія неизмѣнно говорятъ всегда, вечернія на *Благослови, душе моя, Господа*, а утреннія на ексапсалмѣхъ. (Ibid. стр. 204).

Этихъ примѣровъ, думаю, достаточно для доказательства сказаннаго выше — объ отношеніи записки къ Проскинитарію Суханова: не можетъ быть сомнѣнія, что первая заимствовала многія свои свѣдѣнія изъ Проскинитарія и слѣд. могла быть составлена только послѣ появленія Проскинитарія т. е. послѣ 1653 года.

Записка эта о греческихъ чинахъ обыкновенно помѣщается въ рукописяхъ вмѣстѣ съ Преніями Суханова, по окончаніи ихъ. Изъ перечисленной выше 21 рукописи, содержащейРенія (см. стр. XIII—XIX), ея нѣтъ только въ 6 рукописяхъ (Архивской, *ПА*, *Б2*, *Ув. 1*, *Б3* и *Н*) и притомъ въ 3-хъ (Архивской, *ПА* и *Б2*) вѣроятнѣе всего потому, что означенныя рукописи сохранились до нашего времени, не въ полномъ видѣ, именно — не имѣютъ конца, вслѣдствіе чего возможно, что записка эта была въ сихъ рукописяхъ, но не сохранилась до нашего времени [22]). Иногда, хотя и очень рѣдко, встрѣчаемъ одну эту записку безъ Преній. Такихъ рукописей доселѣ извѣстно только *три*. (О нихъ см. ч. I, стр. CXLVIII—CLI). Онѣ суть: 1) ркп. собранія В. М. Ундольска-

---

[22]) Остальныя три рукописи, не имѣющія записки этой, принадлежатъ къ одной и той же группѣ — первой. Четвертая и послѣдняя рукопись этой группы В. М. Ундольскаго № 712—въ текстѣ, послѣ Преній, также не имѣетъ записки; она помѣщена въ концѣ рукописи вмѣстѣ съ двумя старообрядческими дополненіями 3-й редакціи, писанными почеркомъ совсѣмъ отличнымъ отъ почерка рукописи. Слѣдовательно, записку эту по какой-то неизвѣстной причинѣ опускаетъ одна только *первая* группа рукописей Преній Суханова.

го № 713; 2) рукопись собранія графа П. П. Румянцева № 376. (О ней см. также въ Описаніи рукописей Румянцевскаго Музея А. Х. Востокова); и 3) рукопись библіотеки Антоніева-Сійскаго монастыря. Эта рукопись, вѣроятно, была писана въ Соловецкомъ монастырѣ, такъ какъ текстъ записки замѣчательно близокъ къ тексту рукописей Соловецкаго монастыря №№ 162, 60 и 897/1007.

Такимъ образомъ въ настоящее время мнѣ извѣстно, 18 рукописей, содержащихъ настоящую записку. За исключеніемъ тѣхъ же двухъ рукописей, которыя были мной опущены при изданіи Преній, — по всѣмъ остальнымъ 16 рукописямъ и издается она нынѣ, именно на стр. 105—114 по рки. Ведерникова съ отмѣткой варіантовъ рукописей *С1* и *2*, *ИИ2*, *Т*, *Б1*, *Г*, *А*, *Уп. 2*, *АС*, *Р*, *Уп. 2* (=по 12 рукописямъ) и на стр. 172—176 по рки. митроп. Макарія съ отмѣткой варіантовъ остальныхъ 3-хъ рукописей *Уп. 1*, *ИИ1*, *Ф*(=по 4 рукописямъ).

Это двойное изданіе записки обусловливается особенностями нѣкоторыхъ рукописей. Рукописи, содержащія Пренія Суханова съ особыми старообрядческими дополненіями и приводящія текстъ Преній въ вольномъ пересказѣ, допускаютъ отступленія и при изложеніи записки. Онѣ сокращаютъ ее, исключая нѣкоторыя ея показанія совсѣмъ, и кромѣ того измѣняютъ форму рѣчи: во всѣхъ остальныхъ рукописяхъ рѣчь не обращена ни къ кому и о грекахъ говорится въ третьемъ лицѣ: „греки не говорятъ“,... „греки не поютъ“,.. „у нихъ нѣтъ“,...; здѣсь же въ этихъ рукописяхъ (съ старообрядческими дополненіями) рѣчь, какъ и въ Преніяхъ, обращена къ грекамъ: „у васъ грековъ не говорятъ“.... ...„вы, греки, не говорите“,... „у васъ нѣтъ“. Записка здѣсь ставится въ связь съ Преніями, составляетъ какъ бы одно неразрывное цѣлое съ ними,— есть продолженіе и окончаніе ихъ. — Сокращенія записки, замѣчаемыя въ рукописяхъ съ старообрядческими дополненіями, достигаютъ почтенныхъ размѣровъ (около 56 строчекъ изъ числа всѣхъ 162-хъ), но произведены безъ какой-либо системы и чѣмъ руководился виновникъ ихъ — неизвѣстно. (Выпущено главнымъ образомъ на стр. 106, 107, 112 и 114). Въ четырехъ мѣстахъ рукописей этой группы находимъ вставки, но самыя незначительныя, именно вставлены слѣдующія фразы: 1) „и антимисы у васъ переносные“ (стр. 173; взято изъ Проскинитарія, см. стр. 29 изд.

Палестинскаго Общества); 2) „вѣрнымъ же сіе блазненно“ (стр. 175); 3) „у насъ въ великой Россіи все то странно“ (стр. 176) и 4) „и то ваша греческая гордость и нелюбовь“ (ibidem).

Въ рукописяхъ Преній безъ старообрядческихъ дополненій, а также въ рукописяхъ, содержащихъ одну только записку, послѣдняя почти во всѣхъ нихъ излагается одинаково. Въ пяти только рукописяхъ (изъ 12) находится одна небольшая вставка, помѣщаемая то въ концѣ записки, то въ срединѣ ея (см. стр. 116, отд. II). Рукописи эти значительныхъ варіантовъ заключаютъ не много. Изъ послѣднихъ болѣе любопытны варіанты: къ слову акафистъ, свидѣтельствующіе, кажется, о неправильномъ пониманіи этого слова писцами (см. стр. 105, вар. 17, 19, 20); къ словамъ: каракатица - афтопудъ (стр. 108, вар. 124), теріяки (стр. 110, вар. 202), наказаніе-сказаніе (стр. 107, вар. 74), ольняной (стр. 110, вар. 172), саккосъ (стр. 114, вар. 307), бискупъ-епископъ (стр. 110, вар. 198).

Рукописи, заключающія въ себѣ одну только записку О чинѣхъ греческихъ безъ Преній, представляютъ особую редакцію записки: хотя текстъ ея вполнѣ согласенъ съ текстомъ другихъ рукописей, но она является въ такомъ сообществѣ, въ такой компаніи, которая заставляетъ выдѣлить ее и поставить особо. Здѣсь она не прибавочная, дополнительная статья къ Преніямъ, а отдѣльное самостоятельное сочиненіе, имѣющее свои особыя введеніе и послѣсловіе. Эти послѣднія рукописи имѣютъ тоже самое заглавіе, что и рукописи, содержащія Пренія Суханова съ старообрядческими дополненіями Соловецкой редакціи, и тоже самое первое отдѣленіе дополненій, введеніе: „и въ лѣта 7000 во 158-мъ году ходившу ему поклоненія ради святыхъ мѣстъ во святый градъ Іерусалимъ“ и пр... (См. стр. 115). По окончаніи его въ рукописяхъ съ Преніями помѣщаются они, а вслѣдъ за ними и записка о греческихъ чинахъ; въ этихъ же рукописяхъ прямо настоящая записка,—а за нею 2, 3 и 4 старообрядческія дополненія Соловецкой редакціи, какъ въ рки. Антоніева-Сійскаго монастыря, или только 2 и 4, какъ въ ркп. графа П. П. Румянцева (см. стр. 117—130, отд. III—V). Такимъ образомъ особый видъ, особую редакцію записки О чинѣхъ греческихъ составляетъ эта записка въ соединеніи съ старообрядческими Соловецкой редакціи дополненіями къ Преніямъ Суханова.

Число этихъ добавленій неодинаково: оно колеблется между 1 (*Уи. 2*). 3 (*АС*) и 4 (*Р*). Послѣднее (четвертое) отдѣленіе дополненій Соловецкой редакціи, содержащее нѣкоторыя мѣста Проскинитарія изъ всѣхъ рукописей, содержащихъ ихъ (какъ вмѣстѣ съ Преніями и настоящей запиской, такъ и съ одной только запиской) находится только въ двухъ рукописяхъ, кои обѣ не имѣютъ Преній Суханова, а только одну записку о чинахъ греческихъ. Въ виду этого возможно, (положительно сейчасъ ничего нельзя сказать за малымъ количествомъ извѣстныхъ доселѣ рукописей съ дополненіями сей редакціи), что это отдѣленіе принадлежитъ только къ составу дополненій Соловецкой редакціи къ запискѣ о чинахъ греческихъ и слѣд. не должно быть причисляемо къ составу дополненій той же редакціи къ Преніямъ Суханова. Я же говорилъ о немъ выше (стр. XL) въ виду того, что рукописи далеко не согласны между собой относительно состава дополненій Соловецкой редакціи и что бы не раздѣлять рѣчи о содержаніи ихъ.

Выше, когда шла рѣчь о дополненіяхъ Соловецкой редакціи къ Преніямъ Суханова, было уже сказано, что они составлены въ Соловецкомъ монастырѣ около 1658 г., вѣроятно, старцемъ Герасимомъ Фирсовымъ. А такъ какъ дополненія и тамъ и здѣсь тожественны, то слѣд. можно думать, что и особая редакція записки О чинѣхъ греческихъ составлена тамъ же и около того же года и тѣмъ же Фирсовымъ [23]).

На основаніи этой записки Суханова О чинѣхъ греческихъ вкратцѣ составлена раскольниками особая статья „изъявленіе о грекахъ“, довольно часто встрѣчающаяся въ раскольничьихъ Цвѣтникахъ и др. т. п. сборникахъ. (См. эту статью ниже на стр. 207—208 [24]). По отношенію къ этой послѣдней статьѣ въ нашей литературѣ высказывались неблагосклонные и неправильные отзывы:

---

[23]) Разница между Преніями Суханова съ добавленіями Соловецкой редакціи и особой редакціей записки О чинѣхъ греческихъ единственно только въ томъ, что въ первыхъ есть Пренія Суханова, а во второй ихъ нѣтъ; все же остальное буквально одно и то же.

[24]) Подобная статья напр. кажется находится въ рукописи собранія П Д. Богданова (въ Императ. Публичной Библіотекѣ) О. XVII, № 5[illegible]. См. II-ой выпускъ Описанія рукописей сего собранія въ Отчетѣ Библіотеки за 1890 г. Спб. 1893 г., стр. 171, № 53.

она признавалась произведеніемъ досужей фантазіи старообрядцевъ. Но сличеніе этой статьи о грекахъ въ раскольничьихъ Цвѣтникахъ съ запиской Суханова о греческихъ чинахъ показываетъ, что первая (статья) цѣликомъ заимствована главнымъ образомъ изъ сейчасъ помянутой его записки (а отчасти и изъ другихъ сочиненій Арсенія), и что слѣд. она заслуживаетъ такого же довѣрія, какъ и ея первоисточникъ—записка Суханова. Для бо́льшаго удобства сличенія обоихъ этихъ произведеній ниже (стр. 209—210) печатается „изъявленіе о грекахъ“ по рукописи Импер. Публичной Библіотеки; находящіяся здѣсь свѣдѣнія о грекахъ извлекаются не только изъ записки Суханова, но и изъ показаній позднѣйшихъ (въ 1708 г.) путешественниковъ по Палестинѣ старца Леонтія и Григ. Іоакимова.

IV. Челобитныя, отписки и пр. Для полноты собранія сочиненій Суханова въ настоящій выпускъ я рѣшилъ помѣстить и его отписки и челобитныя, показаніе, данное имъ въ Посольскомъ приказѣ, и сдѣланный имъ переводъ пророченія надъ гробомъ Константина великаго. Челобитныя Арсенія, относящіяся къ поѣздкѣ его въ Грузію, уже напечатаны въ 1-ой части настоящаго изслѣдованія въ „Приложеніяхъ“ ко второй главѣ (стр. XVII—XXI); здѣсь помѣщаю другія его челобитныя позднѣйшаго времени, именно три его челобитныхъ 1649, 1650 и 1653 гг. Онѣ были напечатаны мной ранѣе въ 1883 году въ приложеніи къ изданному мной тогда въ Христіанскомъ Чтеніи „Статейному списку и Преніямъ съ греками о вѣрѣ старца Арсенія Суханова“ (см. Христ. Чтеніе за 1883 г. кн. 11—12 и отдѣльно); при настоящемъ изданіи ихъ исправлены тѣ опечатки, которыя оказались въ первомъ ихъ изданіи. Здѣсь же были напечатаны и 3 отписки Суханова 1649, 1650 и 1654 гг. и его показаніе въ Посольскомъ приказѣ 1650 г., перепечатываемыя нынѣ вновь, причемъ также исправляются вкравшіяся въ предыдущее изданіе ошибки: столбцы челобитной, помѣщенной ниже подъ № V (стр. 218—220), были перепутаны, вслѣдствіе чего они и были напечатаны не въ надлежащемъ порядкѣ, теперь же они приведены мной въ порядокъ и напечатаны въ ихъ новомъ расположеніи. „Письмо“ Арсенія Суханова, поданное имъ въ Посольскій приказъ (см. стр 216—218), находящееся въ архивскомъ дѣлѣ вмѣстѣ съ Статей-

нымъ спискомъ и составляющее какъ бы часть (конецъ) его, нынѣ, когда вполнѣ опредѣленъ составъ Стат. списка вслѣдствіе изложенныхъ выше (стр. XI—XII) причинъ, отдѣлено и помѣщено въ настоящемъ IV-мъ отдѣлѣ. — Всѣ челобитныя, отписки и письмо Суханова напечатаны по подлинникамъ (находящимся въ М. Г. А. М. И. Д. въ Греческихъ дѣлахъ 1649 г., дѣла №№ 8 и 22). Исключеніе составляетъ челобитная Суханова 1653 г., хранящаяся или хранившаяся въ архивѣ Астраханскаго Губернскаго Правленія; ея мѣстонахожденіе было причиною — почему она перепечатывается изъ „Актовъ Историческихъ“ (см. ниже стр. 224—226).

Впервые нынѣ появляется въ печати сдѣланный Арсеніемъ переводъ пророченія надъ гробомъ Константина великаго. Этотъ переводъ, почти весь (за исключеніемъ начальныхъ 2-хъ строчекъ) писанный собственноручно Сухановымъ (см. на приложенной къ сему выпуску фототипич. таблицѣ № II снимокъ № 4, содержащій 8 строчекъ этого пророченія), находится въ дѣлѣ Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ (Греческія дѣла 1649 г., д. № 8), заключающемъ въ себѣ между Статейн. спискомъ и Преніями Суханова кромѣ „письма“ его еще 2 столбца, на коихъ читаемъ настоящее пророченіе (столбцы 35—36). Оно переведено Сухановымъ — или „выписано“, какъ гласитъ имѣющійся надъ нимъ заголовокъ, „съ греческаго печатнаго лѣтописца“ — именно съ извѣстнаго хронографа Дороѳея Монемвасійскаго. Находящійся здѣсь греческій текстъ пророченія я предпослалъ переводу, чтобы желающіе могли ближе познакомиться съ характеромъ перевода. (Текстъ печатается по венеціанскому изданію 1631 г. Орѳографія вездѣ печатнаго оригинала).

Пророченіе это было довольно распространено въ нашей древнерусской письменности, въ которой вращалось нѣсколько переводовъ его, разновременно сдѣланныхъ. Такъ въ рукописяхъ Соловецкаго монастыря (нынѣ Казанской дух. Академіи) № 162/60 (л. 192 об.— 193) и № 1007/897 читаемъ переводъ, сдѣланный, судя по находящейся въ концѣ его отмѣткѣ, „съ греческаго языка древняго письма на русское въ лѣто отъ созданія міра 7149-го“. Вмѣсто находящихся въ греческомъ оригиналѣ свѣдѣній объ этомъ пророченіи и его объясненіи Геннадіемъ Схоларіемъ въ рукописяхъ Соловецкаго монастыря читаемъ только слѣдующія слова:

„обрѣтеся въ Константинѣградѣ на мраморѣ камени написано на гробѣ великаго царя Константина греческимъ письмомъ; а какъ взяли Царьградъ турскіе люди, и при нихъ первый иже во святыхъ отецъ нашъ патріархъ Геннадій Схоларій, той растолковалъ сіе писаніе“; и вслѣдъ за этимъ идетъ уже самое толкованіе пророченія: „въ первомъ числѣ индикта царства Измаилева царицаемаго Махметъ будетъ и разоритъ родъ Палеологовъ“ и пр... Въ концѣ перевода послѣ отмѣтки о переводѣ сдѣлано еще замѣчаніе: „за турскимъ царемъ быти Царюграду 210 лѣтъ; а взятъ Царьградъ въ лѣто 6961 въ мѣсяцѣ маіѣ въ 29 числѣ“. (Слѣд. Царьградъ будетъ отнятъ у турокъ, по этому переводу пророченія, въ 6961+210=7171 отъ С. М. или 1663 г. отъ Р. Х.).—Другой переводъ этого пророченія встрѣчаемъ въ рукописи собранія графа Н. П. Румянцева № 374 лл. 256—257 (см. Описаніе рукописей, сост. А. Х. Востоковымъ стр. 550). Переводъ этотъ сдѣланъ въ 1651 г. (въ мартѣ) бывшимъ тогда въ Москвѣ митрополитомъ Назаретскимъ Гавріиломъ. Весьма близкій переводъ, быть можетъ, даже тотъ же самый—митр. Гавріила, читаемъ въ рукописи собранія П. М. Строева, нынѣ древлехранилища М. П. Погодина, въ Имп. Публ. Библіотекѣ № 1579, лл. 108—109. Переводъ этотъ начинается словами: „надписаніе, надчертанное отъ нѣкихъ святыхъ прозорливыхъ отецъ, изображенное еллинскаго художества знаменьми и положенное на камени, ископанномъ надъ гробомъ святаго Констяитина, перваго царя христіянскаго, во градѣ Никомидійскомъ. Знаменіи же образи сіи суть: т. п. т. т. і. д. т.“ *и т. д.*; приводятся буквы сего пророченія, впрочемъ не совсѣмъ правильно и съ немалыми пропусками. Далѣе помѣщается: „и сему надписаніе толковное: перваго индикта царство Измаилево нареченнаго Магиюта имать во еже побѣдити родъ Палеологовъ“ и пр... Къ толкованію этому неизвѣстный авторъ присоединилъ еще нѣсколько замѣчаній отъ себя на поляхъ: къ слову „седмохолмникъ“—„Царьградъ“; „Черныя пучины“—„Черное море“; къ словамъ: „сосѣдовъ низложитъ“—поясненіе: „сербы, волохи“; къ словамъ: „на сѣверныя страны имать воевати“ также поясненіе: „взятъ Каменецъ-Подольской 7149-го“; къ словамъ: „и множества и парусы соберутъ“—тоже: „всѣ западніи нѣмцы соберутся“; къ заключительнымъ словамъ: „волю нашу исполнитъ“ — замѣчаніе:

„которого роду будетъ, то Богъ вѣсть“.—Третій переводъ пророченія, неизвѣстно кѣмъ сдѣланный, встрѣчаемъ въ рукописи собранія графа Н. П. Румянцева № 365, лл. 104—110 (см. Описаніе рукописей стр. 528); онъ относится, кажется, къ 1702 году. (Въ ркп. того же собранія № 363, лл. 490 об.—491 находится только краткое изложеніе содержанія пророченія, не имѣющее отношенія къ указаннымъ тремъ переводамъ. См. Описаніе рукописей стр. 523).

Сухановымъ переводъ этого пророченія сдѣланъ самостоятельно, независимо отъ бывшихъ уже переводовъ. Разница между переводомъ Арсенія и другими—довольно значительная: Сухановъ употребляетъ какъ отдѣльныя слова, такъ и цѣлыя выраженія и обороты рѣчи—совершенно отличныя отъ находящихся въ другихъ переводахъ. Его переводъ отличается буквальностью; онъ даже и слова располагаетъ въ томъ же самомъ порядкѣ, въ какомъ они находятся въ греческомъ оригиналѣ. Онъ только два раза отступаетъ отъ буквальнаго перевода и дѣлаетъ нѣсколько разъ поясненія, напр.: слова *сирѣчь письмена* [25]); стихіи *сирѣчь азбучныя слова*; до Евксинопонту *то есть до Чернаго моря*; Пелепонесусъ *сирѣчь Ахаію*; поднесутъ *сирѣчь воздвигнутъ*; часа *или времени*; стихіи *или хризми* и др. Первое отступленіе отъ буквальнаго перевода Сухановъ дѣлаетъ переводя фразу: καὶ ταῦτα τὰ γράμματα δὲν ἦσαν καταλεπτῶς ἡ ἐξήγησις τό τὶ λέγουν русскою фразою: „и тіи слова, сирѣчь письмена, не были подробно исписаны и не истолкованы, якоже глаголютъ нѣцыи“: а въ другомъ мѣстѣ вмѣсто: ὡς εἴπαμεν ἄνωθεν καὶ ἰδέτε αὐτὰ онъ пишетъ: „а тіи стихіи сія суть“.—При переводѣ Арсеній не отличился излишнимъ патріотизмомъ и вмѣсто *русаго* народа не пишетъ *русскій* народъ, какъ поступали другіе, не смогшіе устоять отъ столь великаго соблазна: τό δὲ ξανθὸν γένος ἅμα μετὰ τῶν πρακτόρων ὅλων ἰσμαὴλ τροπώσουν онъ переводитъ: „то паки *русый* народъ вкупѣ со окрестными всего Измаиля побѣдятъ“. („Русый народъ“ читаемъ также въ рукописяхъ Соловецкаго монастыря и гр. П. П. Румянцева № 365; „русскій народъ“ въ ркп. собранія П. М. Строева и гр. Н. П. Румянцева № 374 [26]). Встрѣчаемъ также и одну ошибку или быть можетъ

[25]) Курсивомъ набраны слова, прибавленныя Сухановымъ для ясности.

[26]) Объ этомъ см. у М. А. Дьяконова въ изслѣдованіи „Власть московскихъ государей“ (Спб. 1889 г.), стр. 62—64.

описку въ переводѣ: τριακόσιοι εἴκοσι ἐννέα онъ переводитъ: 321 (вмѣсто 329).

По отношенію къ тексту пророченія переводъ Суханова съ одной стороны обширнѣе другихъ, а съ другой стороны и короче. Обширнѣе другихъ потому, что содержитъ въ себѣ переводъ и всѣхъ тѣхъ свѣдѣній о пророченіи, которыя находятся въ греческомъ оригиналѣ впереди самого пророченія и которыя въ другихъ переводахъ опускаются и замѣняются иными, болѣе краткими (строчекъ въ 5). Короче потому, что опускаетъ „стихіи, сирѣчь азбучныя слова или хризмы“ (буквы), которыя находятся въ оригиналѣ и русскомъ переводѣ, помѣщенномъ въ сборникѣ собранія П. М. Строева, древлехранилища М. П. Погодина; именно послѣ словъ: „сія писанія обрѣтошася верху гроба вел. Константина“ Сухановъ приводитъ прямо переводъ толкованія пророченія: „перваго индикта царство Измаилево“ и пр...

При изданіи перечисленныхъ сочиненій Суханова[27]) въ видахъ достиженія бо́льшей близости къ оригиналамъ ихъ, писаннымъ самимъ Сухановымъ или имъ исправленнымъ, вездѣ удержана орѳографія рукописей: отступленія сдѣланы только въ отношеніи 1) къ большимъ (прописнымъ) буквамъ и 2) къ пунктуаціи. При раскрытіи тѣхъ немногихъ словъ, которыя написаны подъ титломъ. недостающія буквы поставлены въ круглыхъ скобахъ ( ); въ тѣже скобы заключены буквы (ъ и ь), вставленныя иногда въ срединѣ того или другого слова. Сдѣланныя вставки изъ какой либо рукописи противъ рукописи основной—всѣ въ прямыхъ [ ] скобахъ.

Пренія Суханова, какъ уже было сказано (см. выше стр. XXXV—XXXVI), очень часто въ рукописяхъ называются Проскинитаріемъ и лица, описывающія рукописи, вводятся этимъ въ заблужденіе и *ошибочно досель* называютъ ихъ «*выписками изъ Проскинитарія*». Это же обстоятельство (названіе Преній — Проскинитаріемъ) оказало вліяніе и на появленіе другого невѣрнаго мнѣнія—о существованіи

---

[27]) Съ рукописями, отмѣченными у меня ниже на стр. 231 — 234 настоящаго выпуска (№№ 58—61), я познакомился уже по напечатаніи мною издаваемыхъ въ этомъ выпускѣ сочиненій Суханова. Онѣ впрочемъ не имѣютъ существеннаго значенія.

списковъ Проскинитарія, въ которые старообрядцами сдѣланы различныя вставки «въ ихъ духѣ». Такихъ списковъ Проскинитарія доселѣ мнѣ не попалось ни одного (мной просмотрѣно около 40 списковъ) и возникновеніе этого мнѣнія объясняется легко. До самаго послѣдняго времени (см. стр. 42 и слѣд. I-ой части настоящаго изслѣдованія) Пренія Суханова не признавались подлинными, а сочиненіемъ старообрядцевъ; поэтому прежніе изыскатели, встрѣчая въ рукописяхъ вмѣстѣ съ Проскинитаріемъ и Пренія или только послѣднія съ названіемъ ихъ Проскинитаріемъ, и утверждали, что списки Проскинитарія искажены старообрядцами, разумѣя подъ этимъ искаженіемъ или дополненіемъ — именно вставку Преній. А такъ какъ въ настоящее время подлинность Преній несомнѣнна, а другихъ никакихъ «вставокъ» въ Проскинитаріи нѣтъ, то мысль о спискахъ Проскинитарія съ раскольничьими дополненіями должна быть совсѣмъ оставлена.

Сочиненія Арсенія Суханова и въ свое время и въ позднѣйшее пользовались особымъ расположеніемъ лицъ, явившихся противниками церковныхъ преобразованій, начатыхъ патр. Никономъ, а впослѣдствіи старообрядцевъ. Они среди нихъ главнымъ образомъ и вращались и вращаются доселѣ. Причиной этого служитъ то обстоятельство, что въ сочиненіяхъ Суханова находятся данныя по вопросу, имѣвшему первостепенное значеніе въ XVII вѣкѣ, вопросу о томъ — сохранили греки благочестіе или нѣтъ [28]).

---

[28]) Дальнѣйшее заимствуется главнымъ образомъ изъ рѣчи, произнесенной мной предъ защитой въ Московской духовной Академіи первой части настоящаго изслѣдованія, и имѣетъ цѣлью: 1) сообщить нѣкоторыя данныя о внутреннемъ обликѣ Арсенія Суханова, его характерѣ и убѣжденіяхъ, въ виду заявленныхъ моими рецензентами пожеланій объ этомъ и 2) дать отвѣтъ на высказанныя мнѣ возраженія. Отзывы о первой части сего изслѣдованія мнѣ извѣстны: 1) въ Журналѣ Министерства Народнаго Просвѣщенія за 1891 г., августъ, стр. 457 – 458; 2) профф. Е. Е. Голубинскаго и Н. Ѳ. Каптерева въ Богословскомъ Вѣстникѣ за 1892 г., іюль, стр. 374—381, Протоколы засѣданій Совѣта Академіи Ср. отзывы проф. Малинина и Дмитріевскаго о сочиненіи А. Делекторскаго „Проскинитарій Арсенія Суханова какъ литургическій памятникъ и его значеніе въ исторіи богослуженія въ русской церкви“ въ „Трудахъ Кіевской духовной Академіи“ за 1893 г., апрѣль, стр. 162—164, Протоколы засѣданій.

Въ срединѣ XVII вѣка на Москвѣ вопросъ этотъ о грекахъ и ихъ благочестіи пріобрѣтаетъ особо важное значеніе. Изданная въ ней въ 1648 году Книга о Вѣрѣ [29]) заявленіемъ новаго для Москвы мнѣнія, что греческая церковь „ни въ чесомъ“ установленія Спасителя и апостоловъ, преданія св. отцевъ и уставъ 7 вселенскихъ соборовъ „не нарушаетъ, ни отмѣняетъ и въ малѣйшей части не отступаетъ, не прибавливая, ни отъимая что“,— взволновала умы многихъ русскихъ людей. Хотя о православіи греческой церкви и ранѣе Книги о Вѣрѣ встрѣчались замѣтки въ нашихъ старопечатныхъ московскихъ книгахъ [30]), но между показаніями Книги о Вѣрѣ и ея предшественниками — большая разница и количественная и качественная. Ранѣе подобныя мнѣнія заявлялись какъ-то мимоходомъ, занимали нѣсколько строчекъ и самое бо́льшее 1-2 страницы въ книгахъ очень большого размѣра въ 500—600 листовъ, составляли такимъ образомъ самое большее только $^1/_{500}$ или $^1/_{600}$ часть книги и слѣд. терялись среди остального содержанія ея (въ Кирилловой книгѣ напр. всего около 600 листовъ, а рѣчь о грекахъ занимаетъ всего только около одного листа; между тѣмъ въ Книгѣ о Вѣрѣ рѣчь о греческой церкви идетъ на 42-хъ листахъ изъ всѣхъ 288 листовъ, занимаетъ болѣе чѣмъ $^1/_7$ часть книги и слѣдовательно въ количественномъ отношеніи выражена въ 80 разъ сильнѣе. Точно также большая разница и качественная. Въ книгахъ, изданныхъ въ Москвѣ до 1648 г. (до Книги о Вѣрѣ), говорилось только о томъ, что греки сохранили *вѣру и ученіе* Христовы неповрежденными. Книга же о Вѣрѣ идетъ гораздо далѣе: она доказываетъ, что греки сохранили неповрежденными не только вѣру и ученіе Христовы, но и самые *обряды* церковные, что греческая церковь „*ни въ чесомъ*“ *установленія* Спасителя и апостоловъ, *преданія* св. отцевъ и *уставъ* 7 вселенскихъ соборовъ „не нарушаетъ, ни отмѣняетъ *и въ малѣйшей части не отступаетъ, не прибавливая, не отъимая что*“. Это мнѣніе (о сохраненіи греками въ полной неприкосновенности *обрядовъ*) было совершенно противоположно существовавшему тогда въ Москвѣ мнѣнію по этому

[29]) Издана по настоянію братіи, которую въ то время составляли прот. Стефанъ, Ѳ. М. Ртищевъ и Никонъ. См. ч. I, стр. 169.

[30]) См. въ „Выпискахъ“ А. И. Озерскаго по 3-му изд. (М. 1883 г.) ч. I, стр. 28—46; у Н. Ѳ. Каптерева и др. (Ср. ч. I, стр. 168—178).

вопросу: съ половины XV в. у насъ на Руси составилось убѣжденіе о позднѣйшихъ грекахъ, будто они отступили отъ чистоты православія древнихъ грековъ. и что все, чѣмъ греки отличались отъ насъ въ церковныхъ обрядахъ и обычаяхъ и богослужебныхъ книгахъ, есть ихъ еретическія и погрѣшительныя новшества [31]). Столь рѣзко отличающіяся отъ этого мнѣнія показанія Книги о Вѣрѣ, конечно, должны были возбудить горячія пренія. Для того, чтобы помочь рѣшенію этого вопроса собраніемъ необходимыхъ данныхъ (наблюденіемъ надъ греческими церковными *чинами*) и былъ посланъ въ 1649 году на Востокъ Арсеній Сухановъ, одинъ изъ типичныхъ представителей московскихъ книжниковъ XVII в.

Арсеній, какъ я уже говорилъ (ч. I, стр. 78—85), по своему происхожденію. какъ и его современникъ — патр. Іосифъ, принадлежалъ къ служилому классу московскаго государства: его отецъ былъ мелкій провинціальный дворянинъ, испомѣщенный по городу Соловѣ, въ нынѣшней Тульской губерніи, гдѣ Арсеній, вѣроятно, и проводилъ первые годы своей жизни, недалеко отъ Тамбова, вблизи котораго находилось помѣстье отца подключника и стряпчаго приказа Большого Дворца Игнатія Дьякова, ставшаго потомъ патр. Іосифомъ [32]). Образованіе молодого Антона Суханова, какъ звали въ міру старца Арсенія, нужно думать, шло обычнымъ порядкомъ, т. е., когда наступила пора (а это бывало по достиженіи 7-8-лѣтняго возраста), его засадили за Букварь, Часословъ, и Псалтирь, и обучили письму. Но этими свѣдѣніями, полученными, быть можетъ, на родинѣ, умѣньемъ читать и писать, курсъ образованія Суханова не ограничился; имъ изученъ былъ еще греческій языкъ, что уже было совсѣмъ рѣдкимъ явленіемъ среди тогдашняго русскаго общества. Гдѣ Арсеніемъ были получены эти послѣднія познанія — неизвѣстно. Въ своемъ изслѣдованіи я высказываю предположенія объ этомъ (ч. I, стр. 112—115), изъ которыхъ каждое имѣетъ за собою извѣстную долю вѣроятія. Знаніе имъ греческаго *разговорнаго*

---

[31]) Е. Е. Голубинскій „Къ нашей полемикѣ съ старообрядцами". Сергіевъ посадъ 1892 г., стр. 30.

[32]) О происхожденіи патр. Іосифа см. докладъ А. П. Барсукова въ Императорскомъ Обществѣ Любителей Древней Письменности въ 1890 г.

языка (новогреческаго) можетъ заставить остановиться на предположеніи, что онъ извѣстное время (во всякомъ случаѣ *до* 1649 г.) прожилъ на Востокѣ, гдѣ и изучилъ этотъ языкъ [33]). Съ другой стороны совмѣстное знаніе имъ кромѣ греческаго еще латинскаго и польскаго языковъ (ч. I, стр. 111—112, 258 прим. 32, CLVII—CLVIII и др.) наталкиваетъ на мысль: не обязанъ ли онъ своими познаніями въ греческомъ языкѣ одной изъ школъ западнорусскихъ братствъ, въ которыхъ, какъ извѣстно, изученіе греческаго языка стояло на одномъ изъ первыхъ мѣстъ. „Пріучаютъ также ежедневно, читаемъ въ правилахъ одной изъ этихъ школъ (Луцкаго братства), чтобы дѣти одинъ другого спрашивали по-гречески, а отвѣчали по-словенски. равно спрашивали по-словенски, а отвѣчали на простомъ языкѣ“ [34]). Если бы у насъ были положительныя извѣстія объ изученіи Арсеніемъ греческаго языка въ какой-либо изъ школъ западнорусскихъ братствъ, то можно бы далѣе предположить, что имъ пройдены были и другія науки, составлявшія тогда предметъ школьнаго обученія: грамматика, риторика, діалектика и пр. [35]). Уяснить себѣ внутреннюю жизнь, умственный обликъ Суханова за это время, представить себѣ тотъ запасъ силъ, съ которыми онъ вступалъ въ жизнь, мы нисколько не можемъ по той простой причинѣ, что мы не имѣемъ для этого рѣшительно никакихъ данныхъ.

Мы даже не знаемъ, что заставило его принять монашество—внутреннія ли побужденія его души, или какія-либо внѣшнія,

---

[33]) Къ этому мнѣнію можетъ склонять также и то обстоятельство, что во время преній своихъ съ греками въ 1650 г. Арсеній обладаетъ уже большимъ запасомъ свѣдѣній о нихъ, „высказываетъ такое полное и подробное знаніе Греціи, Египта и Палестины, какихъ нельзя требовать даже отъ природныхъ грековъ... Онъ знаетъ гдѣ какіе нравы и обычаи, знаетъ у какого патріарха какіе старцы живутъ въ монастырѣ и сколько ихъ“ (ч. I, стр. 33). А всѣ эти познанія онъ легко могъ пріобрѣсти, проживъ то или другое время на Востокѣ.

[34]) Если въ этихъ школахъ учили *только древне*-греческому (классическому) языку, (а не *ново*-греческому, разговорному, который зналъ Сухановъ), то это, конечно, весьма сильное возраженіе противъ сего предположенія.

[35]) Во всякомъ случаѣ при извѣстныхъ въ настоящее время данныхъ на вопросъ о мѣстѣ изученія Арсеніемъ греческаго языка вполнѣ точнаго и яснаго отвѣта дано быть не можетъ.

случайныя причины. „Когда ты будешь бѣдствовать въ волнахъ житейскихъ и въ бурѣ мірской, говорилъ своему сыну одинъ набожный древнерусскій отецъ. проникнутый глубокимъ благоговѣніемъ къ монашеской жизни, я покажу тебѣ, сынъ мой, надежное пристанище—монастырь, жилище святыхъ; къ тѣмъ прибѣгай, и утѣшатъ тебя; посборби въ нихъ, и возвеселишися". Волны житейскія обрушились на Антона Суханова съ первыхъ лѣтъ его жизни: „отецъ его—бѣденъ и худъ, волочился межъ дворъ на Тулѣ"; и быть можетъ поэтому Антонъ пришелъ къ тихому пристанищу и перемѣнилъ свое имя на новое—Арсеній. Но онъ не могъ исполнить дальнѣйшаго наставленія тогоже древнерусскаго отца: „и если что имѣешь въ дому своемъ потребное для нихъ, неси къ нимъ; ибо все это влагаешь въ руки Божіи и получишь воздаяніе за нихъ"; не могъ потому, что у него ничего не было.

Поселившись въ монастырѣ, Сухановъ свободное время посвящаетъ занятію, которое въ прежнее время было однимъ изъ преимущественныхъ занятій монашествующихъ, переписыванію книгъ. На это дѣло въ прежнее время смотрѣли очень высоко и работавшіе всячески боялись ошибиться, и въ случаѣ допущенія ошибокъ даже каялись на исповѣди: „согрѣшихъ, переписывая св. писанія по своему обычаю и по своей волѣ, а не якоже есть писано". Авторы и первые писцы постоянно предостерегали послѣдующихъ переписчиковъ отъ ошибокъ. „Аще кто восхощетъ, замѣчаетъ митр. Кипріанъ, сія книги переписывати, смотряй не приложити или отложити едино нѣкое слово или точку едину или крючьки, иже суть надъ строками, ниже перемѣнити слогію нѣкоторую". Однимъ изъ послѣдствій этого строгаго взгляда на переписываніе книгъ было появленіе въ нихъ обычныхъ моленій писцовъ о прощеніи въ случаѣ допущенія ими какихъ либо ошибокъ. Такое моленіе пишетъ и нашъ„многогрѣшный и великопедостойный рабъ Божій" на переписанной имъ самимъ рукописи (ч. I, стр. 86); но оно было напраснымъ, такъ какъ въ рукописи почти совсѣмъ нѣтъ погрѣшностей писца.

Находясь въ монастырѣ, Арсеній старается также пополнить свои свѣдѣнія ознакомленіемъ съ произведеніями древнерусской литературы, идетъ далѣе по пути самообразованія. очевидно, вполнѣ

раздѣляя мнѣніе: „якоже корабль безъ гвоздій не составляется, тако инокъ безъ почитанія книжнаго“. Онъ пріобрѣтаетъ себѣ различныя произведенія литературы, а нѣкоторыя отдаетъ даже нарочито списывать для себя. Это и само по себѣ въ древнее время составляло подвигъ, такъ какъ рукописи стоили очень дорого (а Арсеній былъ изъ числа совсѣмъ бѣдныхъ людей); но онъ не пріобрѣтаетъ только ихъ себѣ, но и усерднѣйшимъ образомъ перечитываетъ. „Егда чтеши книги, писалъ древнерусскій книжникъ, не тщися борзо изчести до другія главизны, но поразумѣй, что глаголютъ книги и словеса та, и трижды обратися къ единой главизнѣ“. Сухановъ, очевидно, въ точности исполнялъ это наставленіе: его рукописи всѣ испещрены замѣтками и на поляхъ, и въ началѣ, и въ концѣ рукописей, отмѣчающими то или другое мѣсто, обратившее на себя его особенное вниманіе. Такъ на рки. Патерика Египетскаго противъ многихъ главъ онъ пишетъ: „зри“, или „зри все“, „зри всю главу сію, только внимать добрѣ“, „чти полезно есть лѣнивымъ“, „чти Григорія Синаита главу 115 о молитвѣ“. Онъ не довольствуется тѣмъ или другимъ составомъ рукописи, но въ дополненіе къ ней въ концѣ дѣлаетъ еще значительное число выписокъ изъ другихъ книгъ. Очевидно, чтеніе, „почитаніе книжное“, какъ у насъ говорили встарину, было его любимымъ дѣломъ: онъ не только писецъ рукописей, но и усерднѣйшій ихъ чтецъ, слѣдующій мудрому изреченію древнерусскаго писателя: „добро есть почитаніе книжное, книги суть глубинѣ моря подобны, въ нюже попыряюще, износятъ бисеръ драгій“. Арсеній не ограничивается усвоеніемъ тѣхъ только литературныхъ произведеній, которыя составляли его библіотеку; но пользуется открывшеюся ему возможностію и беретъ для чтенія, а иногда и для переписыванія, рукописи другихъ библіотекъ, напр. Чудова монастыря. Благодаря этому онъ является предъ нами съ большою начитанностью въ древнерусской литературѣ. До нашего времени сохранились 7 рукописей, принадлежавшихъ ему, и одна, писанная имъ самимъ, содержаніе которыхъ главнымъ образомъ составляютъ различныя духовно-нравственныя и аскетическія отеческія сочиненія, наиболѣе распространенныя у насъ и имѣвшія обширный кругъ читателей. Но кромѣ нихъ Сухановъ хорошо знакомъ и съ другими литера-

турными произведеніями — полемическими противъ латинянъ и съ различными сказаніями русскаго происхожденія. Одна изъ его рукописей вся состоитъ изъ произведеній, направленныхъ противъ латинянъ, изъ сказаній о нихъ, а также о Флорентійскомъ соборѣ, имѣвшемъ такое большое значеніе для образованія у древнерусскихъ людей извѣстныхъ взглядовъ на грековъ. Въ его собственныхъ сочиненіяхъ („Преніяхъ“ и „Проскинитаріи“) находятся указанія на знакомство съ весьма многими такими литературными произведеніями, которыхъ вы не встрѣтите среди рукописей, принадлежавшихъ ему. Такъ изъ „Преній“ его мы видимъ, что онъ знакомъ съ „сказаніемъ о зачалѣ великаго Новгорода“ [36]), Астрахани и др., повѣстями о бѣломъ клобукѣ [37]), о порчѣ греческихъ книгъ латинянами, объ апостолѣ Андреѣ и др., съ Кирилловой книгой и Книгой о Вѣрѣ и друг. произведеніями. Сухановъ, повторяю, былъ сильно начитанъ въ древнерусской литературѣ (ч. I, стр. 103—111).

Политико-религіозныя теоріи, распространенныя въ нашемъ древнерусскомъ обществѣ и выраженіе свое нашедшіе въ различныхъ древнерусскихъ сказаніяхъ, имѣли его своимъ горячимъ приверженцемъ, и при своихъ преніяхъ съ греками о вѣрѣ Арсеній является предъ нами истымъ московскимъ книжникомъ съ любимой теоріей о третьемъ Римѣ—Москвѣ. „Блюди и внемли, благочестивый царю, писалъ въ XVI вѣкѣ старецъ Филоѳей въ посланіи къ великому князю, яко вся христіянская царства снидошася въ твое едино, яко два Рима падоша, третій (Москва) стоитъ, а четвертому не быти... Единъ ты во всей поднебесней христіаномъ царь“. Тоже говорилъ грекамъ и Сухановъ: „въ Царьградѣ былъ царь благочестивый единъ подъ солнцемъ..., а нынѣ вмѣсто того царя—на Москвѣ государь царь благочестивый, во всей подсолнечной единъ царь благочестивый“.

Съ этимъ политическимъ преемствомъ Москвою значенія Константинополя, второго Рима, въ нашихъ сказаніяхъ былъ связанъ.

---

[36]) „Новгородъ мѣсто старое, еще отъ потопа устроенъ“. Ср. сказаніе въ Леонтьевскомъ Сборникѣ изд. Обществомъ любителей древней письменности, Спб. 1880 г., № LXXVII, стр. 7—24.

[37]) О ней замѣчанія см. въ Русскомъ Вѣстникѣ за 1862 г., № 5, стр. 358—372.

какъ извѣстно, вопросъ и о благочестіи грековъ. Сухановъ въ своихъ „Преніяхъ“ весьма рельефными чертами обрисовалъ взгляды на нихъ свои и своихъ современниковъ, русскихъ людей. „Второго Рима, говорили у насъ на Руси въ XVI—XVII вв., Константинова града церкви агаряне внуцы сѣкирами и оскордми разсѣкоша двери, понеже они (греки) предаша православную греческую вѣру въ латынство... Сія же нынѣ третьяго новаго Рима (Москвы) св соборная апостольская церкви. иже въ концыхъ вселенныя, въ православной христіанстѣй вѣрѣ во всей поднебесней наче солнца свѣтится“ (ч. I, стр. 166 — 167). Эти именно мысли и развиваетъ подробно Арсеній въ своихъ „Преніяхъ“, т. е. что греки потеряли благочестіе, которое русскіе наоборотъ сохранили въ цѣлости и неприкосновенности. Онъ обвиняетъ грековъ не только въ нехраненіи преданій, но и въ отступленіи отъ апостольскихъ правилъ. „Вѣру вы приняли, говорилъ Арсеній имъ, отъ апостоловъ, и мы приняли ее отъ ап. Андрея; а если и отъ грековъ, то отъ тѣхъ, которые непорочно сохраняли правила св. апостолъ и вселенскихъ соборовъ, а не отъ нынѣшнихъ, которые не соблюдаютъ правилъ св. апостолъ“. По его мнѣнію, греки—еретики, ихъ слѣдовало бы перекрещивать, такъ какъ они неправильно крещены; у нихъ и христіанства почти нѣтъ: они были христіане, а теперь бусурмане, ихъ можно поэтому не слушать и на ихъ зазиранія можно не обращать вниманія. „Ни папа—глава церкви. ни вы, греки, источникъ всѣмъ вѣрнымъ; а если вы и были источникомъ, только онъ нынѣ пересохъ и вы сами страдаете жаждою. Какъ же вамъ весь свѣтъ напоявать своимъ источникомъ? Турской царь и ближе насъ у васъ живетъ, да не можете своимъ источникомъ напоить его и привести къ вѣрѣ“. Сухановъ далѣе прямо заявляетъ, что русскіе могутъ править законъ Божій и безъ четырехъ греческихъ патріарховъ, „занеже нынѣ у насъ глава православія, царь благочестивый“, могутъ откинуть патріарховъ подобно тому, какъ греки откинули папу, „головное чувство зрѣнія“, когда оно „тускомъ заволокло, сирѣчь ересію и расколомъ церковнымъ папа помрачился и свѣта видѣти право не можетъ“. Въ то время, какъ у грековъ замѣчается такой упадокъ благочестія, русскіе сохранили его, получивъ къ тому же отъ грековъ все, что у нихъ было добраго. „Прочее же реку, говорилъ Сухановъ грекамъ, что

у васъ не было добраго, то все къ Москвѣ перешло,.. все ваше начало къ намъ перешло".

Съ такими взглядами отправился Сухановъ въ 1649 году въ свое путешествіе на Востокъ для рѣшенія того вопроса, который былъ уже имъ самимъ рѣшенъ въ отрицательномъ смыслѣ. Свои взгляды на грековъ онъ не только сткровенно и публично высказалъ своимъ спутникамъ-грекамъ, но и заявилъ ихъ оффиціально, подавъ московскому правительству въ концѣ 1650 г. при своемъ Статейномъ Спискѣ—отчетѣ объ исполненіи возложеннаго на него порученія, изложеніе преній съ греками, посвященныхъ развитію и обоснованію вышеуказанныхъ его взглядовъ на нихъ. Второе его сочиненіе, появленіемъ котораго мы обязаны тому же его путешествію на Востокъ, „Проскинитарій" довольно рѣзко отличается по своему тону и характеру изложенія отъ „Преній": мы не находимъ уже въ немъ тѣхъ отзывовъ о грекахъ, которыми полны „Пренія". Вслѣдствіе этого существуетъ мнѣніе, что Сухановъ, по возвращеніи изъ своего путешествія на Востокъ, въ 1653 году, отказался отъ своихъ прежнихъ взглядовъ на грековъ. Я позволю себѣ не согласиться съ этимъ мнѣніемъ. То обстоятельство, что въ Проскинитаріи мы не находимъ уже тѣхъ отзывовъ о грекахъ, какіе существуютъ въ „Преніяхъ", нисколько не свидѣтельствуетъ о перемѣнѣ взглядовъ Арсенія. Это говоритъ только о томъ..., что этихъ отзывовъ нѣтъ; а нѣтъ потому, что Арсенію не велѣно было включать ихъ въ Проскинитарій: ему при отъѣздѣ изъ Москвы въ 1651 г. велѣно было „писать правду" о томъ, что увидитъ, „*безъ прикладу*", безъ своихъ собственныхъ разсужденій. Сохранившійся до нашего времени единственный неполный списокъ Проскинитарія подробной редакціи[38]) возбуждаетъ даже вопросъ: не было ли первоначально въ Проскинитаріи этихъ

---

[38]) Въ дополненіе къ помѣщенному въ I части настоящаго изслѣдованія обзору литературы предмета и къ сообщеннымъ тамъ же (стр. CXXXVIII) свѣдѣніямъ объ единственномъ спискѣ Проскинитарія подробной редакціи (рукоп. Петербургской духовной Академіи № 317) считаю долгомъ здѣсь отмѣтить пропущенную мной статью А. С. Родосскаго въ „Странникѣ" за 1890 г, январь, стр. 155—164, въ которой приведены всѣ мѣста этой рукописи, отсутствующія въ спискахъ Проскинитарія обыкновенной редакціи.

отзывовъ о грекахъ гораздо болѣе и поданная царю и патріарху сокращенная редакція не вызвана ли смертію патріарха Іосифа и вступленіемъ на патріаршій престолъ Никона, расположеніе котораго къ грекамъ было хорошо извѣстно.—Трудно также предположить, чтобы человѣкъ, имѣя уже болѣе 50 лѣтъ отъ роду, перемѣнилъ свои взгляды, въ истинности которыхъ онъ сознательно, съ давнихъ поръ, былъ убѣжденъ и которые только три года тому назадъ такъ горячо высказывалъ и такъ твердо отстаивалъ.— Наконецъ мы имѣемъ одно доказательство, свидѣтельствующее противъ мнѣнія о перемѣнѣ Сухановымъ взгляда на грековъ. Уже по возвращеніи изъ путешествія, послѣ подачи Проскинитарія и даже, вѣроятно, послѣ 1655 г., когда онъ вернулся изъ своего путешествія на Аѳонскую гору, Арсеній пишетъ особую записку „О чинахъ греческихъ вкратцѣ“, въ которой выставляетъ всѣ несогласія греческой церкви съ русской въ отправленіи богослуженія, равно какъ и нѣкоторые случаи въ поведеніи грековъ—мірянъ и духовенства, случаи — соблазнительные въ глазахъ русскихъ людей XVII в. Думаю поэтому, что Сухановъ и по возвращеніи изъ путешествія на Востокъ остался съ тѣми же взглядами на грековъ, какіе имѣлъ и ранѣе, при отправленіи въ путешествіе, остался тѣмъ же московскимъ книжникомъ, какимъ онъ заявилъ себя въ своихъ „Преніяхъ“. „Раскольникомъ его, пишетъ митр. Макарій, за это называть нельзя: сказанное имъ о паденіи греческаго царства и церкви и о возвышеніи Россіи и Русской церкви вполнѣ соотвѣтствовало тому, что было принимаемо тогда въ Россіи“.

Исполнивъ наилучшимъ образомъ первое, возложенное на него, порученіе — описаніе св. мѣстъ и греческихъ церковныхъ чиновъ, Сухановъ патр. Никономъ посылается на Аѳонскую гору для покупки греческихъ рукописей, которыя нынѣ хранятся въ Московской Синодальной Библіотекѣ[39]). Это порученіе патр. Никона

---

[39]) Въ первой части (стр. 352) я высказалъ предположеніе, что часть привезенныхъ Сухановымъ рукописей должна находиться въ заграничныхъ библіотекахъ. По сообщеннымъ мнѣ нынѣ М. И. Сперанскимъ свѣдѣніямъ одна изъ подобныхъ рукописей хранится въ Парижской Національной Библіотекѣ (ркп. № 923). Она содержитъ параллели св. Іоанна Дамаскина. Ркп. — IX в., изъ лавры св. Аѳанасія; на поляхъ миніатюры—изображенія святителей, изреченія которыхъ приводятся. Подпись Суханова на л. 2 и 2 об.

и послужило, кажется, поводомъ къ появленію другого невѣрнаго мнѣнія, что Арсеній сдѣлался сотрудникомъ патр. Никона въ дѣлѣ исправленія нашихъ богослужебныхъ книгъ. „По возвращеніи изъ путешествія, говоритъ одинъ изслѣдователь, Арсенію предстояло на выборъ или сдѣлаться однимъ изъ представителей и вожаковъ старообрядства, или же сотрудникомъ патр. Никона въ его трудномъ дѣлѣ“. Онъ сдѣлался послѣднимъ и потому „долженъ былъ чувствовать неловкость и затруднительность своего положенія, когда Никонъ удалился съ патріаршаго престола“. Я не согласенъ съ этимъ мнѣніемъ. Арсеній не былъ сотрудникомъ патр. Никона при исправленіи богослужебныхъ книгъ: все время его патріаршества и даже нѣкоторое время по удаленіи его съ престола Арсеній мирно жилъ въ Троице-Сергіевомъ монастырѣ въ своей келіи, завѣдуя монастырскимъ хозяйствомъ, и не принималъ никакого выдающагося участія въ дѣлахъ церкви, появляясь въ Москвѣ только тогда, когда его присутствія требовали монастырскія дѣла. Вполнѣ достовѣрно извѣстно, что онъ принималъ ближайшее участіе въ дѣятельности Московскаго Печатнаго Двора уже послѣ удаленія патр. Никона съ патріаршаго престола, именно съ 1661 г., когда онъ занялъ мѣсто начальника Печатнаго Двора[30]). По возвращеніи изъ путешествій онъ не сдѣлался ни вожакомъ старообрядства, ни сотрудникомъ патр. Никона: онъ остался при тѣхъ же убѣжденіяхъ, которыя и ранѣе имѣлъ, но мирно семидесятилѣтнимъ старцемъ почилъ въ союзѣ съ Церковью...

Сергѣй Бѣлокуровъ.

Новороссійскъ / Москва 1893 г.

---

[30]) Арсеній не засѣдалъ *только* въ приказѣ Печатнаго Двора, завѣдуя *только* хозяйственными дѣлами. Онъ, какъ я говорилъ (ч. I, стр. 432), ближайшій начальникъ Печатнаго Двора, „управляющій“ его, употребляя теперешнюю терминологію должностныхъ лицъ сего учрежденія. Кромѣ хозяйственныхъ дѣлъ отъ него зависѣло многое другое (см. ч. I, стр. 431—438).

I

СТАТЕЙНЫЙ СПИСОКЪ.

157-г(о) году [1] мая въ 9 де(нь) по государеву цареву і великого князя Алексѣя Михаиловича всеа Русні указу и по благословенію великого господина святѣйшаго Іосиоа патриарха московского і всеа Русні велено Троицкого Сергиева Богоявленского монастыря строителю старцу Арсенію Суханову ѣхат(ь) въ Ерусалимъ [2] с великим господином блаженнѣйшим Паисеом [3] патриархом срусалимским [2] для описания святых мѣстъ и греческих церковных чинов [4].

И по государеву цареву і великого князя Алексѣя Михаиловича всеа Русні указу и по благословенію великого господина святѣйшаго Іосиоа патриарха московского и всеа Русні Троицкого Сергиева Богоявленского монастыря строител(ь) старецъ Арсеній [5] Суханов поѣхал с патриархом с Москвы июня въ 10 де(нь).

В Путивль приѣхали июня въ 25 де(нь); и государеву грамоту в Путивле воеводе Никиоору Юр(ь)евичю Плещѣеву подалъ июня въ 27 де(нь).

А июля въ 2 де(нь) воевода Никиоор Юр(ь)евич Плещѣев, строителю Арсенію в литовския городы к гетману и к полковником дав [6] листъ и подводы, отпустил ис Путивля июля въ 3 де(нь).

А в Киев приѣхалі июля въ 12 де(нь).

В Шаргородъ [7] приѣхали июля въ 31 де(нь).

---

[1] Въ ркп. *B*: 7157-го [1649] года... — [2] Іерусалимъ, іерусалимскимъ *B*. *Такъ пишутся эти слова всздѣ въ ркп. B.*— [3] Паисіемъ *B*.— [4] *Въ B. вставка изъ Проскинитарія:* того жъ дня онъ Арсеній у государя у руки былъ.— [5] Арсеній *B. Такъ это слово пишется и въ другихъ мѣстахъ, почему далѣе и не отмѣчается.* — [6] далъ *B*. — [7] *B. вставка:* въ польскую землю.—Замѣчанія о мѣстоположеніи упоминаемыхъ въ Статейномъ спискѣ Суханова городовъ и селъ, равно какъ и другія пояснснія къ тексту Статейнаго списка, см. въ I части настоящаго изслѣдованія,стр. 192 и слѣд.

Из Шарагорода Паисия [8] патриархъ строителя Арсения отпустил напредъ в Волохи с архимаритом [9] своим Θилимоном и с купцы гречаны августа (л. 2) въ 20 де(нь). Того жь дни в пограничной город Могілев приѣхалі.

А августа въ 21 де(нь), наняв подводы до Ясъ, перевезлись Днестръ реку на волоскую сторону.

Въ 24 де(нь) перевезлися Прут реку. Того ж дни въ Ясы приѣхалі; стали въ патриарши в Борнавском [10] монастырѣ.

Въ 25 де(нь) ходил строител(ь) Арсеней к Васил(ь)ю воеводе с патриаршимъ архимаритом Θилимоном. И вшед в полату, помолися [11] Богу, потом поклонился воеводе Василью и подпес государеву грамоту.

И воевода Василий, вставъ, принял государеву грамоту и отдал логоѳету своему; а Арсений, подав государеву грамоту і отшед, взяв образ окладной, и подпесъ воеводе. Потом логоѳетъ велѣл ити Арсению у воеводы руку целоват(ь); строител(ь) [12] Арсеней, целовав руку у воеводы и отшед, поклоняся [13], стал.

А лагоѳет [14] распечатав государеву грамоту, и пред воеводою прочел.

И Василиі воевода, выслушав государевы грамоты, спрашивал о государьском здравиі, встав, снявъ шапку.

И Арсениі говорил: великиі государь наш царь і великий князь Алексѣй Михаиловичь всеа Русиі самодержецъ на своем царьском престоле царьствует в добром здоровии.

И воевода Василиі спрашивал Арсения: нѣт ли с тобою какова инова государева приказу ко миѣ о каком дѣлс?

(Л. 3) И Арсений говорил: иного государева дѣла со мною никакова не приказано.

Потом логоѳет велѣл ити Арсению к себѣ въ монастырь; а с Арсением в то время был у воеводы Троицкого [15] Сергиева монастыря дьякон Иона Маленкой.

(Л. 4) 158-г(о) сентября въ 7 де(нь)Паисия [8] патриархъ приѣхал въ Ясы и сталъ в своемъ монастыре в Борнавскомъ [10].

---

[8] Паисій *B.*—[9] архимандритомъ *B. Такъ это слово въ сей рукописи пишется и въ другихъ случаяхъ.*—[10] Барнавскомъ *B.*—[11] помолился *B.*—[12] строителю *B.*—[13] поклонился *B.*—[14] логоѳетъ *B.*—[15] Троицкаго—*B.*

Въ Ясах же былъ торговой человѣкъ из Рылска с товаромъ, Григорьемъ зовут; и, пришед, старцу Арсению говорилъ: есть ли де хто на Москвѣ Шуйских князей?

И старецъ Арсеней сказалъ ему, что Шуйских никово [16] на Москвѣ нѣтъ.

И Григорей говорил: октября-де въ 24 де(нь) сошелся с нимъ въ Ясах человѣкъ, говорил по сербски, Костентиномъ [17] зовуть, и показывал ему, Григорью, писмо по руски, а в немъ писано: принял я Іванъ Васильевъ сынъ Москвитинъ в слуги Костянтина [18] и взял у него на харчь себѣ 1000 тарелей [19], а повиненъ есмь тѣ тарели [20] отдалъ [21] ему в московскомъ государстве. А печат(ь) де у тог(о) писма воскъ красной, а другая такова ж печат(ь) чернилами на бумаге напечатана, а около клейма вырезано писмо вкруг: Іванъ Васил(ь)евичь Шуйской.

Он де Григорей у нег(о) спросилъ: гдѣ нынѣ тот Іванъ Шуйской? И он де ему сказал: живет де в скиту под Венгерскими [22] горами, а был де онъ в Царѣграде и в Риме и в Венгрех, а онъ де Костентин [23] пошол от него [24] из скиту до Дмитрова дни недѣли за две; а тот де, что называетца Шуйской, как обможется, хотѣлъ итти до Киева.

А старецъ Арсеней говорил Григорью, чтоб того человѣка привел с темъ писмомъ к нему Арсению.

И Григорей [25] Арсенью сказывал, что онъ того человека искал дни по два и по три и сыскат(ь) его не мог.

И старецъ Арсеней про то про все патриарху росказалъ подлинно. И патриархъ Арсению говорил, чтоб поѣхалъ к Москве ко государю съ сво писмом [26], да и о томъ бы дѣле государю вѣдомо учинит(ь) словесно.

(Л. 5) Ноября въ 10 де(нь) Паисия [8] патриархъ ст(роителя Арсения отпу)стилъ к Москве з грамотою: одна писана ко (государю) і великому князю Алексѣю Михаиловичю всеа Р(усіи), а другая

---

[16] никого *B.* — [17] Константиномъ *B.* — [18] Константина *B.* — [19] таляpей *B.* — [20] таляри *B.* — [21] Описка вмѣсто „отдать“. *Въ рки. B:* отдать. — [22] Венгерскими *B.* — [23] Константинъ *B.* — [24] него *B.* — [25] Григорій *B.* — [26] Написано собственно „писмомъ“; вѣроятно писецъ хотѣлъ написать „листомъ“, какъ читается въ рки. *B.*

ко Іосиѳу патриарху; и строител(ь) Арсеній, наняв человѣка полского і волоского языка и для знатья дороги и купя кони, того ж дни из Ясъ поѣхал наскоро.

В Путивль пріѣхалъ декабря въ 2 де(нь); ис Путивля к Москве поѣхалъ декабря въ 4 де(нь); к Москве пріѣхалъ декабря въ 11 де(нь) на первомъ часу дни.

И патриарши грамоты государю царю і великому князю Алексѣю Михаиловичю всеа Русиі, і великому господину святѣйшему Іосиѳу патриарху московскому и всеа Русиі [27], и пунктъ кролевской у миру с казаками, и декларацыю о шляхтичю пол(ь)скомъ—о Яне Лубе, что писал в Киеве, подал, и про вора про [28] Тимошку, что называется Шуйскимъ. думному дьяку Михаилу Волошенинову сказывал [29].

Генваря въ 26 де(нь) по государеву цареву і великог(о) князя Алексѣя Михаиловича всеа Русиі указу отпущонъ с Москвы старецъ Арсеній опять къ еросалимскому патриарху з государевою грамотою [30] и с милостиною [31]. А отпущаючи в Посол(ь)скомъ приказе думной дьякъ Михаило Волошенинов старцу Арсению говорил: какъ де будешъ в Киеве, и тебѣ бъ провѣдать, что на сейме у пол(ь)ског(о) короля с казаками о миру положено, и государевы послы х королю пришли-ль, и какъ их король принялъ—чесно ли? И про вора про Тимошку и про татар провѣдать, и о томъ о всемъ писать ко государю.

И старецъ Арсеній с Москвы поѣхал того ж дни.

(Л. 6) В Путивль пріѣхалъ ѳеврали въ 3 де(нь).

Ѳеврали въ 4 де(нь) государеву грамоту боярину і воеводе князю Семену Васил(ь)евичю Прозоровскому да дьяку Мине Грязеву подал.

---

[27] Русіи подалъ и про вора... *В.*—[28] „про“ *нѣтъ В.*—[29] Въ Проскинитаріи Арсеній отмѣтилъ: „.. а для чего пріѣзжалъ, тому записка въ Посольскомъ приказѣ...“ Это показаніе его см. ниже въ отд. IV. *Въ ркп. В. далѣе*: [1650] года генваря...—[30] Эта грамота царя Алексѣя Михайловича къ патр. Паисію, равно какъ и другіе документы, упоминаемые здѣсь и относящіеся къ путешествію Суханова, напеч. мной въ Христіанск. Чтеніи за 1883 г. кн. XI—XII, въ приложеніи къ Статейному списку Суханова. Въ I части настоящаго изслѣдованія въ примѣчаніяхъ къ главамъ III и IV отмѣчено какіе именно документы тамъ напечатаны.—[31] милостиною. И старецъ Арсеній съ Москвы поѣхалъ.... *В. (Пропускъ 6 строчекъ)*.

Ѳевраля въ 5 де(нь) бояринъ і восвода князь Семенъ Васил(ь)-евичь Прозоровской да дьякъ Миня Грязевъ, старцу Арсению давъ проѣзжею [32] грамоту, в литовския городы отпустили.

Того ж дни старецъ Арсеней ис Путивля поѣхалъ, купя свои кони.

Ѳевраля [33] въ 9 де(нь) приѣхалъ в Киевъ [34].

И будучи в Киеве старецъ Арсеней, списавъ пунктъ кролевской, что прислалъ киевской митрополитъ с сейму о постановленіі мира с казаками, и писал ко государю; и тое отписку и пунктъ послалъ в Путивль къ боярину і воеводе ко князю Семену Васил(ь)евичю Прозоровскому. И к боярину писал, чтоб тое отписку и пунктъ послалъ к Москве в Посол(ь)ской приказъ; а послалъ ис Киева то писмо с путимцомъ Михаилом Матвѣевым сыномъ, с шуриномъ Осипа Семенова сына Коряковского, сына боярского Новагородка Сѣверсково, ѳевраля въ 11 де(нь).

А ис Киева Арсеней поѣхал ѳевраля во 12 де(нь).

Ѳевраля въ 23 де(нь) перевезлись Днестръ. Въ 27 де(нь) въ Ясы приѣхал и жилъ в Барнавскомъ монастырѣ марта по 18 де(нь). И из Борнавског(о)[35] монастыря переѣхал на Галатцкой монастыр(ь) и жилъ за ненастьемъ марта по 27 де(нь).

(Л. 7) Из Ясъ поѣхалъ марта въ 27 де(нь), нанявъ провожатово до Муntьянъ [36].

Апрѣля въ 4 де(нь) перевезлись Сырет реку. Того дни в пограничное мѣсто муntьянское в Ѳукшан [37] приѣхали.

Апрѣля въ 9 де(нь)[38] приѣхалъ в Торговище, в стол(ь)ное мѣсто муntьянское[39], к патриарху въ ево[40] монастырь; и государеву и патриаршу грамоту, и соболи государевы и патриарши—Паисию патриарху подал [41]. И патриархъ государеву и патриаршу грамоту

---

[32] проѣзжую *B.*—[33] И февраля *B.*—[34] ....въ Кіевъ. А исъ Кіева... *B.* *См. чрезъ 9 строчекъ.*—[35] Барнавского *B.*—[36] Въ ркп. *B.* далѣе (лл. 5 об.—8) вставка изъ Прений, именно разсказъ о сожженіи на Аѳонѣ московскихъ книгъ: марта 30 начевалъ въ Молдасской землѣ въ Васлую въ монастырѣ сербскомъ *и пр...* (*Разночтенія см. ниже въ Прніяхъ*). Послѣ нея опять продолжается Стат. списокъ:.... и причастіе, сидя на коняхъ, пріимали. Апреля 4 перевезлись...—[37] муntянъское въ Фокшанъ *B.*—[38] Апреля 9 *B.*—[39] муntянское *B.*—[40] его *B.*—[41] подал. На другой день ходилъ Арсеній... *B.* *Пропускъ 3-хъ строчекъ.*

и соболи принел любител(ь)но, и на государеве жалованье бил челомъ и за государево здоров(ь)е пилъ чашу.

(Л. 8) Апрѣля въ 10 де(нь) ходил Арсеній к воеводе Матвѣю. И вшед в полату, помолися Богу, потом поклонися воеводе Матвѣю, поднес государеву грамоту.

И воевода Матвѣй, встав, принял государеву грамоту и отдал постелнику своему.

Потом Арсеній, взем [42] два образа окладных, подпес воеводе Матвѣю.

Потом постелник велѣл Арсению ити к воеводе руку целоват(ь).

И Матвѣй воевода, встав [43], без шапки, у Арсения спрашивал о государьском здоровье.

И Арсеній говорил: великій государь нашъ царь і великій князь Алексѣй Михаиловичь всеа Русі самодержецъ на своем царьскомъ престоле царьствует в добром здоровіі.

И пришед логоѳет Удриита прочел [44] государеву грамоту пред Матвѣем воеводою; и старца Арсения отпустилі, велѣлі ити в монастырь к патриарху [45].

(Л. 9) Маия въ 5 де(нь) приѣзжали ис Полской землі из скиту старцы подгорного монастыря, били челом Матоѣю воеводе о милостинѣ; и строител(ь) Арсеней их вспрашивал про вора, про Тимошку под(ъ)ячева, что называет себя Шуйским. И старецъ Герасим сказал: как де он был в скиту в болшом монастырѣ, и тут видел дву человѣкъ пришли из Венгер; и он де тутошних старцов вспрашивал: какия то люди? И старцы де стали меж себя говорит(ь) потаптом: то де человѣкъ великой, а имени де его мнѣ не сказали—хто он. А иныя старцы сказалі: то де мы слышали, что писали из Венгеръ в скит к игумену,—нѣкто великой человѣкъ, бутто он занемогъ, и чтоб его отту взят(ь); и игумен де посылал по них старцов и их оттуду взял. А гдѣ онѣ нынѣ живут, того не вѣдаем, потому что де онѣ былі во отсылке.

---

[42] взявъ *B.*—[43] сталъ *B.* — [44] прочетъ *B.*—[45] Паисію *B.* Далѣе въ этой рукописи (лл. 9—62) вставка: помѣщенъ текстъ всѣхъ Преній и записи о греческихъ чинахъ вкратцѣ. Нач.: .... Апреля въ 24 день въ Торговищахъ сидѣли за трапезою.... Послѣднія слова:.... не смѣютъ отъ цареградскаго патріарха. Велѣдъ за этимъ слѣдуетъ опять Стат. списокъ: 7159-го года сентября 23 дня были у мултьянского воеводы... См. ниже чрезъ 28 строчекъ.

И какъ тѣ старцы из Муптьянской земли поѣхалі к себѣ, и строител(ь) Арсеній им говорил накрепко: будет онѣ того вора застанут гдѣ в своих монастырѣх, и онѣ б его у себя прикрепилі, а к государю б послали к Москве наскоро и далі вѣсть. И про него розсказал им подробну, что он вор, а не великородной человѣкъ.

Августа въ 1 де(нь) пріѣзжал ис Киева бывшей киевской протопоп и старцу Арсенію сказывал: в великой де постъ былъ у них в Киеве человѣкъ, называет себя князь Іван Шуйской, а нынѣ де он живет при гетмане Богдане Хмел(ь)нитцком, и просил де у гетмана людей, чтоб ему ити на Московское государьство войною; а на чом де у них межь себя договор положен, того он не вѣдает.

И Арсений протопопу говорил про Тимошку, что он был потписок, а не Шуйской, и, своровав, збежалъ и в Царѣграде бусорманился; а Шуйских нынѣ нѣту никого.

(Л. 10) 159-г(о) году сентября въ 23 де(нь) были у мунтьянского у Матвѣя воеводы от гетмана Богдана Хмел(ь)нитцкого посол Іван да ясаул Григорей. И сказывал Григорей старцу Арсенію: при гетмане де при[46] Богдане нынѣ живет князь Іван Васил(ь)евич Шуйской, и гетман де указал ему дават(ь) кормъ[47]; да он же де было почал прибират(ь) войском, чтоб ему ити на Московское государьство, и то де свѣдалі их начал(ь)ныя казаки, и в том ему запретилі, чтоб он такой замыслъ отставил, и смуты б не чинил меж православных християн; а живет де в Лубнах в монастырѣ.

И старецъ Арсеній ясаулу Григорию говорил, что Шуйских князей роду нынѣ никого нѣт.

И ясаул сказал: он де сказываетца царя Васил(ь)я Ивановича сын, что умер в Пол(ь)ши[48].

И строител(ь) Арсеній говорил, что на Москвѣ у царя Васил(ь)я Ивановича детей не было, а в Пол(ь)ши[18] был пострижен во иноческой образ, и жил чистое житие, и тѣло его привезено к Москве цѣло и нетлѣнно за его доброе житие. А что нынѣ у вас живет, называет себе Шуйскимъ, того зовут Тимошкою, был на Москвѣ под(ъ)ячей, сирѣч(ь) подписак[19], и, своровав, покрадчи[50] государеву

---

[46] при *нынѣ* *B*.—[47] а живетъ де онъ въ Лубнахъ... *B*.—[48] въ Полшѣ *B*.—[49] подписокъ *B*.—[50] подкрадчи *B*.

казну, збежал в Пол(ь)шу. И был он в Царѣграде, и там бусорманился и назвався[51] Шуйским; и будучи в Царѣграде государевы послы посылали к везирю толмача, и толмач его обличил перед везирем, что он под(ъ)ячей, а не царьского роду; и из Царяграда он ушол в Рим, и оттуду к вам пришол.

Да строитель же, шед к патриарху, про все про[52] то сказал и ему бил челом, чтоб для такова дѣла писал к гетману, чтоб он того вора послал к государю, а в иную б землю никуды его не упустил; и роска(л. 11)зав[53] ему все про вора Тимошку подлинно.

И патриархъ сказалъ Арсению: я-де стану писат(ь) к гетману, а чаю де он меня послушает в таком дѣле; тол(ь)ко де я не вѣдаю — как написат(ь): напиши де напред(ь) ты по руски, а с рускаго напишем по гречески.

И строител(ь) Арсеней написал по руски, а с рускаго перевели по грецку, а з грецкаго патриархъ велѣл написат(ь) к гетману по латыне; и с тѣми грамоты послал строителя Арсения к гетману наскоро, а от гетмана велѣл ѣхат(ь) къ государю к Москвѣ.

Сентября въ 30 де(нь) строител(ь) Арсеней поѣхалъ от патриарха, купя кони, наскоро, а проводит(ь) патриархъ послал человѣка своево Николу. А отпущаючи Арсения патриархъ говорил, чтоб Арсений от[54] него исправил государю царю і великому князю Алексѣю Михаиловичю всеа Русиі поклонъ, і государыне благовѣрной царице і великой княгине Марье Ильичне[55] поклон же, і благовѣрным царевнам і великим княжнам поклон же; а говорилъ тѣ рѣчи патриархъ стоя и кланялся ниско.

(Л. 12) Октября въ 4 де(нь) приѣхалі[56] в пограничной город мунтьянской[57] в Фушкан[58].

Въ 10 де(нь) приѣхалі въ Ясы; тут жили 5 дней.

Въ 20 де(нь) приѣхалі в пограничной город полской въ Ямпол(ь); от Ямполя ѣхал строител(ь) Арсеней в Чигрін[59] не прямою дорогою, понеже в пол(ь)ских* в казач(ь)их городѣх и от волоской границы во многіх городѣх моръ, и строител(ь) Арсеней тѣ городы всѣ об(ъ)ѣзжал на иные городы и села, которые здоровы[60].

---

[51] обусорманился и назвался *B.*—[52] про *нѣтъ B.* — [53] росказалъ *B.* — [54] и от *B.*—[55] Ильиничнѣ *B.*—[56] Октября 4 пріехалъ Арсеній *B.*—[57] мултянской *B.*—[58] Фокшаны. 10 дня пріехалъ *B.*—[59] Чигирянъ *B.*—* и въ казач... *B.* — [60] *Въ ркп. B. далѣе:* ноября 4 пріехалъ строитель. *Пропускъ 16 строчекъ.*

Ноября въ 2 де(нь) в селѣ Новосел(ь)це говорил[61] на Господѣ хозяи(н), что хотят де казаки сс тары [62] ити на Москву.—В том же селѣ поп Ѳедор говорил строителю Арсению: хотят де казаки ити на Москву с татары за то, что посылал де гетман к государю царю бить челом, чтоб государь принял его со всею Рус(ь)ю в свою державу, понеже де наша вѣра едина с Москвою,— и в том де бутто на Москвѣ манят. И казаки де говорят: коли де государь нас не примет, и мы де и самі к нему придем; и хотят де так же, как и Волоскую землю, поплепит(ь) и выжечь.—А ѣдучи дорогою, строитель Арсеней говаривал и с казаками с началными, и с малыми, и с попами, и с черицамі и онѣ всѣ говорят: дай то Боже, чтоб мы соединились с Москвою и чтоб нас благочестивой государь присовокупил к своему православию. И чаши заздравныя вездѣ пьют за государя и за соединачение; и сам гетман многожды то говорил, и вси от мала и до велика того ж жадают.

Ноября въ 4 де(нь) приѣхал строител(ь) Арсеней в Чингрии [63] с митрополитом с назаретским Гаврилом и стали вмѣсте на одном дворѣ [64].

(Л. 13) Въ 5 де(нь) посылалі докладыват(ь) гетмана: как дастъ очи свои видет(ь) и патриарши листы примет? И пришед от гетмана, два казака говорили митрополиту Гаврилу и строителю Арсению, чтоб не покручинилис(ь): нынѣ гетманну не время; а завтра, как время будет, вѣсть онѣ подадут.

Въ 6 де(нь) гетман сьѣхал в деревню; а пришед нам сказалі: все де ваше дѣло писарю приказал гетман.

Того ж дни пришол в обѣд турской посол к гетману съ его гетманскимъ послом, что был в Царѣграде.

Того ж дни пришед писарь [65] к митрополиту и Арсению на двор и говорил, чтоб не покручинилис(ь),—гетман сьѣхал для своих забавъ, а приказал во всем [66] с вами мнѣ говорить [67], о чем потреба. И сѣли за столом мітрополіт назаретцкой Гаврило и стро-

---

[61] *написано*: поворил.—[62] т. е. съ татары.— [63] Чигиринъ *B*.—[64] *B. дальс:* ноября 6 дня пришедъ писарь... *Пропускъ 9 строчекъ*. — [65] Иванъ Выговскій.—[66] о всемъ *B*.—[67] говорить; и сѣли за столомъ. И подалъ митрополитъ свой листъ... *B*.

ител(ь) Арсеней и писарь. И подал митрополит свой листъ от патриарха писарю сам митрополит[68] о милостинѣ и чтоб гетман отписал об нем к государю; и писарь взем прочел.

Потом строител(ь) Арсеней дал писарю свой листъ малой от патриарха[69] за малою печат(ь)ю, писан по руски вкратце; и какъ прочел писарь малой листъ патриаршъ, и строитель Арсеней подал бол(ь)шую грамоту, писана на александрѣйском листу по латыне за великою печат(ь)ю, в нем же писано патриарше прошение подробну и Тимошкино воровское странство потонку.

И как писарь прочел великой листъ[70], что писал патриархъ с строителем Арсением к гетману о Тимошке, и прочет говорил: такой человѣк есть здѣс(ь). И былі от государя с Москвы о том послы одиѣ[71]—просили его, и государь царь и кроль[72] о том писал к гетману; и гетман сказал, что выдат(ь) его нѣлзѣ[73]: того у него[74] не повелось. Да и у вас, отче Арсение, на Дону тот же чин: (л.14) никаких бѣглых людей не выдают. Толко де мы учиним такъ: выбьем его из своеі землі; откуду[75] он пришол, туда и поди[76].

Арсеней говорил: какое ж приятелство гетманское будет к государю, что такова вора государю не отошлет и из своеі землі его вышлет?

Писарь говорилъ: какъ де нам выдат(ь) его? Ино нам и самим отъ войска напытат(ь) дѣла, потому что таких у нас звычаев не повелось. А здѣ де у нас нихто к нему не приставает, с кѣм он пришол, с тѣми и живет, и ни в чем мы его не слушаем, и[77] в совѣт его ни в какой не призываем[78].

И строитель Арсеней писарю про Тимошку говорил, что он был на Москвѣ подписак и, своровав, покрадчи государеву казну, збежал, и в Царѣграде турки свѣдали его ложь, хотѣлі его убит(ь), и он для того бусорманился; и был во многіх землях, и нигдѣ его не приняли с тѣм имянем ложным, что назвался Шуйским.

---

[68] сам митрополит *нѣтъ В.* — [69] а послѣ большую грамоту, писану на александрійскомъ. .. *В.* — [70] листъ,говорилъ: такой... *В.*—[71] одиѣ *нѣтъ В.*— [72] король *В.*—[73] нѣлзя *В.*—[74] у нихъ *В.*—[75] откуда *В.*—[76] поди. А у насъ нихто къ нему не приставаетъ, съ кѣмъ онъ... *В. Пропускъ 5 строчекъ.* — [77] а въ совѣтъ... *В.*—[78] не призываемъ. Ноября 8 митрополитъ корінвской... *Пропускъ 62 строчекъ.*

А Шуйских нынѣ никого нѣту, а царь Василей Іановичь преставился в Пол(ь)ши во иноческом образе, а детей у него не осталос(ь). А как гетман отошлет его к государю, и то приязнь его явна государю будет и государево жалован(ь)е к вам и любовь будет болшая.

И писарь говорил, что о всем о том он переговорит з гетманом и отвѣт дастъ.

Писарь же говорил: как мы просили у государя помочи, и государь было изпался нам помогат(ь), и ни в чем не помогъ. И мы видѣвъ то, от государя нам помочи нѣту, и чтоб крымской царь не завладѣл государьством полскимъ, есть ли бы короля взялі, для того помириліс(ь) с королем; и король многия городы отдалъ татаром в полон. И тѣ де души и кровь и полон (л. 15) взыщет Богъ на государѣ. А есть ли бы от него была нам помочь, и мы б, на него государя надѣяся, с королем не мирились, и тѣх бы городов корол(ь) не отдавал хану.

И митрополит назаретской, приспанясь к писарю, на ухо говорил: такъ есть истинна; и патриархъ тож говоритъ, что та кровь и полон взыщется на государѣ, что государь не помогъ вам[79].

А патриархъ, у себя будучи, тѣ рѣчи многажды Арсению говорилъ, что для чего государь казаков не примет?

Строитель Арсеней говорил писарю: государь царь с королем миреи вѣчно за крестным целованием.

И писарь говорил: то добро такъ. Для чего ж государь за тѣм же крестным целованием послалъ к королю боярина Грігория Гавриловича Пушкина Смоленска просит(ь)? И корол(ь) де, то услышав, зараз к нам прислал, и мы де были готовы итит(ь); и, то де услышав, на Москвѣ тотчас перевернули, и изново поставили с королем договор, убояся тоя войны.

И строитель Арсеней говорил: того я не вѣдаю, потому что я был в то время с патриархом в Мунтьянской землі.

Писарь же говорил: се де мы в своем слове крѣпко стоим, какъ слово реклі государю, так и держим.

---

[79] Ср. часть I, стр. 239–242. Не объ этомъ ли „наговорѣ“ идетъ рѣчь въ граматѣ патр. Паисія?

И говорил писарь с клятвою, что крымской со всею ордою выступил было на Москву и присылал к гетману З—ж, чтоб с ним (л.16) шолъ на Москву; а есть ли де не пойдеш(ь) со мною на Москву, и я де тебе также не послушаю. И гетману де то стало за великую скорбь; и говорил де гетман: лутчши де мнѣ смерть, нежели на Московское государьство ити. А не ити было де не умѣт(ь) же, потому что гетман хану и хан гетману на томъ присяги межь себя учинили: хотя б и на родного брата позвалъ другъ друга,—ино ити. И гетман де послал к хану, что на Москву ему нѣлзѣ ити, занеже, свѣдав то, ляхи на нас наступают. И такъ де хан на великую силу от Москвы отворотилъ, и, пришед к гетману, говорил: коли де ты на Москву не идешь, а ляхі наступают, пойдем де на ляхов. И так де пошли на Волохи за то, что Василей воевода совѣт имѣлъ с ляхами на нас за одно; а от Волох воротяся, ударили было хотѣли на ляцкой обозъ. И, свѣдавъ де то, корол(ь) писал до гетмана с прошением, чтоб на ляхов не ити: стоят не для войны ляхи на границе. И то де вы сами видели, что здѣлалос(ь) в Волохах, а все то зло хотѣло быт(ь) на Москвѣ; и то де учинил гетманъ: не хотѣл на государя посягнут(ь) и християнской крови пролить.

Писарь же говорил: нас де государь всѣх за невѣрных имѣет.

И Арсений говорил: не дѣло говориш(ь), мы вас имѣем за християн.

(л.17) Ноября въ 8 де(нь) митрополит коринѳской и назоретской [80] служили обѣдню в церкви, что у гетманского двора; гетман стоял у обѣдни с сыном на правом крылосе.

По заамбонной молитвѣ оба митрополиты вышед из алтаря [81] царьскими двермі, а пред царьскими дверми послали коверъ, и призвали к себѣ гетмана и с сыном, и велѣли им обѣим стат(ь) на коврѣ на колѣнках; а митрополиты положили им на главы амѳоры [82] свои, и наперед челъ молитву по гречески коринѳъской, потом челъ двѣ молитвы назаретской по руски по киевскому потребнику [83]. Во многолѣтии митрополиты и в октеньях [84] поминают гетмана государем и гетманом великия Росні.

---

[80] назаретской *B*.—[81] олтаря *B*.—[82] амофоры *B*. — [83] требнику *B*. — [84] ектеньяхъ *B*.

После обѣдни гетман пошол из церкви до дому, а митрополитом[85] и нам всѣмъ велѣл гетман ити за собою.

И как пришли к гетману на крыл(ь)цо, и гетманъ встрѣтилъ в сѣнех [86] у дверей.

И вшед в светлицу, митрополит назаретской подавал гетману ерусалимския [87] свои подарки; а строитель Арсеней поднес гетману образ пречистыя Богородицы окладной да ковшь каповой--обложен серебром со змазнями [88].

И приняв, гетман велѣл сѣсті всѣм за столом. По конецъ стола сѣл митрополитъ коринеской, с лѣвой руки у митрополита (л. 18) сидѣла жена гетманская, в лавке сидѣлъ митрополитъ назаретской, а против его сидѣл гетман в крѣслах, подле митрополита сидѣл в лавке строител(ь) Арсеней, а против его в скамьѣ сидѣлъ посланецъ князя Домінника Григорей Заруцкой [89].

И сидя за столом, гетман говорил: нихто мнѣ такъ недосаден, что царь московской. Посылалі мы пословъ своих до его милости, и он было хорошо сказалъ и принял добре; а в другой сказал инаково, что он с королем миренъ вѣчно.

И строитель Арсеней говорил: государь соединения и любви рад.

И гетманъ говорил: дай то Господи, чтоб православныя христ(ь)яне соединились и враговъ бы Креста Христова выкоренили.

И многажды гетман говорил: ест-лі де государь нас не приметъ и помочи не подастъ, то уже я невинен буду; разве неволя нас совокупит, якоже и волох.

А за столом гетман и вси пили за государя чашу заздравную за соединение.

(л. 19) Ноября въ 9 де(нь) во 2-м часу дни пришол гетман на дворъ к митрополиту назаретскому и к Орсенію [90] в кѣлью и дал про себя вѣсть; встречали гетмана за вороты митрополит со крестомъ. І вшед митрополит з гетманом в кѣлью, сѣлъ митрополит в бол(ь)шом мѣсте, а гетман в лавке, а строител(ь) Арсеней в скам(ь)ѣ

---

[85] митрополитамъ *B*.—[86] въ сѣняхъ *B*.—[87] іерусалимскія *B*.—[88] со смазнями *B*.—[89] Заруцкой. Ноября 9 во второмъ часу дни . *B Пропускъ 13 строчекъ*.—[90] Арсенію *B*.

против гетмана, а писар(ь) в лавке ниже гетмана, а гречан и своих всѣх гетман велѣл выслат(ь) вон.

И мало привстав, гетман говорил: отцы святиі: отче митрополит, и ты, отче Арсеній! Послушайте. Напред(ь) сего посылали мы къ его милости к государю царю послов своих, просили у него государя помочи и били челом, чтоб государь насъ пожаловал, принял под свою царскую державу [91]; и государь было сказал намъ: хорошо—и принял добре, а такъ не учинил, какъ намъ сказал. И мы после того опят(ь) послали, и государь сказал намъ инаково: будто вѣчной мир с королем,—помогат(ь) будто не умѣть ему государю.

А ныне през [92] вас духовных людей сщо ко государю словесно посылаю, чтоб над нами милостиво учинилъ, нас принял под свою царскую державу и помочи б нам подал; а я ему государю буду служит(ь), чтоб насъ государь не пустил до бусурман [93]. И о том бы государь нам вѣдомость дал истинную през [92] писание или през [92] якого духовног(о) человѣка, чтоб намъ было на что надѣят(ь)ся [94]. А есть ли государь нас не пожалует и под свою державу нас не примет и помочи не дастъ, что ему государю будет, какъ я служус(ь) с турками, и с татары, и с волохи, и с мут(ь)яны и с венгры и пойду и землю его запустошу такъ же, какъ і Волоскую?

(л. 20) И Арсеніі говорил: мости пане гетмане! Какъ вы были в Волохах, ино против вас нихто нигдѣ бою не ставил и из самых Яс нихто не выехал и не выстрелил, но и самъ Василей воевода в горы збежалъ в лѣс; а у нас бы вас встрѣтили и на Украйне, не токмо под Москвою и пролилося б крови много: Московское государьство—не какъ Волоская земля: в лѣс или в горы не побежали из городов.

И гетман говорил: да я знаю все то, какъ быт(ь). А какъ государь мнѣ поможет, крымской на него не пойдет; и с нагаі крымской мнѣ говорил: хто тебѣ друг и мнѣ друг, а хто тебѣ недруг и мнѣ недруг, и гдѣ ты пойдешъ, и я туды. Ино

---

[91] державу. А нынѣ чрезъ васъ духовныхъ людей... *В. Пропускъ 4 строчекъ.*—[92] чрезъ *В.*—[93] бусурманъ *В.* — [94] надѣяться А что, отче Арсеніе, патріархъ писалъ съ тобою о Шуйскомъ... *В. См. ниже чрезъ 90 строкъ.*

надобно преже ляцкие рога сломат(ь), потомъ и турокъ у нас будет.

Гетман же говорил: я де с крымскимъ говорил о том, чтоб государь с своей стороны послал на ляхов, и он де тому гораздо рад.

И Арсеней говорил: мости пане гетмане! Какъ государю итит(ь) на ляхов—преступит(ь) крестное целование и парушит(ь) вѣчное мирное постановление?

И гетман, сидя за столом, говорил: отче Арсение! Посылал я къ его милости государю царю послов своих, и мнѣ все то в стыд и ни в чем иол(ь)зы нѣт; однако я на его царскую милость надѣюс(ь), і в своей правде стою.

И наклоняся через стол, почел было Арсению на ухо тайно говорит(ь) и перестал і, встав из-за стола, і велѣл отомкути комнату; і взем Арсения за руку, (л. 21) и пошол в комнату, и затворился, и сѣл, и против себя посадил Арсения и говорил Арсению: отче Арсение! Давече ты говоришъ, что государю нелзѣ преступит(ь) крестное целование; вото ж ляхи скорѣе преступят крестное цѣлование, понеже их разрѣшает во всяких клятвапреступлениих. Да скажу тебѣ тайну такову про ляхов, учини то извѣсно государю: был посол крымскоі у кроля и ѣхал назад через Волоскую землю, да с ним же ѣхал посол полской к хану, и был у Васил(ь)я воеводы; і Василей де ихъ подпоилъ, и онѣ де ему всѣ свои секреты открыли: ѣдет де посол полской к хану для того, чтоб он пошол на Москву, а ему б ударит(ь) на Москву с своей стороны и чтоб свое взят(ь), чѣмъ завладѣлъ царь московскоі. И тому, отче Арсение, вѣрь, то есть истинна; а есть ли ты не вѣришъ, я тебѣ и то скажу—хто мнѣ и писал, да и писмо покажу ево. И почел гетман перебират(ь) в зепи грамотки, и той не нашол, сказал: у писаря.

Гетман же говорил: и по сему б де государь разумѣл лукавство ляцкое, что они к присяге не крѣпки; папа им на все разрѣшает. А то де писал ко мнѣ Василей, и я-де то слово посылаю с тобою къ его царскому величеству; а писати и с ыным посылати не смѣю, чтоб не пронеслос(ь)инуды к Васил(ь)ю и к хану, и чтоб Васил(ь)я и себя с ханом не смутит(ь); а тебѣ я в

томъ вѣрю, понеже ты, человѣкъ духовной особы, а се его царского величества богомолецъ *.

(л. 22) И билъ челомъ гораздо с великимъ прошеніемъ, чтоб тѣ рѣчи государю извѣстны учинить, а иному б никому не сказат(ь); и говорилъ: вѣр(ь) же тому, отче Арсеніі, сущее, не лжу говорю. Показал бы тебѣ и писмо, да блиско нѣтъ, у писаря; есть ли велишъ, я велю приискат(ь).

И Арсеніі говорил: вѣрю, мости пане, и твоим словамъ.

Гетманъ ж говорил: ты, отче Арсеніе, говоришъ, что государь благочестивой мирное поставленіе преступить не хочетъ ради крестного целованья; вото ж ляхи такъ преступают, а папа в том их разрешает.

Гетманъ ж говорил: отче Арсеніе, что сеи в томъ государь себѣ грѣхъ вменяет? На такое дѣло благословят сво государя четыре вселенские патриархи со всѣмъ своимъ православным освященнымъ собором, и Бога молит(ь) за него государя станут вся грѣческая страна и вси православніі, и в той клятве сво государя розрешатъ и простятъ и сверьх тово и богомолцы за нево государя вси будут; то мнѣ вѣдомо, понѣже пишет ко мнѣ о томъ вселенской патриархъ Парѳеніі Цариграда и Паисіі ерусалимской; да и вси благочестивии того желаютъ—грѣцы, и серби, и болгары, и волохи и мунтьяна, чтобъ намъ всѣмъ в соеди(не)ніі быт(ь). Ино папа отступной благословляет и розрешает ляховъ и во всяких заклинаніих прощаст, а ляхи на то надѣютца; колми паче папы проклятого наши благочестивіі патриархи и вес(ь) освященный соборъ и иноцы могутъ государя роз(л.23)решити, паче ж в сѣмъ благомъ дѣле, понеж мы благочестивіі в соединеніі будем, и церковь Божию от неволи свобожат(ь) будемъ и христіянъ?

Гетманъ ж говорилъ: отче Арсеніе, Продъ истиину сотворил, а Предотечю убилъ. Что ему полза въ сво истине? Не лучши ль было ему солгати? А Раав блудница солгала, что ей вина за ту лож? Еще і вѣчное благословеніе за ту лож получила. А иньде писано: *бивый пророка спасеся, а не бивый погибе.*—И по сему мочно было государю за нас стать; понеж мы едини христіяне с вами.

И какъ пошол гетманъ ис комнаты,—Арсенію говорил: а

---

*) *Написано:* боломолецъ.

сверьх тово я ево холопъ государевъ, его царьскому величеству свой поклонъ посылаю,—и поклонился низко.

И вышед ис комноты и сѣли с митрополитомъ за столом по старымъ мѣстамъ, и апять гетманъ дважды и трижды воспоминал Арсению, чтоб того не забыл, что в коморе говорено. А что, отче Арсение, патриархъ писал с тобою о Шуйскомъ, чтоб ево отослать ко государю, и то есть малая рѣчь, что и отдать ево; тол(ь)ко у нас того не повелос(ь), хотя б ково и великог(о) человѣка [95] или и самово короля забил, ино у нас не выдадут; а онъ сказывает, будтос(ь) [96] нѣког(о) забилъ [97] великого человѣка, что у нево завладѣлъ маетность якую.

И Арсеней говорил: не было у нево маетности никакой, не [98] забил онъ никово [99], но был онъ под(ъ)ячеі молодоі, по вашему подписокъ, и украл государевых денег сто рублевъ и збежалъ в Пол(ь)шу.

(л. 24) И гетманъ говорилъ: то мы отъ тебя слышимъ, а иные говорили, будтось [100] онъ забил нѣково; и намъ забийца [101] отнюдъ нелзѣ [102] выдать. А есть ли такъ, какъ ты говоришь, что онъ украл, то у насъ есть то, что выдают таких; толко я тебѣ говорю: скажи государю царю [103], то—малое дѣло.

Гетман же говорил: отче Арсеней! [104] Одно ты то скажи его царьскому величеству: что онъ государь у меня ево [105] проситъ? Я и себя отдаю ему государю и всю землю рускую, да и полскую землю ему государю очищу, и татарове на ево государеву землю не пойдут и турокъ будетъ миренъ и татарове и [106] всѣмъ окрестнымъ онъ государь будетъ страшенъ, а мы ему государю на томъ присягнемъ.[107] А есть ли онъ государь меня не приметъ, я, уже за нужу сложася с туркомъ, и с татары, и с венгры и с волохи, пойду и ево государеву землю попленимъ. Что ему государю будетъ?

Арсенні говорил: не дай-то, Господи, что православным християном меж себя кровь проливать.

---

[95] человѣка убилъ, ино у насъ... *B.*—[96] будто *B.* — [97] убилъ *B.*—[98] и не убилъ... *B.*—[99] никого *B.*—[100] будто бы онъ убилъ нѣкого... *B.*—[101] убійцу *B.*—[102] нелзя *B.*— [103] царю *нынѣ B.*—[104] Арсеніе *B.*—[105] его проситъ. А я... *B.*—[106] и *нынѣ B.*—[107] присягнемъ. Арсеній говорилъ: мосци пане гетмане! Что бѣглыхъ... *B. Пропускъ 10 строчекъ.*

Гетманъ же говорилъ: отче Арсеніе! Каково-то будет, есть ли я нынѣ переѣду ко государю к Москве, а корол(ь) меня у государя просить будетъ, и государь меня королю выдастъ и король меня убьетъ?

Арсеній говорилъ: мости пане гетмане! Что бѣглых или воровъ или забийцъ[108] выдать, то есть дѣло малое и просит(ь) его нихто не станетъ. А что называтис(ь) кому царьскимъ сыномъ, то есть дѣло необычное и странное, въ томъ тебѣ греха не будет, что ево ко государю и отошлешъ. О томъ писал к тебѣ Паисій патріархъ и просил для Гроба Божия, чтоб ты его[110] вора послалъ к государю; да и патріархъ к тебѣ писал: есть ли ты в грѣхъ то дѣло себѣ поставишъ, и онъ (л.25) тебя в томъ розрешилъ и простилъ и тотъ грѣхъ с твоей души на себя перенял.

И гетманъ говорилъ: да у меня де онъ не сказывается царевымъ сыномъ, но княземъ Шуйскимъ, а збежал, сказываетъ, за убийство. И пришед де[111] ко мнѣ, билъ челомъ, будто онъ ѣдет ко государю к Москве. И я де[111] дал было ему грамоту на украинныя городы, чтоб ево пропускали; такъ де онъ было и заворовалъ тамъ. И я де, то свѣдавъ, ево унялъ; а нынѣ де[111] ево нѣту здѣ.

Гетман же говорил: отче Арсеніе! Адно[112] то скажи у тебѣ[113]: какъ государь милость над нами учинитъ приметъ насъ в соединение и помочи подастъ[114],—все то ни во что; хотя бъ таких воровъ и десять было, не могутъ они б[115] ему государю здѣлать. Што их государю блюстися? Богъ ему государю вездѣ помощникъ будетъ, а наши головы за нево государя. Не токмо такимъ воромъ[116], но и самимъ великимъ царемъ[117] онъ государь будетъ страшенъ. А такому худому—што здѣлать?[118] И хто ево в томъ послушаетъ?[119] И малое то дѣло, что и выдетъ, толко от воска приписловъ.—И на тѣх словахъ гетманъ вставъ пошол к себѣ[120].

Въ 10 де(нь) приходилъ писарь к митрополиту и к Арсенію на дворъ; и, пришед в кѣлью, селъ и говорил: владыко святый и ты,

---

[108] убійцъ *B.*—[110] сего *B.* — [111] де — *нѣтъ B.* — [112] одно *B.*— [113] у тебя *B.*—[114] дастъ *B.*—[115] б—*нѣтъ B.* — [116] ворамъ *B.*—[117] царямъ *B.*—[118] здѣлати *B.*—[119] послушаетъ? И на тѣхъ словахъ... *B.*—[120] къ себѣ. Въ 11 день митрополитъ назарецкой приходилъ на дворъ къ писарю... *B.* *См. ниже чрезъ 17 строчекъ.*

отче Арсеніе! Прислалъ меня к вам гетманъ, чтобъ намъ подтвердит(ь), о чемъ с вами вчера говорилъ, чтоб вамъ то государю сказат(ь) и чтоб государь намъ о томъ свой милостивоі царьской указ учинил: о том бы намъ велѣлъ отписать ясно или с какимъ духовнымъ человѣкомъ прислалъ истинну безповоротно, о чемъ мы к нему государю словесно с вами посылаемъ; чтоб намъ было на что надѣетца: приимет ли онъ государь нас в соединѣнье?

(л. 26) И Арсеніі говорилъ писарю: о такомъ дѣле мочно вамъ ко государю и своево человѣка послать.

И писарь говорил: не пошлемъ мы ныне своих пословъ, что ныне намъ учинит государь през васъ. Преже сево мы к нему государю посылали, да тол(ь)ко на большой стыд нам; а ныне конечно с вами посылаемъ, что будет намъ государь укажетъ през вас духовных людеі или с кымъ с кѣмъ, кому государь укажетъ; и по тому смотря, и мы будемъ чинить.

Въ 11 де(нь) митрополитъ назаретцкой на дворъ к писарю воды свотит(ь)[121], а Арсеніі с нимъ ж. И по освященіі воды писарь митрополиту и Арсенію велѣлъ сѣсти, и показалъ Арсенію листъ, что писанъ ко государю о митрополите назаретскомъ о милостине по ево митрополью челобит(ь)ю, а другой листъ о Тимошке, что называетъ себя Шуйскимъ, что онѣ ево выслали из своеі земли и нигдѣ ему в своих казачьих городах жить не велѣли[122].

(л.27) И вышед из свѣтлицы вонъ, и старецъ Арсеній вземъ митрополита и писаря и, отвѣтшися с нимъ, писарю говорил: тол(ь) мнѣ государю сказат(ь), что вы ево выслали из своей земли и жить ему у себя не велѣли?

Писарь говорил: то скажи.

Арсеніі говорилъ: Паисіі патріархъ писал со мною до гетмана, чтоб того воря ко государю отослалъ, а в ыныя б земли никуда не отпущать; а теперь вы сво выслали из своей земли, а просите у государя милости и помочи. Авос любо государь к вам будет что писат(ь) об немъ,—гдѣ вамъ ево взять тогда? Не гораздо вы учинили, что государьскую милость к себѣ забыли, за такова вора стали.

---

[121] святить *B.*—[122] не велѣли. Тогожъ дни на вечеръ привезъ.. *B. См. ниже чрезъ 27 строчекъ.*

Писарь говорил: скажу вамъ какъ на исповеди. Гетманъ на нево кручиноватъ и на лице к себѣ ево не велѣлъ пустит(ь), а велѣлъ ему отказать и чтоб нигдѣ въ казачьеі границы не былъ ни в космъ городе; и я де ему далъ листъ проѣзжеі да полковниковъ, чтоб ему давали провожатых и подводы и кормъ. А се де многия и казаки на него стали кручинится и меж себя переговариват(ь), что преже де сево от таких проливалис(ь) крови многие.

И к обѣду Арсеніі призывал к себѣ подписка, спрашивал: гдѣ ныне что называется Шуйскимъ? И онъ сказал: поѣхал де не знаю гдѣ, а сказывал намъ будто в Волохи поѣхалъ; а писал де я листъ проѣзжеі человѣкъ ево до Венгеръ. Говорил де онъ, бутто онъ посылаетъ человѣка своево до Венгер для рухледи, будто у нево в Венъграх положено платья, а самъ де будто пойдетъ до Волох; такъ де онъ намъ говорил.

(л. 28) Тогож дни на вечер привезлъ[123] писар(ь) листъ и далъ митрополиту, а другой Арсенію, и говорил: а сверьх того посылаетъ с вами къ ево[124] царьскому величеству гетманъ і все войско повинный поклон.

И после того Арсеніі многих людеі спрашивалъ про Тимошку, и всѣ сказываютъ: поѣхал до Венгера [125].

Въ 13 де(нь) поѣхали из Чигрина[126] с митрополитомъ назаретскимъ.

Въ 25 де(нь) пріѣхали в Путивль [127] и билъ челомъ о подводах.

Въ 29 де(нь) поѣхалъ старецъ Арсеніі ис Путивля на подводах.

Декабря въ 8 де(нь) к Москве пріѣхалъ [128].

---

[123] привезъ *B*.— [124] его *B*.— [125] Венгеръ *B*.— [126] Чигирина *B*.— [127] Путивль. Въ 29 поѣхалъ... *B*.— [128] Въ рки. *B* оканчивается на оборотѣ 70 листа.

II

ПРЕНІЯ СЪ ГРЕКАМИ О ВѢРѢ.

(Л. 37) [а)] 158-г(о) [1] марта въ 30 де(нь), ѣдучи с Москвы [2] живоначал(ь)ные Троицы Сергиева монастыря старец Арсеней Суханов[ъ] [3] къ Паисию [4] патриарху ерусалимскому,[5] почевал [6] в Молдавской землѣ,[7] в Васлую,[8] в монастырѣ сербьском, в метохе [9] святыя горы Зуграфского [10] монастыря; и ту-то, [11] сидя за трапезою, сказывал [12] игумен з брат(ь)ею: дѣялос(ь) [13] де у нихъ во Аѳонской горѣ.[14] Нѣкто у нихъ [15] был старец честен, сербинъ,[16] житиемъ [17] святъ, и во всем искусен и лѣты [18] стар; жилъ в ски-

---

Варіанты: [1] марта 30 начевалъ въ Молдаской землѣ въ Васлую *В.* 158 г(о) году... *вст. Ун.1, Ув.1, Б3, Н.* И ѣдучи с Москвы во 158 же году марта въ 30 день старецъ Арсеней Суханов[ъ] къ Паисѣю *С2, ИП2.* Во 158-мъ году марта *А, Б1, Г.* 158 году марта 30 дня *Н.*—[2] патриархъ иерусалимскій и с нимъ живоначальныя *А;* патріарху іерусалимскому и съ нимъ живоначалныя *Г, Б1;* жывоначалныя *Т.*—[3] и едучи имъ в Молдавской *А, Г, Б1.*—[4] Паисѣю *Ун.1;* Паисѣю *С1 и 2, ИП2, Ув.1;* и к Паисѣю *Б3.*—[5] іерусалимскому *Ун.1, С1 и 2, ИП2, Ув.1;* патриарху московскому, *на поляхъ выноска:* іерусалимскому *Т.*—[6] начевалъ *Ун.1, С1 и 2, ИП2, Ув.1, Б3, Н. Такъ сперва было написано и въ Архивской рукописи; но потомъ буква* а *переправлена на* о.—[7] земли *Б1, С1 и 2, ИП2, А, Г;* земли в Даслую (Даслѣю *Н*) монастырѣ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[8] Васлую монастыря *С1 и 2, ИП2.*—[9] въ мехоте *С1 и 2, ИП2;* въ метохіи *В;* въ мѣстахъ *А, Г, Б1;* в метахъ *Т.* — [10] Зугравскаго *Б1, ИП2, Г;* Зуграпскаго *Ун.1, Ув.1, Б3;* Зуравскаго *А.*—[11] и ту *А, Б1;* и ту седя *Т;* сѣдя *Ун.1, С1 и 2, ИП2, Ув. 1, Б3, Н.*—[12] сказывали *С1 и 2, ИП2;* говорили старцы того монастыря: дѣялось де у пасъ (нихъ *Г*) *А, Б1, Г;* сказывалъ игуменъ съ братьею *нѣтъ Н, Т.*—[13] дѣялося *В, Н, Т;* де *нѣтъ С1 и 2, ИП2.*—[14] горы *Т.*—[15] нѣхто у насъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н;* во Аѳонской горѣ. Нѣкто у нихъ *нѣтъ Б1, А, Г.*—[16] сербянинъ *С1 и 2, ИП2;* родомъ сербинъ *Г, Б1, А.*—[17] жытиемъ *Т; вст.* былъ *Т, Б1, Г.*—[18] лѣты многими украшенъ, а житие имѣлъ в скитѣ *А, Г, Б1;* а жыл *Т;* жилъ *нѣтъ Н.*

а) *Въ ркп. Ун.1 на поляхъ написано карандашемъ:* у Калистратова хотя и вписано, но буто сей 4-й книги в древнемъ проскомитаре не написано, а приписано из другова.

те, и держал книги московския [19] у себя и крестился крестнымъ знамѣнием по московску, [б)] [6] какъ писано в книгѣ Кирила ерусалимского,[20] что печатана на Москвѣ,—да и прочих[21] де томуж учил. И свѣдалі [22] де про то греки, и сошлись [23] всѣ изо всѣхъ монастырѣй, и того сербина [24] и с московскимі книгами поставилі на соборе [25] і испыталі [26] во всемъ; и он де имъ отвѣтъ [27] дал противъ [28] книги Кириловой, [29] как писал [30] блаженныі Ѳеодоритъ, и Мелетиі [31] патриархъ антиохиіскиі и, послѣдуючі [в)] [32] имъ, писал Максимъ грекъ. И тѣ [33] де греки, выслушав у нево, [34] называли [г)] [35] московския [36] книги еретическими. И он де имъ говорил, что [37] есть у них книги старинныя сербьския писменыя, [38] а в

Варіанты: [19] московскіе *Ун.1, С1 и 2, ИП 2, Ув.1, Б3*; держалъ у себя книги печати московския и зложеніе (зложенія *Г*, сложения *А*) перстовъ крестному знаменію, какъ въ московскихъ книгахъ напечатано и какъ писано *А, Г, Б1.* — [20] иерусалимскаго, да и прочихъ *А, Б1, Г*; іерусалимскаго, что начатана *Б3.*— [21] протчихъ *В*; де *нѣтъ Ун.1, Б1 и 3, С1 и 2, ИП2, Ув.1, А, Г, Н.* — [22] свѣдавъ *С1 и 2, ИП2;* де *нѣтъ Б1, С1 и 2, ИП2, А, Г.* — [23] сошлися *В, Н;* всѣ *нѣтъ Б1, С1 и 2, ИП2, А, Г.*—[24] сербянина *С1 и 2, ИП2;* сербенина *Ун.1, Ув.1, Б3, Н;* старца сербина (сербинина *Г*) съ *Б1, А, Г.*— [25] на соборъ *Б1.*—[26] его во *Б1, А, Г*; испытавъ совсем *С1,*—о всемъ *С2, ИП2.*—[27] во всемъ отвѣтъ *Т, Б1, А, Г.*—[28] противу *Б1, А, Г.*—[29] Кириловы *В*; Кирилла перусалимскаго и како пишетъ блаженный... *А, Б1, Г.*— [30] писалъ *нѣтъ Т.*—[31] и святый Мелетій *Б1, А, Г;* антіохіискій *Г.*—[32] слѣдуючи *С1 и 2, ИП2*; и симъ послѣдуючи писалъ святогорецъ Максимъ *А, Б1 Г;* имъ *нѣтъ Ун.1, С1 и 2, ИП2, Ув.1, Б3, Н.*—[33] и то они греки у него выслушали и своимъ соборомъ называли.... *Б1, Г, А*; и того греки *Т.*— [34] него *В, С1 и 2, ИП2, Ув.1, Ун.1, Н.* — [35] и своимъ соборомъ называли *Б1, А.*—[36] московскіе *Ун.1, С1 и 2, ИП2, Ув.1, Б3, Н;* московскіи *Б1, Г.*— [37] что есть де у насъ книги *Б1, А, Г.*—[38] старинные сербскіе писмяные *Ув.1, Б3, Ун.1, С1 и 2, ИП2.*

б) *Въ Архивской рукописи написано:* по московску, *быть можетъ и описка, хотя ср. ниже текстъ къ вар. 393. Въ ркп. В, Ун.1, Т, С1 и 2, ИП2, Ув.1, Б3, Н во всѣхъ читается:* по московскому.

в) *Въ ркп. Архивской сперва было написано такъ:* послѣдуючимъ. *Сухановымъ посль буквы* ч *приписана буква* і, *такъ что теперь читается:* послѣдуючі имъ.

г) *Въ ркп. Архивской сперва было написано:* наказывали. *Сухановымъ первые два слога:* нака... *переправлены на одинъ:* на.

них де писано о[39] крестном знаменіі такъ же, какъ и в московских;[40] и тое де книгу писменую,[41] сыскавъ,[42] принесли на соборъ, и спущалі[43] с московскою[44] печатною книгою и все де[45] сошлос(ь)[46] слово в слово противъ московской книгі; а та де книга, какъ писана, 130 лѣт тому.[47] И греки де на тог(о) старца распыхалис(ь)[48] яростию велію[49] и хотѣли[50] его зжеч(ь)[51] с книгами; і на[52] милость положилі,[53] что его[54] не сожглі,[55] а всякимъ жестокимъ смиреніем смирялі, и безчестилі[56] и привелі де[57] его ко клятве, что впред(ь) ему такъ[58] не крестит(ь)ся[59] и прочих[60] не учить. А что де у него[61] было книгъ печатных московских,[62] и то у него все[63] взялі и пожглі;[64] да и сербьскую де писменую[65] книгу туто ж сожгли. А московских книгъ сожгли:[66] Кирила ерусалимского, и Многосложной Свитокъ и Псалтирь следованием.[67]

Да д)[68] тот же игумен говорил: греки де[69] горды и намъ сер-

---

Варіанты: [39] и о *В;* о крестномъ сложеніи перстъ и знаменіи такоже, какъ и въ московскихъ книгахъ; и тое де они книгу сыскали и принесли на соборъ *А1, Б1, Г.*—[40] книгах *Т.*—[41] какъ принесли *С1 и 2, ПП2.*—[42] сыскали *Т.*—[43] соборъ, сличали *Н;* сличили *А1, Б1. Въ ркп. Г въ текстъ:* спущали, *а на поляхъ выноска:* сличили.—[44] с печатною *С1 и 2, ПП2;* с московскаго печатною *Б3;* с московскими печатною *А.*—[45] де *нѣтъ Б1, Г.* — [46] сошлося *В, Н;* все сошлось слово противъ московскихъ книгъ; а та книга сербская, какъ писана, но то время 130 лѣтъ минуло. И не могя стыда своего видѣти греки на того *А, Б1, Г.*—[47] тому назат *Н.*—[48] роспыллались *С1 и 2, ПП2;* рѣспыхахуся *В, А, Б1, Г.*—[49] веліею *Ун. 1, ПП2, Ув.1, Б3, Н, В;* великою *А, Г, Б1.*—[50] хотѣлъ сво жечь *Б3.*—[51] жечь *С1 и 2, Ун.1, Ув.1, ПП2, Н;* зжечь и с *Б1;* зжетчи и съ *Т;* и с *С1 и 2, ПП2, А, Г.*—[52] на *нѣтъ С1 и 2, ПП2.*—[53] положыли *Т.*—[54] сво не сожгли, и бесчестили и привели де сво *В.*—[55] сожечи *Б1.*—[56] бещестили *С1 и 2;* бесчестили *ПП2.*—[57] де того старца к клятвѣ *А, Б1, Г.*—[58] тако *В, А, Б1, Г.*—[59] не крестится *В, Т;* не креститца *Ун.1, С1 и 2, ПП2, Ув.1, Б3, Н.*—[60] протчихъ *В, Ув.1, Ун.1, Б3, Н.*—[61] у него *нѣтъ Т;* у нево была *Ун.1, Ув.1, Б3.*—[62] то *Ун.1, Ув.1, Б3, Н;* и то все взяли и сожгли и сербскую писменную книгу сожгли жь *Б1, А, Г.* — [63] все *нѣтъ Т.*—[64] і сербскую писменую *Т;* де *нѣтъ С1 и 2, ПП2.*—[65] писмянную *В, Ув.1, Ун.1, Б3.*—[66] а московских книгъ сожгли *нѣтъ ПП2.*—[67] да Псалтырь с слѣдованием *С1, Т;* со слѣдованіемъ *В;* со возслѣдованиемъ *А, Б1,Г, Н.* — [68] Да тутъ же і игуменъ *А, Б1, Г.* — [69] де всегда горды *А, Б1, Г.*

д) *Противъ этихъ словъ на поляхъ:* греки горды и намъ сербомъ издавна ненавистны *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*

бомъ из давныхъ вековъ[70] ненавистны.[71] Какъ де мы сербы[72] и болгары крестилис(ь),[е)][73] и государи де наши посылалі к нимъ[74] греком,[75] чтоб онѣ намъ[76] преложили[77] книги на словенской[78] языкъ; и онѣ[79] де намъ отказалі, ненавидя нас и[80] чтоб имъ грекомъ[81] у нас быт(ь) во властех. И какъ де Богъ дал намъ Кирила ѳилосоѳа, родился от[82] отца болгарина,[83] а от матери гречини,[84] и навык грамоте[85] греческой и латынской и[86] словеньскому языку,[87] и тот де Кирил ходил во Царьград, (л. 38) докладывал, чтоб ему поволилі[88] сложить словенскую грамоту. И они[89] де ему не[90] поволили и запретилі. И он де ходил в Римъ к папе Андрѣяну[91] благочестивому, и папа де[45] ему благословил. И какъ де[45] Кирил грамоту словяном сложил,[ж)][92] и греки де[93] много искалі, гдѣбъ сыскав[94] ево, убит(ь). И Кирил[95] де, то свѣдав,[96] укрывалса в дал(ь)них словянех,[97] что нынѣ живутъ под цесарем,[98]

Варіанты: [70] лѣтъ *С1 и 2, ИП2 (написано по подчищенному)*.—[71] ненавистныи *Б3, Н;* ненавистны. За гордость еще какъ де мы *А, Б1, Г.*—[72] сербени *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[73] крестился *В, С1 и 2.*—[74] нимъ и били челомъ, чтобъ они приложили *А, Б1, Г.*—[75] *Въ Архивской рукописи это слово написано Сухановымъ надъ строкой. Въ ркп. Ув.1, Б3, Н, Т, Ун.1, ИП2, С1 и 2, Б1, Г—нѣтъ этого слова.*—[76] намъ *нѣтъ Т.*—[77] переложили *С1 и 2, ИП2, Н.*—[78] словенскій *В, ИП2;* словянскій *Б1, А, Г.*—[79] они *В, Б1, А, Г;* онъ *Н.*—[80] и *нѣтъ Ув.1, Ун.1, Б3, Н.*—[81] грекомъ во властяхъ у насъ. И *А, Б1, Г.* —[82] родомъ от *В;* родился отъ *нѣтъ Т, Б1, А, Г.* —[83] болгарина и матери *Б1;* и матере *Т;* и матери *А;* и отъ матери *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.* —[84] гречины *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.* —[85] грамоты *В.*—[86] и потом (по тѣмъ *А*) языку словеньску, и тот Кирилъ *Б1, Г, А.* —[87] изучился, и тутъ де Кирилъ *Н.*—[88] позволили *Б1.*—[89] Онѣ ему де ходилъ *А, Б1, Г.*—[90] ему *нѣтъ С1 и 2, ИП2;* не велѣли *Т.*—[91] Андріяну *Ун.1, Ув.1.* —[92] посложилъ *Ун.1, Ув.1, Б3;* переложилъ *Н. Въ Архивской рукописи первоначально было написано*: положилъ.—[93] де *нѣтъ Б1, Г.*—[94] сыскать *Т;* сыскавъ его, убили *А.*—[95] здѣлавъ то укрылся *А, Б1, Г;* де *нѣтъ Г;* укрылся *С1 и 2, ИП2, Т.*—[96] свѣдалъ *Ун.1, Ув.1, Б3, П.*—[97] словянпах *В, Б3, Ун.1, Ув.1, Н;* словянехъ *С1 и 2, ИП2, А.*—[98] цесоремъ *Б1, Г;* цысарею *Ув.1, Ун.1, Б3;* цыцарнею *Н.*

е) *На поляхъ*: маія 11. патріархъ Константинопол. 59 Фоти 857; болгары приняли веру греческую 864, по славам (посланіе *Г*) Кириловой 506. Феатронъ папа 107 *Ун.1, Г.*

ж) *На поляхъ*: Кирил грамоту словяном сложил и греки много (многа *Ун.1, Ув.1*) искали убить его *Б3, Н, Ун.1, Ув.1.*

и тамъ де[99] и преставился; и папа де[93] повелѣлъ мощи его взят(ь) в Римъ и погреб ево[100] в Риме[101] в церкви святых апостолъ. А брата де[102] его Меѳодия[103] папа Андрѣян поставил епископа[104] в Панноніи,[105] иже нынє тѣ словяне под цесарем[106] и в Венграх.[107] Да и до сѣх де[102] мѣстъ нас ненавидят греки, что мы по словенскимъ книгам чтем, і архиепископа,[108] и митрополитов, і епископов и поповъ[109] своих имѣемъ; а имъ де[110] хочетца, чтоб все онѣ у нас[111] владычествовалі. И тоѣ де ради гордости греки и[112] царство свое потерялі,[113] і в церков(ь)[з] де онѣ[114] на конех ѣздили і причастие, сидя[115] на конех, пріималі.[116]

Мѣсяца априля[117] въ 24 де(нь) в Торговищи[118] сидѣли за трапезою в патриарше[119] монастырѣ[120] с патриархомъ митрополит[121] Мелетиі браиловскиі,[122] архимаритъ Аѳимиі,[123] архимаритъ Ѳилимон, поп Макариі,[124] Иосаѳ,[125] даскол[126] Малахиі[127] и вся брат(ь)я.

Варіанты: [99] тамъ опъ и *Т, Б1, А, Г*; де онъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[100] его *В, Н, Г, Б1, С1 и 2, ИП2.*—[101] в Римѣ честно *А, Б1, Г.*—[102] де *нѣтъ С1 и 2, ИП2, Б1, А, Г.*—[103] Меѳодіи *Б3.*—[104] епископомъ *С1 и 2, ИП2, Н.*—[105] въ Таннонимъ *Ун.1, Ув. 1, Б3*; въ Таконимъ *Н*; въ Пангеонимъ (Панеонимъ *Г, Б1*), идѣже нынѣ словяне *А, Б1, Г.*—[106] цысаремъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[107] грекахъ. И да и до сихъ мѣстъ *А.*—[108] архиепископовъ *Б1*; архиепископы *А, Г.*—[109] митрополиты, и епископы и попы имѣемъ *Т, А, Г, Б1*, кромѣ ихъ, а *А, Б1, Г.* — [110] де было хотѣлось, чтобы владычествовали у насъ. И тое ради (вины и *А*) своея гордости *Б1, Г, А.*—[111] у насъ *нѣтъ Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[112] и *нѣтъ В.*—[113] потерялн и такова гордость и въ церковь они *А, Б1, Г.*—[114] они на коняхъ *В.*—[115] сидя *нѣтъ С1 и 2, ИП2.*—[116] принимали *Ун.1, Б3, Н*; пріимали; и тому і ина многа *А, Б1, Г*; пріимали. Апреля въ 24 день въ Торговищахъ *В.*—[117] апрѣля *С1 и 2, ИП2, Б1, А*; апреля въ 29 (в 29 *нѣтъ Г*) *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[118] Торговище *Б1 и 3, А, Г, Н.* — [119] въ патріаршемъ *В, Н.*—[120] монастыря *С1 и 2. Въ С2 на поляхъ выноска*: ѣ *со знакомъ къ* я; *также и въ ПП2.* — [121] митрополитъ *нѣтъ С1 и 2, ИП2.*—[122] браилевской *С1 и 2, ИП2;* бралавъскій *А, Б1, Г;* брамлавскій *Ув.1, Ун.1, Н;* брамравскій *Б3;* брачловскій *В.*—[123] Анфимъ и *В, Г*; архимаритъ Аѳимій *нѣтъ Ув.1, Ун.1, Б3, Н, ИП2;* Анфимъ и другій архимандритъ Анфимъ и *А*; и архимандритъ же Анфимъ же и *Г, Б1;* архимандритъ Аѳимъ і архимандритъ Аѳимъ і *Т.*—[124] Макарей *В.*—[125] Иоасаѳъ *С1 и 2, ИП2;* Іосиѳъ *Г, Т, Б1, А*; Иоасифъ *В.*—[126] и дасколъ *Ув.1, Ун.1, Б3;* даскалъ *В, Г. Въ ркп. С1 въ текстѣ написано*: даскалъ *и кромѣ того на поляхъ выноска*: ди, *такъ что слѣдуетъ читать:* дидаскалъ; *послѣднее чтеніе въ ркп. С2, ИП2, А.* — [127] Малахей *С1 и 2, ПП2, Б1, Г.*

з) *На поляхъ*: греки на конях в церковь ѣздили *Ун.1, Ув.1, Н.*

И сидя за столом, говорил патриархъ[128] меж себя с митрополиты и архимариты[129] о крестѣ, како рукою креститися.[130] И говоря много меж себя, патриархъ[131] вспросил[132] старца Арсения, и показал руку[133] свою, сложа[134] три перста,[135] и говорил: Арсение![136] Тако лі вы креститеся? h)

И старец Арсеней,[137] сложа[138] персты[139] руки своея,[139] какъ писано в Кириловой книгѣ, и говорил патриарху:[140] тако мы крестимся.[141]

И патриархъ говорилъ:[142] кто вам такъ велѣлъ?

И старец[143] Арсеніі говорилъ: есть[144] у нас[145] о томъ[146] писано во святых книгах; да[147] и Святыя горы ваш же[148] гречанин.[149] Максимъ грекъ такъ[150] же писалъ.

И патриархъ говорил: еретикъ есть Максимъ, той[151] написал[152] такъ.i)

И старец Арсеней говорил: владыко святый! Ты его нынѣ

Варіанты: [128] патріарху *Б3.*—[129] архимандриты *В*, *Е1*, *Г*; архіепископы *Ун.1*, *Ув.1*, *Б3*, *Н.*—[130] крестилась *Ув.1*; креститись *Ун.1*, *Н*; креститеся *Г.*—[131] и патриархъ *ИП2*; патріархъ (старца *Б1*, *І*) Арсенія призва и показа *А*, *Б1*, *Г.*—[132] воспросилъ *С1 и 2*, *ИП2*; спросилъ *В*, *Ун.1*, *Ув.1*, *Б3*, *Н.*—[133] рукою своею *Ун.1*, *Ув.1*, *Б3*, *Н.*—[134] сложи *Б3.*—[135] персты *В*, *А.*—[136] Арсение *нѣтъ Т.*—[137] Арсеній *Б1*, *В*, *Г*; Арсеней какъ писано *Т*; Арсеней говорилъ: святый владыко! Тако держимъ, какъ писано въ Кириловой книгѣ. И говорилъ патриарху, показуя руку: такъ *А*, *Б1*, *Г.*—[138] три персты *Ув.1*, *Ун.1*, *Б3*, *Н*, *С1*; *С2 написано по подчищенному*: сложа два перста; *сперва второе слово было написано:* три; два *ИП2.*—[139] своей *В*, *Ун. 1*, *С1 и 2*, *ИП2*, *Б3.*—[140] патриархъ *Т.*—[141] Скажи намъ, Арсеній: кто вамъ такъ повелѣ креститься. Арсеній говорилъ *А*, *Б1*, *Г.*—[142] говорилъ *нѣтъ Т.*—[143] А старецъ *В*; и старецъ *нѣтъ Т*, *Б1.*—[144] есть де *С1 и 2*, *ИП2.*—[145] государь *вст. Б1*, *Г.*—[146] о томъ *нѣтъ Н.*—[147] да исъ Святыя *Ун. 1*; да и вашъ гречанинъ Святыя горы премудрый старецъ Максимъ тоже писалъ *Б1*, *Г.*—[148] же *нѣтъ Н.*—[149] греченинъ *В*, *С1 и 2*; *ИП2.*—[150] тож *Т*, *Б1*, *Г*, *А.*—[151] то *Ун.1*, *Ув.1*, *Б3*, *Н*; то, что такъ вамъ написалъ. А старецъ Арсеній *Б1*, *А*, *Г.*—[152] писалъ *С1 и 2*, *ИП2.*

---

h) *На поляхъ Ун.1 и Г*: ответъ поморской 92. *Въ ркп. Г прибавлено еще:* Катих. Бол., Кириллова, Кат. Кіевск.

i) *На поляхъ*: патріархъ говорил: еретикъ есть Максимъ *Ун.1*, *Ув.1*, *Б3*, *Н.*

называеш(ь),[153] не зная его,[154] еретиком, а ереси его[155] никакой не вѣдаеш(ь), но единаго ради креста, что[155] вас обличает. А[156] которыя патриархи старые,[157] тѣ его послалі, знаючи, по прошенію великого[158] князя, не за еретика, но[159] выбрали ихъ двоих[160] изо всей Грецыі[161] і ис тѣх двоих[162] его послалі, выбрав лучшаго.[163] А по времени паки писалі об немъ ко государю,[164] чтоб государь его[165] к нимъ[166] отпустилъ; и в грамотах своих писалі, назвалі[167] его к) вторымъ Златоустом,[168] и просилі того[169] у государя с великимъ прошеніем;[170] и с тѣхъ грамоть списки[171] і нынѣ[172] на Москвѣ.[173] Ты нынѣ называешь его[174] еретиком,[175] а[176] и не знал его ты; у нас он писал много, а ереси никакой нѣт.

Старец же Арсеніі вспросилъ[177] (л. 39) у гречан: скажите ми[178] вы от писания: гдѣ то написано, чтоб[179] по вашему сложению велено креститіся?

Варіанты: [153] еретикомъ, а не знаешъ его и ереси его никакія *А, Б1.*—[154] его *нѣтъ С1 и 2, ИП2.*—[155] что онъ *Б1, А, Г.*—[156] А прежніи патріархи, которыя его послали, знаючи искусство его, а не самоволно онъ к намъ прінде, но по прошенію великаго князя и выбрали ихъ двухъ *Б1, А, Г.*—[157] старыя *Т;* старыя, то ево *Н.*—[158] виликаго *Б3.* —[159] новымъ ради ихъ двоихъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[160] двухъ *А, Б1, Г.*—[161] Греціи *В, А;* изо всѣх Грецей, ис *С1 и 2, ИП2.*—[162] его выбрали лутчее и послали. А по *Т;* его знаючи выбравъ *Ув. 1;* двухъ еще выбрали его лучше и послали. А по *А, Б1, Г.*—[163] лутчаго *В, Ун.1, С1 и 2, ИП2, Ув. 1, Б3, Н.*—[164] по времени (паки *Г*) писали къ государю съ моленіемъ, чтобъ *А, Б1, Г.*—[165] ево *В.* —[166] къ намъ *А, Б1, Г.*—[167] называли *Ун.1, Б1, С1 и 2, ИП2, Ув.1, Б3, А, Г, Н.*—[168] а не еретикомъ *А, Б1, Г.*—[169] его *Т, А, Г.*—[170] моленіемъ и по нынѣ с тѣхъ *А, Г;* того у государя съ великимъ прошеніем и с *нѣтъ Б1.*—[171] списано нынѣ *Н.*—[172] і нынѣ *нѣтъ Т, Г, Б1, А.*—[173] в Москвѣ есть. Напрасно его, владыко святый, называешъ еретикомъ, а ты его и не зналъ; а у насъ *А, Б1, Г;* А ты *Ув.1, Б3, В, Ун.1, С1 и 2, ИП2, Н;* А ты его нынѣ *Т. Въ Архивской ркп. сперва было написано:* А ты.—[174] его *нѣтъ С1 и 2, ИП2.*—[175] еретическимъ, зналъ *Б3.*—[176] а *нѣтъ В;* а не зналъ *Ун.1, Ув.1, Н.* —[177] вопросилъ *В, Ун.1, Ув.1, Б3, Н;* вопросилъ у грекъ *Т, А, Б1, Г, С1;* спросилъ у грекъ *С2, ИП2;* у грековъ *Н.*—[178] ми *нѣтъ С1 и 2, ИП2.*—[179] скажите вы мнѣ от святаго писанія гдѣ (то—*Г*) написано, чтобы *А, Б1, Г;* чтобы *В.*

к) *На поляхъ:* называли вы Максима вторымъ Златоустомъ *Ув.1, Б3, Ун. 1, Н.*

И онѣ всѣ [180] с патриархомъ сказалі, что писал [181] имъ о том Дамаскин ипод(ь)якон. [182]

Арсеніі говорил: [183] у нас [184] Дамаскина ипод(ь)якона [185] книги нѣт и [186] не знаем хто [187] он. У [188] нас есть книга Іванна [189] Дамаскина, что был [190] в Дамаску, а);[191] и рука ему была отсечена и Богородица тоѣ [192] руку ему исцелила в одну пощь; и о том ничего он [193] не пишет.

І гречаня м) [194] сказалі: не Иван [195] то имъ писал, по Дамаскин нѣкто именем, иподиакопъ [196] и [197] студит; а был онъ н) в недавных лѣтах, [198] тому лѣт с [199] 70, какъ [200] умеръ.

Арсеніі [201] говорил: я [202] тому вашему Дамаскину [203] не вѣрю, [204] потому что был [205] после седмаго собора [206] спустя многое [207] время; и откуду он родом, и каково [208] его житие было и в кое лѣто [209] был он, того у вас [210] про него не писано, [211] и

Варіанты: [180] всѣ *нѣтъ Н.*—[181] писали *Ун.1, Ув.1, Б3*; имъ *нѣтъ С1 и 2, ИП2.*—[182] иподиякоиъ *А, Б1, Г*; да подьякоиъ *Б3, Н, Ун.1, Ув.1.*—[183] рече *А.*—[184] у насъ *нѣтъ Т, А, Б1, Г.* — [185] *вст.* мы *Б1, А.*—[186] нѣтъ и *нѣтъ Т, Б1, Г, А.*—[187] кто *В, Ун.1, С1 и 2, ИП2, Ув.1, Б1 и 3, А, Г*; кто онъ былъ *Н.*—[188] А у насъ *Б1, А, Г.*—[189] Іоанна *В, Г, Б1, А*; Ивана *Ув.1, Б3, Н.*—[190] былъ онъ въ Дамасцѣ святыхъ ради ипокъ рука ему отсѣчена и *Б1, А, Г.*—[191] Домаску *Ув.1, Б3, Ун.1, С1*; Дамаскѣ *А.* — [192] ту *Н.* — [193] онъ *нѣтъ Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[194] гречане *С1 и 2, ИП2*; гречани *А, Б1*; гречене *В*; греченя *Ун.1, Ув.1*; гречена *Б3*; гречяни *Г.*—[195] Іоанпъ де памъ писалъ, но *Б1, А, Г.*—[196] имянемъ иподьяконъ *В, Ун.1, С1 и 2, ИП2, Ув.1, Б3, Н.*—[197] и *нѣтъ А, Г, Б1.*—[198] въ недавныхъ лѣтѣхъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н*; не в давныхъ лѣтахъ *Б1, А, Г*; не въ давныхъ лѣтехъ *В, ИП2, С1 и 2.*—[199] с *нѣтъ Ув.1, Б1 и 3, А, Ун.1, Г, Н.*—[200] какъ онъ *Б1, Г.*—[201] И Арсеній *А, Г, Б1.*—[202] я де *С1 и 2, ИП2.*—[203] Дамаскину іподьякону не *С2 и 1, ИП2.*—[204] не вѣрѣ *Б3.*—[205] онъ былъ *В, А, Г, Б1, С1 и 2, ИП2.*—[206] собору *Ув.1, Б3, Ун.1, Н, С1 и 2, ИП2.*—[207] много *А, Г, ИП2.*—[208] какова (каковое *А*) житія его было *Б1, А, Г.*—[209] онъ былъ у васъ и того про него *Б1, Г.*—[210] у насъ *Ув.1, Ун.1, Н*; онъ, у васъ того и *С1 и 2, ИП2, А.*—[211] не написано *С1 и 2, ИП2, Г.*

а) *Въ ркп. Г на поляхъ карандашемъ:* смотри 5 (*т.-е. слѣдующую страницу, гдѣ тоже идетъ рѣчь о Дамаскинѣ*).

м) *На поляхъ:* сказали (сказывали *Н*) Дамаскинъ писалъ иподъяконъ такъ креститься, а был онъ тому 70 (летъ назатъ *Н*) *Ув.1, Б3, Ун.1, Н.*

н) *Въ ркп. Г на поляхъ карандашемъ:* книга Дамаскина напечатана въ Венеціи 1568 года. Смот. отвѣтъ поморскій 92. Суханевъ былъ въ 1650. 70 лѣтъ назадъ, слѣдовательно умеръ въ 1580 ипподіаконъ Дамаскинъ.

знамения [212] и чюдес от него никакова [213] не бывало; но [214] был онъ нѣкто—именем [215] Дамаскин, іподиакон [216] и студит, рекше тщател(ь) [217] во ученіи. По [218] скажите ми от [219] древних святых отецъ писания.

И священникъ [220] Макаріи говорил: есть такъ [221]; дѣлом говорит Арсеніи [222]. Книга Дамаскина иподиакона [223] добра, [o)] а хто [224] онъ, и гдѣ, и [225] в кое время и каково его житие было, того [226] мы не ведаемъ всѣ и писания о том у нас нѣту. [227]

Потом митрополитъ Мелетиі и архимаритъ Анѳим и Ѳилимон говорилі [228] Арсенію: [n)] коли [229] ты не вѣришъ Дамаскину, ино Іванъ [230] Златоустыі о томъ пишет. [231]

Арсеней говорил: добро [232] есть, будет Іван [233] Златоустыі писал. Я [234] рад слушат(ь); покажите мі. [235]

И патриархъ послал по Златоустову книгу. И какъ [236]

Варіанты: [213] *Въ Архивской рукописи написано*: знаменания, *вѣроятно, описка вмѣсто*: знамения, *какъ читается въ ркп. Т, В, С1 и 2, ИП2, Н, А, Ун.1, Б1 и 3, Г, Ув.1; вслѣдствіе чего въ текстъ и помѣщено исправленное чтеніе.*—[213] никакого *В;* никакова *нѣтъ Т, Б1, А, Г.*—[214] но знать былъ *А, Б1, Г.*—[215] Дамаскинъ вашъ именемъ поддіяконъ студитъ *Б1, А, Г.* — [216] иподьяконъ *Б3.* — [217] штатель *С1*; тщателствъ *А, Б1, Г.*— [218] по прошу у васъ скажите ми по древнихъ святыхъ отецъ писанію *А, Б1, Г.* — [219] про *Т.*—[220] и священнымъ *Б3;* и священный *А.*—[221] такъ *нѣтъ С1 и 2, ИП2;* есть де такъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[222] есть такъ; дѣломъ говоритъ Арсеній *нѣтъ А, Б1, Г.*—[223] иподьякона *В, С1 и 2, ИП2*; иподіякона *Ун.1, Ув.1, А*; иподъдиякона *Н.*—[224] кто *В, Ун.1, Б1 и 3, С1 и 2, ИП2, Ув.1, А, Г, Н.*—[225] и *нѣтъ С1 и 2, ИП2, Ув.1, Б3, Ун.1.*—[226] того *нѣтъ Н.*— [227] нѣтъ *В, Ун.1, Б1 и 3, С1 и 2, ИП2, Ув.1, Г, Н.*—[228] или ты не вѣришн? Ино о том Иван *Т*; и ты, Арсеній, не вѣришн тому, и Іоаннъ Златоустъ *Б1, А, Г.*,— [229] коли де *С1 и 2, ИП2.* — [230] Іоаннъ *В, С1 и 2, ИП2.*— [231] такожь. И Арсеній *А, Б1, Г.*—[232] добро такъ, буди Златоустъ Іоаннъ писалъ. И я *А, Б1, Г.*—[233] Іоаннъ *С1 и 2, ИП2*; какъ Иванъ *Н*; Иванъ *нѣтъ Т.*—[234] язъ *С1 и 2, ИП2.*—[235] ми писанія. И посла патріархъ *А, Б1, Г.*— [236] какъ *нѣтъ А, Б1, Г.*

---

o) *Въ ркп. Г на поляхъ карандашемъ*: книга добра *и немного ниже:* смотри 4 об. *т. е. сей рукописи немного выше, гдѣ тожс говорилось о Дамаскинѣ. (См. примѣч.* л).

n) *Въ Архивской ркп. это слово вписано надъ строкой рукою Суханова. Въ ркп. Ун. 1, Ув.1, С1 и 2, Б3, ИП2, Н этого слова нѣтъ.*

принесли книгу Івана [237] Златаустаго в десть греческую, печатана [238] в Венецыі, [239] і в Златоустовѣ [240] книгѣ [р)] сыскали, писано [241] глухо: повелѣвает [242] крестообразно креститися, а какъ персты [243] складат(ь) [244],— и того ничего [245] не писано.[246] — И тут греки своего оправданія ничего не сыскалі.

Патріархъ говорил: Арсеніе! [247] Да [248] какъ [249] то толкуется, [250] какъ ты складаешь [251] свою руку?

(Л. 40) Арсеній говорил: [252] великій, и [253] малыі, да третіі, [254] что подлѣ малого, то мы [255] исповѣдуемъ [256] единого Бога в Троицы; [257] а два перста вышніі и [258] срѣдніі [259] великіі,— то[260] признаваемъ [261] два естества Христова божество и человѣчество; а [262] еже среднії [259] великіі перстъ мало наклонен, [263]—то исповедуется, [264] еже Сынъ Божіі преклон(ь) небеса, и сниде па землю и бысть человѣкъ [265] нас ради. Також писал [266] и древніі во святых отцех [267] блаженныі Ѳеодоритъ; тѣмъ же крестомъ и Мелетіі патріархъ антіохіскіі [268] чюдо сотвори и [269] еретиков по-

---

Варіанты: [237] Іоанна *В*; Іоаннову в *А*, *Г*; Ивана Златаустаго *нѣтъ Б1*.—[238] печатана *нѣтъ Б1*, *Г*.—[239] Венеціи *В*, *А*; Винецѣи *Б1*, *Г*; Виниціи *С1 и 2*, *ИП2*. — [240] Златоустовой *ИП2*. — [241] о томъ писано *А*, *Б1*, *Г*. — [242] толко повелѣваетъ *А*, *Б1*, *Г*. — [243] персты *нѣтъ А*, *Б1*, *Г*.—[244] складывать *Ув.1*, *Б3*, *Н*, *А*; съ кладывать *Ун.1*; складывати *С1 и 2*, *ИП2*; складовать, о томъ не написано *А*, *Б1*, *Г*; складывать, того не напечатано *Т*. — [245] и тово ничево *С1*, *В*.—[246] не написано *Ун.1*, *Ув.1*, *С1 и 2*, *ИП2*, *Б3*, *Н*. — [247] Арсенію *Н*. Арсеній! Какъ толкуется и какъ ты *Т*. Арсеній! Какъ толкуется в рукѣ и какъ ты складываешъ *Б1*, *Г*. — [248] да *нѣтъ В*, *А*. — [249] какъ толкуетца *С1 и 2*; какъ толкуется *ИП2*, *А*; толкуетца *Н*.—[250] о рукѣ и какъ ты *А*.—[251] складываешь *С1 и 2*, *ИП2*, *А*, *Н*.—[252] тако святіи отцы пишутъ: великій *А*, *Б1*, *Г*.—[253] и *нѣтъ Ув.1*, *Б3*, *Ун.1*. — [254] третьи *Ун.1*; третей *Ув.1*, *Н*; третья *Б3*.—[255] то по ихъ исповѣдуемъ *А*, *Б1*, *Г*.—[256] исповѣдаемъ *ИП2*.—[257] в Троицѣ *А*, *Б1*, *Г*.—[258] да *С1 и 2*, *ИП2*.—[259] середніи *Ун.1*, *Ув.1*, *Б3*.—[260] то *нѣтъ А*, *Б1*, *Г*.—[261] призываемъ *С1*. *Такъ сперва было написано и въ ркп. С2, но потомъ переправлено на*: прозываемъ; *послѣднее чтеніе и въ ркп. ИП2*.—[262] а *нѣтъ Б3*.—[263] наклонилъ *Б1*; наклонивъ *Г*.—[264] то исповѣдует Отца, еже Сынъ Божій *Ун.1*, *Ув.1*. *Въ ркп. Б3 и Н также сперва было написано, но потомъ слово* Отца *зачеркнуто*. — [265] нашего ради спасенія. Такожь *А*, *Б1*, *Г*.—[266] писалъ иже во *А*, *Б1*, *Г*; писали и *С1 и 2*, *ИП2*.—[267] отъцевъ *В*; отецъ нашъ (*нѣтъ этого слова Г*, *Н*) блаженный *Б1*, *А*, *Г*, *Н*.—[268] антіохитъскіі *Н*.—[269] и *нѣтъ С1 и 2*, *ИП2*.

р) *Въ ркп. Г на поляхъ карандашемъ:* на Матф. прав. 42.

срами; потом же, послѣдуючи имъ, и[270] Максимъ грекъ пишет тако ж.[271]

И паки[272] патриархъ свою руку сложа[273] три перста, и показал[274] и рекъ: такъ[275] мы крестимъся; тѣ де[c] три перста знаменуют[276] пресвятыя Троицы образъ.

И[277] старец Арсеніі говорил[278]: владыко святый! И у нас[279] есть три перста во образ[280] пресвятыя[281] Троицы, да не тѣ, которыя ты складаеш[282]; толко мы крестъ[283] Христов воображаемъ[т] тѣми персты, которыя[284] значат два[285] естества Христова[286]—божество и человѣчество и снитие с небес на землю[287]. Понеж[288] на крестѣ страдал единъ Сынъ Божіі, а не Троица, то мы тѣми персты и[277] крестъ Христов[289], сирѣчь страсти его, знаменуемъ, а не тѣми тремі[290] персты, которыя[284] пресвятыя Троицы (образъ) значат[291].

Старец же Арсеніі говорил[292]: какъ мы крестимся, такъ[293] у вас и Спасов образъ в церкви написан[у].

Варіанты: [270] и *нѣтъ С1 и 2, ПП2*; имъ премудрый старецъ Максимъ *А, Б1, Г.*—[271] такожде *А.*—[272] паки *нѣтъ С1 и 2, ПП2.*—[273] сложи *Б1 и З.*—[274] показавъ, рекъ *В*; показа руку *(нѣтъ этого слова Т)* рекъ *Б1, А, Г.*—[275] такъ де *А, Б1, Г, Н.*—[276] *Въ Архивской ркп.*: знаменуетъ; *исправленное чтеніе въ ркп. В, Б1, С1 и 2, ИП2, А, Г, Н.*—[277] и *нѣтъ А, Б1, Г.* — [278] рече *А.* — [279] у насъ *Ун.1, Ув.1, Б3, С1 и 2, ИП2, Н.*—[280] во образъ *нѣтъ Ув.1* (*Ун.1 есть*).—[281] святыя *А, Б1, Г.*—[282] складываешъ *С1 и 2, ИП2, А, Б1, Г, Н.*—[283] крестъ на себѣ воображаемъ *А, Б1, Г.*—[284] которые *С1 и 2, ИП2, Ув.1, В.*—[285] два *нѣтъ ИП2.*—[286] Христова *нѣтъ А, Б1, Г.*—[287] землю. И по сему мощно разумѣти, понеже на крестѣ единъ Сынъ Божій, а не Троица, но (не—*А*) единъ от Троицы, то мы *Б1, Г, А.*—[288] понеже *Ун.1, Ув.1, Б3, ИП2, Н, В, С1 и 2.*—[289] на себѣ воображаемъ, сирѣчь его знаменіемъ, а не тѣми *Т, Б1, А, Г.*—[290] тремя *С1 и 2, ИП2;* а не съ тѣми тремі *Б3.*—[291] пресвятая Троица значитъ *А, Б1, Г*; Троицы образъ значатъ *С1 и 2, ИП2. Въ Архивской ркп. слово* образъ *пропущено; оно берется изъ ркпп. С1 и 2, ИП2.*—[292] паки вамъ свидѣтеля привѣду: како мы *А, Б1, Г.*—[293] такъ есть у васъ в церкви написанъ Спасовъ образъ, тако согбенія его пресвятыи руки. И патріархъ *Б1, А, Г.*

с) *Въ ркп. Г*: Помор. отв. 92.

т) *Ibid.: на поляхъ карандашемъ*: Кириллова 236 об. Катих. Вол. 5 об.

у) *На поляхъ въ ркп. Б*: зри образъ.

И патриархъ сказалъ: то де[294] благословенная рука; такъ благословлят(ь)[295] подобает, а не креститіся[296].

Арсеній[297] говорилъ[298]: что есть и какое[299] то различие Дамаскинъ[300] вам учинил, что людемъ[301] знамение крестное дават(ь) двемя[302] персты, а себѣ[303] тремя[304]? У нас же крестное знамение едино святитель творит,—како на людех, тако и на себѣ; а проч(іе)[305] потому ж[306].

И патриархъ говорил[307]: Арсеніе! Да откуду ж[308] вы то[309] взялі[310]? Ведь[311] вы крещение приняліі[312] от греков[313]?

(л. 41) Арсеній[314] говорил: владыко святыі! Я вамъ[315] и многажды говорилъ, как у насъ писано,—и вы тому не вѣрите[316]; и топере[317] ф) я от вас хощу слышатіі[318]: вы[319] учинилис(ь) християне преже[320] нас, а мы после[321]. Скажите мнѣ вы: откуду вы то[х)] приняліі[322], и от кого, и в кое время и гдѣ то[323] пісано[324] у вас, чтоб[325] по вашему[326] тремя персты креститис(ь)?

Варіанты: [294] де *нѣтъ Ув.1, Б3, Ун.1, Н*; де благословляти подобаетъ *А, Б1, Г.*—[295] благословляти *С1 и 2, ПП2, В.*—[296] крестится *В;* крестимся *Б3.*—[297] и Арсеній *А, Б1, Г.*—[298] како есть различие *Т;* скажи ми: како есть различие *А, Г, Б1.*—[299] и каково разъличіе *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[300] Дамаскимъ *С2.*—[301] людямъ *В;* людей *А.*—[302] двѣма *Ун.1, Б1, С1 и 2, ПП2, Ув.1, А, Г, Н;* давалъ двѣма *Б3.*—[303] себя *Ун.1, Ув.1, Б3, А, Н.*—[304] трема *С1 и 2, ПП2, Б3;* треми воображать. У насъ же *Б1, А, В, Г.*—[305] протчіе *В;* прочіи *С1 и 2, ПП2;* и (а *Б1, Г*) протчіи *А, Г, Б1;* прочія *Н.*—[306] потомуже *Ун.1, Б3, ПП2, Ув.1, Н, В, С1.*—[307] скажи намъ, Арсеній: откуду же вы приняли вѣру крещенія, по отъ грекъ приняли? Арсеній *Б1, А, Г.*—[308] ж *нѣтъ С1 и 2, ПП2;* же *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[309] то *нѣтъ С1 и 2, ПП2.*—[310] откуду же вы взяли? *Т.*—[311] ведь от нас крещение приняли от грековъ? *С1 и 2, ПП2;* веть де *Н.*—[312] пріяли *В.*—[313] грекъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[314] Арсеній *В.*—[315] вамъ много *А, Б1, Г;* вамъ многажды *В.*—[316] вѣрите; тако (то *А*) я нынѣ у васъ хощу *Б1, А, Г.*—[317] топѣря *Н;* тепере яз *С1 и 2;* тепѣре язъ *ПП2.*—[318] слышать *Ув.1, Б3, Ун.1, Н;* слышать, а вы учинилися *В.*—[319] что вы учинясь *А, Б1, Г;* вы учинися *Н.*—[320] прежъ *Ун.1, Ув.1, Б3;* прежде *Б1, Г, А, Н.*—[321] и вы скажите мнѣ перво: откуду *А, Б1, Г.*—[322] приняли *С1 и 2, ПП2, А, Г.*—[323] то *нѣтъ С1 и 2, ПП2.*—[324] написано *А, Б1, Г.*—[325] что бы *В, А, Г, Б1;* что *С1 и 2, ПП2.*—[326] креститися трема (тремя *Б1*) персты *В, Г, Б1;* трема *С1 и 2, ПП2.*

ф) *Въ Архивской рукописи первыя двѣ буквы этого слова написаны Сухановымъ вмѣсто какихъ-то другихъ* (*вторая:* о).

х) *Ibidem это слово написано Сухановымъ надъ строкой. Въ ркп. Б1, А, Г нѣтъ его.*

І патріархъ[327] и двожжи и трозжи то говорилъ: откуду[328] вы[329] то приняліі[330]?

Арсеніі говорилъ: не стану[331] я[332] вам говорить. Скажите вы напред(ь)[333] про себя[334]: от ково[335] вы то приняліі[336], потому что[337] вы преж[338] нас крестилис(ь).

И архимаритъ Онлимон сказал: нигдѣ того у нас не писано[339], но[340] мы сами такъ изначала принял ц)[341].

Арсеній говорил: добро ты такъ сказал, что вы самі такъ[342] изначала приняліі[343]. И[344] мы тако ж[345] изначала сами[346] приняли[347] от святого апостола ч)[348] Андрѣя; також и блаженныі Ѳеодоритъ пишет и прочіе[349]. Ты рекъ, что вы сами такъ изволилі ш). Чѣмъ же вы лучши[350] насъ? Что ты самъ, а мы вед(ь) сами[351] таковы ж, какъ и вы; також у[352] нас Богу угодивших[353] много, что

Варіанты: [327] дважды и трижды говорилъ *Т, Н, А, Б1, Г;* двожды и трожды говорилъ *В, Б3, Ув.1, Ун.1*; двожды и трижды говорить *ИП2, С1 и 2.*—[328] откуды *Ун.1.*—[329] вы пріяли *А, В.*—[330] приняли *С1 и 2, ПП2, А, Г;* скажи намъ прежде. И Арсеній *А, Б1, Г.*—[331] не стаю *Ув.1.*—[332] у васъ вамъ *Т, Б1, А, Г.*—[333] напередъ *Ун.1, Ув.1, В, Б3;* прежде *Н;* вы перво про себя: откуду вы *А, Б1, Г.*—[334] собя *С1 и 2, ПП2.*—[335] кого *В, Н.*—[336] приняли *С1 и 2, ПП2, А, Г.*—[337] потомъ что вы насъ прежде *А, Б1, Г.*—[338] прежде *А, Б1, Н, В*; преже *С1 и 2, ПП2* — [339] не написано *Ун.1, Б1, Н, В, С1 и 2, ПП2, Ув.1, Б3, А, Г.*—[340] то *Т, Б1, А, Г.*—[341] приняли *Ув.1, Б3, С1 и 2*; пріяхомъ *ПП2*; пріяли. И Арсеній *А, Б1, Г.*—[342] тамъ *нѣтъ А, Б1, Г.*—[343] приняли *Ун.1, Б1 и 3, С1 и 2, ПП2, Ув.1, Г, Н.*—[344] а *А, Б1, Г.*—[345] такожде держимъ изначала, а приняли отъ *А, Б1, Г.*—[346] сами *нѣтъ С1 и 2, ПП2.*—[347] пріяли *Ун.1, Б1, С1 и 2, ПП2, Ув.1, Б3, Г, Н; вст. Ув.1 далѣе*: и мы такожъ отъ.—[348] Андрея, о томъ и блаженный *А, Б1, Г.*—[349] прочіи *В*; прочее *С1 и 2, ПП2*; прочіи. А что ты реклъ, что вы сами вѣру пріяли по своей волн, то чемъ вы лутче (лучше *Б1*) насъ? Что вы сами изволили, а мы вѣть и сами *А, Б1, Г.*—[350] лучше *ПП2*; лутче *В, Н, Ув.1, Б1 и 3;* лутчи *С1 и 2.*—[351] сами же *Т.*—[352] и у *В.*—[353] угодившихъ святыхъ *Б1, А, Г.*

ц) *На поляхъ*: но мы сами такъ изначала приняли креститися *Ув. 1, Б3, Н.*

ч) *Въ Архивской ркп. это слово написано Сухановымъ надъ строкою.*

ш) *Ibidem послѣднія двѣ буквы этого слова*: лі *Сухановымъ вторично написаны надъ строкою, быть можетъ, потому, что онѣ писцомъ написаны не совсѣмъ ясно.*

и у вас было[354]. А се[355] вы вѣру приняли[356] от апостолъ[357], а[щ] мы також от апостола Андрѣя; а хотя б и от грекъ[358], но от тѣхъ, которыя непорочно сохранялі[ъ] правила[359] святых[360] апостолъ и[361] седми вселенских соборов[362], а не от нынешнихъ[ы], которыя[363] не соблюдают[364] правил[365] святых апостолъ: в[366] крещенії[ь] обливаются вси и покропляются[367], а не погружаются[368] в купѣлі, и книгъ своихъ и науки у себя[369] не имѣютъ, но[370] от немѣцъ пріімают.—Истинну[371] ты рекъ, что вы сами[372] такъ изначала[373] прияли[374], а не по святых отецъ преданию. Есть лі бы вы[375] по святых отец преданию и по[376] апостольскому благовестию ходилі, то бы вы[377] крестиліся[ѣ] рукою по преданию блаженнаго Ѳеодорита и Мелетия[378] антиохиіскаго; а в крещенії[379] погружалис(ь) бы[380], а не обливаліся[381], якоже рымляне[э] [382]. А

Варіанты: [354] и у насъ бывало *А, Б1, Г.* — [355] се *нѣтъ А, Б1, Г.*— [356] прияли *Ун.1, Б1 и 3, С1 и 2, ИП2, Ув.1, Г, Н;* изначала пріяли *А, Б1, Г.* — [357] апостола *Т;* апостола Андрея, а мы *А, Г.*— [358] грековъ *В.*— [359] правило *С1 и 2, ИП2, А, Г, Б1.* — [360] отецъ и апостолъ *Т, Б1, А, ИП2, Г, С1 и 2.*— [361] и святыхъ *Н.*— [362] соборовъ правило (а не от нынѣшнихъ) *Б1.*— [363] не сохранили и не соблюдаютъ *Т.*— [364] не сохраняютъ и не соблюдаютъ *А, Б1, Г.* — [365] правила *С1 и 2;* правило *ИП2, Б1, А, Г.* — [366] и въ *А, Б1, Г;* во *С1 и 2, ИП2.*— [367] покропляютца *Ун.1.*— [368] погружаютца *Ув.1.*— [369] у себя *нѣтъ А, Б1, Г.* — [370] но все *А, Б1, Г.*— [371] и истинну *Б1, А, Г.*— [372] сами *нѣтъ Т.*— [373] изначала *нѣтъ Б1, Г;* такъ изначала *нѣтъ А.*— [374] прияли *В, Ув.1, Б3, Н, Ун.1.* — [375] вы *нѣтъ Ун.1, Ув.1, Г, Н, Б1 и 3, А;* вы то по *С1 и 2, ИП2.*— [376] по *нѣтъ А, Б1, Г.*— [377] вы *нѣтъ А, Б1, Г.*— [378] Мелетия патриарха *С1 и 2, ИП2.*— [379] в крещенiи бы *А, Б1, Г.*— [380] бы *нѣтъ А, Б1, Г.*— [381] обливались бы *Н, ИП2.* — [382] якоже творятъ римляне *Б1, А, Г;* якожъ римляне *Ун.1, Ув.1, Б3;* якоже римляне *С1 и 2, ИП2;* якожъ римляны *Н.*

щ) *Ibid. вписана Сухановымъ между словами. Въ ркп. Ун.1, С1 и 2, ИП2, Ув.1, Б3 ея нѣтъ; въ ркп. Н вмѣсто нея стоитъ* и.

ъ) *Ibid. писцомъ было написано:* сохранилі. *Сухановымъ буква* и *въ слогѣ* ни *переправлена на* я, *такъ что читается:* сохранялі. *Въ ркп. Ун.1, С1 и 2, ИП2, Ув.1, Б3, Н:* сохранили.

ы) *На поляхъ:* зри не от нынѣ *Б1.*

ь) *На поляхъ:* въ крещенiи обливают и покропляются, а не погружаются в купѣли *Ун.1, Б3.*

ѣ) *Въ Архивской ркп. послѣднія двѣ буквы этого слова* (ся) *написаны Сухановымъ надъ строкою. Въ ркп. Ув.1, Ун.1 читается:* крестились.

э) *Ibid. послѣдняя буква* е *написана Сухановымъ на первоначальной* а.

то[383] вы своимъ упрямъствомъ претворяете[384], якоже[385] Дамаскин здѣлал вам в одномъ[386] крестѣ три креста[ю)].

(л. 42) Архимаритъ же[387] Θилимон говорил[388]: вы па Москвѣ однѣ такъ креститес(ь)[389]; а в[390] Пол(ь)ской[я)] землѣ[391] Рус(ь) по пашему[392] по греческу[393] крестятся[394].

Арсеней говорил: добро такъ говориш(ь). Хочѣшъ[395] лі тѣм своимъ[396] словом прав[397] и виноват быт(ь)?

Архимаритъ[398] крепился[399] первымъ своимъ словом, говорилъ дважди[400] и трижды тож слово.

А[401] старец Арсеней говорил: одно[е)] тебѣ говорю: хочешъ[402] лі тѣмъ[403] словомъ прав і виноват быт(ь)[404]?

И он узнал[405], такова слова не дал[406].

Варіанты: [383] то *нѣтъ С1 и 2, ПП2.* — [384] притворяете *А, Б1, Г*; предътворяете *Н*; претворяетеся *Т.*—[385] якоже нѣкто *Б1, А, Г.*—[386] во оном *А, Б1, Г*; въ одномъ крестѣ *Н.*—[387] же *нѣтъ А, Б1, Г.*—[388] *вст.* Арсеній *А, Б1, Г.*—[389] креститеся *Ув.1, Н, Б3, В, С2, Ун.1.*—[390] в *нѣтъ С1 и 2, Ув.1, А, Ун.1, Г, Н, Б1 и 3.*—[391] земли *Б1 и 3, В, С1 и 2, А, Ув.1, Г, Н, Ун.1.*—[392] по нашему же *А, Б1, Г.*—[393] *такъ написано* (по гречесву) *въ Архивской рукописи; быть можетъ и описка вмѣсто* по греческому, *какъ читается въ ркп. С1 и 2, Ув.1, Ун.1, Б3, В, Н* (по гречески *А, Б1, Г*). *Ср. также выше текстъ къ примѣч.* б (*стр.* 26).—[394] крестится *В*; креститца *Н*; крестятца *Ун.1.*—[395] хощешы ли *Т*; хочѣшъ ли *нѣтъ Б1, Г*; хочѣшь ли тѣмъ *нѣтъ А.*—[396] своимъ *нѣтъ В.*—[397] и правъ и виноватъ быти *В.* — [398] и архимандритъ говорилъ *А, Б1, Г.* — [399] укрѣпился *Т*; крестился *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.* — [400] дважды *С1 и 2, Ув.1, Б3, Ун.1, Г, Н.* — [401] И Арсеній укрѣпляя говорилъ: еще тебѣ *А, Б1, Г.* — [402] хощешъ ли *В*; хощеши ли однѣмъ своимъ словомъ *А, Б1, Г.*—[403] тѣмъ словомъ *нѣтъ С1 и 2*; хощешы ли одпем *Т.*—[404] быти *А, Б1, Г, С1 и 2, В.*—[405] узнавъ *С1 и 2*; у насъ *Б3.*—[406] и *нѣтъ Ув.1, Ун.1, Б1 и 3, Н.*

ю) *Въ ркп. ПП2 далѣе пропускъ одного листа* (*между 10 и 11*). *Слѣдующія слова* (*на новомъ 11 л.*): паки греки рекли: крещение вы приняли от нас греков. *См. ниже, чрезъ 23 строчки, стр. 40, текстъ къ вар. 438.*

я) *Въ ркп. Г на поляхъ карандашемъ:* Кат. мал. 1645 лѣт. и исповѣд. Петр. Мог.

е) *Въ ркп Н сперва было написано* од—ножды (*на двухъ строкахъ*); *потомъ къ* од *было прибавлено* но, *а находящееся на другой строчкѣ* ножды *было заключено въ прямыя скобки* [ ].

И Арсеній говорилъ[407]: я хочю[408] тѣмъ твоимъ[409] словом и[410] правъ и виноватъ быть[404]; здѣ[411] у васъ в Торговищи[412] сыщу такову книгу Полские[413] землі печатную[414], а в ней писано[415] о крестном знаменіи[γ)] слово в слово противъ[416] нашего[417], а та книга у втораго логовета[418] Удришта[419] граматика[420] словенская[421].

И на тѣх словах патріархъ і всѣ замолчали и, мало посидѣвъ[422], востав[423] из-за[424] трапезы, пошли кручиноваты, что хотѣли оправдатися святыми книгамі, да нигдѣ[425] не сыскали[426], и то имъ стало за великіе[427] стыд.

И вышед из-за[428] стола на монастырѣ[429] митрополитъ Мелетіі, и попъ Макаріі[430], да[431] Посиѳ[432] старцу[433] Арсенію го(л. 43)ворилі[434]: откуду жъ[435] вы вѣру принялі[436]? Вед(ь) от нас?

И Арсѣній говорил: мы вѣру принялі[437] от Бога, а не от вас.

Паки[α)] [438] греки реклі: крещение вы[439] принялі[437] от нас грековъ[440]?

Варіанты: [407] сказалъ *А.*—[408] хощу *А, Б1, Г;* я *нѣтъ Н.*—[409] хощу тѣмъ своимъ *В.*—[410] и *нѣтъ Ун.1, Б1 и 3, А, Г, Ув.1, Н.* — [411] здѣсь *С1 и 2, Н.*—[412] Торговище сысщу *Ун.1;* Торговище *Ув.1, Б3, Н, В.*—[413] польскій *А, Б1, Г.* — [414] печатною *Б1, Г.* — [415] написано *С1 и 2.*—[416] противу нашего московскаго. А та *А, Б1, Г.*—[417] нынѣшняго *С1 и 2.*—[418] лагоѳета *Б1, Ув.1;* логоѳета *Ун.1, А, Г, С1 и 2, Ув.1, Н, В.* — [419] Удришта *нѣтъ Т, Б1, А, Г.* — [420] грамотика *Б3, С1 и 2;* грамматика *А, Г, Б1.* — [421] словянская *А, Б1;* славянская *Г;* словесная *Ув.1.* — [422] посѣдевъ *Ун.1, А, Ув.1, Б3, Н.* — [423] вставъ *нѣтъ Т, Б1, А, Г.* — [424] ис *А, Б1;* изъ *Г.* — [425] негдѣ *Б1, Г.*—[426] обыскали *Т, Б1, А, Г.*—[427] великой *Н.* —[428] из стала *Б1, Г;* изъ-за трапезы *В.*—[429] на монастырь *С1 и 2.*—[430] Макарей да Поасаѳъ *С1 и 2.*—[431] і *А, Г, Б1.* — [432] Посаѳъ *Ун.1, Б3, Н;* и Асаѳъ *Б1;* Исафъ *Г и на поляхъ карандашемъ:* Іосафъ. *Въ ркп. Ув.1 сперва было написано:* Іосафъ, *потомъ поправлено на:* Іосифъ.—[433] старецъ *Т, Б1, А, Г.*—[434] скажи намъ, Арсеній, откуду же *А, Б1, Г.*—[435] же вы вѣру приняли? *С1 и 2, В.*—[436] пріяли? Но отъ насъ? *А, Б1, Г.*—[437] пріяли *А, Б1, Г, С1 и 2, ПП2.*—[438] и паки *А, Б1, Г.* —[439] вы *нѣтъ Н.*—[440] грековъ *нѣтъ Т, А, Б1, Г.*

γ) *Въ ркп Г карандашемъ на поляхъ отмѣчено:* Пом. отв. 5, числ. Пращиц отв. 8.

α) *До этого слова продолжался пропускъ въ ркп ПП2; далѣе (съ л. 11) опять идетъ все по порядку.*

И[410] Арсеней говорилъ: мы крещение[441] изначала принялі[442] от апостола Андрѣя, а[443] не от вас.

И паки[441] Арсѣниі говорилъ: скажите[445] ми вы, греки, про себя: от ково вы[446] крещение принялі[447]?

И архимарит Ѳилимонъ говорилъ[448]: мы крещение приялі[449] от Христа, и от[450] апостолъ и от Якова[451] брата Божия.

Арсениі[452] говорилъ: то вы неправду говорите. Вы, греки, живете в[453] Грецыі, і в Македони[454] по сю страну[455] Царяграда, подлѣ[456] Бѣлого моря, и около Солуня[457] и Аѳон[458] горы. А Христосъ был во Иеросалиме[459], такоже Ияков брат Божиі; (л. 44) а вы, греки, во Иеросалиме в то время не былі[460]: были[461] в то время во Иерсcалиме жиды и арапы[462]. Да и ныне[463] во[464] Иеросалиме и около Еросалима[465] все арапы и сир(ь)яне[466], а греков нѣт, окромѣ вас старцов, приходящих[б)] немногих, которыя у патриарха[467] живутъ[468]; а еросалимъския старцы все[в)] арапы по монастырѣмъ живутъ[468] и у патриарха. А крещение[469] вы приялі[470]

Варіанты: [441] крещение (крещенія *Б1*) прияли от начала от апостола *А, Б1, Г.* — [442] прияли *С1 и 2, ИП2, В.*—[443] а *нѣтъ Ун.1, Ув.1, Б3.* — [444] реклъ Арсеней: скажите вы *С1 и 2, ИП2.*—[445] вы мнѣ *А, Г, Б1.*—[446] вы-то *Н.*—[447] крещенія пріяли *Б1, Г;* прияли *А, С1 и 2, ИП2, В.*—[448] говоритъ *С1 и 2, ИП2.* — [449] приняли *Ув.1, В;* крещенія пріяли *Г.*—[450] и отъ *нѣтъ А, Б1, Г.*—[451] Иакова *Ун.1, А, Б3;* Іякова *Г, С1 и 2, ИП2, Ув.1, Н, В.*—[452] и Арсеній *А, Б1, Г.* — [453] во Греціи и Македоніи и по сю *А, Г, Б1.* — [454] Македоніи *Ун.1, С1 и 2, ИП2, Ув.1, Н, В;* и Македонеи и по *Б1.*—[455] сторону *Н.*—[456] да подлѣ Бѣлое море и около Солуня и Афона *А, Б1, Г.*—[457] Селуня и Аѳонские горы *С1 и 2, ИП2.*—[458] Афонскія *Ув.1, Ун.1, Б3, Н.*—[459] Іеросалимѣ і около Іерусалима все жыды и арапы *Т, А, Б1, Г;* и армяне (риянѣ *Б1, Г*) и донынѣ. А грековъ нѣтъ кромѣ *А, Б1, Г. Въ ркп. Г на поляхъ карандашемъ противъ слова*: рияне *написано:* сиріяне.—[460] і Ияковъ *В.*—[461] не бывали *Н;* и были *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[462] до нынѣ въ *Ув.1.*—[463] нынѣ Іерусалима все арапы и кириянѣ, а *Т.*—[464] в *Б3.*—[465] Еросалима *нѣтъ С1 и 2, ИП2.*—[466] сирияне *ИП2;* сирияне и копты, а *Н;* сирьяны *Ун.1, Ув.1, Б3;* сиряне *В.*—[467] у патріархъ *Б3.*—[468] жывутъ *Т.*—[469] крещенія *Б1, Г.*—[470] приняли *В, Т.*

б) *Въ Архивской рукописи сперва было написано*: приходячих, *но потомъ* ч *переправлена на* щ.

в) *Ibidem послѣднія двѣ буквы* се *написаны Сухановымъ по первоначальнымъ* сѣ.

по Вознесеніі Христове[471] от апостола[г)] Андрѣя[д)] и от прочих. И будучи[472] в Царѣградѣ апостолъ[473] Андрѣй да и[474] к нам пошел Черным[475] моремъ; и мы крещение[469] в тож время[476] приялі[470] от апостола[477], какъ и вы[478], а не от вас[е)] греков[479].

И поп Макарпі говорил: дѣлом[480] Арсеніі говоритъ:[481] во[482] Иерусалиме тогда греков не было, да[483] и ныне нѣту[484].

І видев даскола[ж)] [485] Лигоридия[486], призвали[487] к себѣ и розсказалі ему всѣ, о чем за трапѣзою споръ был—о крестномъ знаменіі.

І даскал[488] Лигоридіі[489] вспросил[490] старца Арсения[491]: како[492] руку складать[493] и что тому толкование[494]?

И старец Арсепей сложа[495] персты руки своя по древнему преданию блаженнаго Θеодорита и прочих[496] и толкование[494] сказалъ[497] противъ того ж писма.

Варіанты: [471] Господни *А, Б1, Г.*—[472] едучи во *А, Б1, Г.*—[473] апостолу Андрею и оттолѣ к намъ пошелъ *А, Б1, Г.*—[474] и *нѣтъ Т.*—[475] Чермнымъ *С1 и 2, ИП2.*—[476] в тож время *нѣтъ С1 и 2, ИП2.*—[477] апостолъ *Ув.1, Ун.1, Б3, Н;* апостола Андрея же, а не отъ васъ *Б1, Г, А.* — [478] вы греки *Н.* — [479] грекo *Б3;* грековъ мы *Н.* — [480] дѣломъ де *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.* — [481] говорилъ *С1 и 2, ИП2.* — [482] а въ *Н;* в *Б3.* — [483] донынѣ *нѣтъ А.*—[484] нѣтъ *С1 и 2, ИП2, В, Т;* нетъ. И паки увидели даскала (дидаскала *А*) своего Гордія и призвавъ его къ себе *Б1, А, Г.*—[485] дасколь *Ун.1;* дисколь *Ув.1;* дасколъ *Б3, Н;* дидаскола *С2, ИП2;* даскола *В, Т.*—[486] Лигардия *Н;* Гордия *Т;* Лигаридія *В, такъ въ этой рукописи и далѣе пишется это слово.* — [487] призвалъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.* — [488] даскол *С1;* дидасколъ *С2, ИП2;* даскалъ *Т.* — [489] Лигориди *Ун.1, Б3;* Лигорди *Н;* дидаскалъ Гордий *А, Б1, Г.* Гордні *Т.*—[490] вопросилъ *А, Б1, Ун.1, Г, С1 и 2, ИП2, Ув.1, Б3, Н;* спросилъ *В;* воспросилъ *Т.*—[491] Арсеній! *Б1, Г.* — [492] какъ *С1 и 2, ИП2;* како вы *А, Б1, Г.*—[493] складываете *А, Б1, Г, Т;* складывать *Н.*—[494] толкъ *Т, Б1, А, Г.* – [495] сложа руку персты своя по преданію *Б1, А, Г.*—[496] прочыхъ *Т.*—[497] сказа, якоже выше писано. И даскалъ (дидаскалъ *А*) Гордій сказалъ при всѣх ту: добро *Б1, А, Г.*

г) *Въ Архивской рукописи послѣдняя буква* а *написана Сухановымъ по первоначальной* ъ. *Въ ркп. ИП2, С1 и 2:* апостолъ.

д) *На поляхъ:* от апостолъ приняли крещеніе и мы такожъ *Ув.1, Ун.1, Н и Б3.*

е) *Въ Архивской ркп. слово* вас *приписано Сухановымъ надъ строкой;*

ж) *Въ ркп. Г къ этому слову:* даскол*ъ постоянно на поляхъ дѣлается выноска:* дида...

І даскол[498] Лигоридиі[499] сказал всѣмъ имъ: добро у нихъ; так ещо и лучши[500] нашего.

ІІ[501] патриархъ, призвав[502] к себѣ доскола[503] Лигоридия[504], и говорилъ ему, чтоб[505] онъ приіскалъ от писаніі[506] святых о крестном знаменіі на оправданіе имъ[507].

ІІ даскол[498] говорил: не мочно[508] сыскаті такого оправдания.

ІІ патриархъ на него кручинился[з) 509].

А[510] сказывал[511] то самъ даскол[512], сидя[513] за столом[и)] у втораго логоѳета[514] Удришта, за что на него патриархъ кручинился[515]; а старцу Арсенію сказовалъ[516] Удриштов[517] студентъ Ѳедор русин: при нем де доскол[518] то говорил.

(л. 45)[і)] 158-г(о) году[519] маия въ 8 де(нь) в Торговищі[520] ста-

---

Варіанты: [498] дасколъ *Ун.1, Ув.1, Б3;* даскалъ *Н, В, Т;* дидасколъ *С1 и 2, ИП2.*—[499] Лигордия *Н;* Гордиі *Т.*—[500] еще и лутче *Ув.1, Б3, Н, В, Т, Ун.1;* еще и лутчи *С1 и 2;* еще и лутши *ИП2;* еще лучши (лутчи) *Б1, А, Г.*— [501] и *нѣтъ Б1, А, Г.*—[502] призвалъ (призвавъ *А*) Гордія и говорилъ *Б1, А, Г;* призвалъ *Ун.1, Б3, В, Ув.1, Н.* — [503] дидаскола *С1 и 2, ИП2;* даскола онъ *Б3;* даскала *Н, В, Т.*—[504] Лигордия *Н;* Гордия *Т.*—[505] чтобы ты пріискалъ отъ писанія святыхъ отецъ о сложеніи перстъ крестному знаменію на оправданіе намъ. ІІ дидаскалъ (даскалъ *Б1, Г*) *А, Б1, Г.*—[506] от писания *Н, Т.*—[507] имъ *нѣтъ С1 и 2, ИП2.*—[508] не мощно сыскати таковаго *С1 и 2, ИП2;* не мощно сыскать *Ув.1, Н;* не мощно сыскать такова *Б1, А, Г;* не мошно сыскать *Ун.1, Б3, В, Т.*—[509] кручынился *Т.*—[510] и *Б3.*—[511] сказовалъ *Ув.1, Б1, Г;* сказалъ *А.*—[512] дидаскалъ *С1 и 2, ИП2;* Гордій *Б1, А, Г;* даскалъ *В* (*такъ въ этой ркп. пишется это слово и далѣе*), *Т.*—[513] сѣдя *Ун.1, Б1 и 3, А, Г, Ув.1, Н, В, Т.*—[514] лагофета *Б1, Г, Ув.1.*— [515] кручинился; тут был студен Ѳедор русин, а старцу Арсенію сказал второй Удриштовъ. Маия въ 9 де(нь) седѣли с патриархомъ в трапезѣ и патриархъ пошел к себѣ и старцу *Т;* а у тое рѣчи былъ студентъ (студенъ *Б1, Г*) Феодоръ русинъ (русенъ *Б1, Г*), а старцу Арсенію сказалъ самъ вторый Удриштовъ. Маия въ 9 день *А, Б1, Г.*— [516] сказывалъ *С1 и 2, ИП2, Ув.1, Ун.1, Б3, Н, В.*—[517] Удриштавъ студенъ *Ув.1, Ун.1;* Удрипта студенъ *Б3.*—[518] дасколъ *Ун.1, Ув.1, Б3;* немъ дидаскал *С1 и 2, ИП2;* даскал говорил *Н.*—[519] 158 году *нѣтъ Ун.1, С1 и 2, ИП2, Ув.1, Б3, Н, В.*—[520] в Торговище *Н;* въ Торговищы *В.*

з) *На поляхъ*: зри о даскалѣ—не отвѣтел *Б1.*

и) *Въ Архивской рукописи слова:* за столом *написаны надъ строкой.*

і) *Слѣдующіе далѣе ibid. столбцы 45—50, 52 и 53 писаны другимъ почеркомъ, не тѣмъ, что раньше.*

рец Арсеній[к] ужинал[521] у патріарха в кѣл(ь)с[522] (в верху); и после ужина[523], как[524] пошел[525] из-за стола, говорілъ Иоасафу[526] попу, чтоб он доложил патріарха[527], чтоб[528] патріархъ велѣл кому из своих архимарітов с нимъ старцемъ Арсением посидѣт(ь)[529] и поговоріт(ь) о лѣтописце, что лѣта в руских книгах не сходятся[530] з греческимі от Христова Рожества.

И попъ Иоасаф[531] после[532] старца Арсенія патріарха[533] докладывал и, сошед с верху, старцу Арсенію сказал, что о том дѣле патріархъ прикажет архимариту Анѳиму[л] или кому иному.

Маія въ 9 де(нь) сидѣлі[534] с патріархомъ в трапезе[535] вся брат(ь)я і[536] после трапезы патріархъ пошол[537] к себѣ, а[538] старцу Арсенію велѣл за собою в верхъ[539] итти; и, пришед[540] в верхъ[541], учал говорит(ь)[542]: Арсеніе[543]! Вчера мнѣ Иасаф[544] говорил твоимъ[545] словом, чтоб[546] мнѣ велѣт(ь)[547] с тобою кому посидѣт(ь)[548] и поговорит(ь) о лѣтописце. Для чево[549] то тебѣ надобно?

Варіанты: [521] ужинавъ *С1 и 2, ИП2.*— [522] въ кельи *В; вст. въ ркп. Ун.1, С1 и 2, ИП2, Ув.1, Б3, Н, В.*— [523] ужины *С1 и 2, ИП2, Ув.1, Б3, Н.*— [524] такъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*— [525] *вст.* Арсеней *С1 и 2, ИП2.*— [526] Иосаѳу *Ун.1, Ув.1, Н;* Пасафу *С1 и 2, ИП2.*— [527] патріарху *Ув.1, Ун.1, Н.*— [528] і чтобъ *Н;* чтобы *В.*— [529] седить *Ун.1, Ув.1, Б3;* сидѣти и поговорити *С1 и 2, ИП2;* сидеть *Н.*— [530] не сходятца *Ун.1, С1 и 2, Ув.1, Б3, Н, В.*— [531] Асаѳъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н;* Пасафъ *С1 и 2.* — [532] посли *В.* — [533] патріарху *Ун.1, С1 и 2, ИП2, Ув.1, Б3, Н.* — [534] сѣдѣли власти с *А, Б1, Г;* сидѣлъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.* — [535] трапезѣ и патріархъ пошелъ *А, Б1, Г.*— [536] і *нѣтъ Ун.1, С1 и 2, ИП2, Ув.1, Б3, Н.*— [537] в свою келию, а старцу *Н.*— [538] и *В.*— [539] в верхъ *нѣтъ А, Б1, Г, С1 и 2, ИП2.*— [540] пришелъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*— [541] въ верхъ, говорилъ: Арсеній! *А, Б1, Г.*— [542] учелъ говорити *С1 и 2, ИП2.*— [543] Арсеній! Вчара *Т.*— [544] Иосифъ *А;* Посаѳъ *Б1, Г, Н;* Иоасаѳъ *Ун.1, Ув.1, Б3, В.*— [545] *вст.* мнѣ *Т.*— [546] что было мнѣ *А;* чтобы мнѣ *Г, В, Т.*— [547] велѣти.... посидѣти *С1 и 2, ИП2.*— [548] посѣдеть *Т;* посидѣть и *нѣтъ А, Б1, Г.*— [549] чего тебе *А, Б1, Г;* чего тобѣ *Т.*

к) *Въ Архивской рукописи буквы* ...сеней *приписаны Сухановымъ сбоку, такъ какъ писецъ написалъ только* Ар (*конецъ строки*). Арсеній *В, Б3;* *Арсеніі Н.*

л) *Ibid. писцомъ написано:* архи Анѳиму; *Сухановымъ приписано надъ строкой:* мариту *и буква* и *послѣ* А (*ѳиму*). Анѳиму *нѣтъ Н.*

Арсеніі[550] говорил: владыко святыі! Надобно[551] для того, что невѣдомо[552] для чего у нас с вамі[553] лѣтописец от[554] Рожества Христова не сходитца[555].

И патриархъ говорил[556]: да как тебѣ мнится: у нас лі потеряно или у вас[557]? Говори[558] со мною.

Арсеніі[559] говорілъ: владыко святыі! С тобою мнѣ[560] о том[561] говорит(ь)[562] не умѣт(ь), любо[563] рѣч(ь) в задор[564] пойдет, чтоб[565] тебя на гнѣв не прівестѣ[566]. Вели со мною кому[567] иному говорит(ь)[568]; и[569] что мы станем[570] говоріт(ь)[571], вели[572] нам то записыват(ь) и к тѣмъ речамъ[573], кождому[574] к своимъ, вели нам руки свои[575] прикладыват(ь), чтоб (было)[576] бесповоротно. И так у нас сыщется[577] вся правда: хто[578] будет прав, хто[579] виноват[580], і вы ль потерялі или мы.

(л. 46) И патриархъ говорил: скажи[581] мнѣ: хто[582] тебѣ надобен, с кѣм[583] тебѣ говорит(ь)[584]: даскол[585] Лигоридіі да[586] даскол митрополит Власіи[587]?

Арсеней говорил: владыко святый[588]! Дай мнѣ кого[589] из сво-

---

Варіанты: [550] і Арсеній *В* — [551] надобно для того, что *нѣтъ А Б1, Г.* - [552] *вст.* за что *Т.*—[553] у васъ с нами *В.*—[554] о *Г.*—[555] не сходится *А, Т, Б1 и 3, Ун. 1, Г, Ув.1, В;* нѣ зъходитца *Н.*—[556] говорилъ: влка тебѣ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[557] у вас ли потеряно или у насъ *Т, А, Б1, Г.*—[558] говоря *Г.*—[559] и Арсеній *Б1, А, Г;* рече *А.*—[560] говорить не уметь о томъ, либо (либа *Г*) *А, Б1, Г.*—[561] о томъ *нѣтъ Н.*—[562] говорити *С1 и 2, ИП2, Т.*—[563] либо *В, Т.*—[564] въздоръ *А.*—[565] чтобы тебѣ *А, Г, Б1;* чтобы *С1 и 2, ИП2, Т.*—[566] не навести *Б1, А, Г.*—[567] куму *Б3.* - [568] поговорить *Н.*—[569] и вели намъ *Т;* и вели те наши речи записывать и намъ къ темъ речамъ руки прикладывать, чтобы было *А, Б1, Г.*—[570] станимъ *Ун.1, Ув.1, Б3.*—[571] говорити.... записывати *С1 и 2, ИП2.*—[572] прикажите нам записывать *Н.*—[573] вели намъ руки прикладывать, чтобы было *Т.*—[574] кождо къ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н;* комуждо руки прикладывати к своимъ рѣчамъ, чтобъ *С1 и 2, ИП2.*—[575] свои *нѣтъ В.*—[576] *Прибавлено опущенное въ Архивской рукописи слово* было, *находящееся въ рукоп. Ун.1, Т, С1 и 2, В, ИП2, Ув.1, Б3;* чтобъ было все безповоротно *Н.*—[577] сыщетца *С1 и 2, ИП2.*—[578] и кто виноватъ вы ли *А, Б1, Г;* кто *С1 и 2, ИП2, В;* и что *Б3.*—[579] іли кто *Н;* и кто *Т.*—[580] вы ли *Т.*—[581] скажы *Т.*—[582] кто *Ун.1, А, Г, С1 и 2, ИП2, Ув.1, Б3, Н, В;* кто тебѣ надобно *Т.*—[583] с кѣмъ волишъ говорить дидаскалъ (даскалъ *Б1, Г*) ли Гордій или митрополитъ *А, Б1, Г.*—[584] говорити *С1 и 2, ИП2.*—[585] дасколъ ли Гордій *А, Б1, Г, Т;* дидасколъ *С2, ИП2;* даскалъ Лигорди *Н.*—[586] и *Ун.1, Ув.1, Б3, Н;* или митрополитъ *Т.*—[587] Власи *Б3, Н;* всаки *С1 и 2, ИП2.*—[588] владыко святый *нѣтъ Т, А, Б1, Г.*—[589] кого *нѣтъ Т, А, Б1, Г;* того *Н.*

их архимаритов, ково[590] изволиш(ь). А тѣ люди науки высокой[591], говорит(ь) с ними не умѣт(ь) о правде, понеже у них[592] такова наука: тщатся[593] онѣ не истину[594] сыскат(ь), но тол(ь)ко[595] бы перетягат(ь) и многословесием своим истину замят(ь); на то онѣ[596] тщатся и[597] наука[598] у них такова[599] езуитская[м]).

И патриархъ говорил[600]: для чево с ними не хошь говорит(ь)? Онѣ у нас досколы[601] и люди ученыя.

(л. 47) И[602] Арсении говорил[603]: вѣмъ, владыко святыі, что они дасколы[604], толко дасколы[605] онѣ здѣ[606], а не в Ерусалиме[607]; а с теми я говорит(ь) для того не[608] хочю, понеже в латынской науке[609] много лукавства бывает, а истину лукавством сыскат(ь) не мочно[610].

И патриархъ говорил[611]: коли так говориш(ь), з дасколами[612] не хош(ь) говоріть, ино мнѣ тебѣ нелзѣ[613] о таком великом дѣле отвѣту дать одному[614], но писат(ь) о том ко всемъ четырем[615] патриархомъ.

Варіанты: [590] кому *С2, ИП2*; кого ты *Н.*—[591] высокія *А, Б1, Г, ПП2*; высокие *С1 и 2. Далье въ ркп. Ув.1, Ун.1, Б3, Н пропускъ. Данное мьсто такъ читается:* науки высокой, были во Царѣградѣ и во Александріи и въ Римѣ и многіе ереси заводили. И того... *См. текстъ къ вар. 641.*—[592] у нихъ *нѣтъ С1 и 2, ИП2, Т.*—[593] чтятся *В.*—[594] не истинную *В.*—[595] токмо бо имъ препрети и многословесіемъ *А, Б1, Г.*—[596] они тщательны *А, Б1, Г*; они и *Т.*—[597] и *нѣтъ Т.*—[598] их такова *С1 и 2, ИП2.* – [599] таковая езуиская *Т*; иэуитская *А;* таковая иэуитская *Г.*—[600] онѣ у нас *Т, А, Б1, Г.*—[601] дасколы, (дидасколы *С2, ИП2*), люди ученые *С1 и 2, ИП2, В, Т.*—[602] А *А*; и *нѣтъ Г, С1 и 2, ИП2, В, Т.* — [603] владыко святый. Вѣмъ *С1 и 2, ИП2.* — [604] даскалы (дидаскалы *А*) здѣ, а не *Т, А, Б1, Г;* дидасколы *С2, ПП2.* — [605] дидасколы *С2, ИП2.* — [606] здѣ, а не во *С1 и 2, ИП2.*—[607] у тебя есть; пожалуй мнѣ своихъ даскалъ (даскаловъ *Т*, дидаскол *С2, ПП2*) ерусалимскихъ; а с тѣми (ними *Т*) говорить *С1 и 2, Т, ИП2*; толко пожалуй мнѣ своихъ иерусалимскихъ, а с ними говорить *А, Б1, Г.*—[608] не возможно *Б1, А, Г.*—[609] латинской *А, Б1, Г*, науки *Б1, Г, Т.*—[610] не мощно *А, Б1, Г, С1 и 2, ИП2;* не можно *Т.*– [611] а когда *Т;* а коли ты такъ *С1 и 2, ИП2*; а когда ты такъ *А, Б1, Г.*—[612] з даскаломъ (дидаскаломъ *А*) не хочишъ *Б1, А, Г*; з дидасколами *С2, ИП2*; з даскалами *Т.*—[613] нелзя о таковомъ *А, Б1, Г.*—[614] одному не можно, написать о томъ *Т;* написать *А, Б1, Г, В.*—[615] тремъ *Б1, Г*; триемъ *А.*

м) *На поляхъ:* зри таковая иэуитская *Б1.*

(Л. 48) Арсеній говорил: скажеш(ь), пожалуеш(ь)[616] ты— ино[617] добро, а не скажеш(ь)—в твоей воли. И мы станем и[618] инде о том[619] вспрашиват(ь)[620], есть лі ты не изволишъ сказат(ь).

Патріархъ говорил: Арсеній[621]! Не возможно четырем патріархом[n)] погрешит(ь) в таком[622] дѣле, что[623] ты говоришъ о лѣтописцѣ, что будто[624] у нас с вами не сходится[625]; то у вас потеряно, а у нас у[626] четырехъ патріархов у всѣх[627] единосогласне[628].

(Л. 49) Арсеніі говорилъ: владыко святый! Мнится ми[629], что у вас погрешено[o)], понеж, по взятіи Царяграда от турка[630], латинницы[631] книгі греческия всѣ выкупилі и, у себя[632] переправя, печаталі по греческіі[633] і вам роздавалі[634].

Арсеніі ж[635] говоріл: владыко святыі! Высокую рѣчь говориш(ь), что не возможно[636] погрешит(ь). Июда и[637] апостолъ был и со Христом жилъ[638], и тот согрешіл[639]. Також[640] и Петръ апостолъ трижды отрекся Христа. Також (и четыре патріархи многи еретики были[641] во Царѣградѣ[n)]), (л. 50) и во Александріі, и в Риме

Варіанты: [616] пожалуешъ и послушаю, а не *А, Г;* пожалуй послушаю, а не скажишъ *Б1.*—[617] мнѣ *Т, С1 и 2, ИП2.*—[618] и *нѣтъ А, С1 и 2, ИП2, В, Т.*—[619] нидѣ спрашивать. Патріархъ *А, Б1, Г.*—[620] спрашивать *С1 и 2, ИП2, В;* спрашывать, ежжели ты *Т.*—[621] Арсеній *нѣтъ А;* Арсеніе *В.*—[622] въ таковомъ великомъ дѣлѣ *А, Б1, Г.*—[623] что у насъ с вами не сходится лѣтописецъ, то у васъ *А, Б1, Г.*—[624] будто *нѣтъ С1 и 2, ИП2, Т. Въ Архивской рукописи это слово написано надъ строкой Сухановымъ.*—[625] не сходитца, у вас де потеряно *С1 и 2, ИП2.*—[626] у всѣхъ четырѣхъ согласно. Арсеній *А, Б1, Г.*—[627] у всѣхъ *нѣтъ С1 и 2, ИП2.*—[628] у всѣх четырех патріарховъ единосогласне *Т.*—[629] мнит ми ся *Т, Б1, Г;* мнится, что *А;* мнѣ *С1 и 2, ИП2.*—[630] отъ турокъ и в то время латыни книги гречестіи *Б1, А, Г.*—[631] латинцы *С1 и 2, ИП2;* латынницы *В. Въ ркп. Т сперва было написано:* латынская, *потомъ переправлено на:* латынцы.—[632] *вст.* ихъ *Б1, А, Г.*—[633] по гречески *Б1, А, Г, С1 и 2, ИП2, В, Т.*—[634] раздовали. А сіе ты, владыко святый, высокою речью *Б1, А, Г.*—[635] же *Т.*—[636] *вст.* четыремъ *Б1, А, Г.*—[637] Іюда отъ *Б1;* и *нѣтъ А, Г, С1 и 2, ИП2, Т.*—[638] жылъ *Т.*—[639] погрѣшилъ *Б1, А, Г, Т.*—[640] якоже Петръ *Т, А, Б1;* якоже и Петръ *Г, С1 и 2, ИП2.*—[641] *Съ сихъ словъ кончается пропускъ въ рукописяхъ Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*

---

n) *Въ ркп. Г на поляхъ карандашемъ:* Кпр. 9 посл Мелет.

o) *Ibidem карандашемъ же:* Вѣра 27 и 28. Помор. отв. 92.

n) *Словъ, поставленныхъ въ скобахъ, нѣтъ въ Архивской рукописи,*

и[642] многі[643] ересі[644] заводілі; и того ради и[645] царство[646] ваше разорилос(ь). Да[647] и до сѣх мѣстъ[648] то у вас ведется в Царѣграде: патріарховр) своих давите[649] самі, а иных в[650] воду сажаете; и ныне в[651] Царѣграде четыре[652] патриархі[653].—А что ты[654] говоришъ, будто вы[655], греки, источникъ всѣмъ намъ вѣре[656], и то[657] высокую ж[658] рѣч(ь) говорите[659]. Источникъ и предложител(ь)[660] вѣре[661] Христосъ Богъ[662], Которыі за наше спасение[663] умер плотію[664], і воскресе, и на небеса взыде и седѣ[665] одесную Отца[666], Егож пришествия паки ждем судити всѣх[667] нас[668].

Патриархъ говорілː Арсеніі[669]! Вед(ь)[670] вѣра изыде от Сиона

Варіанты: [642] и *нѣтъ В.*—[643] многіе *Ун.1, Ув.1, Б3*; многія *Н, В, Т.*—[644] *вст.* знали и *Т, А, Б1, Г.*—[645] и *нѣтъ А, Б1, Г.*—[646] царства *Ун.1, Б3.*—[647] да *нѣтъ А, Б1, Г.*—[648] поръ *А, Б1, Г.*—[649] давать *Н.*—[650] и в воду сажаютъ *Н.*—[651] во *А, Г, Т.*—[652] четыри *Ун.1, Г, Ув.1, Б3*; четыря *Н.*—[653] патриарха *С1 и 2, ИП2, Н, В*; прости, владыко, за дерзновение; что вижю, то и говорю. А что ты *А, Б1, Г.*—[654] ты, государь, *Б1.*—[655] бы *нѣтъ А, Б1, Г.*—[656] въ вѣрѣ *В, Т.*—[657] то ты высокую рѣчь говоришъ *А, Б1, Г.*—[658] же *нѣтъ Ун.1, С1 и 2, ИП2, Ув.1, Б3, Н, Т.*—[659] говоришъ *С1 и 2, ИП2, Т.*—[660] преложитель *С1 и 2, ИП2*; предложытель *Т.*—[661] вѣре *нѣтъ А, Б1, Г, Т.*—[662] Богъ нашъ *А, Б1, Г.*—[663] *Въ Архивской рукописи написано:* спасенні; *исправленное чтеніе въ ркп. Ун.1, А, С1 и 2, ИП2, Ув.1, Б3, Н, В, Т;* спасенія *Б1, Г.*—[664] *вст.* своею *В.*—[665] седе одесную Бога Отца и Егоже *А, Б1, Г.*—[666] Бога Отца, Егоже (и Его же *Т*) *Ун.1, С1 и 2, ИП2, Ув.1, Б3, Н, Т*; пришествіе *Б3.*—[667] всѣмъ и патриархъ *А, Б1, Г.*—[668] насъ *нѣтъ Т.*—[669] Арсенне *С1 и 2, ИП2, Ув.1, Б3, Н, В.* Арсеній! Вѣра *Т.*—[670] Веть де вѣра *Ун.1, Ув.1, Б3, Н*; вѣдь *нѣтъ А, Б1, Г.*

но они находятся въ другихъ спискахъ Преній С1 и 2, Т, А, Б1, Г, ИП2, В; а послѣднія три слова и въ ркп. Ун.1, Ув.1, Б3, Н (въ этихъ рукописяхъ пропускъ см. вар. 591 и 641). Нужно думать, что эти слова были и въ Архивской рукописи, такъ какъ съ опущеніемъ ихъ рѣчь теряетъ смыслъ. Вѣроятно при расклейкѣ столбцовъ эти слова, составлявшія одну или двѣ первыя строчки 50-го столбца, были оторваны или обрѣзаны; за это говоритъ то обстоятельство, что настоящая первая строка 50-го столбца имѣетъ предъ собою остатки (концы черты) буквъ, которые никоимъ образомъ не могутъ принадлежать послѣдней строкѣ 49-го столбца.

р) *На поляхъ*: патріарховъ своих давите (давать *Н*) сами или (и *Н*) в воду сажаете *Ун.1, Ув.1. Б3, Н.*

и что есть доброго[671], то все от[672] нас изыде. Ино[673] мы корен(ь) источникъ всѣмъ вѣре[674]; і[675] вселенския соборы у[676] нас же[677] былі.

Арсеніі говорил[678]: владыко святыі! Истинну[679] глаголеші[680], что законъ изыде от Сиона и соборы у вас же былі; тоѣ[681] и мы вѣру[682] держимъ[683] и проповѣдуемъ[684], которая от Сиона изыде[685] і вселенскимі соборы подклеплена[686]. А вы[c], грекі, тоѣ вѣры[687] не держите, которая от Сиона изыде, но токмо словомъ говоріте.

(Л. 51)[т] Греки[688] говорили: мы вѣру держимъ[689], которая от Сиона изыде.

Арсеніі говорил: какъ вы[690] то говорите, что будто вы вѣру держите[691], которая от Сиона изыде? Писано въ 50 правиле святыхъ[у] апостолъ, велено крестит(ь)[692] в купѣли в три погруженіі[693] і вселенския[694] соборы також[695] велѣли; а святіі апостоли то[696] правило писали в Сионе, сирѣчь во Иерусалиме[697]. И[698] у

Варіанты: [671] добро *А*; все добраго *С1 и 2, ИП2.* — [672] от Сиона изыде т. е от насъ и потому корень *А.* — [673] и потомъ мы *Б1, Г*; и тому корень *С1 и 2, ИП2.* — [674] въ вѣрѣ и вселенскіи *А, Г*; въ вѣрѣ *В, Т.* — [675] и всѣ вселенія *С1*; *такъ было сперва написано и въ ркп. С2, но потомъ исправлено на*: вселенския, *какъ читается и въ ркп. ИП2.* — [676] от *С1 и 2, ИП2.* — [677] же *нѣтъ А.* — [678] рече *А.* — [679] *вст.* ты *А, Б1, Г.*— [680] глаголаше *Т.* — [681] поистиннѣ тое *А, Б1, Г*; в тѣ и мы *С1 и 2, ИП2*; тое мы *Ув.1.* — [682] вѣру *нѣтъ Г.* — [683] держымъ *Т.* — [684] проповѣдаемъ *Т*; тою и нынѣ мы хвалимся пред не соблюдающими ея, которая от Сіона изыде. А вы токмо, прости, словомъ *А, Б1, Г.*— [685] изыде, но токмо словомъ *Т.*— [686] подъкрепълена *Ун.1, Н*; подкрѣплена *Б3, В.*— [687] вѣру *В.*— [688] и паки греки говорили, что болше (боліе *Б1*) мы тое вѣру держимъ *А, Б1, Г*; греки же *С1 и 2, ИП2.*— [689] держымъ *Т.*— [690] вы можете то говорить, что тое вѣру *А, Б1, Г.*— [691] что де вѣру держым *Т.* — [692] креститися *В, Н, Б1 и 3, С1 и 2, ИП2, Ув.1, Ун.1, Т, Г*; крестится *А.* — [693] погруженія *Ун.1, Б1 и 3, А, Г, С1 и 2, ИП2, Ув.1, Н, В, Т.* — [694] вселенскіи *Б1, Г*; вселенскими *Б3.* — [695] также писали, а святіи *А, Б1, Г.*— [696] то *нѣтъ А*; то справо *С1 и 2, ИП2.*— [697] посему можно разуметь ваша правда; и то знатно *А, Б1, Г.*— [698] а у *Т.*

с) *На поляхъ*: а вы греки тое вѣры не держите, которая отъ Сіона изыде, но токмо словом говорите *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*

т) *51-й столбецъ Архивской рукописи писанъ инымъ почеркомъ, чѣмъ предыдущіе столбцы.*

у) *Въ ркп. Г на поляхъ:* зри.

насъ то апостол(ь)ское прав(ило)[699] твердо хранятъ; а вы[700] в купѣли[701] в три погруженіи[702] не[703] креститеся, но обливаетес(ь)[704]; и то знатно, что вы не тоѣ вѣру держите[705], которая от Сиона изыде[706]. — Апостоли жь[707] написали в своем правиле: не молитес(ь)[708] со[ф] еретики[709] в[у] церкви. А[710] греки со армяны[711], и с[712] римляны и с ѳранками[713] молятся[714] в церкви единой и святыню[715] имъ с вѣрными[716] вмѣсте даютъ на обѣдни; а в Ясах[717] ляцкой[718] бискупъ[719] на Крещение[720] на[721] водосвященіі облачался[722] на собор[723] с митрополитом волосским[724].—А что вы называтес(ь)[725] источникъ[726] всѣм[727], ино[728] еваггелие напред(ь)[729] написалъ Матѳѣй[у], по 8 лѣтехъ Вознесения Христова, жидовским[730] языком к вѣровавшим жидом, а не к[731] греком; то[732] ес(ть) первый істочникъ

Варіанты: [699] *Въ Архивской рукописи написано такъ:* прѫ; *С1 и 2, ИП2:* проповѣдание; *Ун.1, Т, Ув.1, Б3, Н:* преданіе; *В:* право.—[700] вы, греки, *Н* — [701] в купѣли *нѣтъ Т.*—[702] погруженія *Ун.1, С1 и 2, ИП2, Ув.1, Б3, Н, В, Т.*— [703] не погружаетеся і то знатно *Т.*—[704] обливаетеся *Ун.1, С1 и 2, ИП2, Ув.1, Б3, Н, В.*—[705] держыте *Т.*—[706] еще написали в своемъ *А, Б1, Г.*—[707] жь *нѣтъ Ун.1, С1 и 2, Т, ИП2, Ув.1, Б3, Н.*—[708] не молятся *Ун.1, Б1 и 3, А, Г, С2* (*по подчищенному*), *ИП2, Ув.1, Н;* не молитеся *С1, В*; не малитеся *Т.*—[709] съ еретиками *Ун.1, А, Г, Ув.1, Б3, Н, Т*; со еретиками *С1 и 2, ИП2;* съ еретикомъ *Б1, но на поляхъ*: съ еретиками.—[710] а вы *А, Б1, Г, Н.*— [711] армены *С1 и 2, Т, ИП2*; армяне *Б3.*—[712] с римляне *Б3.*—[713] фрянками *С1 и 2, ИП2*; ѳранцужаны *Ун.1, Ув.1, Б3;* ѳранцузами *Н*; франками вкупѣ молитеся в церкви и святая имъ вмѣстѣ *А, Б1, Г.*—[714] молитеся *Т.*—[715] святая *Т.*—[716] с вѣрными *нѣтъ Ун.1, Б1 и 3, Т, С1 и 2, ИП2, Ув.1, Н.*— [717] в Лясах *Ун.1, Ув.1, Н*; Ласахъ *Б3*; Ясасъ *В.*—[718] лядской *А, Б1, Г, В*; люцкой *Т.*—[719] безкупъ *А.*—[720] крещеніи *А, Б1, Г.*—[721] къ входосвященію *Ув.1*; к хводосвященію *Ун.1, Б3*; къ водосвящѣнию *Н*; на водосвященіе *С1 и 2, ИП2.*—[722] обмачился *Т.*—[723] на соборѣ *Ун.1, С1 и 2, ИП2, Ув.1, Б3, Н.*— [724] лютскимъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н*; лядскимъ *А, Б1, Т, Г, С1 и 2, ИП2.*— [725] называетеся *Ун.1, Т, Б1 и 3, А, Г, С1 и 2, ИП2, Ув.1, Н.*—[726] источникомъ *А, Б1, Г.*—[727] Матфей еуаггелистъ напредь написалъ во еуаггелии по 8 лѣтех Вознесенія Господни *С1 и 2, ИП2.*—[728] и посему мощно разумѣти: Матѳей перво всѣхъ евангеліе написа по осми лѣтехъ *Б1, А, Г.*—[729] напередъ *В, Т.*— [730] жыдовскимъ.... жыдомъ *Т.*—[731] к *нѣтъ ИП2;* ко *В, Т.*—[732] той есть первій источникъ въ вѣрѣ *Б1, А, Г.*

ф) *Эти два слова* (со еретики) *написаны самимъ Сухановымъ въ текстъ* (*не надъ строкой*), *на оставленномъ, вѣроятно, нарочно мѣстѣ.*

вѣре[733] Спасителя Бога. И то знатно, что не[734] грекі[735] в началеу) крестилис(ь)[736]. Потом по 10 лѣтех[737] написавъ[738] Марко[х]) в Риме[739] римляном, а[740] не греком; и посему[741] знатно, что римляне преж[742] греков благовѣстие[743] приялі[744]. Потом[745] Лука напісал[746] по 15[747] лѣтех к Ѳеоѳилу князю[748]. А по 32[749] лѣтех преложи[750] та[751] еваггелія на еллинскій[752] язык. Іоан[ц]) Богослов и[753] свое[754] написал[755]. И посему знатно, что не[756] грекі источник всѣмъ[757].—(л. 52)Вы ж[758] говорите, что соборы у вас вселенские[759] былі, того[760] ради называетеся источникъ[761]. И на соборех не едины греки[762] былі, но и римляне[763] і вси вѣровавшіі[764] по[765] вселенней, а не одни[766] греки[767]. Да

Варіанты: [733] в вѣре *Т.*—[734] на греки *Ув.1*; не вы греки *Н.*—[735] преже в начале крестилися. По Матфѣе еуаггелисте Маркъ еуаггелистъ написал по 10 лѣтех в Риме *С1 и 2, ИП2.* — [736] крестилися *Ун.1, А, Г, Ув.1, Б3, Н, Т.* — [737] Марко написа евангеліе римляномъ *Б1, А, Г.* — [738] написалъ *Ув.1, Б3, Н, В, Т.* — [739] в Риме *нѣтъ Т.* — [740] а грекомъ нѣтъ. И посемъ *А;* и посемъ *Г.* — [741] посемъ *ИП2.* — [742] преже *Ун.1, Ув.1, Б1 и 3, Н, Г, В, С1 и 2, ИП2;* прежде *А.* — [743] благочестие *А, Б1, Г.* — [744] приняли *В.*—[745] еуаггелистъ Лука по 15-ти лѣтех к Феоѳилу *С1 и 2, ИП2.*— [746] написавъ *А.*—[747] по пятидесятих *Б3; такъ написано было сперва и въ ркп. Н; потомъ было приписано:* на *т. с.* по пятинадесятихъ.—[748] по 30 летехъ преложи то евангелие на славянскій (словенскій *Б3*) языкъ *А, Б1, Г.*— [749] по 30 лѣтехъ преложы *Т.*—[750] *Сперва въ Архивской рукописи было написано:* преложими; *потомъ послѣднія двѣ буквы* (ми) *переправлены Сухановымъ на:* та; по 30 лѣтех преложы то еваггелие *Т;* преложиша еуаггелие *С1 и 2; С2* ша *зачеркнуто, на поляхъ написано другой рукой:* зри опись; преложи еуаггелие *ИП2.*—[751] то евангеліе *В, Т.*—[752] на славенскій *Н. Въ Архивской рукописи слова:* на еллинскій *написаны Сухановымъ въ текстѣ на оставленномъ для сего мѣстѣ.*—[753] и *нѣтъ А, Б1, Г, С1, Т. Въ ркп. С2 вписана надъ строкой.*—[754] *вст.* еуаггелие *С1 и 2, ИП2.*—[755] написа евангеліе *А, Г;* написал еваггелие *Т.*—[756] не вы *Н.*—[757] всѣмъ есть *Т.*—[758] вы же *Ув.1, Б3, Н, Т, Ун.1, С1 и 2, ИП2;* да вы же *А, Б1, Г.*—[759] вселенскіе *нѣтъ А, Б1, Г, Т;* вселенъскія *Ун.1, Б3, Н.*—[760] и того *А, Б1, Г.*—[761] источникомъ *Т;* источникомъ. А на соборѣхъ не одни *Б1, А, Г.*—[762] греки *нѣтъ С1 и 2, ИП2.*—[763] римляны *А;* римляни *Г.*—[764] вѣровавшеи *С1 и 2, ИП2;* вѣровавшыи *Т.*—[765] во *Ун.1, Ув.1, Б3.*—[766] едины *Н.*—[767] а не одни греки *нѣтъ А, Г, Б1.*

х) *Въ ркп. Г на поляхъ карандашемъ:* Працица отв. 146, л. 231.

ц) *Въ Архивской рукописи сперва было написано:* Іоан; *буква* І *Сухановымъ переправлена на* І.

і вселенския соборы не источник вѣре[768], но[ч] на еретіков собираліс(ь), которыя[769] вѣру Христову, преданную нам от апостолъ, разоряли[770]; и святыі отцы предание апостольское на соборех[771] подкреплялі, а не вновь вѣру оставливалі[772]. И потому[773] знатно, что и соборы вѣре[774] не источникъ, но подкрепление. А вѣра изначала изыде от Христа Бога совершена[775] и предана апостолом; а апостолі[776], взем[777] от Христа, во весь мир предалі вѣру совершену[778], а не в полы[779].

(Л. 53) Арсеній[780] же говорил: вы, греки, называетеся источник[781] всѣм вѣрным, якоже и папа[782] называет[783] себя глава всей церкви[784]. И[785] мы глаголем вам: ни папа — глава церкві, ни вы[786], греки, источникъ[ш] всѣм. А[787] есть ли и был, толко[788] ныне пересох[789] и сами жаждою[790] стражете[791], нежели вам весь (ь) свѣт на-

---

Варіанты: [768] вѣры *Б1, Т, Ув.1, А.*—[769] собиралися, которые *Ун.1, С1 и 2, ИП2, В, Т, Ув.1, Б3.*—[770] потребляли *Б1, А, Г;* разоряли *нѣтъ Т.*—[771] на соборехъ *нѣтъ Б1, А, Г.*—[772] *Вѣроятно, описка вмѣсто*: уставливали, *какъ читается въ ркп. В*; уставляли *Ун.1, Т, Б1 и 3, С1 и 2, ИП2, Т, Ув.1, Н, А, Г. Въ ркп. А, Б1, Г далѣе пропускъ одной строчки, именно послѣ этого читается*: а изначала вѣра изыде...—[773] посему *Ун.1, С1 и 2, ИП2, Т, Ув.1, Б3, Н.*—[774] вѣры *Т.*—[775] совершенно *Н; въ ркп. Т сперва было написано*: Совершытеля, *но потомъ тою же рукою исправлено на*: совершынна (*послѣднія три буквы* ына *надъ зачеркнутыми*: теля). —[776] а *нѣтъ Т;* і апостоли *С2, ИП2, А, Б1, Г.*—[777] вземше у *Ув.1, Б3, Н.*—[778] совершенную *Н.*—[779] полу *С1 и 2, ИП2; въ ркп. Г написано:* въ поли, *но на поляхъ выноска, писанная карандашемъ:* в половинѣ.—[780] Арсеній говорилъ *Б1, В, Г, А, Т, Н.*—[781] источникомъ *Б1, Г, А.*—[782] папа собою называется глава всей церкви. Ни греки источникъ всѣмъ. Аще и былъ, токмо *Б1, Г, А.*—[783] называетъ на бе глава *С1;* называетъ себе *С2, ИП2;* папа собя называет *Т.*—[784] ни вы, греки, *С1 и 2, ИП2.*—[785] а мы *Т.*—[786] вы *нѣтъ Т.*—[787] а ежже и был, токмо *Т.*—[788] токмо *Ув.1;* и толко *Б3.*—[789] пресохъ *Б1, Г, Т;* просохъ *А;* і пересохъ *Н.*—[790] жаждею *С1 и 2, ИП2.*—[791] страждете *Ун.1, С1 и 2, В, Т, Ув.1, Б3;* страждите *Н;* страждете, како вамъ свѣтъ весь напоевати, а инын *Б1, Г, А.*

ч) *На поляхъ*: зри *Г.*

ш) *На поляхъ карандашемъ:* Вѣр. л. 10, стр. 2 и на об. 16 л. 11; листъ 12 ст. 5. Вѣр. 14, 13. *Т.*

паяваті[792] своим источником; а иныя ваши греки пьют[793] из[794] бусорманского источника. Мы[795] ж Рус(ь) крестихомся в смерть Христову, занеже и[796] распялся[797] Христосъ за нас, от его же[798] ребра изыде кров(ь) і вода[799]; тоі нам источник источи вѣру из ребра[800] Спасителева, а не[801] греки нам источник вѣрѣ[802]. Турской царь и ближе нас у вас живет[803], да се[804] не можете его напоит(ь) своим[805] источником и к вѣре привести щ).

(Л. 54) ъ) И[806] мая въ 11 де(нь) сказовал[807] старцу Арсению даскол[808] Григорі русинъ, что живет[803] у митрополита Стеѳана[809] торговищьскаго[810]. Был де у митрополита Стеѳана за трапезою епископъ[811] Данііл[812] охридонской и[813] говорил[814] про тебя

Варіанты: [793] папаивати *Ун.1, Н, Ув.1, Б3;* напаяти *С1 и 2, ИП2.*— [793] пиютъ *Ун.1, Н, Ув.1, Б3.*—[794] и изъ *В;* из букомойского *С1 и 2, ИП2;* изъ букаманскаго *Т;* бусурманскаго *А, Ув.1, Б3, Ун.1;* бубуманскаго *Б1, Г, но въ послѣдней рукописи на поляхъ карандашемъ* сноска: бусур.—[795] А мы Русь *Б1, Г, А;* мы Русь *Т;* мы же *Ун.1, С1 и 2, ИП2;* мы же Русы *Б3.*—[796] и *нѣтъ Б1, Г, А.*—[797] распятся *В, Г, Ув.1, Б1 и 3, Т, Ун.1, А, Н.*—[798] же *нѣтъ Б1, С1 и 2, ИП2, Г, А, Т.*—[799] вада *Т.*—[800] *вст. въ скобахъ:* Христова *Б1;* своего с҃тителева *С1, ИП2, такъ сперва было написано и въ ркп. С2, но потомъ переправлено на:* Сп҃сителева.—[801] не вы нам греки *С1 и 2, ИП2;* не вы *Н.*—[802] вѣрѣ. А турской *Б1, Г, А.*—[803] жывет *Т.*—[804] сего не можите напоить *Б1, Г, А.*—[805] с своимъ *ИП2.*—[806] и *нѣтъ С1 и 2, ИП2, В, Т;* мѣсяца (*нѣтъ этого слова Г, А*) маія въ 11 день сказалъ *Б1, Г, А.*—[807] сказывалъ *Ун.1, С1 и 2, ИП2, В, Т, Н, Ув.1, Б3.*—[808] дасколь *Ув.1, Ун.1;* даскалъ *Т, Н;* дидасколъ *С2, ИП2, А;* даскалъ Григорей *В.*—[809] за трапезою *С1 и 2, ИП2;* Стефана: архидонской де епископъ Данііплъ, седя за трапезою, говорилъ про тебя, Арсеній, что ты споръ чинилъ *Б1, Г, А.*—[810] торговицкаго *В, Т.*—[811] епископъ де *С2, ИП2.*—[812] Данилъ *Ун. 1, С1 и 2, ИП2, Т, Ув.1, Б3;* архиданской *Т.*—[813] и *нѣтъ ИП2; въ ркп. С2 было написано, но потомъ зачеркнуто.*—[814] говоритъ *С1 и 2 ИП2.*

щ) *Въ ркп. Ун.1 въ текстѣ послѣ этихъ словъ поставленъ знакъ W, а на поляхъ другой рукой написано:* отъселе читай на 254-м листу *т. е. сей рукописи. Здѣсь читается одно добавленіе къ Преніямъ Суханова, начинающееся словами:* Зазрѣти подобаетъ великоросіяне. *Это одно изъ числа добавленій той редакціи, которую представляетъ ркп. Петербургской духовной Академіи № 427. См. его ниже въ Приложеніяхъ къ „Преніямъ“ и „О чинѣхъ греческихъ вкратцѣ“.*

ъ) *Слѣдующіе далѣе въ Архивской рукописи столбцы 54—61 писаны тѣмъ же почеркомъ, что и 37—44.*

Арсенія[815], что де ты с нимъ спор чинишъ[816] о крестѣ, како рукою креститіся. А какъ[817] де[818] у нас будет в Турской землі, сломают де ему тѣ рога. Было де у[819] нас такое[820] дѣло во Аѳонской горѣ в руском монастырѣ[821], старец так[822] крестился по московскимъ книгам; и[823] старцы де[824] святогорскія собралися всѣ и[825] сво, поставя[826] пред собою, испыталі[827]. И он де[828] говорилъ: какъ он крестится, такъ[829] написано в московских печатных[830] книгах; а мы де сербы и болгары[831] с Москвою[832] чтемъ [ы)] однѣ книгі. И старцы де[833] святогорскія того старца предалі турку, и турокъ[834] де[835] держал его в темницѣ[836] многое время[837]; и какъ де[838] онъ от турка освободился[839], и мы де его заклялі, что впред(ь) ему такъ не креститіся[840] и прочих[841] не учит(ь). А книги де[835] московскія[842] присудил[843] я [ь)] сожечь[844] на огне; и тѣ де[845] книгі, у того старца вземъ[846], пожглі.

(Л. 55) Іюня[847] въ 1-й де(нь) патріархов попъ Іасаѳ[848] говорил старцу Арсенію:[849] после вечерни я де вспрашивал[85] в

Варіанты: [815] Арсеніе, что с нимъ *С1 и 2, ИП2.*—[816] чинилъ *Т.*—[817] и опъ говорилъ про тебя: какъ де будетъ Арсеній у насъ в Турецкой *Б1, Г, А.*—[818] *вст.* онъ *Ун.1, В, Н, Ув.1, Б3;* де онъ, Арсеней, будетъ у нас в *С1 и 2, ИП2.*—[819] и у *Б1, Г.*—[820] такожъ *Б1;* такое жъ *В, Г, А, Т.*—[821] былъ старецъ, такоже крестился рукою по *Б1, Г, А.*—[822] тако *С1 и 2, ИП2.*—[823] и увѣдали старцы святогорскія *Б1, Г, А.*—[824] де *нѣтъ С1 и 2, ИП2.*—[825] и *нѣтъ ИП2.*—[826] поставили *Б1, Г, А.*—[827] *вст.* его *Б1, Г, А.*—[828] де имъ *Б1, С1 и 2, ИП2, Г, А.*—[829] такъ де *Б1, Г, А, Т.*—[830] печатныхъ *нѣтъ Б1, Г, А.*—[831] болгоры *ИП2.*—[832] с московскою *Т.*—[833] де *нѣтъ Б1, Г, А, Т.*—[834] турокъ державъ в *Т;* того старца держалъ в темницѣ *Б1, Г, А.*—[835] де *нѣтъ С1 и 2, ИП2, Н, Ув.1, Б3.*—[836] в темницы *В, Т.*—[837] время; и мы де *Т, Б1, Г, А.*—[838] де *нѣтъ В.*—[839] свободился *С1 и 2, ИП2, В.*—[840] креститца *С1 и 2, ИП2.*—[841] прочіих *ИП2;* протчихъ *Т;* продъчихъ *Н.*—[842] московскія *нѣтъ Б1.*—[843] присудили сожечь *С1 и 2, ИП2.*—[844] зжечь *Б1, Г, А, Т;* съжечь *Ун.1, Н, Ув.1, Б3.*—[845] де *нѣтъ Б1, Г, А.*—[846] вземше *Н;* взяли и сожгли *А, Б1, Г, Т.*—[847] *Въ ркп. А, Б1, Г, Т слѣдующіе далѣе 11 строчекъ (съ словъ* июня въ 1-й день *до* во Аѳонской горѣ) *опущены.*—[848] Іоасафъ *В.*—[849] де я спрашивалъ *Ун.1, Н, Ув.1, Б3.*—[850] спрашивал *С1 и 2, ИП2, В.*

ы) *Въ Архивской рукописи сперва было написано* чтѣмъ; *буква* ѣ *переправлена на* е *Сухановымъ.*

ь) *На поляхъ:* а те де книги у того старца вземше пожгли *Н, Ун.1, Ув.1, Б3.*

церкви у епископа Даніила:[851] книги московскія он ли[852] присудил сожеч(ь) во Аѳоньской горѣ? И он дѣ в том[853] не заперъся: я де велѣлъ сожечь. А в то[854] время былі митрополитъ браилавской[855] Мелетиі[856] и многия люді, как Иоасаѳ[857] сказовал то.

Того ж дни[858], мало погодя, поп Иоасаѳ[859], пришедъ, старцу[860] Арсенію говорилъ:[861] я де про то дѣло сказывал патриарху и патриархъ де тому дивится[862]; тутож[863] де и Амъѳилохиі[864] старец прилучился и онъ де ѣ)[865] патриарху сказывал, что при нем жглі государевы книгі во Аѳонской горѣ.

Июня въ 2 де(нь) после заутрени, призвав[866] патриархъ к себѣ в кѣлью старца Арсения[867], роспрашивал:[868] гдѣ то слышалі[869] и давно л(ь)[870], что государевы книги[871] во Аѳонской горѣ пожглі[872] греки?

(Л. 56) И старец Арсеніі патриарху говорил: про то[873] дѣло слышалъ[874] я в Васлую от старцов Зуграѳъского[875] монастыря, да[876] і в Торговищи[877] от многихъ людей от здѣшних и от сербскихъ[878] старцовъ; да и епископъ Даніілъ[879] ахрідонскиі[880] си-

---

Варіанты: [851] Данила *Ун.1, С1 и 2, ИП2, Ув.1, Б3.*—[852] ли *нѣтъ С1 и 2, ИП2.*—[853] в томъ *нѣтъ С1 и2, ИП2.* — [854] то де *С1 и 2, ИП2.* — [855] браклавской *С1 и 2, ИП2;* бранловской *В.* —[856] Мелентій *Ун.1, Н, Ув.1, Б3.*— [857] Иасаѳ сказывал *Ун.1, С1 и 2, ИП2, В, Н, Ув.1, Б3.*—[858] какъ Иасаѳъ попъ, пришед *С1 и 2, ПП2.*—[859] Иосаѳ *Ун.1, Н, Ув.1.*—[860] к старцу *В.*— [861] де я про *Н.*—[862] дивитца *С1 и 2, ИП2.*—[863] тутоже де *С1 и 2, ИП2.*— [864] Амфилогій *С1 и 2, ИП2* —[865] де *нѣтъ Ун.1, С1 и 2, ИП2, Н, Ув.1, Б3.*—[866] призвалъ *Б1, С1 и 2, ИП2, Г, А, Т, Ув.1.*—[867] Арсенію *Б1;* Арсенія и *Ун.1, Б3, Ув.1, Н.*—[868] роспрашывалъ *Т;* Арсенія. Гдѣ ты слышалъ и *Б1, Г, А.*—[869] гдѣ то слышали *С1 и 2, ИП2;* слышалъ *Н, Ув.1, Ун.1, Б3;* гдѣ де ты послышалъ *В;* гдѣ ты слышылъ и *Т. Въ Архивской рукописи сперва было написано:* послышали, *но потомъ Сухановымъ буква* и (*чрезъ прибавку черты*) *переправлена на* т, *такъ что теперь читается:* то слышали.—[870] *вст.* было *Г, А.*—[871] государева книга *Ун.1, Ув.1, Б3.*— [872] сожгли *Б1, Г, А.* —[873] то де дѣло слышали в *С1 и 2, ИП2;* то де я слышалъ *А.*— [874] слышылъ *Т.* — [875] Ізограѳъскаго *Н;* Заграѳскаго *Ув.1, Б3.* — [876] да и отъ здешнихъ (от *Т*) многихъ людей, да и от (в *Т*) Торговища и отъ сербскихъ *Б1, Г, А, Т.* — [877] Торговищи у многихъ *Ун.1, Н, Ув.1, Б3.* — [878] серпскихъ *С1 и 2, ИП2.*—[879] Данилъ *Ун.1, С1 и 2, ПП2, Т, Ув.1, Б3.*— [880] архидонскій *Б1, Г, Т;* аридонскій *С1, такъ было написано и въ ркп. С2, но потомъ другою рукою приписано надъ строкой буква* х, *такъ что читается:* х̄аридонскій.

ѣ) *Въ Архивской рукописи* де *приписано Сухановымъ.*

дѣлъ у митрополита Стеѳана торговищъскаго[881] за столомъ, похвалялся[882] тѣмъ[883], что[884] то дѣло онъ судилъ и книги э) [885] сожечь онъ присудилъ московскія.

И патріархъ тому дивился[886] много и говорил: напрасно де таким[887] врагом государь царь[888] и милостиню[889] дает[890]; прямо де мы тоѣ[891] своей ради гордости и царство свое погубилі[892]. За што[893] де было книгі жеч(ь)? ю) Естли[894] бы де[895] и ересь какую[896] сыскалі, ино было то[897] номорат(ь), а[898] книгъ не жечь. И, призвав[899] старца своего Аѳанлохия[900], роспрашивал[901] пред старцом Арсепием[902], потому что тот старец в то время[903] был во Аѳонской горѣ[904], какъ книгі жглі.

И старец Анфилохні говорил, что[905] он в то время был во Аѳонской горѣ[906] и то всѣ видел[907]. Сошлис(ь) де старцы святогорскія всѣ, и[908] падѣли на себя патрахѣлі, и привелі старца с московскими книгамі, и облеклі его в ризы[909], и поставилі среди[910] церкви, и называлі его еретиком, и книги де[911] держит еретиче-

---

Варіанты: [881] тарговицкаго *Б1, А, Т;* торговитскаго *Г.*—[882] и похвалялся *Б1, В, Г, А, Т;* похвалялся *С2, ИП2.* — [883] дѣломъ; говорилъ: въпрямь де я присудилъ московскія книги зжечь на огни; и тѣ речи его многіи слышали. И патріархъ... *Б1, А, Г.*—[884] что дѣлом он *Т.*—[885] присудилъ зжечь московскія *Т.*—[886] дивитца *С1 и 2, ИП2.*—[887] таковымъ *Б1, Г, А, Т.*—[888] государь царь *нѣтъ Б1;* государь *нѣтъ Г, А.*—[889] милостыню посылаетъ; вправь де мы таковыя ради *Б1, Г, А.*—[890] посылаетъ *Т.*—[891] тое (тоя *В*) ради своей гордости *С1 и 2, ИП2, В, Т, Н, Ув.1, Б3.*—[892] порубили *С1, такъ сперва было написано и въ ркп. С2, но потомъ исправлено на:* погубили; *ИП2:* погубили.—[893] что *Б1 и 3, Ун.1, С1 и 2, ИП2, А, Т, Н, Ув.1.*—[894] есть буде и ересь (ересть *Г*) какая сыскалась, ино *Б1, Г, А.*—[895] естьли буде *Н, С1 и 2, Т;* будетъ *ИП2.*—[896] какая сыскалась *Т.*—[897] то *нѣтъ Б1, Г, А.*—[898] а не книги жечь *Б1, Г, А.*—[899] призва *Б1, Г, А;* призвал *С1 и 2, ИП2.*—[900] Анѳилохія *Б1, Ун.1, Г, Ув.1.*—[901] допрашивалъ *Б1, Г, А;* допрашывалъ *Т.*—[902] что *Б1, Г, А.*—[903] тутъ былъ во *Б1, Г, А.*—[904] горы, какъ и *Т;* горѣ, и то все видѣлъ, какъ жгли книги. Сошлись де *Б1, Г, А.*—[905] что *нѣтъ В.*—[906] *вст.* какъ жгли *Т.*—[907] видалъ *Ун.1, Ув.1, Б3;* видилъ *Н.*—[908] и *нѣтъ ИП2.*—[909] ризу *Г, А.*—[910] его посреди *Б1, Г, А;* его среди *В.*—[911] книги держытъ *Т.*

э) *Въ Архивской рукописи сперва было написано:* книгъ; *буква* ъ *на* и *передѣлана Сухановымъ.*

ю) *Въ Архивской рукописи это слово было написано сперва такъ:* же̑; *потомъ переправлено на* же̑ *Сухановымъ.*

ския, и[912] крестится[913] не по гречески, и хотѣли де[914] его сожеч(ь)[915] и с книгами; тутожде[916] и турки стояли призваны[917]. И по многом де безчестіі тому старцу велѣлі московския книгі на огнь[918] положить самому; и он де многое время[919] не хотѣл на огнь[920] класть, и за великую нужу, заплакав[921], положилъ, убоися[922] и сам того ж огня. А сожгли де[923] московскихъ книгъ двѣ в десть в(елик)иі[924], а трѣт(ь)яя[925] в полдесть, а[926] иных де не помню каковы[927]. А старца де того заклялі, что ему впред(ь) такъ не крестит(ь)ся[928] и никого не учит(ь), и отдали его турку[929]; и турокъ де держав[930] ево у себя в железах многое время и, взяв[931] с него, отпустил[932].—Старец же Анѳилохиі патріарху сказывал[933], что другово[934] де такова старца у них во всѣй горе Аѳонской[935] нѣту. Брада[936] де у него до самой землі, якож у Макарія великого; а носит де[923] ея, въ мешечик[937] склав[938], и тот мешечик (л. 57) з бородою[939] привязывает к поясу. А имя ему Дамаскин, муж де[940] духовен и грамоте учон[941]. И то[942] де греки здѣлалі от ненависти, что тот старец от многихъ почитаем, а[943] сер-

---

Варіанты: [912] и *нѣтъ Ун.1, С1 и 2, Ув.1, Б3.*—[913] креститца *С1 и 2, ИП2;* крестятся *А.*—[914] де *нѣтъ С1 и 2, ИП2;* его *нѣтъ Т.*—[915] зжечь *Б1, Г, Т, Н, Ув.1.* — [916] тутоже де *Н, С1 и 2, ИП2;* тутъже *В;* да тутоже і турокъ стоялъ призванный и *Т;* да с ними же ту і турокъ стоялъ ими призванный и по многимъ безчестіи *Б1, Г, А.* — [917] призваны де *Ун.1, Н, Ув.1, Б3.* — [918] огонь возложити *С1 и 2;* на огнь возложити *ИП2;* огонь положити *В;* положыти *Т.* — [919] молилъ ихъ, не хотя книгъ на огнь положить и за *Б1, Г, А.* — [920] огонь *С1 и 2.* — [921] заплакалъ *Б1, Г, А;* заплакавъ и положилъ и убояся *Н.* — [922] и убояся и *Ун.1, Ув.1, Б3;* и убоявся *В.*—[923] де *нѣтъ Б1, ИП2, Г, А, Т.*—[924] велики *Ун.1, Б3, Ув.1;* великихъ *С1 и 2, ИП2.*—[925] третьяя *Ун.1, С1 и 2.*—[926] именъ ихъ не вѣдаю, а старца того *Б1, А, Г.*—[927] каковы были *Н.*—[928] не крестятся и книгою не учить *Б3.*—[929] туркѣ *Б1, Г, А.*—[930] турокъ держалъ *С1 и 2, ИП2;* держалъ *Ув.1.*—[931] взя с него мзду и отпустилъ *Б1, А, Г;* а взялъ с него мзду і отпустилъ. А *Т.*—[932] отпустили *Ун.1, Ув.1, Б3.*—[933] сказалъ *Б1, Г, А.*—[934] другаго (де *В*) таковаго *Б1, В, Г, А;* другаго старца таковаго у *Т.*—[935] Афонстѣй *Б1, Г, А, Т.*—[936] борода у него *Б1, Г, А.*—[937] в мешечке *Н, С1 и 2, ИП2;* в мешочке *Т;* в мешечки, привязываетъ къ поясу, именемъ Дамаскинъ *Б1, Г, А.*—[938] склавъ ю *Ун.1, Ув.1, Б3.*—[939] брадою *С1 и 2, ИП2.*—[940] де *нѣтъ Б1 и 3, Ун.1, Г, А, Н, Ув.1.*—[941] доволен *Б1, Г, А;* ученъ. То *Ун.1, Н, Ув.1, Б3.*—[942] а то греки *А, Г;* и те греки *Б1.*—[943] а родомъ онъ сербинъ, а греки завистны и хотятъ, чтобы всѣмъ *Б1, Г, А.*

бинъ онъ, а не грекъ; греки де хотят[944], чтоб всѣми онѣ[945] владѣлі.

Того ж дни за трапезою[946] у патриарха сидѣлъ[947] митрополитъ Власей[948] и вся брат(ь)я патриарша[949], и[950] мѣж себя многия рѣчи говорилі про святогорских старцовъ[951], что онѣ[945] не добро[952] учинилі.

Въ 3 де(нь)[953] Паисия[954] патриархъ призвалъ[955] к себѣ митрополіта Власия, и своих[956] архимаритов и старца Арсения и говорил:[957] Арсение! Какъ[958] ты мыслишъ о вчерашнем дѣле? Чего ты хочешъ от пас?

И Арсеніі говорил: владыко святый! Мнѣ до того мало[959] дѣла[960]. Естьлі государь царь і великіі князь Алексѣй Михаиловичь всеа[961] Русіі самодержецъ про то свѣдает, а[962] святогорския старцы любо[963] приѣдут к Москвѣ, ему государю[964] станут а) бит(ь) челомъ о милостинѣ,—и онѣ сами за себя отвѣт дадутъ, за што онѣ[945] государевы книгі жглі. А топере[965] я[966] бью челом, чтоб того епископа велѣлі вы поставит(ь) перед собою и допросит(ь):

Варіанты: [944] всѣм бы онѣ *Т.*—[945] они *Ун.1, В, Ув.1, Б3, П.*—[946] *Въ ркп. Т сперва было написано:* заутра, *но потомъ тѣмъ же писцомъ буква у была зачеркнута, а въ конецъ слова (составляющаго конецъ строки) имъ же было приписано:* пезою.—[947] сидѣли *Б3.*—[948] Власій *Ун.1, В, Ув.1, Б3, Н, А.*—[949] патріарха *А.*—[950] и много межъ себя говорили про святогорскія старцы, что они *Б1, Г, А* ни добрѣ учиниша *А.*—[951] святогорския старцы *Т.*—[952] здѣлали и учинили *С1 и 2, ПП2.*—[953] паки патриархъ *С1 и 2, ПП2.*—[954] Паисѣя *Ун.1, Ув.1, Б3, Т;* Паисій *Б1, В, Г, Н, А.*—[955] призвав *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[956] и своимъ архимандритомъ и старца *Б1, Г.*—[957] *Далье въ ркп. Т, А, Г, Б1 пропускъ 55 строчекъ. Данное мьсто въ ркп. А, Г, Б1 читается такъ:* старца Арсенія и говорилъ патріархъ при всехъ: Арсеній! Не добро святогорскія старцы здѣлали, что книги жгли, хотя бы впрямь ересь какую сыскали. *Въ ркп. Т такъ:* Арсеній! Не добро они здѣлали, хотя бы и ересь *См. ниже текстъ къ вар. 22, стр. 61.*—[958] какъ де мыслишъ *С1 и 2, ПП2.*—[959] *вст.* и *С1* (*и 2 — другой рукою*), *ПП2.* — [960] дѣло *Б3.* — [961] всеа великія и малыя и бѣлыя Россіи *В.* — [962] и *Ув. 1, Б3, Н.* — [963] либо *Ун. 1, С1 и 2, ПП2, Ув. 1, Б3, Н.* — [964] о милостыне бити челомъ и *Ун. 1, Ув. 1, Б3, П;* бити *С1 и 2, ПП2.* — [965] топерь *Ун. 1, В, Ув. 1, Б3;* теперя *П.*—[966] я *нынъ С1 и 2, ПП2.*

а) *Ibid.* станут *написано Сухановымъ надъ строкой.*

за што[967] онѣ государевы[968] книги пожглі?[969] Какую[970] в нихъ ересь сыскалі?

(Л. 58) И патріархъ и митрополит послалі по епископа. И, как епископъ Данилъ пришол, учали[971] ево допрашиват(ь): для чево московскія книгі пожглі? И епископъ в том заперся[972], а говорил: было де во Аѳонской горѣ такъ:[973] собраліся старцы на сербского старца Дамаскина имянем, что он крестит(ся)[ѳ] не по гречески[974] и іных тому ж учит. И того де[975] старца, поставя на соборе[976], допрашивалі: откуду онъ тому научился? И он де указалъ[977] на сербьскую на[978] писмѣную книгу, что[979] в ней такъ писано[980] креститися[981]; и тое де книгу, взем[982] у него, сожглі[v]; а[983] та де книга старинная сербьская, тому 130 лѣт какъ писана. И тому[984] де есть пісмо здѣ прислано из Аѳонской горы к митрополіту Стеѳану торговищъскому[985].

(Л. 59) И патріархъ Паисні[986] и митрополит Власі[987] епископу говорилі:[988] напрасно онѣ[989] и тоѣ книгу сожглі, понеже она на словеньскомъ языке, а не на греческомъ; а се она книга старинная.

Епископъ ж[990] Данііл[991] перед патріархомъ говорил, что они

Варіанты: [967] что они *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.* — [968] государевы *нѣтъ Н.*— [969] жгли *Ун.1, Ув.1, Б3.* — [970] и какую *В, Н.* — [971] а учали его *Ун.1, Ув.1, Б3;* да и учали ево *Н.* — [972] говорилъ де: было де *С1 и 2, ИП2.* — [973] какъ *С1 и 2, ИП2.* — [974] греческиі *Н.* — [975] же *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*— [976] соборъ *Ув.1.* — [977] сказал *ИП2.* — [978] на *нѣтъ С1 и 2, ИП2, В, Ув.1, Б3, Н.*— [979] что де *Ун.1, Ув.1, Б3, Н;* а что *С1 и 2, ИП2.*— [980] написано *С1 и 2, ИП2.*— [981] креститися *нѣтъ Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*— [982] взав *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*— [983] и та *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*— [984] то есть писмо здѣсь *С1 и 2, ИП2.*— [985] торговискому *С1 и 2, ИП2.*— [986] Паисѣя *С1 и 2, ИП2;* Паисія *Ув.1, Ун.1, Б3.*— [987] Власей *С1 и 2, ИП2.*— [988] говорилъ *Ун.1, Ув.1, Б3;* говорили *нѣтъ С1 и 2, ИП2.*— [989] де онѣ *С1 и 2, ИП2.*— [990] же *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*— [991] Данилъ *Ун.1, С1 и 2, ИП2, Ув.1.*

ѳ) *Въ Архивской рукописи написано:* крестит; *но во всѣхъ остальныхъ рукописяхъ* (*В, Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2; въ А, Б1, Т и Г это мѣсто опущено*) *правильнѣе:* крестится; *вслѣдствіе чего въ текстѣ и прибавлено въ скобахъ* ся.

v) *На поляхъ:* сожгли греческую книгу *Б3 (другою рукою, не тою, которою ранѣе и далѣе).*

московских печатных книгъ не жглі, сожгли де одну[992] сербьскую писменую[993].

Арсѣніі говорил:[994] святѣйшіі государь патріархъ! Давече[995] пред тобою говорил старец Аѳонлохні, что сож(глі он)и при нем московских печатных книгъ—двѣ великіі в дѣсть, а трѣтьяя в полдесть, а иных[996], онъ[997] сказал[998], не помнит.

И патріархъ велѣл старца Аѳонлохия поставит(ь) сь епископом с очей[999] на очи.

И старец Аѳонлохні, став[1000] пред патріархом сь[1] епископом с очей на очи, говорил то ж, что и наперед сего патріарху сказалъ[2]; а епископъ сказал:[3] того он не ведает.

Старец же Арсеніі взем[4] книгу печатную граматику[5] у патріарша доскола[6] Малахия, а в ней писано: *и в Духа святого, иже от Отца и Сына*[7] *исходящего*, и тое книгу принес на соборъ перед патріарха и говорилъ: сказываете вы, что книгі ваши грѣческия[8] правят вам в Венецы[9] и во Аглинской землі ваши православныя гречаня[10]; а[11] та [a)] книга печатана в Венецыі[12], а в ней писано самая головная римская[13] ересь. Ино было довлеет вамъ тѣ книгі сожигат(ь), а государевы было вам книги не за что жечь. У нас государь царь благочестивой, ереси никакой не люби(тъ и во всей его) государевой[14] землѣ ереси нѣту. А у (пе-

---

Варіанты: [992] одну книгу *С1 и 2, ИП2*.—[993] писмянную книгу *В, Н*.—[994] патріарху: владыко святый! Давече *С1 и 2, ИП2*.—[995] давечи передъ *Ун.1, Б3, Н*; да веси передъ *Ув.1*.—[996] сказать не *С1 и 2, ИП2*.—[997] онъ *нѣтъ Ун.1, Ув.1, Б3, Н*.—[998] сказывалъ *В*.—[999] с очи *Ун.1, С1 и 2, ИП2, Ув.1, Б3, Н*.—[1000] ставъ *нѣтъ В*.—[1] со епископом с очи на очи *Ун.1, Ув.1, Б3, Н*.—[2] сказывалъ *Ун.1, С1 и 2, ИП2, В, Ув.1, Б3, Н*.—[3] сказалъ *нѣтъ Н*.—[4] взявъ *В*.—[5] *Въ Архивской рукописи сперва было написано*: грамо́тику, *переправлено Сухановымъ*; *С1 и 2, ИП2* грамотику; *Ун.1, Н, Ув.1* граматтику; *Б3* грамматтику.—[6] дидаскола *С2, ИП2*; даскала *В*; даскола *Ув.1, Н*.—[7] и Сына *нѣтъ С1*; *въ ркп. С2 эти слова написаны на поляхъ*; и от Сына *ИП2*.—[8] а та книга *Ув 1*.—[9] Вѣнецыи *Н*; в Виницеи (Венеціи *В*) и во Аглинской *С1 и 2, ИП2, В*; в Венецыи и во Аглинской землѣ *Ун.1, Б3*.—[10] греченя, а та *Ун.1, Б3, Н*.—[11] а та *С1, В*; и та *ИП2, С2*.—[12] Виницеи *С1 и 2, ИП2*; Венеціи *В*.—[13] римская *нѣтъ Ув.1*.—[14] государьской *Ун.1, Ув.1, Б3*.

а) *Въ Архивской рукописи написано* то; *очевидно описка вмѣсто* та, *какъ читается въ ркп. В, С1 и 2, ИП2 и др.*; *вслѣдствіе чего въ текстъ и сдѣлано исправленіе.*

ч)а(ти) б) сидя(т) в) книги правят избранныя люди и (бе)зпрестани[15] над тѣм сидят; а над тѣми людмі надзирают[16] по государеву указу митрополітъ и архимарит и протопопы, кому государь укажет, и о всяком дѣлѣ докладывают[17] государя и патриарха. То[18] вы здѣлалі не гараздо, что наругалис(ь) над ево[19] государевыми книгамі. Хотя б вы[20] его[21] царского имени устыдилис(ь), что в них пісано: тѣ книги печатаны его царским изволениемъ.

(Л. 60) И патриархъ[22] говорил: Арсение! Не добро онѣ здѣлалі; хотя б и ерес(ь) какую сыскалі, ино[23] было то[24] помират(ь)[25], а не всю книгу сожечь[26]. И мы латынских г) книгъ[27] не зжемъ, но будетъ[28], что[29] есть еретическо[30], и мы то[31] помораем[32], а их держим[33].

И по многой бѣсѣде епископа ахридонскаго отпустили[34], а к Стеѳану митрополиту послалі, чтоб онъ прислал[35] к ним писмо, что прислалі к нему из Аѳонской горы о крестном знаменні.

Потом[36] митрополитъ Власиі[37] старцу Арсению говорилъ:[38] Ар-

---

Варіанты: [15] беспрестанно надъ тѣмъ дѣломъ *В.*—[16] назирают *Ун.1, С1 и 2, ИП2, Ув.1, Б3, Н.*—[17] его государя *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[18] что *Ун.1, Ув.1, Б3, Н;* и то *С1 и 2, ИП2.*—[19] ево *нѣтъ В.*—[20] вы *нѣтъ Ун.1, Ув.1, Б3, Н.* —[21] его *нѣтъ С1 и 2, ИП2.*—[22] *Здѣсь оканчивается бывшій въ рукописяхъ А, Б1, Г, Т пропускъ. Рѣчь такъ продолжается:* патріархъ при всехъ: Арсеній! Не добро святогорскія старцы здѣлали, что книги жгли, хотя бы впрямь ересь *Б1, А, Г.* Арсеній не добро *Т. См. выше вар. 957.*—[23] и оно *Ун.1, Ув.1, Б3.*—[24] то мѣсто *Б1, Г, А;* то *нѣтъ С1 и 2, ИП2.*—[25] помирать *Б3.* —[26] сожечь *нѣтъ Ун.1, Ув.1, Б3, Н;* зжечь *Т;* зжечь, какъ мы *Г, А, Б1.*—[27] книгъ *нѣтъ Б1, Г.*—[28] буде *Т, А.*—[29] что и еретическое *Б1, Г, А;* есть і мы *Т.*—[30] еретичество *С1 и 2, ИП2;* еретическое *В.*—[31] то *нѣтъ С1 и 2, ИП2.*—[32] помираемъ *Б3.*—[33] держымъ *Т;* митрополитъ Власій (*пропускъ 3-хъ строчекъ*) *Г, А, Б1.*—[34] отпустилъ *Ув.1, Ун.1, Б3, Н;* отпустили к Стеѳану митрополиту, и прислалъ онъ имъ писмо, что прислали къ нему из Аѳонской *Т.*—[35] имъ *Б3.*—[36] потомъ и *Ун.1, С1 и 2, ИП2, Ув.1, Б3, Н;* потому что *Т.*—[37] Власей *С1 и 2, ИП2.*—[38] *Въ Архивской рукописи по ошибкѣ написано:* говорили; *исправленное чтеніе въ ркп. Б1 и 3, С1 и 2, ИП2, В, Г, Ув.1, Н, Т, А.*

б) *Ibid. это мѣсто истлѣло и отъ настоящаго слови осталась только одна буква* а; *но во всѣхъ спискахъ Преній (В, С1 и 2, ИП2, Ун.1, Ув.1, Б3, Н; въ ркп. А, Б1, Г и Т это мѣсто опущено) читается именно это слово:* у печати.

в) *На поляхъ карандашемъ:* правщики книгъ *С2.*

г) *Ibid.:* помарка въ книгахъ *С2.*

сеніе![39] О крестном знаменіи[40] ни еваггелистъ[41], ни апостолъ никто не писал, какъ[42] персты складать:[43] то есть самопзв(олное; но)[д] токмо подобаетъ крестообразно крест(ъ чинить), а то всѣ добро и ереси и хулы на Бога ни(какой въ томъ)[44] нѣт[45]. Мы складываем[46] великіі перстъ з дв(ѣма[47] ве)рхними во образ[48] Троицы и тѣми[49] крестимъся; а вы складываете[50] великіі перстъ з двемя[51] нижними во образ Троицы[52], а двемя[53] верхними креститеся. То ж[54] добро[55] однако крестъ Христовъ воображается; но толко нам мнится наше лутше[56], что мы старѣе[57].

(Л. 61) Арсеніи[58] старецъ говорилъ:[59] вѣмъ, владыко, что вы[60] старѣе; но старая одежда требует покрепления[61] или, егда полата или церков(ь) каменая[62] попортится[63], то треба[64] починит(ь), и паки нова будет и крѣпка[65]. А у вас и много есть розвалилос(ь)[66]—предания апостольская[67] и святых отецъ, сиі-

---

Варіанты: [39] Арсеніе *нѣтъ Б1, Г, А*; Арсеній *Т.*—[40] тако никто не *Б1, Г, А.*—[41] ни еваггелисты, ни апостолы никто *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[42] тако (како *А*) персты складовать, ни еваггелистъ(евангелие *А*), ни апостолъ, то есть самопзволное (самоволное *А*), кто какъ хощетъ, но токмо *Б1, Г, А.*—[43] складывать *С1 и 2, ПП2, Н, Т*; слагать *Ув.1.*—[44] въ томъ *нѣтъ А, Б1, Г.*—[45] нѣт в том *С1 и 2, ПП2*; вѣсть *Т.*—[46] складаемъ *Ун. 1, Ув. 1, Б3*; слагаемъ *Б1, Г, А.*—[47] *вст.* нижніми во образъ Троицы, а двема *Ув.1.*—[48] во образъ святыя *Б1, С1 и 2, ПП2, Г, Н, А.*—[49] и тема *Б1, Г, А.*—[50] складаете *Ун.1, Ув.1, Б3, Н*; слагаете *А, Б1, Г.*—[51] з двѣма нижнима *С1 и 2, ПП2*; двѣма *В, Б3;* двума нижныма *Т;* с двема нижнима во образъ святыи Троица и двема верхнема *Б1, Г, А.*—[52] святыя Троицы *С1 и 2, ПП2.*—[53] двѣма *С1 и 2, ПП2, В, Ув.1, Б3;* и двема верхнима *Т.*—[54] тоже *Ун.1, Т, Н;* такоже *Б1, Г, А.*—[55] но токмо намъ *Б1, Г, А.*—[56] лутчи *С1 и 2, ПП2;* лучше *В*; лутче *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, Т*; наша лучше *Б1, Г, А.*—[57] старіе *Ун.1, Ув.1, Б3*; старея *Б1, Г.*—[58] Арсеней говорил *С1 и 2, Ун.1, Т, Б1 и 3, ПП2, Г, Ув.1, Н, Т, А.*—[59] владыко святый! Вѣмъ, что старѣя вы, но старая *Б1, Г, А.*—[60] вы нѣтъ *Т.*—[61] подкрѣпленія *В, Г, Н, Т, А.*—[62] каменая *нѣтъ Б1, Г, А.*—[63] попортитца *Т*; подобаетъ починити *С1 и 2, ПП2.*—[64] потреба *В*; требуетъ поновленія и паки *Б1, Г, А.*—[65] у васъ же грековъ много *Б1, Г, А.*—[66] розвалялось предание апостольское *С1 и 2, ПП2*; развалилося *Т.*—[67] преданіе апостольское *Ув.1, Ун.1, Б3, Н.*

д) *Въ Архивской рукописи это мѣсто также истлѣло. Слова и буквы, поставленныя въ скобахъ (здѣсь и далѣе), берутся изъ ркп. В.*

рѣчь[68] творите не по дрѣвнему[e] [69] преданію, а починить, сирѣчь[70] справить[71], не хощете. Гордостію [ж]надувся, х(одите и н)азываетеся всѣмъ источникъ[72] вѣре [з]; і[73] вмѣсто погруженія обливаетеся и покропляетес(ь), а о крестном знаменіі[74], оставя предание[и] [75] блаженнаго Ѳеодорита и прочих[76], и[77] держите[78] новаго своего учителя Домаскина иподь(ь)акона.—Вы ж[79] сказываете[80], что вы такъ изначала приняліи[81]; а Спасов образ в церкви у вас написан[82], руку держит[83] так, какъ мы крестимъся и как[84] блаженный Ѳеодоритъ писал и прочіи[85].

(Л. 62) И патриархъ и митрополітъ сказалі[86], что такъ де[87] благословлят(ь) подобает, а не крститіся[88].

Арсеніи[89] гово(рилъ: егда святите)ль благословляет[90], крестъ же творит (на томъ[91], ко)го благословляет; ино у нас[92] обыкло, по древнему преданию[93], которою рукою на людех крестное зна-

---

Варіанты: [68] сирѣчь *С1 и 2, ПП2, В, Ув.1, Б3, Н, А.* — [69] не по святыхъ преданію *Б1, Г, А.* — [70] сирѣчь *С1 и 2, ПП2, В, Ув.1, Б3, Н, А.*—[71] исправить *Б1, Г*; справиться *А.* — [72] источникомъ *А.* — [73] да вы же вмѣсто *Б1, Г, А.*—[74] слагаете руку, оставя преданія *Г, Б1, А.*—[75] предания *С1 и 2, ПП2.*—[76] и многихъ *Б3.*—[77] и *нѣтъ С1 и 2, ПП2.*—[78] держитеся *В*; держытеся *Т.*—[79] вы же *Ун.1, Г, А, Ув.1, Б1 и 3, Н, С1 и 2, ПП2, Т.*—[80] сказываетесь, что вы тако изначала пріяли *Б1, Г, А, Т.*—[81] приняли *С1 и 2, ПП2.*—[82] писанъ *Г.*—[83] держытъ *Т.*—[84] какъ святіи отцы писали. А патріархъ *Б1, А, Г.*—[85] прочіи святіи отцы *Н*; і прочыи *Т.*—[86] сказалъ *Т.*—[87] де *нѣтъ Ун.1, Б1 и 3, Г, А, Ув.1, Н, С1 и 2, ПП2, Т.*—[88] крестится *Ун.1, Ув.1, Б3, С1 и 2, ПП2.*—[89] и паки Арсеній говоритъ: скажитѣ ми: гдѣ тако писано? А у насъ обыкло не от своего разума, како рукою на людехъ крестное знаменіе творити, тако и себя прекрещати. А то (что *А*) вы говорите и творите неправду, что бутто изначала тако вы *Б1, А, Г.*—[90] ино у насъ (васъ *Н*) обыкло *С1 и 2, ПП2, Н.*—[91] на томъ *нѣтъ В.*—[92] у вас *Ун.1, Ув.1, Б3.*—[93] писанію, как рукою *Т.*

е) *Въ Архивской рукописи сперва было написано*: древпому; *исправлено Сухановымъ.*

ж) *На поляхъ*: гордостію ходите и называетеся всѣмъ источникъ вѣрѣ и вмѣсто погруженія обливаетеся и покропляетеся (что самая римская ересь *Н*) *Ун.1, Ув.1, Н, Б3.*

з) *На поляхъ*: О вѣр. кн. лис. 12. стр. 5 *Г.*

и) *Въ Архивской рукописи буква* е *вписана Сухановымъ надъ строкой.*

мение творит[94], тою[95] и на себѣ[96]. А то[i] вы говорите неправду, что изначала такъ вы приялі[97] крестити(ь). Мнѣ[98] мнится, изначала и вы[99] такъ[100] крестилися и благословлялі, какъ и мы ныне, и какъ[101] в церкви на иконе у вас і у нас Спасова рука пишется[к]. А[102] то вам написал новой вашъ учител(ь) Дамаскин[л] иод(ь)-аконъ и здѣлал вам в одном крестѣ три креста: людей велѣлъ крестить пятмя[103] перьсты страннымъ[104] обычаем, а себя тремя[105]; а древнее предание, какъ Спасъ благословлял и[106] какъ рука Его[107] на образу пишется, и то[108] вы отставилі[109], такъ ни благословляете, ни креститеся[м]. Мы ж старое предание держимъ[110], якож[111] блаженныі Θеодоритъ пишет и прочні[112].—Аще и армяне, якоже вы сказываете[113], так крестятся[114]; но мы того ради старого предания[115] креста Христова не перекладываем[116]. Есть лі[117] армянинъ

Варіанты: [94] творити *С1 и 2, ИП2.*— [95] тако *Т.* — [96] себя *Ув.1.* — [97] приняли крестится *Ун.1, В, Ув.1, Б3, Н.*—[98] а мнѣ мнится, что изначала вы также *Б1, Г, А.*—[99] и вы приняли такъ и крестилися и благословлялися *Н.*—[100] также *С1 и 2, ИП2.*—[101] такъ *С1 и 2, ИП2.*—[102] а что по вашему ни единъ крестъ, и то вамъ написалъ новой вашъ *Б1, А, Г.* — [103] пятми *С1 и 2, ИП2*; пятма *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, В*; пятью *Б1, Т*; пятию *А, Г.*—[104] нестким обычаемъ *Б1, Г, А.*—[105] трема *Т*; персты, а древніи преданіи *Б1, Г, А.*—[106] и *нѣтъ Т.*—[107] рука его пишется и святыхъ отецъ преданія, то все своевольствомъ отставили, а ложь возлюбили. Мы же Спасителя Христа его пресвятую руку зримъ и преданіе его крѣпко блюдемъ, якоже блаженный Θеодоритъ *Б1, А, Г.*—[108] что *Ув.1, Ун.1, Б3, Н.*—[109] оставили *С1 и 2, ИП2, Т, Ув.1, Н.*—[110] держымъ *Т.*—[111] якоже *В, Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[112] прочия святыя *Н.*—[113] сказуете *Б1, Г, А.*—[114] и того стараго *А*; і того ради *Т, Б1, Г.*—[115] *вст.* о крестномъ знаменіи *Т*; *вст.* сложенія перстъ *А, Б1, Г.*—[116] не прекладаемъ *С1 и 2, ИП2*; не перекладаемъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н*—[117] *вст.* и *В.*

і) *Въ Архивской рукописи сперва было написано:* что; *ИП2* и то.

к) *Въ ркп. Т сперва было написано:* Спасову руку пишут; *потомъ надъ строкой написаны буквы* (*Спасов*)а (*рук*)а (*пиш*)е(*т*)ся (*послѣднія двѣ буквы въ тексть, не надъ строкой*).

л) *На поляхъ*: Дамаскинъ иподіяконъ здѣлалъ вамъ в одномъ кресте три креста, людей велел крестить пятми персты страннымъ обычаемъ, а себя тремя *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*

м) *Въ Архивской рукописи слова*: так ни благословляете, ни креститеся—*приписаны Сухановымъ. Въ ркп. Ув.1, Ун.1, Б3, Н, Т, С1 и 2, ИП2 ихъ нѣтъ.*

добро дѣлает[118] по старому преданію, чѣмъ то виповато? А есть лі и грекъ самъ изволит впов(ь) и[119] претворит[120] старое преданіе[121], чѣмъ то право[122]? Ест(ь) ли бы[123] вы[124] изначала так приняліі, ино[125] б у в(асъ о то)м было писаніе древнихъ святых (отецъ, якоже и у насъ. А то в)ы[126] не можете никакого (писанія мнѣ и)оказат(ь) о томъ[127] окромѣ Домаскина[128]; и Домас(кинъ) уже был от создания мира во осмой тысящи[129] и написал[130] вамъ какъ[131] персты складат(ь)[132] благословенную руку и[133] какъ креститіся[134 п)], (а не такъ, какъ [вы[135]] [п)] крестится рукою.—Ино мочно вамъ и потому разумѣть: есть ли бы мы от васъ крещеніе[136] приняли, то[137] бы мы[138] такъже бы обливалися, какъ и вы[139]; а то знатно, что мы не от васъ грековъ[140] [крещеніе][о)] пріяли[п)] [141], но от апо-

---

Варіанты: [118] творитъ *А.*—[119] и *нѣтъ Ун.1, Ув.1, Н, Т, А, Б1 и 3, Г.*—[120] претворити *А, Б1, Г.*—[121] преданіе *нѣтъ Б1, Г, А.*—[122] будетъ правое. Аще бы вы изначала пріяли *Б1, Г, А.* — [123] естьли было изначала так приняли *С1 и 2, ПП2* —[124] вы *нѣтъ Ув 1, Б3, Н, Т.*—[125] ино б *нѣтъ ИП2.*—[126] вы *нѣтъ С1 и 2, ИП2.* — [127] о томъ показать; вѣдаю, что нѣгдѣ взять кромѣ Дамаскина, а *Б1, Г, А.*—[128] *вст* иподьякона *В, Т*; а Дамаскинъ *Т.*—[129] тысящы *Т.* — [130] противно святымъ отцемъ, какъ вамъ персты складывать *Б1, Г, А.* — [131] такъ *С1 и 2, ИП2, Ув.2.*—[132] складывать *В, Н, С1 и 2, ПШ2, Т, Ув.2.*—[133] а инакъ *Б1, Г*; а и какъ *А*; и *нѣтъ Ув.2.*—[134] крестится *Ун.1, Ув.1, Б3*; ино мощно разумѣти потому что его неправда. А и то знатно также, что мы не отъ *Б1, Г, А.* — [135] вы *нѣтъ Т, Ув.2.* — [136] и крещеніе приняли, также бы и мы облпвалися, а то *Т.*—[137] то бо мы также бы *С1. Тако было написано и въ ркп. С2, но потомъ* бо *переправлено на* бы; *послѣднее чтеніе въ ркп. ИП2.*—[138] и мы *Ув.1, Ун.1, Б3, Н.*—[139] какъ и вы *нѣтъ Т.*—[140] грекъ *Т.*—[141] крещенія пріяли *Б1, Г, А*; приняли *Т, Ув.2* (крещеніе *нѣтъ*).

п) *Далѣе въ Архивской рукописи пропускъ; восполняемъ его по ркп. В. Заимствуемое отсюда заключено въ круглыя скобки* ( ); *вставки изъ другихъ рукописей въ прямыя скобки* [ ]. *Въ тѣхъ случаяхъ, когда допускаются какія-либо отступленія отъ текста ркп. В, т. е. то или другое слово или мѣсто печатается не по сей рукописи, а по иной,—въ этихъ случаяхъ всегда дѣлается объ этомъ оговорка въ варіантахъ или примѣчаніяхъ. Съ этихъ же поръ отмѣчаются по мѣстамъ варіанты рукописи гр. А. С. Уварова № 862 (Ув.2).*

о) *Въ ркп. В поставленнаго въ скобахъ нѣтъ; берется изъ ркп. Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ПП2, Т (исключенія см. въ варіантахъ).*

п) *Въ ркп. Г на поляхъ карандашемъ:* Вѣр. л. 231, стр. 1.

стола Андрея и от[142] намѣстниковъ апостольскихъ, занеже[143] крестимъ мы[144] по ихъ[145] 50-му правилу в три погруженія, а не по вашему обливаемся[146].—А[147] у нас на Москвѣ у государя царя и у [единаго][148] о) епископа[149] есть и до пятисотъ церквей, а у митрополита новогородскаго будетъ и[150] 2000[151]. Ино что то за[152] патріархъ и над кѣмъ онъ патріархъ[153], что одна церкви во[154] всей [его]о)[155] патріархіи[156]? И патріархъ зовется отцемъ, началникъ[157] сирѣчь, имѣетъ под собою митрополитовъ, архіепископовъ, і епископовъ. Ино кому иному[158] началникъ, ано[159] у него иной[160] церкви нѣтъ[161] [и никакихъ[162] отцевъ у него под началомъ нѣту]о)? А на Москвѣ патріархъ, аки папа в Римѣ, издавна устроенъ царемъ Констянтиномъ. И в великомъ Новѣградѣ устроенъ митрополитъ, занеже[163] Новъградъ мѣсто старое[164], еще от потопа[165] устроенъ; и в латынъскихъ кроникахъ[166] про него пишутъ латынцы: кто можетъ[167] Богу и великому Новуграду? [Да иo)] бѣлой клабукъp) архі-

---

Варіанты: [142] от ихъ намѣсниковъ, занеж *Б1, Г, А.*—[143] занеже и крестимся *Ун.1 и 2, Ув.1, Б1 и 3, Н, С1 и 2, ПП2, Г*; и крестилися *Т.* —[144] мы *нѣтъ Ув.2.*—[145] по ихъ жъ *Т.*—[146] да у вашего патріарха антіохійскаго одна церковь, а у насъ на Москвѣ *Ув.2;* да и то вамъ буди вѣдомо, что у насъ на Москвѣ *А, Б1, Г.*—[147] и у *Т.*—[148] единаго *нѣтъ Т, Б1, А, Г, С1, Ув.2.*—[149] *Въ ркп. С2 сперва было написано*: і у епископа есть до пяти сотъ церквей. *Другой рукой (XVII в.) къ слову* епископа *сдѣлана выноска*: і у патріярха; пяти *зачеркнуто, вверху написано*: седми *и прибавленъ союзъ* і *предъ* до (і до седми); царя і у патриарха и у епископа есть до три тысящи и до семи сотъ церквей *ПП2.*—[150] съ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н*; и *нѣтъ С1 и 2, ПП2, Т.*—[151] церквей. А у васъ что то за *С1 и 2, ПП2; вст.* церквей *Т;* до 2000 церквей. А то что *Б1, А, Г.*—[152] за *нѣтъ Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[153] и надъ кѣмъ онъ патріархъ *нѣтъ Т, Б1, А, Г, С2, ПП2.* —[154] по *Ув.2.* —[155] его *нѣтъ Т, А, Б1, Г, Ув.2.*—[156] патриаршіи *С1 и 2, ПП2.*—[157] началникомъ *А.* —[158] ино кому онъ *Ув.1, Ун.1, Б3, Н*; ино опъ кому *С1 и 2, ПП2*; и ино кому иному *Ув.2;* иноковъ началникъ, а здѣ иной церкви не имѣетъ и никакихъ *Б1, А, Г*; і инокомъ началникъ, ино у него иной *Т. Въ ркп. В написано*: и никому иному; *вѣроятно описка, вслѣдствіе чего и исправлено.*— [159] а то *Ув.2.*—[160] другой *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ПП2.*—[161] и нѣту *Т.*—[162] никакоже *Ув.2.*—[163] зане *Б1, Г, А.*—[164] второе *Ув.1*; старинное *С1 и 2, ПП2, Ув.2.*—[165] от папъ устроено *А, Б1, Г.*—[166] кройникахъ *С1 и 2, ПП2;* кроникахъ *Т.*—[167] к тому же Богомъ великому Новуграду дан бѣлой *Ув.2.*

---

p) *Въ ркп. Ун.1 на поляхъ написано противъ этихъ словъ:* 178 лист, о сем жъ л. 262 (*т. е. этой рукописи*). *На л. 178 содержится то мѣсто Преній, въ которомъ приводится отрывокъ изъ повѣсти о бѣломъ клобукѣ, про-*

епископу Василью, по ангелову[168] и по Селиверстову[169] явленію данъ бысть[170] от[171] паны Селиверста римскаго. А в Казани митрополитъ, занеже [то][o)] [172] царство казанское[173] [великое][o)]. А в Ростовѣ митрополитъ, занеже[174] княжество великое[175]. Въ[176] Астрахани царство же велико[177] вмѣсто Златыя орды устроенъ[178] тѣми китигами. Сибирь царство же[179] великое. А прочіи[180] архіепископіи[181] по великих[182] княжествахъ, яко же бы вся Молдавія и Мултянской)[183].

(Патріархъ говорилъ[184]: что[185] у васъ воровъ не смиряютъ[186], разбойниковъ не вѣшаютъ? Посидѣвъ въ тюрмѣ[187], выходятъ[188] и паки тож чинятъ[189]. У насъ, хотя и Турская земля, а смирно[190]; а сыскавъ воровство, казнят[191], отпуску нѣтъ, а в тюрмѣ [не][192] сидят).

Варіанты: [168] по апостолову *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[169] Селивестрову..., Селивестра *С1 и 2, ПП2.*—[170] бысть. И в Казани *Б1, Г, А.*—[171] отъ *нѣтъ Ун.1, Ув.1 и 2, Б3, Н, С1 и 2, ПП2, Т.* — [172] то *нѣтъ Б1, Г, А, С1 и 2, ИП2, Т, Ув 2.*—[173] казанское. В Ростовѣ *Т, Ув.2, Б1, Г, А, С1 и 2.*—[174] митрополитъ, занеже *нѣтъ Ун.1, Ув.1 и 2, Б3, Н.* — [175] вмѣсто Златыя орды устроен. Сибирь *Ув.2.*—[176] А в Астарахани *С1 и 2, ИП2*; в Астарахани *Т.*—[177] великое *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[178] устроено (устроенное *А*, устроенъ *Т*) кирпичами; и ту архиепископовъ (архиепископъ *А, Т*). Сибирь *Б1, Г, А, Т*; кирпичами *Ун.1, Ув.1, Б3, Н*; устроено тоѣ орды кирпичами *С1 и 2, ИП2.*—[179] великое и прочихъ архиепископы по великимъ княжествомъ, якоже бо *Б1, Г, А*; же, тамо епископъ. А прочіи *С1 и 2, ИП2.*—[180] и прочихъ *Т.*—[181] архіепископы *Т, Ув.2*; архіепископи *Ун.1, Ув.1, Б3, Н*; архиепископы і епископы по великихъ мѣстах, якоже *С1 и 2, ПП2.*—[182] по великихъ княжествахъ *Ун.1, Ув.1 и 2, Б3, Н*; по великимъ княжевствамъ *Т; въ ркп. В описка*: по великим княжествахъ.—[183] мутянской *Б1, Г, А*; муръянской *Ув.1*; мутьянской *Ун.1, Ув.2, С1 и 2, Т, ПП2;* и мултянской *нѣтъ Б3.*—[184] *вст.* Арсеній *Б1, Г, А.*—[185] что де у вас воров и разбойниковъ не вѣшаютъ и не смиряютъ? Посидѣвъ *С1 и 2, ИП2.*—[186] *вст.* и *Г, А, Б1, Т*; а *Н.*—[187] в тюрьмѣ *нѣтъ Ув.2.*—[188] выходитъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н*; *вст.* вонъ *С1 и 2, ПП2, Т, А, Б1, Г.*—[189] а у насъ, хотя и Турецкая *А, Б1, Г, Т.*—[190] мирно *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[191] и казнятъ *Т.*—[192] *Въ ркп. В* сидитъ; *во всѣхъ остальныхъ рукописяхъ Ув.1 и 2, Ун.1, Б1 и 3, Н, С1 и 2, ИП2, Т, А, Г*: не сѣдятъ.

читанный Арсеніемъ грекамъ. См. его ниже. На л. 262 раскольнич. разсужденіе по поводу Преній Суханова: много убо свидѣтельства великаго соборнаго старца Арсенія. *См. его ниже въ „Приложеніяхъ“ (Прил. В, отд. IX).*

(Арсеній говорилъ[193]: у насъ [воровъ][c] смиряютъ и казнятъ.— Да[194] слышалъ я, что сказывалъ назарѣтской митрополитъ, какъ сербскаго митрополита турчинъ[195], вышедъ отъ кади[196] и вземъ[197] за бороду[198], закололъ ножемъ до смерти; и для чего того турчанина[199] не казнили? Или[200] хвалите турковъ лутче[201] нашихъ правителей, у насъ[202] же нелзя здѣлать такъ).

(Л. 63) Июня[203] въ ✝ де(нь) митрополитъ Стеоанъ[204] писмо святогорьскихъ старцовъ к патриарху прислал и патриархъ, взем[205], отдалъ дасколу[206] Лигаридию[207] перевесть на простой греческой языкъ[c].

(Писмо[208 т)] святогорских старцовъ переведено[209] з греческаго[210] на славенскій языкъ, что прислали[211] святогорскіе[212] старцы[213] къ Стеоану митрополиту новое[214] свое сложеніе на старца Дамаскина, у котораго московскіе книги [пожгли[215]] крестнаго ради знаменія).

Варіанты: [193] и у насъ смиряютъ *Б1, Г, А.*—[194] да слышали мы про васъ, сказывалъ *Л, Б1, Г.* — [195] турченинъ *С1 и 2, ПП2*; турчанинъ *Ув.2, Б1, Л, Г*; *вст.* какъ *Л.*—[196] кадіи *С1 и 2, ПП2*; кадил *Л.*—[197] взявъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[198] *вст.* и *Л, Б1, Г.*— [199] турчина *Ун.1, Ув.1 и 2, Б1 и 3, Т, А, Г*; турченина *Н.*—[200] а вы хвалите *Ун.1, Ув.1, Б3, Н*; и вы *С1 и 2, ПП2*; или вы *Б1.*—[201] лутше *Б1*; лучше *Г, Ув.2, А*; лучьши *С1 и 2, ПП2.*—[202] у насъ нелзя здѣлать такъ. Іюня въ 6 день черный попъ *Б1, Г, А, Ув.2.*—[203] июля *С1 и 2, ПП2.*—[204] Стефанъ *нѣтъ Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[205] *вст.* то *Т.*—[206] дасколь *Ун.1, Ув.1, Н*; дасколъ *Б3*; дидасколу *С2, ПП2*; даскалу *Т.*—[207] Гордию *Т*; Лигоридіи *С2, ПП2.*—[208] и письмо *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[209] преведено изъ *Ун.1, Б3, С1 и 2, ПП2*; изъ *Ув.1, Н.*—[210] *вст.* языка *С1 и 2, ПП2.*—[211] прислано *Т.*—[212] *Въ ркп. Ун. 1, Б3, Н на полѣ выноска:* изъ Святыя горы; *послѣднее чтеніе въ текстѣ въ ркп. Ув.1, С1 и 2, ПП2, Т.*—[213] старцы *нѣтъ Т.* — [214] новые *С1, такъ было сперва написано и въ ркп. С2, но потомъ переправлено на* новое (*ПП2*: новое). — [215] пожгли *въ ркп. В нѣтъ; есть въ ркп. Ун.1, Ув.1, Б3, Н, Т*; сожгли *С1 и 2, ПП2.*

с) *Этими словами оканчивается въ ркп. С1 103-й листъ (не дописано 3—4 строчки); на оборотѣ его ничего не написано и онъ чистый, а письмо святогорскихъ старцевъ начинается съ новаго 104 листа. Въ ркп. С2 оканчивается на 19 л.; на оборотѣ также ничего не написано, а письмо начинается съ слѣдующаго 20-го листа.—Въ ркп. ПП2 на л. 31 написаны только двѣ строчки; остальная страница чистая; на оборотѣ же начинается самое письмо. Въ ркп. Т, В, Ун.1, Ув.1, Б3, Н письмо слѣдуетъ тотчасъ же, безъ какихъ-либо пропусковъ. Въ ркпп. Л, Б1, Г, Ув.2 письма нѣтъ.*

т) *Л. 32 об. ркп. В.*

(О знаменіи изображенія[216] честнаго креста).

(Соединеніе имѣ[217] двух[218] палцовъ,[219] сирѣчь двухъ меншихъ палцов, с первымъ пальцомъ великимъ соединенны же,[220] являютъ[221] истинну святую Троицу. Склонивъ[222] палецъ средній,[223] понеже второй образъ святыя Троицы[224]—Слово божественное преклонь[225] небеса[226], сниде низу[227] на землю и бѣ человѣкъ. Два порожденія[228] суть: едино есть временное, другое[229] же безвременное; Богъ совершенъ по божеству[у)] и человѣкъ совершенъ по человѣчеству. Положивъ[230] руку на челѣ, и симъ[231] являемъ[232] едино рожденіе превѣчнаго[233] Сына Божія от Бога и Отца. Потомъ снижаемъ ниско на поясъ чрева нашего, да явимъ, яко внутрь[234] благословенной утробы Богородицы Маріи[235] взятъ истинное[236] тѣло, и[237] со человѣки жъ низу на земли пребысть, и претерпѣ, якоже[238] человѣкъ, насъ ради[239] человѣкъ, воскресе и[240] вознесеся на небѣса и[241] сѣдяй[242] одесную Отца. Посемъ оттуду преносим руку на плече правое, понеже праведъницы[243] посядутъ правицу[244], когда[245]

Варіанты: [216] ізображеніе *Т*; і изображенін (изображенін *С2, ИП2*) *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[217] и смешеніе *Ун.1, Ув.1, Б3, Н*; и смѣшаніе *С1 и 2, ИП2.*—[218] дву *Т.*—[219] меншихъ с первым *Т.*—[220] соединеныхъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2*; соединеніе ж *Т.*—[221] являетъ истинніе *Ун.1, Ув.1, Б3, Н*; являетъ істинніѣ *Т*; являютъ истинне *С1 и 2, ИП2.*—[222] склоним *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[223] *Въ ркп. В далъе*: и пониже; *помѣшенное чтеніе* (понеже) *во всѣхъ остальныхъ рукописяхъ Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2, Т.*—[224] Троица *С1 и 2, ИП2.*—[225] преклонилъ *Ун.1, Б3, Н*; преклонихъ *Ув.1.*—[226] небеси *Б3.*—[227] низу *нѣтъ Т.*—[228] двѣ бо рожденіи (рожденне *С1 и 2, ИП2*) *Ун.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2*; двѣ рожденіи *Ув.1.*—[229] а другое же *Н.*—[230] положи *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2*; положы *Т.*—[231] и сия *Т.*—[232] являетъ *С1 и 2, ИП2*; являютъ *Т.*—[233] предъвѣчное *Ун.1, Ув.1, Б3, Н*; превѣчное *С1 и 2, ИП2, Т.*—[234] въ благословенной утъробѣ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[235] Маріамъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н*; Мариямъ *С1 и 2, ИП2.*—[236] и сѣое *Т.*—[237] но *Ув.1.*—[238] якожъ насъ *Ун.1, Ув.1, Б3*; якожъ и насъ *Н.*—[239] и воскресе *Т.*—[240] и *нѣтъ С1 и 2; ИП2 написано, но потомъ зачеркнуто.*—[241] и *нѣтъ Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[242] сѣде *Т.*—[243] праведни *Ун.1, Ув.1, Б3, Н*; праведніи *С1 и 2, ИП2, Т.*—[244] шуйцу *Т.*—[245] тогда *Б3.*

у) *Л. 33 ркп. В.*

пріидет судити весь[246] свѣтъ праведный Судія Христосъ; занеже тогда правица побѣдитъ шуйцу[247], си есть праведніи[248] грѣшныхъ, не толко же[249], якоже[250] днесь обладают грѣшницы[ф] праведными. Аще[251] хощеши разумѣти умнѣйше[252] ради правицы[253] сея праведныхъ, вѣждь шестоенадесять[254] зачало[255] Матѳея и шестое зачало[256] к коринѳяномъ)[257].

(В словѣ блаженнаго Ѳеодорита како[258] подобает человѣкомъ[259] творити крестъ, тако подобаетъ и[260] благословляти комуждо[261] и творити же—крестъ же[262] во образѣ[263] святыя Троицы[264] Бога[265] Отца, Бога Сына[266], Бога[267] Духа святаго. Не три бози,—но единъ[268] [Богъ[269]]; в троицы[270] лицы імянемъ[271], едино же есть божество. Отецъ не рожденъ, ниже созданъ, Сынъ[х] рожденъ, а не созданъ[272], Духъ святый не[273] рожденъ, ниже созданъ, но исходяй[274]. Три[275] въ божествѣ: едина сила, [едина слава[276]], едино поклоненіе[277] от тво-

---

Варіанты: [246] судити весь *нѣтъ Т.*—[247] шуйшу *Ув.1.*—[248] праведныхъ и грѣшныхъ не не тако, якожъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[249] токмо же *Т.*—[250] яко *С1 и 2, ИП2.*—[251] аще жъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н*; аще же *С1 и 2, ИП2, Т.*—[252] ушшее *Ун.1, Ув.1, Б3, П, С1 и 2, ИП2*; праведницы сея *Т.*—[253] правица *С1 и 2, ИП2.*—[254] шеснатцатое *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[255] послания къ коринѳеном *С1 и 2, ИП2.*—[256] *вст.* посланія *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[257] коринѳомъ *Б3, Н, Т.*—[258] тако *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[259] человѣкови *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2, Т.*—[260] и *нѣтъ С1 и 2, ИП2.*—[261] кожъдому *Ун.1, Б3, Н*; каждому *Ув.1, С1 и 2, ИП2.*—[262] же *нѣтъ Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2, Т.*—[263] образъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, ИП2, Т*; *С2 сперва было написано*: образе, *потомъ исправлено на*: образъ.—[264] Троица *С1 и 2, ИП2, Т.*—[265] Бога *нѣтъ Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[266] и Сына *Н.*—[267] Сына Бога *нѣтъ Ув.1;* и Духа *Н.*—[268] едино жъ есть *Т.*—[269] Богъ *нѣтъ въ ркп. В*; *есть Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[270] в три *С1 и 2, ИП2.*—[271] именуемъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[272] Сынъ рожденъ, а не созданъ *нѣтъ Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1.*—[273] ниже *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[274] исходящъ *Т;* исходя и *Ув.1.*—[275] и търи *Ун.1, Б3*; изтри *Н.*—[276] едина слава *нѣтъ въ В, Т*; *есть Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.* — [277] покланяніе *Ун.1, Ув.1, Б3, Н;* поклонянне *С1 и 2, Т.*

ф) *Л. 33 об. ркп. В.*

х) *Въ ркп. С2 сбоку приписано*: зри, *а внизу страницы*: зри; а Сынъ рожденъ от Отца, а не созданъ. *Эти послѣднія слова въ ркп. ИП2 внесены въ текстъ.*

его[278] естества[279] ангелскаго и человѣческаго. Сіе знаменуетъ соединеніе [ц)] перстовъ тріехъ.—Два персты наклонены[280], когда поклоняемся, яко да явимъ два естества Христова[281]—божество, яко се рече[282], и человѣчество; Богъ по божеству и человѣкъ по человѣчеству, и во[283] единомъ и въ другомъ совершенъ. Другій перстъ правицы нашея изобразуетъ[284] Христово божество, и третій же[285] изобразуетъ[284] человѣчество[286] его, понеже свыше сниде, яко да спасетъ насъ нижепихъ[287].—Наклоненіе же перстовъ являетъ, яко Сынъ Божій[288] преклонь небеса[289], сняде ради спасенія нашего).

(При сихъ[290] тако подобаетъ крестъ творити и благословити, якоже насъ[291] научиша и положиша намъ законъ божественныи[292] отцы. И кто не знаменуется[293] двумя пальцы,[ч)] яко и Христосъ, да будетъ проклятъ. Благословити же и творити[294] и двумя персты, вѣкупѣже с великимъ первым, и да наклоняетъ персты[295], изображаетъ[296] яко преклонь небеса; яко[297] и два свыше[298], ими же благословляетъ, а[299] сіи же изображаютъ[300] божество и

Варіанты: [278] всего *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2;* своего *Т.*—[279] божественнаго. Сие *Т.*—[280] наклоняемъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н;* наклоним *С1 и 2, ИП2.*—[281] двѣ естествѣ Христовѣ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[282] *Въ ркп. В написано:* си рѣчь; *во всѣхъ остальныхъ рукописяхъ, какъ напечатано:* се рече *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, Т, С1 и 2* (се *написано по подчищенному, сперва было:* жъ), *ИП2.*—[283] во *нѣтъ Т.*—[284] изообразуетъ *С1 и 2, ИП2 ,Т.*—[285] другій же третей *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[286] человѣчества *Ун.1, Б3, Н, Ув.1, С1 и 2, ИП2.*—[287] нижнихъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2, Т.*—[288] Сынъ Божій *нѣтъ Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[289] *вст.* и *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2, Т.*—[290] про сихъ *ИП2.*—[291] у насъ *Ув.1.*—[292] божественіи *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[293] не знаменается двума персты *Т;* ны знаменуетъ, а *Ун.1, Ув.1, Б3, Н;* назнаменуетца двума *С1, такъ сперва было написано и въ ркп. С2, но потомъ исправлено на:* не знаменуется двума; *ИП2:* не знаменуетца двума.—[294] крестъ двумя *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[295] перстъ *Ун.1, Ув 1, Б3, Н.*—[296] изображаетъ *С1 и 2, ИП2, Т.*—[297] якожъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[298] *Въ ркп. В написано:* и ниже: *во всѣхъ остальныхъ рукописяхъ Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2, Т:* ими же.—[299] а *нѣтъ Т.*—[300] изоображаютъ *С1 и 2, ИП2, Т.*

ц) *Л. 34 ркп. В.*

ч) *Л. 34 об. ея же.*

человѣчество.—Сих ради тако подобаетъ творити человѣку крестъ и благословляти: совокупляяй[301] сирѣчь два перста нижни[302] съ великимъ переднимъ[303] и два вышни[304]; якоже насъ поучастъ[305] и Мелетій севастискій[306]. Сей святый Мелетій колико бѣ в животѣ зѣло преславный, толико бѣ и в словѣ; потомъ же за единъ плинъ[307] остави епископію и сотворися скитъникъ. [Еретицы[308]] того времени, мняще, яко[m]) святъ есть во единой с ними мѣрѣ[309], у царя просили, да будетъ с ними[310] патріархъ; яко ся[311] сотвори. Потомъ собра соборъ противу аріяномъ[312] и[313] просяще людіе[314],—патріархъ да сотворит[315] имъ истинное поученіе православія. Святый же Мелетій обьяви три персты, изобразуя[316] Отца и Сына и святаго Духа. Посихъ, соединяяй два перста и покланяяй третіего[317] , благослови[318] всѣхъ людей; и абіе изыде от устъ его, яко громъ свѣтлый[319] и гласъ неизглаголанный: трехъ исповѣдуемъ, единаго жъ ради глаголемъ. И[320] симъ образомъ посрами сопротивных враговъ. Потомъ пойде в Царьградъ и зѣло честися[321] царемъ великимъ[322] Ѳеодосіемъ).

Варіанты: [301] совокупляй *С1 и 2.* — [302] нижніе *Ун.1, Ув.1, Б3, Н*; нижній *Т*; нишьшие *С1 и 2, ПП2.* — [303] преднимъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ПП2*; первымъ *Т.* — [304] вышьшіи *С1 и 2;* вышни *ПП2.* — [305] Мелетіе *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[306] севастинскій *Б3, П.*—[307] плинъ *Ув.1, Ун.1, Б3, Н, С1 и 2, ПП2, Т.*—[308] еретицы *нѣтъ въ ркп. В, Т; есть въ ркп. Ув.1, Ун.1, Б3, Н, С1 и 2, ПП2; кромѣ того ркп. Ув.1, Ун.1, Б3, Н вставляютъ далѣе:* же.—[309] *С2 это слово переправлено впослѣдствіи на:* вѣре; *ПП2, Т:* вѣре.—[310] съ ними *нѣтъ Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ПП2.*—[311] ся *нѣтъ Т; вст.* и *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ПП2.*—[312] противъ аріанъ *Ув.1;* противъ аріаномъ *Б3, Ун.1, Н*; противъ ко ариянам *С1 и 2, ПП2, Т.*—[313] и *нѣтъ Т.*—[314] у патріарха *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, Т;* патріарха *С1 и 2* (*приписано еще другою рукой предъ этимъ словомъ:* от); *ПП2:* люди отъ патриарха.—[315] *сперва было написано въ ркп. Т:* ѿрит.—[316] изообразуяй *Т, ПП2, С1 и 2.*—[317] единаго *Т.*—[318] благословитъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ПП2.*—[319] гласъ его *Т.*—[320] в семъ образѣ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ПП2.*—[321] почтися *Ун.1, Ув.1, Б3, Н*; почти его великій царь Ѳеодосій *Т.*—[322] велінмъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, ПП2 С1 и 2* (*но потомъ переправлено на:* великимъ).

---

m) *Л. 35 ркп. В.*

(О разсужденіи другим)[323].

(Другіи[321] же[щ] человѣцы не разумѣюще, да творятъ крестъ[325] буе[326], вотщеся труждаютъ, возносяще рукою[327] на образъ[328] и веселятъ діаволомъ[329] симъ. Кто убо да сотворитъ крестъ, подобаетъ первіе полагати руку на челѣ, потомъ низъ[330] на пупъ[331], потомъ первіе да положитъ [332] на плечѣ правомъ, повторе[333] на лѣвомъ, понеже сіе [есть][334] истинное изображеніе[335] креста. И кто знаменати[336] будетъ знаменіемъ симъ чело, никогда же не будетъ боятся[337] діявола, врага всѣхъ насъ, но[338] еще возмет[339] мзду от Господа Бога, аще ли же[340] сотворитъ единою крестъ. А[341] кто убо пренебрежет и не будетъ радѣти и послушати, да[342] полагаетъ крестъ[343],—воистинну той един от нихъ[344] ненавидитъ креста Христова[345] [и[ъ] отдадеся дияволу][ы]. Паки же кто будетъ поучати христіанина не наученнаго[346], исправитъ его, той возметъ мзду велію и[347] сугубу от Господа Бога. Такожде иже[348] не покорится сему благому составленію, да будетъ[349] проклятъ).

Варіанты: [323] другомъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2. Въ ркп. Т изъ этого заголовка написана только начальная буква* о; *для остальныхъ двухъ словъ оставлено мѣсто.*—[324] друзіи *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[325] крестъ *нѣтъ ИП2.*—[326] буеи и *Т*; и вотчеся труждаются *Ун.1, Ув.1, Б3, Н*; *вст.* и *С1 и 2, ИП2.*—[327] руку *С1 и 2, ИП2, Т.*—[328] руку необразно *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[329] діяволов *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2;* дияволя *Т.*—[330] низу *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[331] и потом на плече положыт правом, по вторѣм *Т.*—[332] положат *С1 и 2, ИП2.*—[333] посемъ второе на *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[334] есть *нѣтъ въ ркп. В, Т; есть Ун.1, Ув.1, Б3, Н;* (си есть) *С1 и 2, ИП2.*—[335] изображение *С1 и 2, ИП2, Т.*—[336] знаменаети *Ун.1, Б3;* знаменатися *Ув.1.*—[337] боятися *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2, Т.*—[338] по и *Т.*—[339] *вст.* и *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[340] же *нѣтъ Т.*—[341] а буде *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[342] и *Т.*—[343] *вст.* неправо *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[344] сихъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2, Т.*—[345] и отдадеся дияволу *взято изъ ркп. Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2, Т.*—[346] *вст.* и *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2, Т.*—[347] и *нѣтъ Т.*—[348] же *Ун.1, Ув.1, Б3, Н;* же иже *С1 и 2, ИП2, Т.*—[349] да будетъ *нѣтъ Т.*

щ) *Л. 35 об. ркп. В.*

ъ) *Въ ркп. Т противъ этихъ словъ на поляхъ:* зри.

ы) *Л. 36 ркп. В.*

(Сіе составленіе[350] сербское сотворися[351] языкомъ еллинскимъ от Кириака[352]. иже бѣ нѣкогда архидіакономъ[353] великія церкви; и сотворися ексархомъ Кралю[354] смиренному царства чешскаго)[355].

(Имена[b]) перстомъ[356] суть сія: а̄ от[357] андимхиръ; в̄[358] лихапосъ; г̄[359] меюсь или сфакелесъ[360]; д̄[361] епивадитись; є̄[362] міопсъ или микросъ).

(Въпреки симъ, яже[363] свыше[364] суть словеса, великое[365] дѣло убо от[366] вещи сея есть, си есть угожденіе, сіе[367] твердое[368] и великомощное оружіе впреки всѣмъ человѣкомъ[b] нынѣшнимъ[369], и животворитъ вещи новые. При сихъ поучастъ благословенный Павелъ ученика своего святаго[370] Діонисія, да блюдетъ[371] данное сіе[372] постановленіе, якоже суть полезная от[373] души сея благія[374] зѣло, понеже знаменіе перстовъ есть знаменію[375] креста святаго составленіе,[376] данное от отецъ святыхъ; яко[377] не бо явленнѣ свидѣтельствуетъ святый[378] Василій въ книзѣ, яже пишет о Духу святомъ

Варіанты: [350] изложеніе *Ун.1, Ув.1, Б3, Н*; извожденіе *С1 и 2, ИП2.*— [351] сотвори се *Т.*— [352] Киняка *Т.* — [353] архидіякомъ *Т.* — [354] ескархью ексаркью *Ув.1*, ескархою *Н)* Краю *Ун.1, Ув.1, Б3, Н*; екъсархою к Краю *С1 и 2, ИП2.*— [355] леискова *Ун.1, Ув.1, Б3, Н*; леискаго *Т*; лѣкаго *С1*; лесскаго *ИП2*; лескаго *С2 (кажется вытерты надстрочныя буква и знакъ).*— [356] перстовъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*— [357] от *нѣтъ Т.*— [358] первой—о андихиръ. Второй *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*— [359] третей *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*— [360] сѳанелосъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н*; свакелосъ *Т.*— [361] четвертой *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*— [362] пятой *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*— [363] *Въ ркп. В написано*: явѣ; *напечатанное чтеніе* (яже) *во всѣхъ остальныхъ рукописяхъ Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2, Т.*— [364] свышьше *С1 и 2, ИП2.*— [365] еликое *С1 и 2, ИП2.*— [366] отъ *нѣтъ Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2*; о вещы *Т.*— [367] сіе *нѣтъ Т.*— [368] угождения сия твердая *С1 и 2, ИП2*; си есть угожденіе сіе твердое *нѣтъ Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*— [369] яже творятъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2*; жывотворят *Т.*— [370] святаго *нѣтъ Т.*— [371] блюдемъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2, Т.*— [372] си есть поставленія, яже *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*— [373] от *нѣтъ Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*— [374] благія *нѣтъ Ун.1, Ув.1, Б3, Н*; сия бл̄гия *С1 и 2*; эия бл̄гия *ИП2.*— [375] знаменія *Ун.1, Ув.1, Б3, Н*; знаменья *С1 и 2, ИП2*; знаменіе *Т.*— [376] ставленіе *Т.*— [377] якожъ п̄боявленный *Ун.1, Ув.1, Б3, Н*; небоявленный *С1 и 2, ИП2.*— [378] святый *нѣтъ ИП2.*

---

b) *Л. 36 об. ркп. В.*

противу[379] Евномита, во главѣ 27.[380] И азъ де, преблаженный[381] отче, якоже изучихся от блаженныхъ моих отецъ[382], тако творю крестъ: складываю[383] три перста[384], прежде того[385] великаго называютъ два жъ среднихъ, по составленіи святыя Троицы.—Кто жъ убо отвержется[386 ѣ)], пресѣкая вотще преданная[387] отеческая и православныя предѣлы, то [388] да будетъ со мною имѣти великій[389] судъ).

(Аще ли испытаетъ кто: чесо ради творимъ[390] крестъ рукою нашею правою, неже[391] лѣвою[392],—другія вины нѣсть вѣдаю[393], да[394] дамъ—колика[395] рука правая является благословѣннѣйша[396] и честнѣйша, яко ею[397] вся творимъ і ею ся[398] осязаемъ и взимаемъ; такожъ[399] и персты наша первій[400] руки нашея правыя первыя[401] естество наше[402] подаде, занеже сими[403] пишемъ, сими и[404] дѣлаемъ. При сихъ сими персты[405] прежде подобаетъ намъ, да творимъ знаменіе креста нашего, яко нѣкако соединеніе[406] вкупѣ; много

Варіанты: [379] противъ ко Евномиеви въ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ПП2;* противно Евномиева *Т.*—[380] азъ же *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ПП2, Т.*—[381] преблаженне *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ПП2, Т.*—[382] отцевъ *Т.*—[383] покладаю *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ПП2.*—[384] великій да два меншіі да два жъ среднихъ *Т.* — [385] коего *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ПП2.* — [386] отверается *Ун.1;* отеческая православная предѣлы, той *Т.* — [387] преданія *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ПП2.* — [388] той *С1 и 2, ПП2.* — [389] великъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н;* вели суди *С1 и 2* (*потомъ исправлено такъ*: вели̑ судъ); *ПП2*: велиі судъ.—[390] творит *Т.*—[391] ниже *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ПП2.*—[392] лѣвую *С2.* — [393] вѣдаютъ дамъ *Т;* другоя вины не свѣдаю *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ПП2.*—[394] дадимъ *Б3.*—[395] толико яко *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ПП2.*—[396] благоговѣннѣйша *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ПП2.*—[397] нею *Ун.1, Б3, Н, С1 и 2, ПП2;* (ею *Ув.1*).—[398] и ю ся *Ун.1, Б3;* и нею ся *С1 и 2, ПП2.*—[399] такожде же *Ун.1, Б3, Н, С1 и 2, ПП2, Т;* такожде *Ув.1.*—[400] первыя *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[401] первѣе *Ун.1, Ув.1, Б3, Н;* первые *С1 и 2, ПП2;* первое *Т.*—[402] *вст.* намъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ПП2;* наше *нѣтъ Ув.1.*—[403] ими *Ун.1, Ув.1, Б3, Н;* и іми *Т.*—[404] ямы *Ун.1, Ув.1, Б3, Н;*—и *С1 и 2, ПП2, Т.*—[405] сими *Т;* сими теми персты *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ПП2. Въ ркп. В написано*: сами; *очевидно описка.* —[406] соединеніи *Ун.1, Ув.1, Б3, Н;* соединени *С1 и 2, ПП2.*

ѣ) *Л. 37 ркп. В.*

паче[407] за вся ты[408] і обучина вкупѣ и удобное[409 з)], понежъ перстъ великій и[410] первый знаменіе[411] Бога[412] и Отца. Ниже противницы отверзаютъ сего[413] днесь, за еже да[414] обновитъ Спасъ, яко есть соприсноБытны и єдинаго естества Отческаго[415] разсуждается чиновнѣ[416]. Подобаетъ здѣ, да знаменуется[417] перстомъ среднимъ, иже[418] третій въ чинѣ рядовомъ, яко жъ есть третій въ числѣ, яко есть третій[419] Духъ святый яко[420] утѣшителный. Аще ли знаменуемъ крестъ нашъ двема перстьма[421] последнѣйшема, да[422] не насилуемъ творити Сына и Духа святаго нижайшу и последнѣйшу и малейшу Отца, яко суть послѣжде нижайша[423], неже другія персты; сего ради се, яко да обновится[424] Аріева[425] ересь и Македонія духоборца,[ю)] который Сына и Духа святаго творяще малѣйшаго от Отца. Что за[426] хуленіе на Духа святаго; и[427] есть толико противленіе и отриновеніе богословнымъ[428] и божества его, но еще разлученіе и досажденіе, кое сокрушаетъ и погубляетъ соединеніе[429] вѣры—союзъ любве. Горе ему, имъ-

---

Варіанты: [407] паче *нѣтъ Т.*—[408] ти и убо чина вкупѣ і удобнее *Т.*—[409] завзяты и обучени (обученні *Н*) вкупѣ и удобнѣе (удобнегое *Н*) *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ПП2.*—[410] и *нѣтъ Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[411] знаменуетъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ПП2.*—[412] *вст.* нашего *Т.*—[413] его *Т.*—[414] да объявимъ (обновимъ *Т*) Сына (*другою рукой внизу прибавлено въ ркп. С2:* указателным перстом), яко есть соприсноБытный *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ПП2, Т.*—[415] ѿчка (ѿ чка *Б3*) и по Отцѣ разсуждается (разсуждаетца *С1 и 2, ПП2*) *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ПП2;* отческа разсуждается *Т.*—[416] *Впослѣдствіи поправлено на:* чиновно *С2.*—[417] знаменается перстосредним *Ун.1, Ув.1, Б3, Н;* знаменаетца *ПП2, С1 и 2* (*другою рукой прибавлено еще:* вкупѣ і).—[418] есть средній (третій *С1 и 2, ПП2*) в чину (чини *С2, ПП2*) рядовномъ, яко *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ПП2;* і иже есть третій и Духъ *Т.*—[419] *вст.* и *Ун.1, Ув 1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[420] яко *нѣтъ Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ПП2, Т.*—[421] перстома *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ПП2, Т.*—[422] на *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[423] и нижайши (нижайше *Т*, нижайша *С1 и 2, ПП2*), нежели *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[424] обновитца *С1.*—[425] *вст.* и ересь Македонія *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ПП2.*—[426] что за *впослѣдствіи переправлено на:* есть о(хуленіе) *С2.*—[427] не *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2;* нѣсть толико *Т.*—[428] богословіи *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2;* и *нѣтъ Т.*—[429] *вст.* бо *Ун.1, Ув.1, Б3,Н.*

з) *Л. 37 об. ркп. В.*

ю) *Л. 38 ея же.*

же есть соблазнъ[430], яко и гласъ Господень—страшъна вещь есть[431] даже до днесь. Мы восточьницы вси познаваемся[432], раздѣляемся от калвиновъ, лютеровъ и латиновъ; многае[433] же от калвинъ и от люторовъ[434], кои никакъ[435] не творятъ креста, никако ему не благо(го)вѣютъ. О[436] латынѣхъ же, иже[437] руку первѣе[438] на плече левое, потом на правое,— днесь половицу[439] приняли между нами[440], творятъ крестъ, покланяюще[а)] руку с нами церковными восточными, половицу[441] от ограженія основаній от[442] страсти, яко русы: они творятъ крестъ иноображній[443], мы же грѣцы иноображнѣ[444]; почто соединепіе есть между нами. — Что да не глаголетъ кто фарисейски[445], яко да не глаголютъ хулу, погубивше мы царство[446], погубихомъ[447] слово и с[448] предѣлы наша. Да похваленъ будетъ Господь Богъ: все погубихомъ, что есть глаголю, преходящая, что се глаголютъ[449] по мирски мирская; православія[450] же да не[451] будетъ. Не толико же мы не погубихомъ, по еще всякаго православнаго исправляемъ и есть мы[452] учителіе другимъ; научени[453] же вѣрѣ толико,[б)] елико можемъ, да

Варіанты: [430] соблазна *Ун.1, Ув.1, Б3, С1 и 2, ИП2.*—[431] вѣщаетъ *Т.*—[432] признаваемъся и роздѣляемся *Ун.1, Ув.1, Б3, Н*; познаваем, раздѣляемся *Т;* и роздѣляемся *С1 и 2, ИП2.*—[433] многа еже *Ун.1, Ув.1, Б3, Н;* многа ж еже *Т.*—[434] никакъ не правят крестъ, никако *Т.*—[435] иже никако *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[436] а *С1 и 2, ИП2.*—[437] творятъ крестъ, покладающе (полагающе *Т*) *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2, Т.*—[438] первое *Т.*—[439] пословицу пріяли *Ун.1, Ув.1, Б3, Н;* пріяли *С1 и 2, ИП2, Т.*—[440] нами реку (сынами *С1 и 2, ИП2*) сими *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2;* нами і с нашими восточными церквами половицу *Т.*—[441] пословицу *Ун.1, Ув.1, Б3, П.*—[442] о *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[443] иноображни *Ун.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2;* иноображно *Ув.1;* іноебраны *Т.*—[444] ивноображне *Ун.1, Ув.1, П;* ивноображное *Б3;* иноображни *Т;* инноображне *С1 и 2, ИП2.*—[445] фарисейскій *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, ИП2, Т.*—[446] церковь, погубихомъ слово *Т.*—[447] но губихомъ *В, Б3, Т;* но погубихомъ и *Ув.1, Ун.1;* погубихомъ и *С1 и 2, ИП2; вст.* и *Б3, Н.*—[448] с *нпть Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2, Т.*—[449] глаголетъ по мирскому (мирску *Б3, Н*) *Ун.1, Ув.1, Б3, Н;* по мирску *С1 и 2, ИП2.*—[450] православпая же *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[451] не *нпть Т.*—[452] и есмы *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2;* несть мы *Т.*—[453] не ученики же в вѣре *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2;* научепіе же *Т.*

а) *Л. 38 об. ркп. В.*
б) *Л. 39 ея же.*

речемъ апостольское слово: *со всякою правдою и подобіемъ*[454] (къ римляномъ 1-го)[455]. [На Русь[456]] не похвалю вѣтвь. Аще ли же ти похвалю[457], не содержиши корени; но корень тебѣ[458] Матфей[459]: *и нѣсть ученикъ боль на*[460] *учителя своего, нижe слуга на*[461] *господина своего*. Что мы[462] речете, отцеве[463], о семъ?)

(Глаголю[464]: патріарху Мелетію и блаженному[465] Θеодориту вѣровалъ бых[466] и азъ, аще мы[467] бы показали[468] мѣсто, гдѣ пишутъ[469]. Но гдѣ есть[470] мѣсто без свидѣтелства, и свидѣтелство не есть пріято, да будетъ [истинно[471] явно есть, яко[472] согрѣшенно; а колико погрѣшенно[473]—изгоняется. Еще гдѣ ся содѣлало нытаніе сіе и кое да[474] будетъ?[475]]. Никако объявися от Аѳонскія[476] горы святыя тако описано[477], якося приводитъ вѣдати).

(Что можетъ быти, яко той же[478] переведе[479] ся не с разумѣ[480 v)] добрѣ[481] истинно, что хотѣлъ быти святый Феодоритъ. [Истинно[482] да будетъ тако, яко глаголю. Еще[483] же ничто[484] не

Варіанты: [454] преподобіемъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н*; подобаетъ римляномъ 1-го *Т.*—[455] к рим. 1, 3 *Ун.1, Ув.1, Б3*; к римля. 1, 3 *Н*; *нѣтъ* (*см. ниже вар. 458*) *С1 и 2, ИП2.* — [456] на Русь *нѣтъ В*; *есть Ун.1, Ув.1, Б3, Н*; на русы *Т*; на руссы *С1 и 2, ИП2.* — [457] *вст.* ты *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.* — [458] не есть ученикъ *С1 и 2, ИП2. На поляхъ*: к рим. 1, глава 3; Матѳей 10 *С1 и 2, ИП2. См. выше вар. 455.*—[459] 11: нѣсть *Ун.1, Ув.1, Б3, Н;* 10: не есть *Т.*—[460] надъ учителемъ своимъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, Т*; болей надъ *С1 и 2, ИП2.*—[461] надъ господиномъ своимъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н*; надъ *С1 и 2, ИП2;* надъ господиномъ. Что рсчете *Т.*—[462] ми *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[463] ѡцеве *Ун.1, Ув.1*; ѡ҇еве *Б3, Н; въ ркп. В такъ написано*: ѡ҇цъ ве.—[464] глаголютъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[465] божественному *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[466] былъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[467] ми *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2;* бо ми *Т.*—[468] показалъ *Б3.*—[469] пишет *Т.*—[470] есть *нѣтъ Т.*—[471] і истинно *С1 и 2.*—[472] яко *нѣтъ Т.*—[473] прегрешенно *С1, Т.*—[474] да *нѣтъ Т.*—[475] *Слова, поставленныя въ скобахъ, въ ркп. В опущены; есть въ ркп. Ув.1, Ун.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2, Т.*—[476] Аѳонское *Т*; Офонскыя *С1 и 2, ИП2.*—[477] писано *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2, Т.*—[478] иже *С1 и 2, ИП2.*—[479] преведе *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2, Т.*—[480] не разумѣ *Т.*—[481] *вст.* и *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[482] не истинно *Т.*—[483] еще жизни что *ИП2.*—[484] ничто ж сопротивляется *Т.*

---

v) *Л. 39 об. ркп. В.*

сопротивляется[485] слово, понеже не глаголет святый Ѳеодоритъ[486]:] да соединимъ[487] перстъ нашъ великій первый[488] со двѣма послѣднема, но толико[489]: три перъсты—истинна[490] святая[491] Троица. Кто же да отринет единою сія три[492], да не будетъ соединенія святыя Троицы, отринется[493] убо и правды. Да не дѣлается[494] сими[495] послѣднима двѣма, зане аще ли же тако два перста другій средній показуютъ святую Троицу, якожъ глаголахъ свыше[496].—Посем аще ли бы являли[497] божество и человѣчество, здѣже бы послѣдствовалъ[498], да величается[499] и прославляется первіе и да садитъ[500] высочайше и[501] человѣчество, божество жъ без[502] святыя Троицы[503]; якоже[504] и два персты[505], иже[506] полагаютъ прежде, и да славятся первіе[507 а)], нежели которые вкупѣ. Посих всякъ благочестивый, иже[508] не хощетъ произволять, сущи[509] да не отверзается[510], изгояется[511] всѣмъ сердцемъ).

(Патріархъ же Мелетій[512] коея[513] ради вѣщи боюсь, да не бы согрѣшилъ писецъ и написа[514] вмѣсто Македонія—Мелетія. Еще же, да чтобъ и якобы было да будетъ.—Никифоръ же повѣствуетъ, яко о многихъ его обличаетъ[515] не толикоже о живомъ, но и о[516] смерти его. О великое чудо[517] творяще[518] крестъ Македоній пат-

---

Варіанты: [485] сопротивляетца *С1 и 2, ИП2.*—[486] *Словъ, поставленныхъ въ скобахъ, въ ркп. В нѣтъ; есть въ ркп. Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[487] соединитъ *С2, ИП2.*—[488] *вст.* и *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[489] *вст.* яко *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[490] і истинна *С1 и 2, ИП2.*—[491] святыя *Т.*—[492] трица не *С1 и 2, ИП2.*—[493] отрипетца *С1 и 2, ИП2.*—[494] дѣлаетца *С1 и 2, ИП2.*—[495] с ними *Т.*—[496] свышьше *С1 и 2, ИП2.*—[497] являя *Б3.*—[498] послѣдовалъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.* — [499] величаетца и прославляетца *С1 и 2, ИП2.*—[500] сѣдитъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2, Т.*—[501] и *нѣтъ Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2, Т.*—[502] бѣ *Ун.1, Ув.1, Б, Н.*—[503] Троица *С1 и 2, Т.*—[504] яко *Т.*—[505] *вст.* сый *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2, Т.*—[506] якож *Т.*—[507] вне *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[508] же *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[509] сущіи *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2, Т.*—[510] отверзаются и *Ун.1, Ув.1, Б3, Н; вст.* и *С1 и 2, ИП2.*—[511] изгоняетъ се *Т.*—[512] патріарха же Мелетіи *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[513] своея *Т.*—[514] написав мѣсто *Т.*—[515] обычаяхъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2, Т.*—[516] но но *Б3.*—[517] веліе чюдо *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2, Т.*—[518] творящее *Б3.*

а) *Л. 49 ркп. В.*

ріархъ цареградскій, патріарха реку[519] Мелетія, истинна[520] противъ армянов[521] святую Троицу въ видѣніи[522] перстовъ показуя[523] в лицѣ и дѣло[524] с тремя персты его,—и глаголетъ: трехъ исповѣдуемъ і о единомъ глаголемъ.[б] І иже[525] да принесутъ ми, которыя супротивъ стоятъ[526], яко чудо блистанія[527] громного да не бы сотворилъ со благословѣніемъ[528], со знаменіемъ креста,—імѣютъ побѣду. И яко есть другое благословеніе архіерейское и другое знаменіе креста мирскаго. Но слѣпо[529] есть явленіе[530] тоя; но се глаголетъ въ словѣ ради благословенія и знаменія архіерейскаго. Благословитъ въ толкованіи, но[531] толико пресвятый[532] Германъ за литоргію святую[533], от которой разсуждаетъ утаеніе, что есть малѣ[534] познанно, яко благословляяй[535] архіерей персты—знаменуетъ пришествіе, кое будет Христово; и паки, яко знаменіе чрезъ число являетъ 6500 лѣтъ, которой человѣкъ[в] благоговѣйно[536] многопочтенный разсудный числомъ можетъ ли[537] обрѣсти въ словѣ І҃съ Христосъ.—Сугубствуя[538] Богъ и человѣкъ благословляется[539]; но[540] единъ Николае Ласкосъ[541] назади или вспять во іермосахъ[542] старыхъ, гдѣ полагаетъ на всѣй тайнѣ благословенія жъ[543] мир-

---

Варіанты: [519] реки *Ун.1, Ув.1, Б3*; рекиі *Н.*—[520] истинно *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[521] арменом *С1 и 2, ИП2.*—[522] веденіи *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[523] показуяй *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[524] дѣломъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[525] і *нѣтъ Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2*; ниже *Т.* — [526] которіи сопротивствуютъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н;* которіи *С1 и 2, ИП2.*—[527] блистание *С1 и 2, ИП2.* — [528] но созданіемъ креста *Ун.1, Ув.1, Б3, Н;* но со знамениемъ *С1 и 2, ИП2.*—[529] лѣпо *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, Т.*—[530] поякося (поякосѣ *Б3*) глаголетъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2*; но якося *Т.*—[531] на толико персты (пр҃ты *Б3*) и Германъ *Ув.1, Б3.*—[532] пре҃стый и *Н.*—[533] святою о *Ун.1, Ув.1, Б3;* о *Н, С1 и 2, ИП2, Т.*—[534] в малѣ познанѣ, но яко *Т.* — [535] благословляетъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[536] благоговѣйной и *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2*; *вст.* и *Т.* — [537] можется *Ун.1, Ув.1, Б3, Н*; можетца *С1 и 2, ИП2*; ли *нѣтъ Т.* — [538] сугубствуяй *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2* —[539] благословляетца *С1 и 2.*—[540] *вст.* и *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2, Т.* — [541] Миласколъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н*; Милакъсосъ *С1 и 2, ИП2*; и Ласкосъ *Т*; на назадъ *Ув 1.*—[542] ирмосахъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2, Т.*—[543] мирскій же и (и *нѣтъ Т*) невѣсто *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2, Т.*

б) *Л. 40 об. ркп. В.*

в) *Л. 41 ея же.*

скихъ и не вѣста покланятися и благословити, что быти не во[541] истиннѣ. И яко не истинна проповѣдуютъ, дадутъ покой[545], да поставитъ я[546] поученіе знаменіе креста цѣло и нераздѣлно; яко назпамена[547] Домаскинъ студійскій[548] в наказаніи. кое твореніе ради креста пиша і истинствуя совокупителный обычай церковный [восточный][549], который[550] ипався[155] в Руссіи росыовъ[552], но преждѣ у матери церкви[553] і полатѣ[г)] царя Христа і[551] Іерусалимѣ. Да смотримъ и видимъ, якоже творитъ патріархъ іерусалимскій крестъ[555],—антиохійскій, которой пріятъ христіанству имя христіанпиновы[556], имя Христово,—Александрея судія всего свѣта,—цареградскій[557] всего мира патріархъ. И тогда аще ли сровнявъ[558] части и члены со главою церковною, — потомъ да не будетъ прѣніе).

(Аще ли речетъ кто[559], что за нужду имѣепи, аще сотворится[560] крестъ тако[561], како чюдо не разрѣшится[562] другимъ чудомъ? Еще[563] изглаголю намъ[564], что да будетъ, яко хощу творити і азъ крестъ рукою лѣвою, и да сотворю толико на челѣ[565] аріянской[566], не изволяше[567] едино естество[568], но глаголя подобное[569] естеству.

Варіанты: [544] по *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[545] яко да поставится поученіе знамепія *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[546] се поученіе *Т.*—[547] незнамена *Т.*—[548] студитскій в казапіи (*надъ строкой еще приписано:* по *Н*) кое творенія *Ун.1, Ув.1, Б3, Н;* студитскій *Т;* студитцкій в казаніи *С1 и 2, ИП2.*—[549] восточной *нѣтъ въ ркп. В, Т; есть Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[550] не знается въ Русіи росовъ попрежде *Ун.1, Ув.1, Б3, Н;* назадъ ся въ Русіи россовъ (росъ сов *ИП2*), но прежде *С1 и 2, ИП2.*—[551] пався *Т.*—[552] разсудно прежде *Т.*—[553] церквы *Ун.1, Ув.1, Б3, Н;* церквіи *С1 и 2, ИП2.*—[554] і *нѣтъ Ун.1, Ув.1, Б3, Н;* і Ерусалимъ да видимъ *Т.*—[555] креста *Б3.*—[556] христіяпови *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2;* имя христіанииновы *нѣтъ Т.*—[557] Цареградъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[558] сровняхъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2;* словяпях *Т.*—[559] і то што за пужу имѣепы *Т.*—[560] сотворитца *С1 и 2, ИП2.*—[561] и тако *Ун.1, Ув.1, Б3, Н;* и како *Т;* яко и тако *С1 и 2, ИП2.*—[562] разрѣшитца *С1 и 2.*—[563] аще *Н.*—[564] и азъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2;* ибо аз что будетъ *Т.*—[565] началъ *Ув.1, Б3;* началѣ *Ун.1, Н.*—[566] Арпя, кой *С1 и 2, ИП2;* аріянское *Т.*—[567] соизволяше *Ун.1, Ув.1, Б3, П, С1 и 2, ИП2.*—[568] естественно, глаголя *Т.*—[569] подобно *С1 и 2, ИП2.*

г) *Л. 41 об. ркп. В.*

П к Русіе[570] сіе[571] не разсуждает[572],д) по едино раздѣленіе. О семъ яко речемъ, яко Духъ Святый исходитъ[573] чрезъ Сына или от Сына[574] і еще[575] колико помѣшаніе ся сотвори въ церкви восточной и на западнѣй[576]. Посемъ днесь остави, да исполняемъ со Григоріемъ[577] благословеннымъ богословомъ, яко едина вещь мала[578] не есть мала, аще впидетъ въ велію[579], понежъ і[580] ересь от малаго ся зачинаетъ и на великом ся скончевается[581]. При сихъ подобаетъ преждѣ, да предткнемъ[582] зачинанія и жилы, еже суть первыя, да не[583] содѣлается без свидѣнія[584] образъ[585] седми главами, что ся речет ересь совершена[586] у[587] истиннѣ[588] нашей церкви).

(Іюня въ 6-й[589] день черной попъ патріархов Іоасафъ и прочіи[590] греки старцу Арсенію говорили[591]: не добро дѣлают на Москвѣ, что въ е) другой[592] крестятъ христіянъ ж)).

(П[593] старецъ Арсеній говорилъ: у насъ кто правымъ крещеніемъ крещенъ, того[594] в другія[595] не крестятъ).

Варіанты: [570] и к Русп ѥ не *С1 и 2, ИП2.*—[571] сіе *нѣтъ Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[572] нп *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2, Т.*—[573] походитъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2*; приходитъ *Н*; і походит *Т.*—[574] *Въ ркп. С2 сперва было написано:* Сына, *но потомъ поправлено на:* Отца.—[575] аще *Т.*—[576] и западной *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[577] бг҃оловеспымъ, яко *Т.*—[578] почесть мала *Ун.1, Ув.1, Б3, Н*; не чт҃ь. Аще *С1 и 2, ИП2.*—[579] великую *Т.*—[580] си рѣчь *Т.*—[581] скончаваетъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[582] престанем *Т*; прежнемъ зачинаніемъ и жиды, яже *Ун.1, Ув.1, Б3, Н*; претнемъ *С1 и 2, ИП2.*—[583] не *нѣтъ Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[584] видѣнія *Т.*—[585] *вст.* съ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[586] совершенна *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2, Т.*—[587] у *нѣтъ С1 и 2, ИП2.*—[588] истиннѣй *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1.*—[589] 5-й *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[590] Пасавъ *Т*; Иосаѳъ и с нимъ прочіи *А, Б1, Г.*—[591] сице: Арсеній! Не добро у васъ на Москвѣ дѣлаютъ *Б1, А, Г.*—[592] в другіи *Б1, А, Г*; в другие *Т.*—[593] и *нѣтъ Б1, Т, А, Г.*—[594] того ради *Ув.2.*—[595] в другое *Б1, А, Г*; в другой *Ун.1, Ув.1 и 2, Б3, С1*; другой *С2, ИП2*; в другореть *Н*; в другие *Т.*

д) *Л. 42 ркп. В.*

е) *Л. 42 об. ея же.*

ж) *На поляхъ:* в другой христіян крестятъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*

(Іоасафъ говорилъ[596]: римлянъ і ляховъ у васъ в другой[597] крестят).

(Арсеній говорилъ: римлянъ и ляховъ потому у насъ крестятъ, что они[598] миромъ не помазуются[599] и не погружаются, но обливаются и покропляются[600]).

(Іоасафъ говорилъ[601]: ино было недокончанное исправить[602], а не совершенно[603] во всемъ в другой[604] крестить).

(Арсеній говорилъ: писано[з] есть[605]: *еретическое крещеніе пьсть крещеніе, но паче оскверненіе*[606]; того ради у насъ[607] совершенно крестятъ сретиковъ[608]).

(Іоасафъ говорилъ: да что[609] насъ, грѣковъ, не крестятъ? А[610] мы обливаемся[н] же, а не погружаемся[і] в купели, мы[611] такъ изъначала приняли[612]; у насъ то[613] и погруженіе имянуется, что трижды крещаемаго[614] возводитъ [и низводитъ][615], егда воду льетъ[616] на него). (Арсеній говорилъ: есть[617] такъ у[618] васъ[619], грековъ, и волохъ,

---

Варіанты: [596] *вст.* мы слышимъ *Б1, А, Г.*—[597] *в* другія *Б1, Г*; в другие *Т*; в другіи *Л.* — [598] онѣ обливаются (обливаютъ *Б1, І*), а не погружаются и миромъ не помазуются, но покропляются только. Арсеній (Іоасавъ *Б1, Г*)говорилъ: есть (*вст.* у насъ *Б1*) во святомъ писаніи писано, что еретическое *А, Б1, Г.*—[599] но покропляются *Т.*—[600] ино было *Т.*—[601] говорили *Ун.1, Ув.1*; ино бы *Ун.1, Ув.1, Б3, Ш.* —[602] исправили *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[603] *Въ ркп. В это мѣсто такъ написано*: совершено но по всемъ.—[604] в другие *Т.*—[605] писано есть *нѣтъ Ув.2.*—[606] осквернения и того *Б1, Г, А.* — [607] крестятъ совершенно ихъ. Іоасавъ *Б1, А, Г.*—[608] ихъ *А, Б1, Г.*—[609] да что у васъ насъ, грековъ, въ другіе не крестятъ? И мы въ крещеніи обливаемся, а не *Б1, А, Г.*—[610] и мы *Ун.1, Ув.1 и 2, Б3, Н, Т, С1 и 2, ПП2.*—[611] толко мы тако *Б1, Г, А.*—[612] пріяли и держимъ; а у насъ *Б1, А, Г.*—[613] то именуется и погруженія, что *Б1, А, Г.*—[614] на крещаемаго святитель руку возводитъ *Б1, А, Г.* —[615] и низводитъ *нѣтъ въ ркп. В и Ув.2; есть въ ркп. Ун.1, Ув.1, Б1 и 3, Н, Т, С1 и 2, ПП2, А, Г.* — [616] льютъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ПП2.*—[617] естьли *А.*—[618] у *нѣтъ Ув.2.*—[619] у насъ васъ *Т*; у васъ (насъ *Б1, Г*) на Москвѣ увѣдаютъ (*нѣтъ этого слова Б1, Г*), что насъ грековъ, и валоховъ, и сербовъ, и болгаровъ не покрещеваютъ (не перекрещиваютъ *Б1, Г*) и потому такъ у насъ (что *Б1, Г*), мы, не вѣдая про васъ, и чаяли, что вы творите *А, Б1, Г.*

з) *Въ Филаретовскомъ изложеніи, напечатанномъ въ Іосифовскомъ Потребникѣ.*

н) *На поляхъ*: зри *Т.*

і) *Л. 43 ркп. В.*

и сербовъ[619] и болгаръ не крестятъ у насъ[620] потому, что[621] мы чаяли[622], вы творите у себя по преданію святыхъ апостолъ[623] крещеніе; а нынѣ[624] есть ли свѣдают про[625] ваше обливаніе, станутъ и[626] васъ совершенно крестить, а кто не захощетъ крестится совершеннымъ крещеніемъ, ино[627] таковаго[628] у насъ и[629] гречина и[629] въ церковь не пустятъ[630]).

(Іоасафъ говорилъ: не статное дѣло, что насъ[631] крестить.— Не гораздо то у васъ дѣлают, о томъ[632] патріархъ хочетъ писать ко всем четыремъ[633] к) патріархамъ[634]; и согласяся[635], будетъ[636] о томъ писать к Москвѣ к государю и[637] патріарху).

(Арсеній говорилъ: будетъ добро станутъ[638] писать патріархи,— [послушаютъ[639]]; а есть ли не добро,—ино на Москвѣ и четырехъ патріарховъ[640] не послушаютъ, знают[641] у насъ древнѣе преданіе святыхъ апостолъ и святыхъ отецъ и бес четырехъ патріархов)[642].

Варіанты: [619] сербихъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[620] у насъ *нѣтъ Т.*— [621] что *нѣтъ въ ркп. Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[622] чаем *С1 и 2, ПП2.*— [623] и креститеся въ три погруженія и естьли у насъ свѣдаютъ *А, Б1, Г.*— [624] не *Ун.1, Ув.1, Б3;* нынѣ *нѣтъ Н.*—[625] про ваша обливанія, у насъ и васъ станутъ совершенно *Б1, А, Г.*—[626] *вст.* от *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[627] и таковаго *Б1, А, Г.* — [628] таково *Ун.1, Ув.1 и 2, Б3, С1 и 2, ПП2.* — [629] и *нѣтъ Ун.1, Ув.1 и 2, Б3, Н, Т.*—[630] не попустятъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н;* не въпустятъ *А, Г.*—[631] *вст.* снова *Б1, А, Г.*— [632] *вст.* нашъ *Б1, А, Г;* потому *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[633] тремъ *А, Б1, Г.*— [634] с ними согласися *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[635] согласуяся (согласяся *Б1, Г*) четырѣ будутъ *А, Б1, Г.*—[636] будутъ *Ун.1, Ув.1 и 2, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*— [637] *вст.* къ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[638] станите писать, ино послушаютъ; а станите писать противно святымъ апостоломъ, и на Москвѣ о томъ и четырехъ патріарховъ не послушаютъ, знаютъ на Москвѣ древнее преданіе, како предано святыми апостолы и отцы, и безъ четырехъ патріарховъ *А, Б1, Г.*—[639] *опущено это слово въ ркп. В; есть въ ркп. Ун.1, Ув.1 и 2, Б3, Н, С1 и 2, ПП2;* патріархъ послушаетъ *Т.*—[640] и четырехъ патріарховъ *нѣтъ въ ркп. Ун.1, Ув.1, Б3, П.*—[641] знаютъ *нѣтъ Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[642] *вст.* какъ опишутъ о чем *Ун.1, Ув.1, Б3, Н. Далѣе въ сихъ рукописяхъ* (*Ув.1, Ун.1, Б3, П*) *пропускъ 2-хъ строкъ, именно прямо читается:* и Арсеній говорилъ: для чего.

к) *Л. 43 об. ркп. В.*

(Л. 64) Насаоъ гов(орилъ: невозможи)о не послушат(ь) четырехъ патри(арховъ[643]), какъ отпишут о чомъ.

Арьсеней говорил: д(ля[644] чего) невозможно[645]? Папа[л)] былъ[646] и[647] головной у четыр(ехъ патрі)арховъ, да[648] се нынѣ не слушаютъ его.

Насаѳ говорил[м)]: папа[649] еретикъ, потому не слушаютъ[650] его.

Арсеній говорил: а и то[651] неправославное жъ дѣло, что[652] святіи апостоли и святіи отцы велѣли крестит(ь) в три погруженіи[653], а четыри[654] патриархи обливаютъ[655], а иныя[656] и покропляютъ[657] вмѣсто погруженія; и то[658] папиной ж ереси часть.

Насао[659] же говорил: да какъ вамъ не послушать[660] четырех патриарховъ? Кого же вамъ[661] слушать?

Арсеній говорил: ест ли[662] по святых отецъ преданію станутъ писать, послушаютъ; а не по преданію[663], ино[664] не послушаютъ. Могутъ[н)] на Москвѣ и четырехъ патриарховъ откинуть, якож и папу, ест ли[665] онѣ не православны будутъ. Писано[666] есть во свя-

---

Варіанты: [643] о чемъ не станутъ писать. Одинъ или четырѣ—кое болше? Арсеній *А, Б1, Г.*—[644] для ради чего *Б1, А, Г.*—[645] не послушати. Папа и головной (главной *А) Б1, А, Г;* патріарху былъ головной у *Ув.1, Ун.1, Б3, Н.*—[646] был *нѣтъ Т, Ув.2.*—[647] и *нѣтъ С1 и 2, ИП2.*—[648] да и его нынѣ не послушаютъ. Насаѳъ *Т;* да аще неправославенъ—не послушаютъ. Поасаѳъ *А, Б1, Г.*—[649] папа де *Н.*—[650] не послушаютъ *Б1, А, Г, Ув.2.*—[651] то де *Б1, А, Г.*—[652] что святіи отцы *Ун.1, Ув.1 и 2, Б3, Н, Т, С1 и 2, ИП2;* что творите противно святымъ апостоломъ и отцѣмъ; онѣ повѣлѣли *А, Б1, Г.*—[653] погруженія, а четыре *Ун.1, Ув.1, Б1 и 3, В, Н, Т.*—[654] наши *Б1, А, Г.*—[655] обливаются *Ув.2.*—[656] и *нѣтъ Б1 и 3, А, Г, Ув.2.*—[657] покропляются *Ув.2.*—[658] *вст.* будетъ *А, Б1, Г.*—[659] Поасаѳъ говорилъ: Арсеній! Скажи намъ: не слушать четырехъ патріарховъ. А кого-жь вамъ будетъ слушать *Б1, А, Г.*—[660] слушать *Т.*—[661] *вст.* и *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[662] *вст.* патріархи *Б1, А, Г.*—[663] пишутъ не *Б1, А, Г.*—[664] ино *нѣтъ Т.*—[665] а естли они *Н;* аще будетъ неправославный. Пишетъ во святомъ евангеліи: *аще Б1, А, Г.*—[666] писано есть *нѣтъ Ун.1, Ув.1, Б3, Н, Т, С1 и 2, ИП2.*

л) *На поляхъ:* папа в Рыме *Н.*

м) *Въ Архивской рукописи это слово приписано надъ строкою Сухановымъ.*

н) *На поляхъ:* могут на Москвѣ и четырех патріархов откинут(ь), якоже и папу *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*

томъ евангилиі[667] Христовѣ: *аще око твое*[668] *соблажняет*[o], *истни*[669] *е; аще рука*[670] *илі нога твоя*[671] *соблажняетъ*[672], *отсецы ю*[673]. *Лучше*[674] *бо ти есть слѣпу или (хрому вн)ити во царство небесное, нежели(ли*[675] *двѣ*[676] *очи и руцѣ и)мущу, лишену*[677] *быті царства н(ебеснаго.* И то Христово сло)во толкуютъ[678] отцы не о очах (и рукахъ и ногахъ), но о сродниках и о друз(ѣхъ[679]; сирѣчь) отецъ или мати или братъ и[680] с(ест)ра и[681] др(угія[682] собла)жняютъ тя в вѣре, отсецы[683] ихъ, (сирѣчь[684] откинь[685]) их от себѣ[686] или отстань от них; лу(чьше)[687] ти есть единому жити[688] без отца и без[689] матери и без сродникъ в законѣ, нежели с ними[690] внѣ закона.—Такожь и то. Ест[691] ли четыре патриархи неправославны будут и соблазнъ намъ чинить[692] своею[693] слабостию учнут[694],—мы на Москвѣ живемъ и об одном своем патриархе[n] и[695] с митрополиты и[696] архиепископы и [697] епископы. (Л. 65) То вед(ь)[698] вамъ греком не можно ничего дѣлат(ь)[699] без четырех патриархов своих, потому что в Цареграде был царь

Варіанты: [667] пишетъ: *аще Т.*—[668] тебе *Б1, А, Г.*—[669] исткни *В, Т, С1 и 2, ПП2*; исткни, *а на поляхъ:* избодя *Ун.1, Б3; послѣднее чтеніе въ ркп. Ув.1; та же выноска въ ркп. П.*—[670] *вст.* твоя *Ун.1, Б1 и 3, Ув.1, П, Т, А, Г.*—[671] твоя *нѣтъ Б1, Т, А, Г.*—[672] *вст.* тя *Ун.1, Б1 и 3, Ув.1, Н, Т, А, Г.*—[673] е *Т.* — [674] лутче *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, Т*; лутши ти слепу быти есть и хрому внити *Б1, А, Г*; лутче ти есть слѣпому или хромому *Т.* — [675] нежили обѣ очѣ и руцѣ, лишену *Б1, А, Г.*—[676] двѣ *нѣтъ Т.*—[677] имуще лишени *В.*—[678] святіи отцы *Б1, Т, А.*—[679] друзьяхъ *Б1, А, Г.*—[680] или *Ун.1, Б1 и 3, Ув.1, Н, Т, А, Г.*—[681] или другіи *Б1, А, Г* (ины); или други ихъ *Т.*—[682] другъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ПП2*; други *Ув 2.*—[683] отцы *Ув.1, Ун.1, Б3.* — [684] отсецы ихъ сирѣчь *нѣтъ Ув.2.*—[685] откунь ихъ или отстани от нихъ, лутше *Б1, А.*—[686] от себѣ *нѣтъ Т, Г, Ув.2.* — [687] лутче *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, Т.*—[688] жыти... жывем... *Т.*—[689] безъ *нѣтъ Б1, А, Г.*—[690] не в законѣ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, Т*; беззаконно (без закона *Г*) погибнути. Такоже *А, Г, Б1.*—[691] аще и четырѣ *Б1, А, Г.*—[692] чинить, *и на поляхъ выноска:* наносятъ *Н.*—[693] своею *нѣтъ Ув.1*; свею *Б3.*—[694] лутше не покарятися, а мы на *Б1, А, Г*; а мы *Т.*—[695] и *нѣтъ Ун.1, Ув.1, Б3, Н*; с *нѣтъ Б1, Т, А, Г.*—[696] и со *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ПП2.*—[697] и съ *Ун.1, Ув.1, Б3.*—[698] весь *Б1, Г*; вѣть *А.*—[699] дѣлать *нѣтъ Б1, А, Г*; здѣлать *Н.*

---

o) *Въ Архивской рукописи поправлено вмѣсто*: соблажняло (?).

n) *Въ Архивской рукописи написано было сперва*: о одно свое; *надстрочныя буквы* б, м *и* м *приписаны Сухановымъ.*

благочестивой едии под сонцем[700] и онъ учиніл 4-х патриархов да папу в первых; и тѣ патриархи былі в одном[701] царьствні[702] под единымъ[703] царемъ и на соборы збиралис(ь) патриархи[704] по его царскому изволенію. А нынѣ вмѣсто того царя[705] на Москвѣ государь царь благочестивой, во всей[706] подсолнычной[707] един[708] царь[709] благочестивой,—и царство[710] христіянское у[711] нас Богъ прославіл. И[712] государь царь устроил у себя в своем царстве вмѣсто папы (патріарха) в царьствующем граде Мо(сквѣ, идѣже[713] и самъ царь,—а въ)мѣсто ваших четырех патри(арховъ устроилъ[714] на госуда)рьственых мѣстех[715] че(тырехъ митрополитовъ; ино[716] намъ мочно) и без четы(рехъ) патриархов (вашихъ править законъ Божій, запеже) нынс у нас[717] (глава) православи(я — царь благочестивый).—(Л. 66) Ведь патриархъ (зовется потому[718], что) имѣетъ под собою митрополитов[719], (ар)хиспископовъ[720] и епископов—потому патриархъ. А вашъ патриархъ александрійской над[721] кемъ будетъ патриархъ? Толко всего[722 р)] у него двѣ церкви во всей его епархіі, а не имѣетъ под собою ні единаго митрополита и архіепископа и епископа[723]. Над кимъ он будетъ патриархъ?

Старецъ[724] же Арсеній говорил[725] грекомъ: вы говорите, что

Варіанты: [700] солнцемъ *Б1 и 3, В, Ув.1, Н, Т, С1 и 2, А.*—[701] во единомъ царствѣ при древномъ царѣ и на соборъ *Б1, А, Г.*—[702] царствѣ *В, Ун.1, Ув.1, Б3, Н, Т, С1 и 2, ПП2, Г.*—[703] по древнемъ царѣ *Т.*—[704] *вст.* при древномъ царѣ *Б1, А.* — [705] *вст.* у насъ *Б1, А, Г.*—[706] во всемъ подъсолнечной *Ун.1, Б3, Н.*— [707] подсолнечной *В, Ув.1, Т, С1 и 2, ИП2, А, Г.*—[708] единъ сіяетъ и царство его христіанское Господь Богъ прославилъ. А онъ государь *Б1, А, Г.*—[709] царь благочестивой и *нынѣ Т.*—[710] *вст.* его *В, Т.*—[711] и у *Т.*—[712] и *нынѣ Т, С1 и 2, ПП2.*—[713] идѣже пребываетъ самъ *Б1, А, Г.*—[714] *вст.* государь *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ПП2.*—[715] мѣстахъ *Б1, С1 и 2, ПП2, А, Г.*—[716] и на томъ мощно *Б1, А, Г.*—[717] царь благочестивый, потомъ и святители. А патриархъ *Б1, А, Г.*—[718] потомъ, что отцемъ начало, имѣетъ *Б1, А, Г.*—[719] митрополиты и архіепископы и епископы потомъ онъ, патріархъ, зовомъ. А вашъ *Б1, А, Г.*—[720] архіепископъ и епископъ *В.*—[721] надъ нимъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[722] все у него подъ властію двѣ церкви *Б1, А, Г.* —[723] то надъ кемъ будетъ онъ *Б1, А, Г.*—[724] и паки Арсеній говорилъ: скажитѣ мнѣ греки вы, что мы *Б1, А, Г.*—[725] что мы *Т.*

р) *Ibid. написано сперва было*: всегда; *исправлено Сухановымъ.*

мы крещеніе[с)] от васъ[726] приялн, а не такъ,[727] какъ вы креститеся рукою, крестимся. Ино[728] чемъ вам тѣмъ величатися или укоряти нас,—скажите мі?[729] Егда[т)] папа римской благочестивъ[730] былъ[731], то[732] онъ не нети[733] чювствъ началное и головное[734] былъ чювъство[735] зрѣніе; а егда то зрѣніе тускомъ заволокло, сирѣчь сресию и расколомъ церьковнымъ папа помрачился[736] и[737] свѣта видѣті право не можетъ, то[738] четыри чювства, сирѣчь патрнархи. и без зрѣнія[739], сирѣчь и[740] без папы, живутъ[741].Такоже и мы можем[742у)] нынѣ и без вашего ученія быть[743].—Или папа егда благочестив былі[744] в то врѣмя которыхъ крестил, могут ли тѣ[745] нынѣшняго папу слушат(ь) или[ф)] ни[746]? И хотя нынѣшней папа тѣмъ над ними[747] і[748] возноситис(ь) будетъ, и[749] ихъ укорят(ь) станетъ, что оне крестили(ся от Риму, а) его нынѣ не слушают,—(то[х)] [не[750]] могутъ ли[751] ти[752] отвѣщати: *врачу*[ц)],

---

Варіанты: [726] *вст.* грековъ *Б1, Т, Д, Г, Ув.2.* — [727] такъ крестимся рукою, какъ мы крестимся; ино чемъ вамъ, грекомъ, темъ *Б1, Д, Г.*—[728] ина чем *Н.*—[729] скажити намъ *Б1, Д, Г;* скажыте же ми *Т.*—[730] благочестивой *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[731] бывъ *Ув.2.*—[732] и онъ отъ пяти *Б1, Д, Г.*—[733] и пять чювствъ началное бл҃гословное (бг҃ословное *Ун.1, Б3, Н*) бывъ чювство зрѣніе *Ув.1, Ун.1, Б3, Н.*—[734] главное *Д.*—[735] чювства, сирѣчь зреніе, и егда *Б1, Д, Г;* чювство, но егда *Ув.2.*—[736] помрачився *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[737] *вст.* по нынѣ *Б1, Д, Г.*—[738] тако и четыре чювства, сирѣчь ваши патрнархи, безъ *Б1, Д, Г.*—[739] бе зренія *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, Т, ПП2.*—[740] и *нынъ Ун.1, Б1 и 3, Ув 1, Н, С1 и 2, ПП2, Д, Г.*—[741] живутъ без вашего ученія. Егда папа благочестивъ *Б1, Д, Г.*—[742] живемъ *Т.*—[743] быть *нынъ Т.*—[744] и во время *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[745] тѣ и *Ун.1, Б3, Н;* тѣ вѣрніи *Б1, Д, Г.*—[746] хотя и станетъ тѣмъ над ними возносится будетъ и ихъ *Б1, Д, Г.*—[747] возносится *В.*—[748] и *нынъ Ун.1, Ув.1 и 2, Б3, Н, Т, С1 и 2, ПП2.*—[749] или *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[750] не *есть въ ркп. Ун.1, Ув 1 и 2, Б3, Н, С1 и 2, ПП2, Д, Г; въ ркп. В нынъ.*—[751] ли *нынъ Д.*—[752] тіи *Б1, Н, С1 и 2, ПП2, Д, Г; вст.* ему *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ПП2, Д, Г.*

с) *На поляхъ:* крещеніе от васъ ирнияли *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*

т) *Тоже:* егда папа римскій благочестивъ былъ, то он и 5 чювствъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*

у) *Тоже:* можем нынѣ и без вашего ученія быт(ь) *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*

ф) *Въ Архивской рукописи вмьсто* или ни *сперва было написано:* и паки (?)

х) *Л. 46 об. ркп. В.*

ц) *На поляхъ:* врачю исцѣлися самъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*

исцѣлися самъ. Сирѣчь[753] очисти свое зрѣніе, и возри право[754] и пріими вѣру ту жъ, которую первіе[755] благочестивые папы держали, от[756] нихъ же мы вѣру приняли[757],—и тогда хвалися[758] над нами[759], что мы от васъ крещеніе[760] приняли[757] и мы[761] будемъ тебѣ за главу[762] пріимати.—Такоже и мы вашимъ вопросамъ отвѣтъ даемъ: всуе вы хвалитеся тѣм, что мы[763] от васъ крещеніе приняли[757]. Мы крещеніе[760] приняли[757] от апостола Андрея, какъ[764], по Вознесеніи Господни, пріиде[765] апостолъ Андрей в Византію, и оттуду Чернымъ[766] моремъ шелъ до Днепра и Днепромъ[ч)] вверхъ до Кіева, а[767] от Кіева даже[768] и до великаго Новаграда; и ходя[769] тѣмъ путем, ученіе свое о вѣрѣ Христовѣ распростиралъ[770], а ины́хъ крестилъ, а въ Кіевѣ будучи[771], крестъ воздвигнулъ, якоже пишетъ в книгѣ о[772] правой вѣрѣ).—(Л. 67) Потомъ[773] сосланъ былъ от Нерона царя римского въ заточение Климонтъ папа римский в Корсун(ь), еже нын̀е зовется Крым; и онъ, будучи в Корсуни[774], своимъ ученіем[775] корсунян[776] в вѣру привелъ и крестилъ, и ту[777] и преставілся. А

Варіанты: [753] прежде очистися самъ свое *Б1, Г, А.*—[754] пряво на вѣру и пріими туже, которын первын благочестивын *Б1, А, Г.*—[755] первыя *Ун.1, Ув.1 и 2, Б3, П, Т, С1 и 2, ПП2.*—[756] и от *Б1, А, Г.*—[757] пріяли *Ун.1, Ув.1 и 2, Б3, П, Т, С1 и 2, ПП2, А, Г.*—[758] похвалися *Б1, Т, А, Г*; хвалилися *С1 и 2.*—[759] ними, а что *А, Б1, Г, Ув.2.*—[760] крещенія *Б1, А, Г.*—[761] мы тебе за гласъ пріимати будемъ. Такожь и мы вашемъ вопросамъ, за помощію Божію, отвѣтъ дадимъ: всякую вы собою хвалитеся, что мы от васъ *Б1, А, Г.*—[762] за глазъ *Т.*—[763] *ест.* бутто *Ун.1, Ув.1 и 2, Б3, П, С1 и 2, ПП2.*—[764] *вст.* онъ *Б1, А, Г.*—[765] пріиде Андрей Византію и оттуду пойде Чернымъ моремъ до Непра *Б1, А, Г.*—[766] Чермнымъ *Т.*—[767] и отъ *Б1, Т, А, Г.*—[769] даже до великова *Б1, Т, А, Г.*—[769] *Въ ркп. В описка:* хотя.—[770] распространялъ *А*; распространилъ *Б1, Г*; простиралъ *Ув.2.*—[771] и церковь воздвиглъ *Ун.1, Ув.1 и 2, Б3, П, С1 и 2, ПП2.*—[772] о *нѣтъ Б1, Г.*—[773] и потомъ святый Андрей сосланъ в заточение (в заточеніи *Б1, Г*) от Нерона царя римскаго; Климентъ (Климантъ *Б1, Г*)же ученикъ святаго апостола Андрея и от него поставленъ бысть в Римъ, той нечестивымъ царемъ сосланъ бысть въ заточение (в заточеніи *Б1, Г*) въ Корсунь идѣже нынѣ зовется. И онъ будучи въ Корсуни (*вст.* со *Б1, Г*) своимъ учеником многихъ въ вѣру привѣлъ и ту преставися (приставися *Б1, Г*) Климентъ; а Петръ *А, Б1, Г.*—[774] Корсуне *Ун.1, Ув.1, Б3, П, Т.*—[775] с своим учеником *Т.*—[776] Корсунь *Ув.2.*—[777] тутъ *Ун.1, Ув.1, Б3, П, Т, С1 и 2, ПП2.*

ч) *Л. 47 ркп. В.*

Климонтъ папа—ученикъ[778] Петра апостола и поставленъ бысть имъ (въ Римѣ; и[779] былъ одинъ па)па в Римѣ[780]. А Петръ(апостолъ[781]—братъ Андрею апосто)лу, которой, будучи (у васъ, и к намъ пришел. И великій[782] князь Вла(димеръ[ш]) крестилъся в Корсуни от[783] тѣхъ христіянъ), которы(я от Климента крещенны; и мощи)[щ][784] Климен)товы ис Корсун(и взялъ Вла)димеръ к себѣ въ Кіев и митрополита і весь освященныі[785] чинъ.—И[786] мы[787] какъ приялі вѣру и крещение от апостола Ондрѣя,[788] такъ[789] и держимъ: крестимся[790] даж и до нынѣ по их 50-му правилу в купели в три[ъ]) погруженні[791ы]) и их правило[792] блюдем[793] твердо. А вы, греки, апостольского[794] правіла не храните: в купѣли в три погруженні[795] нынѣ не крѣститеся, но[796] по новому римъскому уставу облівается[ь]) и покропляетеся[797]. И по сему[798] знатно, что мы крещеніе[799] от апостолъ

Варіанты: [778] ученнем *Н.*—[779] и былъ одинъ папа в Римѣ *нѣтъ Т.*—[780] папа в Римѣ *написано на поляхъ въ выноскѣ Ун.1, Н.*—[781] *вст.* и *Б1, А, Г.*—[782] и великій *нѣтъ Б1, А, Г.*—[783] *вст.* же *Б1, А, Г.*—[784] мощи святаго Климонта Владимеръ къ себѣ в Кіевъ взялъ и *Б1, А, Г.*—[785] священной *Б1, А, Г.*—[786] такъ же и мы како *Б1, А, Г.*—[787] имъ *Ун.1, Ув.1, Б3, И.*—[788] Андрея *Б1 и 3, Ун.1, Ув.1 и 2, Н, Т, С1 и 2, ИП2, А, Г.*—[789] тако и по нынѣ держимъ и крестимся даже по днесь святыхъ апостолъ по ихъ 50 правилу в три погруженія, и ихъ *Б1, А, Г.*—[790] и крестимся даже и до днесь по *Ув.1, Ун.1, Б3, И.*—[791] погруженія *Ун.1, Ув.1, В, Б3, Н, Т, С1 и 2, ИП2, А, Г.*—[792] правилом *С1; въ ркп. С2 надстрочное* и *вычищено.*—[793] крепко и твердо *А.*—[794] апостольскихъ правилъ не храните и в три погруженія не креститеся, идѣти (и дѣете *А*) по римскому новому уставу *Б1, А, Г.*—[795] погруженія *Ун.1, В, Ув.1, Б3, Н, Т, ИП2;* погруженіе *Б1.*—[796] и по новому *Т.*—[797] посемъ знатно *Т.*—[798] по сей разни знатно *Б1, Г, А;* потому *Н.*—[799] пріяли отъ апостола Андрея, а не *Б1, А, Г.*

ш) *На поляхъ:* киязь) Владимер крестился в Корсуни *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*

щ) *Ibid.:* и мощи Климонтовы іс Корсуня взял Владимеръ к себе в Киев и митрополита *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*

ъ) *Ibid.:* в три погруженія по 50 правилу апостольскому *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*

ы) *Въ ркп. А подъ этимъ словомъ написано:* въ Жез. листъ 62. Прящица лис. 308.

ь) *На поляхъ:* обливаетеся и кропитеся *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*

приялі, а не от вас греков[800].—(Л.68) Явно обличаетъ вас греков[801] божественное писаніе, яко древняя злоба нова[802] благодать[803] быті не хощетъ. Тако і вы греки закоснѣли есте, живучи меж бусорманъ[804], и за стыд свой или гордост(и ради) не хочете[805] по(ви)нутися[806] дре(внему) отцу блаженному (Θеодориту и пр)очим, но[807] прави(теся новымъ своим) дасколом[808] Домаскином(иподьякономъ; а стараго пред)ания ника(кого[809] о томъ не пока)ж(ете) ни[810] Θеодорито(ва, ни иныхъ.— II) вы не токмо[811] крестное знамение по древнему преданию потеряли, но и самое крещение. Святіі апостоли написалі въ[812] 50-м своем[813] правиле: *аще епископъ*[ѣ] *или попъ крестит не в три погруженіи*[791], *да извержется*; також[814] і вси святіі отцы[815], послѣдуючи[816] сему[817] правилу, писалі[818], велѣли крестит(ь) в купѣли[819] в три погруженіи[820], а нихто[э][821] не написал[822] обливат(ь)[823]

Варіанты: [800] писано въ божественномъ писаніи, яко древняя *А, Б1, Г.* — [801] явно обличаетъ васъ грековъ *нѣтъ Т.* — [802] новая *Т;* быти благодать не хощетъ и не можетъ; тако и вы, греки, своимъ упрямствомъ закоснели, живучи *Б1, А, Г.*—[803] благодати *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[804] бусорманы *В;* бусурманствомъ и стыда ради и гордости не хощете *Б1, А, Г.*—[805] не хощете *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, Т, С1 и 2, ПП2.*—[806] повинятися *Т;* покаятися святымъ апостоломъ и святымъ отцемъ, но токмо правитися (толко правитеся *Б1*) темнымъ своимъ учителемъ (ученіемъ *Б1*) даскаломъ Дамаскиномъ иподьякономъ; а святыхъ отецъ преданія не покажите—ни Мелетиева, ни Феодоритова, ні иныхъ. Стыда ради своего также (тантѣ *Б1, Г*) не токмо что сложения руки крестному знамению по древнему писанию потеряли, но и самое лучшее крещение. А святіи апостоли *А, Б1, Г.*—[807] но и *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[808] дидосколомъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ПП2.*—[809] Никонова *С1, такъ сперва было написано и въ ркп. С2, но потомъ переправлено на* никакова.—[810] на *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[811] токмо что *Т, Ув.2.*—[812] вамъ въ *Ун.1, Ув.1 и 2, Б3, Н, Т, С1 и 2, ПП2.*—[813] своемъ *нѣтъ Б1, С2* (*вычищено*), *А, Г.*—[814] такожде, *Б1, А, Г.*—[815] отцы *нѣтъ Б1, А, Г.*—[816] послѣдующи *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[817] тому *Б1, А, Г;* тому сему *Т.*—[818] писали *нѣтъ Б1, А, Г.*—[819] в купѣли *нѣтъ Б1.* — [820] погруженія *Ун.1, Б1 и 3, В, Ув.1, Н, Т, А, Г.*—[821] никто по вашему не писалъ *Б1, А, Г.*—[822] писалъ *Т.*—[823] обливати или покроплятн *Ун.1, Ув.1, Б3, А, Н.*

ѣ) *Въ Архивской рукописи написано было сперва:* а҃плъ; *Сухановымъ исправлено на:* е҃пъ.

э) *На полях:* а никто ни написал обливати или покроплятн *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*

или покроплят(ь)[824]. Не сыщишь у вас в Грецыі і в Волохах ни единаго человѣка правым крещением крещена[825]. И говорите[826], покрывая свой стыд[ю)][827], что то[828] есть все одно—погружат(ь) или обливат(ь); и[829] святиі апостоли и святиі отцы того нигдѣ не написалі[830], что то[831] всѣ одно[832], но велѣлі погружат(ь). І вы мало не соединачілися[833] есте[834] с римляны.—Да вы ж и лѣта от Рожества Христова потерялі: пишете[835] в нынѣшнемъ во 158-м году от Рожества[836] 1650-й[837] год; і в том обличают[838] вас ваши ж греческия книгі, а повинутися[839] не хощете.—(А[я)] все то вамъ прилучилося[840] от римлянъ, занеже еллинскаго ученія[841] печатной дворъ[842] у себя не имате и книги вамъ печатаютъ в Венеціи[843] и во Англіи; и еллинскому писанію[844] ходите учитись въ Римъ и въ Венецію[845], и[846] даскалы[847] у васъ всѣ от тѣхъ наукъ приходятъ к вамъ и, тамъ опѣ будучи, яже[848]

Варіанты: [834] не сыщеши *Т;* и нынѣ у васъ въ Греціи и в Волохахъ не сыщеши ни *Б1, А, Г.* — [835] крещеннаго *П.* — [836] говоришъ *Б1.* — [837] и месите медъ со отравою, что то *А, Б1, Г.*—[838] тое есть все одно едино *Ув.1, Ун.1, Б3, Н.*—[839] а святіи *Ун.1, Б1 и 3, В, Ув.1, Н, С1 и 2, ПП2, А, Г.*—[840] не писали *Б1, А, Г.*—[841] то есть *С1 и 2, ПП2.*—[842] и нынѣ про васъ намъ мочно слышать, паче же и видѣть, что малымъ чемъ (нѣчемъ *Б1, Г*) не соединилися с римляны. Да по ихъ вы и лѣта отъ *А, Б1, Г.*—[843] соединилися *Т, В.*—[844] есте *нѣтъ С1 и 2, ПП2.*—[845] пишите *Ун.1, Б1 и 3, Ув.1.*—[846] *вст.* Христова *Ун.1, Б1 и 3, В, Ув.1, Н, Т, С1 и 2, ПП2, А, Г.*—[847] 1600 лѣтъ *Б1, А, Г, Т;* 1650 лѣто *С1 и 2, ПП2.*—[848] обличает *Н;* обличаютъ же ваши греческіи книги. Велико зло въ васъ: своимъ книгамъ повинутися *Б1, А, Г.*—[849] повинутся *Ун.1, Ув.1, Б3.*—[840] прилнуло *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ПП2;* случися (случится *Б1, Г*) от римлянъ, занеже у васъ и печатной дворъ еллинскаго ученія и тщанія вы у себя не имеите *А, Б1, Г.*—[841] и штанбъ (штанбы *С1 и 2, ПП2, Ув.2*) у себя *Ун.1, Ув.1 и 2, Б3, Н, С1 и 2, ПП2.*—[843] *вст.* и тщанія вы *Т.*—[843] Веницѣи *С1 и 2;* Виницѣи *ПП2, Ув.2;* въ Винеціи и во Англіѣи (*вст.* и *Т*) по еллинскому *Б1, Г, Т;* по еллинскому *А.*—[844] и дидаскалы ваши ходятъ *А, Б1, Г.*—[845] Виницѣю *Г, ПП2, Ув.2;* Венецы и от тѣхъ наукъ приходятъ к вамъ и тамъ опъ будучи *Б1.*—[846] и от тѣхъ наукъ *А, Г.*—[847] дидасколы *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С2, ПП2.*—[848] якоже *Ун.1, Ув.1 и 2, Б3, Н, Т, С1 и 2, ПП2, А, Г.*

ю) *Въ Архивской рукописи написано:* свѣты.

я) *Л. 48 об. ркп. В.*

въ коростовѣ[849] стадѣ и[850] здравая скотина окоростовѣетъ[851], тако и ваши даскалы[847] приходятъ к вамъ[852] изъ Риму и из Венеціи[853] всѣ шелудивы, якоже и Власій даскалъ[854] рекъ от науки римскихъ обычаевъ, и васъ) (л. 69) тому ж[855] учат; а вы их в(о всемъ) слушаете, по(тому что у васъ) своих наук нѣту еллинскому языку[856] и книгі от них[857] п(ріимаете)[858].—Прочее[859] ж реку, что у вас не было доброго[860], то все (к намъ[861] к Мос)кве перешло[862].

І архимариты говорили: а[863] что от нас к вам[864] перешло?

И старецъ Арсеней говорил: и все ваше начало к нам[865] перешло.

Паки архимаритъ говорилъ: скажи[866] нам имянно, что от нас[867] к вам перешло.

І Арсеней говорил: первое начало—был у вас царь благочестивый[868], а нынѣ нѣтъ[869]; і в то мѣсто воздвиг[870] Господь Богъ іна Москвѣ царя благочестиваго[871] и нынѣ у нас государь царь[872] великиі князь Алексѣі Михаілов(ичъ) всеа[873] Русиі самодержецъ, во всей под(солнечной) благочест(іем своимъ) сияет, яко солн(це[874] посреди земли[875], и во всемъ) ревну(етъ первому благочестивому царю Костянтину) великому, (церковь Христову[876] чисто[877] снаб-

---

Варіанты: [849] коростовомъ *Ун.1, Ув.1 и 2, Б3, Н, Т, С1 и 2, ИП2, А, Г.*—[850] и *нѣтъ Б1, А, Г;* иже *Т.*—[851] окороставаетъ *Б1, Г.*—[852] мощно слышать вашихъ дидаскалъ (даскалъ *Б1, Г*), якоже и Власій, все говорятъ от науки *А, Б1, Г.*—[853] Виницѣи всѣ же люди вы, якоже *Т.*—[854] дидасколъ *Ун.1, С2, ИП2;* Власидйда, скóль *Ув.1, Б3, Н.*—[855] тому *Б1, Г.*—[856] а еллинска языка не знаете и книги *А, Б1, Г.*—[857] *вст.* за прямыя *А, Г, Б1.*—[858] пріимлите *Б1.*—[859] прочіе же реку вамъ, что *Б1, Г;* кратче же *В; вст.* вам *А.*—[860] ни было до того *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[861] к намъ *нѣтъ Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[862] архимандритъ говорилъ *В;* и архимаритъ говорилъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, Т, С1 и 2, ИП2, А, Г.*—[863] а к вамъ къ Москвѣ что перешло *Б1, А, Г, Т* отъ насъ? И паки старецъ Арсеній говорилъ: первое ти скажу начало. Былъ *Б1, А, Г;* а *нѣтъ Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[864] к Москвѣ *В, Ув.2.*—[865] к нимъ *Б3.*—[866] скажите *ИП2.*—[867] васъ къ вамъ *Ун.1, Ув.1, Б3.*—[868] благочестивъ *Б1, Г.*—[869] у вас нетъ и того *Б1, А, Г.*—[870] воздвиглъ *Б1, Н, А, Г.*—[871] благочестива *Б1, Г.*—[872] царь благочестивъ самодержецъ во всей *Б1, А, Г.*—[873] всеа великия и малыя и бѣлыя Росіи самодержецъ и во всей подсолнышной *Т.*—[874] солнице *Н;* яко солнце *нѣтъ А.*—[875] земли всея *Б1, А, Г;* земли *нѣтъ Ув.2.*—[876] *вст.* по днесь *Б1, Г, А.*—[877] чисто *нѣтъ Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*

дѣваетъ, и от всяк)ихъ (ересей защищаетъ) чисто[878].—Паки скажу вамъ о второмъ)[879] нача(лѣ. Писано есть во второмъ вселенскомъ соборѣ величатися, сирѣчь украшати[880] церковными[881] утварми константинопольскому патріарху[882] второму по римъскомъ епископѣ, сирѣчь папѣ. И у васъ нынѣ: какъ и чемъ[883] величатися[e)] патріарху, якоже римскому[884] епископу? Не могутъ патріархи ваши по граду[г)] со кресты ходити, и на главѣ креста носити, и на церкви креста имѣти, и надъ мертвецомъ)[885] (л. 70) у церкви отпѣвать[886], и[887] по граду пести[888] или в колокола звонити и[889] на осляти ѣздить[890]; и нынѣ не токмо, якож римскому епископу, ему[891] величатися, но невозможно ему и против епископа московского величатися[892]. И в то[893] мѣсто у нас нынѣ на Москвѣ патриархъ[894] вмѣсто костянтинополского, не токмо[895] якож вторыі по римском величатъся[896], но якож[897] и первыі епископъ римскиі, спірѣчь якож[898] древніі и папа благочестивыі, церковною утварию украшается, занеж и клобук[а)] бѣлыі первого папы[б)] Силиверстра[899] римского[900]

Варіанты: [878] чисто *нѣтъ С1 и 2, ИП2*; непорочно. И паки еще скажу *Б1, А, Г.*—[879] о второмъ вселенскомъ соборѣ *Т, Б1, Г, А.*—[880] украшатися *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[881] церковными утварми *нѣтъ Т, Б1, А, Г.*—[882] *вст.* и быти *А, Б1, Г.*—[883] чему *Ув.2.*—[884] и римскому бискупу *Б1, А, Г.*—[885] мертвымъ *А.*—[886] отвѣвати *Т, А, Г.*—[887] и по граду нести или въ колокола звонити *нѣтъ А.*—[888] не ити *Т, Г, Б1.*—[889] или *Б1, Т, А, Г, Ув.2.*—[890] ехать *Ун.1, Ув.1, Б1 и 3, Н, Т, С1 и 2, ИП2, А, Г*; отъѣхать *Ув.2.*—[891] ему *нѣтъ Б1, А, Г.*—[892] а у насъ на Москьѣ *А, Б1, Г.*—[893] то *нѣтъ Т*; вмѣсто того *Ув.2.*—[894] не токмо вмѣсто константинопольскаго не якоже вторый по римскому величатися (не... величатися *нѣтъ А*), но якоже первый епископъ римскій *Б1, А, Г.*—[895] не токмо же яко *Ув.1.*—[896] величатися *Ун.1, Ув.1, Б3, Н*; величается *В, Т, С1 и 2, ИП2, Ув.2.*—[897] якож и первый епископъ римскій, сирѣчь *нѣтъ Н.*—[898] якож и древле папа *Ун.1, Ув 1, Б3, Н*; якоже и древній папа *Т, С1 и 2, ИП2, А, Г, Ув.2.*—[899] Селиверста *Б1 и 3, В, Ун.1, Ув.1, Н, Т.*—[900] римскаго (*вст.* иже *А, Г*) по апостольскому *Т, А, Г.*

е) *На поляхъ*: и чемъ величатися *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*

г) *Ibid.*: по граду со кресты ходити *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*

а) *Ibid.*: и клобук бѣлый перваго папы Селиверста на себе носить *Ув.1, Ун.1, Б3, Н.*

б) *Въ Архивской рукописи сперва было написано*: пыпы; *исправлено Сухановымъ.*

на себѣ носит нынѣ, егож, по апостол(ь)скому явлению, благочестивыі царь Костянтин[901] великиі[в)902] здѣлал отцу своему[903] папе Селиверстру вмѣсто царъского венца. И всякиі[904] святител(ь)скиі чинъ[905] (и священническіі і ино)ческиі[906] в московском (государьствѣ красится[907], якоже испервa[908] б)ѣ в Римі и[909] у вас[910]. (И[911] монастырей было у васъ[912] много і иноков)[913], а нынѣ токмо (слѣдъ знать; церкви[914] многіе босурманы) завладѣлі (и подѣлали[915] мечети[916], христіаны м)ногія побусур(манилися[917], якожъ[918] сербы и болгары), а Лаская[919] (земля вся[920] бусурманилася. Мощей) святых было у вас много, и вы их розносилі[921] по землям, и нынѣ у вас[922] нѣту, а у нас стало много; да и нашея земли многих[923] Богъ прославил[924] угодников своих, мощи их нетлѣнны лѣжатъ и чюдеса творят; и риза Спасителя нашего Бога Христа у нас жс.

(Л. 71) И сверхъ того Арсеніі[925 г)] прочте[926] им историю

Варіанты: [901] Констанъ *Ув.1;* Констапътинъ *Ун.1.*—[903] велѣл здѣлать *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, Т, С1 и 2, ПП2*; повелѣ сотворити отцу *А, Б1, Г.*—[903] своему Селиверсту *Б1, В, А, Г.*—[904] всяческій *Б1, А, Г.*—[905] санъ *Б1, А, Г;* чын *Т.*—[906] *вст.* чын *Т*; чинъ *Б1, А, Г.*—[907] украсися *С1 и 2, ПП2.*—[908] первѣе *Т, А*; первое бѣ *Б1, Г.*—[909] и *нѣтъ Т.*—[910] было монастырей много и инокъ не бѣ числа, а нынѣ толко *Б1, Г.*—[911] и *нѣтъ въ ркп. В; есть во всѣхъ остальныхъ рукописяхъ Б3, Н, Ув.1 и 2, Ун.1, Т, С1 и 2, ПП2.*—[912] у васъ *нѣтъ Т, А.*—[913] и токмо *Ув.1*; и нынѣ *Б3;* и инокъ без числа, а нынѣ *А;* и инокъ не бѣ числа *Б1, Г.*—[914] и церкви ваши многіи *Б1, А, Г.*—[915] починили мечетями (мечеты *Т*; на мечети *А, Г*) *Ун.1, Ув.1 и 2, Б3, Н, Т, С1 и 2, ПП2, А, Г.*—[916] *вст.* и *Б1, Г.*—[917] бусурманилися *Б1*; мощей святыхъ *Н.*—[918] якоже і болгары и Лядцкая *Т;* якоже видимъ болгары и Лядская земля вся обусурманилась *А, Б1, Г.*—[919] Лящкая *Ун.1*; Лядская *В, Г. Въ ркп. С2 сперва было написано:* Лаская; *потомъ тою же рукой, которою сдѣланы исправленія выше* (*вар. 149, на стр. 65*), *переправлено такъ*: Лѧйская; *ПП2*: Лящкая. — [920] и все *Ун.1, Ув.1, Б3*; и вся обосорманилась *С1 и 2, ПП2, Ув.2.*—[921] развозили *А, Б1, Г.*—[922] у васъ благодати Божіей (Божіи *Б1, Г*) не стало, а у насъ Господь подалъ много, да и нашея *А, Б1, Г.*—[923] *вст.* святыхъ *Ув.2.*—[924] и нетлѣніемъ Богъ одарилъ и чудеса, аки рѣки, проливаются и риза Христа Спасителя у насъ же. И прочте имъ *А, Б1, Г.*—[925] Арсеній *нѣтъ Т, Ув.2.*—[926] прочет *Ув.2.*

в) *Ibid.* кні—*приписано имъ же надъ строкой.*

г) *Въ ркп. Ун.1 на поляхъ*: 164 л., о сем же л. 262; *указываются* (*выше*) *мѣста Преній, гдѣ рѣчь шла о бѣломъ клобукѣ.*

всю сполна о святительскомъ д) бѣломъ клобукѣ, како[927] явился Ѳилоѳею[928] патриарху кост(я)нтинопольскому папа Селивестръ[929] и царь (Кос)тянтинъ.

Ис(торна)[930]. Патриархъ (же Филоф)ей, ви(дя свята)го[931] кло(бука, добротою[932] сіяюще[933], и мыслити пача, хотя[934] удержати его въ Констянтинѣ градѣ и на своей[935] главѣ носити). И о (семъ часто[936] приклоняся[937] къ царю и хотя писати[938]) к прочи(мъ патріархамъ и къ митрополитомъ[939]), сже[940] пріити (имъ[941] на соборъ. Бысть же въ[942] день) недѣлный, по пѣні(и утрени)нем[943], ви(ид)е па(тріар)хъ во своя и по обычном правиле (сяде[944]) почити; и в тонокъ сонъ сведеся и виде[945] в ви(дѣ)нні: вшедше к нему дверцами два мужа незнаемыхъ[946] свѣтлы зело[947],

---

Воріанты: [927] какъ явися Филофію *Б1, А, Г.*—[928] *Въ Архивской рукописи написано:* Ѳилосоѳію ;*это описка, такъ какъ патріархъ далье здьсь же, въ этой рукописи, называется Филоосемъ; въ остальныхъ рукописяхъ во всьхъ (Ун.1, Ув.1 и 2, Б3, Н, С1 и 2, ПП2, А, Б1, В, Г, Т) читается* Ѳилофію *или* Филофею.—[929] Селиверстъ. Выписано изъ исторіи: Селиверстъ и царь Костянтинъ. Патріархъ же *В, Т.—Въ ркп. А повъсти о бѣломъ клобукѣ нѣтъ. Послѣ этихъ словъ слѣдуетъ далѣе:* Арсеній грекомъ говорилъ: послушайте! Былъ у Бога... *Надъ словами:* папа Селивестръ *написано карандашемъ:* 16 Ав. въ челобитной с листа 176 до 178 листа.—*Въ ркп. Б1, Г послѣ* папа Селивестръ *читается:* Выписано изъ исторіи о Силивестрѣ папѣ и о царѣ Константинѣ и о бѣломъ клобукѣ. Патріархъ Фелоѳей видѣ святаго клобука. —[930] История; выписано часть из нея. Патриархъ *С1 и 2, ПП2*; истомна. Патріархъ же *Ун.1, Ув.1, Б3, П*; исторна *нѣтъ Ув.2. Ун.1 на поляхъ:* выписано часть исторіи.—[931] *вст.* бѣлаго *Ув.2.*—[932] доброѳо выписано часть исторіи тою сіяюнци *Ун.1, Ув.1, Б3, П.*—[933] сіяюща *Ув.2, Т, С1 и 2, ПП2*; сіяюнци *Ун.1, Ув.1.*—[934] хотя удержати его въ Констянтинѣ градѣ *нѣтъ Б1, Г.*—[935] на всей (своей *Г*) главѣ желая носити *Б1, Г.*—[936] часто *нѣтъ Б1, Г.*—[937] приклоняся *Ун.1, Ув.1 и 2, Б3, Н, Т, С1 и 2, ПП2;* прекланяся *Г, Б1.*—[938] и прочимъ *Б1, Т, Г.*—[939] и къ митрополитамъ *нѣтъ Б1, Г.*—[940] еще *Б1.*—[941] имъ *нѣтъ Б1.*—[942] в *нѣтъ С1 и 2, ПП2.*—[943] по отпетіи утрени *Ув.2.*—[944] сѣде *Ун.1, Ув 1, Б3, Н, С1 и 2, ПП2*; ляже *Ув.2.*—[945] видѣ видѣніе *Б1, Т, Г, Ув.2.*—[946] незнаема и свѣтлы зѣло (ризы одеяны *надъ строкой Н*) *Ун.1, Ув.1, Б3, Н*; незнаема свѣтла зѣло *Б1, Г, Ув.2*; незнаемы свѣтлы зѣло *Т, С1 и 2, ПП2.*—[947] *вст.* единъ *В, Ун.1, Ув.1 и 2, Б1 и 3, Н, Г, Т, С1 и 2, ПП2.*

д) *На поляхъ:* о святѣмъ бѣлом клобуке *Ун.1, Ув.1, Б3, П.*

аки воин воо(ру)жен и венецъ царскиі на главѣ имея, другиі же святительския ризы[948] пося на себѣ, честными[949] сединами украшен; и рече патриарху: Θилоθее[950]! Престани от помышления своего[951], еже[952] носити тебѣ на главѣ своей[953] бѣлый клобукъ. Аще[954] бы изволил Богъ сему здѣ быті, то бы от начала в созданиі[955] гр(а)да сего сие[956] сотворено было. Но древ(ле[957] по я)влению[958] свѣта Господня, (сошедшаго с небесе) и Бож(ія гласа бывшаго ко[959] мнѣ, вразумля)емъ аз[960] (и разумѣхъ хотящую быти[961] латынскую пре)лесть; (и сего ради не восхотѣхъ[962] святаго она)го кло(бука на главѣ своей носити и[963] прочимъ)[964] також зап(овѣдахъ. Въ царствующемъ ж)е семъ в[965] Ко(нстянтинѣ [e)] градѣ по[966] нѣколицехъ временехъ[967] обладати имутъ агаряне за умножениіе грѣховъ [ж)] человѣческихъ[968], вся святыя[969] мѣста осквернятъ и истребятъ, якоже[970] въ созданіи града сего явлено бысть о семъ[971]. Ветхій[з)] бо Римъ отпаде от вѣры гордостію и своеволіемъ[972]; въ[и)] повѣмъ же семъ Римѣ[973], еже есть въ Константинѣ градѣ, насилствіемъ[974] агаряпскимъ такоже[975] христіанская вѣра по-

---

Варіанты: [948] на себѣ имѣя пося *Т.*—[949] и честными седины изъукрашенъ *Б1*; *вст.* и *Г.*—[950] Фелоθее! Предстани *Б1, Г.*—[951] твоего *Ун.1, Б1 и 3, С1 и 2, ПП2, Ув.1 и 2, Т, Н, Г.* — [952] еже мыслити носити на главѣ твоей *Б1, Г.*—[953] твоей *Т*; на главѣ своей *нѣтъ Ув.2.*—[954] аще изволи Богъ *Б1, Г*; бы *нѣтъ Б3*; ащели бы *С1 и 2, ПП2.*—[955] въ созданіи *нѣтъ Б1, Г.*—[956] сие *нѣтъ Ув.1;* се *Б, Г.*—[957] издревлѣ *Б1, Г;* надревле *Т.*—[958] по явленіі *Т.*—[959] ко святымъ. Ты же вразумляемъ разумѣй хотящую быти латинскую *Б1, Г.* — [960] аз *нѣтъ В, Т, Ув. 2;* азъ не разумѣхъ *Б3.* — [961] быти *нѣтъ Ун.1, Ув.1 и 2, Б3, Н, С1 и 2, ПП2.* — [962] не хотя епископъ онаго клобука *Б1, Г;* не похотѣлъ епископъ онаго клобука *Т.* — [963] и прочимъ ..... градѣ *нѣтъ Б1, Г.*—[964] прочихъ також да подах въ *Т.*—[965] в *нѣтъ Ун. 1, В, Ув.1 и 2, Б3, Т.*—[966] яко по *Б1;* не по колицѣхъ *Ув.2.*—[967] лѣтехъ *Б1, Г.*—[968] и вся святыя мѣста осквернятъ *Б1,Г.*—[969] святая осквернятъ *Ун.1, Ув.1 и 2, Б3, С1 и 2, ПП2;* святая *П.*—[970] яко и в созданія града явлено бысть; вѣтхій *Б1, Г.*—[971] о семъ *нѣтъ Т.*—[972] своеволствомъ *Б1, Г.*—[973] *вст.* агарянскомъ *Т.*—[974] насиліемъ *Т, Б1, Г, Ув.2.*—[975] такожъ *нѣтъ Б1,Г.*

е) *На этомъ оканчивается Архивская рукопись; остальное печатается по ркп. В.*

ж) *Л. 52 об. ркп. В.*

гибнетъ[976]; на третьемъ [i)] же [977] Римѣ, еже[978] есть на[979] Руской земли, благодать святаго Духа возсія[980]. И да вѣси, Филофее, яко[981] христіанскія царства пріидутъ[982] въ конецъ и снидутся во едино царство руское православія ради. Въ древняя[983] убо лѣта изволеніемъ[984] земнаго царя Констянтина Мономаха от царствующаго сего града царскій вѣнецъ данъ бысть [к)] римскому[985] царю[986]; бѣлый жъ сей клобукъ. изволеніемъ[987] царя Христа, нынѣ данъ будетъ[988] архіепископу[989] Новаграда[990]. И кольми си честнѣе онаго, понежъ архангелскаго чина царскій венецъ есть ли[991] и духовнаго суть[992]! Не умедъли святаго сего клобука послати в Рускую землю в великій Новъградъ[993], по первому тебѣ явленію[994] святаго ангела. Ими глаголамъ вѣру[995]. И[996] да просвятятся[997] и похвалятся о семъ тако[998] православніи и да не обладаютъ[999] имъ

Варіанты: [976] погибѣ *Б1, Г.*—[977] же *нѣтъ Б1, Ув. 2.*—[978] еже *нѣтъ Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[979] на *нѣтъ Б1.*—[980] возсияла *Т;* восіяла. Ты да весп Филоѳій *Б1, Г.*—[981] *вст.* вся *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[982] прейдутъ *Б1, Т, Г.*—[983] въ древніи *Б1, Г;* в древния *Т.*—[984] изволеніемъ бо *Б1, Г.*—[985] *Это чтеніе*: римскому *находится только въ одной рукописи В; въ остальныхъ* (*Ун.1, Ув.1 и 2, Б3, Н, Т, С1 и 2, ИП2, Г*): рускому.—[986] а белый *Б1, Г.*—[987] *вст.* небеснаго *С1 и 2, ИП2, Г.*—[988] бысть *Ув.2.*—[989] архіепископы *Ун.1, Ув.1, Б3, Н; вст.* великого *Ун.1, Ув.1, Б1 и 3, Н, С1 и 2, ИП2, Г.*—[990] *вст.* и прочим архіепископом *С1 и 2, ИП2;* слышите и разумѣйте. И паки тому прирече: да не умедлиши послати *Б1,Г.*—[991] ли *нѣтъ Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[992] *вст.* же *Ун.1, Ув.1, Б3, Н; вст.* ты же *С1 и 2, ИП2.*—[993] в великій Новъградъ *нѣтъ Б1, Г.*—[994] извѣщанію *Б1, Г.*—[995] и моимъ гласомъ (гѫмъ *И, Ув.2;* глаголомъ *С1 и 2, ИП2, Б1, Г*) вѣруй *Ун.1, Ув.1 и 2, Б1 и 3, Н, Т, С1 и 2, ИП2, Г.*—[996] яко да *Б1,Г.*—[997] просвѣтится *Ув.1;* просвѣтятся *Б3, Ун.1, Н, Т, С1 и 2, ИП2, Ув.2.*—[998] тамо *Ув.1, Б3, Ун.1, Н, Т, С1 и 2, ИП2, Г;* тако православніи *нѣтъ Ув.2.*—[999] имъ *нѣтъ Ув.2.*

з) *На полях*: ветхи бо Рим отпаде от вѣры гордостію і своеволіемъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*

и) *Ibid.*: в новом же сем Риме в Костянтинѣ граде насилствіемъ агарянскимъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*

і) *Ibid.*: на третіем же Римѣ есть на Руской земли благодать святаго Духа возсія *Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*

к) *Л. 53 ркп. В.*

в семъ градѣ внуцы агаряня[1000], погани[1], ни да[2] поругаютъ[3] его. Якоже[4] от Рима благодать и слава и честь православія от(ъ)ята[5] бысть, такоже и от царствующаго сего[6] града благодать святаго Духа от(ъ)имется въ плѣненіе агарянское[л]; и вся святая[7] предана бысть[8] от Бога велицей Російстѣй[9] землѣ, и царя рускаго возвеличитъ Господь над многими[10] языки[11] и под властію ихъ[12] мнози[13] царіе будутъ от иноязычныхъ[14]. И патріаршескій[15] великій чинъ от царствующаго сего града[16] такоже данъ будетъ[17] Рустѣй земли во времена своя, и страна та[18] наречется[19] свѣтлая[20] Росія[21], Богу тако извольшу[22], тацѣми благодареніи прославити[23] Рускую землю[24], исполнити православія[25] величесъство и честнѣйшу сотворити, паче первыхъ сихъ, якоже[26] глаголано бысть: и будутъ[27] первіи послѣдніи и послѣдьніи первы).

(Старецъ же Арсеній говорил: слышите[28], греки, и внимайте[29], и[30] не гордитеся и не называйте себя[31] источникомъ[м], яко[32] се[33] нынѣ Господне слово збылося на васъ[34]: были вы первые, а ны-

---

Варіанты: [1000] агарины (агарянъ *Б1*, *Н*) погапіи *Б1*, *С1 и 2*, *ШІ2*, *Н*.—[1] поганыхъ *И*; якоже отъ Рима *Б1*, *Г*.—[2] да *нѣтъ Т*.—[3] поручаютъ ею *Ув.1*; опоругаютъ ею *Б3*, *Ун.1*; поругаютъ ею *И*; опоругаютъ *С1 и 2*, *ШІ2*.—[4] *вст.* бо *Ун. 1*, *Ув.1*, *Б3*, *Н*, *С1 и 2*, *ШІ2*.—[5] отъято *Ун. 1*, *Ув. 1*, *Н*.—[6] сего *нѣтъ Б1*, *Г*.—[7] святая *нѣтъ Т*, *Б1*, *Г*; *вст.* мѣста *Ув.2*.—[8] будутъ *Т*, *С1 и 2*, *ШІ2*, *Ув.2*; будетъ *Б1*, *Г*; будетъ велицѣй *Ун.1*, *Ув.1*, *Б3*, *Н*.—[9] Рустей *С1 и 2*, *ШІ2*, *Ув.2*; Росіи и царя *Г*, *Б1*.—[10] всѣми *С1 и 2*, *ШІ2*.—[11] языки, якоже и бысть, а патріаршискій великій *Б1*, *Г*.—[12] его *Ув.2*.—[13] многіе *Ун.1*, *Ув.1*, *Б3*, *Н*.—[14] и *нѣтъ Т*.—[15] патріаршескихъ велики *Ун.1*, *Ув.1*, *Б3*, *Н*.—[16] града возмется и данъ *Б1*, *Г*.—[17] такожъ велицѣй Росіи во времена *Б1*, *Г*.—[18] наша *Ув.2*.—[19] нарічится *Б1*, *Г*; речется *ШІ2*.—[20] свѣтлѣйшая *Т*, *Б1*, *Г*.—[21] *вст.* наречется *Т*.—[22] изволившу *Б1*, *Н*, *С1 и 2*, *ШІ2*, *Г*, *Ув. 2*.—[23] прославити *нѣтъ Т*, *Б1*, *Г*.—[24] і исправити *С1 и 2*, *ШІ2*.—[25] православія велічество *нѣтъ Б1*, *Г*.—[26] якоже и во евангеліи глаголано *Б1*, *Г*.—[27] послѣдніи первші, а первші послѣдніи. Старецъ Арсеній *Б1*, *Г*, *Т*.—[28] *вст.* вы *Н*.—[29] разумно и не *Б1*, *Г*.—[30] и *нѣтъ С1 и 2*, *ШІ2*.—[31] называйтесь *Ун.1*, *Ув.1*, *Б3*, *Н*.—[32] Господне есть слово се нынѣ сбылося *Ув.2*.—[33] сіе Господне *Б1*, *Г*.—[34] васъ нынѣ: были вы *Б1*, *Г*; *вст.* и *Н*.

л) *Л. 53 об. ркп. В.*
м) *Л. 54 ркп. В.*

нѣ[35] стали послѣдніи[36]; а мы[37] были послѣдніи, а нынѣ[38] первые — сихъ ради двухъ началъ).

(Арсеній же грекамъ говорилъ[39]: былъ у Бога[40] возлюбленный[41] Израиль[42]. И Израиля Богъ отверже и предаде[43] ихъ в запустеніе, и в мѣсто Израиля пріялъ Богъ вас грековъ и прочихъ вѣрующихъ; и церквы жидовскія разорены[44], в то мѣсто созданы христіанскія. И от того времяни[45] вы греки разгордѣстеся надъ многими и называсте[46] себя источник вѣры всѣм[47]; и за ту вашу гордость[48] васъ Богъ отринул, якоже и жидовъ[49], и[50] царство ваше[51] поганымъ[52] бусурманамъ и васъ всѣхъ в неволю[53] отдалъ, и дѣтей[54] вашихъ[55] смлютъ въ янычаре[56] и неволею [n] бусурманятъ, и церкви ваша мечетями[57] учинены, и женъ вашихъ бусурманы[58] за себя берутъ[59]. Ино какія вы намъ учи-

---

Варіанты: [35] нынѣ *нѣтъ Ун.1, Ув.1, Б1 и 3, Н, Г.*—[36] послѣдніи. Арсеній ж *Б1, Г.*—[37] а мы были послѣдніи *нѣтъ Т, Ув.2.*—[38] *вст.* мы *Ув.2.*—[39] послушайте! Былъ *А, Б1, Г.*—[40] у Бога *нѣтъ С1 и 2, ИП2.*—[41] возлюбленный родъ Ізраиль. И егда Бога не позна, и Господь Богъ ихъ отверже и предаде *Б1, А, Г.*—[42] и Израиля *нѣтъ Ун.1, Ув.1, Б3, Н.*—[43] предастъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[44] и вмѣсто ихъ созданы церкви христіанскія *Б1, А, Г; вст.* и *Ун.1, Ув.1 и 2, Б3, Н, Т*; и вмѣсто *С1 и 2, ИП2.*—[45] времени и вы *Б1, А, Г.*—[46] называетеся источникомъ вѣре *Т, Ув.2*; называетеся всѣмъ источникомъ въ вѣрѣ и за то ваше высокоуміе видите и васъ Богъ *А, Б1, Г.*—[47] источникомъ вѣре семъ (всѣмъ *Н, С1 и 2, ИП2) Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[48] *вст.* и *Ун.1, Ув.1 и 2, Б3, Н, Т, С1 и 2, ИП2.*—[49] и *нѣтъ Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[50] якоже и жидовъ *нѣтъ А, Б1, Г.*—[51] *вст.* отдалъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2*; предалъ *Ув.2*; предалъ Богъ бусурманомъ *Б1, А, Г.*—[52] поганину *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*—[53] и дѣтей *Ун.1, Ув.1 и 2, Б3, Н, А, Г*; и дѣтей *С1 и 2, ИП2.*—[54] и васъ емлютъ *Ув.2.*—[55] неволею емлютъ въ янычары и многихъ бусурманятъ *А, Б1, Г.*—[56] янычаны *Ун.1, Б3;* янычары *Ув.1, Н, А;* янычанѣ *Т*; янычаня *С1 и 2;* янычана *ИП2.*—[57] мечетми *Б1, А, Г, Ув.2*; мячетями *С1 и 2, ИП2.*—[58] басурманятъ *Ув.2.*—[59] емлютъ *Ув.2;* емлютъ; и посемъ како вамъ быти намъ учителями і источникомъ? У бусурманъ живете подъ началомъ и сами себе просвѣтить не можете, будучи вамъ у темной власти подъ началомъ и пустою гордостію называетеся всѣмъ источникомъ. Вопрошу васъ: скажите ми: кого вы своимъ источникомъ напоисте (напоили *Б1*, напоити *Г*) і ученіемъ просвѣтили. Мощно видѣти: мало вы не все обусурманились, возлѣ (въ злѣ *Г*) поганства живучи, и церкви ваши помечетены и, просто молвить,—толко слѣдъ знать, что было (бы *Б1*) у васъ христіянство, да миновалось. У васъ же бывастъ, что патріарховъ своихъ *А, Б1, Г.*

тели[60], источникъ? И сами у темной власти живете под началомъ у бусурманъ, и сами себя просвѣтить не можете, а называетеся всѣмъ[61] источник! Скажите ми: кого вы своимъ ученіемъ просвѣщаете? Уже[62] от вашего ученія[63] мало вы[64] не всѣ обусурманилися; и церкви ваши помечетены, но токмо лишь[65] мало знать.— Вы же[66] патріарховъ своихъ сами межъ себя удавливаете[67], а иныхъ въ воду сажаете[68]; и нынѣ у васъ въ Царѣградѣ четыре патріарха)[69].

(Греки говорили: патріарховъ у насъ[70] турки[71] перемѣняютъ)[72].

(Арсеній говорилъ: турчинъ[73] переменяетъ [o)] все[74] по вашему прошенію, а не собою [n)]).

Варіанты: [60] *вст.* и *Ун. 1, Ув. 1 и 2, Б3, Т, С1 и 2, ИП2.*— [61] *вст.* вы *Ун.1, ,Ув.1 и 2, Б3, Н, Т, С1 и 2, ИП2.*— [62] уже *нѣтъ Т.*— [63] ученія *нѣтъ С1 и 2* (*другой рукой приписано*: невниманія по-мало); *ИП2:* невниманія помало.— [64] и всѣ бусурманилися *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2* (бусурманилися *потомъ переправлено на:* бусурманитесь), *ИП2* (бусурманитесь).— [65] *вст.* слѣдъ *Ун.1, Ув.1, Б3, Н, С1 и 2, ИП2.*— [66] *вст.* греки *Ув.2.*— [67] удавляете *А, Г, Ув.2*; управляетъ *Б1.*— [68] и на мздѣ поставляете и нынѣ *А, Б1, Г.*— [69] патриархи живыхъ *Ув.2;* Арсеній говорилъ: турки *Ув.1.*— [70] у насъ *нѣтъ Ун.1, Б3, Н, С1 и 2, ПП2, Ув.2.*— [71] турчинъ *Ув.2.*— [72] перемѣняетъ *Ув.2*; переменяютъ, все-то по нашему прошенію, а не собою *А, Б1, Г.*— [73] турки *Ун.1, Ув.1, Б3, Н*; турчинѣ *Т.*— [74] все *нѣтъ С1 и 2, ИП2.*

---

n) *Л. 54 об. ркп. В.*

o) *Л. 55 ркп. В.*

n) *Въ ркп. Ун.1 послѣ этихъ словъ сдѣлана карандашемъ слѣдующая замѣтка*: конецъ и последней части. У Калистратова здесь конецъ. У Громова здесь конецъ у приписи.

III.

„О ЧИНѢХЪ ГРЕЧЕСКИХЪ ВКРАТЦѢ“.

[а] (*Л. 55*) Греки[1] предъ обѣднею[2] часовъ отнюдь[3] не говорятъ[4] въ церкви.—На Господьскія праздники и святымъ[5] величанія никогда[6] нигдѣ[7] не поют[8]; избранныхъ псалмовъ у нихъ нѣту. А у сербовъ величанія[9] поютъ[8], избранныя псалмы[10] у нихъ[11] есть, яко[12] и на Москвѣ.—Греки же каноновъ в кѣлье[13] не говорятъ никоихъ[14] николи[15] ни Ку[16], ни акафиста[17], но токмо часы едины[18]. А сербы каноны[19] Ку и акафиста[20] говорятъ по вся дни.—Греки[21] не творятъ поставленія[б] патріарху, и архіепископу, и митрополиту, и архимандриту[8], игумену, и протопопу[8], архидіакону[22] и протодіакону[23], но[24] токмо[25] епископу, и попу и діакону.—Грѣки в кельѣ павечерницу говорятъ[26], толко псалмы (*л. 55 об.*) однѣ, а канона

Варіанты: [1] греки же *Ун.2.*—[2] обѣдніе *Б1, Г.*—[3] никогда *Б1, Г, А.*—[4] творятъ. На *Р;* говорятъ. А Господскія *АС.*—[5] *Въ ркп. В описка:* святыхъ; *во всѣхъ остальныхъ 11 рукописяхъ:* святымъ.—[6] николи *С1 и 2, ПП2, Ун.2, АС, Р.*—[7] никогда нигдѣ *нѣтъ Б1, Г, А.*—[8] *вст.* і *С1 и 2. ПП2, Т, Ув.2, Ун.2, АС, Р, Б1, Г, А.*—[9] величаніе *Б1.*—[10] (псалмовѣ *А*) говорятъ, якоже и на *Б1, Г, А.*—[11] у нихъ *нѣтъ С1 и 2, ПП2, Ув.2, Ун.2, АС, Р.*—[12] якоже *Ун.2.*—[13] кѣліяхъ *Б1, Г, А.*—[14] никакихъ *ИП2, Т.*—[15] николи *нѣтъ Б1, Г, А;* нили *Ун.2.*—[16] Іс҃у (Ісусу *ПП2, Ув.2, АС, Ун.2, Р*), ни акаѳисту *С1 и 2, ПП2, Т, Ун.2, АС, Р, Ув.2.*—[17] акафистъ *Б1;* акафисто *Г, А.*—[18] однѣ *Б1, Г, А, Ув.2.*—[19] кануны (каноны *С2, ПП2, Т, Ун.2, АС, С*) Іс҃у (Ісусу *ПП2, АС, Ун.2, Р*) и акафисту *С1 и 2, Т, ПП2, Р, АС, Ун.2.*—[20] акафистъ *Б1, Ув.2;* акафисту *Г;* акафисто *А.*—[21] *вст.* же *Ув.2.*—[22] архидіакону и *нѣтъ Ув.2.*—[23] греки въ кѣліи *Б1.*—[24] но *нѣтъ Р.*—[25] толко *С1 и 2* (*по подчищенному*), *ПП2, Ун.2.*—[26] говоритъ тольке *Ун.2.*

а) *Настоящаго сочиненія Суханова въ ркп. Архивской, ПА, Б2, Ув.1, Б3, Н нѣтъ; въ остальныхъ же 16 рукописяхъ оно есть. Здѣсь оно печатается по ркп. В: а варіанты приводятся изъ ркп. С1 и 2, ПП2, Т, Б1, Г, А, Ув.2, АС, Р, Ун.2. Немного ниже въ Приложеніяхъ (Прил. Б, отд. VIII, 2) оно печатается по ркп. М и тамъ же отмѣчены варіанты ркп. Ун.1, ПП1, Ф.*

б) *На поляхъ:* зри *Т.*

Воду прошедъ отнюдь[27] николи[28] не говорятъ; а прощенія[29] на павечерницѣ[30] и на полунощницѣ[31] нѣтъ же[32].—Послѣ вечерни в церкви павечерницы[33] николи[34] не говорятъ[35], а изрѣдка[36] в паперти; павечерницу говорятъ[37] в паперти[38] псалмы же одинѣ[39],а канона[40] в октаи отнюд(ь) николи[41] же не поютъ на павечернице.—Литіи на вечерни и[42] на утрени[32] заупокой николи[34] не поютъ.—*Блажени мужъ* на вечерни, и[43] *Блажени непорочни*[44] и *Хвалите имя Господне*[45] не поютъ николи[34], но просто говорятъ.—Псалтырь на вечерни и на утрени[46] говорятъ на крылосѣ на налоѣ на полночь[47], и на полдни и на западъ лицемъ; а редко бываетъ среди церкви на востокъ[48], и то развѣ[49] кто молодой чернецъ или[50] *(л. 56)* мирской робенокъ[51]; а старцы[52] и чернецы[53] всѣ[54] говорятъ на крылосѣ на налоѣ не[55] на востокъ[48].—Чтенія николи[34] на утрени[56] не чтутъ никоихъ книгъ окромѣ[57] Пролога, и то[58] по шестой пѣсни[59]; а Прологъ чтутъ на крылосѣ[60] на налоѣ, гдѣ каноны[61] говорятъ, тутъ[62] чтетъ, а не[63] среди церкви чтутъ[64].—И в гостях гдѣ пат-

---

Варіанты: [27] отноуду *Ун.2.*—[28] николи *нѣтъ Т.*—[29] прощания *АС; вст.* болшаго *Т;* большаго пѣту же *Ув.2.*—[30] павечерницы и на полунощницы болшого *С1 и 2, ПП2, Ун.2, АС, Р.*—[31] болшаго николи ни живетъ. Послѣ *Б1, Г, А.*—[32] *вст.* и *Т.*—[33] павечерницы *нѣтъ Ун.2.*—[34] никогда *Т, Б1, Г, А, Ун.2.*—[35] говорятъ *Ун.2;* псалмы же одинѣ *Ув.2.*—[36] *вст.* коли *Б1, Г, А.*—[37] проговорятъ (говорятъ *А, Г*) толко псалмы однѣ, а *Б1, Г, А.*—[38] в паперти *нѣтъ С1 и 2, ПП2, Т, Ун.2, АС, Р.*—[39] едины, а канона *С1 и 2, ПП2, Ун.2.*—[40] канона во охтаи *Т, Б1, Г, Ув.2, А, Ун.2, АС, Р.*—[41] николи не поютъ на павечерницы *С1 и 2, Ун.2, АС, Р, ПП2;* николи нѣт не поют *Т, Ув.2;* никогда ни поютъ. Литіи *Б1, Г, А.*—[42] и заутрени *Б1, Г, А.*—[43] *вст.* на заутрени *Ув.2.*—[44] *вст.* на утрени *Б1, Г, А.*—[45] *вст.* на утрени *С1 и 2, ПП2, Ун.2, АС, Р.*—[46] заутрени *Ув.2.*—[47] на полунощ *Т, Б1, Г.*—[48] востокъ *Р.*—[49] молодой робенокъ мирской или чернецъ, а *Ув.2;* хто молодо *Ун.2.*—[50] или кто *Ун.2.*—[51] робіонокъ *Р.*—[52] старые черницы *С1 и 2, ПП2, Ун.2, АС, Р;* старцы всегда говорятъ *Б1, Г, А.*—[53] черницы *Т.*—[54] *вст.* там *Т.*—[55] не *нѣтъ Б1, Г, Р.*—[56] на утреняхъ *Б1, Г, А;* на заутрени *Ув.2.*—[57] кромѣ Пролога по *Б1, Г, А.*—[58] то *нѣтъ Ув.2.*—[59] и то чтутъ *Б1, Г, А.*—[60] крилосе *Р.*—[61] каноѳ *С1 и 2, ПП2, Ун.2, АС, Р.*—[62] тутъ чтетъ *нѣтъ Б1, Г, А;* тутъ и чтутъ *Ув.2, АС, Р;* тутъ и чтетъ *С1 и 2, ПП2, Т, Ун.2.*—[63] не насреди *Т;* насреди *Ун.2.* — [64] чтутъ и *нѣтъ С1 и 2, ПП2, Т, Б1, Г, А, Ув.2, Ун.2, АС, Р.*

ріархъ бываетъ въ миру[65], то[66] ества[67] рыбная и мясная стоитъ[68] вмѣстѣ блюдо[69] на блюдѣ разныя[70] рыбныя ествы; и патріархъ естъ рыбныя[71], а иныя миряня, сѣдя[72] с нимъ вмѣстѣ, ядятъ[73] мясную[74].—Сказанія никогда[75] у патріарха не бывало[76] въ церкви, но[77] токмо сказанію[78] было въ пятокъ великій на часѣх, и то бес патріарха[79].—Пѣсни[80] говорятъ по (*л. 56 об.*) вся дни кромѣ Свѣтлыя недѣли во весь(ь) годъ[81].—Какъ каноны носятъ[82] по крылосамъ, конархаютъ, и тогда пѣсней не говорятъ, но поютъ запѣвы[83] пѣсней; такоже и на всѣ[84] Господьскія праздники[85] запѣваютъ пѣсньми[86], а не имя[87] празника или святаго николи[88] не поютъ запѣвовъ в канонѣ[89].—Въ крещеніи[90] всѣ обливаются[91], а въ купели не погружаются.—Грѣки въ[92] неосвященныхъ церквахъ обѣдни[93] служатъ; а въ Ясахъ[94] в Пекорицах въ[95] монастырѣ безъ антимиса служилъ[96] попъ[97] обѣдню.—Патріархъ, и вси[98] митрополи-

---

Варіанты: [65] в мирѣ *Т.*—[66] и на столѣ ествы стоятъ рыбная и мясная въмѣстѣ блюдо подлѣ блюда; патріархъ есть рыбную, а мирскіи (рыбное, а миряне *А*) мясную. Наказанія (поученія *А*) *Б1, Г, А.*—[67] естьства *Ун.2;* ѣствы *Р.*—[68] стоятъ *Р, АС.*—[69] с блюдомъ, на блюдѣ *Ув.2;* а на блюдах ествы и патріархъ *Т.*—[70] розные (разныя *Ув.2)* ѣствы *С1 и 2, ПП2, Ув.2, Ун.2, АС, Р.*—[71] рыбную *С1 и 2, ПП2, Ув.2, Ун.2, АС, Р.*—[72] сѣдят *Т, Р, АС.*—[73] а ядят мясную ядь *Т.*—[74] мясную ядь. Наказания никому (*вст.* от *С2, ПП2*) патриарха не было *С1 и 2, ПП2*; мясную ядь. Греки ж (же то ни *АС, Ун.2*) ни во что ставят, что муж с женою пребыв, не (и не *АС*) омывается. И то есть (*вст.* самое *АС, Ун.2*) латинское ученіе; аще и честенъ бракъ и ложе нескверно, по апостолу, но обаче скверна именуется и скотоемѣшеніе (скотъсмѣшения *АС*; скотскосмешеніе. За преступленіе *Ун.2*). Наказанія *Р, АС, Ун.2.*—[75] никогда *нѣтъ Т*; николи *АС, Р.*—[76] было *Ун.2, АС*; бываетъ *Р.*—[77] но *нѣтъ Б1, Г, А.*—[78] наказание *С1 и 2, ПП2, Б1, Г, А, АС, Ун.2*; сказаніе *Т, Ув.2;* сказанію *нѣтъ Р.*—[79] у каноновъ запѣвы от пѣсней говорятъ во весь годъ, кромѣ Свѣтлыи недѣли. Како и по крылосомъ носятъ каноны, от пѣсней же запѣвы говорятъ; такоже *Б1, Г, А.*—[80] пѣние *Т.*—[81] *вст.* а *С1 и 2, ПП2, Ув.2, Ун.2, АС, Р.*—[82] носятъ *нѣтъ ПП2.*—[83] *вст.* от *С1 и 2, ПП2, Т, Ув.2, Ун.2, АС, Р.* — [84] на всѣ *нѣтъ Т.* — [85] *вст.* и *Т*; *вст.* или святаго *Б1, А, Г.*—[86] пѣснеми (*вст.* же *Б1, Г, А*), а на имя *С1 и 2, ПП2, Б1, Г, А, Ун.2, АС, Р.* — [87] не имѣя *Т*; на имя *Ув.2.* — [88] никогда *Т, Б1, Г, А.*—[89] запѣвовъ в канонѣ *нѣтъ Б1, Г, А.*—[90] *вст.* же греки *Б1, Г, А.*—[91] обновляются *АС.*—[92] въ неосвященной церкви *Б1.*—[93] обѣдню *С1 и 2, ПП2, Б1, Г, А, АС, Р.*—[94] і в *Т, Б1, Г, А.*—[95] да въ *Б1, Г, А.*—[96] служитъ *С2, ПП2, АС, Ун.2;* служатъ *Т, Б1, Г, А, Р.*—[97] попъ *нѣтъ Б1, Г, А;* попъ обѣдню *нѣтъ Р.*—[98] вси *нѣтъ Б1, Г, А.*

ты, и епископы и[99] мѣстныя и безмѣстныя[100] дѣтей духовныхъ мужей и женъ[101] сами исповѣдываютъ[102], и[103] мирским попомъ исповѣдывати[104] не[105] волно никого.—(*л. 57*) А иныя черицы и непостриженны живут, а платье черпеческое носятъ и служатъ во дьяконѣхъ, а[106] въ потай и мясо ядят.—И[107] свадбы вѣнчаютъ въ монастырехъ черныя попы[108], иногда и сами[109] владыки вѣнчаютъ[6] кого честнаго человѣка.—Митрополиты[110], сходяся[111], пьютъ[112] табакъ дымной и носовой[113]; и попы[114] и черицы вси[115], кто хощет, и в[116] карты играютъ[117]. И патріархъ то[118] вѣдаетъ.—В среду[119] и в пятокъ во весь годъ рыбы не ядятъ; а въмѣсто рыбы ядят в среду и в пятокъ[120] икру[121], раки морскія и речныя[122], и что в раковинахъ мясо, и слизы[123] рогатыя, и[124] каракатицу, і иные гадины, и ежи морскія. А говорятъ: что въ томъ[125]?—Масло и вино то[126] по вся дни неизмѣнно ядятъ и[127] въ среду (*л. 57 об.*) и в пятокъ и[128] в посты окромѣ[129] Великого поста; в[130] Великой бо постъ вина не пьютъ, а пиво и медъ пьютъ невозбранно и въ постъ Великій[131].—Скимник попъ и владыка служитъ[132], которой прежъ по-

---

Варіанты: [99] и *нѣтъ С1 и 2, ПП2, Б1, Г, А, Ув.2, Ун.2, АС, Р.*— [100] неместныя *Б1, Г, А.*—[101] жену *Ун.2.*—[102] исповѣдаютъ (*вст.* и мирскимъ исповѣдывають *Ун.2*), а *Б1, Г, А, Ун.2.*—[103] а *С1 и 2, ПП2, Ув.2, АС, Р.*—[104] исповѣдать не вѣлено. Иныя ходятъ старцами и непострижены, платья *Б1, Г, А.*—[105] не дають никого *Р, АС.*—[106] и в попах и мясо *С1 и 2, ПП2, АС, Р, Ун.2*; а потомъ и мяса *Б1, Г, А.*—[107] и *нѣтъ С1 и 2, ПП2, Ун.2, АС, Р*; а *Ув.2.*—[108] *вст.* а *С1 и 2, ПП2, Ув.2, Ун.2, АС, Р.* —[109] самъ владыка какого честнаго *Б1, Г, А.*—[110] *вст.* и попы черныя межь себя *Б1, Г, А.*—[111] сходятся *ПП2, Т, Б1, Г, А, Р, АС.*—[112] пиятъ *Ун.2.*—[113] кто што хощетъ *Б1, Г, А.*—[114] и попы *нѣтъ Ув.2.*—[115] вси *нѣтъ Т, Р.*—[116] в *нѣтъ С1 и 2, ПП2, Т, Б1, Г, А, Ув.2, Ун.2, АС, Р.*—[117] и шахматы, а патріархъ *Б1, Г, А.*—[118] то *нѣтъ АС, Р.*—[119] *вст.* же *Ун.2.*—[120] в среду и в пятокъ *нѣтъ Б1, Г, А.*—[121] *вст.* и *Т*; *вст.* да *Б1, Г, А.*—[122] *Въ ркп. В написано: морскія черныя; но во всѣхъ остальныхъ 11 рукописяхъ какъ напечатано.*—[123] сліазы *Б1, Г, А.* — [124] и автопуд (афтопуди *Ун.2*) і иныя гадины и ожи (ежи *Ун.2*) морскія. Масло *С1 и 2, ПП2, Ун.2, АС, Р*; и афтопудъ *Ув.2*; и автопуды *Т, Б1, Г, А.*—[125] *вст.* нетъ скверны *Б1, Г, А, Ув.2.*—[126] и то *Ув.2.*—[127] *вст.* піютъ *Б1, Г, А.*—[128] не в *Т.*—[129] акромѣ *Т*; кромѣ *Б1, Г, А.*—[130] а въ Великій постъ *Б1, Г, А.* — [131] и въ постъ Великій *нѣтъ Б1, Г, А.*—[132] служыт *Т*; обѣдню служатъ *Б1, Г, А.*

ставленія посхимится[133]; и патріархъ іерусалимскій Θеофанъ[134] былъ схимник же[135].—По монастыремъ приспѣваютъ на поварни[136] еству[137] женки цыганки въмѣстѣ с мужиками[138]; а начевать за монастырь ходятъ, а иногда[139] и спятъ тутъ[140].—Неженатыхъ въ попы ставятъ[141].—Къ[142] патріарху іерусалимскому боярыни, жены[143] и дѣвицы и черницы пріѣзжаютъ в келью[144] и[145] для всякихъ дѣлъ приходятъ[146].—Молебновъ не поютъ никогда[147] ни на какой[148] праздникъ Владыченъ[149], и[150] не знают (*л. 58*) того.—Патріархъ[151], и митрополиты, и архіепископы и епископы[152] вси ходятъ без манатей[153]; такоже[154] и всѣ архимандриты, і игумены и черицы[155].—К патріарху кто бояръ[156] и боярынь пріѣзжаютъ на исповѣдь, и патріархъ исповѣдываетъ[157] ихъ, сѣдя у себя[158] въ кельѣ; и[159] по исповѣди, положа на себя[158] патрахиль[160] и амофоръ[161], и говоритъ, стоя, над нимъ[162] молитву[163]; кающійся лѣжитъ[164] пред ним преклонився[165]. А въ церкви не исповѣдываются[166], и евангелія и образа и креста с палоем не бываетъ; но просто сѣдятъ[167] въ кельѣ вмѣстѣ[168], якобъ нѣкую бесѣду бесѣдуют межъ себя. И[150] вси грѣки[169] тако творятъ.—Греки черицы[170] свитки носятъ бѣлыя[171]

Варіанты: [133] посхимленъ *Б1, Г, А*; прежде постеніи посхимитца *Ун.2.*—[134] *Въ ркп. Т сперва было написано:* Θеоѳан, *и потомъ исправлено на:* Θеон.—[135] же *нѣтъ Б1, Г, А.*—[136] на поварнях *Т, Б1, Г, А, Ув.2.*—[137] яствы и женски (женки *А*) *Б1, Г, А.*—[138] мужыками *Т; вст.* ходятъ *А.*—[139] индѣ да и *Б1, Г, А.*—[140] *вст.* и *Б1, Г, А.*—[141] *Приписано тою же рукою, но чернилами болѣе блѣдными:* мирскихъ *С1; приписка эта есть въ ркп. С2, ИП2, Ун.2.*—[142] и к *Т.*—[143] *вст.* ходятъ *Т.*—[144] в келью *нѣтъ Ун.2.*—[145] и *нѣтъ Б1, Г, А.*—[146] приходит в кѣлію *Ун.2.*—[147] николи ни на кой *С1 и 2, ИП2, Ун.2, Р, АС.*—[148] каковъ *Б1, Г, А.*—[149] Владыченъ *нѣтъ Б1, Г, А.*—[150] и *нѣтъ Т.*—[151] патриархи *С1 и 2, ИП2, АС, Р, Ун.2.*—[152] *вст.* архимандриты и игумены и черницы *Б1, Г, А.*—[153] мантіи. Къ патріарху боярѣ и боярыни пріезжаютъ *Б1, Г, А.*—[154] тако *Ув.2.*—[155] черницы *Ун.2.*—[156] бояринъ и боярыня *Ув.2.*—[157] исповѣдаетъ *Б1, Г, А.*—[158] собя *Т.*—[159] и по *нѣтъ Т*; у исповѣди *Б1, Г, А.*—[160] патриархъ *Т.*—[161] амѳор *С1 и 2, ИП2, Т, Б1, Г, А, Ув.2, Р, Ун.2, АС.*—[162] ними *Б1, Г*; преклонився, а кающійся *АС.*—[163] *вст.* а *С1 и 2, ИП2, Ув.2, Ун.2, АС, Р*; а кающіяся *Б1, Г.*—[164] лежыт *Т*; лежа *Б1, Г, А.*—[165] преклонихся, *сперва было написано:* поклонихся *ИП2.*—[166] исповѣдается *Б1, Г*; исповѣдуютъ *А*; исповѣдывает *Р*; исповѣдывают же *Ун.2*; исповѣдываться *АС.*—[167] седит, якобы *Р.*—[168] вмѣстѣ *нѣтъ Б1, Г, А.*—[169] которыя творят *Т.*—[170] черницы *Б1 Г.*—[171] бѣлое *Р*; бѣлыя *нѣтъ Т.*

ліяпыя[172] и[173] кисейныя[174]. —Кіевскій митрополит (*л. 58 об.*) на одной обѣдни ставитъ ставленниковъ 20 или 30 поповъ[175] или[176] дьяконовъ[177], колико[178] ихъ случится[179], всѣхъ ставитъ[180] вмѣстѣ и говорятъ[181]: то де[182] ведь[183] все одно; якоже крестить многих мощно, тако и в попы ставить, то[184] есть[185] едино от седми таинъ церковныхъ.—Армяня[186] и римляне и франки[187] в церковь[188] з греками[189] въмѣстѣ ходятъ; и на обѣдиѣ[190] патріархъ имъ[191] святыню подаетъ съ вѣрными вмѣстѣ. А въ Ясахъ патріархъ на обѣдни и[192] епископу армянскому святыню даваль; и въ келью к нему въходитъ[193] и с ними и піетъ патріархъ, какъ случится[194]. — Въ Ясахъ[195] на водо[о]священіи[196] Крещенской[197] воды бискупъ[198] облачился с митрополитом Варламом молдавским. — (*л. 59*) К патріарху дохтуръ франскій[199] часто въ келью прихаживаль[200] и лекарство[201] от него патріархъ пріималь.— Греки миряне, и владыки и черицы в немощи[202] венецыйскій теріякъ ядятъ цѣленія ради;

Варіанты: [172] ольняные *С1 и 2, ПП2*; олняное *Р;* лняныя *Т, А, Ув.2, Ун.2.*—[173] а ныя *Б1, Г, А.* —[174] *вст.* и кресты (*вст.* на себѣ *Ун.2*) носят мирския (мирския *нѣтъ Ун.2*; носятъ мирския *нѣтъ Р*) сребряныя без параманда *С1 и 2, ПП2.* — [175] поповъ *нѣтъ Б1, Г, А.*—[176] и *С1 и 2, ПП2, Т, Б1, Г, А, Ув.2, АС, Р, Ун.2.* —[177] и говорятъ *Р.* — [178] сколько *С1 и 2, ПП2, Б1, Г, А, Ун.2, АС.*—[179] прилучится *Б1, Г, А.*—[180] поставит *С2, ПП2.*—[181] говоритъ *Г, А.*—[182] де есть (есть *нѣтъ Р, АС*) все едино *С1 и 2, ПП2, Ун.2, Р, АС.*—[183] ведь *нѣтъ Б1, Г, А.*—[184] то де *С1 и 2, ПП2, Т, Б1, Г, А, Ув.2, Р, АС, Ун.2.*—[185] есть *нѣтъ Т, Б1, Г, А.*—[186] армянъ *Т.*—[187] *вст.* сирѣчь нѣмцы *С1 и 2, ПП2.*—[188] церкви *С2, ПП2, Т, Б1, Г, А.*—[189] грѣки вмѣсте стоят и (и *нѣтъ Б1, Г, А*) на *Т, Б1, Г, А*; греками вмѣсте входятъ; на обѣдни *Ун.2.*—[190] *вст.* а *Б1, Г, А.*—[191] и *Ув.2.*—[192] и *нѣтъ Б1, Г, А.*—[193] входятъ и с ними пьетъ (пьют и ядятъ *Ув.2*) *С1 и 2, Р, АС, Ун.2, ПП2, Ув.2*; входил, с ними пьет и естъ, какъ случился. А в *Т;* ходил и (*вст.* съ ними пилъ и *Г, А*) елъ. А патріархъ *Б1, Г, А.*—[194] какъ случится *нѣтъ Р.*—[195] *вст.* же *Ун.2.*—[196] *Въ ркп. В написано:* водосвященіи; *во всѣхъ остальныхъ*: водоосвященіи.—[197] крещенно *Ун.2.*—[198] *вст.* римской *Т*; римской облачался *С1 и 2, ПП2, Б1, Г, А, Ув.2, Ун.2, Р*;—облачается *АС*; епископъ *Ун.2*; *въ ркп. АС сперва было написано:* бискупъ, *но потомъ исправлено на* епископъ.—[199] ѳряикъ *С1 и 2, ПП2, Р, АС, Ун.2;* ѳранка *Т, Б1, Г, А, Ув 2.*—[200] приходитъ *Б1, Г*; ходилъ *А.*—[201] келарьство *Ун.2.*—[202] в немощах венецыйския ѳриаки (фирляки *Б1*) *С1 и 2, ПП2, Т, Б1, Г, А, Ув.2, АС, Р, Ун.2.*

тѣ[203] теріяки не без муміи составляют.—Грѣки въ церкви[204] стоятъ въ шапкахъ, а инія[205] въ чалмахъ и на обѣдни[206].—Греческіе старцы[207] на обѣдни[208] на евангеліе и на *Достойно есть* стоятъ, снемъ клобуки[209], в скуфьяхъ; а[210] на переносѣ и на *Со страхомъ Божіимъ* снимаютъ[211] и скуфьи съ клобуками[212].—Хлѣба Богородична на трапезѣ николи[213] не дѣйствуютъ и чтенія на трапезѣ николи не бываетъ.—На утрени, егда хотятъ[214], скорости ради первой часъ[215] говорятъ тайно, по токмо (*л. 59 об.*) *Христе Свѣте* проговорятъ[216] в слухъ, таж[217] отпускъ.—Въ кѣльѣ[218] и въ дорогѣ заутрени поютъ безъ Псалтири и без каноновъ[219], но вмѣсто каноновъ пѣсни во Псалтири говорятъ[220] всегда неизмѣнно и въ Господьскія праздники и въ церкви во весь годъ окромѣ Свѣтлой недѣли.—А[221] патріархъ іерусалимскій, дорогою ѣдучи, въ шатрехъ и въ домѣхъ заутреню пѣлъ въ три голоса: Псалтырь говорилъ единъ человѣкъ тайно, а[222] другой человѣкъ[223] тайно же говорилъ канонъ, а третій человѣкъ[224] въслухъ[225] говорил псалмы, и тропари, и пѣсни и прочіе все по ряду[226].—Въ церковь патріархъ не всегда ходитъ к заутрени и къ обѣдни; и в то мѣсто постъ у себя въ кельѣ (*л. 60*) заутреню без Псалтири и без каноновъ

Варіанты: [203] а тѣ ѳирияки [*вст.* зѣло вредително душам человѣческимъ (человѣчим *АС*), а (а *нѣтъ Ун.2, АС*) се *Р, АС, Ун.1*] без муміи(міи *АС*) не составляются *С1 и 2, ПП2, Р, АС, Ун.2*; тѣ ѳирияки без мумиі, спірѣчь без тоти (плоти?) человѣческия не составляются *Т*; те фирляки (фиріяки *Г, А, Ув.2*) без плоти человеческой не составляются *Б1, Г, А, Ув.2*.—[204] в церквах *С1 и 2, ПП2, Р, АС, Ун.2*.—[205] *вст.* и *С1 и 2, ПП2, Ун.2*.—[206] *вст.* греки креста не носят от 12 лѣтъ *Р, АС*. — [207] на евангелиі и на достойнѣ стоятъ *Т, Б1, Г, А*.—[208] на обѣдни *нѣтъ Ув.2*.—[209] куколи *Ув.2*.—[210] и *С2, ПП2, Ув.2*.—[211] скуѳію с клобукомъ *Б1, Г, А*.—[212] куколями *Ув.2*.—[213] никогда *Т, Б1, Г*; николи *нѣтъ А*; (*вст.* не бываетъ и *А*) не дѣйствуютъ и чтенія (*вст.* у нихъ *Б1, Г, А*) на трапезе нигдѣ (нигдѣ *нѣтъ Т, Б1, Г, А, Ув.2, Р*) николи (никогда *Б1, Г, Ун.2;* николи *нѣтъ А*) *С1 и 2, ПП2, Т, Б1, Г, А, Ув.2, Ун.2, АС, Р*.—[214] ходят *Т*; егда хотятъ *нѣтъ Б1, Г, А*.—[215] никогда не читаютъ, но тайно, толко в слухъ *Христе Свѣте*, таже отпустъ *Б1, Г, А*. — [216] приговорятъ *С1*.—[217] также и *Ун.2;* тажъ и *Р, АС*.—[218] а в кѣльяхъ *С1 и 2, ПП2, Ув.2, Р, АС, Ун.2*; и в кельи *Т*; а въ кѣліи *Б1, Г, А*.—[219] толко пѣсни *Б1, Г, А*.—[220] во весь годъ и на Господскіи праздники кромѣ *Б1, Г, А*.—[221] а *нѣтъ Б1, Г, А*; *вст.* Паисея *Р, АС*.—[222] а *нѣтъ Б1, Г, А, Р, АС*.—[223] человѣкъ *нѣтъ Б1, Г, А*.—[224] а третій человѣкъ *нѣтъ Б1, Г, А*.—[225] толко псалмы одинѣ и *Б1, Г, А*.—[226] все поряду *нѣтъ Б1, Г, А*.

и часы[227].—Къ[228] церкви патріархъ, какъ похочетъ пріити, не[229] всегда к началу приходитъ, но[230] какъ захочетъ; а[231] сходитъ от заутрени, конца не дожидается[232] же[233], какъ хочетъ[234], такъ и пойдетъ; а иногда[235] побывалъ[236] в кельѣ, и опять пріидетъ[237] въ церковь.—Къ обѣдни рѣдко приходитъ[238] развѣ въ праздникъ и в воскресной[239] день; а часы[240] поетъ у себя[241] въ кельѣ[242] самъ.—Девятый часъ всегда поютъ с вечернею вмѣстѣ[243].—Полунощницу говорятъ единогласно[244].—Литіи на вечерни[244] въ праздникъ николи[245] не поютъ[246]; но поютъ тое литію[247] на заутрени.—Начало вечерни: *Пріидите поклонимся*, и *Благослови, душе моя, Господа*,[248] *Свѣте тихій* и *Сподоби Господи*, и *Нынѣ* (*л. 60 об.*) *отпущаеши* всегда[249] патріархъ говоритъ[250] или иной[251] кто всѣхъ болши[252].—А на заутрени в воскресной день или въ[253] праздникъ начинаютъ заутрению[254]: *Пріидите поклонимся*, тажъ[255] *Услышитъ тя Господь* и прочее[256] по ряду. А какъ не[257] в[258] праздникъ, то всегда[258] неизмѣнно говорятъ в началѣ[259] Трисвятое[260] по *Отче наш* и[261] тропари[262], тажъ[263] ектенія, а дву псалмовъ не говорятъ; ексапсалмы говоритъ[264] самъ[265]

Варіанты: [227] *вст.* говорятъ *Ун.2*; а какъ хочет к церкви пріити, не всегда *Т*; а въ церкви *Б1, Г, А.* — [228] въ *Р, АС, Ун.2.*—[229] не спрашивая начала *Б1, Г, А.*—[230] и какъ похощетъ ити, не дожидаетъ конца от церкви изходитъ и иногда *Б1, Г, А.*—[231] и ходитъ *Т.*—[232] дожидаяся *С1 и 2, ПП2, Ун.2.*—[233] же *нѣтъ Т.*—[234] похочетъ *Ув.2* —[235] егда *Ув.2.*—[236] побывавъ *С1 и 2, ПП2, Ун.2;* побываетъ *Р, Т, Ув.2, АС;* дома и *Б1, Г, А.* — [237] приходитъ. Ко обѣдни патріархъ редко *Б1, Г, А.*—[238] ходитъ *Ув.2.*—[239] воскресенія, а то часы *Б1, Г, А.*—[240] а часы *Т.*—[241] у себя *нѣтъ Б1, Г, А.*—[242] а девятый *Б1, Г, А.*—[243] *вст.* а *Б1, Г, А.*—[244] *вст.* и на утрени *Б1, Г, А.*—[245] никогда *Т, Б1, Г, А.*—[246] а начала всегда говорятъ: *Пріидите Б1, Г, А.*—[247] но поютъ тое литію *нѣтъ Т*; тое *нѣтъ Ун.2.* — [248] *вст.* и *С1 и 2, ПП2, Т, Б1, Г, А, Ув.2, Р, АС, Ун.2.*—[249] оногда *Т, Б1, Г, А*; *вст.* самъ *Ув.2.*—[250] говоритъ *нѣтъ Т, Б1, Г, А*; самъ говорил *С1 и 2, ПП2*; *вст.* самъ *Ун.2, Р, АС.*—[251] иноѣ *Б1, Г, А.*—[252] болша *Т*; болшій *А*; заутрению воскресной *Б1, Г, А.*—[253] въ *нѣтъ Б1, Г, А, АС, Р.*—[254] заутрению *нѣтъ Б1, Г, А.*—[255] тажъ *нѣтъ Б1, Г, А.*—[256] прочая. А *Б1, Г, А.*—[257] на праздникъ *Т.*—[258] сначалу Трисвятое *Б1, Г, А.*—[259] в началѣ *нѣтъ Р.*—[260] и по *С1 и 2, ПП2, Б1, Г, А, Ув.2, АС, Р, Ун.2.*—[261] и прочая и ектенія, а сначалу дву *Б1, Г, А.*—[262] тро͡ *С1 и 2*; тропарь *ПП2, АС, Ун.2.*—[263] и *Р*; таже ектенію *Ун.2.*—[264] говорят *Т.*—[265] самъ *нѣтъ Р, АС;* патріархъ или кто болшей, такоже и *Слава тебѣ, Боже*, и *Христе Свѣте.* Обѣдню *Б1, Г, А.*

началникъ или патріархъ, такоже и *Тебѣ слава подобаетъ* и[266] *Христе Сотше истинный.*—Обѣдню, аще и многіи[267] с патріархомъ власти, и попы и діаконы служатъ, и[268] проскомидіи[269] все[270] не дѣйствуютъ[271], но[272] токмо единъ попъ з[273] діакономъ или[274] без діакона[275] проскомидію (*л. 61*) дѣйствуютъ[276]; а прочіи вси не дѣйствуютъ того[277], но токмо проговорятъ[278] входъ. И егда начнутъ *Благословенно царство*[279] *Отца и Сына и святаго Духа*, то всѣ[280] начнутъ[281] от того времени.—Кутію[282] к церкви[283] приносятъ заупокой и въ олтарь вносятъ[284]; стоитъ въ олтарѣ, а иныя[285] въ церкви[286].—Просвиры, которыя в[287] церкви въ лишкѣ, даютъ[288] на трапезу и ядятъ братья и миряне вмѣсто хлѣба.—Овощи, всякія ягоды, и яблоки, и виноградъ[289], сирѣчь гроздіе[290], ядятъ, не дожидаяся[291] августа 6 числа[292]; но[272] какъ что поспѣетъ[293], такъ и ядятъ. А виноградъ, сирѣчь гроздіе, августа въ[294] 6-мъ днѣ к церкви приносят и молитву надъ нимъ говорятъ, и с того дни и[295] на трапезу станутъ носить (*л. 61 об.*); а въ есту кладутъ виноградъ новой, не дожидаяся августа 6 числа, но до[296] Троицына дни начнутъ[297] въ есту класть. А и[298] яблокъ не приносятъ на Спасовъ день, но гроздіе едино[299], сирѣчь виноградъ; а яблока какъ

Варіанты: [266] *вст. Утверди, Боже,* и *С1 и 2, ПП2, Р, АС, Ун.2.*— [267] многіи *С1 и 2, ПП2, Т, Ув.2, Р, АС, Ун.2.*—[268] а *С1 и 2, ПП2, Т, Б1, Г, А, Ув.2, АС, Р, Ун.2.*—[269] *вст.* дѣйствуютъ, а прочіи *АС.*—[270] вси *С1 и 2, Ун.2, АС, ПП2, Ув.2;* всѣ *Т;* но вси дѣйствуютъ *Р.*—[271] того, но токмо проговорятъ входъ *АС.*—[272] но *нѣтъ Б1, Г, А.*—[273] з діякомъ *Ун.2;* и діякопъ или *Б1, Г, А.*—[274] или и *Ув.2.*—[275] а прочіи говорятъ толко входъ; и егда начнутъ (*вст. Благословенно царство,* вси начнутъ *Г, А*), от того времени *Б1, Г, А.*— [276] дѣйствуетъ *Ув.2;* проскомидію дѣйствуютъ *нѣтъ Р, АС.*—[277] того *нѣтъ Т.*—[278] говорятъ *Р, АС.*—[279] тѣ всѣ (то все *АС*) почнутъ *Р, АС.*—[280] вси *Т.*—[281] почнутъ *С1 и 2, ПП2, Т, Ув.2, Ун.2.*—[282] купно *Т.*—[283] въ церковь *Г, А, Ув.2.*—[284] *вст.* и *С1 и 2, ПП2, Р, АС, Т, Ун.2;* и ставятъ *Ув.2;* просвиры от церкви *Б1, Г, А.*—[285] иным *С1 и 2, ПП2, АС.*—[286] а иныя въ церкви *нѣтъ Р.*—[287] во *Т.*—[288] отдаютъ (даютъ *Г, А*) братіи и ядятъ на трапезѣ вмѣсто проста хлѣба *Б1, Г, А.*—[289] виноградныя *Ув 2.*— [290] сирѣчь гроздіе *нѣтъ Б1, Г, А.*—[291] дожидався *ПП2;* дожидая *Б1, Г, А.*— [292] 6-го, но *Р.*—[293] приспѣетъ *Т;* а митрополитъ и архіепископъ всѣ в саках *Б1, Г, А.*—[294] въ 6 де *Т, С1 и 2* (день), *ПП2, Ув.2, АС, Р, Ун.2.*— [295] и *нѣтъ Т.*—[296] с *С1 и 2, ПП2, Т, Ув.2, АС, Р, Ун.2.*—[297] почнут *Т, Ув.2.*—[298] и *нѣтъ С1 и 2, Р, ПП2, АС, Ув.2, Ун.2;* а и *нѣтъ Т.*— [299] (*вст.* а *Р*) яблоки какъ *Т, Р.*

поспѣютъ, так и ядятъ.—Патріархъ[300] цареградскій, и александрійскій[301], и антіохійскій і перусалимскій[302] въ обѣдни говорятъ[303]: *в первых помяни, Господи, всякое благочестивое*[304] *епископство.*— Митрополиты и архіепископы[305] всѣ[306] въ сакосахъ[307], но токмо епископы въ ризахъ, служатъ.—А благословляютъ[308] всѣ[309] епископы[310] обѣима[311] рукама.—А шапки святительскія не на многихъ архіепископахъ[312] и митрополитахъ, которымъ от древних благочестивыхъ царей дано[313]; а прочіи (*л. 62*) всѣ митрополиты и епископы[314] без шапокъ[315].—Архимандрита у нихъ ни одново нѣтъ[316].—Грѣки на вечерни и на заутрени[317] молитвы вечернія и утреннія всегда говорятъ неизмѣнно[318], аще не[319] служити[320] обѣдни, во свое время: вечернія[321] на *Благослови, душе моя, Господа*[322], а утреннія на ексапсалмѣх.—Александрійскій[323], и антіохійскій і перусалимскій патріархъ святѣйшіи[324], а не пишутся; токмо[325] цареградской патрпархъ[326], а прочіи[327] святѣйшими[328] писатися не смѣютъ от[329] цареградскаго[330] патріарха.

Варіанты: [300] патріярхи всѣ говорят *Р.* — [301] александръской *С1 и 2, ИП2.*—[302] глаголютъ *Ун.2.*—[303] въ обѣдни говорятъ *нѣтъ С1 и 2, ИП2, АС, Т, Ув.2.*—[304] благочестие епископовъ *Т*; благочестіе і (*нѣтъ* і *АС*) епископьство *Ун.2, АС.*—[305] архиепископов, а всѣ *Т.*—[306] всѣ *нѣтъ Ув.2.*—[307] сакох *С1 и 2, ИП2, Т, Р, АС, Ун.2*; сякихъ *Ув.2.*—[308] благословляетъ *Б1, Г, Д.*—[309] всѣ *нѣтъ Ун.2.*—[310] епископы *нѣтъ Б1, Г, А.*—[311] обѣми руками *С1 и 2, ИП2, Ун.2;* обѣма руками *Т, Б1, Г, А, Ув.2, Р, АС.*—[312] властяхъ, которымъ *Б1, Г, А.*—[313] даны *Ув.2.*—[314] всѣ митрополиты и епископы *нѣтъ Б1, Г, А.*—[315] *вст.* а *С1 и 2, ИП2, Р, АС, Ун.2*; и *Т.*—[316] *приписано* в шапке *С2*; *приписка эта есть ИП2, Р, АС.*—[317] утрени *Б1, Г, А, Ун.2.*—[318] неизмѣнно *нѣтъ Б1, Г, А.*—[319] и не *С2, ИП2, Т, Б1, Г, А, АС, Р, Ун.2.*—[320] служыт обѣдня *Т*; служатъ. Патріархи александрійскія и антіохійскія и еросалимскія (ал—ій и ант—ій і ер—ій *Г, А)* святѣйшими не *Б1, Г, А.*—[321] вечернее *Т.*—[322] вся внутренняя на псалмѣх. Александрійской *Т.*—[323] александръской *С1 и 2, ИП2, Р, АС.*—[324] святѣйшими не *Ув.2;* и напишется, токмо *Т;* не пишется, токмо *С1 и 2, Р, АС, Ун.2*; святѣй пишется, токмо *ИП2.*—[325] но токмо *Б1, Г, А.*—[326] *вст.* единъ *С1 и 2, ИП2, Ун.2, Р, АС, Т, А, Г, Ув.2; вст.* единъ пишется *Б1.*—[327] прочия святѣйшия *Т.*—[328] святѣйшими *нѣтъ Б1, Г, Д, Ун.2; вст.* не пишутся и *Ув.2.*—[329] ради *Б1, Г, А.*—[330] Аминь *Б1, Г, А.*

ПРИЛОЖЕНІЯ.

А.—Добавленія Соловецкой редакціи къ подлинному тексту „Преній о вѣрѣ“ и „О чинѣхъ греческихъ вкратцѣ“.

По ркп. Соловецкаго монастыря (Казанской Духовной Академіи № 897/1007, лл. 1 и 40 об.—49) первыя 4 отдѣленія, послѣднее 5-ое по ркп. Антоніева-Сійскаго монастыря.—Варіанты изъ рукописей: 1) Императ. Публичной Библіотеки (Q. IV, № 361, лл. 1—2, 67 и слѣд.; первыя 4 отдѣленія); 2) Антонієва-Сійскаго монастыря (№ 1920/237, лл. 174 — 196; всѣ пять отдѣленій); 3) В. М. Ундольскаго (№ 713, лл. 1—5; первыя 2 отдѣленія) и 4) гр. Н. П. Румянцева (№ 376, лл. 274—276; отдѣленія 1—3 и 5).

I.

(*Л. 1*) Выписано[1] изъ похожденія Арсенія священномонаха, по рекломъ[2] Суханова, бывшу[3] преже архидіакону в великѣй Русіи при блаженнѣмъ[4] патріархѣ Іоасафе[5] московском і всеа Русіи, послѣди же бысть у Живоначальныя Троицы келарем в Сергеевѣ монастырѣ.

І[6] в лѣта 7000 во 158-м году ходившу ему[7] поклоненія ради святыхъ мѣстъ во святый град Іерусалимъ[8], и в Константинъ градъ[9] в Сербы, і въ Ясы, спрѣчь Волохи, и Мытьяна[10] разсмотренна ради обычаевъ стран тѣхъ, понеже наричутся христіане. І еже в коей странѣ что видѣ и во святѣй горѣ Аѳонстей, то[11] для ради опасе-

---

Варіанты: [1] выписаны *Ун.2.*—[2] по рекломъ *нѣтъ Р.*—[3] бывша преж архідіакона *Р, АС.*—[4] блаженнѣмъ *нѣтъ Р.*—[5] Іосифѣ *Ун.2.*—[6] и *нѣтъ Р, АС;* в лѣта 7158-го году *Ун.2, Р.*—[7] ходившу ему *нѣтъ Ун.2.*—[8] *вст.* с Паисеом патріархомъ іерусалимским, и иже с ним ходившій по цареву велѣнію (повелѣнию *АС*) и его царской казны споможеніем доволнымъ в Константинградъ (и в Константинградъ *АС*) *Р, АС.*—[9] *вст.* и *Р.* — [10] Мутьяны *Р.*— [11] і того *Ун.2.*

ния[12] православнымъ християномъ матере градовом соборныя апостольския церкви и написал про все их незгожее[13] и неудобное дѣйство, что и сами мнимыя их патриархи, і архиепископы і епископы[14] творятъ и мнихи, что страшно есть и слышати, не то, что[15] писанию предати; но того ради писанию предано сие, даже познаютъ волковъ, иже во овчую кожу оболченых, иже прельщаютъ мысли благочестивых: образом (*л. 1 об.*) точию християне, дѣлы же благочестия отмещутся по Христову словеси; любятъ[16] Христовымъ именемъ парицатися, а заповѣдей евангельскихъ Христовыхъ не любятъ исполняти; любятъ на апостольскихъ сѣдалищехъ предсѣдати, апостольски[17] жити не любятъ, но по своим похотем ходяще[18] прельщаютъ и православныхъ[19] сердца незлобивых. Увы,—пастыри[20]—волцы, священницы—паемницы[21]! Хотятъ от стада млеко ясти, о стаде же ни мало попечение творятъ.

II.

Далѣе въ ркп. С2 и ИП2 слѣдуютъ Пренія и записка „О чинѣхъ греческихъ вкратцѣ“, а въ АС, Р и Ун.2—только „О чинѣхъ греческихъ вкратцѣ“. (Варіанты указаны выше). Послѣдняя записка имѣетъ въ этихъ рукописяхъ слѣдующее небольшое добавленіе:

(*л. 40 об.*) Греки же ни во что ставятъ, что муж, с женою прежбывъ, не омывается. И то есть самое латынское учение; аще и честенъ бракъ и ложе нескверно, по апостолу, но обаче скверна именуется и скотско смешение[22].—Окрестъ Іерусалима, кои греческия именуются, монастыри зѣло мали; а за прохлад сѣдя пьютъ грецкое[23] вино и карты играютъ и[24] шахматы и тавлѣи[25 a)]. Которыя были древнiи обители і великия монастыри парицаемыя[26] Савы Священнаго[27], Феодосия великого, Еуфимия в Палестине, Іларіона великаго,—тѣ[28] всѣ пусты, а живут в них иновѣрцы неправославнiи[29]. *Далѣе слѣдуетъ сплошь безъ особаго заголовка:*

Варіанты: [12] написал про все их *Р.*—[13] незгожье *Р, АС.*—[14] і епископы *нѣтъ Ун.2.*—[15] не точію *Р*; нѣжели *Ун 2.*—[16] любитъ *Ун.2.*—[17] *вст.* же *Ун.2.*—[18] ходятъ *Р, АС; вст.* и *Р.*—[19] и православныхъ *нѣтъ Р.* — [20] пастари *Ун.2.*—[21] паемницы *нѣтъ Ун.2.*—[22] *Все это отдѣленіе на этомъ мѣстѣ находится только въ рукописяхъ С2, ИП2; а въ ркп. Р, АС и Ун.2 оно помѣщено выше. См. стр. 107, вар. 74.*—[23] греческое *Ун.2.*—[24] и *нѣтъ Ун.2.*—[25] *вст.* а *Р, Ун.2, АС.*—[26] парицаемыя *нѣтъ Р.*—[27] освященнаго *Р.*—[28] и тѣ все монастыри пусты *Ун.2.*—[29] иновѣрцы, а не православнiи *Ун.2. На этомъ оканчивается ркп. Ундольскаго.*

а) *Тавлеи, новогреч.* ταβλί, *шашечница.*

III.

(*л. 41*) С тѣм же Паисѣемъ патріархомъ іерусалимъскимъ выѣхалъ из святыя горы Афона грекъ именемъ Арсеній во 157-м году; і онъ патріархъ Паисѣя имѣлъ его у себя[30] за истиннаго учителя. А какъ онъ патріархъ Паисѣя пошол из Руския земли во Іерусалимъ, а тот Арсеній остался в Руси. И какъ будет патріархъ Паисѣя на литовском рубежѣ, и пишетъ онъ листъ ко пресвѣтлому православія держателю, государю[31] царю и великому князю Алексѣю Михаловичю[32] всеа великия Русіи самодержцу. А в немъ писано с молепіемъ на его царскомъ одарованіи і великой чести[33], что онъ патріархъ[34] одаренъ вышелъ от великого государя православного христіянскаго царя изъ его державы здравъ[35] в Польску землю; и в том же листѣ пишетъ про того[36] Арсенія, что де онъ вам понадобился, что многимъ языкомъ искусенъ и грамотамъ, а много[37] в немъ і[38] иныхъ вѣр обычаевъ, и вамъ бы его разсмотрѣти гораздо, былъ де онъ и в жидовствѣ. И того ради разсмотренія присланъ был тот Арсеній (*л. 41 об.*) в Соловецкой монастыр(ь), и что в нем обрѣли здраво, в томъ его и похвалили.—Обрѣли в немъ здраво: исповѣданіе православныя вѣры безъ приложенія и безъ[39] от(ъ)ятія, і о единомъ от пресвятыя Троицы имени Господа нашего Іс̃а Христа исповѣданіе[40] было здраво безъ нынѣшняго приложенія, еже приложенъ соузъ по грамматическому разуму. А по осмочастному Іоанна ексарха слову то различіе именуется, еже рещи Господь Іс̃[41], то стало два имени; ино то стало Несторіева ересь проклятого: онъ не убояся на два состава раздѣлити Господа нашего Іс̃а Христа. А и сей еретикъ тѣм же окаяннымъ[42] недугом болѣлъ и тое болѣзни и в наше государство подалъ; не смѣлъ того тако впрямъ изрещи, и онъ симъ малым начертаніем приложенія соуза единого весь символъ православія исказилъ. Да у него же обрѣли Арсенія право мудрьствующа о крестѣ—еже благословляти люди і креститися[43], то единъ с нами крестъ былъ; (*л. 42*) а не такъ, что нынѣ учатъ трема первыми персты креститися. И самъ онъ говорилъ Арсеній, что де у нас много потеряно в неволи тур-

---

Варіанты: [30] себе *P*, *AC*.—[31] государю *нѣтъ P*.—[32] *Въ ркп. P* (в).—[33] *вст.* и *P*, *AC*.—[34] изъ его державы *P*.—[35] зрав с Польскою землею и въ *AC*; *вст.* выехал *P*.—[36] того *нѣтъ P*.—[37] *вст.* де *P*, *AC*.—[38] і *нѣтъ P*, *AC*.—[39] безъ *нѣтъ P*.—[40] исповѣданіе *нѣтъ P*.—[41] Нісъ *P*; Іисусъ *AC*.—[42] окаянный *P*, *AC*.—[43] *вст.* и благословляти *P*, *AC*.

ской грѣх ради нашихъ правых книгъ і учителей, яже[44] во всю де[45] землю из Венецѣи книги идутъ от латынскихъ учителей. А и[46] самъ онъ Арсеній был попъ; да и книги у него пришли с ним греческим языком печать венецѣйская, толко[47] одна с нимъ грамматика латынская была. А родом тот[48] Арсеній сказался от Солуня града и братья де у него служатъ турскому царю.—А что у него Арсенья увидели неисправно: противо[49] нашего христіянского обычая, была на нем рубашка мирская бязинная[50], поясъ шолковой, а креста на немъ, Арсенье, не было. И противъ того[51] стали ему говорит(ь): у[52] нас де, Арсеній, носятъ иноки свитки, да[53] кресты древяны с параманды и поясы усмяны[54], сирѣчь кожаны. И онъ противъ того отвѣщалъ: слыхалъ де язъ[55], надобно иноком тако носити[56], да у нас того нѣтъ; а вы противо писанія (*л. 42 об.*) творите, то и добро. Да и о поклонѣх ему Арсенію[57] говорили, чтобъ поклоны земныя в кельи і въ церкви клалъ; и то ему стало тяжело. У нас де воистинну[58] того нѣтъ. Толко[59] нынѣ вижу, какъ[60] вы творите, і я такоже, какъ Богъ поможетъ, рад творити по вашему; вижу, что еще[61] у вас благочестіе не изронено. І[62] у нас в Соловецкомъ монастырѣ отвѣщали ему: такъ де мы, Арсеній, не от себя то замышляемъ. Вѣдаешъ ты и самъ Христово ученіе святыхъ книг пресвятое евангеліе—како Христосъ во время своея спасенныя[63] Страсти[64] отступи от учениkъ своих, яко верженіем камени, и прилѣжнее моляшеся; бысть же потъ его, яко же[65] кровь каплющи. Арсеній против того молчаше. І списаніе[66] Епифанія Кипрѣскаго предложиша ему словеса на Успеніе пресвятые Богородицы і[67] о молитвѣ ея—како, по Вознесеніи на небеса Сына своего Господа нашего Іс̃а Христа, моляшеся на камени мраморнѣ, і[67] идѣже позѣ ея пресвятыя[68] стояху на камени и колѣнѣ прегибающе[69],

---

Варіанты: [44] их *P*, *AC*.—[45] де *нѣтъ ИП2*.—[46] и *нѣтъ P*, *AC*.—[47] *вст.* де *AC*.—[48] тот *нѣтъ P*.—[49] противо нашего христіянского обычая *нѣтъ P*.—[50] безинная, а крестъ серебряной подзолотом, поясъ шелковой. И стали ему *P*, *AC*; да крестъ серебренъ подзолотом, поясъ шолковъ *ИП2; въ ркп. С2 слова написаны впослѣдствіи тою же рукою, но болѣе мелкими буквами*.—[51] противъ того *нѣтъ P*.—[52] что у нас носятъ *P*.—[53] а *P*, *AC*.—[54] усмяны сирѣчь *нѣтъ P*.—[55] я, что *P*, *AC*.—[56] слыти *AC*.—[57] Арсенію *нѣтъ P*.—[58] воистинну *нѣтъ P*.—[59] толко *нѣтъ P*.—[60] что *P*.—[61] что еще *нѣтъ P*.—[62] и говорили ему: вѣдаешъ ты и самъ *P*.—[63] спасенныя *нѣтъ P*.—[64] прилѣжно моляшеся, яко верженіем камени; былъ же потъ *P*.—[65] яко *P*, *AC*.—[66] от писанія *P*; и списанія *AC*.—[67] и *нѣтъ P*.—[68] пресвятыя *нѣтъ P*.—[69] на камени и колѣнѣ прегибающе *нѣтъ P*.

и рукѣ вообразистася на камени; и до сего дни (*л. 43*) тако[70] зримъ есть той камень в Гефсиманіи у гроба пресвятыя Богородицы.—Онъ же, слышавъ таковая словеса[71], умиленъ сѣдяше.—Пребысть же в добремъ послушаніи у инока Никодима в монастырѣ два лѣта. Егда же пріиде постъ[72], онъ же мало радяше по своему навыченію о постѣ[73] и скорбяше зѣло, зазирая[74] немощи своея[75], тако глаголя всѣмъ сущимъ в монастырѣ[76]: воистинну, братіе, у нас и половины вѣры нѣтъ, все потеряно; нѣтъ[77] ни поста, ни поклоновъ, ни молитвы келейныя, а и соборы малыя. Егда же пріиде ко отцу духовному на исповѣдь, тогда наипаче истязанъ бысть[78] о вѣрѣ и не держит ли в таинѣ какія ереси[79] у себя? Онъ же с покаяніем извѣстился отцу духовному священнику[80] Марьтирію: что де, батко, таить тобя; а у Бога все явно же будетъ. Былъ де я во многихъ школах[81], спрѣчь училищах, во многих государствах; да толко не примешь того государства вѣры, и во училищи не примутъ. Ино то[82] такъ сталос(ь); а впередъ(ь) какъ Богъ изволитъ. Прости (*л. 43 об.*) Бога ради.—А ничево у нас в Руси тогда[83] не хулилъ; а у нас[84] в Соловецком монастырѣ научился и грамотѣ словенской. И какъ сталъ наши[85] книги руским языком прочитать, и онъ похвалялъ: у вас де еще истинна есть пред нашими книгами во всем.—Вопросили же мы его і о патріарсе Паисѣи іерусалимстѣм—еже чесо ради оклеветалъ тебя[86] ко благочестивому царю? І онъ тако просто нам[87] отвѣщалъ: патріархъ де и самъ не лутчи меня. Взялъ онъ[88] меня из Святыя горы и ѣхалъ я с нимъ до Кіева. И какъ в Кіевъ пришли и стали ѣсть двоногие птицы,—и кіевлены[89] ему патріарху сказали: святый патріархъ! Идешь[90] ты в Рус(ь), а на Руси того не водится, сие не[91] токмо что патріархом ясти двоеногое[92], по і иноки воздержатся от того; не будетъ[93] тебѣ и чести. И онъ тутъ[94] и перестал с тѣхъ мѣстъ ѣсть мяса.—А все лицемѣрятъ, чѣмъ[95] милостыня выманить, а не чемъ стало откупатся от[96] турскаго дани

Варіанты: [70] тако *нѣтъ P.*—[71] слыша сія *P.*—[72] *На поляхъ другой рукой прибавлено*: великій *C2*; *приписка есть въ текстѣ ПП2.*—[73] о постѣ *нѣтъ P.*—[74] назпрая *P.*—[75] своей *P, AC.*—[76] всѣмъ сущимъ в монастырѣ *нѣтъ P.*—[77] пѣтъ *нѣтъ P*; нѣсть *ПП2.*—[78] былъ *P.*—[79] и он рекъ: что де, отче, таить тебя; а у *P.*—[80] священноиноку Макарію: что де, отче, *AC.*—[81] школахъ и государетвахъ *P.*—[82] то *нѣтъ ПП2.*—[83] тогда *нѣтъ P.*—[84] у нас *нѣтъ P.*—[85] нашу книгу *P*, *AC* по руски прочитать *P.*—[86] его *AC* во царю государю *P.*—[87] просто нам *нѣтъ P.*—[88] онъ у меня *AC*; онъ *нѣтъ P.*—[89] кіевляне *P.*—[90] *вст.* де *P.*—[91] не *нѣтъ AC;* сие *нѣтъ P.*—[92] двоеногие *ПП2.*—[93] тутъ *нѣтъ P.*—[94] чимъ бы *P.*—[95] дани тяжкие турские *P.*

тяжелыя.—Не услышь, Господи, того, что у пас дѣетца во всей Палестине! *Далѣе* [б] *сплошь также безъ особаго заголовка:*

IV.

Пріидем же (*л. 44*) паки на воспоминание выпѣшних печатных книгъ новыхъ выходовъ. Отпели же прия Русь святое крещение лѣт восмьсот, а такие переводы не бывали ни в Кіевѣ, ни в Вилнѣ, ни в которой друкарнѣ литовской, какия нынѣ переводы невѣдомо[96] откуду возпияли, что раздѣлить единo имя малымъ писменемъ на два состава. А у прежних християнъ зѣло о томъ велико попечение было, чтобъ ни у какова слова, ни у каковы рѣчи не убавить, ни прибавить ни единого слова не давали. От того великъ расколъ в церкви входитъ от малаго небреженія. И сему образ вамъ покажу: Петръ і Иванъ. Кто можетъ сих единъ составъ парещи? Петръ и Февронія, Киръ і Иван?.—Прочее же разумѣя, да разумѣетъ слово сложно[97]. Богъ и насъ проститъ неразумныхъ.

Нынѣ же Потребники напечатаны в десть во 166-м году, а в них напечатано, что преже мыломъ крестить гретцким престолы. А во всякомъ мылѣ вѣд сало. Ино стало мыло болши святаго мира и родостигмы (*л. 44 об.*), сирѣчь благоуханна[98] воды. То не явная ли ересь?.—І антимисы отняты, что антимис напечатанъ да положен на престолѣ за литона мѣсто и па немъ бы служити.—Да в пих же приведено списание, а указано на[99] Діонисия Ареопагита, что сихъ трех вещей немощно никому творити окромѣ архиерея,—сирѣчь: мироосвящения, рукоположения і еже церковь святити. Ино и мы тому преданию не сопротивляемся. Воистинну тако Діонисій Ареопагитъ был епископъ афиномъ во единомъ граде, и мощно спцевому правилу во единомъ граде быти и состоятися. А егда Божиею благодатию начатъ разпространятися Христова проповѣдь от апостолъ і ихъ намѣстникъ і приемникъ, тогда учинишася по многих[100] лѣтехъ и патриарси и рекоша сицѣ: скудное пѣсть[101] соборной церкви образъ; якоже и у нас в велицей Росіи, благодатию Христовою просвѣщенной, не токмо

Варіанты: [96] невѣдомыя *АС.*—[97] сложено, да и насъ просвѣтит *АС.*—[98] благоуханныя *АС.*—[99] на *нѣтъ ПП2.*—[100] иных *АС.*—[101] нѣ быеть *АС.*

б) *Въ рукописи гр. Н. П. Румянцева далѣе читается прямо пятое отдѣленіе, а печатаемаго сейчасъ ниже 4-го отдѣленія нѣтъ.*

под патріархомъ множество градов, но и под послѣднимъ епископомъ. Иное не дойдетъ (*л. 45*) сицевому правилу содержатися, еже по[102] всѣх градѣхъ единому епископу освящати церкви. В новгородцкой области на двѣ тысячи верстъ есть разстояния. Како мощно сему быти правилу? А то умышлено было добрѣ также с собору, что всякой[103] архиерей освятитъ во своей церкви, иже под нимъ, соборомъ множество антимисовъ единою, и тѣ антимисы роздаются со благословеніемъ во всю его архіепископію или митрополію; и тако и священникъ со діакономъ освящаютъ церкви по правилу святыхъ отецъ. А и се вѣдомо вам да будет. Прочтите правила древніи[104] о [в]селенскихъ епископѣхъ, что немного болши нынѣшних поповъ имѣли власти. И сия вам разумна да будутъ.—Да в нынѣшныя же Потребники внесены молитвы святаго Трифона о заклинаніи и молитва святыхъ седми отрокъ. И то явныя плутни Еремия попа болгарскаго всѣмъ православнымъ вѣдомо от древних списаній.

Воспомянем же вашей любви і о[105] нынѣшних учителехъ[106] еже (*л. 45 об.*) о крестѣ. Рцыте ми, о любомудріи: что разньствуетъ—еже благословити и освятити, і крестити[107] и благословитися, і крститися[108] і освятитися? Что в сем разньство, покажи ми? Понеже в нынѣшнее время разпсбытиша крестъ, глаголюще і учаще: ино есть—еже крестити и благословити и освятити, і другій крестъ еже благословитися і освятитися и крститися[109]. И не вѣмы: что ради сам себе разньствиетъ крестъ? Како сице будетъ, что, хотя и самъ будетъ архиерей, инымъ крестомъ людей освящая и просвящая и благословляя, другим же себе? Откуду таковая разнь пріиде въ церковь? Отнели же слово Божіе и Богъ воплотися, бысть человѣкъ,—ни который богословецъ сице нам извѣща о сем. Что у них не было в том разньства великое свѣтило Іоаннъ Златоустый пишетъ в поученіи своем в книгѣ глаголемѣй Златоструй в словѣ 22-м: что добро есть, глаголя[110], знаменатися рукою, и прекрещатися персты и вѣрою ограждатися. А разньства перстом (*л. 46*) не положил, потому ево[111] не было исперва от апостольских временъ. — Василій Великій архіепископъ кесарійскій[112] учитель во своем Шестодневе[113] приводитъ, еже како Богомъ писаны скрижали законодавцу Моисѣю, глаголя: Богъ единѣм перстом

Варіанты: [102] во *ПП2*.—[103] всякому архиерею освятить *АС*.—[104] древних отческих епископех, что и много болши *АС*.—[105] от *АС*.—[106] учителей *АС*.—[107] окрестит и *АС*. — [108] окрестится *АС*. — [109] прекрестится *АС*. — [110] глаголя *ныть АС*. — [111] *поправлено на*: чево *С2*.—[112] Кесаріи великия *АС*.—[113] Шестодневце *АС*.

пиша, мы же тремя персты пишем. А нужнѣйшей вещи не помянухъ тутъ, еже тѣми же персты и крестимся, потому что не было при нихъ другаго перстъ сложенія.—І великій в богословцех апостольскій ученикъ Дионисій Ареопагитцкій воспомянулъ во своей книзѣ во еже о небесном священноначаліи х концу осмыя главизны сице Езекіилево слово[в] принять повелѣние аггеломъ: *идьте во град во слѣд того, и сѣцыте и не пощадьте очима вашима; ко всѣм же, на них же есть знамение, не приближитеся.* Толковник же тоя святыя книги глаголетъ сице: сия убо в Ветхом Писаніи являютъ образы, нынѣ же и мы себѣ вѣрніи, крестное знаменіе на челѣ воображающе, убѣгаемъ врага, якоже и змия опого израильтестіи людие (*л. 46 об.*) в пустыни Синайстей. А разпьства сложение[114] перстомъ никтоже не вообразилъ.—II великій Григорій Богословъ два слова пространна і широка якоже по вопросу і отвѣту с толкованием сущее изложилъ; и о[115] от сих никтоже ничтоже рекъ, что имъ не было о семъ упражнения.—II многіе книги о сем свидѣтельствуютъ,—якоже книга глаголемая Хронограо[116], спрѣчь лѣтописецъ греческих царствъ и прочихъ, бысть изложена в лѣто 6559 при благовѣрном самодержъцы Ярославе Владимиричe[117] киевскомъ и всея Русіи; и в той книгѣ от преписующихъ не растлѣся о том крестномъ знаменіи. І в лѣта благовѣрнаго царя Ивана Васильевича книга Соборное Уложение, послѣдующее тому, нарицаемая Стоглавъ, о семъ истинно свидѣтельствуетъ. II премудрый старецъ Максимъ грекъ о семъ ясно (і)сповѣдаетъ. II Петръ Дамаскинъ книга ево о семъ явѣ свидѣтельствует, возвѣщая о сложеніи перстъ ясно плотьское Христово пришествие.—А не якоже нынѣшніи (*л. 47*) мудрецы латынскою мудростию надмени, друзіи же турскою неволею порабощени, сия мудръствуютъ, и прельщаютъ і учатъ в нынѣшнее время,—яко Макарій мнимый патриархъ антіохійскій, родом ефіопъ, спрѣчь арапъ, явѣ и правом і образом волкъ, во овчую кожу оболченъ, вшол во Христово стадо и возмутил новыя люди Божія Ізраиль; и с нимъ серьбскій, самозваннемъ[118] патриархъ, ис Торговицъ Гаврилъ, і Григорей еѯархъ вифинійскій і Гедеонъ епископъ сучавскій. У нихъ во своей земли по одной церкви; а патриархъ сицевыя ради вины [119] нарічется, чтобъ под собою имѣлъ многия митро-

---

Варіанты: [114] сложения *АС.*—[115] но и о сих ничтоже *АС.*—[116] гропограо *ПП2.*—[117] Владимировиче *АС.*—[118] самозванный *АС.*—[119] *вст.* ны *ПП2.*

в) *Прор. Іезекіиля гл. IX, ст. 5—6.*

политы і архіепископы і епископы, и того ради глава всѣм есть, Христовъ образъ паричется. И сіи возвѣстили новыя кресты, их же ни прадеды наши, ни дѣды, ни отцы не слыхали; и в том да воздастъ имъ Богъ противу суетному труду их и злому умышленію в будущее пришествіе Свое, егда воздати имать комуждо по дѣлом его.—(*47 об.*) А прежние патріархи бывали в Русіи великой посѣщенія ради православных христіанъ, тѣх крестовъ [120] не возвѣщали нам, что их не было. І инъ нѣкто Николай Малаксъ парицаем протопопъ іавлинскій [121]; и онъ назнаменовал четырми персты креститися. А римляне ино странно нѣкако благословляютъ пятію персты. Инъ же нѣкто учитель новый миниха себе исповѣда, иподіякона нарекъ, приложил же себѣ и порекло благо слышати Дамаскина, еще же и студитомъ себе нарекъ, покрываяся [122] всяко благочестія [123] имѣя, сже у нас тіи оба [124] вѣрніи поборники і благочестія хранители книги их есть в Русп; глаголю же Іоанна Дамаскинскаго многая учения і Феодора игумена обители Студійскія Царяграда. А тот творецъ прикрылся, якоже нѣкій волкъ, благочестія имени, а прямого имени своего не объявилъ—кто он есть, точію дерзнулъ написати словеса па Мелетія архіепископа антіохійскаго, и па Феодорита Кира града епископа и па (*л. 48*) Максима грека. Начал сие слово в поклонение честнаго Креста, а того не взыскалъ, что у пас есть истинных учителей і богословцевъ словеса похвална честному и животворящему Кресту. А онъ [125] былъ латынскаго учения студентъ.—І о сих убо доволно есть в ползу слышащимъ.

Еще же воспомянемъ христолюбивѣй вашей любви о Потребникѣ, иже явися в наша лѣта, напечатанъ въ Кіевѣ во 154-м году Петра, архіепископа кіевъскаго, Могилы. Много в немъ перед прежними кіевскими печатьми явилося недобрыхъ статей, пачеже святыя и пресущественныя Троицы имя небреженіемъ слито и смято; и в немъ единого от Троицы воплощеннаго Господа нашего І҃са Христа имя смято же; и во имени пресвятыя и пресущественныя Троицы союзъ отнятъ; а во имени Господа нашего І҃са Христа приложен. И сумнителная сия и могущимъ в православнѣй вѣре разрѣшати, яже в Потребницѣ литовскомъ напечатано, идѣже тоже имя Господа нашего І҃са Христа (*48 об.*) прямо напечатано; в том же Потребникѣ о соединеніи православныя вѣры тамо прямо по существу написано, якоже

Варіанты: [120] извѣщали *АС.* — [121] навлійскій *АС.* — [122] прикрывася *АС.*—[123] благочестіе імени *АС.*—[124] оба *нынъ АС.*—[125] *вст.* сам *АС.*

и подобаетъ, листъ 101, 113, 119, 131, 133.—Второе же[126]: обливати младенцевъ в крещеніи.—Третіе: завѣсистыя усы попомъ і дьякономъ постригати и мірскимъ людемъ[127] человѣкомъ, егда идутъ к причастію; и то есть латынско.—Четвертое: на великаго Василія службѣ и на Златоустовѣ на переносѣ не клапятся, да не хлѣбопоклонницы парекутся.—Пятое: над всякимъ питьем, егоже паричутъ от плода лознаго: вино угорское, волоское, фрянчюжское, римское—и онѣ сие прикрыли, нарекли рейское,—греческое, і от иных страпъ бывающее—малмазия, мушкатѣль, петръ-симон, спрѣчь двойная рамапѣя, по нашему розпосол,—над сими над всѣми служатъ.—Шестое: на прежесвященных службах священникъ обоя смлеть дискос и потиръ, а діяконъ с кадилом на переносѣ идутъ, а не говорятъ ничего.—Седмое: егда по раздробленіи (*л. 49*) святаго Агньца на прежесвященной службѣ не кладутъ святаго Агнца в потир, но в потирѣ, еже есть вмѣсто полоскания устъ, употребляютъ[128].—Осмое: на всякую седмицу во весь год запасныя Агньцы вынимаютъ, і от единого Агньца часть отемлютъ і до утрия соблюдаютъ, еже у нас в великцей Росіи сего обычая не было.—І вниотивъ правилъ все творятъ. Сие подобаетъ исправити истинному архиерею Христова стада. А в прежних книгахъ киевскихъ печатныхъ и кои в Вильнѣ печатаны и в Кутеинѣ и печать Острожская,—всякия книги церковныя печатныя, их же мы нынѣ видимъ, правы были во всем.—І о сих разумѣяй—да разумѣетъ и намъ да повѣдаетъ.

V.[г)]

Вопросъ: мирскій поп, егда постижется, колко не служит? Отвѣтъ Алеѯандрійскаг(о) патриарха Іаннѣя: 7 дней не служит, а по седмих днех волно служити ему.

Варіанты: [126] еже *ЛС.*—[127] людемъ *нѣтъ ЛС.*—[128] потребляютъ *ПЩ2.*

г) *Это отдѣленіе, содержащее различныя выписки изъ Проскинитарія, находится только въ двухъ рукописяхъ—Антоніева-Сійскаго монастыря и гр. Н. П. Румянцева. Печатается по первой, варіанты изъ послѣдней. Въ ркп. Р часть этого отдѣленія написана предъ запиской „о чинахъ греческихъ“ [л. 273 начало отдѣленія до словъ:* патріархъ постригъ Лигаридіа; *лл. 274—276 отд. 1, „о чинахъ греческихъ“ и отд. 3 (см. стр. 115—120), затѣмъ лл. 276—279 конецъ настоящаго отдѣленія со словъ:* патріархъ постригъ Лигаридіа *и кончая словами:* и Арсеній поѣхалъ]. *Кромѣ того, въ этой послѣдней рукописи (Румянцевской) выписки въ одномъ мѣстѣ слѣдуютъ не въ томъ порядкѣ, въ какомъ въ первой рукописи, и заключаютъ нѣчто лишнее, чего нѣтъ въ ркп. ЛС. См. варіанты 142, 147, 171.*

В. Аще в пустыни просвиръ не будет, (*л. 191*) мочно ли простой хлѣбъ ізрѣзати в части и над тѣм служити? *От.* Мошно, вырѣзавъ из хлѣба часть, і назпаменат(ь) крестъ и подписать Ісъ Христосъ, и над тѣмъ служит(ь).

В. Вдовому попу мошно ли служить? *От.* Аще будет чисто житие его, мошно служить.

В. Достоитъ ли погребати мертваго в воскресение і в Господьские праздники іли по захожении солнца? *От.* По вся дни достоитъ погребати, въ воскресной день, и в Господьские праздники, і по захожении солнца и в ночи [129]. Токмо пред обѣднею не достоит погребати, будет ему служить; а буде не служит, ино предъ обѣднею погребает [130]. Такоже і брак чинити.

В. Егда священноиноку іскушеніе случится от діявола в ночи іли послѣ заутрени, может ли того дни служити? *От.* Есть ли иного священника нѣтъ [131], мошно служити, исправя послѣдованіе искушению, (*л. 191 об.*) тропари і молитвы и перемѣнить сквернос платье и самъ обмоется і служитъ.

В. Отертися или обмытися? *От.* Достоитъ водою обмытися пачисто.

В. Мошно ли священноиноку, старости ради или немощи, в бани ізмытися? *От.* Мошно.

В. В бани мывся іли не в бани, того дни мошно ли служить, іли руду пускавъ? *От.* В бани мывся или не в бани, того дни мошно служить; а руду пускав [132], отнюд(ь) не мошно служить.

В. Егда у кого из носа іли из зубов кров(ь) идетъ, мошно ли ему служит и кров из зубовъ мошно ли помыти [133]? *От.* Естьли іного кого нѣтъ, по нужди мошно служить і ротъ помыть не запрещенно со искуствомъ.

В. Священник отдѣйствовав, аще буде ждет царя или патріарха, а изымет его нужа тѣлесная, како подобаетъ быти—разблачат [134] ли ся ему вон вытьти іли в облаченіи? *От.* Вонъ вытьти отнюдъ нелзѣ; но аще такая (*л. 192*) нужа ізымет его, принесут ему сосуд и в той сосудъ испразнити со искуством, і выпесут сосудъ вон. А есть ли не един онъ служит, разблачася для своей немощи выйдетъ и паки не облачится, но служитъ товарыщ его.

В. Егда архиерей служит, і какъ придет время—Тѣло Христово с правой руки подаетъ ілі с лѣвой? А не потиря самъ ли архиерей великій подает ілі иному кому даетъ потирь? Пред престолом лі стоя,

---

Варіанты: [129] и въ ночи *нѣтъ* *Р.*—[130] погребать *Р.*—[131] нѣсть *Р.*—[132] пущавъ *Р.*—[133] пообмыть *Р.*—[134] разблачится ли вонъ выти *Р.*

подает ис потиря ілн позади престола отходит и станетъ лицемъ на западъ? *От.* С которой стороны Агнецъ стоитъ, с той стороны і подаетъ Тѣло Христово; а с которой стороны потирь стоитъ, с той стороны и подает Христову Кровь іс потиря. Тако Христосъ на вечери ученикомъ своим с правой руки хлѣба не давал [д], а с лѣвой чашу. І Агнецъ на престолѣ лежитъ лицемъ на запад. Того ради і мы подаемъ Тѣло Христово у себя с лѣвой руки, (*л. 192 об.*) а у Агньца то правая рука; а ис потиря подаемъ у себя с правой руки, а у Агньца то будетъ лѣвая рука. По податии же Тѣла Христова подобаетъ іс потиря подавати самому архиерею великому; а естьли старости ради і немощы ілі аще царь тут стоитъ у обѣдни, то поспѣшенія ради архиерей [135] началный дастъ потир иному, да причащает протчихъ. А причащает, стоя пред престола, а не отходит позади престола; і от престола не отходит и потиря с того мѣста не сноситъ, но гдѣ потирь стоялъ на престолѣ, тутъ из него і подастъ.

В. Можно ли воду святит(ь) великимъ освященіем крещенским в навечеріи в церкви, а на самый праздникъ на рѣкѣ в другой? *От.* Можно і [136] здѣся, во Египтѣ, егда християнство было, хаживали на рѣку Нилъ, а наутрее предъ службою і паки в другой святили богоявленским же освященіемъ [137].

(*л. 193*) Патриархъ постриглъ Лигаридия і далъ подъ начал Арсенію; и [138] призвал Арсенія, говорил, чтоб его держать [139] под началом крѣпко, какъ держат на Москвѣ в великих монастырехъ.—На Николин день на заутрени, на полупошпицы і на литіи сошел патриархъ в келью і не бывал, а служилъ у праздника. Тут [140] на обѣдни

Варіанты: [135] архипереомъ *Р.* — [136] ибо во *Р.* — [137] *вст.* Да в тѣх же древних от отецъ повестех обносится, а в правилѣ о том не написано ж: нѣкоему священнопиноку случися литоргисати. И егда взыде на горнее мѣсто, четцу паченшу апостолъ чести, и воздрема, объят бысть сном, и от діяволи прелести бысть ему искушеніе. Он же страхом объятъ бысть, невѣдый, что сотворити. И в то время в той с(вя)т(ой) церкви приключися быти искусным и разсудителным великим старцем. Он же, воспомянувъ ихъ, посла по них и сказа им со слезами случшаяся ему. Они ж, слышав таковая, повелѣша ему з горняго мѣста со опасеніемъ пти в сосудохранилницу и совлещися от освященных, и свиту на низ спустить и чистую возложить, и паки во вся священная облачитись; и повелѣша ему со страхом и многими слезами божеств. службу совершити.—[138] говорил Арсенію, чтоб *Р.*—[139] держал *Р.*—[140] тутъ *нѣтъ Р.*

д) *Слѣдует читать:* хлѣбъ подавалъ.

на апостолѣ билъ архидіякопъ арапина за челму [141], вышед из олтаря, по патріаршу указу [142].—В Виолиомѣ граде в церкви вес народ начюст по своим мѣстом, и огпь покладут во многихъ мѣстех в великой церкви, і тут спятъ, і ясть [143] варятъ, и ссут [144] и серут в церкви великой, яко б въсьѣзжей двор, и крикъ и шум, і хлѣбы продают, и в дутки іграютъ [145], и робята шумят, играют, кричат, скачютъ во всей церкви всякие люди; і тако творят два дни, а иные і третій день остаются. Старцы ж говорили, что и в Воскресенія церкви у патріарха такжс чинятъ [146]. Арсеній (*л. 193 об.*) говорил: в церкви Воскресснія не диво, что там церков(ь) заперта бываетъ, выттп не мошно; а в Виолиоме не заперто, волно итить, гдѣ хочетъ.—Паша ходил с патріархом в великую церков(ь), и во олтарь шелъ сѣверными дверми и около престола ходил [147].—А греки сказываютъ

Варіанты: [141] за челму *нѣтъ P.* — [142] генвар в 5 день часы *P. См. чрезъ 14 строчекъ.* — [143] ѣсть *P.* — [144] сцат *P.*—[145] всякіе люди; и тако *P.*—[146] паша *P.* — [147] а въ церковь пришолъ кто или в чалмѣ или въ клобукѣ и безъ манатьи и какъ кто хочетъ. Въ 26 день патріархъ поѣхалъ ко Иліи пророку въ монастырь, а Арсеній остался в Вифліемѣ; и сидя со игуменом за столом говорилъ всякія рѣчи. И игуменъ говорил Арсенію, чтобы государю царю извѣстно учинил о Виеліемской церкви и гдѣ попортилося, и чтоб государь велѣлъ покрыт(ь). И Арсеній говорил: не вѣдаю. Естьли государь увѣдает о всем, что вы ея здѣлали колюпнею, чаю, государь, не велит покрыт(ь). Ужели бы вы столко не сможете, что в великой церкви у ворот учинит(ь) старца портарія-воротника, чтоб стоялъ и ворота запиралъ? И у франковъ тово в костелѣ нѣт: ветхая не испражняют; все у них чисто и украшено. Да и турки в своих мечетяхъ скверно не любятъ, по чисто хранятъ. Да и в церквах христіанских отнюд(ь) турчинъ не накостит, знает, что то мѣсто молебно. И старцы всѣ говорили: то правда, что ты говоришъ: наше то нерадѣніе. А иные греки лгут на турковъ, выдпгаючи милостыню, будто и чалмы им турчин велит носит(ь), а манатей и клобуковъ быдто не велит носит(ь); и то все ложъ сказываютъ, и мы то все видѣхом своима очима, турки их не неволят. А франков есть и болши у турковъ, нежели грсков, и тѣхъ франковъ турки не неволят: ходятъ во своем платье неизмѣнно, а чалмы отнюд(ь) не носят, но в мантіях и в клобуках и в рясах долгих и на колодках боси по своему чину, какъ хотят; такъ же и ормяне в своих манатьяхъ ходят. А турчинъ пришод в церковь, не указываетъ—в чалмѣ или в клобукѣ или в манатье стоят(ь), какъ хочет. Многажды аз ходих и по торгу и около града отнюдъ ни единаго слова не слыхал ни от кого.—А в Великъ день литоргію вскорѣ послѣ заутрени служили митрополит назарецкой, вифліомской, заиорданской, хевронской, дупницкой из Сербъ, иверской и прочіи вси тутошнія и приходящіи священницы; а патріархъ литургію

на турков; а турчанъ, пришедъ в церков(ь), не указываютъ—в чалмѣ, или в клобуке, іли без чалмы, и без манатьи іли в манатьѣ стояти, по какъ хочешъ.—Генваря въ 5 де(нь) часы патріархъ слушал на низу у Іякова брата Божия, і литоргію слушал тут же; а не служил литоргіи [148] самъ. Воду святил в манатьѣ [149], и в патрахилѣ і во амѳорѣ токмо; прежде крестъ цѣлуютъ, потомъ кропит и ту руку цѣлуют, что под кропиломъ. А хто хочетъ пит(ь), и тот почерпъ сосудомъ і пиет самъ; а не так, какъ у нас, причащаются.—*Хвалите имя Господне* псалом весь поютъ: правой начинаетъ, а конархистъ на среди (*л. 194*) церкви на запад сказывает стихи; потомъ другой конархистъ, також став, сказывает другой псалом, и поют вначалѣ на лѣвомъ. Поютъ [150] оба псалма съ припѣлами [151], якож і у нас: *сла-*

на Великъ день не служил; какъ в Суботу вышол со огнем от Гроба Христова и миром угпетаху и ногу, сказывает, отдавили, наспу и в Суботу служил. На литоргіи во церкви Воскресенія Христова причащалися много Тѣлу и Крови Христовы и нечестно и невѣдомо кто мужи и жены со младенцы другъ перед другом давятся и в самыя царскія двери угнетахуся. И митрополит вифлеемской затворилъ было царскія двери, чтобы не дат(ь), понеж безстрашно и нечестно емлют; и онѣ зашумѣли криком великим з грозами. И пришед назарецкой митрополит к вифлеемскому велѣлъ давать. И вифлеемской в сѣверных дверех (*л. 277 об.*) стал дават(ь), ино тут давленая меж себя пошли сами бабы в олтар(ь) во всѣ двери и прищалися (sic) в олтарѣ; а митрополит, прижався, к жертвенику, подавал, а не знает кому даетъ: исповѣдывался ли, или ни, вѣрной или невѣрной, крещенъ или некрещенъ, еретик или православной; токмо они емлют, а он подает, а невѣдомо кому: мужи, и жены, и дѣвки и младенцы а всѣ из розных мѣстъ и из далних и из деревень, которыя живут с турками вмѣсте и у турковъ, а церквей и поповъ у нихъ нѣсть, токмо на Пасху приходят во Іерусалим и тут и причащаются, а не знают их, токмо называют себя христіяне, а иныя изъ-за порданских пустынь. И какъ отпѣли литоргію, вышли всѣ из церкви, токмо остался, кому тут указано быт(ь). А в церкви во весь год неизмѣнно живет старецъ честной и вѣрной пономъ, онъ вѣдает всю церковную казну и денежной збор; да с ним два священника, да діакон, да два старца, которыя вжизают кандила с маслом и церковь пометают. В Суботу же на Свѣтлой недѣли к вечерни отперли великую церковь и вшидоша вси греки и армяни и прочіи вси поклонницы и пѣхом обычное—вечерню и утреню и литоргію.—Апрѣля в 26 день пошдоша вси поклонницы во всѣ дороги по морю и по суху от Іерусалима в понедѣлникъ на Ооминой недѣлѣ; с ними же и Арсеній поѣхал. *Этими словами оканчивается въ ркп. P настоящее отдѣленіе, содержащее выписки изъ Проскинитарія Суханова.* — [148] литоргіи *нѣтъ P.*—[149] мантіи *P.*—[150] поютъ *нѣтъ P.*—[151] припѣвами *P.*

ва [152] на лѣвом с припѣлом, *і нынѣ* на правом с припѣлом [153] же; таж на лѣвом: *аллилуія, аллилуія, слава Тебѣ, Боже.*—Въ Ерусалимѣ патріархъ в [154] час дни пошелъ к обѣдни ко Іакову брату Божию; і тутъ служил крещенскую литоргію; і по заамбонной молитвѣ, вышед [155] собором, и святил воду в колиѳре богоявленским же водоосвященіемъ [156]. И соверша, отшед [157] на свое мѣсто, народу даваль цѣловат(ь) крестъ; ис купѣли имал воду і сами, хто хочетъ, і пилі.—На главѣ у армеиского патріарха скуоейка золотая, а сверхъ скуѳейки вмѣсто корыны митры высокия римскія.—В кѣлье у патріарха іерусалимского правила не бывает, ни канонов каких, токмо навечерницу, псалмы одпѣ без канонов, (*л. 194 об.*) хотя и служит да послѣдованіе къ причастію. Полупощницы отнудь не говорятъ никогда в кельи, ни в вечеръ [158], ни утро, хотя и служити. А часы говорятъ многіе, которые не служат, а иные і не говорят. А служащей поп часы говорит в церкви пред обѣднею, да к службѣ же говоритъ послѣдованіе [159] ко причастію; а иныхъ каионов никаких не говорятъ.

Осѣраля въ 10 де(нь) пріѣхал из Царяграда іерусалимъской поп арапинъ, сказал: митрополитъ де Милитосъ родовской потурчился, был в митрополитѣхъ восмь лѣтъ.—А попы і диакопы и черпцы молодые и іныя и старые не пострижены многіе, а служат і платье черпеческое носят, всѣ без манатей і без клобуков; а какъ Арсеній пріѣхал, і патріархъ застыдился того, что Арсеній в клобуке всегда ходит, і приказал всѣм своим черпцом постриженым и не постриженым ходить в клобуках.—(*Л. 195*) Диякон Ісаія русинъ говорил нареченному митрополиту у патріарха в кѣльи: хотят тебя поставит(ь) в митрополиты, а ты еще і не постриженъ в черпцы [160]. Какъ тебѣ будет иныхъ [161] постriга(ь), а ты і самъ не сподобленъ того дара? І патріархъ то услышалъ и поспросилъ [162] у пих: что вы говорите? І они ему тож сказали. І патріархъ молвилъ: перестригу я и всѣхъ, дай мнѣ мало сроку.—В Суботу великую на 9 пѣсни *Богородицу пѣснями возвеличим* поп говорил, а *Честнѣйшу* не пѣли, ни *Величит душа моя Господа* [163].—А в Ерусалимѣ колоколов нѣтъ, бьют в доску.—Священникъ говоритъ паки на своем мѣсте въ креслах въ скуоьи, а без патрахиля; а иногда [164] и в клобуки. А по концы послѣ всякого пѣнія, послѣ *Слава і нынѣ, Господи помилуй* 2-ж,

Варіанты: [152] лѣвой с припѣвомъ *Р.*—[153] припѣвом *Р.*—[154] в *нѣтъ Р.*—[155] вышел *Р.*—[156] освященіемъ *Р.*—[157] отшел *Р.*—[158] вечерни, утро *Р.*—[159] послѣдованіе *Р.*—[160] въ черпцы *нѣтъ Р.*—[161] иныхъ *нѣтъ Р.*—[162] вопросилъ *Р.*—[163] Господа *нѣтъ Р.*—[164] ино еда *Р.*

Господи благослови.—А полунощницу начинает поп в скуоьи і без патрахиля. А псалтырь говорятъ под стѣною на за(*л. 195 об.*)над, і на полночъ, и на полъдень; а греки того мало стерегут. А на славахъ *аллилуия* по 3 трикды [165], а иные по 2 трикды [166]. А на переносе иноки сымаютъ клобуки і с шапками, а миряне чалмы і шапки; а не лежатъ на земли. А причастие подает патриархъ іс потира от престола трикды, а говоритъ: *во имя Отца і Сына и Святаго Духа нынѣ и присно і во вѣки вѣковъ аминь.*—І по приказу патріархову [167] послѣ служащых прибавил вина в потиръ для [168] причастников.—І на страшенiи также, якож и на переносе, иноки і миряне шапки сымают. А послѣ евангелия і пред евангелиемъ *Слава тебѣ Господи* не говорятъ на обѣдне. На обѣдне ж *Достойно* поют і клобуки сымают; а *О тебѣ радуется* і ш задостойникъ поютъ, клобуковъ не сымаютъ; а поклона земного преже и наконец не бывает. А на обѣдѣ же діаконъ чель евангеліе, а не причащался; а попъ и не служил, а причащался. (*Л. 196*) А на конце всякого пѣния иные [169] *Слава Тебѣ, Боже наш,* [170] *упование наше*, говорятъ, а иные і не говорятъ [171].

Б.—Пренія и добавленія второй редакціи (Московской редакціи 7173/1665 года).

По рукописи митр. Макарія № 15 (Кіевской дух. Академіи Аа 119; есть 9 отдѣленій=М.). Варіанты изъ ркп.: 1) Большакова (№ 2; первыя 4 отдѣленія=Б2); 2) Императорской Публичной Библіотеки (XVII. О. 20; 2, 4, 6 и 8 отдѣленія=ПП1); 3) фундаментальной библіотеки Петербургской духовной Академіи (№ 427; 1 и 6 отдѣленія=П1) и 4) Филарета архіеп. Черниговскаго (библіотеки Черниговской дух. Семинаріи № 107; 2, 4, 6 и 8 отдѣленія=Ф). Изъ рукописей ПП1, П1 и Ф здѣсь отмѣчены варіанты только Преній Суханова, а добавленія изъ (рукописей) см. ниже—3-ю редакцію.

Собраніе [1] от божественныхъ писаній о сложеніи перстъ десныя руки и како знаменати на лицах комуждо образъ честнаго креста Господня [2] и преніе соборнаго старца Арсенія со греки, егда, волею христолюбиваго государя царя и великаго князя Алексія Михаеловича [3] и всея великія

Варіанты: [165] ж говорят, а *Р.* — [166] ж *Р.* — [167] патріаршю *Р.* — [168] діакон. Ино *Р.*—[169] иные *нѣтъ Р.*—[170] *Слава тебѣ* иные говорятъ, а *Р.*—[171] въ Виѳліоонмѣ граде *Р. См выше стр. 127, 2-я строка текста.* — [1] Книга Проскомитарія о хожденіи Арсенія Суханова. В мѣтахе святыя горы Зуграфскаго *ПП1.*—[2] *словъ* „собраніе от. .. Господня“ *нѣтъ въ ркп. Б2.*—[3] Михаиловича *Б2.*

и малыя и белыя Россіи самодержца, взятъ оный старецъ Арсеній из дому Живоначалныя Троицы Сергіева монастыря и посланъ во Іерусалимъ и во Александрію и во Святыя горы и в Царьградъ для исправленія церковныхъ вещей— во 158-мъ году.

I.

Тайну цареву добро есть таити, а дѣла Божія проповѣдати преславно есть, не безбѣдно есть еже потаити тайны царевы сіе и не без мученія есть еже не проповѣ(*л. 1 об.*)дати дѣла Божія преславная. Открываяй убо тайну цареву [4], аще грубости ради певѣжа есть, в разумѣ же сый лукав есть, обои виновны многихъ соблазну и вправду страдати должни суть. Не проповѣдай же дѣла Божія преславная или завистливъ есть и лукавъ и скрывшему таланть подобенъ есть, многихъ ползу и спасеніе погубивый есть, и тако не сугубо таковый постраждетъ и здѣ в жизни сей временной и в день явленія Господня вѣчно; вправду убо услышит Владычнный [5] гласъ: *возмите врата ключимаго раба и, связавше ему руце и ноз, вверзите во тму кромьшнюю, ту будетъ плачъ и скрежетъ зубомъ.* —Содрогнувся убо і азъ смиренный, помянувъ прещеніе Владыки Христа и без отвѣта праведное осужденіе. Сего ради дивную опу повѣсть со страхомъ и любовию предлагаю (*л. 2*) отцемъ и братіи;—не своя убо воистину, но онаго соборнаго старца великаго Арсенія, рекомое Суханова, и ревность о вѣре и разумъ мужа явѣ сотворю въ ползу слышащимъ.

II.

В Молдавской убо земли в Васловѣ монастырѣ сербскомъ в мѣтасхе [6] Святыя горы Зугравскаго монастыря ігуменъ и братія возвѣстиша старцу, печалующе [7] зѣло о дерзости грековъ [8] во Аѳопстей [9] горѣ: старецъ некто честенъ, сербинъ [10], житіемъ святъ и зѣло искусенъ, многолѣ(те)пъ [11] сый, именемъ Домаскинъ, браду имѣя [12] до самой земли, яко і у великаго Макарія, в ските живяше, имяше у себѣ в келліи печатныя [13] книги московскія: книгу Кириллы іерусалимскаго и Псалтырь со послѣдованіемъ и Многосложный Свитокъ

Варіанты: [4] *зачеркнуто*: аще убо *М.*— [5] Владычный *Б2.*—[6] *опущено это слово въ ркп. Б2, оставлено для него мѣсто*; в метале *Ф*; в мѣтахе *ИП1.*—[7] печалующе *Ф.*—[8] греческой *Ф.*—[9] *вст.* рекоша *ИП1.*—[10] сербенинъ *Ф.*—[11] многоделѣпъ *Б2.*—[12] имуще велику зѣло и в ските *Ф, ИП1.*—[13] в келліи печатныя *нѣтъ ИП1*; печатныя *нѣтъ Ф.*

и [14] другія, но ихъ же [15] славяще Бога, и многимъ на пользу бывъ. Взавидѣвъ же греки почитаему старцу, собрашася изо всѣхъ монастырей и (*л. 2 об.*) крѣпко потязаше [16] старца, рекуще: почто крестится, слагающи персты не по ихъ греческому мудрованію, но по словенскимъ и московскимъ книгамъ? И старецъ имъ отвѣща: есть книга писменная сербская, а какъ писана тому 130 лѣт, и в ней писано о сложеніи перстъ [17], какъ и в московскихъ печатныхъ книгахъ [18]. И греки раз(ь)ярившеся сербскую книгу на соборѣ положили; и видѣвше [19] разумъ единъ с московскими печатными книгами и старца Дамаскина [20] приговорили с книгами сжечъ. А книги московскія называвали (sic) еретическими, и [21] старца [22] Дамаскіна безчестили много и смиряли жестокимъ смиреніемъ; и привели его к клятвѣ, что впред(ь) ему такъ не креститися и другихъ не учить. А что у него было московскихъ книгъ, і оне греки у него [23] взяли и сожгли; и старую книгу сербскую тут же сожгли.—Той же ігуменъ и братія сѣтующе рекоша: издавна (*л. 3*) насъ греки сербовъ ненавидятъ [24] сицевы ради вины: какъ мы сербы и болгары крестилися [25], и государи наши посылали к нимъ греком [26], чтоб [27] преложили намъ книги на словенскій языкъ и они греки, ненавидя насъ [28], отказали. Богъ же, искій всѣхъ спасенія, дарова намъ премудраго [29] Константина, нареченаго во иноческом чину Кирилла, мужа въ преподобіи изрядна и философа, родом отца болгарина [30] и матери гречини, от детска навыкша гречески и латынски и славенскому языку. Сей убо блаженный Кирилъ ходилъ в Царьградъ, ища [31] благословенія от патріарха, чтоб сложити ему [32] славенскую грамоту [33] и преложити от греческаго на славенскій языкъ; і они греки ему запретили. Блаженный

Варіанты: [14] и книги оныя (де оны *ИП1*) свѣдовъ греки у старца, собралися со (ізо *ПП1*) всѣхъ *Ф*, *ИП1*.—[15] же *нѣтъ Б2*.—[16] старца стезали (істязали *ИП1*): для чего онъ крестится право (по *ИП1*) опехъ мудрованію и другихъ учитъ, а не якоже они греки. И старецъ имъ рекъ *Ф*, *ИП1*.—[17] перстовъ, якоже и *Ф*, *ИП1*.—[18] греки же *Ф*.—[19] поразумевши *Ф*, *ИП1*.—[20] сербенина томили гневомъ, приговарили (*вст.* съ книгами *ИП1*) зжечь и книги оны называли *Ф*, *ИП1*.—[21] баче *Ф*; обаче *ИП1*.—[22] с монастыря (смирявъ *ИП1*) злѣ и запретили тако персть слогать и не креститися и мосъковскія печатныя книги с сербскою книгою писменною сожгли. Из давнех (*вст.* де *ИП1*) лѣтъ *Ф*, *ИП1*.—[23] было и *Б2*.—[24] отнелѣже мы сербы *Ф*, *ИП1*.—[25] государи де *ИП1*.—[26] грековъ *Б2*.—[27] *вст.* они *Ф*, *ИП1*.—[28] *вст.* сербовъ и болгаръ *Ф*, *ИП1*.—[29] Кирила философа, родомъ *Ф*, *ИП1*.—[30] болгаренина грекенины *Ф*. От дѣтства убо святый Кирилъ навыкъ грамоте греческой и латынской и словѣнскому *Ф*, *ИП1*.—[31] прося *Ф*, *ИП1*.—[32] ему *нѣтъ Ф*, *ИП1*.—[33] и греки не точію (не поволили *ПП1*) повелѣли, но и запретили *Ф*, *ИП1*.

же Кирилъ [34] ходилъ в Римъ [35] и, вземъ благословеніе от благочестиваго папы Андреяна, сложилъ грамоту славяномъ [36], преложивъ [37] от греческаго на славенскій языкъ. І они греки искаху святаго Кирилла (*л. 3 об.*) убити [38]; но блаженный крыяся от нихъ в далныхъ [39] славянъ [40]. И тамо живя [41] преставися [42] к Богу, Его же измлада возлюби. Папа же Андреянъ възяти повѣлѣ мощи святаго [43] и погребе его в Римѣ [44] в церкви святых апостолъ [45]; брата же его Меѳодія постави во епископы в Панномній [46] островъ, иже нынѣ под цесаремъ тѣ славяне живутъ и в Венграхъ. И сихъ ради [47] греки ненавидятъ насъ сербов, что мы по словенскимъ книгам чтем [48] і архіепископ(по)въ [49] и митрополиты [50] и епископы и попы и діякопы у нас свои [51]: имъ грекомъ хотѣлося, чтобы онѣ у нас [52] владычествовали. И сея ради гордости греки и царство свое потеряли [53]; запе и в церковь а) ѣздили б), седя на конехъ своихъ в церкви причащались.

Апрѣля в 24 ден(ь) в) в г) Торговищи в патріарше монастырѣ за трапезою патріархъ [57] с Мелетіемъ митрополитомъ браловскимъ и со архімандриты Анфимом и Ѳилимоном, с ними же и даскалъ Малахій (*л. 4*) и вся братія, беседуще [58] за трапезою о сложеніи перстов и како рукою крестится, вопросиша же и старца Арсенія, показуя патріарх руку свою, сложа три персты, глаголя: такъ ли вы креститеся? Ревнивый же онъ старецъ Арсеній Паисію патріарху и сущим с нимъ о сложеніи перстъ і о знаменіи честнаго [59] креста

Варіанты: [34] *вст.* философовъ *Ф*, *ИП1.* — [35] к благочестивому папе Андреяну и вземъ благословѣнія, сложилъ *Ф*, *ИП1.* — [36] и оттолѣ греки искаху *Ф*, *ИП1.*—[37] преложилъ *Б2.*—[38] блаженный же Кирилъ укрывался от *Ф*, *ИП1.*—[39] странахъ словянихъ *Ф.* — [40] словинѣхъ *ИП1.* — [41] живучи и *Ф*, *ИП1.* — [42] и папа Андреянъ *Ф*, *ИП1.*—[43] его и погребети *ИП1.*—[44] в Римѣ *нѣтъ Ф*, *ИП1.*—[45] *вст.* честно, а брата его *Ф*, *ИП1.*—[46] в Паньнем островѣ (Пайнанним островъ *ИП1)*, то и нынѣ словинѣ живутъ под цесарем и в Вингерахъ. Сихъ *Ф*, *ИП1.*—[47] рекоша грецы ихъ ненавидятъ, что по *Ф*, *ИП1.*—[48] чтутъ *Ф*, *ИП1.*—[49] архиепископа *ИП1.*—[50] митрополитовъ (*вст.* і епископовъ *ИП1)* и поповъ имеют (имъ де *ИП1)*, понѣ имъ хощется *Ф*, *ИП1.*—[51] *написано:* своеі *М.*—[52] них *Ф*, *ИП1.*—[53] что в церквахъ (церьковь *ИП1*) на конях ездили и общеніе пречистыхъ Таинъ, седя на конехъ пріимали.—Соборный (*вст.* же *ИП1*) онъ сътарецъ Арсеній Паисію патріарху цареградскому и сущим *Ф*, *ИП1.*—[57] патріарха *Б2.*—[58] бесѣдующе *Б2.*—[59] *вст.* и животворящего *Ф*.

а) *На поляхъ:* вонми *Ф*.

б) *Это слово въ ркп. Б2 не написано, но оставлено для него мѣсто.*

в) *На поляхъ карандашемъ митр. Макаріемъ написано:* NB. Снес. Проскинитарій, стр. 12, касательно времени *М.*

г) Апрѣля в 24 день в *нѣтъ въ ркп. Б2, но оставлено мѣсто для нихъ.*

доволно от божественныхъ писаній бѣседова, приводя во [60] свидетелство блаженнаго Ѳеодорита и Мелетія патріарха антіохійскаго и преподобнаго [61] Максіма грека святыя горы Аѳона [62]. И [63] патріархъ и сущіи с нимъ рекоша: еретикъ есть Максімъ грекъ.—И [64] отвѣща Арсеній: владыко! Не зная его, зовешь еретикомъ и никакія ереси его не вѣдая, но сложенія ради пѣрстовъ, что вас обличаетъ [65]. Прежде тѣбе бывшія патріархи послали его, по прошенію великаго князя [66], изо всей Грецыи [67] двоихъ изряднейшаго и лучшаго [68]; а в граматахъ своихъ [69] называли его вторым Златоустомъ [70] и просили его у государя с великимъ прошеніемъ. У насъ (*л. 4 об.*) онъ [71] в великой Россіи писалъ много, а [72] в писаніи его ереси [73] не обретается [74]. Вы покажите от писанія: гдѣ то писано [75], что трема персты креститися.—И патріархъ [76] рече: писалъ о томъ Дамаскинъ иподіякопъ [77].—И отвѣща Арсеній: Дамаскина инод(ь)якона мы не знаем, ни книги его у насъ в великой Россіи нет. Естъ книга преподобнаго Іоанна Дамаскіна, иже бысть в Дамасцѣ градѣ в древняя лѣта, ему же и рука была отсечена [78] благочестивыхъ ради списаній—и пречистая Богородица руку его [79] исцѣлила прилѣжнаго ради моленія [80]; но преподобный Іоанъ [81] Дамаскинъ о сложеніи перстъ ничтоже писалъ [82].—Патріархъ [83] и греки рекоша [84]: не Іоаннъ Дамаскинъ то [85] писалъ, но некто Дамаскинъ именемъ [86], под(ь)якопъ и студитъ; а какъ онъ умеръ, тому лѣтъ съ [87] 70 [88].—И отвѣща Арсеній: тому вашему Домаскину мы не вѣримъ, потому что каково житіе его было и коего [89] рода и в кая [90] лѣта, того у насъ [91] о немъ не вписано [92], и

Варіанты: [60] во *нѣтъ ПП1.*—[61] преподобнаго *нѣтъ Ф, ПП1.*—[63] Афонскія. И Паисій патріархъ *Ф.* — [63] *вст.* Паисія *ПП1.* — [64] и старецъ Арсеній рече: владыко святый! И не *Ф, ПП1.* — [65] *вст.* а *Ф, ПП1.* — [66] *вст.* избравъ двоихъ *Ф, ПП1.*—[67] *вст.* из *Ф;* і из *ПП1.*—[68] *вст.* а не за еретика *Ф, ПП1.*—[69] *вст.* писали об немъ *Ф, ПП1.*—[70] *вст.* а не еретикомъ *Ф, ПП1.*—[71] онъ *нѣтъ Б2.*—[72] и *Ф, ПП1.*—[73] ереси *нѣтъ ПП1*; *вст.* никакой *Ф, ПП1.*—[74] скажите вы мне от *Ф, ПП1.*—[75] написано *Ф.*—[76] с сущим с нимъ (с сущими *ПП1*) рекли, что писал имъ о *Ф, ПП1.*—[77] Старецъ Арсеній рече: Дамаскинъ иподдиякопъ кто онъ есть, ни книги мы его (*вст.* не *ПП1*) знаемъ. А есть у насъ в великой Россіи книга (*вст.* преподобнаго *ПП1*) Іоанна *Ф, ПП1.*—[78] и пресвятая *Ф, ПП1.*—[79] ему *ПП1.*—[80] его къ Богородицы а (Богородицѣ по *ПП1*), *Ф, ПП1.*—[81] *вст.* рекомое *ПП1.*—[82] не писалъ. И патріархъ с греки *Ф.* — [83] и патріархъ со гречаны *ПП1.*— [84] *вст.* ко старцу *Ф, ПП1.*—[85] *вст.* намъ *Ф, ПП1.*—[86] именемъ *нѣтъ ПП1.*—[87] съ *нѣтъ ПП1.*—[88] старецъ же Арсеній рече *Ф, ПП1.*—[89] *вст.* онъ былъ *Ф, ПП1.*—[90] какая *Ф.*—[91] васъ *Ф, ПП1.*—[92] писано *Ф, ПП1.*

знаменій (*л. 5*) и чюдесы [93] от Бога не свидѣтелствованъ; но некто былъ тщателенъ во [94] ученіи. Покажите ми свидетелство от древнихъ святыхъ [95] писанія.—И патріархов попъ Макарій рече [96]: правду глаголет старецъ Арсеній: книга Дамаскина иподіякона добра, а кто онъ былъ [97] и гдѣ и в кое вермя и како [98] житіе его было, того мы все не вѣдаемъ, и писанія о томъ у насъ нетъ [99].—И Мелетій митрополитъ и архимандриты [100] рѣкоша: когда ты не вѣришь Домаскину, ино о томъ пишетъ Златоустый Іоаннъ.—И отвѣща [101] Арсеній [102]: покажите ми, гдѣ Златоустъ пишет; аз готовъ послушати.—И патріархъ [103] повелѣ книгу принести, печатану в Виницыи, греческую в десть [104]; и в книгѣ писано, что крестообразно крестится, а какъ персты слагати, и того не написано [105]. И [106] патріархъ и греки [107], не возмогоша оправдатися, рекоша [108]: Арсеніе! Какъ ты свою руку [109] складываешь и что то [110] толкуется [111]?.—Отвѣща Арсеній: великій перстъ [112] и малый и третій, что подле малаго, (*л. 5 об.*) в сихъ мы исповѣдуемъ единаго Бога в Троицы; два же перста вышній и средній—симъ [113] признаваемъ два естества Христова божество и человѣчество; а еже средній великій перстъ мало имѣти наклоненъ, то исповедается, еже [114] Сынъ Божій преклонь небеса и сниде на землю и бысть человѣкъ насъ ради. Тако же и древній во святыхъ отцѣхъ блаженный [115] Ѳеодоритъ о сложеніи перстъ писалъ; сице [116] и Мелетій патріархъ антіохійскій, чюдо дѣя [117], еретики посрами; последуютчи имъ и преподобный [118] Максімъ грекъ тако же о сложеніи [119] во своей книгѣ пишет.—И патріархъ [120] рече, показуя три персты: мы греки вси такъ крестимся, и три сія персты знаменаютъ пресвятыя Троицы образ.—И [121] отвѣща Арсеній: есть и у насъ три пер-

---

Варіанты: [93] *вст.* онъ Домаскинъ *Ф, ПП1.*—[94] *вст.* внешнем *Ф, ПП1.*—[95] *вст.* отецъ *Ф, ПП1.*—[96] дѣло старецъ Арсеній гаварит *Ф, ПП1.*—[97] былъ *нѣтъ Ф, ПП1.*—[98] каково *ПП1*; каково было, то мы вси *Ф.*—[99] несть *Ф.*—[100] архимандрит Аноимъ и Оимонъ (Ѳилимонъ *ПП1*) рекоша ко старцу *Ф, ПП1.*—[101] *вст.* старецъ *Ф, ПП1.*—[102] аще Златоустый Иоаннъ пишит, покажите ми; аз *Ф, ПП1.*—[103] Пансій книгу Иоанна Златоустаго печатною (печатану *ПП1*) *Ф, ПП1.*—[104] *вст.* положили *Ф, ПП1.*—[105] писано *ПП1.*—[106] *вст.* видѣвъ *Ф, ПП1.*—[107] *вст.* что *Ф, ПП1.*—[108] ко старцу Арсенію: какъ *Ф, ПП1.*—[109] своею рукою *Ф.*—[110] то *нѣтъ Ф.*—[111] старецъ Арсеній рече *Ф, ПП1.*—[112] перстъ *нѣтъ Ф, ПП1.*—[113] сими позноваем *Ф, ПП1.*—[114] еже *нѣтъ Ф, ПП1.*—[115] божественныхъ *Ф.*—[116] симъ и *Ф, ПП1.*—[117] сотвори и *Ф, ПП1.*—[118] преподобный *нѣтъ Ф.*—[119] *вст.* перстъ *Ф, ПП1.*—[120] Пансій рече ко старцу, сложивъ руки своея, показуя *Ф, ПП1.*—[121] старецъ Арсеній рече: владыко святый! *Ф, ПП1.*

сты во образ пресвятыя [122] Троицы да не тѣ, которыя [123] ты складываешь; и трема персты мы не крестимся, но вкупѣ я [124] имѣемъ (*л. 6*) ради таинства святыя Троицы. Знамѣнія же честнаго креста воображаемъ на лицы сими двема [125] персты, которыя значатъ два естества Христова божество и человечество и спитіе с небесъ на землю, понеже единъ Сынъ [126] страдалъ на крестѣ, а не Троица. Сего ради мы сими двема персты образъ креста Христава, спречъ страсти его, знаменуемъ, ихъ же даде оружіе [127] миру и непобедимую на діявола победу; а не [128] тремя персты образ креста Христова знаменуемъ, которые [129] пресвятыя Троицы таинство, да не страсть будет [130] божеству [131]: единъ бо от Троицы Сынъ и Слово Божіе безстрастно пребысть. Свидѣтелствует о сем сложеніи и у васъ грековъ [132] образ Спасовъ в церкви, древними иконописцы [133] написанъ, рука его написана [134] такъ, какъ [135] мы крестимся. — II патріархъ [136] рече: то [137] благословенная рука, такъ какъ [138] благословля(ти) подобаетъ, а не креститися.—II [139] отвѣща Арсеній: како то различіе (*л. 6 об.*) Дамаскинъ вашъ учинилъ [140], что людей [141] благословлять двѣма персты, а себя знаменати крестомъ [142] тремя персты? У насъ в великой Россіи креста знаменіе едино; которыми персты святитель люди благословляетъ [143], сими [144] и на себе образ [146] креста воображает [147].— II патріархъ рече: откуду вы крещеніе пріяли [148]: весть [149] от грековъ?—II отвѣща Арсеній: [150] многажды глаголахъ вам, какъ у насъ писано, и вы тому не вѣрите; нынѣ от вас слышати хощу [151]: вы откуду пріяли святое крещеніе и от кого и в кое время [152], вы бо

Варіанты: [122] святыя *Ф.*—[123] кои *Ф.*—[124] я *нѣтъ Б2.*—[125] двема *нѣтъ Ф, ПП1.*—[126] *вст.* Божій *ПП1.*—[127] оружія *Ф.*—[128] *вст.* сима *Ф, ПП1.*—[129] *вст.* значатъ *Ф, ПП1.*—[130] приложимъ *Ф, ПП1.*—[131] плотію пострадавшего нашего ради спасенія, божеству же его безстрастну пребышу (но пострада *ПП1*), аще и во обоихъ естествехъ на кресте пригвоздися, но пострада и умре за спасеніе наше плотію, а не божествомъ. Свидѣтелствует *Ф, ПП1.*—[132] грековъ *нѣтъ Ф, ПП1.*—[133] писари *Ф, ПП1.*—[134] написана *нѣтъ Ф, ПП1.*—[135] *вст.* и у нас и *Ф.*—[136] *вст.* Паисій *Ф, ПП1.*—[137] сіе *Ф, ПП1.*—[138] тако *Ф, ПП1.*—[139] старецъ Арсеній рече: какое *Ф, ПП1.*—[140] научилъ *Ф.*—[141] *вст.* вамъ *Ф, ПП1.*—[142] образомъ креста *Ф, ПП1.*—[143] благословлялъ *Ф.*—[144] *вст.* персты *Ф, ПП1.*—[146] *вст.* честнаго *Ф, ПП1.*—[147] воображаемъ (воображати *ПП1*). Патріархъ Паисій рече: Арсеніе! Откуду *Ф, ПП1.*—[148] воспріяли *Ф.*—[149] ведь *ПП1.*—[150] *вст.* владыко святый *Ф, ПП1.*—[151] заше вы прежде христіяне, вы скажите: откуду вы воспріяли (пріяли *ПП1*) *Ф, ПП1.*—[152] и патріархъ дважды и трижды старцу рече *Ф, ПП1.*

христіане прежде?.—II патріархъ паки рече: откуду [153] вы пріяли и крещеніе и вѣру?.—II [154] отвѣща Арсеній: вы рцыте первіе, запе вы [155] первѣе насъ крестилися. II гдѣ [156] то пріяли, что трема персты креститися?.—II архимандритъ Филимонъ рече [157]: нигдѣ того у насъ не написано, но мы сами такъ изначала пріяли [158].—II [159] отвѣща Арсеній: добрѣ рекосте, что вы сами пріяли [160], но не изначала. Мы [161] убо святое крещеніе (*л. 7*) пріяли от святаго апостола Андрея. А о сложеніи перстъ пишетъ блаженный Ѳеодоритъ и прочіи, ихъ же прежде рекох [162], а не о [163] себѣ пріяхом; вы [164] рекосте [165]: о себѣ изволисте, и нигдѣ у васъ о томъ не писано. [166] II кая в сих глаголехъ правда, еда [167] вѣру и крещеніе сами пріяли есте, а не от Христа и [168] святых апостолъ? Мы [169] вѣру пріяхомъ [170] от Спаса Христа, а святое крещеніе [171] от святаго апостола Андрея [172]. А аще [173] бы и от грек вѣрѣ [174] научившеся [175] и святое крещеніе пріяли [176], но от тех, которыя непорочно сохраняли апостольскія правила и седми вселенскихъ соборов богоносныхъ отецъ; а не от васъ, якоже рекосте, не хранящихъ [177] апостольскихъ и отеческихъ канонов [178]: вы бо нынѣ [179] в крещеніи обливаетеся [180], а не погружаетеся в купѣли [181] по апостольскому преданію; а книгъ у васъ своихъ и науки нынѣ нет, но от немецъ пріемлете. II вправду [182] рекосте, что сами пріясте, а не по [183] святыхъ отецъ преданію [184] какъ изначала. Еслибы вы по преданію [185] отецъ и по древнѣму благовѣстію апостольскому ходили, то бы [186] крестилися рукою по преданію блаженнаго Ѳеодорита (*л. 7 об.*) и Мелетія патріарха антіохійскаго, а в крещеніи по апостольскимъ и отеческимъ правиломъ погружалися, а не обливалися, яко же рим-

---

Варіанты: [153] пріясте крещеніе *Ф*, *ПП1*. — [154] старецъ такожде патріарху отглагола: прежде вы *Ф*, *ПП1*. — [155] прежде (первѣе *ПП1*) христіяне и прежде пас *Ф*, *ПП1*. — [156] от кого *Ф*, *ПП1*. — [157] рекъ *Ф*, *ПП1*. — [158] пріяхомъ *Ф*, *ПП1*.—[159] старецъ Арсеній рече *Ф*, *ПП1*.—[160] пріяли *нынѣ Ф*.—[161] и мы *Ф*, *ПП1*.—[162] рекохомъ *ПП1* .— [163] от *Ф*.—[164] *вст.* убо сами *Ф*, *ПП1*.—[165] *вст.* что сіе о *Б2*; что тако сами изволисте *Ф*, *ПП1*.—[166] написано *Ф*, рекосте и кая *Ф*, *ПП1*.—[167] егда и *Ф*; еда и *ПП1*.—[168] и ни от *Ф*, *ПП1*.—[169] *вст.* убо *Ф*, *ПП1*.—[170] и святое *Ф*, *ПП1*. —[171] проповедію святаго *Ф*, *ПП1*.—[172] и хотяй вы от *Ф*.—[173] хотя *ПП1*.—[174] вѣрѣ *нынѣ Ф*, *ПП1*.—[175] *вст.* такожде *Ф*, *ПП1*.—[176] приемше *Ф*, *ПП1*.—[177] сохраняющих *ПП1*.—[178] чиновъ *Ф*.—[179] бо греки *Ф*, *ПП1*.—[180] *вст.* и покропляетеся *Ф*.—[181] книгъ своихъ науки нынѣ не иместе, но от *Ф*, *ПП1*.—[182] *вст.* тако *Ф*, *ПП1*.—[183] от *Ф*.—[184] предаю *Б2*.—[185] *вст.* святыхъ *Ф*.—[186] *вст.* вы *Ф*, *ПП1*.

ляне. А то вы своим упрямством творите, яко же Дамаскинъ вашъ зделалъ в одном [187] перстѣ три мудрованія противно по [188] древнему і [189] апостольскому и о(те)ческому преданію.—І архимандритъ Филимонъ [190] рече: одне вы на Москвѣ такъ креститеся; а в [191] Полской земли Русь, яко же и мы греки, крестятся. — Отвѣща Арсеній [192]: имаши ли на томъ стати незыблемо?.—И архимандритъ паки тожде [193] рече.—Арсеній же [194]: и сим хощеши ли оправдатися?—Они же умолкоша и к тому не отвѣщаша ничто же [195].—Арсеній рече имъ: у вас в Торговищи здѣ есть книга печатная Полскія земли у [196] втораго лаговѣста Удрипта [197] граматика словенская, в ней же печатано о сложеніи перстъ тѣ [198] же свидетелства [199], какъ и в нашихъ московскихъ [200] книгахъ [201]. Они же, слышавше [202] (*л.* 8), посрамишася и, сугубо [203] умолчавше [204], разыдошася [205].

И вышед из трапезы на монастырь, Мелетій митрополитъ и попъ Макарій и старецъ Іосаѳъ [206] ко старцу рекоша: откуду же вы [207] вѣру пріяли [208]?. Не от насъ ли грековъ?. — И отвѣща Арсеній: мы вѣру пріяхомъ от Бога, а не от васъ.—Сія слышавше [209] рекоша: крещеніе вы пріяли от нас грековъ?.—И отвѣща старецъ Арсеній [210]: крещеніе [211] мы пріяхомъ изначала [212] от святаго апостола Андрея, а не от васъ. Вы, греки, от кого крещеніе пріяли есте [213], рцыте.—І архімандрит Филимонъ рече: мы крещеніе пріяли от Хрпста і от апостолъ и от Іякова, брата Господня [214].—И отвѣща Арсеній [215]: вправду солгасте. Вы, греки [216], живите в Грецыи и в Македоніи по всю [217] страну Царяграда да подлѣ Белаго моря и около Селуня и

Варіанты: [187] сложеніи перстъ *Ф, ИП1.* — [188] по *нѣтъ Ф, ИП1.* — [189] і *нѣтъ Ф, ИП1.* — [190] Оимонъ рекъ *Ф;* рекъ *ИП1.* — [191] в *нѣтъ Ф, ИП1.*—[192] добре глаголете, но не имате ли стати на томъ непозыблимо? *Ф, ИП1.* — [193] слово дважды и трижды рекъ *Ф, ИП1.* — [194] глагола ему: едино глаголю вамъ: имате ли стати на томъ и в сихъ оправдатися? *Ф, ИП1.* — [195] *вст.* старецъ же *Ф, ИП1.* — [196] у *нѣтъ Ф.* — [197] *Въ ркп. Б2 написано только*: Удри; *для остальныхъ буквъ оставлено мѣсто;* в ней писано *Ф, ИП1.*—[198] въ тѣх *ИП1.*—[199] *вст.* слово в слова *Ф, ИП1.*—[200] *вст.* печатныхъ *Ф, ИП1.*—[201] а книга грамотика словѣнская. Они же греки *Ф, ИП1.*—[202] *вст.* сія *Ф, ИП1.*—[203] вси убо *ИП1.*—[204] умолчаша и *Ф, ИП1.*—[205] таже Метій (Мелетій *ИП1*) митрополитъ *Ф, ИП1.*—[206] Іоасавъ *Б2.*—[207] *вст.* греки *М* (*ошибочно*).—[208] пріясте. Ведете (вѣдь де *ИП1*) от нас грековъ *Ф, ИП1.*—[209] *вст.* от старца паки *Ф, ИП1.*—[210] старецъ *Ф, ИП1.*—[211] крещеніе *нѣтъ Ф.*—[212] отначала *Ф, ИП1.*—[213] есте *нѣтъ Ф, ИП1.*—[214] Божія *ИП1.*—[215] и отвѣща Арсеній *нѣтъ Ф;* старецъ же рече *ИП1.*—[216] грецы *ИП1.*—[217] сю *Ф, ИП1.*

Аѳона горы; а Христосъ былъ во Іерусалимѣ, а[218] окрестъ[219] Іерусалима все жиды и арапы жили и нынѣ живутъ арап[220] же и сиріяне[221], а грековъ нѣтъ (*л. 8 об.*) кромѣ[222] васъ приходящихъ старцовъ, которые у патріарховъ[223] живутъ немногіе; а во Іерусалимѣ старцы живутъ по монастыремъ[224] все арапы[225] и у патріарха старцы арапы же[226]. А крещеніе вы пріяли по Вознесеніи Господни[227] от святаго[228] апостола Андрея и прочихъ[229]; и в кое время святый апостолъ Андрей[230] проповѣдалъ слово Божіе в Царѣградѣ и просвѣтилъ святымъ крещеніемъ васъ грековъ, в то же время проповѣдуя былъ и у насъ словяновъ, шествіе творя к намъ Черным моремъ; и мы крещеніе пріяли в то же время от того же святаго апостола Андрея, а не от васъ грековъ.—И попъ Макарей рече: вправду[231], во Іерусалимѣ тогда грековъ не было да[232] и нынѣ нѣтъ, якоже рече Арсеній[233].—И, призвавше даскала[234] Гордія[235], сказоваше[236] ему все подробну[237], како о сложеніи перстъ преніе было со старцемъ Арсеніемъ. И даскалъ и Гордій, слышавъ о сложеніи перстъ от старца Арсенія свидетелствова[238] и толкованіе всем (*л. 9*) греком рече: добро у нихъ и лучше нашего.—Патріархъ же, призвавъ даскала[234] Гордія[235], повеле о сложеніи перстъ[239] пріискати свидетелства от святыхъ писаній на оправданіе грекомъ.—И даскал[240] Гордій[241] отвѣща патріарху: невозможно от святых[242] писаній оправданій.—Патріархъ же оскорбися на даскала сихъ ради.

III.

Внимати же подобаетъ, о христолюбивіи великоросіяне же, не мала свидетелства ревниваго по благочестіи и преподобна мужа стар-

---

Варіанты: [218] и около, а окрестъ Іерусалима *Б2*.—[219] около *Ф*, *ПП1*.—[220] арапа *Б2;* арапы и *Ф*, *ПП1*.—[221] сирине *Ф*.—[222] опроче *Ф*; оприче *ПП1*.—[223] патріарха *Ф*, *ПП1*.—[224] *вст.* живутъ *Ф*.—[225] *вст.* такожде *Ф*; такъ же *ПП1*.—[226] старцы арапы же *нѣтъ Ф*, *ПП1*.—[227] Христовѣ *ПП1*.—[228] святаго *нѣтъ Ф*, *ПП1*.—[229] будучихъ в Цареграде святый *Ф*; будучи во Царѣградѣ, да и к нам словиномъ пошелъ Черьнымъ *ПП1*.—[230] да и к намъ словяном пошел Черным *Ф*.—[231] *вст.* старецъ Арсеній рекъ *Ф*, *ПП1*.—[232] да *нѣтъ Ф*, *ПП1*.—[233] якоже рече Арсеній *нѣтъ Ф*, *ПП1*.—[234] дидаскала *Ф*.—[235] Горидія *ПП1*.—[236] вказоваше *Б2*; сказаше *Ф*, *ПП1*.—[237] подробно *Б2*, *ИШ1*; о преніи со Арсеніемъ старцемъ о сложеніи перстовъ (и даскалъ Гордій *ПП1*) свидѣтелства *Ф*, *ПП1*.—[238] свидѣтелства *ПП1*.—[239] *вст.* имиже знаменуемъ на лицы честный крестъ *Ф*, *ПП1*.—[240] дидаскалъ *Ф*.—[241] Горидія *ПП1*; к потріарху рече *Ф*, *ПП1*.—[242] (*вст.* писаній *ПП1*) оправданія сыскать. Патріархъ же печаленъ бысть сихъ ради *Ф*, *ПП1*.

ца Арсенія, самодержавнаго государя волею на се истое [243] избранъ, да свидетелствует истину. И о вѣрѣ и о догматѣхъ святыя церкви, право истязавъ, непрелестно увѣсть, но и божественная писанія извѣстно вѣдый, и добрѣ от вселенскаго патріарха о сложеніи перстовъ, пачеже и от грековъ, истязуя крайнія ведомости, но заблудившихъ зря, искомое не получи. (*л. 9 об.*) Обаче не умча о согласном тѣхъ мудрованіи, но предложивъ свидѣтелства блаженнаго Феодорита и Мелетія патріарха антіохійскаго, и преподобнаго Максима грека святыя горы Аѳона, оба таинства в сложеніи перстовъ изъясняющихъ. Якоже отдревле пріят святая соборная и апостолская церковь святыя Троицы и вочеловеченія Христова по писанному: *всякъ, иже не исповѣдуетъ Іс̑а Христа в плоть,—от Бога нѣсть и се* [244] *антихристовъ; а иже исповѣдуетъ Іс̑а Христа в плоть пришедша,—от Бога есть.* Исповѣданіе [245] бо вѣры Христовы изобразиша святіи мученицы не точію усты, и языкомъ Христа проповѣдавше, за Него же усердно кровь свою изліявше, но и урѣзаеми языки ихъ от мучителей в сложеніи персть честнаго креста знаменіемъ свою вѣру и любовь ко Христу являху, (*л. 10*) за Него же потщателно умрети хотяху. Одинѣ убо таинства яко же в крещеніи сія и во исповѣданіи православныя вѣры, тѣ же таинства и в сложеніи перстовъ, ими же образити вѣрну сущу кому честный крестъ на лицы подобаетъ. Едина убо вѣра [246] і едино крещеніе во оставленіе грѣховъ, і едина святая соборная і апостольская церковь, въ ней же и тайны единомудрованіе имутъ. *Шедше бо научите,* рече, *вся языки, крестяще во имя Отца і Сына і святаго Духа, учаще их̑ блюсти вся, елика заповѣдахъ вамъ.* Образуют таинства в крещеніи и вочеловѣченія Христова по апостолскому и богоносныхъ отецъ преданію: тремя въ воду погруженіи Христово погребеніе являютъ, возвоженіемъ же от купѣли тридневное Христово (*л. 10 об.*) воскресеніе изобразуютъ. И якоже Христови ученицы и апостоли, сице и памѣстницы их̑ богоносніи отцы, тако и святіи, право вѣрующе, за истину пострадаша и таинства вѣры и святаго крещенія и в сложеніи персть кровію своею запечатлѣша. Сія блаженный Ѳеодоритъ яснѣ показа и якоже благословити рукою архіереомъ, іереомъ же вѣрнымъ, сице знаменатися комуждо научи. Сице и Мелетій патріархъ антіохійскій аріанъ посрамилъ, люди благословилъ, чюдо дѣя. Ясно бо умъ имущимъ разумѣти мощно: брань бо блаженному Мелетію на глаголющихъ тварь Сына Божія и про-

---

Варіанты: [243] и с̑тое *Б2.*—[244] сей *Б2.* — [245] исповѣдани *Б2.* — [246] і единa святая *Б2.*

ста человѣка, а не Бога мудрьствующихъ; и нужно бѣ блаженому в сложеніи (*л. 11*) перстовъ и присно со Отцемъ Сына Божія исповѣдати и Бога воистинну и человѣка и единосущна Отцу. Но преподобный Максимъ грекъ премудрый мужъ святыя горы Аѳона, свидетелствованный от вселенскихъ патріарховъ, вторый Златоустъ, сугубо и от Бога знаменіи ради и чудесъ, согласно сугубо со блаженнымъ Ѳеодоритомъ и Петромъ Да(ма)скинымъ о сложеніи перстовъ пишетъ, тѣ же таинства пресвятыя Троицы и вочеловѣченія Христова. Но и преподобный Петръ Дамаскинъ во своеи книзѣ, сице пиша, глаголетъ: виждь честнаго креста начертаніе святіи отцы предаша намъ пасупротивъ глаголаніе к невѣрным еретикомъ; два убо перста и едина рука являютъ распятаго Господа нашего Їса Христа, во двою естеству и въ единомъ составѣ познаваема.—Кто убо Домаскинъ иподьякопъ? И мню яко (*л. 11 об.*) жидовская смысля и съ римляны и аріяны единомудрствуя [247], проста человѣка в сложеніи перстъ Сына Божія показуя; пятію убо персты странно нѣкако благословити [248] рече; в них же таинство Їсъ Христово показа, святыя Троица в сложеніи несть не изъяви. Чесо ради явѣ, яко проста человѣка того мудрствуя и присно со Отцемъ исповѣдати не хотя, и хулникъ есть: тварь Сына Божія в сложеніи перстъ являя и не единосущна [249] Отцу, но и раздразный сложеніе персты, первыми тремя персты креститися научи, въ сихъ глаголя таинства святыя Троицы крестъ. Не Троица бо воплотися, ниже Троица распятся, но един от Троицы Сынъ, Слово Божіе плотію пострада и умре; а божество его безстрастно пребысть. Зри мудрованіи сына діяволя: к божеству страсть прилагаше и закрывая два перста (*л. 12*) палцомъ внешнею странною перста, сирѣчь ногтемъ, крестъ вообразити; совлецися, а не облецися в крестъ, научи. Обаче патріархъ Паисія и греки у іконы Спасовы древнихъ иконописецев руку благословящую рекоша, но сице сами благословлят не изволяютъ, но странно пятію персты по преданію учителя своего Дамаскина иподьякона. Блаженный же Ѳеодоритъ якоже креститися, сице и благословити научи. Подобнѣ и соброра [250] отцы при царѣ Іваннѣ [251] Васильевиче и митро(по)лите Макаріи во Стоглавѣ написаша в лѣто 7050-го году: аще кто двѣма персты не благословляетъ, якоже и Христосъ, или не воображаетъ двема персты крестнаго знаменія, да будетъ проклятъ. И в книгѣ Кормчей Соловецкого монастыря

Варіанты: [247] *надъ строкой*: (единомудрств)ова *M*; единомудрствуя *Б2*.—[248] благословите *Б2*.—[249] неединагосущна *Б2*.—[250] собра *Б2*.—[251] Іоанне *Б2*.

на латинскихъ еретиков (*л. 12 об.*) пишетъ сице: иже не креститъ двѣма персты, якоже и Христосъ, да будетъ проклятъ; а писана та книга при великомъ князѣ Василіи Васильевиче в лѣто 7027-го году. Такожде и блаженныя памяти Филаретъ патріархъ в книгахъ Потребникахъ на латинскихъ еретиковъ печатали. Блаженнаго же Петра митрополита московскаго и всея Россіи чюдотворца пресвятыя Богородицы Матере образъ с превѣчнымъ Младенцем Господем нашимъ Іс҃ом Христом рукою его написанъ, сложенія перстъ у превѣчнаго Младенца, какъ блаженный Ѳеодоритъ свидѣтелствует. Такожде и во всей Русіи безчисленное свидетелство древнихъ и чюдотворныхъ иконъ сложеніе перстъ у Спасовыхъ образовъ, (*л. 13*) такожде у святителей, по древнему Ѳеодоритову преданію, писаны. Греческой же учитель Домаскинъ иподьяконъ, о немъ же сами греки свидѣтельствующе, яко откуду той и в кая времена и каково житіе его, того они не вѣдаютъ и писанія у нихъ о томъ нѣсть, а какъ умеръ тому лѣтъ съ 70 глаголюще.—У насъ в Великороссіи от Бога свидетельствованной мужъ преподобный Максімъ грекъ, какъ писалъ в своей книге о сложеніи перстъ, тому лѣтъ с полтораста. Безуміе есть дѣло облакъ свидѣтелей оставшимъ и мудрствовати своя и сихъ во свидетелство приводити, толико возгордившихся, яко источникъ вѣрѣ смѣюще зватися и на конехъ в церковь ѣздити и, на конѣхъ сѣдя, (*л. 13 об.*) святыни причащатися. О нихъ же неложен свидѣтель блаженный Селивестръ папа и царь Константинъ велікій, посланный от Бога к Филофею патріарху Царяграда, запрещающе, да скоро пошлетъ бѣлый клобукъ въ великую Россію ко архіепископу Василію в великій Новъградъ: по явленіи бо свѣта Господня, сшедшаго съ небесе, и Божію гласу, бывшему [252] к нему, не восхотѣхъ и аз святаго бѣлаго клобука носити на главѣ моей; такожде и другим заповѣдахъ от вѣры римлянъ сице и в Константинѣ градѣ за умноженіе грѣхов человѣческих обладати имутъ агарепе и вся святая мѣста осквернятъ и истребятъ и вѣра христіянская погибнетъ, якоже в созданіи (*л. 14*) града явлено бысть. О сихъ научитися хощемъ, о великороссіане, о нихъ же свидетельства Богъ блаженнымъ Силиверстомъ папою. За умноженіе грѣховъ человѣческихъ, рече, вѣра христианская у нихъ погибнетъ и святая мѣста агаряне осквернятъ и истребят. И во взятіи бо Царяграда явленно бысть обоими: первое свѣтомъ великимъ из соборныя церкви отверзошася небеса и по пріятіи свѣта паки затво-

---

Варіанты: [252] бывшему *Б2;* бывшемъ *М.*

ришася; второе тмою [253] великою над градом; и обоими гласы от Бога ко Анастасію патріарху. Первое тако глаголя Господь: Анастасіе! Аще не бы на васъ агаряпъ сихъ попустилъ, и азъ бы, аки на Содома и Гомора, вѣчны огнь с серою одождилъ и прочая. Второе: Анастасіе! Речеши, (*л. 14 об.*) яко зло есть и мерзско души твоей видети от неверныхъ святыни моей поруганія; но азъ святыню мою невѣрнымъ на поруганіе не далъ, но якоже сами видесте святое знаменіе мое, еже явих мною, яко святыню мою отъ святыя церкве моея и от образовъ моихъ и от мощей святыхъ мученик и праведныхъ от всѣхъ святыхъ моих взяхъ к себѣ на небо, а васъ предалъ в руки неверныхъ и прочая. Но и сице свидетелствовани от Бога еще возносятся, псточник вѣре себе паницающе. Сицева ли исправленія тѣхъ, что от Бога свидетелствованныя свѣтлыя Россіи московскія книги у преподобнаго мужа Домаскина сербина пожгоша, егда в великой Россіи от сихъ тщащеся, тоякде исправляютъ, пожещи хотяще (*л. 15*) православныя книги, усилующе вѣрныхъ пріимати латінскаго костеля мудрованіе, насѣвающе в книги великороссіапом римскія ереси, в пихже и сами увязоша. Блюдемся убо, братіе, онѣх мудрованія, имуща свидетеля благочестія ревнителя и преподобна мужа старца Арсенія, иже и самовидецъ бывъ и добръ обличитель неправому тѣхъ мудрованію в наказаніе наше, [254] да и мы онаго подражавше от Бога получим милость.

IV.

[255] Маія во 8 день в [256] Торговищи у патріарха в келліи вечерялъ [257] старецъ Арсеній и по вечери [258] говорилъ [б] патріаршу попу Іоасафу, чтобы доложилъ патріарху [259], да дастъ ему из своихъ архимандритовъ [260] о летописцѣ [в] поговорить, зане в греческихъ [261] лѣтописцехъ [262] (*л. 15 об.*) от Христова Рождества лѣта с рускими [263] не

Варіанты: [253] твою великую *Б2.* — [254] *Впослѣдствіи въ ркп. М это слово было исправлено на*: назвавше.— [255] *вст.* мѣсяца *Ф.*—[256] маія во 8 день в *въ ркп. Б2 нѣтъ; написана одна только начальная буква М, для прочихъ оставлено мѣсто.* — [257] ужепалъ *Ф.* — [258] послѣ ужены *Ф.*—[259] чтобъ велелъ кому из своихъ *Ф, ПА, ПП1.* — [260] *вст.* съ нимъ Арсеніемъ сидѣть и поговорить о лѣтописце, зане *Ф, ПА, ПП1.*—[261] руских *Ф, ПА, ПП1.*— [262] лѣтописцехъ *нѣтъ Ф, ПА, ПП1.*—[263] с рускими *нѣтъ Ф, ПА, ПП1.*

б) *На поляхъ*: зри *Ф.*

в) *На поляхъ*: Арсеній проситъ позволенія спорить о несходствѣ въ лѣтописяхъ хронологіи *ПА.*

сходятся.— И попъ Іоасафъ патріарху докладывалъ [264] и старцу Арсенію сказалъ, что патріархъ прикажетъ архимандриту Анонму или иному кому.

Маія в 9 день по [265] трапезе [266] велелъ патріархъ старцу Арсенію за собою в келію ити и [267] по молитвѣ рече старцу: вчера мнѣ Іоасафъ твоимъ словом говорилъ, чтобы мнѣ велеть с [268] тобою [269] посидеть и поговорит(ь) о лѣтописцѣ. Для чего тебе [270] падобно?.—И отвѣща Арсеній: владыко святый! Неведомо для чево у насъ с вами [271] лѣтописецъ [272] от Христова Рождества не сходятся [273].— И патріарх рече: что ти ся мнитъ: у васъ ли потеряно или у нас? Говори о томъ со мною.—И отвѣща (*л. 16*) старецъ [274]: с [275] тобою [276] о томъ говорить не умѣть, любо речь в зодоръ [277] пойдетъ, чтобы [278] мнѣ тебя на гнѣвъ не привесть; изволь кому со мною иному говорить и рѣчи паши [279] записыват(ь) и к [280] речамъ изволь руки прикладыват(ь), чтобы было безповоротно и [281] мочно бы [282] правда сыскат(ь).—И патріархъ рече: с кѣм тебѣ падобно говорить, вѣдомо учини: даскалъ [283] ли Гордій [284] или даскал [285] митрополит Власей?.—И отвѣща Арсеній [286]: тѣ люди науки высокія, правда с ними говорит(ь) не умѣть; а [286] та наука тщится [287] не истину сыскать [288], но [г)] токмо бы препрети и многословіем истину замят(ь) [289], па то рачители [290] науки тоя и тщится [291], запе [292] наука та [293] езуитская [294]. Изволь мнѣ дать кого из

Варіанты: [264] мапя в 9 день *Ф, ПА, ПП1.* — [265] послѣ *Ф, ПА, ПП1.* Маія въ 9 день по *нѣтъ Б2*; *написано только*: М.. о *и оставлено мѣсто для прочаго.*— [266] трапезы *Ф, ПА, ПП1.*—[267] говорилъ старцу сице: Арсеніе! Вчера *Ф, ПА, ПП1.* — [268] собою *ПА.* — [269] *вст.* кому *Ф, ПА, ПП1.*—[270] *вст.* сіе *Ф, ПА, ПП1.*—[271] у васъ с нами *ПП1.* — [272] летописцы *ПА.*—[273] не сходится *Ф, ПА, ПП1.*—[274] *вст.* Арсеній *ПА.* — [275] с тобою *нѣтъ ПА.* — [276] *вст.* мнѣ *Ф, ПА, ПП1.* — [277] вздоръ *Б2*; в зазоръ *Ф;* в задоръ *ПА, ПП1.* — [278] і чтобы тебя *ПА, Ф, ПП1.* — [279] *вст.* вели *Ф, ПА, ПП1.*—[280] и комуждо к своимъ речамъ *Ф, ПА, ПП1.* —[281] *вст.* чтобы *Ф, ПА, ПП1.*—[282] бы *нѣтъ Ф, ПА, ПП1.*—[283] дидоскалъ *Ф.*—[284] Гориди *ПА*; Горидій *ПП1.*—[285] *вст.* владыко святый! Изволь кому из своихъ архимандритовъ, а *Ф, ПА, ПП1.*—[286] запе *Ф, ПА, ПП1.*—[287] тщимся *ПА*; *исправлено на*: тщится *рукою, дѣлавшею замѣтки на поляхъ.*—[288] сказать *ПА.*—[289] замя ин то *ПА*; *поправлено на*: замнати *рукою, дѣлавшею замѣтки на поляхъ.*—[290] рачитель *Ф, ПА, ПП1.*—[291] тщатся і *ПА, ПП1.*—[292] запе *нѣтъ Ф, ПА, ПП1.*—[293] *вст.* у них *Ф, ПА, ПП1.*—[294] езуитейская *Ф;* езутская *ПА*, езуитъцкая *ПП1.* И патріархъ *Ф, ПА, ПП1.*

г) *На поляхъ*: не хочетъ съ учеными говорить и спорить *ПА.*

своихъ архимандритовъ.—II патріархъ рече: для чего с ними не хощети [295] (*л. 16 об.*) говорить? Они у насъ даскалы [a) 296] люди ученыя.—II отвѣща Арсеній [297]: вѣмъ [298], что онѣ даскалы [299] здѣ, а не во Іерусалимѣ; а у тебя есть свои доскалы, пожалуй мне своихъ доскаловъ іерусалимскихъ. А с сими доскалы сихъ ради не хощу говорити, что [300] в латинской наукѣ много лукавства, а истинну лукавством не мощно [301] сыскать.—II патріархъ рече: аще с даскалами [302] не хощешь говорить, мнѣ о [303] таковом великомъ дѣлѣ одному нелзѣ [304] отвѣту дать; азъ [305] буду писать ко всемъ четыремъ патріархомъ.—(II отвѣща Арсеній) [306]: изволишь сказать [307],—ино добро; а аще [308] не изволишь [309],—и мы станемъ [310] о томъ и пидѣ [311] спрашивать.—II патріархъ рече [312]: невозможно в таковомъ [313] дѣлѣ четырем патріархомъ погрѣшити(ь); у [314] васъ потребно из лѣтописцовъ (*л. 17*), а [315] у насъ [316] у всѣхъ едино согласіе.—II отвѣща Арсеній [317]: мнѣ мнится, что у васъ погрѣшено, понеже по взятіи Царяграда [318] от турковъ латинцы [319] греческія книги [320] выкуп(ил)и, у себя переправя, печатали по гречески и [321] латинцов правленіе греческія книги вы греки по нужде пріимали. II какъ то возможно [322] рещи, что [323] в таковой нужде вамъ грекомъ невозможно погрешить? Апостолъ Іюда [324] со Христомъ жилъ, а [325] погрешил; такоже и Петръ апостолъ трижды отрекся [326]

Варіанты: [295] можишь *Ф*; хощеши *ПА*.—[296] дидоскалы *Ф*.—[297] Арсеній *нѣтъ ПА*.—[298] *вст.* владыка святый *Ф*, *ПА*, *ППІ*.—[299] дидоскалы *Ф*. Пожалуй мне из своихъ архимандритовъ кромѣ тѣхъ двухъ; а с теми сихъ ради *Ф*, *ПА*, *ППІ*.—[300] занѣ *Ф*, *ПА*, *ППІ*.—[301] не мочи *ПА*, *ППІ*.—[302] дидоскалми *Ф*.—[303] тебѣ о таком *Ф*, *ПА*, *ППІ*.—[304] *вст.* говарить и *Ф*.—[305] азъ *нѣтъ Ф*, *ПА*, *ППІ*.—[306] и отвѣща Арсеній *нѣтъ М*; *есть Ф*, *ПА*, *ППІ*.—[307] пожалуешь скажишь *Ф*, *ПА*, *ППІ*.—[308] аще *нѣтъ Ф*, *ПА*, *ППІ*.—[309] *вст.* сказать *Ф*, *ПА*, *ППІ*.—[310] станемъ *нѣтъ ППІ*.—[311] *вст.* нытать и *Ф*.—[312] и патріархъ рече *нѣтъ Б2*; *въ рк. М эти слова стоятъ въ скобахъ*.—[313] таком *Ф*, *ПА*, *ППІ*.—[314] а что у васъ потеряно из *Ф*, *ПА*, *ППІ*.—[315] а *нѣтъ Ф*, *ПА*, *ППІ*.—[316] васъ ізъ (у *ППІ*) всѣхъ *ПА*, *ППІ*.—[317] *вст.* владыко святый *Ф*, *ПА*, *ППІ*.—[318] града *ПА*, *ППІ*.—[319] латынницы *Ф*; латины *ППІ*.—[320] вси выкупили и у *Ф*, *ПА*, *ППІ*.—[321] вамъ раздавали, а вы по нужды пріимали. Какъ *Ф*, *ПА*, *ППІ*.—[322] возможно *нѣтъ ППІ*, *Ф*, *ПА*.—[323] не можно погрешити *Ф*; невозможно *ПА*, *ППІ*.—[324] Іюда апостолъ былъ и со *Ф*, *ПА*, *ППІ*.—[325] обаче согрешилъ *Ф*, *ПА*, *ППІ*.—[326] отрекася от *ПА*.

д) *На поляхъ*: дидаскалы *ПА*.

Христа; мнози убо и от четырехъ патріархъ в Царѣградѣ еретики были, и во Александріи и в Римѣ, и многія ереси заводили. Сихъ ради и [327] царство ваше раззорилося, и нынѣ [328] у васъ в Царѣградѣ то [329] ведется, сами своихъ (*л. 17 об.*) патріарховъ давите, а иныхъ в воду сажаете; и сея ради злобы [330] у васъ в Царѣградѣ и нынѣ четыре патріарха [331] все цареградскія. Гречески же реклъ есп источникъ всѣмъ в вѣре,— и то высокая речь. Источникъ и предложитель вѣре Христосъ Богъ, Который за наше спасеніе плотію умре, и воскресе, и на небеса взыде и сѣде одесную Бога и [332] Отца, Его же пришествія всехъ [333] паки ждемъ [334].—И патріархъ рече [335]: вѣра от Сіона изыде [336]; и [337] что [е)] есть добраго, то все изыде от насъ, ино мы корень и источникъ всѣмъ в вѣрѣ и вселенскія соборы у насъ же [338] были.— И отвѣща Арсеній: истинну глаголешь, что от Сіона изыде законъ и соборы у васъ же были; тое [339] и мы вѣру держимъ и проповѣдуемъ, (*л. 18*) которая от Сіона изыде и вселенскими соборы подкреплена; но вы [340] тоя вѣры не держите, аще и многажды глаголете, что тое [341] вѣру держимъ, которая от Сіона изыде. Въ 50-мъ правилѣ святыхъ [342] апостолъ велено крестится вкупѣ [343] в три погруженія, такожде [344] и вселенскими [345] соборы заповедано [346]. Святіи [347] апостоли то правило писали в Сіонъ [348], сиречь во Іерусалимъ [349]. У насъ [350] то апостольское правило [351] хранятъ твердо; а вы греки в купели той [352] в три погруженія не погружаетеся, но обливаетеся и покропляетеся. И посему мощно знать [353], что вы [ж)] не ту вѣру держите, которая от Сіона изыде. Святіи же [354] апостоли в своихъ правилѣхъ писали [355]: вѣрнымъ же

Варіанты: [327] в *ПА.*—[328] донынѣ *Ф*, *ИП1*; доне *ПА.*—[329] то *нѣтъ Ф*, *ПА*, *ИШ1.*—[330] и сея ради злобы *нѣтъ Ф*, *ПА*, *ИП1.*—[331] а что ты рекъ,что греки источникъ *Ф*, *ПА*, *ИШ1.* – [332] Бога и *нѣтъ Ф*; и *нѣтъ ПА*, *ИШ1.*— [333] всехъ *нѣтъ Ф*, *ПА*, *ИП1.*—[334] *вст.* судити всѣм *Ф*, *ПА*, *ИП1.*—[335] *вст.* Арсеніе *Ф*, *ПА*, *ИП1.* —[336] ізы что *ПА.*— [337] и *нѣтъ ИП1.* — [338] же *нѣтъ Ф.*—[339] тую *Ф.*—[340] *вст.* греки *Ф*, *ПА*, *ИШ1.*—[341] тую *Ф.*—[342] *вст.* отецъ и *Ф.*—[343]в купели *Ф*, *ПА*, *ИШ1.*—[344] такъ же *ПА*, *ИП1;* также *Ф.*—[345] вселѣнскія *Ф*, *ПА*, *ИП1.* — [346] заповедь, но святыи бо *Ф.* — [347] *вст.* бо *ПА*, *ИП1.*—[348] Сионе *Ф*, *ПА*, *ИП1.*—[349] Иерусалиме и *Ф*, *ПА*, *ИП1.*—[350] апостольская преданія *Ф.*—[351] преданіе *ПА*, *ИП1.*—[352] той *нѣтъ Ф*, *ПА*, *ИШ1.*— [353] разумѣть *Ф*, *ПА*, *ИП1.*—[354] же *нѣтъ Ф.* — [355] с еретики вѣрному не *Ф*, *ПА*, *ИП1.*

е) *На поляхъ*: внимай *Ф.*

ж) *На поляхъ*: доказывает, 1) что вѣру греки измѣнили въ крещеніи *ПА.*

съ еретики не молитися в церкви; а вы (*л 18 об.*) грекии [з] со армены и с римляны [356] и фряками во единой церкви купно [357] молитеся [358] и святыню тѣмъ еретикомъ обще с вѣрными даете, а в Ясах ляцкой [359] бискупъ на Крещеніе на соборе к водосвященію облачался и с митрополитомъ лацкимъ [360]. И посемъ [361] знатно, что вы единомудрены со всеми еретики, и всуе нарицаетеся источник всѣмъ. Корень [362] бо источникъ вѣре проповѣдь евангельская, но не вамъ [363]

Варіанты [356] и римлены *Ф.*—[357] вкупе *Ф.*—[358] *вст.* Но избравый Сиона в жилище себѣ до вѣка и освятивый онаго пречистою (она греческою чистою *ПА*) своею кровію Господь Богъ (*л. 23 об.*) нашъ Їсъ Христосъ своими живоносными усты рекъ: *не дадите святая псомъ, ни помещите бисеръ вашихъ* (вашъ *ИП1*, вашихъ *нѣтъ ПА*) *предъ свиніями.* Но вы, греки, и предводителя корения источника вѣре и главу Сиона возневрегосте (*вст.* і гласъ Его пречистый отвергостѣ *ИП1*): псомъ армяном, римлином, фрянком пречистыхъ Таинъ святыню на божественной литоргіи купно с вѣрными даете общеніе (обще *ИП1*, обща *ПА*), с ними (молящеся. А въ Ясахъ лятской *ИА, ПА1*) вкупе молящеся *Ф, ПА, ИП1.* Во Іерусалиме аз видехъ патриарха и прочая греки со фряки и армяне вместе молитву творяху во градѣ. И живутъ с турками греки, фряки; и греки у фрянковъ и фрянки у грекъ женатся (*л. 24*) и в церковь заодно ходятъ. Во Іерусалиме же на Великій день на литургіи причащахуся нечестно: мужіе же и жены со младенцы, и ходиша во олтарь, с шумомъ и крикомъ, во вся двери и причащахуся во олтари; а митрополитъ, прижався к жертвеннику, подаетъ, а не знаетъ—кому даетъ: исповѣдавался ли или ни, вѣрной или невѣрной, крещенъ или некрещен, еретикъ или православенъ. Токмо они пріемлютъ, а онъ даетъ—неведомо кому, мужи, и жены, и дѣвицы и младенцы, а вси из разныхъ мест и из далныхъ деревень, которыя живут (*л. 24 об.*) с турками вместе и у турковъ; а церкви и папа у нихъ нест(ь), токмо на Пасху приходятъ во Іерусалимъ и ту причащаются, а не знают ихъ, токмо называют себѣ христіяном. Иноки без коблуковъ (sic) ходят и без мантій; а белцы в челмахъ турецкихъ. И в церкви Виолиемской и іпде ветхая испражняютъ. И в службѣ церковней на пѣніи седятъ; на аллилуіяхъ (*на поляхъ*: аллилуія) и на прочихъ не поклоняются; в челмахъ турецких на пеніи стоятъ и сидят; ектеніи и *Блаженъ мужъ* и поліелеосъ не поют, и на павечерницы каноновъ такожде. И во Александріи обливателное (*л. 25*) позволителное крещеніе. А в Ясахъ ляцкой... *Ф.*—[359] *Въ ркп. М и Б2 написано такъ*: в Яса хляцкой.—[360] ляцкимъ *Ф, ПА, ИП1.*—[361] посему *Ф, ПА, ИП1.*—[362] убо и *Ф*; убо *ПА, ИП1.*—[363] намъ *ИП1.*

з) *На поляхъ*: 2) что молятся въ единой церкви съ арменами, римлянами и фрапками и вмѣстѣ съ ними причащаются *ПА.*

грекомъ первіе [364] предложи [365]. Матѳей убо [366] апостолъ и евангелистъ первѣе [367] написалъ [и)] святое евангеліе [і)] жидовскимъ языкомъ к вѣровавшимъ іудеомъ [368] по осми лѣтѣхъ Вознесенія Христова. Се [369] есть первый источникъ вѣрѣ [370]. Марко [371] евангелистъ римляном (*л. 19*) написалъ [372] евангеліе по десяти лѣтѣхъ Вознесенія Христова. И посему знатно, что римляне прежде васъ [373] грековъ благовѣстіе пріяли. Лука же евангелистъ [374] по пятинадесятихъ лѣтѣхъ [375] Вознесенія Христова [376] святое евангеліе написалъ [377] къ Феоѳилу князю. По тридесятихъ же лѣтѣхъ Вознесенія Христова предложилъ [378] святое евангеліе Іоанъ Богословъ на еллинскій языкъ [к)]; в тоже время и свое написалъ. И посемъ [379] знатно, что не греки источникъ всѣмъ [380]. А еже глаголете, что соборы [л)] у васъ были, по [381] на соборѣхъ [382] не одне греки были, но и римляны и вси вѣровши в Господа нашего Їса Христа по вселенней. Сего ради и вселенскія [383] звахуся, яко со всея вселенныя стекшеся богоносніи отцы [384] (*л. 19 об.*) вѣру Христову, преданную нам от святыхъ апостолъ, утвердити, а не вновь [385] уставити [386], но плевелы еретическія истребити и плевосеятелей еретикъ посрамити. Сихъ ради и вселенскія соборы не источникъ [м)] вѣрѣ, но [387] подкрепленіе [388] от еретическихъ раздоровъ. Вѣра бо от начала [389] от Хри-

---

Варіанты: [364] первое *Ф*, *ПА*; первѣе *ИП1.* — [365] предложися *ШП1*; предложися імъ *ПА*; предложися проповедь *Ф.*—[366] убо *нѣтъ ПА.*—[367] первіе *Ф*; первое *ИП1.*—[368] жидомъ *Ф*, *ПА*, *ИП1.*—[369] сей *Ф*, *ПА*, *ИП1.*—[370] вѣренъ *ИП1.*—[371] же римляномъ *Ф*, *ПА*, *ИП1.*—[372] *вст.* святое *Ф*, *ПА*, *ИП1.*—[373] васъ *нѣтъ Ф*, *ПА*, *ИП1.*—[374] *вст.* к Феоѳилу князю *Ф*, *ПА*, *ИП1.*—[375] по пяти по пяти летъ *ПА.*—[376] преложи то евангеліе Іоаннъ Богослово *Ф.*—[377] по 30 *ПА*, *ИП1.*—[378] предложи то евангелие *ПА*, *ИП1.*—[379] посему *Ф*, *ПА*, *ИП1.*—[380] *вст.* есть *Ф*, *ШП1*; есмь *ПА.*—[381] но и *Б2*; и *Ф*, *ПА*, *ИП1.*—[382] соборе не одны *Ф*; соборе *ПА.*—[383] *вст.* соборы *Ф*, *ПА*, *ИП1.*—[384] *вст.* еретикъ посрамити и *Ф*, *ПА*, *ИП1.*—[385] *вст.* вѣру *Ф*, *ПА*, *ИП1.*—[386] сего ради и вселѣнскія *Ф*, *ПА*, *ИП1.*—[387] но подкрепленіе *нѣтъ ИП1.*—[388] *вст.* вѣры *Ф*; вере о *ПА.*—[389] изначалу *Ф*; ізначала *ПА*, *ИП1.*

и) *На поляхъ*: о евангеліи *Ф.*

і) *На поляхъ*: 3) доказываетъ, что писаніе св. Новаго Завѣта прежде грекъ писано къ другимъ народамъ и слѣдовательно де не отъ грекъ источникъ вѣры *ПА.*

к) *На поляхъ:* по 32-х лѣт *Ф.*

л) *На поляхъ*: 4) что соборы не греческіе только были, но вселенскіе, изъ всѣхъ націй *ПА.*

м) *На поляхъ*: 5) и соборы не источники вѣры, но подкрѣпленіе *ПА.*

ста [390] изыде. Сей вѣрным истинный [391] Сионъ [392], о Нем же поетъ святая церкви: *сѣтися, сѣтися, новый Іерусалиме.* От Сего убо [393] Сіона совершенно вѣру [394] пріяша [395] апостоли и во [396] всю вселенную изведоша [397] и вседу [398] проповѣдаша и [399] всемъ вѣрующим въ Господа нашего Їс̑а Христа совершенную [401] вѣру еда пріяша и всецѣлу непреклонну и недвижиму—не овѣмъ [402] умалену, инѣм же всецелу [403], но всемъ (*л. 20*) совершену [404] предаша. И вскую вы греки парицаете себе источникъ вѣрнымъ, якоже и папа [405] нарицаетъ себе главу [406] церкви. Мы же глаголемъ ни папа глава церкви, ни греки источникъ всѣмъ; а есть ли и былъ, но [407] пересохъ и сами жаждою страждете, како [408] можете вес(ь) свѣтъ своимъ источникомъ напоевал(ь) [409], пьюща и сами из букамайскаго [410] источника. Мы же росіяне [411] крещенія благодать пріемше в смерть Христову крещаемся Распятаго за ны, отъ Его [412] же ребра изыде кровь и вода. Сей нам [413] истинный источникъ, от Него же изыде законъ. Вы же греки нѣсте [414] источникъ намъ. Турской царь и [415] ближе нас у вас живетъ, но не можете его своимъ источникомъ напоити [416] и к вѣрѣ [н] привесть.

V.

Зазрети [о] (*л. 20 об.*) подобаетъ высокая мудрствующим, пачеже постыдѣтися право глаголющаго мужа. Велико убо дѣло рѣкоша, что

Варіанты: [390] *вст.* Бога *Ф, ПА, ПП1.*—[391] истинный *нѣтъ ПА.*—[392] якоже зовѣтъ святая *Ф, ПА, ПП1.*—[393] бо *Ф, ПА, ПП1.*—[394] вѣру *нѣтъ ПА.*—[395] пріяли, рекше от Христа, божественніи *Ф, ПА, ИП1.*—[396] по *ПА.*—[397] изыдоша *Ф, ПА, ИП1.*—[398] *Въ ркп. М написано:* вседу; всюду *Б2, ПА, Ф.*—[399] *вст.* предаша преданною имъ от истеннаго Сиона Христа веру *Ф, ПА, ПП1.*—[400] Бога *Ф.*—[401] совѣршену (совершеннія *ИП1*) и всѣцелу *Ф, ПА, ПП1.*—[402] не о всѣм *Б2;* не овым убо предаша умалену *Ф, ПА, ИП1.*—[403] всецену *ПА.*—[404] и како вы греки источникъ всѣмъ вѣрным *Ф, ПА, ПП1.*—[405] глава церкви и греки источникъ *Ф.*—[406] глава всей *ПА, ИП1.*—[407] не *ИП1.*—[408] яко *ПА.*—[409] і сами піюще із бокамайскаго *ИП1.*—[410] боку морскаго *и на поляхъ въноска:* маіскаго *Ф.*—[411] русиявѣ *Ф, ПА.*—[412] Него же изыдѣ законъ. Вы же, греки *Ф.*—[413] істочникъ ісътинный Сион, от *ПА, ИП1.*—[414] вѣсте *Б2;* *въ ркп. М также спрва было написано;* нѣсть *Ф,* несте *ПА.*—[415] и *нѣтъ ИП1.*—[416] і якоже древле апостоли к вѣре привести *Ф, ПА, ИП1.*

н) *На этомъ словѣ оканчивается ркп. Б2.*

о) *На поляхъ карандашемъ митр. Макаріемъ написано:* NB. Отселѣ рѣчь уже не Арсенія *М.*

лѣтописцы греческія от Христова Рождества не сходятся с русскими и о сихъ подкупившеся исправити себѣ не изволяюще; аще отъ созданія мира лѣта сходятся, знатно блуженіе грековъ. Въ 5500-мъ лѣтѣ родися Христосъ: вси богословцы свидѣтелствуютъ в торжествѣнныхъ славахъ на Рожество Христово и на Рожество пресвятыя Богородицы, такоже и в лѣтописцѣхъ. Да аще въ 5500-м лѣтѣ родися надежда наша Христос,—дѣтем мошно разумѣти, немного мудрости право смыслящым: аще от Адама 7173-го, а от праздника Христова Рожества 1673 годъ, а от праздника Христова Рожества пойдет 1674 годъ [n]. О сихъ ли ко вселенскимъ четырем (*л. 21*) патріархомъ писать? Нехотящимъ здраво разуметь не ползуетъ ихъ, аще и всего свѣта будутъ разумъ имѣть; укрепившеся во всемъ блажени рекуще невозможно погрѣшить, но и погрешаша уже, исправитися не хотятъ. Латинцы убо покупающе православныя книги у турковъ дане имъ грекомъ давали, по свидетѣлству чюднаго онаго мужа и ревнителя благочестія старца Арсенія. Добрѣ латыни и туркъ исправилъ грекомъ лѣтописецъ, зане глаголютъ, яко невозможно погрѣшить.

Почто апостолское правило преступают и в крещеніи в три погруженія въ купели не крестятся, но обливаются? И се явѣ римская ересь. А въ единой церкви со армены, и с римляны, ѳрянками и со аріаны (*л. 21 об.*) аще молятся греки и купно с ними общеніе пріемлютъ, рекше всяку святыню, то явное ихъ паденіе. Блаженныя памяти святѣйши Филаретъ патріархъ московскій и всея Русіи ясны греком обличитель нынѣ в соборномъ убо своемъ дѣяніи обливающихся в крещеніи, а не три погруженія крестящихся, совер(шен)но крестити повелеваетъ. Не противно убо апостолскимъ правилом ревнитель благочестія сіе сотвори, но страдалецъ бывъ от еретикъ и самовидецъ опѣхъ мудрованія и прелести, отечество яко добръ пастырь снабдѣвая и право правя врученную ему от Бога паству. Еже бо в крещеніи обливатися грекомъ (*л. 22*) римскаго папы Афеса заповѣдь тѣмъ: писано в латинскихъ кроникахъ: стесняеми бо греки от туркаго царя, прибѣгоша к папѣ и пріемше от него три заповеди: в крещеніи обливатися и тремя персты креститися и крестовъ на рамѣхъ не носить. И симъ бывшимъ заступленія ради папина от турскаго царя отраду улучиша. Потомъ и другая латінскаго костеля мудрованія пріемлютъ и со всеми еретики единомудрствующе купно в церкви молася

---

n) *На поляхъ карандашемъ митр. Макаріемъ написано*: NB. Вотъ когда писано это сочиненіе! *М.*

и святыню пріемлютъ, преступающе святыхъ апостолъ правило; со изверженными бо и отлученными от церкви молящагося праведно извергаетъ и отлучаетъ, колми паче съ еретики молящагося и крещеніе и жертву от ерптикъ (*л. 22 об.*) пріемлющаго. Извѣстныя убо враги святыя соборныя и апостолскія церкви римляне, армени, фрянки и ляхи, реку же и уніаты, и зловѣрны суть. Праведно ревнитель благочестія святѣйшій Филаретъ патріархъ осквернепныхъ от зловѣрныхъ совершенно крестити повелѣ. Како убо не осквернены суть молящеся съ еретики, аще и мнятся правовѣрны быти? Верховніи бо апостоли Петръ и Павелъ во своихъ правилѣхъ сице судиша, яко нѣсть мощно собиратися на пѣніе в церкви, нѣверныхъ ради еретикъ в дому собиратися на пѣніе.—О епископе! Да не впидетъ благочестивый в церковь нечестивыхъ. Не мѣсто освящаетъ человека (*л. 23*), но человѣкъ мѣсто. И паки: аще нечестивыи держатъ мѣсто, да бегаеши от него, понеже держат осквернено бысть от нихъ; якоже бо преподобныи святители освящаютъ, тако нечестивіи оскверняютъ. Аще же ни в дому купно, ни в церкви собратися мощно еретикъ ради, кождо себе поетъ и да читаетъ и молится, или купно два или тріе собрани о имени моемъ, ту есмь посредѣ ихъ. Вѣрному бо со оглашеннымъ в дому помолитися святіи апостоли (правило 12) не попустиша. Кое бо, рекоша, общество свѣту во тмѣ? Нужда ли, рекутъ греки, сообщатися съ еретики; но не такова, якова была нужда божественнымъ апостолом, предавшимъ (*л. 23 об.*) и ся святая правила вѣрнымъ. Апостольскія же заповеди воистинну суть Божія заповѣди и слушаяй тѣхъ, слушаетъ Пославшаго ихъ; а отметаяйся тѣх, отметается Пославшаго ихъ; преступаяй же апостолская заповѣди, нѣсть ми борется, но с великимъ Архіереомъ Христомъ и толико раздражаютъ Бога, яко же сынове Корреовы, и Озія царь. И зри апостольскаго любомудрія, не могущихъ собратися в церковь еретикъ ради, в дому собиратися на пеніе повелѣваютъ и бѣгати от мѣста, аще нечестивіи держатъ; аще ли жени в дому собиратися, нѣсть мощно еретикъ ради, кождо себе да поет рекоша или купно два или тріе и толико (*л. 24*) страшно заповѣдаша, яко и ко оглашеннымъ в дому помолитися, рекше с хотящимъ просвѣтитись святымъ крещеніемъ. Кое бо, рекоша, общеніе свѣту во тмѣ? Аще бо не похулитъ и не поругается еретическому крещенію епископъ или пресвитеръ или діякопъ, но пріемлетъ крещенаго от еретикъ или приносимая от нихъ на службу просвиру или свѣщу или ѳиміанъ или ино что от таковыхъ, таковый епископъ или пресвитеръ или діяконъ да извержется от сана. Кое бо сочетаніе Христови ко діяволу или кая часть вѣрпому съ неверпыми? Такожде и крещеніе

пріемшаго от еретик, аще не креститъ совершено второе, да извержется от сана. Обливающіижеся (*л. 24 об.*) в крещеніи и общемолящеся со всеми еретики—зловѣрни суть и апостольскому правилу противницы и Христову крещенію ругатели; аще и мнятся во имя Отца и Сына и Святаго Духа обливаютъ, по святіи апостоли в погруженіи в купѣли крестится повелѣваютъ; погружатися пѣсть можно, ниже сосудъ той купелію нарещи: христіянско есть, но право свойственно рещи подобаетъ блудилищному сосуду, имже скверну дѣющіи обливаются. Христосъ убо во Іордани от Іоанна крестился и Предтеча Іоаннъ не имущаго скверны Спаса Христа, аще и со страхом, обаче погружалъ, а не обливалъ. Сего ради и версе Владычня прикоснуся. Источникъ и корень (*л. 25*) вѣрным истинный Сіонъ, от него же изыде законъ. Оболгати ли хощетъ еретикъ, обаче сломитъ лукавства зубы: камень бо есть. Оле мудрованіе еретическое и безстудства и лсти исполненное! Петра убо Могилы в Потребнике кіевопечерскомъ печатано сице: не родившихся дѣтей, но іли главу или ногу из ложеснъ показавшихъ, в той удъ бабамъ обливати повеле; и сіе крещеніе нарече. Аще, рече, жена родитъ трудно, но явльшіи удъ младенческій баба, вземъ в сосуде воду, возливаетъ трижды глаголя: крещается рабъ Божій или раба Божія во имя Отца аминь. И сицевыхъ, аще и умрутъ во утробе матерни, (*л. 25 об.*) христіяны нарече. И по сему ихъ мудрованію моцно у насъ в Великороссіи и земскимъ ярышкамъ крестить, аще гдѣ им прилучится, такъ же и разбойникомъ, которыя живутъ по лесамъ с нечистыми женами. И много в томъ Потребнике римскихъ ересей, аще кто вѣренъ с разумомъ почтетъ: усы попомъ подбривать и на перси крестообразно рукъ усопшим не класть и другихъ различныхъ ересей. По ихъ же мудрствуютъ три сосуда діяволя Борашевской попъ Иванъ и Маринской попъ Григорей, и Софеинской попъ Продіонъ, ниже и хулники святымъ; глаголюще бо нѣкоей женѣ, хотяще бѣснаго брата вести въ соборную (*л. 26*) церковь помолитися о исцѣленіи великим архіереомъ Петру, Алексію и Іонѣ и Ѳилиппу, единъ же от нихъ рече: какіе де оне чюдотворцы? Таки де от нихъ исцеленія не бывало. Почто к ним бѣснующаго вѣсти? И жена рекши, яко к великомученику Никите поведу, тамо есть чюдотворцывы вериги, и бѣсныя молитвами его исцелеваютъ,—той же рече: и на Земскомъ дворе или в Стрелецком приказе такіе же вериги.— Жена же плачющи, не терпя хулы к святым, и приведши брата къ великомученику Никите и в церкви его молебная совершивше; бѣсны же братъ зрав бысть молитвами великомученика Никиты. Жена же хулы тѣ возвести іерею церкви тоя и писанію предавши.—Сихъ ради молю (*л. 26 об.*) блюстися от сихъ всякому вѣрну и христолюбиву.

VI.

Маія[р] [418] в 11 день даскалъ Григорей русинъ, иже [419] живяше у торговицкаго митрополита Стеѳана, рече [420] ко старцу Арсенію [421]: епископъ Даніилъ архидонской [422], будучи у митрополита Стаѳана, говорилъ сице: Арсеній старецъ преніе учинилъ со многою [423] о крестѣ какъ рукою креститися. Какъ [424] онъ будетъ [425] в Турской земли, сломаютъ [426] ему тѣ рога. Было у насъ такое [427] дѣло во Аѳонстей горѣ [428], старецъ так крестился [429] въ прускомъ (sic) монастырѣ по московским книгамъ; и святогорскіе старцы все собралися и старца [430], пред собою поставя, испыталп—какъ (*л. 27*) онъ крестится. И [431] отвѣща старецъ: крещуся я, какъ написано в московскихъ книгахъ; мы сербы и болгары с московско(ю) [432] одинѣ книги чтемъ. И святогорскіе старцы предали старца [433] турку; и турокъ держалъ его в темнице многое время. А какъ онъ от турка откупился [434], и мы [435] заклялп, что въпредь [436] такъ не крестится и другихъ [437] не учить; а книги московскія присудилъ я сжечь [438], и святагорскіе старцы, взявъ [439] у старца книги [440], сожгли.

Іюня въ [441] 1 день Паѵсія патріарха [442] попъ Іоасафъ по вечернемъ пѣніи рече [443] Арсенію: я спрашивалъ у епископа Даппла в

Варіанты: [418] 11 дня (въ 11 денъ *ПА, ИП1)* сказывалъ старцу Арсенію дидаскалъ (даскалъ *ПА, ИП1*) *Ф, ПА, ИП1.*—[419] что живѣтъ *Ф, ПА, ИП1.*—[420] былъ, рече, у *ПА, ПП1.*—[421] рече ко старцу Арсенію *нѣтъ Ф*; ко старцу Арсенію *нѣтъ ПА.*—[422] ахидонской *ПА, ПП1* и гаварилъ митрополиту сице: старецъ де Арсеній *Ф, ПА, ИП1.*—[423] мною *Ф, ПА, ИП1.*—[424] а какъ де *Ф, ПА, ИП1.*—[425] *вст.* у насъ *Ф, ПА, ПП1.*—[426] сломлю *Ф, ПА, ИП1.*—[427] таково *Ф.*—[428] *вст.* в руском монастыре *Ф, ПА, ИП1.*—[429] по *Ф, ИП1*; по московских книгах *ПА.*—[430] старецъ *ПА.*—[431] старецъ сказалъ *Ф, ПА, ИП1.*—[432] Москвою *Ф, ПП1;* московскою *ПА.*—[433] старцу турцу *ИП1.*—[434] отступилъся *ИП1.*—[435] *вст.* старца *Ф, ПА, ИП1.*—[436] *вст.* ему *Ф, ПА, ИП1.*—[437] прочих *Ф, ПА, ИП1.*—[438] сожещи *Ф, ПА, ИП1.*—[439] вземъ *Ф, ПА, ПП1.*—[440] книги *нѣтъ ПП1.*—[441] въ *нѣтъ Ф, ПА.*—[442] Паисію патріарху *Ф*; Паисп патрпарха *ПА.*—[443] гаварилъ старцу Арсенію: я (і я *ПА, ИП1*) де *Ф, ПА, ИП1.*

р) *Между строкъ:* о соборѣ Аѳонскомъ па сербскаго монаха о крестномъ рукосложеніи", *какъ бы заголовокъ къ слѣдующему затѣмъ разсказу о сожженіи книгъ на Аѳонѣ.—На поляхъ:* повѣсть о сожженіи еретичествующихъ русскихъ книгъ въ Аѳонской горѣ *ПА.*

церкви—книги московскія (*л. 27 об.*) онъ ли присудилъ сожечь во Аѳонской горе [444]. В то время [445] прилучился многія люди, и Мелетій митрополитъ блаловскій [446]. И я то дѣло патріарху сказывалъ [447], в то время прилучился старецъ Амфилофей; и патріархъ [448] сице рекъ: государевы книги во Афонской горѣ сожгли при мнѣ.

Іюня во [449] 2 день по утрени призвалъ [450] патріархъ старца Арсенія в келью и [451] по молитвѣ рече старцу: гдѣ и в кое время ты слышалъ [452], что во Афонской горѣ государевы книги греки сожгли [453]?. И отвѣща [454] Арсеній Власію: от ігумена и старцовъ Зуграѳскаго монастыря и [455] в Торговищи [456] многихъ людей слышалъ от здешнихъ (*л. 28*) и [456] сербскихъ старцовъ, да и епископъ [c] Даніилъ архидонской [457] у Стефана митрополита торговицкаго за столомъ [458] похвалялся, что онъ [459] книги московскія [460] присудилъ сожеч(ь). И патріархъ дивяся рече [461]: напрасно государь царь таковымъ врагомъ и милостыню даетъ; прямо мы [462] гордости ради и царство свое погубили. Есть ли бы и [463] ересь [464] в книгахъ сыскали [465], ино было то мѣсто помарать, а кънигъ не жечь. И [466] повелѣ старцу Амфілофію самовидцу дѣла пред старцем Арсеніемъ все подробну сказать. И отвѣща

Варіанты: [444] *вст.* И епископъ Даніилъ рек: я (де велѣлъ *ПП1*) повелѣлъ сожечъ, а *Ф*, *ПА*, *ПП1*. — [445] *вст.* какъ попъ Посафъ старцу Арсенію сказывалъ, прилучился Мелѣтій *Ф*, *ПА*, *ПП1*. — [446] бралонскій (бравловски *ПА*, браловъскій *ПП1*) и многія люди. Того же (такожъ *ПП1*) дни, мало помешькавъ, паки пришелъ попъ Посаѳъ к старцу Арсенію, рекъ сице: я про то дѣло *Ф*, *ПА*, *ПП1*. — [447] тут же прилучился *Ф*, *ПА*, *ПП1*. — [448] патріарху сказывалъ: при мне, государь, книги жгли во Афонской горе *Ф*, *ПА*, *ПП1*.—[449] во *нѣтъ Ф*.—[450] *вст.* Паисій *Ф*, *ПА*, *ПП1*.—[451] вопросилъ (старца Арсенія *ПА*; старца, глаголя *ПП1*) гдѣ *Ф*, *ПА*, *ПП1*.—[452] слышавъ *Ф*.—[453] пожгли *Ф*, *ПА*, *ПП1*.—[454] старецъ: в Васлую от старца Взуграѳскаго *Ф*, *ПА*, *ПП1*.—[455] да *Ф*, *ПА*, *ПП1*.—[456] *вст.* от *Ф*, *ПА*, *ПП1*.—[457] ахидонскій (ахридонской *ПА*) былъ у Стехана *Ф*; былъ у *ПП1*, *ПА*.—[458] *вст.* і *ПП1*.—[459] то дѣло судилъ сожечь *Ф*; *вст.* то дѣло судилъ і *ПП1*, *ПА*.—[460] *вст.* онъ *ПП1*.—[461] рекъ *Ф*, *ПА*, *ПП1*.—[462] *вст.* своей ради *Ф*, *ПА*, *ПП1*.—[463] если и *Ф*.—[464] *вст.* какую *Ф*, *ПА*, *ПП1*.—[465] лутче бы то мѣсто *Ф*.—[466] призвавъ Амфилоѳея старца самовидца (самовидецъ *ПП1*) тому дѣлу, велѣлъ пред старцем Арсеніемъ всѣ вправду сказать. И Амъфилоѳей рекъ сице: в то время прилучился и азъ во *Ф*, *ПА*, *ПП1*.

---

c) *На поляхъ*: епископъ халкидонскій Даніилъ былъ судіею въ сожженіи книгъ *ПА*.

Амфійлофій: прилучися мнѣ быть во Афонской горѣ [467], в кое время государевы книги греки жгли [468]. Сошлися святогорскія старцы, всѣ т) [469] пришли, и старцы Домаскина с московскими (*л. 28 об.*) книгами, брада [470] у него до самой земли, якож у великаго Макарія [471], бѣ мужъ умиленъ у) и духовенъ зѣло, и грамотѣ ученъ. И [472] падев на себя святогорскія старцы патрахили, а старца облекли в ризы и поставили средѣ церкви; и называли [473] еретиком, книги, рекоша [474], держишь еретическія и крестишся не по гречески. И хотѣли его и самого [475] съ книгами съжечь; тут же были и турки призваны. И по многомъ безчестіи старцу [476] пудили его книги на огнь положить; и старецъ многое время отрицался и плакалъ и [477] страха ради положилъ [478] книги на огнь— двѣ ф) велики в дест(ь), а третія в полдесть, а иныхъ не помню каковы. А старца [479] закляли впредь такъ не креститися и никого не учит(ъ) и [480] отдали его (*л. 29*) турку; и турокъ многое время держал его [481] в железахъ и взялъ [482] съ него окупъ [483] отпустил. А то [484] здѣлали старцу [485] греки от ненависти, что он почитаемъ от многихъ, а родом сербин [486].—Того же дни за трапезою у патріарха митрополитъ Власій и [487] патріарховы старцы про святогорскихъ старцов дивяся [488]: не добро они учинили.

Іюня въ [489] 3 день призвал [490] патріархъ митрополита Власія и

Варіанты: [467] и какъ государевы *Ф*, *ПА*, *ПП1*. — [468] пожгли видилъ *Ф*; *вст.* виделъ *ПА*, *ПП1*.— [469] и надѣвъ на себѣ патрихили, в то время привели и старца с московскими *Ф*, *ПА* (в то время привели и *нѣтъ*), *ПП1*.— [470] браду имуща до *Ф*, *ПА*, *ПП1*. — [471] именемъ Дамаскинъ, мужъ дивенъ и духовенъ *Ф*, *ПА*, *ПП1*. — [472] облекше (облекли *ПА*, *ПП1*) его въ ризы и поставиша (поставили *ПА*, *ПП1*) *Ф*, *ПА*, *ПП1*.— [473] называху *Ф*.— [474] рекоша *нѣтъ Ф*, *ПА*, *ПП1*.— [475] и самого *нѣтъ Ф*, *ПА*; самого *нѣтъ ПП1*.— [476] велѣли московскія книги *Ф*, *ПА*, *ПП1*.— [477] нужды ради великія и за страх *Ф*, *ПА*, *ПП1*.— [478] пѣлача две книги велики *Ф*, *ПА*, *ПП1*.— [479] того закляли, что впредь ему такъ *Ф*, *ПА*, *ПП1*.— [480] *вст.* потомъ *Ф*, *ПА*, *ПП1*.— [481] *вст.* у себѣ *Ф*, *ПА*, *ПП1*.— [482] взявъ *Ф*.— [483] мзду и отпустил *Ф*, *ПА*, *ПП1*.— [484] *вст.* де греки *ПА*, *ПП1*; греки *Ф*.— [485] от *ПА*, *Ф*, *ПП1* — [486] сербенинъ (сербинъ *ПА*, *ПП1*), а не грѣкъ *Ф*, *ПА*, *ПП1*.— [487] *вст.* вси *Ф*, *ПА*, *ПП1*.— [488] дивяся говорили, что они зълѣ учинили *Ф*, *ПА*, *ПП1*.— [489] въ *нѣтъ Ф*.— [490] *вст.* Паисій *Ф*, *ПА*, *ПП1*.

т) *На полях*: обрядъ собора и сожженія книгъ *ПА*.
у) *На полях*: похвала еретику Дамаскину *ПА*.
ф) *На полях*: какія книги сожжены *ПА*.

архимандритовъ [491] к себѣ [492], такоже и старца Арсенія, и рекоша: о вчерашнем дѣле что ты помышляешь [493] и что хощешь от насъ? И отвѣщал [494] Арсеній: владыко святый! Не мое то дѣло; аще христолюбивый [495] государь царь и великій князь Алексей Михаеловичъ [496] всея Россіи сомодержецъ извѣстно [497] увѣсть про то (*л. 29 об.*) дѣло, а святогорскія старцы когда будутъ на Москве, и оне государю сами отвѣтъ дадутъ, за что его [498] государевы книги жгли. Нынѣ [499] я бью [x] челомъ, чтобы [500] епископа Данила спросить [501]: какую въ государевыхъ книгахъ ересь сыскали [502]? И патріархъ [503] с митрополиты по епископа послали; и какъ [504] епископъ Данилъ [505] пришолъ—допрашивали. И епископъ сказалъ: московских мы книгъ не жгли. Было во Афонской горѣ сице: собралися старцы, и старца Домаскина сербина [506] истязали: почто [507] онъ крестится не по гречески и другихъ [508] учитъ? И старецъ [509] указалъ на сербьскую [ц] книгу писменную, в ней [510] такъ написано креститися; а какъ она [511] писана (*л. 30*) тому 130 лѣтъ. И ту [512] книгу вземъ у старца [513] сожгли; о [514] том есть здѣ писмо [515], прислано из Аѳонской горы к митрополиту Стефану торговицкому. И патріархъ и митрополитъ рекоста [516]: напрасно и ту книгу сожгли [517], книга она старинная [518] на [519] славенскомъ языке, а не на греческомъ. И рече [520] Арсеній: святѣйшій владыко [521]! Пред тобою [522] Ам-

---

Варіанты: [491] *вст.* своихъ *Ф*, *ПА*, *ПП1.*—[492] и старцу Арсенію гаварили *Ф*, *ПА*, *ПП1.*—[493] мыслишъ и чего *Ф*, *ПА*, *ПП1.*—[494] *вст.* старецъ *Ф*, *ПА*, *ПП1.*—[495] христолюбивый *нѣтъ Ф*, (—*и* аще) *ПА*, *ПП1.*—[496] Михаловичъ и *Ф.*—[497] извѣстно *нѣтъ Ф*; аще *ПА*, *ПП1.*—[498] его *нѣтъ Ф*, *ПА*, *ПП1.*—[499] і не и бьютъ *ПА.*—[500] *вст.* того *Ф*, *ПА*, *ПП1.*—[501] допросить *Ф*, *ПП1*; допросилъ *ПА.*—[502] сыскалъ *Ф.*—[503] и митрополит *Ф*, *ПА*, *ПП1.* —[504] какъ *нѣтъ Ф*, *ПА*, *ПП1.*—[505] в допроси заперса, что (что *нѣтъ ПП1*) московских (*вст.* де книгъ *ПП1*) не жгли. Собралися старцы во Афонской горе и *Ф*, *ПА*, *ПП1.*—[506] сербскаго *Ф*, *ПА*, *ПП1.*—[507] что *Ф*, *ПА*, *ПП1.*—[508] иных томуже *Ф*, *ПА*, *ПП1.*—[509] онъ *Ф*, *ПА*, *ПП1.*—[510] писано, что такъ креститися *Ф*, *ПА*, *ПП1.* — [511] она *нѣтъ Ф.*—[512] тут *ПА.*—[513] у него *Ф*, *ПА*, *ПП1.*—[514] тому де (здѣ *ПП1*) есть *ПА*, *ПП1.*—[515] писано из *Ф.*—[516] рекли *Ф*, *ПА*, *ПП1.*—[517] потому что она *Ф*, *ПА*, *ПП1.*—[518] *вст.* а се *ПА*, *ПП1.*—[519] а не на словѣньскомъ языце *Ф.*—[520] и отвѣща старецъ *Ф*, *ПА*, *ПП1.*—[521] государь патріархъ *Ф*, *ПА*, *ПП1.*—[522] *вст.* вчера *Ф*, *ПА*, *ПП1.*

---

x) *На поляхъ:* Арсеній просить допросить епископа Данила: за что онъ сожегъ книги *ПА.*

ц) *На поляхъ:* книги сожжены сербскія *ПА*

философей старецъ говорилъ, что двѣ книги велики в десть, а третія в полдесть, а иныхъ [523], рече [524], не помню,—московскія книги [525] при немъ сожгли [526]. И патріархъ старца Амфилофія призвавъ [527] велелъ сказать [528] пред собою епископу на лицо. И старецъ Амфилофій такожде, какъ [529] и прежде [530] говорилъ, сказалъ; и епископъ отвѣща: я того не вѣдаю. И старецъ Арсеній [ч], вземъ у патріархова даскала [531] Малахія печатную [532] книгу граматику и разгнувъ, принесе [533] патріарху на соборъ [534], сице рече: вы глаголете [535], что книги ваши греческія правят [536] в Виѳѣцѣи и во Аглецкой земли ваши православныя гречане; сія же печатана в Виницѣи, но в сей книге самая головная [537] римская ересь: *и в Духа святаго, иже от Отца и Сына исходящаго.* Влѣноту сія [538] книги жечь [539]. И доволно к [540] патріарху и сущим с нимъ глаголя: что в великой Россіи [541] в книгахъ ереси пѣтъ [542]: государь царь у пас благочестивый, печатаютъ книги его царскимъ изволеніемъ. И патріархъ рече [543]: не добро здѣлали греки; мы и латынскихъ книг не жжемъ, но что [544] ересь, то [545] помараемъ, а ихъ держим. (*Л. 31*) И по той [546] бесѣдѣ епископа отпустилъ [547], а к Стефану митрополиту послали, чтобы писмо прислалъ Аѳонскія горы, что прислано, о крестном знаменіи [548]. Ни евангелистъ [ш], ни апостолъ о томъ написали [549] какъ персты складывать [550], то есть самоизволное; токмо [551] подобаетъ крестообразно крестъ чинити, а то все добро и ереси и хулы в томъ [552]

Варіанты: [523] оныхъ *ПЛ.*—[524] сказалъ *Ф, ПА, ППІ.*—[525] книги *нѣтъ Ф, ПЛ, ППІ.*—[526] *вст.* греки *Ф, ПЛ, ППІ.*—[527] призвалъ і *Ф, ПЛ, ППІ.*—[528] гаварить и при русском старце (предъ епископом і старецъ *ПЛ, ППІ*) гаварилъ также *Ф, ПА, ППІ.*—[529] сказалъ: я того *ПА.*—[530] а епископъ сказалъ: я *Ф, ППІ.*—[531] дидаскала *Ф.*—[532] печатную *нѣтъ Ф.*—[533] пред патріарха *Ф, ПА, ППІ.*—[534] и гаварилъ *Ф, ПА, ППІ.*—[535] гледите *ПА.*—[536] *вст.* вамъ в Виницыи. В сѣй книги напечатана (печатной *ПА*, печатано *ППІ*) самая *Ф, ПА, ППІ.*—[537] главная *ПА.* — [538] таковыя *Ф, ПА, ППІ.*—[539] *вст.* а государевы книги не за что (*вст.* было *ППІ*) жечь *Ф, ПА, ППІ.* — [540] старецъ *Ф, ПЛ, ППІ.*—[541] Руси *ПА.* — [542] несть *Ф, ППІ.*—[543] рекъ: не добрѣ *ППІ.*—[544] что пѣтъ *ПА.*—[545] то *нѣтъ Ф.* — [546] той *нѣтъ Ф, ПА, ППІ.* — [547] отпустили *ППІ.*—[548] *вст.* А Власій (Пансій *ПА*) митрополит старцу Арсенію о крестном знаменіи рекъ сице *Ф, ПЛ, ППІ.*—[549] не писал *Ф, ПА, ППІ.* — [550] слагать *Ф.*— [551] то само *ПА.*— [552] в томъ *нѣтъ Ф.*

ч) *На поляхъ:* Арсеній предъ патріархомъ, разгнувъ книгу грамматику, показал, что въ ней напечатана ересь о происхожденіи Духа отъ Сына *ПА.*

ш) *На поляхъ:* патріархъ говоритъ, что поелику ни евангелистъ, ни апостолъ о крестѣ не писали, то вольно какъ угодно крестъ знаменовать *ПА.*

на Бога нетъ [553]. Мы персты [щ] складываем [554] великій с двѣма верхними во образъ Троицы и теми крестимся,—а вы складываете великій перстъ [555] с двѣма нижними во образъ Троицы, а двѣма [556] креститеся, тоже добро, одинъ [557] крестъ Христовъ воображается; точію [558] намъ мнится пашъ [ъ] лутчи, что мы старее. И отвѣща Арсеній: вѣм [ы], владыко, что вы [559] старее; но старая одежда покрепленіе [560] требует. (*Л. 31 об.*) Егда и [561] церковь [562] или полата каменная попортится, потреба починить, да паки нова будет. Много у васъ преданій [563] апостолскихъ и отеческихъ развалилося, сиречь творите не по древнему преданію, а починить, рекше исправить, не хощете. Гордостію надувся, ходите и называетеся всѣмъ источникъ вѣрѣ; а [564] в крещеніи вмѣсто погруженія обливаетеся [565] и покропляетеся; такоже и о крестном знаменіи, оставя преданія блаженнаго Θеодорита и прочихъ, и держитеся новаго своего учителя Домаскина иподьякона. Вы же глаголете, что изначала сіе [566] пріяли, а в церкви у васъ образъ [ь] Спасовъ [567], давнѣе писмо, руку держитъ [568], какъ мы крестимся и какъ блаженный Θеодоритъ писал и прочіи. (*Л. 32*) И [569] патріархъ и митрополиты рекоста [570]: такъ благословляти [ѣ] подобаетъ, а не креститися. И отвѣща Арсеній: егда святитель благословляетъ [571] и [572] творитъ крестъ на томъ, кого благословляетъ; и [573] то по древнему [574] у насъ [575] обыкло, какъ на людехъ знаменіе креста творить, такъ и на себе. Не вправду [576 э] ре-

---

Варіанты: [553] несть *Ф, ПА, ПП1.*—[554] складаем *Ф.* — [555] перстъ *нѣтъ Ф.*—[556] *вст.* верхнима *Ф, ПА, ПП1.*—[557] однако *Ф, ПА, ПП1.*—[558] но токмо *Ф, ПА, ПП1.*—[559] вы *нѣтъ Ф, ПА, ПП1.*—[560] покропленія *ПП1.*—[561] убо *Ф, ПА, ПП1* —[562] каменная или полата попортится *Ф, ПА, ПП1.*— [563] преданія *Ф.* — [564] но вмѣсто *Ф, ПА, ПП1.* — [565] *вст.* всемъ істочникъ *ПА.*—[566] такъ *Ф, ПА, ПП1.*—[567] написанъ руку *Ф, ПА, ПП1.*—[568] *вст.* такъ *Ф, ПА, ПП1.*— [569] патріархи и *Ф.*—[570] рекли *Ф, ПА, ПП1.*—[571] и то *ПП1.* — [572] и *нѣтъ Ф, ПА.*—[573] что *ПА.*—[574] *вст.* преданію *Ф, ПА, ПП1.*—[575] васъ *ПА.*— [576] неправду *ПА, Ф, ПП1.*

щ) *На поляхъ*: какъ греки крестятся *и немного ниже*: какъ рускіе *ПА.*

ъ) *На поляхъ*: патріархъ предпочитаетъ греческое рукосложеніе по древности греческой вѣры *ПА.*

ы) *На поляхъ*: Сухановъ оспариваетъ *ПА.*

ь) *На поляхъ*: ссылается на образъ Спаса благословляющаго и на Осодоритово посланіе *ПА.*

ѣ) *На поляхъ:* патріархъ различаетъ руку благословляющую отъ крестящей *ПА.*

э) *На поляхъ*: Сухановъ оспориваетъ *ПА.*

косте, что изначала [577] сице пріясте креститися. Мнѣ мнится, изначала и вы такъ крестилися, какъ и мы [578] нынѣ, зане в церкве у васъ, якоже и у пас, у Спасова образа рука пишется, какъ мы крестимся; а то вамъ написалъ новой вашь учитель Домаскинъ ю) иподьяконъ и здѣлалъ вамъ [579] в одномъ крестѣ три креста: люди [580] благословить странно пятьма персты, а [581] на себе знаменати трема. Древнее же преданіе, (*л. 32 об.*) какъ и у образа Спасова рука [582], то вы оставили [583]; но мы то старое преданіе держим, якоже блаженный Ѳеодоритъ пишетъ и прочіи [584]. Рекосте убо, яко армяне я) такъ слагаютъ персты [585], якоже мы,—и азъ реку: аще и арменинъ добро дѣлаетъ θ) и по древнему преданію крестится, чемъ то виновато [586]? А есть ли и грекъ претворитъ старое преданіе, какъ самъ изволитъ; чемъ то право? Аще [587] бы вы изначала сице [588] пріяли, то [589] бы у васъ древнихъ святыхъ отецъ о том писаніе ν) было, якоже и у насъ [590]; но не можете [591] показати о томъ святыхъ отецъ писанія окромѣ учителя вашего [592] Домаскина иподьякона. Мощно вамъ [593] и посему разуметь, что мы крещеніе пріяли (*л. 33*) от святаго [594] апостола Андрея и от намѣстников апостольскихъ, зане по апостольскому 50-му правилу в три погруженія крестимся, а не якоже вы греки нынѣ обливаетеся [595]. Время смиритися и не высокая мудрствовати; уже гордость

Варіанты: [577] такъ пріяли есте креститися *Ф, ПА, ИП1.* — [578] потому что в церкви на иконахъ у васъ (*вст.* и у насъ *ПА, ИП1*) Спасова рука такъ пишется (какъ мы крестимся. А то *ПА, ИП1*). А что вамъ *Ф, ПА, ИП1.*—[579] вамъ *нѣтъ Ф.* —[580] людѣй велѣлъ благословлять страннымъ обычаем петма *Ф, ПА, ИП1.*—[581] собѣ тремя; а древнее преданіе *Ф, ПА, ИП1.*—[582] *вст.* пишится *Ф, ПА, ИП1.*—[583] мы же старое *Ф, ПА*; мы же то старое *ИП1.*—[584] *вст.* вы *Ф.*—[585] какъ мы. Если и арменинъ *Ф, ПА, ИП1.*—[586] и (а и *ПА, ИП1*) грекъ аще претворитъ *Ф, ПА, ИП1.*—[587] если бы *Ф, ПА, ИП1.*—[588] такъ *Ф, ПА, ИП1.*—[589] ино бы *Ф, ПА, ИП1.*—[590] а то вы не *Ф, ПА, ИП1.*—[591] *вст.* мнѣ *Ф, ПА, ИП1.*—[592] учителя вашего *нѣтъ Ф, ПА, ИП1.* — [593] разумѣ (разумѣти *ИП1*) и потому *Ф, ПА, ИП1.*—[594] святаго *нѣтъ Ф, ПА, ИП1.* — [595] и покропляетеся. Мощно вам смиритися, а не высокая мыслити *Ф, ПА, ИП1.*

ю) *На поляхъ:* винитъ Дамаскина иподіакона *ПА.*

я) *На поляхъ:* Сухановъ отвѣтствуетъ на сравненіе съ арменами *ПА.*

θ) *На поляхъ:* зри *М.*

ν) *На поляхъ:* Сухановъ говоритъ, что о крестоображеніи тремя персты пѣтъ отеческихъ писаній *ПА.*

ваша такъ учинила, попустившу Богу, во всей у васъ Антіохіи а)[596] одна церковь [597]. Что то за патріахъ [598] и [599] над кем [600]? Патріархъ зовется отцемъ началникъ, имый под собою митрополитовъ и архіепископовъ и епископовъ [601]. Ан же, во своей епархіи не имый другія церкви, кому иному началникъ?. Благодатію б) же [602] Христовою у насъ [603] в царствующем градѣ Москвѣ у христолюбиваго государя царя и [604] у епископа [605] есть до [606] пяти сотъ церквей, а у новогор(о)дскаго [607] (*л. 33 об.*) митрополита будетъ и [608] до двою тысящь; такоже и у [609] другихъ паствахъ. А [610] митрополиты и архіепископы устроены великимъ государемъ [611] по великимъ государствамъ; а [612] на Москвѣ патріархъ [613], якоже [614] и древній папа в Риме; в [615] великомъ же Новѣградѣ пишетъ в [616] кроникахъ латинскихъ сице: кто [617] поможетъ Богу и великому Новуграду [618]?. Вдань бысть бѣлый в) клобукъ архіепископу Василію по ангелову [619] и [620] Селиверстову явленію [621] папы Селиверста римскаго. — И патріархъ рече [622]: у васъ на Москвѣ воровъ г) не смиряют; посидевъ [623] в тюрме, выходятъ [624] вонъ и паки тожде чинятъ. У насъ [625], хотя и Турская земля [626], а смирно; сыскавъ воровъ, (*л. 34*) казнятъ, отпускъ [627] нѣсть и в тюрме не сидятъ.—И отвѣща д) Арсеній: смиряютъ и казнятъ воровъ и у насъ;

Варіанты: [596] что во всѣй патріархіи *Ф, ПА, ИП1.* — [597] *вст.* иио *Ф, ПА, ИП1.*—[598] *вст.* одна церковь *ПА.*— [599] и над кемъ *нѣтъ ИП1.* — [600] *вст.* онъ *Ф, ПА.*—[601] не имый же во своей епархіи другія *Ф, ПА, ИП1.*— [602] же *нѣтъ Ф.*—[603] на Москвѣ у государя *Ф, ПА, ИП1.*—[604] и *нѣтъ ПА.*— [605] по пяти *Ф.*—[606] по *ПА, ИП1.*—[607] повгородскаго *Ф*; новогородцкого *ПА, ИП1.*—[608] и двѣ тысящи *Ф, ПА, ИП1.*—[609] в *Ф, ПА, ИП1.*—[610] а *нѣтъ Ф, ПА, ИП1.*—[611] царемъ *ПА*; *вст.* и патріархомъ *ИП1.*—[612] а *нѣтъ ИП1.*— [613] патріархъ *нѣтъ ПА, ИП1.* — [614] древле *Ф, ПА, ИП1.*—[615] о *Ф, ПА, ИП1.*—[616] и *Ф*; и в *ПА, ИП1.*—[617] к томуже Богом и в *Ф, ПА, ИП1.* — [618] данъ бѣлый *Ф, ПА, ИП1.*—[619] апосталу *ПА.* — [620] *вст.* по *Ф, ПА, ИП1.*—[621] *вст.* данъ бысть *Ф, ПА, ИП1.*— [622] гаварилъ *Ф, ПА, ИП1.* — [623] посадят *Ф*; посидят *ПА, ИП1.*—[624] выходя *Ф.*—[625] васъ *ПА.*—[626] Турскиа земли *ПА.*—[627] а отпуску *Ф, ПА, ИП1.*

а) *На поляхъ:* Сухановъ упрекаетъ патріарху, что онъ одну только церковь имѣетъ въ вѣденіи *ПА.*

б) *На поляхъ:* сравненіе съ россійскими епископами *ПА.*

в) *На поляхъ:* припоминаетъ баснь о бѣломъ клобукѣ *ПА.*

г) *На поляхъ:* патріархъ говорит, что на Москвѣ воровъ не смиряютъ *ПА.*

д) *На поляхъ:* отвѣтъ Арсеніевъ *ПА.*

митрополит назаретской [628], беседуя ко мнѣ, рекъ то: турчинъ, выдшедъ отъ клади [629], сербскаго митрополита, вземъ [630] за бороду [631], закололъ ножемъ до смерди. Для чего [632] того турчина не казнили [633]? Хвалите ли еще турковъ лутче государевыхъ правителей? У насъ на Москвѣ [634] такъ здѣлать нелзѣ.

VII.

От[е] многихъ свидетелствъ пріемъ старецъ Арсеній Сухановъ, яко святогорскія старцы пожгоша московскія книги, ненавидяще преподобнаго старца Домаскина сербина, и святости ради житія, и о благолѣпіи образа и за еже почитаемъ всеми, множае за сже (*л. 34 об.*) словенинъ бяше. Славенскій бо языкъ греки зѣло в ненависти имяху; учителя бо славяномъ блаженнаго Кѵрилла философа и сихъ ради искаху погубити его и во всю жизнь его примеренія к нему не имѣяху. Молитвами же блаженнаго отца тіи спяти быша и падоша, славяне же Христовою благод(ат)ию восташа и исправишася. Забывше греки пресвятый глаголъ Спасовъ: *научитеся*, рече, *от Мене, яко кротокъ есмь и смиренъ сердцем.* Сей истинный Сіонъ, от него же изыде законъ, его же ненавидящіи заповеди посрамятся от Господа, яко трава будет огню и исохнутъ; пострада бо намъ оставль образъ, яко да послѣдуемъ святымъ его стопамъ. *Ельлини же*, рече апостолъ, *премудрости* (*л. 35*) *ищутъ; мы же проповѣдаемъ Распята Божію силу и Божію премудрость.* Но премудрыхъ онѣхъ, ихъ же рече апостолъ, сицево развращено и зло мудрованіе блаженнаго и преспопамятнаго отца подражателя божественныхъ апостолъ Кирилла философа гордости ради, за сже учитель славяномъ бысть и благодатію Духа святаго тѣмъ просвѣтилъ, обаче премудрости ищущіи обуяша, вмѣсто еже бы радоватися убити искаху и во всю жизнь блаженнаго отца гонители бяху тому; крыяшебося блаженный в далны славянехъ и ползы ища словенскому роду [ж] воююще и еще словенскій

Варіанты: [628] мнѣ сказывалъ, что турчинъ *Ф*, *ПА*, *ПП1*.—[629] кади *Ф*, *ПА*, *ПП1*.—[630] на земъ *ПА*. — [631] браду *Ф*, *ПА*, *ПП1*.—[632] турченина *Ф*, *ПА*, *ПП1* (того—).—[633] аще ли хвалите турковъ лучше нашихъ правитель: у насъ *Ф*, *ПА*, *ПП1*.—[634] на Москвѣ *нтт Ф*, *ПА*, *ПП1*.

е) *На поляхъ карандашемъ митр. Макаріемъ написано*: это не Арсеніи *М*.

ж) *На поляхъ ркп. М къ этому слову сдѣлана выноска, должен-*

родъ источникъ злобы имущіи и изнемогшіи от Божія праведнаго гнева, но и от злобы пожгоша (*л. 35 об.*) православныя словенскія книги, римскія же сретическія у себя держаще. Они же обличени бывша пред преподобнымъ старцемъ Арсеніемъ. Вземъ [в)] бо старецъ грамматику печатную у даскала Малахія и разгнувъ, принесе на соборъ, глаголя патріарху: сія ваша греческая грамматика, ихъ же, глаголете, правятъ въ Виницеи и во Аглецкой.

VIII.

1.

([а)] Іюня в 6 день патріарховъ черной попъ Іоасафъ и прочіи грѣки гаварили старцу Арсенію: недобро па Москвы [635] дѣлают, что в другой ряд крестят христіян [636]. — (*Л. 56 об.*) И отвеща Арсеній: кто правым крещеніемъ крещенъ, то у нас дважды не крестятъ. — Іоасафъ рече: римлянъ и ляховъ у вас паки крестят. — И отвеща Арсеній: римлянъ и ляховъ потому у нас крестят, что они миром не помазуются и не погружаются въ купели [637]. — Іасафъ рече: ино было недокончанное ей исправити, а не совѣршенно второе крестити.—И отвеща Арсеній: писано есть: *сретическое крещеніе есть крещеніе, но паче осквернение*; того ради у нас совершенно крестят сретиковъ. — Іосафъ рече: да что нас грековъ не крестят? И мы обливаемся, а не погружаемся в купели. И мы такъ изначала пріяли. У нас то и погруже(*л. 57*)ніе именуется, что трижды крещаемаго возводит и низводит, егда [638] льютъ на него.—Ар(с)еній рече: грековъ и волоховъ и сербов и болгаръ у нас не крестят потому, что мы чаяли по преданію святыхъ апостолъ у нас [639] крещеніе; а какъ сведает [640] про ваше мудрованіе, что и вы обливаетеся, станут и вас [641] крестить, а не хотящих совершепо креститися, то и грѣченина у нас

Варіанты: [635] Москвѣ *ИП1.* — [636] христіянъ *нѣтъ ИП1.* — [637] *вст.* но обливаются і покропляются *ИП1.*—[638] *вст.* воду *ИП1.*—[639] васъ *ИП1.*—[640] свѣдаютъ *ИП1.*—[641] *вст.* совершенно *ИП1.*

ствовавшая быть внесенною въ текстъ. При переплетѣ рукописи она обрѣзана; можно только разобрать: и онех п.....ляя от грек(х)....

з) *На поляхъ карандашемъ митр. Макаріемъ написано*: опять Арсенія *М.*

и) *Словъ, поставленныхъ въ скобкахъ, нѣтъ въ ркп. М. Печатается по ркп. Ф; варіанты ркп. ИП1.*

в церковь не пустят.—Іоасафъ рече: нестаточное дѣло, что нас крестить; недобро то у вас делают. О томъ патріархъ хощет писат(ь) ко всем четырем патріархом и согласяся будут [642] писат(ь) к Москвѣ к государю і патріарху.—И отвеща Арсеній: аще добро станут писат(ь) патріархи—послушаемъ; (*л. 57*) если не добро, то на Москве и четырех патріарховъ не послушают, знают у нас на Москвѣ древнее преданіе святыхъ апостолъ и святых отецъ и без четырех патріарховъ.—Іоасафъ рече: невозможно не послушат(ь) четырех патріарховъ, какъ о чемъ пишут)[i] [643].—Отвѣща Арсеній: для чего невозможно [644]? Папа и головной [645] у четырехъ патріархомъ [646], да се нынѣ его не слушаютъ.—(Іоасаѳъ рече: папа еретикъ есть, потому его не слушаютъ) [i].—Отвѣща Арсеній: и то неправославное дѣло, что преступати апостолскую [647] заповедь [648] и святыхъ отецъ, и не в три погруженія крестить патріархомъ вѣрнымъ [649], но вмѣсто [650] вѣрныхъ же обливать, а иныхъ [651] и покропляютъ; и то (*л. 36*) писана [652] же ересь.—Іоасаѳъ рече: да какъ вамъ не послушать [653]?—Отвѣща Арсеній: аще по преданію святыхъ отецъ будутъ писать—послушаютъ, а к разоренію апостольскимъ и отеческимъ правиломъ — могутъ и четы(ре)х патріархъ не послушать и откинутъ, якоже и папу, аще неправославны будутъ. Во святомъ евангеліи пишетъ: *аще око твое соблажняетъ, истни е, или* [654] *аще рука* [655] *или нога соблажняетъ* [656], *отсецы ю. Лутче* [657] *ти есть слѣпу и хрому внити в животъ, неже обѣ руцѣ и нозѣ и оце имущу, лишену быти царства небеснаго.* И то Христово слово толкуютъ святіи отцы [658] не о рукахъ и ногахъ и очахъ [659], но о сродницехъ и о друзехъ, спречь аще отецъ или мати, брат или (*л. 36 об.*) сестра и други соблажняютъ [660] о вѣрѣ, отсецы ихъ, рекше откинь или отстани от нихъ; лутче ти [661] есть [662] единому жити и бе(з) отца и без матере и без сродникъ в законе Божіи, нежели с ними внѣ

Варіанты: [643] будетъ *ПП1.*—[643] отпишутъ *ПП1.*— [644] *вст.* не послушать четырех патріарховъ *Ф.*—[645] главной *Ф.*—[646] патріарховъ *ПП1.*—[647] святых апостолъ *Ф, ПП1.*—[648] заповѣди *ПП1.* — [649] вѣрных *Ф, ПП1.*—[650] погруженія обливать *Ф, ПП1.*—[651] покроплять *Ф, ПП1.*—[652] паннна *Ф, ПП1.*—[653] *вст.* четырѣхъ патріарховъ? Ково же вамъ слушать? *ПП1, Ф.* — [654] или *нѣтъ ПП1.*—[655] *вст.* твоя *ПП1, Ф.*—[656] соблажняетъ *нѣтъ Ф.* —[657] лучше бо *Ф, ПП1.* — [658] отцы *нѣтъ Ф.* — [659] очесахъ *Ф, ПП1.* — [660] *вст.* тя *Ф, ПП1.*—[661] лучше *Ф.*—[662] есть *нѣтъ ПП1.*

---

i) *Слова, поставленныхъ въ скобкахъ, въ ркп. М и Ф нѣтъ; есть въ ркп. ПП1.*

закона Божія. Такожде и [663] четыре патріархи, аще [664] неправославны будутъ и соблазнъ [665] намъ слабостію своею учнутъ чинить, мы на Москве живемъ и об одномъ своем патріархѣ с четырми митрополиты, архіепископы і епископы [666]; вамъ же грекомъ не мочно ничево дѣлать без четырехъ своихъ патріархов. Егда в Царѣградѣ былъ [667] благочестивый единъ под солнцемъ, онъ учинилъ четырехъ патріарховъ да папу в первыхъ; и тѣ патріархи (*л. 37*) были в одномъ цар-с(т)вѣ да [668] пятой папа подъ единымъ царѣмъ и на соборехъ собиралися патріархи по его царскому изволенію. А нынѣ вмѣсто того царя на Москве государь царь благочестивой во всей подсолнечной единъ, и царство его христіанское у насъ нынѣ [669] Богъ прославилъ государство москов(с)кое, якоже и древле у васъ; вмѣсто папы устроилъ государь царь в царствующемъ градѣ Москве патріарха, а вмѣсто четырехъ патріархъ [670] на государьственныхъ [671] мѣстѣхъ [672] четырехъ митрополитовъ. Ино [673] у насъ на Москвѣ возможно и без четы(ре)хъ патріарховъ [674] правити законъ Божій [675]; нынѣ у насъ глава православія [676]—царь [677] благочестивой. Патріархъ же [678] зовется, имѣя [679] под собою митрополитовъ, архіепископов (*л. 37 об.*) и епископовъ, потому [680] патріархъ. А вашъ патріархъ александрійскій над кѣмъ патріархъ? Толко у него двѣ церкви во всей епархіи, а митрополитовъ [681] и епископовъ ни единаго нѣтъ [682]. Вы глаголете, яко крещеніе мы от васъ грековъ пріяли, и не тако [683] рукою крестимся, якоже вы,—и тѣмъ туне величаетеся, укаряюще [684] насъ; известно ми покажите [685]. Егда папа благочестивъ бѣ, и [686] пяти чувствъ началное и головное былъ [687] чювство, рекше [688] зреніе, и какъ [689] то зреніе тускомъ заволокло, рекше ересью и расколомъ церковнымъ, четыре патріархи, разумевше [690] то [691] зреніе помрачившеся и право [692] ви-

---

Варіанты: [663] и то, аще и *Ф, ИП1.*—[664] аще *нѣтъ Ф, ИП1.*—[665] соблазнею (соблазнъ *ИП1*) своею і слабостію нам учнут *Ф, ИП1.*—[666] *вст.* и посему *Ф, ИП1.*—[667] *вст.* царь *Ф, ИП1.*—[668] и *Ф, ИП1.*—[669] нынѣ *нѣтъ Ф, ИП1.*—[670] правити законъ *Ф.*—[671] царьствѣнныхъ *ИП1.*—[672] *вст.* государь *ИП1.*—[673] намъ возможно *ИП1.*—[674] *вст.* вашихъ *ИП1.*—[675] *вст.* зане *Ф, ИП1.*—[676] православная *ИП1.*—[677] царь *нѣтъ Ф.*—[678] же *нѣтъ Ф, ИП1.*—[679] какъ имѣет *Ф, ИП1.*—[680] *вст.* и *Ф*; то тому і *ИП1.*—[681] *вст.* і архиепископовъ *Ф, ИП1.*—[682] над кимъ онъ патріархъ? Вы убо глаголете *Ф, ИП1.*—[683] такъ, какъ мы крестимся рукою. Всуе вы тѣмъ величаетеся *Ф, ИП1.*—[684] и укаряете *Ф, ИП1.*—[685] учините *Ф, ИП1.*—[686] іс *ИП1.*—[687] было *ИП1.*—[688] рекше *нѣтъ Ф, ИП1.*—[689] егда *Ф, ИП1.*—[690] видевше *Ф, ИП1.*—[691] то *нѣтъ Ф, ИП1.*—[692] *вст.* свѣта *Ф, ИП1.*

дѣти [693] не могуще, и без зренія, рекше без папы, живут; (*л. 38*) тако и мы нынѣ без вашего ученія можем быть. Папа егда бѣ [694] во благочестіи и [695] которыхъ крестилъ, мощно ли тѣмъ нынѣ в ереси суща того [696] папу слушать ли? Аще онъ и возносится над ними [697] и укаряет ихъ, что [698] крестилися от Рима, не могутъ ли тіи отвѣщати к нему: *врачу исцели себе самъ*, рекше очисти свое зреніе и зри право, пріими вѣру, которую первыя [699] папы держали, от нихъ же і мы вѣру пріяли, и тогда хвалися над нами [700], что [701] крещеніе от васъ пріяли, и мы тогда за главу тебѣ пріяти будемъ [702]. Такожде и мы нынѣ вашим вопросомъ отвѣтъ даемъ, яко [703] и вы всуе хвалитеся над нами, что мы от васъ крещеніе пріяли [704]; мы крещеніе пріяли от святаго [705] апостола Андрея, по Во(*л. 38 об.*)знесеніи Христовѣ [706] егда бо [707] пріиде апостолъ Андрей в Византію [708], проповѣдуя в Византіи слово Божіе и просвѣтивъ сущихъ в Византіи святымъ крещеніемъ, оттуду Черным моремъ шолъ до Днепра, а Днепромъ вверхъ до Кіева, а от Кіева [709] даже и до великаго Новаграда. И ходя [710] тѣмъ путемъ ученіе свое о вѣрѣ Христовѣ распростиралъ [711] и многихъ крестилъ; а в Кіеве будучи, крестъ воздвигнулъ, якоже пишетъ в книге о правой вѣрѣ [712]. По апостолѣ Андрее сосланъ былъ въ заточеніе Климонтъ папа римски в Корсунь, иже нынѣ зовется Крымъ, от Нерона царя римскаго и, в Корсуни будучи, корсунянъ крестилъ [713] и своимъ ученіемъ [714] всѣхъ к вѣрѣ привелъ [715]; тутъ блаженный Климонтъ и преставился [716]. (*Л. 39*) А поставленъ папою в Римѣ [717] святымъ апостоломъ Петромъ [718], зане ученикъ бѣ апостолу Петру; Петръ же апостолъ братъ Андрею апостолу, которой, будучи у васъ, и к намъ пришелъ [719]. Великій же [720] Владимиръ крестилъ [721] в Корсуни от тѣхъ же [722] христіанъ, которыя от Кли-

---

Варіанты: [693] *вст.* право *ПП1.*—[694] *вст.* благочестивый и будучи *Ф*, *ПП1.*—[695] и *нѣтъ Ф*, *ПП1.*—[696] слушати. Аще и онъ *Ф*, *ПП1.*—[697] нами *Ф.*—[698] *вст.* они *Ф*, *ПП1.*—[699] *вст.* благочестивыя *Ф*, *ПП1.*— [700] ними *Ф.*—[701] *вст.* мы *Ф*, *ПП1.*—[702] имамы *Ф*, *ПП1.*—[703] яко и *нѣтъ Ф*, *ПП1.*—[704] первіе от апостола *Ф*; первѣе в великой Россіи крещеніе *ПП1.*—[705] святаго *нѣтъ ПП1.*—[706] Господни *Ф*, *ПП1.*—[707] бо *нѣтъ Ф*, *ПП1.*—[708] и оттуду Черным *Ф*, *ПП1.*—[709] а от Кіева *нѣтъ Ф.*—[710] хотя *ПП1.*—[711] распространилъ *Ф.* —[712] и после святаго апостола Андрея сосланъ *Ф*, *ПП1.*—[713] крестилъ и *нѣтъ Ф*, *ПП1.*—[714] в вѣру *Ф*, *ПП1.*—[715] и крестил и тут *Ф*, *ПП1.*—[716] ученикъ бывъ святаго апостола Петра и поставилъ (поставленъ *ПП1*) *Ф*, *ПП1.* —[717] а Петръ апостолъ *Ф.*—[718] а Петръ апостолъ *ПП1.* —[719] пошелъ, а *Ф*; *вст.* а *ПП1.*—[720] князь *Ф*, *ПП1.*—[721] крестился *Ф*, *ПП1.*—[722] же *нѣтъ Ф*, *ПП1.*

мента крещены [723]; а мощи Климентовы и митрополита ис Корсуня и весь священный [724] чинъ великій [725] князь Владимиръ в Кіевъ [726] взялъ [727]. Сихъ ради мы, якоже пріяли вѣру и крещеніе от святаго апостола Андрея, такъ и держимъ [728]; а в крещеніи погружаемся в купѣли по апостолскому [729] правилу [730], и апостолское преданіе [731] блюдемъ твердо. Вы, греки, почто апостолское преданіе [732] не храните и в купѣли в три погруженія почто [733] не креститеся, но по повому (*л. 39 об.*) римскому уставу обливаетеся и покропляетеся? Хранящіи бо [734] апостолскія заповѣди явѣ, яко [735] сынове суть святыя соборныя и апостольскія церкви, а не преступающихъ апостольскія заповѣди васъ грековъ ученицы древнея убо злоба новая благодать [736] не хощетъ. Тако и вы, греки, закоснѣвше [737] межъ бусурманъ, и стыда [738] ради и гордости не хощете повинутися древнему блаженному [739] Ѳеодориту и прочимъ, но оправдаетеся [740] новымъ вашимъ [741] даскаломъ иподьякономъ; не [742] можете бо показати свидетельства от божественнаго писанія о сложеніи перстовъ [743] древних богоносныхъ отецъ. И сихъ ради явлено [744] быст(ь), что от знаменіи честнаго креста [745] в сложеніи перстъ блудите, и не едино сіе [746] погубисте, (*л. 58* к)) но и самое крещеніе; пріобщающеся еретическому крещенію [747] всяко с сими и вѣру погубисте по Христову и апостолскому ученію. *Всякъ бо* [748] *преступаяй и не пребываяй во ученіи Христовѣ Бога не имать. Слушаяй васъ—Мене слушаетъ, а отметаяйся вас—Мене отметается* л). *Любяй мя* [749], рече [750] Христосъ, *заповѣди моя*

Варіанты: [723] крестилась и *Ф.*—[724] освященный *Ф*, *ІІІ1.* — [725] великій *нѣтъ Ф*, *ІІІ1.*—[726] *вст.* къ себѣ *Ф*, *ІІІ1.*—[727] и мы *Ф*, *ІІІ1.* — [728] и крестимся в купели *Ф*, *ІІІ1.*—[729] *вст.* 50 *Ф*, *ІІІ1.*—[730] *вст.* въ три погруженія *Ф*, *ІІІ1.*—[731] правила *Ф*, *ІІІ1.*—[732] правило нынѣ *Ф*, *ІІІ1.*—[733] почто *нѣтъ Ф*, *ІІІ1.*—[734] бо *нѣтъ Ф*, *ІІІ1.*—[735] есть *Ф*, *ІІІ1.*—[736] *вст.* быти *Ф*, *ІІІ1.*—[737] закоснѣша живучи *ІІІ1.*—[738] студа *ІІІ1.*—[739] *вст.* отцу *Ф*, *ІІІ1.*—[740] оправдаете себѣ *Ф*, *ІІІ1.* — [741] своим дидаскалам Дамаскиным иподдіякопом *Ф*, *ІІІ1.*—[742] не покажите *Ф*, *ІІІ1.*—[743] честнаго креста (*вст.* ни Ѳеодоритова, ни другихъ богоносныхъ отецъ *ІІІ1*). И сихъ *Ф*, *ІІІ1.*—[744] явѣ есть, что о *Ф*, *ІІІ1.*—[745] *вст.* Христова *Ф*, *ІІІ1.* — [746] точію *Ф*, *ІІІ1.*—[747] еда како симъ и вѣру *Ф*, *ІІІ1.*—[748] бо *нѣтъ Ф*, *ІІІ1.*—[749] бо *Ф*; бо мене *ІІІ1.*—[750] рече *нѣтъ ІІІ1.*

к) *Въ ркп. М. листы 49—58 находятся не на своихъ мѣстихъ (перепутаны). Митр. Макаріемъ карандашемъ сдѣланы отмѣтки, указывающія правильный порядокъ листовъ рукописи.*

л) *На поляхъ*: Лук. Зач. 51 *ІІІ1.*

соблюдаетъ и апостольскія [751] м) убо заповѣди, такожде и богопосныхъ отецъ правила н) [752]. Нѣсть бо ни единаго человѣка у васъ грековъ, такожде и въ Волохахъ, правымъ крещеніемъ крещена. Срама бо [753] ради глаголете, что одинако [754] погружать и [755] обливать; а святіи апостоли и богоносніи отцы нигдѣ того не обьявили, но в три погруженія крестъ [756] велѣли. И [757] сихъ ради мало не равни [758] естѣ с римляны, зане и лѣто [759] от Христова Рожества истеряли [760], пишете во 158-го(ду) [761] (*л. 58 об.*) от Рожества Христова 1650-го году; и в том обличаютъ васъ ваши же греческіе книги, по повинутися не хощете. Во всѣхъ убо лѣтописцѣхъ пишетъ, что [762] Христосъ родился въ 5500 лѣтѣ; и сему разуму [763] не много надобно, точію едина правда. Сіе же [764] вамъ случися от римлянъ, зане школъ [765] еллинскаго ученія [766] не имате и книги вамъ печатаютъ в Виниціи [767] и еллински учитися ходите в Рим и в Виницію [768]; и даскалы [769] у васъ [770] все от тѣхъ наукъ, и тамо [771] у еретикъ [772] пріемлющіи, якоже и здравое овча в коростовомъ стадѣ, ученіемъ еретическимъ злѣ украстеваютъ и приходятъ к вамъ от [773] Рима и из Виницыи, аще и сродныя ← вамъ учившіи тамо и навыкшіи еретическимъ ндравомъ, их же речете даскалы ваши все шелудивы, якоже (*л. 40*) и Власей даскалъ [774] самъ [775] рек [776], что онъ от науки римскихъ обычаевъ, и яковы даскалы [769] ваши [777] тому и васъ учатъ, а вы ихъ во всемъ слушасте и

Варіанты: [751] апостольское убо правило епископа или попа крестившаго не в три погруженія извергает, такоже и богоносных *Ф*, *ИП1.*—[753] правило, послѣдующеи (последуючи *ИП1*) апостольским правилом, в три погруженія в купели вси крестити повелѣша; и никто от святых отецъ не предалъ, что обливати или покроплять. У вас же грековъ и в Волохах несть ни единаго человѣка правым *Ф*, *ИП1.*—[753] и срама *Ф*, *ИП1.*—[754] однако *ИП1.*—[755] или *Ф*, *ИП1.*—[756] крестити *Ф*, *ИП1.*—[757] и *нѣтъ Ф.*—[758] сравнялися *Ф*, *ИП1.*—[759] лѣта *Ф*, *ИП1.* — [760] потеряли *Ф*, *ИП1.*—[761] і в томъ *ИП1.*—[762] что *нѣтъ Ф*, *ИП1.* — [763] і сему разума *ИП1.*—[764] бо *Ф*, *ИП1.*—[765] школъ *нѣтъ Ф*, *ИП1.*—[766] *вст.* и школъ *Ф*, *ИП1.*—[767] и во Ангаліи і елленскому писанію учитися *Ф*, *ИП1.*—[768] Венецыю *Ф;* Виницыю *ИП1.*—[769] дидаскалы *Ф.*—[770] *вст.* нынѣ *Ф.*—[771] *вст.* учившіися *Ф*; учившеся *ИП1.*—[772] злѣ окрастовѣют *Ф*, *ИП1.*—[773] из Риму и Винецыи дидаскалы (даскалы *ИП1*) ваши шелудивыя, якоже *Ф*, *ИП1.*—[774] дидаскалъ *Ф.*—[775] самъ *нѣтъ Ф*, *ИП1.*—[776] рече *Ф.*—[777] *вст.* сами *Ф*, *ИП1.*

м) *На поляхъ*: прав. 50, листъ 13 *ИП1.*

н) *На поляхъ*: прав. 1, листъ 30 *ИП1.*

книги от нихъ пріимаете [778]. Все бо [779] доброе [780], бывшее у васъ, благодатію Христовою к намъ к Москве перешло.—II архимандрит [781] рече: что от насъ [782] к Москве перешло? — II отвѣща Арсеній: все ваше начало к намъ перешло.—Архимандритъ паки рече: явѣ покажи, что от насъ к вамъ [783] перешло.—II отвѣща Арсеній: первое начало—былъ у васъ царь благочестивой, а нынѣ нетъ, и потом [784] воздвигъ Господь Богъ на Москвѣ благочестиваго царя, и нынѣ у насъ государь царь православной единъ своимъ благочестіемъ сіяетъ [785] во всей подсолнечной [786] и во всемъ ревнуетъ первому [787] (*л. 40 об.*) царю Константину и прочимъ благочестивымъ царемъ, и Христову церковь от всякихъ ересей защищаетъ. Такъ же и [788] второе начало, о немъ же пишетъ во второмъ вселенскомъ соборѣ [о]: величатися, рекше украшати церковь Христову, константинопольскому патріарху, второму по римском епископѣ, православія ради и благочестиваго [789] ради [790] царства и болярства. Нынѣ же, попустившу Богу, грѣхъ ради нашихъ [791], чемъ величатися [792] вашимъ патріархомъ, якоже и древнему Селивестру [793] римскому епископу и прочѣстивъ папамъ [794]? Не могутъ бо нынѣ [795] патріархи ваши по граду со кресты ходити и на своей главѣ креста носити; такожде и на церкви креста имѣти, или на осляти ѣздити [796], но и [797] в колокола звонити [798] вашимъ патріархомъ нѣсть (*л. 41*) мощно, и преставльшагося по обычаю христіаном из дому до церкви проводити и обычно погребеніе сотворити. Не токмо, яко древнему [799] епископу, величатися вашимъ патріархомъ [800] невозможно, но [801] и противъ епископа московскаго величатися [802] нѣсть мощно. В царствующемъ же градѣ Москвѣ патрі-

---

Варіанты: [778] пріемлите *Ф*, *ИП1.* — [779] *вст.* что у вас было *Ф*, *ИП1.* — [780] то благодати ради Христовы *Ф*, *ИП1.* — [781] *вст.* Анфимъ *Ф*, *ИП1.*—[782] *вст.* к вам *Ф.*—[783] к тебѣ *Ф.*—[784] в то место *Ф*, *ИП1.*—[785] *вст.* яко солнце *Ф*, *ИП1.*—[786] поднебесньй *Ф.* — [787] *вст.* великому *Ф*, *ИП1.* — [788] такъ же и *нытъ Ф*, *ИП1.*—[789] государьства *Ф.*—[790] ради *нытъ ИП1.*—[791] грѣхъ ради нашихъ *нытъ Ф*, *ИП1.*—[792] патріарху *Ф*, *ИП1.*—[793] и древнему Селивестру *нытъ Ф*, *ИП1.* —[794] и прочѣстивъ папамъ *нытъ Ф*, *ИП1.*—[795] нынѣ *нытъ Ф*, *ИП1.*—[796] ехати *Ф*, *ИП1.*—[797] ни *Ф*, *ИП1.*—[798] ниже над преставльшимися христіяны по обычаю христіянскому у церкви отпевати или по граду ити, якоже лѣпо проводити преставленнаго (преставльшагося *ИП1*) до церкви. И не токмо *Ф*, *ИП1.*—[799] римскому *Ф*, *ИП1.*—[800] *вст.* по *Ф*, *ИП1.*—[801] но *нытъ Ф*, *ИП1.*—[802] у нас же в царствующем граде *Ф*, *ИП1.*

о) *На полях*: прав. 1, листъ 27 *ИП1.*

архъ Христовою благодатію [803] не токмо, яко [804] по римскомъ второ-рый [805], но яко древній благочестивый папа [806] в Риме (вели)чается, пося на главѣ святый бѣлый клобукъ перваго Селивестра папы римскаго [807], его же по апостолскому явленію благочестивый царь Константинъ духовному [808] своему отцу папѣ Селивестру въмѣсто царскаго вѣнца устроилъ [809] и своими царскима дланма на главу святителя положи, от него же непзреченное благоуханіе в той часъ изыде и всѣхъ сердца радости (*л. 41 об.*) и веселія исполни. Сея убо чести царствуща града Москвы святѣйшій патріархъ и великій господинъ сподобися не тупе и просто, но Божіею волею; украшаетъ же церковь Христову, якоже древній благочестивый папа в Римѣ. Такожде и весь святительскій и священническій чинъ [810] и иноческій благодатію Христовою в государьствѣ [811] московскомъ красится [812]. В древняя убо лѣта, егда православіе бѣ у васъ, и оба сія начала, священство реку и царства, благовѣріемъ сіяли, тогда у васъ монастырей было много, также и преподобныхъ иноковъ; а нынѣ [813] и церквей нѣтъ, точію слѣдъ знать, бусурманы [814] церкви ваша завладѣли и построили [815] в нихъ мечети, но и христіаны многія обусурманели, сербы и болгары и Ляцкая (*л. 41*) земля вся обусурманилася [816]. И мощей святыхъ у васъ много было, и вы ихъ разносили по розпымъ [817] землямъ, а нынѣ у васъ мощей святыхъ нѣтъ [818]; у насъ Христовою благодатію древнихъ святыхъ мощей много и Рпза Господа [819] нашего [820] Іс̃а Христа у насъ же, и [821] нашея земли многихъ Богъ прославилъ и нынѣ прославляет угодниковъ своихъ, мощи ихъ нетлѣнны лѣжатъ и [822] чюдеса творятъ [823].

Прочте [п] старецъ [824] грекомъ історію, в ней [825] же пишетъ си-

---

Варіанты: [803] Христопою благодатію *нѣтъ Ф, ИП1.*—[804] якоже *Ф, ИП1.*—[805] величается, украшая церковь Христову утварію, но якоже древній *Ф, ИП1.*—[806] зане и святый бѣлый *Ф, ИП1.*—[807] *вст.* на главѣ своей носит *Ф, ИП1.*—[808] духовному *нѣтъ Ф, ИП1.*—[809] но и весь святительскій чинъ и *Ф, ИП1.*—[810] чинъ *нѣтъ Ф, ИП1.*—[811] царстве *Ф.*—[812] якоже древле в Риме. И у вас древле монастырей *Ф, ИП1.*—[813] попустившу Богу, точію. *Ф, ИП1.*—[814] босурмане многія церкви завладели *Ф, ИП1.*—[815] себѣ мечеть (мечеты *ИП1*); также и христіяны многія побосурманилися (і мощей *ИП1*), якоже сербы *Ф, ИП1.*—[816] побусурманилися. Также и мощей *Ф.*—[817] многим *Ф, ИП1.*—[818] нѣсть *Ф, ИП1.*—[819] Спасителя *Ф, ИП1.*—[820] *вст.* Бога і Господа *ИП1, Ф.*—[821] да и *Ф, ИП1.*—[822] *вст.* Христовы ради благодати *ИП1.*—[823] *вст.* о белом же клобуце *Ф, ИП1.*—[824] *вст.* Арсеній *Ф, ИП1.*—[825] Выписано из історіи. Селивестръ і царь Конъстянтинъ *ИП1.*

п) *На полях:* о бѣлом клобукѣ *Ф.*

це [826] p): патріархъ же Филофей видѣ святаго бѣлаго клобука, добротою сіяюща, и мыслити нача [827], хотя удержати его в Константіне градѣ и на своей главѣ носити, и о семъ часто прикланяяся к царю, хотя писать и [828] прочимъ патріархомъ и к ми(*л. 42 об.*)трополитомъ, еже пріяти имъ [829] на соборъ. Бысть же в день недѣлный, по пѣніи утреннѣмъ, впиде патріархъ во своя [830], и по обычномъ правилѣ сѣде почити [831] и в тонок сонъ сведеся; и видѣ в видѣніи: вшедша к нему дверцами [832] два мужа незнаемы, свѣтлы зѣло, единъ яко воинъ вооружен и вѣнецъ царскій на главѣ имѣя, другій же святительскія ризы нося на себе, честными сѣдинами украшенъ и рече [833] патріарху c): Филофее! Престани от помышленія твоего, еже [834] носити тебѣ на главѣ своей [835] бѣлы клобукъ, аще бы изволилъ Богъ сему здѣ быти, то бы отначала в созданіи града сего сіе [836] сотворено было; но древле по явленію [837] свѣта Господня, съшедшаго (*л. 43*) с небесе, и от [838] Божія гласа, бывшаго ко мнѣ, вразумляемъ и разумѣхъ хотящую быти латінскую прелесть, и сего ради не восхотѣхъ святаго опаго [839] клобука носить на главѣ своей [840], такожде и прочимъ заповѣдахъ. В царствующемъ же семъ Константинѣ градѣ по нѣколицѣхъ времѣнехъ обладати имутъ агаряне за умноженіе [841] грѣховъ человѣческихъ, вся святая мѣста осквернятъ и истребятъ, якоже в созданіи града [842] явлепо бысть о семъ [843]. Ветхій бо Римъ отпаде от вѣры гордостію и своеволіемъ [844]; в новомъ же семъ Римѣ [845], еже есть в Константинѣ градѣ, наспліемъ [846] агарянскимъ такожде христіанская вѣра погибнетъ; на третіем же Риме, еже [847] есть на Руской земли, благодат(ь) святаго Духа возсія. И [848] да вѣси, Филофее, яко (*л. 43 об.*) христіанская царства прейдутъ в конецъ и спидутся во едино царство Русское православія ради. В древняя [849] лѣта изволеніемъ земнаго царя Констаптина Мономаха от царствующаго сего града царскій вѣнецъ

Варіанты: [826] немъ *ПП1; вст.* Силивестръ и царь Константин *Ф.* — [827] начатъ *ПП1.*—[828] к *ПП1.*—[829] имъ *нѣтъ Ф.*—[830] свою келію *Ф.*—[831] опочити *Ф.*—[832] дверми *Ф.*—[833] *вст.* к *Ф, ПП1.*—[834] его же *Ф.*—[835] своей *нѣтъ Ф, ПП1.*—[836] сіе *нѣтъ ПП1.*—[837] явленіи *ПП1.*—[838] от *нѣтъ Ф, ПП1.*—[839] сего *Ф, ПП1.* — [840] моей *ПП1.* — [841] множество *Ф.* — [842] *вст.* сего *Ф, ПП1.*—[843] о семъ *нѣтъ ПП1.*—[844] своеволством *Ф.*—[845] *вст.* агарянскомъ *ПП1.* —[846] наспльствіем *Ф, ПП1.*—[847] еже *Ф.*—[848] и *нѣтъ Ф.*—[849] *вст.* убо *Ф, ПП1.*

---

p) *На поляхъ*: вы(ли)сан(о из) іст(оріи) царь (Кон)ста(нтинъ) *М.*

c) *На поляхъ*: зри *М.*

данъ бысть рускому [850] царю; бѣлый же сей [851] клобукъ изволеніемъ же [852] Христа царя нынѣ данъ будетъ архіепископу Новаграда [853]. И колми паче сіи честнѣе [854] онаго, понеже архангельскаго чина царскій венецъ есть сіи и духовнаго суть [855]. Не умедли [856] сего святаго [857] клобука послати в Рускую землю в великій Новъградъ по первому тебѣ [858] явленію святаго аггела. И моимъ глаголомъ вѣруй. Да просвѣтятся [859] о семъ тамо православніи и да не обладаютъ имъ в семъ градѣ внуцы агарянстіи [860] и не поругаютъ его погани. (*л. 44*) Якоже от Рима благодать и слава [861] и честь православія от(ъ)ята [862] бысть, такожде и [863] царствующаго сего [864] града благодать святаго Духа от(ъ)имется въ племеніе агарянско, и вся святая предана будутъ от Бога велицѣй Россійстѣй [865] земли, и царя рускаго возвеличитъ Господь над мъногими [866], и под властію ихъ мнози царіе будутъ от иноязычныхъ, и патріаршескій [867] чинъ от царствующаго сего града такожде данъ будетъ Рустѣй земли во времена своя, и страна та наречется свѣтлая Россія, Богу тако изволившу, тацѣми [868] благодареніи просвѣтити Рускую землю [869] и исполнити православія величество, и честенъ [870] сотворити паче первыхъ сихъ, якоже глаголано бысть: *и будут перві послѣдніи и послѣдніи перві* т).

(*Л. 44 об.*) По сихъ рече Арсеній: слышите греки и не гордитеся, ниже нарицайте себе источникъ [871]. Богъ сице [872] изволи и збысться пречистое [873] слово Его [874]: первіи бывши вы [875]—нынѣ послѣдніи, мы же послѣдніи бывше — нынѣ благодатію Его первіи быхомъ, сихъ ради двухъ началъ священства и благочестиваго ради царства [876]. Возлюбленный у Бога былъ Ізраиль, но [877] гордости ради [877] отверженъ и преданъ в запустеніе, въмѣсто же [878] Израиля пріятъ Богъ всѣхъ вѣ-

---

Варіанты: [850] росіскому *Ф.*—[851] сей *нѣтъ Ф.*—[852] небеснаго *Ф, ПП1.*—[853] *вст.* Василію *Ф, ПП1.*—[854] честнѣйши *Ф, ПП1.*—[855] суть *нѣтъ Ф, ПП1.*—[856] *вст.* убо *Ф, ПП1.*—[857] *вст.* белаго *Ф, ПП1.*—[858] ти *Ф, ПП1.*—[859] *вст.* и похвалятся *Ф, ПП1.*—[860] агаряне, ни да поругают *Ф, ПП1.*—[861] славу *Ф, ПП1.*—[862] отьято *Ф.*—[863] и от *ПП1.*—[864] сего *нѣтъ Ф.*—[865] Рустей *Ф.*—[866] *вст.* языки *Ф, ПП1.*—[867] *вст.* великій *Ф, ПП1.*—[868] тацем благодареніем прославити *Ф, ПП1.*—[869] страну *Ф.*—[870] честнейшу *Ф*; честнѣйша *ПП1.*—[871] источником *Ф, ПП1.*—[872] сый *Ф.*—[873] пречистое *нѣтъ Ф, ПП1.*—[874] Господне *Ф, ПП1.*—[875] вы *нѣтъ Ф, ПП1.*—[876] священства и благочестиваго ради царства *нѣтъ Ф, ПП1.*—[877] обаче за гордость *Ф, ПП1.*—[878] и вместо *Ф, ПП1.*

т) *На поляхъ*: доздѣ історія *М;* доздѣ от истории *ПП1 въ текстѣ.*

рующихъ в него [879] и васъ грѣковъ [880], и царство множае другихъ царствъ прославн. Но за гордость вашу и васъ Богъ отринулъ, якоже и жидовъ, и царство ваше и васъ всѣхъ поганымъ бусурманомъ в неволю отдалъ [881]. Егда Богъ сице хотя, но прегрѣшенія паша (*л. 49*) сія намъ устрониа и необращенія наша к Богу. Всесиленъ убо и всемогій и готовъ творити волю боящихся Его. Но жестокосердія ради нынѣ погапіи дѣтей вашихъ емлютъ в ямычане [882], рекше въ стрѣлцы, и бусурманя; и женъ вашихъ берутъ за себя и неволею бусурманятъ; церкви ваша мечетми учинили [883]. Познайте сами: какія вы намъ учители и источникъ вѣре [884]? Сами у темной власти жисте под началомъ и нарицаетеся всѣмъ источникъ. Скажите [885] ми: кого вы своимъ ученіемъ просвѣтили [886]? Уже бо от вашего ученія мало не все вы обусурманилися [887] и церкви ваши в мечети претворени [888]; а которыя бутто [889] и христіанскія, и в тѣхъ благочестія мало знать [890]. Се ли православія дѣло, что патріарховъ своихъ давите и в воду сажасте? И нынѣ у васъ въ Царѣградѣ (*л. 49 об.*) четыре патріархи все цареградскія.—И отвѣщаша греки: патріарховъ [891] турки перемѣняютъ.—Арсеній рече: турчинъ [892] перемѣняетъ все по вашему прошенію, а не собой.

2.

У васъ [у] [893] грековъ, рече Арсеній [894], предъ обеднею часовъ [895] не говорятъ и на Господьскія праздники и великимъ святымъ ве(ли)-чанія [896] и молебнов не поютъ, и избранныхъ псалмовъ у васъ нѣтъ [897];

Варіанты: [879] *вст.* якоже древле *Ф, ПП1.*—[880] церковь (церкви *ПП1*) же Соломонова жестосердія ради жидовъ разорена и в тои место многія церкви (созданы *ПП1*) быша создани христіянскіи. Нынѣ убо и вы греки разгордесте, нарицающе себе источникомъ вѣре; и за ту вашу гордость и васъ *Ф, ПП1.* — [881] ныне погапіи детей *Ф, ПП1.*—[882] яичары *Ф*; и женъ *Ф, ПП1.*—[883] учинены *Ф, ПП1.* — [884] вѣре *нѣтъ Ф, ПП1.*—[885] ьы мне (мн *ПП1*): кого *Ф, ПП1.*—[886] просвѣтисте *Ф, ПП1.*—[887] *вст.* также *Ф, ПП1.*—[888] претвориша *Ф, ПП1.*—[889] бутто *нѣтъ Ф, ПП1.*—[890] есть *Ф.*—[891] *вст.* у нас *Ф, ПП1.*—[892] турченинъ *Ф, ПП1.*—[893] *вст.* же *Ф, Ун.1, ПП1.*—[894] рече Арсеній *нѣтъ Ф, Ун.1, ПП1.*— [895] *вст.* отнюдь *Ф, Ун.1, ПП1.*—[896] никогда ни поют *Ф, Ун.1, ПП1.*—[897] нѣтъ *нѣтъ Ун.1.*

у) *Въ началѣ этого отдѣленія въ ркп. Ун.1 написано*: сіе читай окончаніе после 180 листа (*на которомъ окончились въ сей ркп. Пренія*) *и далѣе крандашемъ*: у Калистратова сія припись есть начинаеца о чинѣ греческом вкратце; и то несходно.

а [898] у сербовъ на Господьскія праздники и нарочитымъ святымъ величанія [899] и молебны поютъ, какъ у насъ на Москве, и избранныя псалмы и [900] у нихъ есть. Также и [901] каноновъ [902] Ісу сладкому, и Богородице акаѳистъ [903] вы греки [904] никогда не говорите, точію одне часы къ службѣ [905]; сербы же [906] каноны [907] говорятъ по вся дни. У васъ же грековъ патріархъ же [908] архіепископу, митрополиту [909], и игумену, протопопу, архідіякону и протодіякону всѣ [910] симъ поставленія не [911] бываетъ, токмо епископу (*л. 50*), попу и діякону поставленіе есть [912]. Павечерницы въ церкви [913] не говорите; а [914] когда и [915] прилучится, и [916] вы в паперти одинъ псалмы говорите [917], также и в келіи; а канонъ [918] во октае, или [919] *Воду прошедъ*, отнюдъ не говорите [920]. А прощенія [921] на павечернице [922] и [923] на полунощнице у васъ [924] нѣтъ же [925]. Такоже [926] и литіи за упокой и чтенія на утрени кромѣ пролога не бываетъ. На Господьскія праздники и святымъ [927] запѣвы не говорите; вмѣсто зопѣвовъ пѣсни говорите [928]. И в неосвященныхъ церквахъ служите [929] обѣдню. Въ Ясахъ [930] попъ в монастырѣ Некорицахъ и без антимиса обѣдню служилъ [931]; и антимисы у васъ переносныя. Патріархи [932] ваши и всѣ святители мужей

Варіанты: [898] и *Ф, Ун.1.* — [899] не поют (поютъ *Ун.1, ИП1)*, какъ и у *Ф, Ун.1, ИП1.* — [900] и *нѣтъ Ф, Ун.1, ИП1.*—[901] также и *нѣтъ Ф, Ун.1, ИП1*; акафисты *Ун.1, ИП1.* — [902] а каноновъ же *Ун.1*; *вст.* же *ИП1.* — [903] Богородицы *Ф* акаѳисту николи не *Ф, ИП1.* — [904] вы греки *нѣтъ Ун 1.* — [905] *вст.* святыя литургіи, а *Ф, Ун.1, ИП1.* — [906] же *нѣтъ Ф, Ун.1, ИП1.*—[907] *вст.* Ісу і акаѳисту (акафистъ *Ун.1*) *Ф, Ун.1, ИП1.*— [908] патріарху и *Ф, Ун.1, ИП1.* — [909] *вст.* и архимандриту *Ф, Ун.1, ИП1.*— [910] всем *Ф, Ун.1, ИП1.*—[911] несть (*вст.* ни *Ун.1*), единому токмо епископу и *Ф, Ун.1, ИП1.* — [912] а по вечери (вечерни *ИП1*) в *Ф, Ун.1, ИП1.* — [913] *вст.* павечерницы никогда (николи *Ун.1, ИП1*) не *Ф, Ун.1, ИП1* —[914] редко *Ф, Ун.1, ИП1.*—[915] и *нѣтъ Ф, Ун.1, ИП1.*—[916] то одны (одинъ *Ун.1, ИП1*) псалмы *Ф, Ун.1, ИП1.* – [917] говорите *нѣтъ Ф, Ун.1, ИП1.*—[918] і канона *Ф* — [919] и *Ф, Ун.1, ИП1.* — [920] поютъ *Ф, Ун.1, ИП1.* — [921] прощанія *Ун.1.* — [922] павечерницы *Ф.* —[923] и полунощницы несть же *Ф.*—[924] у васъ *нѣтъ Ун.1, Ф, ИП1.*—[925] і канона *ИП1.* — [926] такъ же (и литіи *Ф, ИП1*) заупокой чтеніе (чтенія *Ф, ИП1*) на утрени не чьтутъ никоихъ книгъ. И запѣвовъ на *Ун.1, Ф, ИП1.*—[927] некогда не поют; всегда вместо *Ф, Ун.1, ИП1.*—[928] говорятъ. В *Ф, Ун 1, ИП1.* —[929] сълужатъ *Ф, Ун.1, ИП1.*—[930] въ некоторых (Некорицахъ въ монастырѣ *Ун.1, ИП1*) монастырех и без антимиса попъ *Ф, Ун.1, ИП1.*—[931] служитъ *Ф, Ун.1, ИП1.* — [932] патріархъ у вас и митрополиты і епископы мужей *Ф, Ун.1, ИП1.*

и жепъ [933] сами исповѣдываютъ [934] и без патрахили и без священныхъ ризъ, (*л. 50 об.*) и евангелія и образа и креста на налои не бываетъ, просто [935] сѣдя в келліи, аки нѣкую бесѣду бесѣдуютъ межь себя, а не [936] в церкви [937] исповѣдываютъ; а [938] по исповѣди, положа на сѣбя патрахиль и амоѳоръ, говорятъ надъ кающимися [939] молитву, а они, падше [940] на землю, лежатъ; а начала и отпусту исповѣди нѣтъ. А потомъ исповѣдав неволно... Архіереи ваши и власти и черицы монатей не носятъ, и презирающе правило великаго Василія, не требѣ бо имъ покровъ Божій; а иныя у васъ черицы и не пострижены [941] во діякопехъ служатъ, платья черпеческая носят [942] и впотай и мяса ядятъ. В монастыряхъ у васъ черныя попы [ф] свадьбы вѣнчаютъ, а [943] честна человѣка и сами владыки [944]. Архіереи же ваши сходяся [945] (*л. 52*) дымной табакъ и посовой пьютъ, также и попы и черпецы, кто хощетъ; и карты играют [946]; а патріархъ все [947] вѣдаетъ. В среду и в пятки [948] рыбы не ядятъ, вмѣсто рыбы ядятъ [949] икру, раки морскія и речныя, и что в раковинахъ мясо, и слизы [950] рогатыя, і ертопудъ [951], и иныя гадины и ежи морскія ядятъ [952] в том рекутъ... Масло и вино [953] по вся дни неизмѣнно ядятъ, и въ среду и пятки [954] и в посты во весь годъ кромѣ великаго поста. В великій постъ вина не пьютъ, а пиво и медъ пьютъ невозбранно. По манастырямъ [955] приспѣвают ѣствы жопки цыганки с мужиками вмѣстѣ [956] и начуютъ в монастыряхъ. И [957] к пат-

---

Варіанты: [933] *вст.* своихъ *Ф.*—[934] седя у себя в келіи без патрахили *Ф, Ун.1, ПП1* —[935] но просто, яко некою беседу деют меж *Ф, Ун.1, ПП1.*—[936] не *нѣтъ Ф, Ун.1, ПП1.*—[937] *вст.* не *Ф, Ун.1, ПП1.*—[938] и *Ун.1, Ф.*—[939] кающимся *Ун.1, Ф, ПП1.* — [940] преклонившеся лѣжат; также вси архиереи і архимандриты и игумены и черицы мантей (манатей *Ун.1, ПП1*) на себе не носят, не требе имъ, по обещанію ихъ, покровъ *Ф, Ун.1, ПП1.* — [941] а платья *Ф, Ун.1, ПП1.* — [942] и во діякопехъ служат, а тай (въ потай *Ун.1, ПП1*) и мяса *Ф, Ун.1, ПП1.* — [943] *вст.* кого *Ф*; у кого *Ун.1, ПП1.*—[944] ваши. Архіереи сходяся (сходятся *Ф*) *Ун.1, Ф, ПП1.*—[945] сходятся *Ф.*—[946] в среду *Ф.*—[947] то все *Ун.1, ПП1.*—[948] пятокъ *Ун.1, Ф, ПП1.*—[949] ядятъ *нѣтъ Ф, Ун.1, ПП1.*—[950] слизы *Ун.1.*—[951] автопахъ *Ф*; автопудъ *Ун.1, ПП1.* — [952] и говарят, что в том ничтоже (ничтоже *нѣтъ Ун.1, ПП1*). Масла *Ф, Ун.1, ПП1.*—[953] *вст.* то *Ф, ПП1* —[954] пятокъ *Ун.1, Ф, ПП1.*—[955] *вст.* на поварних *Ф, Ун.1, ПП1.*—[956] *вст.* иногда *Ф, ПП1.*—[957] и *нѣтъ Ф, ПП1.*

ф) *На полях:* зри *Ун.1.*

ріарху боярыни жены и девицы и черницы [x] в кѣлью пріѣзжают [958]; вѣрным же сіе блазненно. Также и в попы ставятъ (*л. 52 об.*) пежепатыхъ [959] тѣм же образомъ, какъ и кіевской митрополитъ на одной обѣдни ставленниковъ [960] дватцать и тритцать [961] ставитъ в попы и діяконы, колко ихъ случится всѣ [960] вмѣстѣ; разсуждаютъ, глаголюще [962]: какъ крестити многихъ мощно, такъ и в попы [963] и діяконы ставить мощно же: одна тапна та от седми тапнъ церковныхъ [964]. Вы греки со всеми еретики в церкви молитеся, святыню вамъ патріарх вмѣстѣ съ еретики [965] даетъ; въ Ясахъ на обѣдни и арменско(му) [966] бискупу святыню давалъ; и в келью патріархъ къ бискупу ходилъ и с нимъ пьют [967] и естъ. На водосвященіе [968] с Варламомъ митрополитомъ молдавскимъ пискупъ римской облачался. От орянка доктора патріархъ лекарство пріимаетъ [969]; и вси [970] греки владыки и черицы в немещах виницейскія [971] оприяки ядите. И в церкви в шапкахъ (*л. 53*) и въ чалмахъ и на обѣдняхъ [972] стоите. Хлѣба Богородицына на трапезѣ у васъ грековъ николи не дѣйстуютъ; и чтенія на [973] трапезѣ у васъ не [974] бываетъ [975]. На утрени [976] первый часъ говорите тайно; точію *Христе Сыне* [977] вслухъ, таже и отпустъ. В келье и в [978] дороге утрепю посте [979] без канонов [980], пѣсни говорите всегда непзмѣнно;

Варіанты: [958] у насъ (*вст.* то *ПП1)* въ великой Росіи все то страшно (страшно *Ун.1)* и всемъ вѣрным блазнено. У васъ же грековъ молѣбновъ (молебѣнъ *Ун.1*) никогда не поют ни на которой Владычень праздникъ и не знают того. Также и в попы *Ф*, *Ун.1*, *ПП1*. — [959] киевской *Ф*, *Ун.1*, *ПП1*. — [960] ставитъ *Ф*, *Ун.1*, *ПП1*. — [961] (*вст.* поповъ *Ун.1*, *ПП1*) и діяконовъ, колко ихъ *Ф*, *Ун.1*, *ПП1*.— [962] глаголюще *нѣтъ ПП1*, *Ф*, *Ун.1*.— [963] ставить. Одна де тайна от *Ф*, *Ун.1*, *ПП1*. — [964] аріяны и римляны и ориянки в церкви с вами греками вместе (даетъ; въ Ясахъ *Ун.1*) с вами молятся и святыню имъ *Ф*, *Ун.1*, *ПП1*. — [965] вами *Ф*, *ПП1*. — [966] армянскому *Ф*.— [967] піетъ. На водопіи (поетъ на водоосвященіи *Ун.1*, *ПП1*) крещенской вод бискупъ *Ф*, *Ун.1*, *ПП1*. — [968] *вст.* крещенскія воды *Ун.1*. — [969] пріималъ. Вы, грѣки, вси, владыки *Ун.1*, *Ф*, *ПП1*.— [970] а вы *Ф*.— [971] виницыскихъ *Ф*; финейцкіе фарияки *Ун.1*; виницыскіе опріаки *ПП1*.— [972] обѣдни *Ун.1*, *Ф*, *ПП1*.— [973] на трапезѣ у васъ *нѣтъ Ун.1*, *ПП1*.— [974] на утрени не *Ф*.— [975] *вст.* же *Ун.1*, *ПП1*. — [976] на утрени *нѣтъ Ф*. — [977] *вст.* истинный *Ун.1*.— [978] второе *ПП1*. — [979] поют *Ф*, *Ун.1*. *ПП1*.— [980] и без псалтыри, а вместо каноновъ пѣсня во псалтыри говорятъ *ПП1*; канона и безъ псалтыри говорятъ всегда *Ун.1*, *Ф*.

---

x) *На поляхъ*: в келію не пущать *Ф*.

также [981] и въ церкви во весь годъ и [982] въ Господьскія праздники кромѣ свѣтлой недѣли. В пути [983] патріа(р)хъ утреню поетъ в три голоса [984]: единъ говоритъ псалтырь тайно, а другій канопы тайно же, третій [985] псалмы и тропари и пѣсни и все по ряду [986] вслухъ. А в церковь патріархъ ко утрени и к обѣдни не всегда ходитъ, но когда захочетъ[987], и то не к началу; а конца утрени не дожидается, какъ[988] захочетъ, такъ и пойдетъ в келью; иногда доволно мешкавъ в келіи, паки пріидетъ в церковь [989]. Какъ служитъ (*л. 53 об.*) патріархъ со властьми, проскомидію [990] дѣйствуютъ попъ съ діякономъ, а [991] иногда и без діякона [992]; а потріархъ со властьми точію входъ говорятъ [993], а проскомидіи не дѣйствуютъ. И какъ начнетъ попъ *Благословено царство*, в то время патріа(р)х и власти [994] облачатся вси. Кутью за упокой в олтарь посятъ [995]. Просфиры из церквы [996] даютъ на трапезѣ братіи [997]; и братія и миряня ядятъ вмѣсто простова хлѣба. Яблоки и виноградъ ядятъ, не дожидаючися [998] августа 6-го числа, но с [999] Троицына дни начнутъ въ ѣству класть. В Спасов день [1000] гроздія приносятъ в церковь [1], а яблокъ не приносятъ [2], надъ однѣмъ грозьдіемъ молитву говорятъ, и с того дни [3] на трапезу братіи посятъ [4]. Епископы ваши в службѣ обѣми руками благословляют. (Л. *54*) У насъ в великой Россіи всего [5] странно. Патріархи ваши александрійской, антіохійской, іерусалимской святѣйшими не пишутся, боятся [6] цареградскаго патріарха; единъ опъ святѣйшій пишется, и то ваша [7] греческая гордость и нелюбовь.

IX.

Повеленіемъ царевымъ посланъ дивный опъ мужъ старецъ Арсеній во Іерусалимъ. Свидѣтельство его истинно есть, самовидецъ бо

Варіанты: [981] также *нѣтъ Ф, Ун.1, ИП1.* — [982] и *нѣтъ Ун.1, Ф, ИП1.* — [983] *вст.* и в келіи *Ф, Ун.1, ИП1.* — [984] гласы *Ун.1, ИП1*; гласа *Ф.*—[985] *вст.* человѣкъ говоритъ *Ун.1, ИП1.* — [986] *вст.* гаварит *Ф.*—[987] хощитъ *Ф*; похощетъ *Ун.1, ИП1.*—[988] но какъ *Ф, Ун.1, ИП1.*—[989] а (въ *Ун.1, ИП1*) простыя дни на утрени дву псалмовъ не говарятъ. Какъ служит *Ф, Ун.1, ИП1.*—[990] проскомидіи не дѣйствуют, точію попъ *Ф, Ун.1, ИП1.*—[991] и когда безъ *Ун.1.*—[992] точію входъ *Ф, Ун.1, ИП1.* — [993] (вси *Ун.1, ИП1*) а какъ начнутъ: *Благословено Ф, Ун.1, ИП1.*—[994] патріархъ и власти *нѣтъ Ф, Ун.1, ИП1.*—[995] приносятъ *Ф, Ун.1, ИП1.*—[996] и въ церькви *Ун.1.* —[997] братіи и *нѣтъ Ун.1.*—[998] дожидаяся *Ф, Ун.1, ИП1.* — [999] и с *Ун.1.* — [1000] в Спасовъ день *нѣтъ Ун.1.*—[1] к церкви *Ф, ИП1*; в церькви *Ун.1.*—[2] а яблокъ не приносятъ *нѣтъ ИП1.*—[3] *вст.* гроздіе *Ф, Ун.1, ИП1.*—[4] приносятъ (посятъ *ИП1*). И вси епископы *Ф, ИП1*; и все *Ун.1.*—[5] все то *Ф, Ун.1, ИП1.* — [6] тѣбе *Ф, ИП1*; вамъ *Ун.1.*—[7] вас грѣков *Ф, Ун.1, ИП1* и нелюбовь *Ун.1.*

бывъ развращеннаго житія грековъ и неправославныхъ обычаевъ. И вправду опѣхъ ради мудрованій падоша по свидѣтелству блаженнаго Селивестра папы римскаго, от Бога посланныхъ с равноапостольнымъ царемъ Константиномъ к патріарху Филофею Константина-града. В созданіе града, рече, явлено бысть, что в новомъ Римѣ, рекше въ Константинѣ - градѣ, вѣра христіанская погибнетъ, по явленію (*л. 54 об.*) свѣта Господня, сошедшаго с небесе, и по гласу, пришедшему от Бога ко блаженному Селивестру. Не восхотѣ великій на главѣ своей носити святаго бѣлаго клобука, не точію самъ не ношаше, но и другимъ заповѣда; паденія ради в Римѣ от вѣры, такожде и в Царѣградѣ, не изволи сему быти, предвѣдый яко агаряня обладати имутъ и вся святая мѣста осквернят и истребятъ за умноженіе грѣховъ греческих и яко христіаская вѣра в немъ погибнетъ. Великую же Россію блаженный Селивестръ треті(й) Римъ нарече. Сиидутся, рече, христіанская царства православія ради во едино царство руское и отвсюду христіанская царства прейдутъ в конецъ. Божіею волею убо рече блаженный Селивестръ, аще и земнымъ царемъ Константиномъ Манамахомъ данъ бысть рускому царю. И зри всякъ истинное свидѣтелство от Бога посланнаго (*л. 55*) блаженнаго Селивестра. Не цари бо бяху в Великороссіи, но великіе князи в та времена; обаче от Бога цари именовахуся, зане благодать святаго Духа, благоволеніемъ Божіимъ, на Рускій земли возсія. Святый же бѣлый клобукъ изволеніемъ небеснаго царя Христа данъ бысть рускому государству по явленію аггелову и блаженнаго Селивестра со многими преславными чюдесы; аще бо и тщашеся цареградскій патріархъ Филофей удержати святаго клобука в Царѣградѣ, за еже слѣпое око ему исцели, егда первѣе возложи на главу, но, Богу не хотящу, не возможе. Скоро посли, рече блаженный Селивестръ, святаго клобука в Рускую землю в великій Новъградъ по первому ти явленію святаго аггела. И моимъ глаголом вѣруй, яко да просвѣтятся и похвалятся о семъ тамо православніи. Но не требѣ никому от Бога данная честь в великой Росіи православным (*л. 55 об.*) архіереомъ на просвѣщеніе и вѣчную похвалу всему государьству от Бога данный святый бѣлый клобукъ; нужно ему надобно римскаго папы коруна, рекше митра, еретика и врага православныя вѣры. Не сего бо ради паречется страна сія свѣтлая Россія и царя рускаго, рече блаженный Селивестръ, возвеличитъ Господь над многими языки, яко да пріемлемъ еретическія обычаи,— но православія ради. Соединився бо соедини цареградской патріархъ Іосифъ, имѣя злѣ, абіе умре и погребенъ бысть в римскомъ костеле; греческой же царь Іоаннъ Колуянъ на пути возсмердѣвся і абіе умре, по и земля

трижды онаго погребено изверже и от песъ царское тѣло снѣдено бысть. И зри какова радованія римскаго папы и которые чести греческой царь достоинъ бысть за соединение с папою (*л. 56*) и соблазнъ вѣрныхъ. Здѣ поношеніе и вѣчный студъ, которой милости сподобятся. Егда блаженный Марко, епископъ ефески, со всеми благочестивыми епископы и ревнители закона предстанутъ праведному Судіи, просятъ отмстити страдалцовъ кровь, во мнозѣ бо дер(з)новеніи предстанет праведный пред всеми оскорбившіи его; обаче тіи в тѣснотѣ духа воздохнутъ, и не будетъ избавляющаго ихъ. Но и в настоящихъ сихъ временѣхъ, о великороссіяне, кого подражаемъ, преступающе апостольская и отеческая преданія? Сихъ ли, иже в крещеніи не погружаются, но обливаются и покропляются? (*Л. 56 об.*) Образъ ли намъ со арменіи и со аріаны и с римляны и со фряпками и с ляхи единомудръствующіи и общіи съ еретики молящися и святыни причащающася? От тѣхъ ли исправленія ищемъ, иже не имутъ православныхъ книгъ, но от Рима и из Виниеи и другихъ еретикъ обычай пріемлютъ книги и по тѣхъ правятъ мнимое ихъ благочестіе? Зрите убо и внимайте разумно, како тіи себе исправиша ко благочестію: дѣтей бо ихъ и женъ емлютъ турки и неволею бусурманя, но и церкви ихъ мечетьми учинены и мало не всѣ бусурманилися, (*л. 57*) по свидѣтельству старца Арсенія. Се ли тѣхъ благочестіе, еже патріарховъ давити и в воду сажати? Древней бо обычай тѣх—убивству прилѣжати. Не малъ бо образъ блаженнаго Кирилла философа, иже во весь животъ свой, бѣгая, крылся от нихъ і злонравія, зане убити его искаху, чесо ради, слышите, грамоту словяпомъ сложи блаженный и во истину равноапостолный мужь, равно бо апостоломъ дѣло исправи и словенскому роду вѣчную пользу устрои и спасеніе душам; сія на гнѣвъ подвигоша грековъ, о них же и радоватися подобаше и славити Бога. Но и старца Домаскина святыя горы Аѳона сапомъ почтителна суща от Бога и не точію благообразна, но и добродѣтелна (*л. 57 об.*) зѣло, и сихъ ради всѣми почитаема суща, многимъ бо на ползу бывъ чюдный онъ мужь и простоты ради нрава и высоты житія; и за еже сербинъ родомъ и чтяше словенскія книги, и сихъ ради ненавидяху его греки и нестерпимо имъ бѣ, зане не греки почитаемъ, и сербинъ словенскаго языка, и не книги точію, но и онаго сожещи хотяху: зѣло бо ненавидяху словенскаго языка православія ради. Сожегше убо у старца московскія книги и старую сербскую на словенскомъ языкѣ и запретиша паки не учити по московскимъ книгамъ, аще они отначала ненавидяху словенскаго языка. Свидѣтельствованіи от Бога, яко христіянская вѣра в нихъ погибнетъ. Ненавидящеи ли насъ отначала

нынѣ исправят (*л. 59*) ко благочестію, иже учителя славяномъ блаженнаго Кирилла о убивствѣ прилѣжаху? Не туне бо и своихъ патріарховъ давятъ и в воду сажаютъ. Оставлени суща от Бога и богатіи в злобѣ. Четыре бо патріархи бяху в Царѣградѣ, все цареградскіе, по свидѣтельству старца Арсенія. Есть ихъ кого посылать в великую Россію и милостыни ради и яко да исправят насъ к своему ихъ благочестію. Блюдите, да не тѣми же вѣнцы вѣнчани будемъ, ими же и они от Бога вѣнчашася. Богъ убо, глаголяй усты блаженнаго Селивестра, и от Бога посланный свидѣтельствоваше, глаголя, яко в Константинѣградѣ насиліемъ агаряпскимъ христіанская вѣра погибнетъ. Не малъ убо свидѣтель преподобный Антоній римляпинъ, иже не в Константинъ(*л. 59 об.*)градъ от Бога посланъ, но в великій Новъград на камени приплылъ. Да постыдятся убо исправляющіи великую Россію каменя опаго, иже блаженнаго Антонія ношаше; дивенъ бо и сей свидѣтель, иже толикъ путь в мало время препесе блаженнаго и легокъ корабль тому показася, правителя имый Господа Іс̃а Христа. На камени бо вѣры бяху и греки, но зловѣріе онѣхъ погрузи, зане на крѣпкомъ основаніи стати не восхотѣша. Близъ убо Господь сокрушенныхъ сердцемъ и смиренныя духомъ спасетъ: *жертва бъ Богу духъ сокрушенъ.* Но соединяющіися с еретики не узрятъ свѣта, и не пребывающіи во ученіи Христовѣ Бога имѣти не могутъ, и небрегшеи апостольская преданія Божія заповѣди (*л. 51*) отметаютъ. *Слушаяй бо васъ*, рече Господь, *Мене слушаетъ*. Худъ убо учитель их Домаскинъ иподьякопъ, и не яко верепъ свидѣтель, зане единомудръствуя не з древними богоносными отцы. Богъ убо вселяетъ единомысленныя в домъ. В лицо бо станетъ новому сему прелестнику блаженаго Петра митрополита рукою его писанная Богородицына икона, такоже и Смоленскія пресвятыи Богородицы образъ, при великихъ князехъ писанной, явлшаяся пресвятыя Богородицы икона во градѣ Казани; потреба воспомянути—како явися и колико в земли сокровена бѣ. Не та бо едина многочюдесна показася, но и списанныя подобіем тоя во всякомъ градѣ и странахъ безчисленну благодать изліяша и чюдесы всю великую Россію просвѣтиша. Великихъ же святителей древнихъ иконописцевъ иконы сложеніе же (*л. 51 об.*) перстъ имутъ, якоже и у превѣчнаго Младенца Богородицыныхъ икопъ по свидѣтельству Ѳеодорита блаженнаго и прочихъ. 70 лѣтъ, рекоша греки, Домаскину иподьякону учителю ихъ. На великой Россіи и чюдотворной Богородицынѣ ікопѣ, юже писа блаженный Петръ митрополитъ, 360 лѣтъ и болше; также и Николы чудотворца образъ, что на Угрѣше, какъ явился великому князю Димитрію Донскому близько трію сотъ лѣтъ;

и Смоленскія пресвятыя Богородицы образу, какъ с чюдотворнаго образа написанъ и поставленъ в Новодѣвичьи монастырѣ, и тому болѣ двою сотъ лѣтъ. Безчисленна убо свидѣтельства икон ради о сложеніи перстъ в великой Россіи чудотворныхъ образовъ и многоцелебныхъ древнихъ иконописцов; еще и великаго князя Владимира, просвѣтившаго (*л. 45*) Рускую землю святымъ крещеніемъ корсунскихъ икон. Въ лѣта же 7097-мъ году при благовѣрномъ царѣ и великомъ князѣ Ѳеодорѣ Ивановиче всея Руссіи Іеремій патріархъ цареградскій поставилъ въ царствующемъ градѣ Москвѣ перваго патріарха Іова московскаго и всея Россіи; а зазора о сложеніи перстов великой Росіи не положилъ. Также и въ 127-мъ въ царство благочестивыя державы благовѣрнаго царя и великаго князя Михаила Ѳеодоровича всея Россіи и Феофанъ патріархъ цареградскій поставилъ блаженныя памяти святѣйшаго Филарета патріарха московскаго и всея Россіи, и зазора о сложеніи перстъ не оставил же. Нынѣ в Царѣградѣ четыри патріархи все цареградстіи,—ушто сугубо исправити могутъ благочестіе и паче патріарховъ первыхъ. (*Л. 45 об.*) Но исправляющіи сугубо поставленіе в патріархи не имутъ, точію во епископы; такъже и митрополиты ихъ, и архіепископы, архимандриты ихъ, и игумены и протопопы ихъ точію в попы поставляются, а сановъ освященія у нихъ нѣтъ. И преступающе правило великаго Василія мантей не носятъ, не требующе покрова Божія; мантія бо—покровъ Божій есть. Пишетъ бо великій Василій: инокъ, аще что дѣлаетъ без мантіи, да будетъ без благословенія. Ужасно слышаніе: патріархи греческія и прочія архіереи и без патрахили и без священныхъ ризъ мужей и женъ сами исповѣдываютъ, просто сѣдя в келліи, аки нѣкая бѣседуя! В попы нежепатыхъ ставятъ, и во діяконы непостриженныхъ черцовъ. Кіевской же митрополитъ по дватцати и по тритцати ставленикъ во единъ день (*л. 46*) ставитъ. Греки же в среды и пятки и в посты раки морскія и речныя, і ежи, и слизы рогатыя ядятъ, и что въ раковинахъ мясо, и лятопудъ и иныя гадины. И скверныя жонки цыганки по манастырям черцемъ ядь строятъ. И целенія ради от еретикъ пріимаютъ виницѣйскія ѳирьяки, строяныя съ гнилою человѣческою плотію, изметасмою из моря; и таковое целеніе от дохтура ѳрянка при старце Арсеніи прималъ патріархъ. И вси архіереи и власти и черцы дымной табакъ пьютъ и в карты играютъ, аще кто хощетъ.—Сія ли исправленія потребовахомъ и сихъ ли нравомъ навыкнути хощемъ? Но молю: извѣстно ли увѣрихомся, яко ползуемся в сихъ? Опасно внимати подобаетъ, да не сугубо (*л. 46 об.*) повредимся: прогнѣвававше Владыку всѣхъ Бога, презрѣвше свидѣтельство блаженнаго

Селивестра, паче же Божіе. Посланный убо от Бога—Божія глаголы глаголетъ, и слушаяй того — Бога слушаетъ. Никто же убо от вѣрныхъ вознепщуетъ лжу сіе быти, развѣ врагъ святыя соборныя и апостольскія церкви. И во взятіи бо Царяграда явлено бысть: егда изыде огнь из великія церкви и окружи главу церковную, бысть свѣтъ неизреченъ и взятся на небо всѣмъ зрящимъ; свѣту же оному отверзошася небеса и, егда виде, паки затворишася. Во второе же знаменіе тма бысть велія над градомъ, въ часъ 7 нощи воздухъ убо опустився и низ пущаше капли, аки слезы падаху же (*л. 47*) на землю, и на многъ часъ лежаху и не разлівахуся. Свидѣтельствуетъ о сихъ знаменіихъ пречистый Божій гласъ, бывшій к патріарху Анастасію, тако глаголющь: Анастасіе! Аще бы на васъ не сихъ агарянъ попустилъ, и азъ бы аки на Содома и Гомора вѣчный гнѣвъ огнь с серою одождилъ и прочая. И паки святыни моея, рече, невѣрнымъ на поруганіе не предалъ, понеже и сами есте видѣли святое знаменіе, еже явихъ многимъ, яко святыню мою от святыя моея церкве и от образовъ монхъ и от мощей святыхъ мученикъ и преподобныхъ и от всѣхъ святыхъ монхъ взялъ есмь к себѣ на небо и проч. О сихъ и блаженный Селивестръ предрече от Бога посланный свидѣтель и яко благодать святаго Духа в пленение агарянское от Константинаграда от(ъ)имется, и вся святая предана будутъ от Бога велицей Россійстѣй земли, и царя рускаго возвеличитъ Господь над многими языки, и под властію ихъ многіе царіе будутъ иноязычныхъ,—(*л. 47 об.*) и патріаршескій чинъ данъ будетъ Рустѣй земли и страна та наречется свѣтлая Россія, Богу тако изволившу, тацѣми благодареніи прославити Рускую землю и исполнити в ней православія величество и честнѣйшу сотворити паче первыхъ; яко же пишетъ Меѳодій Патрскій: премудрый Левъ, по совершеніи знаменіихъ Царяграда, яко рускій родъ с предресоздательными всего измаильтянъ побѣдятъ, и седьмохолмикъ пріимутъ с преждезаконми его, и в немъ воцарятся. От Бога свидѣтельствованная свѣтлая Россія темна ли нынѣ и(с)правленія требуетъ от погубившихъ благодать и вѣру христіанскую, по свидѣтелству блаженнаго Селивестра папы римскаго? Не преступленія бо ради Божіи и апостольскихъ заповедей седмохолмикъ онъ возмутъ родъ и Исмаила побѣдятъ, но с преждезаконми (*л. 48*) его православія ради в немъ воцарятся, Богу сице изволившу. Греки же, римская мудрствующе, онаго погубше, тая же мудрствующи, а не на Бога упованіе имущіи, не лститеся онаго пріяти, но паче казнь от Бога и гнѣвъ праведный за преступленіе заповѣдей Божіих ожидайте! Гнавше же римская мудрствующихъ мудрованія вправду получимъ милость от Бога, предва-

рившие лице его исповѣданіемъ и ни о чесом же враги наша смиритъ Богъ и на стужающая намъ возложитъ руку свою, аще усердно сохранимъ повѣленія его. Егда бо святыя Божія церкви без пакости и немятежны в мирѣ бываютъ, тогда намъ всякая строенія от Бога бываютъ, подаему миръ и умноженіе плодомъ и врагомъ одоленіе. *Аще бо*, рече, *по заповѣдемъ Моимъ ходите и повелѣнія Моя храните,—дамъ вамъ дождь во время свое (л. 48 об.), и земля дастъ плодъ свой, и древо плодское дастъ овощъ свой, и миръ дамъ земли вашей и рать не пройдетъ сквозь ню; аще ли пройдет, то падутъ пред вами смертію, и призрю на вы, и благословлю вы, и буду вамъ Богъ и вы будите люди изрядны. Аще ли преслушаете заповѣдей Моихъ, то наведу на васъ мечь, отмщающь суды Моя, и побѣгнете во грады ваша, и послю на вы смерть и гладъ, и снѣсте плоть искренняго своего, и предамъ васъ в руцѣ врагомъ вашимъ, и опустошу святая моя васъ ради и трудъ вашъ инїи поядятъ.* Видиши, рече, яко преслушанія ради божественныхъ писаній вся зла приходятъ на ны. Повинемся убо божественному писанію и не презираемъ Божіихъ и апостольскихъ и отеческихъ преданій, храняще себѣ опасно о римская мудрствующихъ (*л. 60*), даже праведнаго гнѣва от Бога на ся не привлечемъ, но милость получивше непостыдни в день праведнаго суда Христова, Ему же слава и честь и держава и поклоняніе со безначалнымъ Его Отцемъ и с пресвятымъ и благимъ и животворящимъ Духомъ нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ. Аминь.

В.—Добавленія третьей редакціи.

По ркп. Филарета, архіепископа Черниговскаго (библіотеки Черниговской духовной семинаріи № 107) полный списокъ=Ф.—Варіанты изъ рукописей: 1) Петербургской дух. Академіи № 407; списокъ неполный, имѣетъ только вторую часть III-го отдѣленія, IV, V, VI и первую часть VII отдѣленія=ПА; и 2) В. М. Ундольскаго № 712, новѣйшія приписки въ самомъ концѣ рукописи на лл. 254—268; заключаютъ отдѣленія V, VIII (вторую часть) и IX=Ун.1.—Здѣсь печатаются только одни добавленія къ подлинному тексту Преній; а варіанты Преній въ сихъ рукописяхъ отмѣчены выше на стр. 130—176.

Книга глаголемая (Ироски)нитария или Поклонникъ святыхъ мѣстъ о противлѣніи восточныхъ патріарховъ о Господѣ древле-православней восточнеѣй церкве и древнем пастарем православнымъ.

I.

Тайну цареву добро есть х(р)анити, а слово Божія проповѣдати всячески благочестно ест(ь). Понѣже Іосифъ патріархъ московскій и всея Россіи усумнеся тогда о восточнех патріарсѣхъ, того ради в 7157-мъ году отпустиша Троице Сергіева монастыря Богоявленскаго строителя старца именемъ Арсенія Суханова до Іерусалима для описанія греческихъ чиновъ. Арсеній же по указу (*л. 1 об.*) великаго государя царя Алексея Михаиловича и по благословѣнію свѣтѣйшаго Іосифа патріарха в 7157-мъ поидѣ в Палестину. И начевалъ в Малдавскъкой земли в Васлую монастыре сербском... (*дальше слѣдует текстъ Преній*)....

II.

Варіанты (Преній) см. выше стр. 131—139.

III

(*Л. 11 об.*) Внимати же подобаетъ, о христолюбцы, мала ли сія свидетелства великаго соборнаго старъца Арсенія? Волію бо самодержавнаго государя на се истое избравъ, да съвидѣтелствует истинну, и о догъматехъ вѣры святыя церкви право да истяжем и непрелѣстно да увѣсть; обаче и божественное писаніе извѣстно вѣдый и добре истезая вселѣнскаго патріарха о сложеніи перьстовъ крайнія вѣдомости. Но исъкомое получи и заблудившая зря, ниже умолча о несогласном тѣхъ (*л. 12*) мудрованіи; предлагаше бо имъ свидетелства блаженных и богоносных отецъ Феодорита и Мелетія патріарха анътиохискаго, такожде и преподобнаго Максима грека. И яви оба таинства в сложеніи перстовъ пресвятыя Троицы и смотренія таинство показоваше, ведый известно и апостольскою заповедь возлѣгшего на персти Господни и оттуду богословіи навыкшу, сице глаголющу: *всякъ, иже не исповѣдует І҃са Христа в плот(ѣ) пришедша, от Бога нест(ъ) и сей есть антихристовъ; а иже исповѣдует І҃са Христа в плот(ѣ) пришедша, от Бога есть.* Онъ великій старецъ в сложеніи перстовъ древних (*л. 12 об.*) богоносных отецъ не отступль лобызанія и апостольское любомудріе, и тремя персты великим и малым и третіе, что подли малаго, в тріехъ лицах единаго Бога показа; двоими же персти верхним и среднимъ оба естества Сына Божія яви и совѣршена Бога и совершена человѣка того показа, и приспосущна со Отцемъ, и нас ради человѣкъ и нашего ради спа-

сенія сшедшего съ небесъ, и воплотившегося от Духа свята и Маріи Дѣвы вочеловечшеся, страдавша и погребена, не истощивъ убо пречистыхъ недрь Отца, с человѣки пожив и, смотренія таинства совершивъ, во (*л. 14*)скресъ с пречистою плотію из мертвых, и вознесѣся со славою на небеса и седѣ одѣспую Бога Отца. Богъ сый по божеству и человѣкъ по вочеловѣченію; во обоем совершенъ. Но и о сихъ разумети подобает: кому послѣдоваша грѣки? Домаскину иподіякону и студиту, его же житію каково бе не знаяху, ниже коего рода и в кая лѣта бяше, но и православен ли бе,—и о сихъ не разумевахъ. Яве заблуженія ихъ; ни от Бога, ни от человѣкъ свидѣтелство добро имуще во свидѣтелство предстовляху о сложеніи перстовъ и не едино мудрствующе, но лесть некако сшива(*л. 14 об.*)юще на прелѣсть: оне другихъ убо благословити двема персты повелеваше, себѣ же самого тем же знаменіем честнаго креста тремя персты знаменатися заповѣдающе; и три различія в сложеніи перстовъ положи: два убо, рекъ, благословити другихъ, тріем же знаменати себя комуждо.— Зрите, христолюбцы, лесть и лукавое оно преданіе, паче же поруганіе и смеха исполнено. Святитель убо или священникъ, других благословъляя, мнит ли благословеніем освятити тѣхъ, их же благослови? Аще убо бълагослови, почто себѣ инообразно (*л. 15*) знаменаетъ тем же честнаго креста знаменіемъ? Аще на другихъ благословеніе како самому тому возмнится клятва и почто Христову стаду сицевый соблазнъ? Богъ убо вселяет единомысленныя в домъ и еже не хощеши себѣ, другому не сотвори. Явно убо блаженный Феодорітъ о сложеніи перст пишит; последуючи тому и преподобный Максимъ грекъ свидетелствованный мужъ от древних святейшихъ вселѣнскихъ патріархъ и вторый Златоустый проименованный ради крайнего веденія и ученія божественых писаній также о (*л. 15 об.*) сложеніи перстъ со блаженным Θеодоритомъ единомудрствуют. Да постыдятся убо оглаголющіи блаженнаго Мелетія патріарха антиохискаго. Аще убо три персты несъложны и несоединены показа, от них же и знаменія не бысть, то где два; рука бо имать пять перстовъ? Яве, яко согбены два бяху. Егда же несложны оны два совокупль, ясно два естества Сына Божія исповѣда. И единъ пригнувъ к прежде наклоненным к двумъ малому и другому, что подли малаго, и сими тремя тріе ѵпостаси единаго (*л. 16*) Бога яви и достохвалный онъ испусти глас: три убо ипостаси разумеваем, о едином же существе бесѣдуемъ. К кому убо рече сія блаженный онъ мужъ и святаго Духа исполненъ? Ко аріаном, на Сына Божія хулящимъ и тварь глаголющим пречистое Слово Отчее, а не единосущно Отцу. И нужда блаженно-

му сему отцу аріаномъ, тварь глаголющимъ Сына Божія, соверъшана Бога и совершена человѣка; благослови же люди блаженный Мелетій [а], егда огнь [б] изыде, попаляюще [1] еретики, верных же возвесели. И кто убо смущенъ [2] душу имый добре раз(*л. 16 об.*)судити не могій и на блаженнаго Мелетія лстивыхъ и лживыхъ словѣсъ не разумея, к баснословящимъ приклонилъ ушеса. Аще ихъ же два совокупи, к темъ третій и пригнувъ, то по онехъ мудрованію блаженный Мелетій тремя персты люди благословилъ [3]. Почто же блядущи сами не тако благословляют [4], но двема персты люди благословляти [5]; знаменают же лица сами и другим велят трема персты, противно и они творят блаженному Мелетію по онехъ лукавому мудрованію. Но святая соборная и апостольская (*л. 17*) церковь [в] сице о сложеніи перстъ пріят, якоже люди благословити, сице и креститися, якоже и блаженный Ѳеодоритъ [г] ясно показа [6] и преподобный Максим [д] грекъ богословно извести. Блядивый [7] же греческій учитель Домаскинъ иподіяконъ и студит, смущая соборною и апостольскою церковь и Христова стада вѣрныя люди, анаѳема [е] прокля [8] буди трижды. О нем же не возмогоша ученицы ново постыдѣвъ [9] умолкоша [10]. И великій и честный старецъ Арсеній, крепко оружія имея [11] блаженных отецъ Ѳеодорита и Мелетія и Максима грѣка молитвы, хулниковъ святаго у(*л. 17 об.*)ченія ихъ не точію посрами, но и похвалники показа. Дидоскал [12] Гордій [ж] всѣмъ греком рекъ: добро у нихъ мудрованіе о сложеніи перстъ и лутчи нашего. И патріарху повелѣвающу Гордію дидоскалу пріискати на

Варіанты: [1] пополяющъ *ПА.*—[2] смущену *ПА.*—[3] благословища *ПА.*—[4] благословляетъ *ПА.*—[5] благословляютъ *ПА.*—[6] *вст.* последуючи тому *ПА.*—[7] изъяснии, блядивыхъ *ПА.*—[8] прокля *нѣтъ ПА.*—[9] постыдешася *ПА.*—[10] велики же і *ПА.*—[11] имея *нѣтъ ПА.*—[12] даскалъ Богориди *ПА.*

а) *Этими словами начинается ркп. Петербургской духовной Академіи № 407 (л. 166).*

б) *На поляхъ*: возраженіе изъ самаго рукосложенія Мелетіева *ПА.*

в) *На поляхъ*: будто церковь приняла како благословитися, тако и креститися *ПА.*

г) *На поляхъ*: ссылается на какого то Ѳеодорита. NB. У блаженнаго Ѳеодорита въ сочиненіяхъ нигдѣ нѣтъ *ПА.*

д) *На поляхъ*: ссылается на Максима грека *ПА.*

е) *На поляхъ*: проклинаетъ Дамаскина иподіакона *ПА.*

ж) *На поляхъ*: будто дидаскалъ Богориди признался, что мудрованіе раскольниковъ рускихъ лучше мудрованія греческаго *ПА*

оправданіе греком от святых писаніихъ [13], дидоскал же отрече [14], глаголя з) : не мощно сыскать такова оправданія. Почто убо и), великоросіяне, облазнившеся внимают грекомъ, в крещеніи обливающим и апостольская и отческая правила презирающим, и не в купели в три погруженія [15] крещающимся [16], но и гордости ради погубившим царство (*л. 18)* и оба правовѣрная начала, священства реку и [17] царство. На копяхъ убо ездити въ церковь неправославных обычей и пречащатися, седя на конѣхъ, крайнего безстрашія и гордо [18] дѣло; и въправду якоже от Бога [19] свидѣтельствовашася [20] с милостію темъ от Бога судъ [21] разоренія царства [22] и агарянское тѣм плененіе и [23] всякой святыни поруганіе. Отраднее мне, рече Спасъ [24], агарянское ругателство непознавшихъ Мене истиннаго Бога, нежели вас вѣровавших и без зазора беззаконновавших, мнящихся вѣрныхъ, а не чествующих ко Мне. И блю(*л. 18 об.*)дите, о вѣликорусіяне, і) да по и [25] мы услышим таковый от Спаса глас, ревнующе латынская мудрствующимъ[26], да не и тѣх же почестей от Бога сподобимся, якоже и оны [27]. Велику убо печаль имутъ латынская мудрствующіи, да единоправы [28] нас сотворят. Радуют бо ся, егда мы грѣх ради нашихъ от Бога казнь пріемълимъ презренія ради заповедѣй его. Оплевавше убо и мы мудрованіе ихъ [29], варимъ к) со слѣзами лице исповѣданіем: пріидѣте поклонимся с благоверіем и [30] слѣзами къ самому Богу [31] Їсу Христу, церкви и Богу наше(*л. 19*)му. Прочая же паки да услышим честнаго онаго [32] соборнаго старца Арсенія со греки преніе.

Варіанты: [13] писани *ПА.*—[14] рече *ПА.*—[15] погружание *ПА.*—[16] крестящимся *ПА.*—[17] і в *ПА.*—[18] гордити *ПА*; *потомъ исправлено на* гордости *тою же рукою, которою сдѣланы замѣтки на поляхъ.*—[19] обычай *ПА.*—[20] свидетелствовася *ПА.*—[21] суде *ПА.*—[22] царства *нѣтъ ПА.*—[23] *вст.* во *ПА.*—[24] с҃т҃ъ *ПА* (*вмѣсто* С҃с҃ъ).—[25] да не *ПА.*—[26] *вст.* да единa і равна *ПА.*—[27] он *ПА.*—[28] едино і равно *ПА.*—[29] техъ *ПА.*—[30] і со *ПА.*—[31] Господу *ПА.*—[32] онаго *нѣтъ ПА.*

з) *На поляхъ*: будто даскалъ признался, что въ Писаніи о семъ сыскать свидѣтельства не можно *ПА.*

и) *На поляхъ*: приводятся причины—почему россіане не должны слушать грековъ *ПА.*

і) *На поляхъ:* прещенія россіанамъ *ПА.*

к) *Въ ркп. ПА рукою, дѣлавшею отмѣтки на поляхъ, къ этому слову впереди прибавлено* пред *т. е. читается:* предварим; со слѣзами *ibid. нѣтъ.*

IV.

Варіанты см. выше стр. 143—149.

V [л].

(*Л. 26*) Зазрети подобаетъ вѣликорусіяном [33] своея простоты и присно во умѣ имѣти [34] великаго соборнаго старца Арсенія.—Благоволѣніем самодѣржавнаго государя посланъ для нѣких исправлѣній во [35] Іерусалимъ, и во [35] Алѣксандрію, и во Святыя горы, и в Царьград и самовидецъ былъ [36] грѣческим обычаем, и в них же падоша [37] от вѣры, извѣстно [38] вѣдый и неложенъ [м] есть свидѣтель.—Вси бо, рече, грѣки об(*л. 26 об.*)ливаются [н] в крещеніи и покрапляются, а не в три погружения крестятся в купѣли [39]. Но овы святители ихъ убівству повинни суть: патріарховъ бо вашихъ, рече старецъ, сами [о] вы грѣки [п] давите и въ воду сажаете; и нынѣ [40] у вас в Цареградѣ четыре патрнарха, а всѣ цареграцкія.—О лѣтописце же вопрошая, что лѣта от Рожества Христова не сходится [41], патріарху рекшу, что невозможно четырем патріаръхомъ погрѣшить в таком дѣлѣ, вправду

Варіанты: [33] великоросіяне *Ун.1*.—[34] имѣти *нѣтъ ПА*.—[35] по *ПА*.—[36] бывъ *ПА*.—[37] подаша *ПА*.—[38] ісветно *ПА* —[39] *вст.* и апостольская и отческая правила преступаютъ: со армены и съ римляны и со франками во единой церькви молятся и пречистыхъ Таинъ обще съ вѣрными причастниковъ творятъ *Ун.1*, *ПА*.—[40] не *ПА*; *вст.* рече *Ун.1*, *ПА*.—[41] не сходятся *Ун.1*; та патріарху рекшу *ПА*.

л) *Это отдѣленіе есть и въ ркп. Ундольскаго № 712, лл. 254—258; приписка другой руки, не той, которою писана вся рукопись. Въ началѣ сего отдѣленія здѣсь читается слѣдующая замѣтка*: в особенномъ Солодовниковскомъ Проскомитаре къ 157 листу на обороте подъ знакомъ W пятью листами пространнее или въ сей книге пропущено и оное для сведущаго знатока здѣсь изъ того приписано. *На поляхъ же противъ этого заголовка крандашемъ написано*: сей приписки у Калистратова в Проскомитари нѣтъ. *Ср. выше стр. 53, примѣчаніе щ)*.

м) *На поляхъ:* свидѣтельство Арсенія Суханова о обливательномъ и окропительномъ крещеніи грековъ и о прочемъ выше упомянутомъ *ПА*.

н) *На поляхъ:* зри *Ун.1*.

о) *На поляхъ*: греки сами своихъ патріарховъ удавливаютъ и въ воду сажаютъ *ПА*.

п) *На поляхъ:* зри *Ун.1*.

отрече [42]: Іюда и Петръ апостоли со Христом бяху, обаче погрешили: единъ отвѣржеся [43], а другій на 30 съ(*л. 27*)ребреницехъ предалъ его [44] на распятіе. Таже [45] в Цареградѣ и во Александріи многія патріархи [p)] еретики были и многія ереси заводили; паче же в Римѣ папы, иже и до конца [46] себѣ отторгоша от соборныя [47] церкви, и нынѣ не опасно и явно блудятъ [48], сами погибают и других погубляют.—Достиже убо и до нас тѣхъ ядъ смертоносный чрез греков [c)] настоящего времени; сего соединеніе в вѣре [49] ищут в нас латынская мудрствующи, да единомудрени и единоправни с ними будѣмъ и праведный Божій гневъ на ся привлечем, преступающа апостоль(*л. 27 об.*)ская преданія.—В три бо погруженія божественніи апостоли крестити повелевают всѣмъ правовѣрующимъ в Господа нашего Іс̃а Христа; от латынь [т)] убо напитавшеся [50], греки обливают [51] в крещеніи, и покрапляются,—и несть правовѣрніи христіяне. Ясный бо тѣмъ [52] [г]обличитель блаженныя памяти свѣтѣйшій [у)] Филаретъ патріархъ московскій и всея Росіи в соборномъ своемъ дѣяніи обливающихся [ф)] убо въ крещеніи [53] совѣршено крестити повелѣваетъ. Не противно убо апостольским правелом ревнитель благочестія сіе сотворь [54], и отечество (*л. 28*) свое снабдевая, и право правя врученною ему от Бога паству [55], праведно и правелно обливающихся в крещеніи совершенно крестити повелѣ

по 50-му правилу святых апостолъ. Иже бо обливатися в крещеніи греком римскаго папы в латынском кроники [56] заповедь тѣмъ: стес-

---

Варіанты: [42] отрѣкше *Ун.1.*—[43] *вст.* трижды Христа *Ун.1, ПА.*—[44] есн *Ун.1.*—[45] такъже *ПА;* такъже ивo *Ун.1.*—[46] и до конца *нѣтъ Ун.1.*—[47] от соборища і *ПА; вст.* і апостольскія *Ун.1, ПА.*—[48] блядутъ *ПА; вст.* и *Ун.1, ПА.*—[49] соединенія бо вѣры *Ун.1;* бо веру *ПА.*—[50] написавшеся *Ун.1, ПА.*—[51] обливаются *Ун.1, ПА.*—[52] тѣхъ *Ун.1;* темъ обличаютъ *ПА.*—[53] *вст.* а не въ три погруженія крестящихся въ купели *Ун.1, ПА.*—[54] но и *Ун.1.*—[55] паства *Ун.1.*—[56] в латынском кроники *нѣтъ Ун.1, ПА.*

р) *На поляхъ:* изъ греческихъ патріарховъ многіе были еретики *ПА.*

с) *На поляхъ:* греки якобы и насъ соблазнить тщатся въ развратъ свой *ПА.*

т) *На поляхъ:* греки латинамъ подражаютъ въ обливаніи и окропленіи *ПА.*

у) *На поляхъ:* Филаретъ московскій крещенныхъ обливаніемъ перекрещивать погруженіемъ повелѣваетъ *ПА.*

ф) *На поляхъ:* зри *Ун.1.*

няеми [x]) бо от турскаго царя, прибегоша к папе Ефесу [57] и пріемше от него три заповеди: в крещеніи обливатися [58], и трема персты креститися и крестовъ на рамѣх не носити; и сія пріемше от папы, отрады улучиша [59] от турскаго царя (*л. 28 об.*) и заступленія ради папина [60]. Прочіе же прогнавше [61] благодать пресвятаго Духа от [62] сѣбе и другая [63] латынская костела [ц]) мудрованіе пріемлют и, со армяны [64] и со фряпками единомудрствующе, куппо в церкви молятся; пе [65] довлѣет же имъ се: общеніе [66] пресвятыхъ [67] Таинъ с ними пріемлют. Святых убо апостолъ правило 3, 11, правило 45, 46 [68] со изверженными или со отлучившимися [69] от церкви молящагося правелпо [70] извергает [71] и отлучают [72], кольми паче с еретики молящегося и крещеніе и жертву пріемлющихъ [73]. Известныя убо враги святыя соборныя и апостоль(*л. 29*)скія церкви римлене, армяне и фрянки, реку же и унеяты [ч]) зѣло зловерны суть. Праведно ревнитель благочестія святѣйшій патріархъ Филарет от скверных и [74] зловѣрных совершепо крестити повѣлѣ. Како [75] убо не оскверпепіи суть, молящіися съ еретики, аще и мнятся правовѣрнін суть [76]? Не есть бо мощно по апостольским правилом собиратися на пеніе [77] в церкви певѣрных ради еретикъ; лучше [ш]) в дому [78] собиратися [79]. Блюди [80], о

Варіанты: [57] Афесу *Ун.1.*—[58] обливался *ПА.* —[59] отлучиша *Ун.1.*—[60] написана *Ун.1.* —[61] прогневше *ПА*; *рукою, дьлавшею замѣтки на полѣхъ, исправлено на* прогневавше.—[62] о *ПА.* — [63] другаго латынскаго *Ун.1*; латинскаго і о другая *ПА.* —[64] *вст.* и римляны *Ун.1, ПА.*—[65] но *Ун.1.* —[66] и общее *Ун.1.*—[67] пречистыхъ *Ун.1, ПА.* — [68] 3, 11 правило 45, 46 *нѣтъ Ун.1 въ текстѣ, а на полѣхъ выноски*: прв 10 и 11; прав 45, 2, 46; *нѣтъ ни въ текстѣ, ни въ выноскѣ ПА.*—[69] отлученными *Ун.1, ПА.*—[70] праведно *Ун.1, ПА.*—[71] отвергает і отлучаетъ *ПА.*—[72] и отлучают *нѣтъ Ун.1.*—[73] пріемлющаго *Ун.1*; и крещеніе и жертву пріемлющихъ *нѣтъ ПА.*—[74] и осквѣрненыхъ отъ *Ун.1, ПА.*—[75] тако *ПА.*—[76] быти *Ун.1, ПА.* —[77] на пеніе *нѣтъ Ун.1, ПА.*—[78] в домъ *ПА.*—[79] *вст.* на пѣніе (*на полѣхъ*: прав. 9, листъ 28 *Ун.1*) верьховніи апостоли Петръ и Павелъ судиша, нежели съ еретики во церькви собиратися на пѣніе. И *Ун.1, ПА* (*на полѣхъ:* ссылается на апостоловъ Петра и Павла, запретившихъ входить въ церковь нечестивыхъ, ибо де мѣсто освящаетъ человѣка, а не человѣкъ мѣсто *ПА*).—[80] *вст.* рѣкоша *Ун.1, ПА.*

х) *На полѣхъ*: греки, стѣсняеми отъ турокъ, прибѣгли къ папѣ Ефесу и приняли якобы отъ него три заповѣди: 1) въ крещеніи обливатися; 2) тремя персты креститися и 3) крестовъ на рамѣ не носити *ПА.*

ц) *На полѣхъ*: греки якобы съ армяны и съ римляне и со франки единомудрствуютъ и ссылается на прежнее *ПА.*

ч) *На полѣхъ:* прав 47 *Ун.1.*

ш) *На полѣхъ*: лучше де въ домѣ собпратися на пѣніе, неже съ еретики молитися *ПА.*

епископе [81], да не вънидит благочестивый в церковь нечестивыхъ. Не мѣсто бо освящает [82] человѣка, но человѣкъ место; и аще нечестивіи держат место (*л. 29 об.*), да бѣгаеши [83] от него, понѣже осквернено бысть от нихъ; яко же бо праведніи [84] освящают, тако нечестивіи [85] оскверняют. Аще же не в дому [щ)] купно, ни въ церкви собиратися несть мощно еретикъ ради, кождо себѣ да поет, и да почитает и да молится [86]. *Идѣже бо аще*, рече Господь, *два или трие собрани о имени Моемъ, ту есмь* [87] *посредь их*. Вѣрному [88] со [89] оглашеннымъ в дому молитися [90] святіи апостоли не повелѣша [91]. *Кое бо* [92] *общеніе свѣту* [93] *ко тмѣ?* Нужда ли, рекут [94] греки, тѣмъ сообщатися со армяны и римляны и фрянки? Но [95] не такова, якова была нужда божесть(*л. 30*)венным апостоломъ, предавшим сія святая правила вѣрным; которая [96] те [97] нужда даяти святая псомъ [98] и ругателно пометати драгій нашъ бисеръ—пречистое Тѣло и Кровь Христову во истину свиниям армяном и римляном [99] и фрянком, известнымъ еретиком сущимъ, но и давити или в воду сажати патріарховъ [100] другъ друга,—вѣрна [101] слуху не удобно слышати. Святитель верна или невѣрна бивъ [102], да извержится [ъ)]; аще бо [103] убивъ, которой милости от Бога сподобится [104] достоинъ будит [ы)]? И аще из сего источника жаждутъ пити великорусіяне [105], не добра тѣхъ похвала, стран(*л. 30 об.*)но слышаніе. Сихъ ли исправляющихся [106] благочестіе требуемъ, не [107] имуще у себѣ ничтоже благо и право [108], но от еретикъ напояеми суще воистинну смрадом и ядом смертным? Что убо вам, русіяне [109],

---

Варіанты: [81] от епископъ, да внидетъ *ПА.*—[82] і отвещает человѣкъ на человѣка место *ПА.*—[83] бѣгше *ПА.* — [84] преподобніи святители *Ун.1, ПА.*— [85] *вст.* еретики *Ун.1, ПА.*—[86] *вст.* или (ли *ПА*) купно два или тріе *Ун.1, ПА.*—[87] есть *Ун.1.*—[88] *вст.* бо и *Ун.1, ПА.*—[89] со *нѣтъ ПА.*—[90] помолитися *Ун.1*; помолится *ПА.*—[91] попустиша *Ун.1, ПА.*—[92] *вст.* рѣкоша *Ун.1, ПА.*—[93] свѣта *Ун.1.* — [94] рекоша *ПА.* — [95] не *Ун.1.* — [96] которыя *ПА.* — [97] тѣмъ *Ун.1, ПА.*—[98] темъ *ПА.* —[99] и римляномъ *нѣтъ ПА.*—[100] патриархомъ *ПА.*—[101] верну *ПА.*—[102] *вст.* точію *Ун.1, ПА.*—[103] же *Ун.1, ПА.*—[104] сподобится *нѣтъ Ун.1, ПА.*—[105] *вст.* но *Ун.1*; не не *ПА.*—[106] исправляющихъ *Ун.1.*—[107] не *нѣтъ Ун.1.* —[108] и *Ун.1*; но *нѣтъ ПА.*— [109] о великороссіяне *Ун.1, ПА.*

щ) *На поляхъ:* прав. 11 *Ун.1.*

ъ) *На поляхъ:* прав. свят. апост. 27 *Ун.1.*

ы) *На поляхъ:* есть ли де греческіе патріархи другъ друга давятъ и утопляютъ, то чему намъ у нихъ учитися *ПА.*

благо и право подати имутъ? Точію в них же увезоша, намъ горшу [110] сеть исплетут и крѣпчайши уловят к своей имъ погибели; ими же венчашася от Бога, сами таковых же даровавъ честей и [111] насъ сподобит [112]. Дивно воистину, яко не требуемъ [113] отъ Бога помощи и милости, не нищим покаяніем привлещи к себѣ Божія щедроты, по сладокъ нам Божій (*л. 31*) праведный гневъ за ожесточія [114] сердецъ наших [115]. Не веруем ли, яко Богъ кающихся и близ есть всѣмъ, призывающим его воистину? Латынская же мудръствующим невозможно спастися. Образ убо жидовскаго рода [116] непокоренія [117] и Божіихъ заповедѣй несохраненіе и Іерусалиму запустенія [118] и мерзость на свяге месте; подобнѣ [119] и грекомъ плененіе и царство ихъ разареніе [120]. В начале бо содруженіе [121] ихъ с Римомъ, егда проклятой [ь] [122] соборъ Ѳларенской составиша, патріархъ ихъ Иосифъ злѣ умре и в латынскомъ костѣле положенъ бысть (*л. 31 об.*); царь же Иоаннъ Калуянъ, идый от богомерскаго собора, на пути абіе [123] умре, его же [124] земля погребѣна трижды изверже и от пес тѣло его снедено бысть. Такова суть папена [125] дораванія, таковы [126] чести и достоинство, праведенъ и от Бога темъ судъ [127] латынская мудръствующих [128]. Спхъ ли изправленія требуем, о великорусіяне, иже не имутъ у себѣ отнюдь (книгъ) [129] православныхъ? [ѣ] По взятіи бо Царяграда от турковъ, латыницы книги греческія православныя всѣ выкупили; и, у себя переправя, печатали по гречески со своими ересми и

Варіанты: [110] горчайшую *Ун.1*, *ПА.*—[111] даровъ и честѣй отъ Бога и *Ун.1*, *ПА.*—[112] сподобятъ *Ун.1*, *ПА.*—[113] милости отъ Бога и не *Ун.1*, *ПА.*—[114] ожесточеніе *Ун.1*, *ПА.*—[115] вашихъ *ПА.*—[116] ради *Ун.1*, *ПА.*—[117] непокояніемъ Божіимъ *ПА.*—[118] сохраненіемъ (храненіемъ *ПА*) Іерусалиму запустеніе (запустеніемъ *ПА*) *Ун.1*, *ПА.*—[119] подобіе *Ун.1*; подобием пленения в церкви ихъ съ Римомъ *ПА.*—[120] плѣненія и царства ихъ разорѣнія *Ун.1.*—[121] содруженія съ *Ун.1.*—[122] *вст.* осьмый *Ун.1*,*ПА.*—[123] абіе *нѣтъ Ун.1*, *ПА.*—[124] *вст.* абіе *Ун.1.* —[125] написана *Ун.1.*—[126] таковый *Ун.1.* — [127] суть *Ун.1*, *ПА.*—[128] мудрствующимъ *Ун.1*, *ПА.*—[129] книгъ *нѣтъ Ф*; *есть Ун.1*, *ПА.*

ь) *На поляхъ*: Іосифъ патріархъ, бывшій на Флорентійскомъ соборѣ, злѣ умре и въ латинскомъ костелѣ положенъ, а царь Іванъ, ѣдучи съ собора, на пути умре и земля де его извергала трижды и проч. *ПА.*

ѣ) *На поляхъ*: греки де, предавшіеся папѣ, отнюдь не имутъ православныхъ книгъ, ибо де по взятіи Константинополя греки всѣ книги православныя скупили себѣ у грекъ и переправя печатали съ своими ересьми; и грекамъ раздавали, а православныя греческія книги пожгли *ПА.*

грекомъ [э)] раздовали, (*л. 32*) а православныя греческія книги пожгли. Не ложенъ [130] свидетель великій соборный старецъ [ю)] Арсеній [131] Суxановъ [132], иже ясно Папсію патріарху цареградскому о сихъ бесѣдуя и не обинуяся падѣнія греком предъявляя, гордости рогъ [133] сломляя, на показанія [134] самѣхъ себѣ приводя. Ближе, [135] рече, пасъ [я)] турецкой царь у вас грековъ живѣтъ, но не можите, царицающе себѣ источником, онаго напонти й к познанію истинныя православныя вѣры привести. Еда немощепъ Богъ, просветівый вселѣпною апостолы и призваный [136] от тмы к свету благочестія? Яко(*л. 32 об.*) же и древлѣ Силивѣстром папою царя Константина, перваго в православіи и равноапостольнаго, во истину злоба и непокорства [137] далѣче ны от Бога устрояет и без ответа всякой милости лишаетъ сихъ. Сихъ ради, о великорусіяне, не исправленія тѣхъ мы требусмъ [о)] [138],но и бежимъ мудрованія ихъ. Квас [139] бо онехъ киселъ и зело горекъ, да не упившеся тѣх [140] ученіемъ, множее повредимся и милости от Бога лишимся, неже [141] ползуемся. Довлѣет убо нам к [142] ползѣ и спасенію [у)] проснявших великихъ отецъ в великой Росіи про-(*л. 33*)сіявшихъ [143] неухищренное ученіе и святая простота с чистою совестію, ей же ангели дивятся и Богъ тоя [144] прославъляетъся. *Елленн* [145] *премудрости ищутъ; Богъ буя избра, да премудрыя посрамитъ; сила бо Моя* [146] *в немощи совершается; и не въ премудрости* [147] *хвалимся, да не изпразднится крестъ Христовъ.* Довлѣет

Варіанты: [130] *вст.* убо *Ун.1,ПА.*—[131] *вст.* рѣкомый *Ун. 1, ПА.*—[132] Суxановъ патриарху цариградскому о сихъ *ПА.* — [133] *вст.* тѣмъ *Ун. 1, ПА.* — [134] помазанне *ПА.*—[135] блюди же *ПА*; близь же *Ун. 1.*—[136] *вст.* вселенную *ПА.*—[137] непокорство *ПА.*—[138] не требуемъ *Ун. 1, ПА.*—[139] къ вамъ бо ихъ онѣхъ *Ун.1.*—[140] *вст.* и *ПА.*—[141] нежели *Ун.1*; ниже *ПА.*—[142] намъ сей *Ун.1.*—[143] просіявшихъ *нѣтъ Ун.1, ПА.*—[144] того ради *Ун.1*; тоя ради *ПА.*—[145] велики *ПА*; *вст.* бо рече апостолъ *Ун.1, ПА.*—[146] *вст.* рече Христосъ *ПА, Ун.1.*—[147] *вст.* по апостолу *Ун.1, ПА.*

э) *На поляхъ:* зри *Ун.1.*

ю) *На поляхъ:* ссылаются въ семъ на Арсенія Суханова *ПА.*

я) *На поляхъ:* доводъ из того, что греки турокъ обратить не могутъ; заключается, что де греки истиннаго христіанства не имѣютъ *ПА.*

о) *На поляхъ:* мы де бѣгаемъ мудрованія грековъ и ихъ исправленія не требуемъ *ПА.*

у) *На поляхъ:* довольно де для насъ ко спасенію просіявшихъ россійскихъ святыхъ ученіе *ПА.*

намъ апостольская простота и тѣхъ богомудрое ученіе; источникъ [148] живыя воды напоиша нас самовидцы и слуги [149] словесе Божія [150]. Яд же латынскія [151] мудрости верным неудобь пріятенъ [152], поперхнет в горле толико любящим его [153], егда мо(*л. 33 об.*)щи будетъ [154] сладко мнящим поглатити. Богъ убо гордымъ противится, смиренным же дает благодать. [а)]

VI.

Варіанты см. выше стр. 153—161.

VII.

(*Л. 43*) Добро внимати подобает, о великорусіяне, пред двема или ремят свидѣтели всякъ глаголъ правъ.—В Васлую Зугравскаго монастыря игумѣнъ и братія свидѣтелствовали [б)], что Дамаскинъ сербской старецъ честенъ и святъ, такъ (патриархъ старецъ Амѳилоѳи о семъ старецъ свидетелствовали пред) [155] и патріархомъ Паісиомъ и пред митрополитомъ и архимандриты; самовидецъ бывъ грекомъ (*л. 43 об.*) буести [156] и что гордости ради греки [в)] ругалиса преподобному мужу, ненавидя почитаему от всѣхъ старца и благолѣпія [157] ради образа и добродѣтелнаго ради житія его. Да аще в толикой нужды [158] бывше в неволи у турковъ, презревше Божій страхъ [159], всяку [г)] честь на ся [160] восхитити желающе, преобидевше и благодателя своего христолюбиваго государя царя нашего, не помянувше всегдашняго благодѣтелства его к намъ и крайняя милости не устыдѣвшеся пресвет-

---

Варіанты: [148] источникомъ бо *Ун.1*, *ПА.*—[149] и слуги *нѣтъ Ун.1.* — [150] латынская мудрость *Ун.1.*—[151] латынская *ПА.*—[152] пріятна *Ун.1.*—[153] ея *Ун.1.*—[154] будутъ *Ун.1*; будемъ *ПА.*—[155] патриархъ старецъ Амѳилоѳи о семъ старецъ свидетелствовали пред *нѣтъ Ф*; *есть ПА.*—[156] еси *ПА.*—[157] боголепия *ПА.*—[158] нужи *ПА.*—[159] *вст.* да еще *ПА.*—[160] но ся *ПА.*

а) *Въ ркп. Ун.1 далѣе замѣчено*: читатель отъселе возвратись для чтенія на 157 листъ на оборотъ подъ знакъ W таковой на странице тамо означенной. *На листѣ 157 читаются Пренія*: и маія въ 11 день сказывалъ старцу Арсенію дасколь Григорій русинъ, что живетъ у митрополита. *См. выше стр.* 53.

б) *На поляхъ*: Арсеній силится свидѣтельствами доказать, что Дамаскинъ монахъ сербскій честенъ и святъ и преподобенъ *ПА.*

в) *На поляхъ*: что греки изъ зависти его осудили *ПА.*

г) *На поляхъ*: что греки неблагодарны къ царю россійскому *ПА.*

лаго его царьскаго величества, проклятыя [161] (*л. 44*) ради своея гордости пожгоша царьствующаго града Москвы тиснепія печатнаго книги [162], с ними же и словенскаго языка сербскою д) писменною книгу 130 лѣтъ, какъ писана сожгоша за согласія с московскими книгами. Аще Паисей патріархъ цареградскій, дивяся греков злобѣ, рече, что они и латынских книгъ еретическихъ сущих не жгутъ, но ереси [163] помарают. Но и в сих великій [164] старецъ Арсеній е), видя тех от правости глаголъ его, яко ветвь от ветра зыблющихся и ничтоже могущихъ от писанія [165] показати (*л. 44 об.*) якоже о сложеніи перстовъ, сице и обливаніи в крещеніи, вземъ у дидоскала [166] патріархова Малахія книгу граматику печатною греческим языком в Виницыи [167] и показавъ, рекъ: сія книга сожещи [168] подобает, в ней же самая головная ересь римская: *и в Духа свята, иже от Отца и Сына исходящаго.* Умолкоша убо, ничтоже рекуще ко старцу; яве себе показаша, яко римская мудръствуют. Да аще сицева мужа добродѣтелна и свята буести и гордости исполнени, паче же реку и ненавистницы ж) правовѣрія, с правосла(*л. 45*)вными книгами сожещи хотяще, здѣ в царствующем граде Москвѣ тоже строят и на се же приводятъ з), да пожжени будут православныя книги, пятію православными патріархи свидѣтелствованныя царьствующаго града Москвы, немощно [169] в правовѣріи скончавшимся и право правящим слово истенны, инем же исповѣдником сущим и петленіем и чудесы от Бога прославленым. Не ято [170] верным быти, ихъ же [171] убо Богъ оправда и прослави, умолча внешния [172] премудрость і яко блядь вне [173] церковныхъ дверей стани: не имаши бо [174] входа, (*л. 45 об.*) зане чистоту блуженія твоего нѣсть бо тамо благодать, идѣже еси, но Божій пра·

Варіанты: [161] проспят вся рада *ПА.*—[162] книги с ними же и словенскаго *нѣтъ ПА.*—[163] речи еретическия бутто марают *ПА.*—[164] великихъ *ПА.*—[165] яко показати о *ПА.*—[166] даскала *ПА.*—[167] *вст.* печатную *ПА.*—[168] сожигать *ПА.*—[169] правовѣрии *ПА.*—[170] яко *ПА.*—[171] іже *ПА.*—[172] в внешнея *ПА.*—[173] блядивно в *ПА.*—[174] убо *ПА.*

д) *На поляхъ:* греки будто за то и сербскую книгу сожгли, что она согласна съ русскими *ПА.*

е) *На поляхъ:* Арсенію всѣ отвѣты патріарховы показались будто вѣтвь отъ вѣтра зыблющаяся *ПА.*

ж) *На поляхъ:* греки ненавистники правовѣрія *ПА.*

з) *На поляхъ:* греки будто и въ Россіи сылятся пожечь православныя книги *ПА.*

ведный гнѣвъ тебе и любящимъ тя смиритъ. Проклята еси и отвѣтъ [175] скверенъ прилежати нечиста и мерзка слышити вѣрнымъ блуженіе твое. Пят ли [176] патріарховъ виноваты, а сынъ пагубе правъ? Ученикъ діяволь приобрете себе подобнаго волхва и еретика и звѣздочетца, скверны и смрада исполненаго, езуитскія ереси суща, Арсенія грека, о немже писаша [177] патріархъ іерусалимскій [п)] к великому государю [178] по Пустимля града, что (*л. 46*) онъ Арсеній еретикъ велелъ его остерегатися сихъ ради, что онъ, в коихъ [179] государьствах не былъ, во всѣхъ мятежи и междуусобныя брани были, и что науки онъ езуитскія. И по той патріархове отписке к великому государю сосланъ бысть [180] онъ в Соловѣцкой монастырь и тамо мудрованіе его Соловѣцкія обители отцемъ извѣстно и вѣдомо по свидетелству отца его духовнаго; сице бо суди [181], яко ни близ церкви несть достоинъ пріити за скверну житія его, паче же за хулу на Бога. Но Никону по(*л. 46 об.*)требенъ за единоправіе с нимъ; поемлет бо его из Соловецкія обители в царствующій град Москву; привѣзши устрояет [і)] к тиснению печатному правителя, известнаго врага і еретика суща. Яве убо показа сербенинъ всему православных сонму любовію к сему извѣстному [182] и лютымъ и безчеловѣчным мученіемъ Божіихъ рабовъ: въсякъ бо любит себѣ подобныхъ. Но зрите люте нападающіи на Христовы рабы и в начале патріаршества его Божій гнѣвъ; нечестивый же противникъ Богу беганіемъ (*л. 47*) ухищряет тварь, облыгая [183] и Творцу твари досаждая, домы бо и пути попаляя, невѣдущих божественных писаній прелщая волшебством [к)] и звездочетным проклятым мудрованіемъ студ свой покрыти дщашася. Но мнози образи халдѣйскаго звездочетнаго мудрованія. Борис убо царь Гудуновъ, сія мудрствуя, аще и царьскій родъ извести подщася и многихъ благородныхъ погубя, якоже Христовыхъ и духовных мужей, обаче Божія суда далѣ стерпенія ради не убежа. Искій убо спасенія его Богъ в

Варіанты: [175] ответа *ПА.* — [176] *вст.* православныхъ *ПА.* — [177] *вст.* Паисия *ПА.* — [178] царю *ПА.* — [179] которыхъ *ПА.* — [180] былъ *ПА.* — [181] суди *ПА*; сиди *Ф.* — [182] *вст.* врагу *ПА.* — [183] облегая *ПА.*

п) *На полях:* Арсеній грекъ обвиненъ въ ереси и мятежничествѣ от патріарха и за то государемъ сосланъ въ Соловецкій монастырь *ПА.*

і) *На полях:* Никонъ дѣлаетъ Арсенія смотрителемъ надъ книгопечатаніемъ *ПА.*

к) *На этомъ прерываются Прения въ ркп. Спб. духовной Академіи.*

царство все царство гла(*л. 47 об.*)домъ наказа и опаго лукавство и безчеловѣчее ко благородным явѣ показа. Аще убо и много подщася во время гнева Божія и многія плоды милости показа, но яко Каинову жертву звездочетных ради мудрованій отрину Богъ. Но зри конецъ: победный побѣднаго победи. Гришка Отрепьевъ разстрига, волхвъ и звездочетецъ, паче же и еретикъ, царство опаго от(ъ)ятъ и кровь неповинных попущеніемъ Божіемъ отмсти; аще и сам помалѣ зълый злѣ скверною свою душу (*л. 48*) изверже за осквернніе святыя соборныя и апостольскія церкве. Такова зъвездочетцевъ исправлѣнія, неповинныя крови и безчисленных слезъ и воздыханія исполнена. Зрите, христолюбивіи вси, колика тогда рускому государству от звездочетцевъ и колика разоренія домовъ, паче же и градовъ, аще не бы Богъ вставилъ государьство Московское своими непзреченными судбами, ими же самъ вѣсть. А то нынѣ учат нас греки чювственнымъ очима на небо зрети и звезды считати и по них счастіе и благополучія знати, чтобы вѣрніи противилися Богу и отпа(*л. 48 об.*)ли Его святую благодать, и, погубивше царство и вѣру, якоже и они, подобны им были и, учитель их лукавому діяволу доброугодіе сотворше, вѣчно с нимъ мучатися. Несть се похвала, о великоруспяне! Отбежимъ мудрованія техъ. Ненавистна буди намъ правленія онех, их же ради не коснетъ Божій праведный гневъ, аще и еще дремлемъ и в познаніе истины пріити не восхощем. Притворно бо суть и прелѣстно оныхъ мудрованіе и Богу дело ненавистна и верным человѣкомъ пагубоносна. Добре бо из(ъ)яспи великій старецъ Арсеній, право бо глаголя, и единъ противуста (*л. 49*) и всемъ греком заради уста; не возмогоша бо неправомудрствующіи от божественнаго писанія и о сложеніи перстъ ответу дати, разве точію такова же вора во свидетелство приводяще—расколника и врага церкве Дамаскина иподіякона. И аще единъ у нихъ в церкви будучи безотвѣтныхъ оных сотвори, колми паче множайших постыдятся и яко путы от мраза погибнут, посяще с собою свою погибѣль. Аще ли же попустимъ и мирны дни тем даруем, нас растерзати будутъ и, тупе и всуе за небреженіе пострадавше, вѣчно попошеніе и уко(*л. 49 об.*)ризну под(ъ)ятн будем и недобру памет(ь) по себѣ оставимъ, но к сим и вечною клятву прпобрящим, с привременною и вѣчною погубим жизнь.

Въ 4 день Стефанъ митрополит торговицкой прислалъ к Паисію патріарху писмо съветогорскихъ старцевъ о сложеніи перстовъ, что прислали на старца Домаскина сербскаго, у коего московскія печатныя книги пожгли, называючи их еретическими. И то писмо взем

патріархъ отдалъ дидаскалу Гордію перевесть на простой греческой языкъ; и какъ дидаскалъ перевелъ, призвалъ Арсенія старца, прочитали и дали с(*л. 50*)му.

То писмо переведено на словѣнскомъ языкѣ. Предмова тому писму: „повое [л] сложеніе на старца Домаскина". Начало писму тому: „соединеніе имѣ двухъ палцевъ"; а конецъ: „что ся речет ерес(ь) совершена у истинней нашей церкви".

Въ томъ писме пишит: „двухъ меншихъ палцовъ с первым палцем великимъ соединеніе же являет истинѣ святую Троицу; и паки склонивъ палицъ средній, попеже вторый образ святыя Троицы". И сія молю разумети: которих богословцевъ такое мудрованіе? Аще рекоша: малыя два палца с великим палцемъ (*л. 50 об.*) соединены являют святую Троицу,—что рекоша? Склонивъ палецъ средней к тем же ли тремъ или особно некако и како средній палицъ единъ склоненой именоватися будет? Вторый образ съвятыя Троицы? И почто, четыре именова, о пятом препебреже? Еда како воръ бяше [м], писавый сіе, не имый пятаго перста, любо турской царь за нѣкое воровство опъ перстъ отсекъ ему, о нем же и глаголати не восхоте? Хотяй разумети, да чтет самъ тое писмо.—В том же писме пишет: „потом снижаем руку писко на пояс чрева нашего". А почто не на пупъ? Еда ниже пупа на поясъ (*л. 51*) падобне рука положит(ь),—и се от вѣрных кому внимати подобает? Живот бо у человѣка реките пупъ. И якоже блаженъный Ѳеодорит, сице и Кирилъ патріархъ іерусалимскій, подобно и Максим грекъ, согласно все писаніе на пупъ рука полагати, а не инако на пояс.—В том же писме пишит: „в слове блаженнаго Ѳеодорита како подобает человѣку творити крестъ, тако и благословляти комуждо"; ниже „два персты наклонены являют, рекоша, два естества Христова"; и „ниже другій і ниже другій перстъ правицы папія изобразует Христово божество; третій же образует человѣчество (*л. 51 об.*) Его, ниже при сихъ. Тако подобает творити крестъ и благословляти двема персты вкупе же с великим перстом". Аще блаженный Ѳеодорит, якоже вы глаголетѣ, и тако якоже благословити, тако и творити крестъ повелѣ, якоже и вы глаголете, тако подобаст и двема персты вкупе же с великим первым. Которыя два персты наклонены образуют два естества Христова? Тѣ ли, их же рекосте: другій перстъ образует божество, а третій человѣчество Христово? И почто

л) *Кавычекъ въ рукописи нѣтъ; въ нихъ поставлены мной слова сего* „*письма*" *для большей ясности.*

м) *Надъ строкой, другой рукой.* или *Ф.*

зде три именуя и два наклопены рече, образующе ся божество и человѣчество Христово? И по сих другій и третій именова, еже таинство (*л. 52*) являющая и благословляти же и творити крестъ рекота: совокупляяй дъва перста с великим предпем и два вышъпіи. Но послѣдніе сіе мало неправо рече. Совокупляяй два перста с великим предним и два вышпіи пять перстовъ есть. Но от Рима озябъ языкъ твой, не имел право разсудити. Совокупляяй, рече. Вся ли пят(ь) перстовъ совокупляяй? И кто не посмеется растленному мудрованію сему? А еже прежде рече благословляти и творити крестъ двема персты вкупе же с великим первым и да наклоняти перстъ, наклопеніе же перстом: преклонь небеса и сниде, разсудил еси (*л. 52 об.*) сіе о Сынѣ Божіи, мудрствуя два свыше, ими же благословляет, образующія божество и человѣчество; именова кія два и свыше, ими же благословляют. Люты зубы мудрствующих сія, по сломляются, огрызаючи блаженнаго Ѳеодорита преданіе. Рцете ми: сія два перста с великим первым, ими же творите крестъ и благословляти,—и кія два свыше? И зде пят(ь) яви, ими же благословляти повелѣ. Но заржавило сердце ваше здраво разсудити. Дъругой перстъ правыя руки знаем, такоже и третій, и яко образуют сія перъсты Христово божество и человѣчество, вѣмы и пріемлим, якоже и вы мудрствуя облы(*л. 53*)гаете блаженнаго Ѳеодорита. Что же первый перстъ образует и которою тайну? В началѣ бо рекосте во образ святыя Троицы творити крестъ и двема персты вкупе с великим, в них же два естества Христова мудрствуете, лжуще на блаженнаго Ѳеодорита, лукующе, яко змій отвергше благочестіе истины. И аще тако благословляти и творити крестъ, почто вашъ греческой учитель Дамаскинъ иподіяконъ зделалъ вамъ не так, по тремя персты крестится и пятію, странно некако, благословляти? И не так, какъ у вас же грѣковъ в церкви образ Спасовъ написанъ, руку благословя(*л. 53 об.*)щую имать по древнему преданію блаженнаго Ѳеодорита и Мелетія патріарха антіохійскаго; име и сами глаголете, яко у Спасова образа благословящая рука. Но светители ваши богопротивящеся не могут такъ перстовъ сложити. Озяба рука ихъ римскаго костела мудрованіем.—В том же писме пишит, будто „великій Василій на евноміяны в главе 27 пишет: тако творю, рече, крестъ: складываю три персты, прежде коего великаго называю; два же среднихъ по составленіи святыя Троицы. Кто же убо отвѣржится, пресекая вотлѣ преданія апостольская и православныя предѣлы, той да будит со мною (*л. 54*) имети судъ вѣлп(к)ій. Аще ли кто испытает: чего ради творим крестъ рукою нашею правою, ниже лѣвою,—другія вины несть ведаю, дадим колико, яко рука

правая являет благословеннѣйша и честнѣйша, яко ею осязаем и взимаемъ. Такоже и персты наши перъвіи руки нашія правыя первое естество наше подаде, занеже ими пишим, ямы делаем". И все вѣрно очемъ своего живота, а на Василія великаго солгано. Зрите, братіе христолюбивіи, русскій народ, святогорских старцевъ мудрованіе! Дивный сей и небоявленный и великій богословъ Василій (*л. 54 об.*) вудили такъ писат(ь) грубо церкви и церковным чадом предах на воспоминаніе в род и род. А то святогорскія старцы сами бредили и своими бредпями хулят великаго. Аще кто не имат(ь) веры, возми къниги о постничестве и познаеши разумъ великаго свѣтилника и чюдопоспаго в богословіи. А сіе в святогорском писме у нас в великой Россіи и малым рябятом на смех: пожаловали, сказали, что правая рука благословеннѣйшая и светѣйшая для того, что ею вся творим и ею ся осезаем и взимаем. Что сіе за мудрость? Мнози другъ друга убивают и крадут, а инпя безчестныя дѣла творят (*л. 55*), и, взимающе насиліемъ, воздухъ слезъ исполняют и слезы тіи приходят во уши Господа Саваоѳа от вдовъ и сирот или от коего любо обидимаго. Еда и сихъ ради рука благословѣннейшая и честнейшая, яко ею, рече, вся творим и взимаем? Олѣ смеха: яко ею ся і осязаешъ. Еда и сих ради благословеннѣйша и честнейша, яко тайныя наши уды осязаемъ у себѣ или у других злѣ, такожде страстне чюжихъ женъ уды тѣла и своея осязаемъ? Различне убо осязанія и не всяко добро. Также и персты первыя руки нашія правыя, но ихъ святогорских старцевъ свидетел(*л. 55 об.*)ству, сихъ ради чесны, что ими пишим, ямы и дѣлаем. Не велика та мудрость. У нас в великой Росіи и ростовскія мужики лучше того Бога славят, что теми трема персты чеспокъ да лукъ садат, и малыя рабяты козонки держат и ладыги; а инпя честныя люди теми же персты шахматы и карты и зернію играют, и табакъ пьютъ, и иная безстудствуют, их же нелеть есть и глаголати. Еда и сих ради честнѣ? Зане и пишущеи неправду не освятятся персты, и лошкою ис чюжева ставца черпающіи немного святости пріимутъ, и иглою шьющіи, украдше шолкъ и нити, не добре честны. Прочіе же умолчю (*л. 56*): несть бо дивно в великой Россіи сія греческая богословія, но воистину смеху исполнено. И в(с)е бо(?) писмо святогорских старцевъ здрава разума не имат(ь), но кривины и лсти исполнены.—Великаго же соборнаго старца реку Арсенія Суханова во истину правды и істины исполнены глаголы и святаго Духа благодатію украшены и слышателѣмъ вѣрным рабом Христовым сладостны и ползы духовныя исполнены.—До зде о сих. На предлежащее паки возвратимся.

VIII.

Варіанты см. выше стр. 162—176.

IX.

Многа убо свидетелства великаго[184] старца Аръсенія о развращенном грековъ житіи, от известнаго тому веденія, зане самовидецъ бывъ неправославным обычаем греческимъ и вправду опехъ ради мудрованій падоша по свидетелству сошедших с небесе равноапостольнаго царя Константина, просъ(*л. 74 об.*)ветителя оному ко благочестію, блаженнаго Селивестра папы римскаго, яко в созданіи града явлено бысть, что в новом Риме агарянском, еже есть в Каистантине-граде, вѣра христіянская погибнет. От Бога убо посланъ бысть[185] блаженный Селивестръ с равноапостольным царем Констянтином к патріарху Филоѳею Цареграда и свидетелство его кто[186] отринет? Разве врагъ святыя соборныя іапостольскія[187] церкве. По явленію[188] света Господня, блаженный папа Селиверстъ рече, с небесе сошедшаго и от Бога пришедшаго гласа к нему не восхоте[в)] святаго бѣлаго клобука на главе съ(*л. 75*)воей носити и прочимъ такождѣ заповѣдалъ. Паденія ради Рима от веры, такоже и в Цареграде, не изволилъ святаго клобука дат(ь) патріархом, предведый отпаденія ихъ от христіяньскія веры, і яко агарене облодати имут и вся святая места осквернятъ и истребят за умноженіе греховъ человѣческих; великою же Росію блаженный Силиверстъ папа третій Римъ нарече. Снидутся, рече, христіянская царьствія во едино царство руское православія[189] ради, зане благодать[о)] святаго Духа на руской земли возсіяет[190] и отвсюду христіянская царства прейдут[191] в конецъ. Божіею убо[192] во(*л. 75 об.*)лею, аще и земным царем Констаитином Монамахом, данъ быст(ь) царьскій венецъ рускому царю. И зри всякъ противный[193], паче же грекъ: еще не цари бяху в великой Росіи, но великіи князи[194], обаче от Бога

Варіанты: [184] *вст.* соборнаго *Ун.1.* — [185] бысть *нѣтъ Ун.1.*—[186] что *Ун.1.*—[187] і апостольскія *нѣтъ Ун.1.* — [188] *вст.* бо *Ун.1.*—[189] православная *Ун.1.*—[190] воcія *Ун.1.* — [191] прей *Ун.1.* — [192] убо *нѣтъ Ун.1.*—[193] *вст.* и *Ун.1.*—[194] цари *Ун.1.*

в) *На поляхъ крандашемъ*: о семъ и на оборотѣ *Ун.1.*

о) *На поляхъ*: зри *Ун.1.*

цари именовахуся, по свидетелству от Бога посланнаго блаженнаго Селивѣстра папы римскаго. Святый же [195] белый клобукъ изволеніем небеснаго царя Христа данъ быст(ь)рускому государьству со многими [196] чудесы и никто же от нечестивых папъ римских святаго отнаго (sic) клобука возможе обругати, ни патріархъ Ѳилофей Царяграда возможе его у себя удержати, уязвившійся любовію (*л. 76*) к тому преславныхъ ради чюдес и за еже слѣпое око ему исцели единым [197]: сълѣпъ бѣ прежде. І егда прещенія ради от Бога нечестивый папа святаго клобука честно посла к патріарху Ѳилофею и [198] возложи на главу свою,— і абіе прозре, зане и строеніе [o)] святаго белаго клобука великим царемъ Констянтином, по апостольскому явленію таже [199]. И носити на главе папа Силивѣрстъ отпадѣнія ради от вѣри в Риме по [200] восхоте по явлѣнію света Господня, сошедшаго с небесе, и по гласу Господню. В великій же Новъград посланъ по явленію святаго ангела и блаженнаго папы Селиверста и царя Кон(*л. 76 об.*)стаптина, яко да прос(вѣ)тится и похвалятся о семъ зде в великой Росіи православніи. Вся святая [201] дана будутъ от Бога велицей Рустей [202] земли и царя рускаго [203] возвеличит [204] Господь над многими языки и патріаршескій чинъ данъ будет Рустей земли и страна сія [205] наречется светлая Росія. Но зрите, о великорусіяне, и, омраченія сердца отринувше, чисто разумейте от Бога данный святый белый клобукъ на просвѣщеніе и вечною похвалу в Великоросіи [206] православным архиереом, якоже и нечестивым римским папам онъ даръ непотребенъ, надобъно ему просветитися нечестиваго рм(*л. 77*)мскаго папы митрополію и онаго мудрованіем осквернити святую соборною і апостольскою [207] церковь римской прелести. Неложенъ свидетель преподобный Антоній римлянинъ, от Бога посланый в великій Новъград и не в корабли пріехавъ [208], но на камени приплывъ [209]; не мал обличитель римской прелести и нечювственный онъ камень и бочка съ церковными сосуды [210] і с книгами, ввержены преподобным в море, обретшаяся Божіемъ промысломъ в Новѣграде у преподобнаго отца. Сих ли исправляющих требуем, ихъ же отрину Богъ и от веры погибших показа? У тѣх ли [210]

Варіанты: [195] же *нѣтъ Ун.1.*—[196] *вст.* дивными *Ун.1.*—[197] *вст.* окомъ *Ун.1.* — [198] *вст.* по ангельскому явленія пріятъ Филофей и *Ун.1.* — [199] такоже *Ун.1.* — [200] *сперва было написано:* не *Ун.1.* — [201] *вст.* рече блаженный Силевестръ *Ун.1.*—[202] Россійстей *Ун.1.*—[203] *вст.* рече *Ун.1.*—[204] возвѣселитъ *Ун.1.*—[205] вѣликой Руссіи *Ун.1.*—[206] і апостольскою *нѣтъ Ун.1.*—[207] пріехалъ *Ун.1.*—[208] приплылъ *Ун.1.*—[209] сосудами *Ун.1.*—[210] *вст.* ихъ же *Ун.1.*

ищимъ (*л. 77 об.*) благочестія, иже от Рима и от Виницыи науки пріемлют, и своих патріарховъ давят и убивают, и с римскими и других ересей бискупы п(ь)ют и ядят и во единой церкви молятся и служатъ и обща въсяку святыню пріемлют? Иже воистинну не сут(ь) святыя: взята бо от нихъ благодать, якоже явлено бысть во взятіи Царяграда. Свет бо непзреченъ изыде из велікія церкви и взятся на небо всем зрящимъ; свету же [211] оному отверзошася небеса и по вшествіи [212] паки затворишася. Яви бо отпаденія ихъ второе знаменіе тма она веліе, бывшая над градомъ [213], паче же пречистый онъ гласъ (*л. 78*) Владыки всѣх Бога, бывшій к патріарху Анастасію. Яко святыню мою, рече, [214] святыя моея церкви всемъ вам зрящим взяхъ на небо от [215] образовъ монхъ и от мощей [п] святыхъ мученикъ и преподобных и от всѣх светых монхъ. Изрядна же латынскаго мудрованія костѣла великій онъ старецъ Арсеній во грекох яве показа и всем послушателем известно яви. Не сут(ь) бо православных обычай въ среды и пятки и в посты раки морскія и речныя, и ежи, и что в раковинах мяса, и слизы рогатыя, і аѳтопуды і иныя гадины ясти; и чрез преданія апостольское бѣлых поповъ неженатыхъ (*л. 78 об.*) ставят [215] и во искусе, а не постригшихся; во діякопы ставит(ь) по 20 и по 30 во единъ день; и патріархом, всѣм архиереомъ греческимъ и властемъ и простым черпецем без мантіи [217] ходити чрезъ правило великаго Василія: яково убо дѣлая дѣло черпецъ без мантіи, — да будит без благословенія; покровъ [218] Божій нарицается мантія [219]. Сего ради в великой Росіи преподобніи отцы оградъ ли копаху, или дрова сечаху, или свитки [р] на братію мыяху, или воду ношаху, или келіи строяху и всякой трудъ монастырской яковъ убо [220] делаху,— не лишаху себе покрова Божія, по пъ(*л. 79*)равилу великаго Василія, маленкія мантіи [221] ношаху, иже и до нынѣ на гробѣхъ ихъ во свидетелство [222] многих есть, и яко да не лишени будут от Бога благословенія за святый ихъ трудъ и пріятъ будетъ, якоже и Авелева жертва. Но греком от Бога благословенія не требе, множее римляном и другим ерстиком. Они сами источникъ своему ихъ проклятому мудрова-

---

Варіанты: [211] еже *Ун.1.* —[212] вознествіи *Ун.1.*—[213] народомъ *Ун.1.*—[214] *вст.* отъ *Ун.1.*—[215] от *нѣтъ Ун.1.*—[216] ставитъ *Ун.1.*—[217] манатей *Ун.1.*—[218] *вст.* бо *Ун.1.*—[219] манатія *Ун.1.*—[220] убо *нѣтъ Ун.1.*—[221] манатіи *Ун.1.*—[222] *вст.* у *Ун.1.*

п) *На поляхъ*: зри *Ф.*

р) *На поляхъ*: свитки *Ф.*

пію. Побратилися греки с римляни, і аріяны, і со фрянъками и обще с ними молятся и святыню пріемлют. Страпепъ и неудобъ [223] слышим и сей вѣрным греческой [224] обычей, что патріархом [225] і архиереом мирских (*л. 79 об.*) мужей и женъ исповѣдавать у себя в келіи и без освященных риз и патърахили, седя, якобы некою беседу дѣяти,—и жонкам цыганкам по манастырем на поварняхъ приспеват(ь) и в монастырех начевать.

Прочіе престапу вся подробну пзъявлят(ь). Уже писаны [226] греческія неправославныи обычаи силно [227] усплуют православных и верных исправляти и преданія древняя апостольская і о(те)ческая разорятп: обливатися [228] в крещепіи и с еретики соединятися [229] і правы и обычая еретическія пріемлющих. Не суть бо нам сіи учители, по свидетелству блаженнаго Се(*л. 80*)ливестра папы римскаго [230] и по Божію гласу. О сложепіи убо перстъ якоже блаженный Θеодорит [с] писалъ, два последних, а третій великій во образ святыя Троицы, второй же и третій персты, образующія два естества Христова, показа; праведно убо двема сима крестъ на лицы вообразити, в них же таинство вочеловѣчепія Христова, зане единъ от Троицы нашего ради спасенія плотію пострада и на крестѣ вознесенъ [т] бѣ, рекше пригвожденъ, во обоихъ естествех—Богъ воистину и человѣкъ плотію пострада и умре [231] пас ради человѣкъ (*л. 80 об.*) и со Отцем сый присно и с человѣки пожпве и не отлучися от Отца и смотренія таинство совершивъ, іже вездѣ сый и вся исполняя. В сложепіи убо перстъ, якоже и во исповѣданіи вѣры и во святомъ крещепіи, оба таинства святыя Троицы и вочеловѣчепія Сына Божія вси вѣрніи и веруем и пріемълимъ. Тремя убо персты вообразити крестъ глаголющіи, страсть божеству прилагают, мудрствующе съ римляпи, діяволом наученп; яко же они единем [у] перстом крестъ воображают первым, не хотяще облещися в крестъ [ф], но совлачаются его злѣй(*л. 81*)шп трема первыми крестъ вообразити и зѣло лукавнейшіи и страсть божеству при-

---

Варіанты: [223] неудобенъ *Ун.1.*—[224] грѣковъ *Ун.1.*—[225] патріярху *Ун.1.*—[226] писанныя *Ун.1.*—[227] спхъ лп *Ун.1.*—[228] обливающихся *Ун.1.*—[229] соединяющихся *Ун.1.*—[230] римскаго *нѣтъ Ун.1.*—[231] и умре *нѣтъ Ун.1.*

с) *На поляхъ*: о сложе перстъ *Ф.*
т) *На поляхъ*: зри *Ун.1.*
у) *На поляхъ*: зри *Ун.1.*
ф) *На поляхъ*: книга Кормч. писана в лето 7027 году *Ф.*

ложити и совлещися, а не облещися в крестъ. Сего ради блаженный [232] святейшій Ѳиларет патріархъ добре снискавъ на [233] латынскую ерес(ь) и по проклятіи [234] всѣхъ ересей креститися хотящим от еретикъ глаголати сице преда [235]: иже не крестит двема персты, якоже и Христосъ, да будит проклет. Петр же Дамаскинъ пишит: виждь честнаго креста начертанія святіи отцы предаша нам на супротивъглаголаніе [236] к неверным еретиком. Два убо перста [x)] и едина рука являют распята(*л. 81 об.*)го Господа нашего Ка Христа, во двою естеству и во едином составе познаваема, тако и блаженный Мелетій патріархъ антиохійскій, два совокупль, совѣршенно [237] во обою естеству Бога и человѣка Сына Божія показа и сими люди благослови, от них же и огнь изыде: великій же перст пригнувъ к двема меншим и сихъ ради тріехъ присно со Отцем Сына Божія яви; брань бо бѣ блаженному отцу ко аріяном, тварь глаголющим [238] Сына Божія, не [239] единасущна Отцу. Сихъ ради нужно блаженному Бога и человѣка того исповѣдати совѣршенна во обою естеству и присносущна со Отцемъ; сего (*л. 82*) ради и гласъ блаженнаго яве показа: тріе убо ипостаси разумеваем тріехъ ради перстовъ менших и перваго совокупленых сущих, о едином же существе бесѣдуем, рекше проповѣдуем Бога и человѣка Сына Божія совершенна во обою естеству і единосущна Отцу по писанному: *всякъ* [240] *исповедуетъ Іс҃а Христа в плоть пришедша,—от Бога есть; і иже не исповѣдует Іс҃а Христа в плоть пришедша,—от Бога нѣсть, сей есть* [241] *антихристовъ.* Забыли [242] блаженною апостольскою заповедь и соблазнившимся о Сынѣ Божіи и тварь того глаголющим двема персты первыми (*л. 82 об.*) благослови [243], еретики посрами, онѣх ради чудодейст(в)уя. Не блазнятся убо и жидове о святей Троицы; но сошедшаго с небесъ и бывшаго нас ради человѣка [244] Бога исповѣдати не хотя [245], но сына Маріина и древоделя глаголют его; сего ради и воскресеніе его скрывают, лжуще, яко ученицы украдоша его. Такоже и аріяне о вочеловѣченіи Сына Божія блазнятся, тварь [246] рекуще [247], проста человѣка.—Сего ради

Варіанты: [232] и божественный *Ун.1.*—[233] на *нѣтъ Ун.1.*—[234] покропленіи *Ун.1.* —[235] предадѣ *Ун.1.*—[236] глаголаше *Ун.1.*—[237] совершена *Ун.1.*—[238] творящимъ *Ун.1.*—[239] не *нѣтъ Ун.1.*—[240] *вст.* иже *Ун.1.*—[241] есть *нѣтъ Ун.1.*—[242] забылъ бы *Ун.1.*—[243] *вст.* и *Ун.1.*—[244] человѣкъ *Ун.1.*—[245] хотятъ *Ун.1.*—[246] *вст.* того *Ун.1.*—[247] *вст.* рекша *Ун.1.*

---

x) *На поляхъ*: зри *Ун.1.*

блаженный Мелетій не противно блаженному Ѳеодориту мудрствуя; подобне [248] же и Максим грекъ, мужъ в преподобіи изрядно [249] и свидетельствованой [250], и (*л. 83*) равно о сложеніи перстовъ со онѣми блаженными отцы написа, аще и различная времена бяху. Едина убо вѣра и едино крещеніе во оставленіе грѣховъ и едина святая соборная и апостольская церковь, такоже и едина благодать святаго Духа, действующая в боже(ствен)ных онех отцехъ, и едино мудрованіе бѣ в нихъ. Новый [ц] же греческой учитель Дамаскинъ [ч] иподіяконъ— сынъ діяволь есть и противникъ древнему преданію святыхъ отецъ в странномъ сложеніи перстъ своего мудрованія, ими же, рече, благословити, не из(ъ)являет таинства святыя Троицы, но (*л. 83 об.*) проста человѣка Іс̑а Христа пят(ь) чювствъ имуща. Жид убо і аріанъ сей: присносущна убо со Отцемъ Сына Божія не из(ъ)яви і во обою естеству не показа, зане пять перстовъ являющія Іс̑а Христа образуют пять чувствъ и проста человѣка, а не Бога, воистину распеньшемуся [251] нас ради. Зри [252] всякъ вѣрный: которое различіе благословити люди. Знаменуя убо себѣ образом креста, не тожде ли творитъ? Рече [253] ми кто: почто и сей других не благословляет? [254] Реку и азъ: почто и не крестит и ниже рукополагает и ни жертвы безкровны о людѣхъ приносит? Святитель же и священник (*л. 84*) всякія [255] дѣйствует рукоположенія ради и яко на се истое [256], аще і от человѣкъ избранъ и честный [257] сосудъ могій принести жертву Богу о невѣжествующих, сего ради яко бо совершеннейшихъ и выну прилѣжащих о спасеніи душъ наших. Аще [258] и тожде воображеніе честнаго креста, им же и сами себѣ знаменусмъ [259] и от нихъ пріемлимъ [260], обаче яко [261] от совершеннейших и на истое [262] Богу отлученных, могущих спострадати немощем человѣческим, яко от предстателей за ны к Богу и выну о нас молящихся і освященных сущих воображеніе креста, рекше благословеніе, пріемлим [263], требоюще со-

---

Варіанты: [248] подробне *Ун.1.* — [249] изрядной *Ун.1.* — [250] *вст.* отъ Бога и отъ человѣкъ согласно *Ун1.*— [251] разпеньшагося *Ун.1.*— [252] *вст.* же *Ун.1.*— [253] речетъ *Ун.1.* — [254] благословитъ *Ун.1.* — [255] вся сія *Ун.1.*— [256] и святое *Ун.1.* — [257] чистый *Ун.1.* — [258] есть дѣ воображеніи *Ун.1.*— [259] знаменуютъ *Ун.1.* — [260] пріемлетъ *Ун.1.* — [261] якоже *Ун.1.*— [262] на се и святое *Ун.1.* — [263] пріемлюще *Ун.1.*

ц) *На поляхъ*: новый учитель Дамаскин *Ф.*

ч) *На поляхъ*: зри *Ун.1.*

вер(*л. 84 об.*)шенства ихъ и присныя о нас молитвы к Богу.—Не освященіи же вѣрніи людіе теми же персты воображают на себѣ честный же крестъ и должни суть; на других же сего не творят, зане не [264] рукоположени сут(ь). Грековъ же учитель [265] иподдіяконъ странно пятію персты благословляти научилъ [ш], трема персты знаменатися крестом, в них же показа таинство святыя Троицы и вообразуя крестъ таинством святыя Троицы, что и оно мудрствует [266] разве пострадавше божество. Несть [267] честь святѣй Троицы крестъ, но побѣда на діявола раба [268] зракъ пріемшаго и в подобіи человечестем бывшаго (*л. 85*), но совершена Бога і совершена человѣка во обою естеству и единосущна Отцу. Смеху же исполнена дѣла [269] онаго Дамаскина иподдіякона, паче же [270] и ругателства. Других бо благословляти архіерею, іерею странно пятію персты, себе же знаменати трема персты. Егоже бо не имѣя самъ, как другим подастъ? Не речет [щ] ли и тому всякъ: *врачю исцели ссбъ сам.* Не стапа убо грекп оны противу великаго старца глаголамъ, но отвсюду побежъдаеми бяху. Икону убо древнее писмо Спаса Христа показуя, тѣм руку [271] держащего [272] по древнему преданію, отре(*л. 85 об.*)коша, глаголюще благословящая рука; обаче тако не благословляют, ниже ею других научают. Мелетія глаголюще тремя персты благословивша, но сами странно пятію благословляют; і не суть чада правды и света, по сыпове лжи суть. Отъ сихъ убо мудрованій бежимъ вѣрніи, да сыпове света будем нынѣ и в день вѣка [ъ].—А вси ли гречестіи архіерен от тогда и до нынѣ всицевая противства и нехранепія отведошася или не вси,—сего мне за толиким долгорастояніем, и за варварским ими обладаніем, и за незнаніем ихъ языка, и за небытностію моею в них странах известно ведати и известити невозможно. Богу нашему слава.

Варіанты: [264] не *нѣтъ Ун.1.*—[265] *вст.* Дамаскинъ *Ун.1.*—[266] мудрствуем *Ун.1.*—[267] *вст.* убо *Ун.1.*—[268] рабій *Ун.1.*—[269] смѣху исполнѣну дѣлу *Ун.1.*—[270] же *нѣтъ Ун.1.* – [271] реку *Ун.1.*—[272] держаща *Ун.1.*

ш) *На поляхъ:* зрп. *Ун.1.*

щ) *На поляхъ:* зрп *Ун.1.*

ъ) *вст.* аминь *Ун.1.*—Этимъ словомъ оканчиваются приписки ркп. Ундольскаго № 712. Далѣе здѣсь (л. 269) слѣдуютъ: 1) замѣтка Павла Любопытнаго объ этихъ добавленіяхъ и 2) замѣтка, написанная карандашемъ тою же рукою, которая дѣлала различныя замѣтки и въ другихъ мѣстахъ этой рукописи, по поводу сличенія ея съ другими рукописями. См. ч. I, стр. CXXXI.

Г.—„Изъявленіе о грекахъ".

Въ раскольническихъ сборникахъ встрѣчается подъ вышеприведеннымъ заглавіемъ (или другимъ, нѣсколько измѣненнымъ) особая статья, имѣющая весьма близкое отношеніе къ запискѣ Суханова „О чинѣхъ греческихъ вкратцѣ". Я печатаю ее здѣсь по ркп. Императ. Публичной Библіотеки (F. I, № 694), озаглавленной: „книга глаголемая Цвѣтникъ многотруднаго собранія от разныхъ святоотеческаго преданія книгъ на противника Антихриста и на лжеучителей его хотящимъ добрѣ уразумѣти о правой церкви и о неправой". Въ первомъ отдѣленіи сего Цвѣтника—194 статьи; первая „о измѣненіи крестнаго знаменія на лицы своемъ и архіереовъ и іереовъ в благословеніи и всѣмъ православнымъ христіяномъ по апостольскому преданію на себѣ воображати двѣма персты и свидѣтельства на сіе отвержается от древлѣ греческія и російскія святыя церкви".—Съ л. 430 второе отдѣленіе „о страдалцѣх великоросійских", именно: „1—страдалецъ Павелъ епископъ коломенскій" *и т. д.* Статья 54-ая „о челобитной соловецкихъ отецъ", 55-я „о разореніи Соловецкія киновіи", 56-я „о стрелецкой челобитной", а 57-я „о изъявленіи о грекахъ". Описаніе рукописи см. въ отчетѣ Императ. Публичной Библіотеки за 1888 г. Спб. 1891 г. (Каталогъ собранія Богданова, стр. 151).

(*л. 627 об.*) И з(ъ) я в л е н і е о г р е к а х ъ.

В лѣто 7157 по указу царя Алексія Михаловича всея Россіи и по благословенію святѣйшаго патріарха Іосифа московскаго посланъ бѣ в восточныя страны Сер(г)іева монастыря старецъ строитель Богоявленскаго монастыря Арсеній Сухановъ для смотренія греческихъ чиновъ, и за вѣрою крестнаго цѣлованія велѣно ему писати вся в Божію правду; и еже онъ Арсеній тамо видѣ, описа. Сіе описаніе его въ Росіи обрѣтается и книга, дап(и)ая от него, в Москъвѣ Проскинитарій или Поклонникъ святыхъ мѣстъ вся объявляетъ измененія ихъ новая, иже древле не быша, яже суть сія:

1. В разглагольствіи Арсенієвѣ в (Мо)лдавіи Паисій патріархъ іерусалимскій с прочими архіереи утверждалъ крестное знаменіе воображати на сѣбѣ тремя первыми персты, а в свидѣтелство пріводили Дамаскина уподіякона Студита, а (и)ного ничего.

2. В том же разглагольствіи архіереи грежескіи о себѣ извѣствуют, яко они в три погруженія не крестятъ, но обливают, и обливан оправдаютъ то; такоже и александрийски Іоаннкій патріархъ Ар-

сенію обливаніе оправдалъ, еже и сунодъ [1] россійскій о грекахъ [2] свидетѣльствует, яко крестятъ поливаніем во опра(*л. 628*)вданіи того.

3. Греки с еретики армены и франки духовныя и простыя вмѣсте моленіе творятъ.

4. Духовныя и простыя с тѣми же еретики и с туръки вмѣсте ядятъ и піютъ из единых сосудовъ.

5. Греки со франки браком совокупляются.

6. Неженатыхъ [3] в священсъство рукополагаютъ и по поставленіи брачити попущаютъ.

7. Монахи ихъ мнози без постриженія в монастырѣхъ живутъ и в священство тако поставляются.

8. Иноцы ихъ клобуковъ и мантій не носятъ.

9. Святымъ поліелеосом не поютъ и ектеней не глаголют.

10. На павечерницах канонов пресвятѣй Богородицѣ не поютъ.

11. В великій постъ многих земных поклонъ не творятъ.

12. На пѣніих в церквах в шапках и в чалмахъ турецкихъ стоятъ.

13. В церквах на службѣ мнози сѣдятъ.

14. Поставленія патріарху, митрополиту, архіепископу, архімандріту, игумену, протопопу и архідіакону не творятъ, но токмо епископу, попу и діакону.

15. На службѣ в церквах псалтырь говорятъ на крылосѣ на полъдень, на полнощь и на западъ лицемъ.

16. В неосвященныхъ церквахъ литоргіи служатъ.

17. Архіереи вси мужескъ полъ и женскъ сами исповѣдываютъ и мирским попомъ.

18. Мирянъ вѣнчаютъ в монастырѣхъ (*л. 628 об.*) черныя попы, а честныхъ людей и сами арьхіереи.

19. Архіереи, іереи и простыя табакъ піютъ всякими образы.

20. Архіереи в карты и в шахматы играютъ.

21. Архіереи, іереи раки морскія и в раковинахъ мясо, слижи и всякія морскія гадины в среду и в пятокъ ядятъ всегда.

22. Молебновъ никогда не поютъ.

23. Крестовъ на себѣ от двунадесяти лѣтъ и до смерти не носятъ.

24. Чина попагіи над хлѣбом Богородичиным никогъда не бываетъ.

25. По смешеніи мужа со женою омыватися не велятъ по латински и прочая многая новоположенія.

---

[1] *На поляхъ*: глав. 11, листъ 44 на об. *Написано:* суноръ.

[2] *Написано*: о брекахъ.

[3] *Написано*: на женатыхъ

И паки в лѣто 7215 ходили в Царьградъ і во Ерусалимъ Леон(т)ій старецъ и Григорій Іоакимовъ, их же описаніе о греках вся вышеписанная являетъ и еще прилагают сія:

1. На просфирах печатают крестъ не трісоставной, но четвероконечной.

2. Служатъ и на единой просфирѣ, хотя на черствой.

3. Причащаютъ и непостившихся ни мало.

4. Архіереи и прочее духовенство мнози усы подбриваютъ, а на главахъ гуменцов не стригутъ, но кругомъ голову подбриваютъ до половины.

5. Простолюдины и женскъ полъ входятъ во олтарь в царскія двери (*л. 629*) и затворяютъ их.

6. Кадятъ много простыя, иногда попъ идетъ с переносом, а простой машетъ кадиломъ на святая.

7. Evaггеліе чутъ в церкви, обратяся на западъ.

8. Греки вси за столомъ *Отче нашъ* и по обѣдѣ *Достойно есть* сѣдя говорятъ, такоже и в вечерѣ.

9. Всенощных никогда не служат во весь годъ.

10. На утрени evaггеліе иногда по антифонахъ, а иногда на 9-й пѣсни чутъ, когда похотят.

11. Канопы говорятъ много точію три пѣсни 1, 3, 9-ю.

12. По славословіи часа 1-го не говоря многажды литоргію служатъ.

13. Часов пред обѣдницею не говорятъ.

14. Патріархи епархи и церкви на откупъ отдаютъ и кто больше передастъ, тому и отдаетъ.

15. Свѣщи, воскъ с салом и смолою мѣшают, свѣтилно погою паступя отрываютъ.

Патріархом поставленія у греков чиномъ церковнымъ не бываетъ. Но егда [1] в Царѣградѣ патріархъ умрет, тогда везирь всю ризницу возметъ к себѣ; архіереи поѣдутъ во Андріанополь, и который из нихъ больши денегъ дастъ, тому салдат и патріаршество дастъ и указъ ему дастъ. Тогда оный патріархъ пріѣхавъ объявитъ указ визирю; он же возметъ с него 3000 или бол. золотыхъ, отдастъ ему ризницу и мантію (*л. 629 об.*) патріаршу со источниками на него паденъ и посадитъ на коня своего и пошлетъ турок ити около его ста два человѣкъ. И тако с великою гордостію ѣдет же ко двору па-

[1] *Вст. липнее:* везирь.

тріаршу. И тамо можество грековъ и архіерей у вратъ стрѣтятъ его и под руки с коня пріимутъ и введутъ в полаты патріарши, сядутъ на коврахъ с нимъ и турки начальныя. Тогда архідіяконъ поднесетъ пипку с табакомъ патріарху, а протодіякопы прочимъ архіереомъ и туркам пипки в рукахъ, и піютъ табакъ. Потом пойде столъ началныя турки с патріархом и со архіереи ядятъ, а янычары особо. По столѣ турковъ даритъ патріархъ началным по 20 и по 30 золотыхъ, а янычарамъ по 5 золотых. Таково поставленіе греческим патріархом творится, а церковнаго дѣйства ни коего весма не бываетъ.

Патріархи от поставленія в митрополиты берутъ по 3000 золотыхъ, а в епископы по 5000 ефимковъ, а с поповъ по 100 золотыхъ или ефим.

Архіереи и попы всп рукою никого не благо(сло)вляютъ, точію цѣловать даютъ убогим, а богатіи не целуютъ, ни во что ихъ ставятъ.

Греки вси многія обычаи турецкія содержатъ.

И краткимъ словом рещи: греки токмо именемъ христіяне, а благочестія и слѣду (*л. 630*) в них нѣсть. Сія от описанія старца Леонтія и прочих вкратцѣ избрашася.

Далѣе слѣдуютъ въ этой рукописи „вопросы со отвѣты должныя вѣдомы быти всѣмъ православнымъ“, *именно*: „что есть вѣра и по чесому глаголются вѣрніи? 2) За что святіи прежде сего страдали от мучителей,—за Христа ли Господа токмо или и правыхъ ради преданій святыхъ отецъ? Извѣсти убо о семъ. 3) Что глаголется благочестіе, что же ли нечестіе? Покажи от святыхъ писаній. 4) Что глаголется церковь? 5) Что глаголется ересь и гдѣ о томъ писано? 6) Аще в чесомъ обычай имѣю неправеденъ и многовременен, могу ли познавъ премѣнити вскорѣ? *Отвѣты составлены на основаніи различ. старопечатныхъ и рукописныхъ книгъ* (*Миней-Четыихъ, Бесѣдъ, Служебника, книги о Вѣрѣ, Тріоди Постной, Кирилловой книги, Аѳанасія Великаго, Большого Катихизиса и др.*).

IV

ЧЕЛОБИТНЫЯ, ОТПИСКИ и пр.

I.—1649 г. мая 9 д. Челобитная Арсенія Суханова царю Алексѣю Михаиловичу.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михаиловичю всеа Русіи бьет челомъ нищей твой государевъ богомолецъ Троецкого Богоявленского монастыря строитель чернецъ Арсеньица. По твоему государеву указу посылает меня въ Ерусалимъ с патриархом ерусалимскимъ великий господинъ святѣйшій Іосиѳ патріархъ московскій і всеа Русіи для осмотренія святых мѣстъ і ихъ церковных чиновъ греческих; а твоего государева жалован(ь)я подмоги мнѣ ничего не указано. А как в прошлом во 145-м году при отцѣ твоем государеве блаженныя памяти при государѣ царѣ и великом князѣ Михаилѣ Ѳедоровиче всеа Русіи посыланы мы в Грузинскую землю, и мнѣ над подмогу денги і запас дано было из твоей государевой казны, а архимариту ипацкому Іосиѳу дано денги и запас и служебники ис Троецкаго монастыря, потому что он в то время был в Троецком монастырѣ на Киржаче в строителях. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михаиловичь всеа Русіи! Пожалуй меня нищаго своего богомолца, вели, государь, мнѣ дать из своеѣ государевы казны на подмогу против грузинскія посылки илі ис Троецкого монастыря против прежняго отпуску, как отпущен был в Грузи киржацкой строитель Іосиѳ, что был в Ыпацком монастырѣ архимарит. А иерусалимской, государь, путь далє и нужнѣе грузинского; а без твоего государева жалован(ь)я без подмоги мнѣ на такой далней пут(ь) ѣхат(ь) нелзѣ.—Царь, государь, смилуйся!

На оборотѣ помѣта: 157-го маія въ 9 де(нь) государь пожаловал велѣл выписат(ь), что ему дано было для грузінские службы и скол(ь)ко чего дано ис Троецкого монастыря Іосиѳу строителю киржатцкому для грузинские ж посылки и учинити указ в Посол(ь)ском приказе.

II.—1649 г. іюль. Отписка Арсенія Суханова царю Алексѣю Михаиловичу.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михаиловичю всеа Русіи богомолецъ твой государевъ Троецкаго Сергиева монастыря чернецъ Арсеньица Суханов челом бьет.—По твоему государеву цареву и великого князя Алексѣя Михаиловича всеа Русіи указу і по благословенію великаго господина святѣйшаго Іосиѳа патріарха московскаго і всеа Русіи, велено мнѣ ѣхат(ь) въ Ерусалимъ с Паисеом патріархом єросалимскимъ.—Іюля, государь, въ 4 де(нь), как пріѣхали в первой литовской город в Конотопъ, встречали патріарха полковник за 5 верстъ от Конотопа, а с полковником было конных людей под тремя знамены человѣкъ с 300; а как пріѣхали к посаду, і тут встречали священницы с образы, і со кресты, і со ругви, і с кадилы, і со святою водою, і со звоном, і всѣмъ городом от мала і до велика возраста мужеска пола і женска. І по всѣмъ городом і по селам встречалі вездѣ, как і в Конотопи, і полковники от города до города патріарха провожали. А которыми, государь, мы литовскими городами ѣхали, і в тѣхъ городѣхъ живут полковники с неболшими людми: всѣ вышли на войну к гетману. А которыя, государь, ... ѣхъ были ляцкія і жидовск ..... ы і школы і дворы, і то все разорено і розбито. А из костеловъ телеса и кости мертвых и з гробами все роскопано і розметано псом на снеденіе.—Іюля ж, государь, въ 12 де(нь) пріѣхали в Киев. І на памят(ь) великаго князя Владимира іюля въ 15 де(нь) был патріархъ у обѣдни у Софіи премудрости Божія; і по обѣдни у митрополита обѣдал; а у стола у митрополита были с патріархом: архимаритъ печерской, ігумены, і священницы, і полковник, і войта, і бурмистръ и мы всѣ богомолцы твои. І в то ж, государь, время, какъ сидѣли за столом, пріѣхали от гетмана Хмелицкого пят(ь) человѣкъ казаков і подали полковнику четыре листа: один к митрополиту, другой к печерскому архимариту Іосиѳу, третей к полковнику, четвертой к войту; а листы, государь, писаны іныя по руску, а иныя по татарску, і тѣ листы чли.—И мнѣ, государь, вѣдомо то учинилося: пишет гетман, чтоб прислали к нему ис Киева порох; и іюля ж, государь, полковник к гетману послал порох. Да сказывают, государь,

будто полского короля войско стоит в обозе, осыпався земляным валом под Збарашемъ; і тот де обоз гетман с казаки осадили і воду де у них отняли і им де нужа болшая от безводицы і от конского падежу; да к ним же де в обозъ послал будто король 25 рот на выручку, да двѣ.....тых, и крымскія де тат..... рот всѣхъ побили і двѣ бочки золотых взяли себѣ, а казаки де толко знамены взяли. А король де стоит в Варшаве и хочет ити против казаков битца и паны де его не пустят, не вѣрят, чтоб не сьеднячился с казаками; а князь де Вишневецкой і пан Синявской и всѣ великія паны в обозе.— А по городом, государь, вездѣ Бога молят в церквах на многолѣтіи і в октеньяхъ і в молитвах і в чашах заздравных поминают гетмана Зиновія Хмелицкаго і все благочестивое войско.—Да сказовал, государь, мнѣ киевской бурмистра Богдан Сомкович: гетман де Богданъ (Хме)лицкой послал в Литву казаковъ 50 тыс..., да татаръ не вѣдаст кол(ь)ко тысяч, и тѣ де ..... перевезлися уже реку Припеть, да Кор... ..... (*конца нѣтъ*).

На оборотѣ: 157-го июля въ 28 де(нь) с путивлскимъ толмачом с Миколайком Михайловымъ.

Адресъ: государю царю и великому князю Алексѣю Михаловичю всеа Русіи.

III.—1650 г. февраль. Отписка Арсенія Суханова царю Алексѣю Михаиловичу.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михаиловичю всеа Русіи богомолецъ твой государевъ Троецкаго Сергиева монастыря черисцъ Арсеньища челом бьет. Февраля, государь, въ 11 де(нь) писал я, богомолецъ твой, к тебѣ, государю царю и великому князю Алексѣю Михаиловичю всеа Русіи, ис Киева и кролевской пунктъ, что на сейме положено с казаками о миру, списавъ и запечатав тот пунктъ с отпискою в листу, послал в Путивль к твоему государеву боярину і воеводе ко князю Семену Васильевичю Прозоровскому с путимцом Михаилом Матвѣевым сыномъ с шурином Осипа Семенова сына Коряковского сына боярского Новагородка-Сѣверского; і к твоему государеву боярину і воеводе князю Семену Васильевичю Прозоровскому писал, чтоб тоѣ отписку і пунктъ послат(ь) к тебѣ государю царю и великому князю

Алексѣю Михаиловичю всеа Русіи, і велѣть отдат(ь) в Посольском приказе.

На оборотѣ: государю царю и великому князю Алексѣю Михаиловичю всеа Русіи.

IV.—1650 г. декабря 9 д. „Письмо“ Арсенія Суханова, поданное въ Посольскій приказъ.

(*Л. 29*) Гетманъ говорил: крымской де царь! Докуды де ты живъ, дотуды и я; а какъ де тебя не будет, и меня не будет тогда. Иноде докуды я живъ буду, татарове на Москву не пойдутъ; я де не пойду, и онѣ не пойдутъ без меня. А всего гетманъ говорил, обращаися почасту и гледя на Арсенія, чтоб его рѣчи Арсенію слышны были. А наперед де сево по прошенію короля полского турской царь писал к хану, чтоб онъ казакомъ не помогал; и ханъ де турскому отписал невѣжливо и з грозами. И турской де не замолчал, видевъ свое невремя, что с венеты много лѣтъ бьется; а какъ крымской с казаками пойдет, ино и того хуже будетъ.

(*Л. 30*) У турского царя былъ посолъ от гетмана Хмельницкаго, и строител(ь) Арсеней спрашивал у многих людей: для какого дѣла посол гетманъ в Царѣграде? И онѣ сказываютъ: наперед де прислалъ к гетману венецкой принцыпъ, чтоб ему гетманъ дал людей своих в помоч на турского царя и чтоб имъ итти Чорнымъ моремъ, а они на Бѣломъ готовы, давно стоятъ; и подарки де к гетману присылали и казну де об(ъ)являлъ великую тѣмъ людемъ, коих ему гетманъ дастъ. И гетманъ венетцкого посла отпустилъ ни с чемъ, а в людех отказал, что люди надобны ему себѣ. И про то де свѣдавъ везир великіі турского царя послалъ к гетману посла без царева вѣдома, благодаря сево, что онъ дал венецкому людеі в помочь на них не дал. И гетман де того посла турсково отправя, и с нимъ послалъ до царя турского своево посла; и царь де турской почитал велми гетманова посла и жаловал, что никоимъ де посломъ такой чести не бывало, что имъ. И какъ де царь гетманова посла отпустил, да с ними ж и своево посла послалъ до гетмана от своево лица и подарки; а даровъ к гетману турскоі посол велъ два коня турскихъ, да нес саблю оправную да топор, а зачѣмъ турскоі царь посла прислал к гетману, того впрямъ невѣдомо.—Да многие люди говорятъ, что

гетманъ окрачиваетъ турсково царя своимъ примирением и чтобъ ему на нево итти безвѣстно, какъ ему время будетъ.

А какъ пришли в Волоскую землю татарове и казаки, Василеі воевода того не вѣдал и не знал. А татарове и казаки будто славу пустили нарочно и к Васил(ь)ю будто о том писал, *(л. 31)* чтоб ему то было вѣдомо, что онѣ всѣ татарове с казаками идутъ на Москву; хто ему ни скажетъ, что татарове идутъ, и онъ де тѣх в тюрму сажал, а иных и бил. И какъ де собрався татарове и ударили вдругъ на Волохи, в одну ночь Ясы осадили,— воеводы насилу из мѣста и жену з детми выпроводил и потомъ и самъ; и сидѣлъ недѣли з двѣ в лесу в горахъ, и тутъ помирился с гетманомъ и с ханом.

А какъ поѣхали из Ясъ Арсеней, и того ж дни пришол к Васил(ь)ю воеводе турской посол, встречал воевода самъ ево. А для чево пришол посол,—того невѣдомо; а сказываютъ, чтоб не давал дочери своеі за Хмелицкого сына и уговариват(ь), видевъ его кручину, и бутто везирь дал повол(ь)ную грамоту хану, что сво воеват(ь) без царева вѣдома, *(л. 32)* и для будто того везиря, свѣдавъ то царь, и с везирства ссадилъ. И Василей воевода о томъ послалъ вѣдомость к гетману Богдану Хмелинскому и просил у него, опосаяс(ь) от турка, чтоб какова над нимъ дурна не учинил, людеі для береженья; и гетманъ де послалъ к нему казаков триста человѣкъ. А сватбе сказывали быт(ь) было в Рожество Христово; а для того дѣла приезжал от Василья воеводы к гетману митрополитъ Варламъ сачавской для договору и тайных дѣлъ.

(Л. 33) Какъ были в Брясловле у полковника Нечая за столомъ с митрополитомъ назаретскимъ вмѣсте, и в то время приносили о(т) пограничных мѣстъ от сотниковъ, которые на границе полской, к полковнику Нечаю грамоты; и полковникъ тѣ грамоты чол нам всѣмъ вслух. А в грамотах сотники к полковнику пишут, просят у него людеі на подмогу, чтоб из иных мѣстъ колко хоругвеі прислалъ к намъ на границу для бережен(ь)я от ляховъ; а про ляховъ пишут, будто ляцкое войско переходят на их казач(ь)ю сторону на Лежу, и то де ляхи дѣлают лукавствомъ будто для голоду, гнутся к намъ; а в Каменецъ де Подолской пришли люди не малыя. А инуюль грамоту от иново сотника, что ѣдет панъ

Ласкирѳской на бряславское воеводство с великою потугою; а иной де панъ ѣдетъ на виницкое староство; да и многие де паны идут в Виницу, а сказывают, что будто тут сеймикъ будет у панов.

И полковникъ Печаі при нас приказал писарю писат(ь) от себя к гетману, даючи ему о всемъ о томъ вѣдат(ь), и к сотником писат(ь) же приказал, чтоб перешли на границу полскую с своей страны на подмогу мѣсным пограничным сотником.

(Л. 34) А ѣдучи дорогою во всѣх городѣх у многих людей слышели, что имъ казакомъ велено быть всѣмъ готовымъ, и кони б были сыти, и запасы готовы сухари и пшено; и тѣ запасы, какъ пасут во многих мѣстех, видели. А куды имъ, того вирямъ невѣдомо. А про татар сказывают, что они кочуют под Горным лѣсомъ, и по обе стороны реки Д(н)епра и Днестра и меж городовъ казачьих, живут смирно и в городы приезжают; а купцы руские ѣздятъ и до Ачакова с товары безо всякой боязни. А сидя за столомъ гетманъ у себя то говорилъ, что онъ по арду послалъ; а говорят будто иные люди татаромъ итти на Литву под Смоленескъ, и займут де, и московских городовъ воеват(ь) де не станутъ, а кормъ станутъ имать.

V.—1650 г. декабрь. Челобитная Арсенія Суханова царю Алексѣю Михаиловичу.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михаиловичю всеа Русиі бьет челом богомолецъ твой государевъ Троецког(о) Сергиіва монастыря чернецъ Арсеньица Суханов.—В прошлом, государь, во 157-м году, по твоему государеву указу, отпущон я с великимъ господиномъ Паисеом патриархомъ иерусалимским въ Ерусалим для описания святых мѣстъ и греческих чинов. І в прошлом же, государь, во 158-м году ноября въ 10 де(нь) послал меня, богомолца твоег(о), Паисіі патриархъ из Волоской земли к тебѣ, государю, к Москве для твоег(о) государева дѣла наскоро; и ѣдучи я, богомолец твой, дорогою осеннею порою всякую нужу терпѣлъ, и стало мнѣ харчей и убытков 74 рубли 24 алтына. А с Москвы я, богомолец твой, отпущон опят(ь) к патриарху с твоею государевою грамотою....., по твоему государеву указу, думной (дьякъ Михаило Воло)шенинов отпущаючи меня к

.....б мнѣ будучи.....сейме.....
.....Тимош .....ь к тебѣ государю..... Кіівс, списав пункъ о миру, что прислал митрополитъ киевской с сейму, к тебѣ, государю, ис Кіива прислал.—И от Москвы до Киева и от Киева до Волоскоі и до Мутьянской земли ѣхал самым нужным путемъ полою водою; і в той дороге харчеі и убытков стало мнѣ 50 рублев 30 ал.—А в нынешнем, государь, во 159-м году послал меня, богомолца твоего, Паисіі патриархъ из Мут(ь)янские земли к гетману Богдану Хмелнитцкому для твоего ж государева велико(о) дѣла; и, ѣдучи я, богомолецъ твоі, разоренымі мѣстами нужнымъ путемъ осенью, терпѣлъ всякую нужу. А харчей стало мнѣ от Мутьянской земли и до Москвы 64 рубли с полтиною. И будучи у гетмана я, богомолец твой, гетману, и писарю, и полковником, и сотником и атаманом о твоем государеве дѣле говорил; и гетман твоег(о) государева измѣнника вора Тимошку выслал при мнѣ, і нигдѣ ему в своихъ городѣх жити не велѣл и о том гетман со мною к тебѣ государю писал. А о поддантстве гетманъ и о иных тайнах приказывал со мною словесно, и тот гетманскоі словесной приказ весь подал я тебѣ, государю, на пр...
.....Государь мнѣ.....поѣздки.....
алтына..... .....битно.....
.....Алексѣі Ми.....луй меня, богомольца ...
.....в тѣх моих харчах и в убытках своі государ..... милостивой указ учинит(ь), чтоб мнѣ, богомол(ь)цу твоему, было чѣмъ от долговъ оплатитца.—Царь, государь, смилуйся, пожалуі!

Роспис(ь), что харчеі и убытков стало Арсению, ѣдучи из Волох к Москве в прошлом во 158-м году.

Купил коня, дал 10 рублев с полтиною; другово коня, дал 12 рублев. Человѣка нанял на съѣздъ дорогою для береженья и толмачит(ь), дал 10 рублев. Ему ж купил лошад(ь), дал 8 рублев. 2 седлишка дал 32 алтына. Двѣ уздишки дал 2 гривны. 2 войлоки дал 9 алтынъ. Телѣгу дал 2 рубли. І в Красномъ тое телѣгу покинул, купил 2 сани, дал 23 алтына 2 де. 2 хомута дал 35 алтынъ 2 де. На Погребищи сани покинул, купил телѣгу, дал полтара рубли. І в Киеве тое телѣгу покинул, купил 2 сани, дал 24 алтына. И тѣ сани в Босани покинул, купил телѣгу, дал

40 алтынъ. Всякой мѣлкой подѣлки телѣжной и санноі и мази стало рубль 32 алтына. Постояного постодолом стало 2 рубли з гривною. На Днестрѣ перевозу..... цкого корму ..... ѣб и на.....на дне..... руб ..... тро..... дано 60 ..... от Яс до Путивля на ..... сѣна, на 6 рублев овса. В Путивле от троих лошадей дал от прокорму за овес и за сѣно по рублю на мѣсяцъ. И того декабря от 2-г(о) числа генваря по 4 де. 5 рублев. І всег(о) стало харчеі и убытков 74 рубли 24 алтына.

Роспись, что харчеі и убытков стало Арсению, ѣдучи с Москвы опят(ь) к патриарху во 158-м ж году.

Назад с Москвы ѣдучи к патриарху купил в Путивле 2 сани, дал рубль. И тѣ сани в Лиеве покинул, купил телѣгу, дал полтретья рубли. В Путивле ж конь пал, дал 12 рублев, другой занемог, дан 8 рублев; і в тѣх мѣсто купил 2 коня, дал 19 рублев с полтиною; и тѣ кони палі в Мутьянех. Всякой подѣлки телѣжной и мази стало пол 2 рубли. Постояног(о) постодоломъ 2 рубли 5 алтынъ. Люцког(о) кор(му на хлѣбъ) и на квас и на волог(у...)ской земли генваря.....

Роспись, что харчеі и убытков стало Арсению, из Мутьян ѣдучи к гетману и к Москве в нынешнем во 159-м году.

Из Мутьянские земли какъ поѣхал к гетману, купил коня, дал 30 сеимковъ; другово, дал 8 рублев с полтиною. 2 человѣкъ наиял провожатых для бережен(ь)я от татар и от воров от Мутьян до полской границы дал 10 рублев. Тѣлегу подѣлывал дал рубль. Дорогою ѣдучи от подѣлки телѣжноі и мази изошло на 40 алтынъ. От конских подковъ дано рубль 26 алтынъ 4 де. Людцково корму на хлѣб, и на квас, и на вологу от Мутьян до Москвы..... съ 30-го числа дека.....шло 8 рубл(евъ.....

На оборотѣ: государь пожаловал велѣл выписав доложит(ь) себя государя.

VI.—Переводъ пророченія надъ гробомъ Константина великаго.

1. *Греческій текстъ.*

Περὶ τοῦ λειψάνου τοῦ μεγάλου Κωνσταντῖνου, ὁποῦ τὸ ἤφερι ὁ υἱὸς αὐτοῦ, Κωνστάντιος, ἀπὸ τὴν Νικομηδείαν.

Ὡσὰν ἐβασίλευσεν ὁ υἱὸς τοῦ μεγάλου Κωνσταντίνου ὁ Κωνστάντιος ἤφερε τὸ λείψανον τοῦ πατρὸς αὐτοῦ ἀπὸ τὴν νικομηδείαν μετὰ πάσης βασιλικῆς τιμῆς εἰς τὴν Κωνσταντινούπολιν, καὶ ἔθαψεν αὐτὸ μετὰ δόξης, τιμῆς, παῤῥησίας βασιλικῆς μέγαλης ἐν τῷ ναῷ τῶν ἁγίων Ἀποστόλων· Καὶ ἀπάνωθεν εἰς τὸ σκέπασμα τοῦ τάφου αὐτοῦ τοῦ μεγάλου Κωνσταντίνου καί πρώτου βασιλέως εὑρέθησαν τινὲς σοφώτατοι ἄνδρες ἡγιασμένοι καὶ προορατικοὶ τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, καὶ ἔγραψαν ταῦτα τὰ κάτωθεν γράμματα εἰς αὐτὸ τὸ σκέπασμα τοῦ τάφου, τὸ ὁποῖον ἦτον πορφυρόν. Καὶ ταῦτα τὰ γράμματα δὲν ἦσαν καταλεπτῶς ἡ ἐξήγησις ὅλη τὸ τὶ λέγουν, ἀμὴ ἔγραψαν μόνον τὰ στοιχεία τῶν γραμμάτων. καὶ ταῦτα τὰ γράμματα ἐδιαλάμβαναν περὶ τῆς βασιλείας τῶν τουρκῶν, καὶ περὶ τοῦ τέλους αὐτῆς. Λέγονται δὲ χρησμοί. τὰ ὁποῖα τὰ ἐξήγησεν ὁ σοφώτατος πατριάρχης Κύλρις γεννάδιος, ὁ ὁποῖος ἦτον εἰς τὸν καιρὸν τῆς βασιλείας τοῦ κυρίου Ἰωάννου τοῦ παλαιολόγου, ὁποῦ ἔκαμε τὴν ὀγδόην σύνοδον εἰς τὴν φιορένσζα· καὶ ὅταν τὰ ἐξήγησεν, ἦτον κοσμικὸς καὶ κριτὴς τῆς βασιλικῆς κρίσεως. τὰ ὁποῖα γράμματα, ὁποῦ ἦσαν εἰς τὸν τάφον τοῦ μεγάλου Κωνσταντῖνου, ἦσαν τὰ ψυφία τῶν ὀνομάτων, ὡς εἴπαμεν ἄνωθεν, καὶ ἰδέτε αὐτά.

Ταῦτα εἰσὶ τὰ γράμματα, ὁποῦ εὑρέθησαν γραμμένα ἀπάνω εἰς τὸν τάφον τοῦ μεγάλου Κωνσταντῖνου.

Γ πτ. τ ιδτ. ἡ βσλ. τ ιμλ. ὁ κλμν. μαμθ. μλ. δ. ν. τρπσ. γν. τ πλολγ. τ επτλφ. κρτσ. εσθ. βσλσ. εθν. ππλ. κτξ. κτνσ. ερμσ. μχρ. τ εξνπτ. ισγτν. πθσ. τ ογδ. τ ιδκτ. πλπνσ. κτξ. τεντ. τιδκ. ετβρ. τμρ. μλ. δνστσ. τδκτ. τιδκτ. τδμτ. τρπς. πλ. επςψ. ετ. χν. τδμτ. πλμ. εγρ. μγ. μρκτ. στρβν. κτπθ. κτφλ. σνδ. τεπρ. δθλς. κξρ. ττλμ. σνψ. κτισμλ. τρπς. ταπγν. ατ. βσλσ. ελτ. μκρ. ολ. γ. τδξθ. γν. αμ. μττπρκτρ. ολ. ιμλ. τρπσ. τεπτλφ. επρ. μττπρνμ. ττ. πλμ. εγρ. εμφλ. ηγρωμν. μχ. ττπτ. ωρ. κφν. βσ. ττ. ς. ς. μτ. φβ. σπστ. πλ. σπδω. ετδξ. τμρ. αδ· ερτ. γν. θμς. κρμλο. ττ. εξτ. δσπτ. φλ. γ. εμ. υπρχ. κ. ατ. πρλλβτ. θλμ. εμ. πλρτ.

Ἴδε τὴν ἐξήγησιν τῶν αὐτῶν γραμμάτων παρὰ τοῦ σχολαρίου τοῦ Πατριάρχου τῆς Κωνσταντινουπόλεως.

τ πτ τ ιδτ η βσλ τ ιμλ ο κλμν
Τῇ πρώτῃ τῆς ἰνδίκτου, ἡ βασιλεία τοῦ ἰσμαὴλ, ὁ καλούμενος
μαμθ μλ δ ν τρπσ γν τ πλ ολγ τ επτλφ
μωάμεθ, μέλλει διὰ νὰ τροπώσῃ γενος τῶν παλαιολόγων. τὴν ἑπτάλο-
κρτσ εσθ βσλσ εθν ππλ κτξ κ τ
φον κρατήσει, ἔσωθεν βασιλεύσῃ, ἔθνη πάμπολα κατάρξῃ, καὶ τὰς
νσ ερμσ μχρ τ εξν π τ ισγτν πθσ τ
νήσους ἐρημώσῃ μέχρι τοῦ εὐξίνου πόντου. ἰστρογείτονας πορθήσῃ, τῇ
ογδ τ ιδκτ πλπνσ κτξ τ εντ τ ιδκ
ὀγδόῃ τῆς ἰνδίκτου, πελόποννησον κατάρξῃ. τῇ ἐννάτῃ τῆς ἰνδίκτου
ε τ βρ τ μρ μλ δ ν ςτσ τ δκτ τ ιδκτ
εἰς τὰ βόρια τὰ μέρη μέλλῃ διὰ νὰ στρατεύσῃ τῇ δεκάτῃ τῆς ἰνδίκτου
τ δμτ τρπσ πλ επςψ ετ χν τ δμτ
τοὺς δαλμάτας τροπώσῃ, πάλιν ἐπιστρέψει ἔτι χρόνον, τοῖς δαλμάταις
πλμ εγρ μγ μρκτ στρβη κ τ πθ κ τ φλ
πόλεμον ἐγείρῃ μέγα μερικόντε συντριβῆναι· καὶ τὰ πλήθη καὶ τὰ φύλλα
σνδ τ επρ δ θλσ κ ξρ τ πλμ σνψ
συνοδῇ τῶν ἑσπερίων διὰ θαλάσσης καὶ ξηρᾶς τὸν πόλεμον συνάψουν.
κ τ ισμλ τρπσ τ ἀπγν ατ βσλσ ελτ
καὶ τὸν ἰσμαὴλ τροπώσουν. τὸ ἀπόγωνον αὐτοῦ βασιλεύσῃ ἔλαττον
μκρ ολγ τ δξθ γν αμ μτ τ π κτρ ολ
μικρὸν ὀλίγον· τὸ δέξανθον γένος ἅμα μετὰ τῶν πρακτόρων ὅλων
ιμλ ττπσ τ επτλφ ἐπρ μτ τ πρμ ττ
ἰσμαὴλ τροπώσουν, τὴν ἑπτάλοφον ἐπάρουν μετὰ τῶν προνομίων. τότε
πλμ εγρ εφλ ηγρω ν μχ τ ππτ ωρ κ
πόλεμον ἐγείρουν ἔμφυλον ἠγριωμένον, μέχρι τῆς πέμπταίας ὥρας. καὶ
φν βσ ττ ς ς μτ φβ σπστ πλ σδω
φωνῇ βοήσει τρίτον, ςῆτε ςῆτε μετὰ φόβου, σπεύσατε πολλὰ σπουδαίως·
ε τ δξ τ μρ ἄδ ερτ γν θμς κ ρμλο
εἰς τὰ δεξιὰ τὰ μέρη, ἄνδρα εὕρητε γενναῖον θαυμασὸν καὶ ῥωμαλαῖον
ττ εξτ δσπτ φλ γ εμ ὑπχ κ ατ πρλβτ
τοῦτον ἕξεται δεσπότην, φίλος γὰρ ἐμὸς ὑπάρχει· καὶ αὐτὸν παραλαβόν-
θλμ εμ πλρτ
τες, θέλημα ἐμὸν πληρεῖται.

Ἀπὸ τὸν καιρὸν τοῦ μεγάλου Κωνσαντίνου, ὁποῦ ἐγράφησαν τὰ ἄνωθεν ψηφία εἰς τὸν τάφον αὐτοῦ ἕως εἰς τὸν καιρὸν τοῦ Βασιλέως κυροῦ Ἰωάννου τοῦ παλαιολόγου, ὁποῦ ἐξήγησεν ταῦτα ὁ σχολάριος γεννάδιος, εἶναι χρόνοι ἀπὸ τῆς κατὰ σάρκα γεννήσεως τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, χίλιοι ἑκατὸν εἴας.

Καὶ ἀπὸ τοῦ Χριστοῦ ἕως οὗ ἀπέθανεν ὁ μέγας Κωνσαντῖνος, χρόνοι τριακόσιοι εἴκοσι ἐννέα.

2. Русскій переводъ.

(Л. 35) Выписано з греческаго печатного лѣтописца и переведено на словенской языкъ *).

Как воцарился сынъ великаго Константина о Константиос, пренесе мощи отца своего от Никомидіи со всякою чєстію царьскою в Константинград і погребе его с честію и славою великою царьскою во церкви святыхъ апостолъ; і сверху на покрову гроба его вели. Константина і перваго царя обрѣтошася нѣцыи премудріи священніи мужіе і прозорливіи в то время і написали сія писмена на том покрове гроба Константинова і камень тот был багряновиден. И тіи слова, сирѣчь писмена, не были подробно исписаны і не истолкованы, якож глаголют нѣцыи, но точію сами стихіи сирѣчь азбучныя слова были написаны, кіи знаменовали царство Турское и скончаніе его. Глаголют же ся стихіи, сирѣчь азбучныя слова илі хризми, коих истолкова премудрѣйшіи патриархъ киръ Геннадіи, которой бяше во время царства Іоанна Палеолога, который Іоан осмый соборъ во Флоренцыи сотворил. Сей Генадій, егда толкова сіи стихіи, в мирском образѣ бяше і судія царьских судовъ. Которіи хризми, сирѣчь стихіи, были на гробе вели Константина, а тіи стихіи сія суть:

Сія писанія обрѣтошася верху гроба вели Константина:

Перваго индикта царство Измаилево Маамеѳ реченного імат(ь) победити род Палеологовъ, седмохолмникъ одержит і в нем воцарится, народы всемножественныя упразднит, і острови опустошит аж до Евксинопонту (то есть до Черного моря) і подунайскихъ сосѣдов низвержет. Осмаго индикта Пелепонесус, сирѣчь Ахаію, упразднит. Девятого индикта под Сѣверныя страны имать воевати. Десятого индикта долматовъ победит, а потомъ, обратяся на время долматов, войну подоимет великую отчасти скрушившися і множество і парусы изберет на вечерних по морю и по суху і войну так искупит. І Измаиля победят і отродок его царьствоваті будет слабо и коротко і мало. То паки русый народ вкупѣ со окрестными всего Измаиля побѣдят и седмохолмник воз-

*) Этотъ заголовокъ писанъ не Сухановымъ.

мут вкупѣ со окрестными. Тогда ж междоусобную брань подесут, сирѣчь воздвигнут, волящуюся аж до пятого часа илі времени; и глас возгласит трикраты: стойте, стойте со страхом, побѣжите со многим тща(л. 36)нием, на десныя страны мужа обрящете урожопого, чюдного и силного; того пріимѣте обладателемъ: любовникъ бо вѣмъ нашъ есть, того ж взявши, і той волю нашу исполнит.

От времени вели Константина, егда писашася сіи верху реченніи стихіи илі хризми на гробе, даж до времени кир Іоанна Палеолога, идѣже истолковал сія Схоларій Генадій, суть лѣта от воплощенія Господа нашего Іс. Хс. 1101, а от Рож(ества) Х(ристо)ва до смерти Константиновой лѣта 321.

VII.—1653 г. марта 31 д. Челобитная Алексѣя Суханова царю Алексѣю Михаиловичу.

Царю г. и в. к. Алексѣю Михаиловичу всеа Русіи бьетъ челомъ нищей твой государевъ богомолецъ живоначальныя Троицы Сергіева монастыря черисцъ Арсеньице. По твоему государеву указу былъ я, богомолецъ твой, въ Ерусалимѣ, а изъ Ерусалима ѣхалъ на Кизылбашскую землю и пріѣхалъ въ Шамаху іюля въ 22 день 160 году; а изъ Шамахи ѣздилъ я, богомолецъ твой, въ Тавлисъ бити челомъ Рустамъ-хану, чтобъ меня велѣлъ проводить до Терка, потому что изъ Шамахи рускихъ торговыхъ людей не пускаютъ никуда. И Рустамъ-ханъ далъ мнѣ въ Шамаху грамоту къ хану; а по Рустамхановой грамотѣ Шамахинской ханъ велѣлъ меня отпустить, и пристава далъ шамахинского торговаго человѣка Магмедалія, и приказалъ ему меня проводить до Терка, и въ Терскомъ городѣ приказалъ ему у твоихъ государевыхъ воеводъ въ томъ отпись взяти; а къ шевкалу о томъ же послалъ грамоту съ нимъ же Магмедаліемъ. И я, богомолецъ твой, на отпускѣ съ Шамахинскимъ діакомъ и съ приставомъ уговаривался о томъ накрѣпко: будетъ они могутъ меня проводить отъ шевкала здорово, и я поѣду; а естли не могутъ, и я не ѣду. И діакъ мнѣ говорилъ: отнюдъ де не опасайся никакого дурна отъ шевкала; а приставъ говорилъ: въ томъ де во всемъ моя голова, толко де и ты мнѣ доброту учини, чтобъ де меня на Теркѣ не засадили, отпустили бъ де назадъ вскорѣ. И я, богомолецъ твой, въ томъ

ему далъ слово, что твои государевы воеводы держать его нигдѣ не будутъ; а діаку я говорилъ, что онъ возми меня своими руками и отдай приставу, и какова ему меня здѣ отдашъ, такова бъ онъ меня отдалъ на Теркѣ здорова. И діакъ мнѣ говорилъ: отнюдъ де не опасайся ничего, поѣди не мѣшкая и то исправь, что мы съ тобою приказываемъ къ государю, и къ воеводамъ, и къ послу. И я повѣря, государь, тому, поѣхалъ. И тотъ шамахинской приставъ мой, ѣдучи дорогою, сдѣлалъ надо мною подвохъ: въ Буйнакахъ, государь, будучи, въ почи, за ихъ сторожею, убрали у меня его извощики таю шолку шамахинского доброго цвѣтного безъ черного 210 апсырей, да 95 золотниковъ амбрагрысь по кизылбашски амберъ, дано за нее во Египтѣ 260 ефимковъ крестовыхъ. И приставъ Магмед-али тоѣ моей пропажи отдалъ мнѣ 102 апсыря шолку, а 108 апсырей, да 130 драмъ (по руски 95 золотниковъ) амбрагрысь, да килимъ, да сафьянъ не отдалъ. Да въ Таркахъ, государь, шевкалъ взялъ у меня грабежемъ шолку 97 апсырей шамахинского доброго красного, да дороговъ, и киндяковъ и всякой мѣлочи, на 50 рублевъ; и въ томъ, государь, приставъ мой Магмед-али ни въ чемъ меня не берегъ, а говорилъ мнѣ многажды, чтобъ я о томъ не кручинился: весь де я твой животъ сыщу, не пропадетъ де твое ничто. И какъ, государь, пріѣхали мы къ Терскому караулу, отъ города верстъ за 20, и тотъ мой приставъ, узнавъ свою вину и подвохъ, самъ на Теркъ не поѣхалъ, воротился назадъ, а товаръ свой весь приказалъ товарищу своему шамахинцу жъ торговому человѣку Первопѣ, для того, чтобъ ему того моего граблепого и покраденого живота не отдать. И тотъ, государь, товаръ пристава моего Магмед-алія нынѣ на Терку у Первопы. Милосердый г. ц. и в. к. Алексѣй Михайловичъ всеа Русіи! Пожалуй меня, богомольца своего, вели, государь, отписать на Терекъ къ воеводамъ, чтобъ того Первопу съ Магмедалиным товаромъ съ Терку не отпускать, докуды они мои животы сыскавъ отдадутъ. Царь государь, смилуйся, пожалуй!

Подлинникъ писанъ столбцемъ на 2 листкахъ, безъ подписи. На оборотѣ вверху воеводская помѣта: Отписать на Терекъ, велѣть того тезика Первопу сыскать и про животы старца Арсенія роспросить; и будетъ у себя его Арсеньевыхъ какихъ това-

ровъ что скажетъ, и онъ бы ихъ отдалъ; а до указу отпускать не велѣть.

VIII.—1654 г. февраль. Отписка Арсенія Суханова царю Алексѣю Михаиловичу.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михаиловичю всеа Русіи богомолецъ твой государевъ Троецкого Сергиева монастыря чернецъ Арсеньица Суханов челом бьет. По твоему государеву указу отпущон я во Аѳонскую гору; і ѳевраля, государь, въ 4 дс пріѣхал я, богомолецъ твой, въ Ясы и был с твоею государевою грамотою у молдовского у Стефана воеводы, і оп к твоему государеву цареву и великого князя Алексѣя Михаиловича всеа Русіи имени гораздо учтивее Василья воеводы и говорилъ: я де рад служити г. ц. и в. к. Алексѣю Михаиловичю всеа Русіи і паипаче прежних воевод. А тому, государь, гораздо ради вси с великою радостію не токмо воевода і бояре его, но и поселяне вси, что казаки подклонилис(ь) подъ твою царьскую высокую руку і о томъ вси благодарят... и молят.... Господь Богъ дал соедин(ен)іе православ.....ным пастырем..... высокою..... даж..... и священныи.....олят. А Стефап..... (гово)рил мнѣ, богомолцу твоему государеву, чтоб я писал к тебѣ, великому государю, а он бы посла своего послал с тѣми моими отписками, чтоб его послу проѣхать чрез казацкую страну здорово тѣми отписками от казаковъ, потому, государь, что у них была вражда и война меж себя болшая, на обе стороны людей погибло много.

На оборотѣ: государю царю и великому князю Алекс.....

Помѣта: государю чтена и бояром.

V. О рукописяхъ сочиненій Суханова.

(Библіографич. свѣдѣнія. Дополненіе къ стр. CXXVIII и слѣд. I ч.).

Кромѣ тѣхъ 50 рукописей сочиненій Суханова, которыя мною отмѣчены въ I-й части, въ настоящее время мнѣ извѣстны еще слѣдующія рукописи:

51) Рукопись *Рязанской Ученой Архивной Коммиссіи* принадлежавшая прежде Вас. Дашкову. Рукопись XVII вѣка, на 206 лл., содержитъ 2-ую (л. 1—94) и третью (лл. 96—206; л. 95 чистый) части Проскинитарія безъ пропусковъ; по мѣстамъ встрѣчаются вставки и поправки, греческія фразы писаны русскими буквами. Списокъ можетъ быть отнесенъ къ числу хорошихъ. Ср. краткое описаніе рукописей, принадлежащихъ Рязанской Ученой Архивной Коммиссіи въ Трудахъ сей Коммиссіи за 1892 г. № 3, стр. 48, ркп. № 4.

52) Ркп. *Казанской духовной Академіи* № 1135. Ркп. XVIII в., содержитъ Проскинитарій. О ней см. у Н. В. Рузскаго въ „Свѣдѣніяхъ о рукописяхъ, содержащихъ въ себѣ Хожденіе въ Св. Землю игум. Даніила". (Чтенія И. О. И. и Др. Рос. 1891 г. кн. III) стр. 112—113 и въ Описаніи рукописей Соловецкаго монастыря ч. II, стр. 569. Въ первый выпускъ моего труда отмѣтка о ней не попала по чисто случайнымъ обстоятельствамъ.

53) Ркп. *С. Т. Большакова* (продажная, по счету четвертая). Ркп. in 4°, 279 лл., XIX вѣка. На первыхъ 4-хъ листахъ оглавленіе. Съ 5 л. 1-я часть, съ 147-го вторая и съ 237-го третья части Проскинитарія. Бумага Троицкой фабрики Говарда № 4. Слѣдуетъ изъ Синодальныхъ № 575. Вставокъ подробной редакціи пѣтъ. О Виолеемской церкви по Синод. ркп. № 574 (откровенно). О подачѣ Проскинитарія замѣтки пѣтъ. Списокъ съ ошибками.

54) Рукопись о. протоіерея *Михаила Дубровскаго* (въ Ярославлѣ). Оригиналъ рукописи, принадлежащей Е. В. Барсову, № 234, о которой у меня въ I части на стр. CXLVI—CXLVII, № 29. Ркп. насто-

ящимъ владѣльцемъ переплетена уже послѣ снятія съ нея копіи Е. В. Барсовымъ, причемъ листы оставлены въ томъ же порядкѣ, какъ и были. Ркп. XVIII в., а не XVII, какъ сказано у меня со словъ Е. В. Барсова. По пагинаціи, сдѣланной давно, недостаетъ листовъ 1, 2, 18, 81. Всѣхъ листовъ по ней 95, недостаетъ 4-хъ, слѣд. въ настоящее время ркп. имѣетъ 91 листъ. Значительная часть ошибокъ, находящихся въ копіи Е. В. Барсова, должна быть отнесена къ оригиналу, который принадлежитъ къ числу рукописей не особенно исправныхъ.

55) Ркп. *Ростовскаго Спасо-Яковлевскаго монастыря* № 73, содержитъ Проскинитарій Арсенія Суханова. Скороп. XVIII в., въ 4-ку, на 167 л. Конца нѣтъ, переплетъ бумажный. См. Описаніе рукописей библіотеки Ростовскаго Спасо-Яковлевскаго монастыря А. А. Титова. Библіографич. Записки 1892 г., № 10, стр. 69.

56) Ркп. *А. А. Титова* № 2608, XVII в., на 296 лл. На переплетѣ отмѣтка: куплена 15 февраля 1885 г. въ ростовскую ярмарку за 15 рублей. Содержитъ Проскинитарій Суханова и Хожденіе Трифона Коробейникова. Нач.: (л. 1) *О пути ко Іерусалиму.* По ускому морю Бѣлому до Мурмора острова день ходу; туто, сказываютъ, потонула трапеза, сирѣчь престолъ, сотвореніе царя Константина.... а путь велми труденъ. Не доходя до Дамаска 10..... См. Хожденіе Трифона Коробейникова по изд. Хр. Лопарева въ Православномъ Палестинскомъ Сборникѣ т. IX, вып. 3-й, Спб. 1889 г. стр. 2—4.

л. 2—3 другой рукой: „творяше; тою искушаху дѣвицъ, аще ли чиста или ни. О сей водѣ пишетъ в Маргаритѣ... и пр. См. по изд. Палестин. общества стр. 201, 17 стр.... отъ нихъ убіенъ бысть". Ibid. стр. 202. Это конецъ 2-й части Проскинитарія Суханова. Листы 2 и 3 должны бы слѣдовать послѣ л. 295; писаны (2 и 3) тою же рукою, что въ сей ркп. лл. 226—295, вся 2-я часть Проскинитарія. Л. 295 оканчивается словами: та вода въ старое время преславная чудеса ...

л. 4.... „(сере)ди тоя ограды, сказываютъ, пропасть скважна, какъ мочно человѣку пролѣсти, накрыто каменемъ, а видѣти въ нее темно..... В той же болшей церкви стоитъ столпъ каменной от камене мрамора бѣлого, за него же привязанъ бысть Господь нашъ Іс̃ъ"... См. Хожденіе Трифона Коробейникова стр. 10—12.

л. 5.... „верстъ стоитъ монастырь греческой, и в томъ монастырѣ образъ чюдотворной пречистыя Богородицы, что исцѣлила Іоанна Дамаскина..... пріѣхали рускія посланники ко святому граду Іерусалиму лѣта 7092-го году". См. Хожденіе Трифона Коробейникова стр. 4—7. Этотъ листъ (5-й) долженъ бы слѣдовать послѣ 1-го.

л. 6. О святѣмъ градѣ Іерусалимѣ и о мѣстѣхъ того же святаго и богопаслѣдимаго града сказаніе, гдѣ Господь нашъ Іисусъ Христосъ ходилъ святыми своими стопами и со святыми апостолы и со пречистою Богородицею, то мы грѣшніи извѣстно написахомъ вѣрующим истинно въ Господа Бога и Спаса нашего Іи҃са Христа, колико есть мѣстъ поклонныхъ во святѣмъ градѣ Іерусалимѣ и о окрестныхъ мѣстѣхъ о всѣхъ повѣсть творимъ. Градъ убо Іерусалимъ на востокъ на Сіонѣ горѣ, на 4 углы, накрестъ; кругъ его три версты".. .. См. ibidem стр. 7—8 и слѣд.

За исключеніемъ 2-го и 3-го листовъ на первыхъ 46 листахъ читаемъ путешествіе Трифона Коробейникова, которое не имѣетъ здѣсь заглавія и нѣсколькихъ первыхъ начальныхъ строкъ. Листы должны слѣдовать въ слѣдующ. порядкѣ: 1, 5—7, 4, 8 и т. д. У Хр. Лопарева этотъ списокъ не отмѣченъ.

л. 47 бѣлый.

л. 48. Книга глаголемая Проскинитаріонъ Троицкаго Сергіева Богоявленскаго монастыря строителя монаха Арсенія Суханова, раздѣляется на три части, или книги. Первая убо нарицается Статейной списокъ от лѣта7157-го маіа от 9-го числа по 161 іунія по 7 число. Вторая Тактикопъ, еже есть Чиновникъ, како греки церковный чинъ и пѣніе содержатъ. Третія о градѣ Іерусалимѣ і о еже внутрь и окрестъ его святыхъ мѣстѣхъ.

л. 49. 1-я часть Проскинитарія: 157-го году маіа въ 9 днь. По государеву цареву и великаго князя Алексія Міхаиловича всея Россіи указу. На л. 155 оканчивается 1-я часть: іюня въ 7 день пріѣхалъ к Москвѣ. Іюля въ 26 день подалъ в Посолскомъ приказѣ Статейной списокъ, а другій такій же подалъ государю патріарху". Именной росписи нѣтъ.

Съ л. 156-го 3-ья часть Проскинитарія. Озаглавливается: вторая книга Тактикопъ, еже есть Чиновникъ, како греки церковный чинъ содержатъ и поютъ. Полный списокъ; оканчивается на л. 225. 1 и 3 части Проскинитарія писаны одною и тою же рукою.

л. 226. 2-ая часть Проскинитарія. Озаглавливается: „третія книга собрана отъ писаній о градѣ Іерусалимѣ и о имени его и пр.... Послѣ л. 295 должны слѣдовать лл. 2, 3 и 296. Писана вся одною рукою, отличной отъ той, которой писаны первыя 225 листовъ.

На л. 296 сажень, им же мѣрена церковь Христова Воскресенія, иже во Іерусалимѣ, высота и широта и длина, такожде и гробъ Христовъ, и Голгоѳа, и церковь Вифліемская, и вертепъ и прочее. Мѣра ея 3 арш. Звер.; большая четверть—четвертая доля сажени;

также болшая осмина—осмая доля сажени.—Дробная мѣра той же сажени: малыхъ четвертей 16, а во всякой четверти по восми осминокъ, итого будетъ 128 осминокъ; в той же малой четверти по 4 малыхъ четвертокъ, итого будетъ 64 четвертки.

Списокъ хорошій. Изъ Синодальныхъ слѣдуетъ ркп. № 575; вставокъ подробной редакціи не имѣетъ; о Виолсемской церкви употребляетъ прямыя выраженія.

57) Ркп. *его же* № 1172, XVIII в., на 268 листахъ. На корешкѣ красной краской: 198. На переплетѣ внутренней стороны еще два №№: 323, зачеркнутый впослѣдствіи, а подъ нимъ подписанъ новый №: 156. На бѣломъ листѣ отмѣтка: куплена 1881 августа 1 въ Ниж. Ярмар. у Сергѣя Большакова за 50 р.

На 1 л. внизу № 164 (зачеркнутъ два раза); тетрадь а̂; № 198 (зачеркнутъ дважды); № 234 (тоже); С. Т. ѡ.

На послѣднемъ листѣ (268): „1881 года августа 1-го дня, мы нижеподписавшіеся, пришедшіе въ лавку одного Букиниста на Нижегородской ярмаркѣ и случайно въ числѣ прочихъ рукописей увидали настоящую, которая по всѣмъ признакамъ оказывается принадлежащей Синодальной Московской Библіотекѣ. Почему пріобрѣтши сію рукопись, А. А. Титовъ рѣшилъ сдѣлать справку о дѣйствительной ея принадлежности вышеупомянутой библіотекѣ и въ случаѣ достовѣрности этой принадлежности огласить фактъ этотъ въ газетахъ. Члены корреспондеты О. Л. Д. П. И. Шляпкинъ, А. Титовъ. Нижній Новгородъ Августа 1-го дня 3 часа по полудни“. Къ рукописи приложена часть № Современныхъ Извѣстій 1881 г., въ которомъ помѣщена корреспонденція изъ Нижняго Новгорода отъ 20-го августа. Въ ней между прочимъ говорится: „намъ случайно 1-го августа пришлось здѣсь купить ркп. Проскинитарій свящ. мѣстъ, иже есть во св. градѣ Іерусалимѣ и окрестъ его. Списана монахомъ Арсеніемъ Сухановымъ. Какъ явился этотъ Проскинитарій на нижегородскій рынокъ мы сказать затрудняемся, но по отличительнымъ чертамъ, маслянистому запаху и самому характеру мы можемъ только догадываться, гдѣ хранился этотъ памятникъ. Настоящая книга въ черномъ кожаномъ переплетѣ за № 198, въ четверку, на 268 листахъ небрежнаго полуустава XVII в., составляетъ достояніе нашей духовной историч. литературы. Продавецъ между прочимъ намъ сказывалъ, что у него было и еще нѣсколько такихъ же характеристич. рукописей, да „православные“ уже раскупили“.... Несмотря на всѣ эти заявленія *весьма сомнительно*, чтобы настоящая рукопись хранилась нѣкогда въ Московской Синод. Библіотекѣ. Рукопись содержитъ всѣ три части Проскинитарія. Озаглавливается: (л. 1.) Проскинитарій священныхъ мѣстъ, иже есть во свя-

тѣмъ градѣ Іерусалимѣ и окрестъ его, списанный монахомъ Арсеніемъ Сухановымъ. Часть первая: списокъ Статейный. —Съ л. 125 об. вторая, а съ л. 187 третья части Проскинитарія. Рукопись со многими ошибками; читаемъ: „а учинили де жидове“ вмѣсто „чины, жиды“, „ибо соборнема“ вмѣсто „и босурмане“ и пр. т. п. Вообще списокъ неважный, обыкновенной редакціи, безъ вставокъ. Росписи именъ нѣтъ ни на мѣстѣ, ни въ концѣ 1-й части.

58) Ркп. Императорской Публичной Библіотеки (собранія П. Д. Богданова), O. XVII, № 49, XVIII в. Описаніе ея см. въ Отчетѣ Библіотеки за 1890 г. (второмъ выпускѣ Описанія рукописей, пріобрѣтенныхъ Библіотекою у П. Д. Богданова), Спб. 1893 г., стр. 101—103, № 40. На об. 51 листа заголовокъ: „книга г(лаго)лемая проскинитарій или поклонникъ с(вя)тыхъ мѣстъ Троицкаго Сергіева Б(о)гоявленъскаго м(о)н(а)ст(ы)ря строителя монаха Арсенія Суханова, ходившаго въ Палестину въ лѣто 157, 158, 159 маіа въ 9 д(е)нь“. Послѣ этого слѣдуетъ обычное извѣстіе о раздѣленіи Проскинитарія на три части и затѣмъ мелкія выписки изъ него (до л. 57 об.) различнаго содержанія, не стоящія между собой въ связи и не тѣ, которыя читаемъ въ двухъ рукописяхъ, содержащихъ Прeнія Суханова съ добавленіями Соловецкой редакціи (ркп. Антоніева-Сійскаго монастыря и графа Н. П. Румянцева), напечатанныя выше на стр. 124—130. Приводимыя здѣсь выдержки находятся въ Проскинитаріи по изд. Палестинскаго Общества на стр. 21, 24, 39, 42, 44, 56, 57, 61, 66, 67, 70, 73, 74, 80, 83, 86, 89, 211, 212, 266, 262, 273, 279, 109—112 и весьма близки къ печатному ихъ тексту (который они сокращаютъ). Въ трехъ только мѣстахъ находимъ въ рукописи небольшія вставки: 1) л. 52, печ. стр. 39 къ словамъ объ употребляемомъ греками винѣ: „и пьяно таково же, яко наша горѣлка“; 2) л. 52 об., печ. стр. 56 къ извѣстію о цѣлованіи патріархомъ іерусалимскимъ Паисіемъ евангелія, поднесеннаго ему римскимъ „попомъ“, замѣчаніе: „а на ев(ан)г(е)ліи кр(е)стъ со обѣшеною плотію на дву древах, руцѣ жаты, а нозѣ единым гвоздем прибиты, все по-римски“; 3) л. 54, печ. стр. 73 въ разсказѣ о сахарѣ къ словамъ патр. Паисія прибавляется: „онъ де самъ той египтянин тому захару завотчикъ, у него свой сахарной завод“ и также къ словамъ митроп. Гавріила: „я де сам видѣлъ и был де сам на заводѣ, какъ сахар варят“.

59) Ркп. той же Библіотеки (и того же собранія), Q. I, № 1084, XIX в. Описаніе ея см. ibidem, стр. 190 — 191, № 56. На л. 206 читаемъ: „виписано ис книги проскопитарій, часть 2. (*Это написано киноварью*). Хожденіе соборнаго старца Арсенія Суханова в лѣто 7157.

По повелѣнію самодержавнаго г(о)с(у)д(а)ря ц(а)ря Алексія Михаиловича и по благословенію с(вя)тѣйшаго патріарха Іосифа посланъ бысть Арсеній Сухановъ для нѣкихъ исправленій во Іерусалимъ и во Александрію и до Святыя горы и в Ц(а)рьградъ в лѣт. И самовидецъ былъ тогда греческимъ обычаемъ, еже рече, яко испадоша от вѣры правыя, и сія извѣстно видя и неложенъ свидѣтель Арсеній Сухановъ. Вси бо, рече, греки обливаются, а не в три погруженія кр(е)стятся, но и покропляются нѣкако". Послѣ этого слѣдуетъ другой киноварный заголовокъ: „Бесѣда о крещеніи іюля в 6 день, часть 3-я", за которымъ помѣщается небольшая часть Преній Суханова (*не выдержки изъ Проскинитарія*) съ греками о вѣрѣ, именно начало преній, происходившаго 6 іюля (оканчивается словами, что русскіе могутъ „откинуть" патріарховъ, какъ и папу: „многи убо и от четырехъ патріарховъ еретики были и многи ереси вводили, но соборными правилы и с(вя)тыхъ о(те)цъ извержены и прокляти быша". Этотъ отрывокъ Преній весьма близокъ къ печатному тексту, находящемуся выше на стр. 162—163 (за исключеніемъ сейчасъ приведенныхъ заключительныхъ словъ). За отрывкомъ слѣдуетъ такое замѣчаніе о Суановѣ: „еще же к сему самовидецъ Арсеній Сухановъ бысть во Іерусалимѣ, во Александріи, во Афоньской горѣ, в Волошской земли в Ясахъ, и в Торвицы в Молдавской земли и в Кіевѣ. Тогда видѣ Арсеній Сухапов в лѣто 7158, яко вси грѣки треми персты кр(е)стятся, и в крещеніи обливаются и покропляются, и иже и пятьми персты благословляют; еще слышахъ, яко во многихъ ц(е)ркважъ аллилуіа четверятъ и кр(е)стовъ на себѣ мало носятъ.—Еще Арсеній: у вас же у грѣковъ и в Волохахъ нѣсть ни единаго ч(е)л(овѣ)ка правымъ крещеніемъ кр(е)щена: вси бо грѣки в кр(е)щеніи обливаетеся и покропляетеся, а не погружаетеся в купѣли. Сіе бысть Арсеніево хожденіе во Іер(у)с(а)лим и в прочія палестинскія мѣста в лѣто 7158" (л. 209).—Далѣе идетъ другая уже статья—„о обливаемомъ кр(е)щеніи".

60) Ркп. той же Библіотеки (и того же собранія), О. I, № 359, XVIII в. Описаніе ея см. ibidem стр. 132—136, № 47.—На л. 61 читаемъ заголовокъ: „Іс проскинтаріи. Выписано іс книги і(лаго)лемыя проскинитарій строитель черньца Арсенія Суханова Тро(и)цкаго Сергіева м(о)н(а)стыря, бысть в лѣто 7158", обычное извѣстіе о дѣленіи Проскинитарія на три части и затѣмъ: „и іс сихъ трехъ частій г(лаго)лемыя проскинитарій выписано еже на ползу намъ и что греки творили, тогда в лѣто 7160 самъ видѣлъ Арсеній. Бысть тогда во Іер(у)с(а)лимѣ в лѣто 7159 преніе соборнаго старца Арсенія Суханова со греки и с Паисіемъ патріархомъ ц(а)реградскимъ и с митрополитами грече-

скими во Іер(у)с(а)лимѣ. Самовидецъ соборный онъ старецъ Арсеній Сухановъ много Паисію патріарху ц(а)реградъскому и сущимъ митрополитомъ с нимъ г(лаго)ла о сложеніи перстовъ и о знаменіи ч(е)стнаго кр(е)ста доволно от б(о)жественнаго писанія бесѣдовалъ, пріводя во свидѣтельство с(вя)таго Мелетія патріарха антіохійскаго, и бл(а)женнаго Феодорита Кира град и Максима грека с(вя)тыя горы Афона. И на то его с(вя)тыхъ писаній свидѣтелство тогда Паисія патріархъ и сущіи с нимъ рекоша противно" (ср. стр. 183). Далѣе слѣдуетъ сокращенное изложеніе пренія Арсенія 24 апрѣля, довольно близкое къ печатному тексту (см. выше стр. 133—139; *не выписки изъ Проскинитарія*). Отвѣтъ Суханова патр. Паисію о значеніи тросперстнаго сложенія здѣсь излагается такъ: „аще и вообразуете кр(е)стъ таинством с(вя)тыя Тро(и)цы и что о семъ мудръствуете? Развѣ пострадавше б(о)ж(е)ство, рече старецъ? Нѣсть убо честь с(вя)тѣй Тро(и)цѣ кр(е)стъ, но побѣда на діявола, рабій зракъ пріимшаго. С(ы)нъ Б(о)жій на кр(е)стѣ страдалъ, а не Тро(и)ца с(вя)тая". О грекахъ Арсеній говоритъ, что они не хотятъ исправиться „и сего ради не суть чада правды и свѣта, по сынове лжи суть" (ср. выше стр. 206). Послѣ замѣчанія Суханова объ иподіаконѣ Дамаскинѣ читаемъ: „рече паки: древняя убо злоба новая бл(а)г(о)д(а)ть быти не хощетъ и паки: всякъ бо любитъ себѣ подобных.—Да и много убо предлагаше имъ старецъ Арсеній во свидѣтелство б(о)гоносных о(те)цъ писаній с(вя)таго Феодорита и Мелетія патріарха антіохійскаго, такожде и пр(е)п(о)д(о)бнаго Максима грека о знаменіи двоеперстнаго сложенія" (ср. стр. 195). За этими словами читаемъ конецъ пренія 24 апрѣля—объ отказѣ Паисія Лигарида найти свидѣтельство въ пользу троеперстія и слѣдующее окончаніе настоящихъ выписокъ изъ Преній Суханова и по поводу ихъ: „того ради да и у всѣхъ грековъ двоперстнаго знаменія на себѣ не воображаютъ, да и въ книгахъ о крестномъ знаменіи и слѣду не имеется, потому что не имутъ у себя книгъ православныхъ: по взятіи бо Ц(а)ряграда от турковъ в лѣто 6961, тогда латынцы книги ихъ греческія православныя все у себя переправя печатали по гречески съ своими латынскими ересми и грекомъ раздавали, а православныя греческія книги пожгли. И сему убо дѣлу не ложъный свидѣтель великій соборный старецъ Арсеній, рекомый Сухановъ, бывый в лѣто 7160-м, иже ясно Паисію патріарху ц(а)реградскому о семъ бесѣдуя и не обинуяся паденіе грекомъ предъявляя и гордости ихъ рогъ сломляя; и наконецъ всего рече старецъ патріарху Паисію: по заржавело с(е)рдце ваше и разсудити здраво не можете, понеже и с(вя)тители ваши, Б(о)гу противящеся, не могутъ тако перстовъ слагати. Озябла бо рука ихъ римскаго костела мудрованіемъ и тмою

еретичества римскаго папежа и вы вси потемнели. Страшно нѣкако пятію персты бл(а)гословляти и тремя персты знаменатися! От сихъ убо мудрованія бѣжимъ вѣрніи, да с(ы)нове свѣта будем в д(е)нь вѣка“ (л. 66 об.; ср. стр. 191, 192, 198, 206). — Нѣкоторыя мѣста какъ въ этомъ послѣднемъ отдѣленіи, такъ и ранѣе въ другихъ мѣстахъ рукописи буквально сходны съ старобрядческими дополненіями 3-й редакціи къ Преніямъ Арсенія Суханова.

61) Ркп. той же Библіотеки (и того же собранія) О. XVII, № 50, XVIII—XIX вв. Описаніе ея см. ibidem стр. 167—177, № 53. На лл. 196—199 „Об(ъ)явленіе о п(ы)нѣшних о греках неправославных. Выписано из книги Проскинитарій Арсенія Суханова і из хожденій и описаній его о грекахъ, і из отвѣтовъ старовѣрцовъ низовых и олонецких“; на лл. 200—203 подобное же „Об(ъ)явленіе о яских неправославіи. Выписано из отвѣтов старовѣрцов низовых и поморских олон(ецкихъ) і ис книги Проскинитарій Арсенія Суханова и яже от самобывших тамо вѣрных здѣ увѣдѣхом, сія исчисливше написахом 40 статей и болѣе“. Обѣ эти статьи не заключаютъ въ себѣ никакихъ *выписокъ изъ Проскинитарія*, какъ говорится въ ихъ заголовкахъ. Это особыя литературныя произведенія (старообрядческія сказанія о грекахъ), подобныя напечатанному выше на стр 207—210, при составленіи которыхъ авторъ пользовался сочиненіями Суханова, какъ его запиской „О чинахъ греческихъ вкратцѣ“, такъ и Преніями и Проскинитаріемъ (изъ Преній взяты пункты 55—58 и др., изъ записки „О чинахъ“ и пр.... пункты 59—85, изъ Проскинитарія пункты 24, 31—48 и др... первой статьи; также и во второй статьѣ). Обѣ эти статьи состоятъ изъ краткаго перечисленія „отступленій“ грековъ отъ православія, подобныхъ тѣмъ, которыя напечатаны выше на стр. 207—210. Такихъ отступленій въ первой статьѣ указывается 88, а во второй—45.

VI. Дополненія, поправки и опечатки.

Стр. XVIII, строка 11 сверху вм.: о митроп. Стефанѣ *читай*: о архіеп. Стефанѣ.

Стр. XXXVIII, стр. 10 св. къ словамъ: Ф. А. Терновскимъ *прибавить*: въ изслѣдованіи „Изученіе византійской исторіи“ и пр... Кіевъ, 1870 г., вып. 2, стр. 83—87.

Стр. LIX, стр. 9 сн. вм.: папѣ *читай*: патріарху.

Стр. 135, стр. 5 св. вм.: вермя *читай*: время.

Стр. 154, стр. 9 св. вм.: отвѣща Арсеній Власію: от ігумена и старцовъ *читай*: отвѣща Арсеній: в Ласію от ігумена и старцовъ.

VII. Объясненія къ фототипическимъ снимкамъ.

ТАБЛИЦА I.

№ 1—4. Отрывки изъ хранящагося въ Моск. Гл. Архивѣ М. И. Д. дѣла (Греческія дѣла 7157 г., д. № 8) л.л. 39, 45, 62 и 35.

ТАБЛИЦА II.

№ 1. Отрывокъ ркп. И. П. Ведерникова.

№ 2—ркп. Н. С. Тихонравова.

№ 3 и 4—ркп. Соловецкаго монастыря № 1007/897.

№ 5. Приписка въ ркп. В. М. Ундольскаго № 712, сдѣланная Павломъ Любопытнымъ.

УКАЗАТЕЛЬ.*

А.

Абакумовъ, ч. I, стр. VII.
Аббасъ шахъ, ч. I, стр. 300.
Аболенскій Ив., ч. I, стр. 170—172, 431.
Абукара Ѳеодоръ, ч. I, стр. 393.
Абукиръ гор., ч. I, стр. 261.
Абхазія, ч. I, стр. 300.
Аввакумъ протопопъ, ч. I, стр. 4, 29, 185, 243, 244.
Августинъ ев., ч. I, стр. 375.
Авель, ч. II, в. 1, стр. 202.
Аверкій Ивановъ старецъ, ч. I, стр. 422, 423, 431, 439.
Аверкѣевъ, ч. I, стр. VII.
Авессаломъ іером., ч. I, стр. 375.
Авиронъ, ч. I, стр. 240, 241, LXXXV.
Авраамій инокъ (кн. А. М. Львовъ), ч. I, стр. 82.
„ Палицынъ, ч. I, стр. 440.
Авраамъ ветхозавѣт., ч. I, стр. 109, 302, XXXV.
Аврамовъ П., подьячій, ч. I, стр. V.
Авсиди, ч. I, стр. 296.
Агаѳоникъ, ч. I, стр. 170.
Аггельскій король, ч. I, стр. 329.
Адамъ, ч. I, стр. 109, XXXIV, CXXXVI, CXLV; ч. II, в. 1, стр. XLI, 150.
Адріанополь, ч. II, в. 1, стр. 209.
Адріанъ архим., ч. I, стр. 162.
„ папа, ч. I, стр. 207, 395; ч. II, в. 1, стр. 28, 29, 133.
„ схимн., ч. I, стр. 170.
Азарьинъ Симонъ (Савва), ч. I, стр. 82, 85.
Азанчѣевъ Ермолай, ч. I, стр. 425.
Азбуковникъ, ч. I, стр. 76, 98.
Азія, ч. I, стр. 293, 329.
Айгустовъ Семенъ, старецъ, ч. I, стр. 161.
Айдаровъ, ч. I, стр. XI.
Aintab, ч. I, стр. 297.
Академія духовная см. ниже подъ словомъ Библіотека.
„ наукъ, ея изданія, ч. I, стр. 24, 66, 68, 75, 82, 114, 123, 124, 168, 185, 203, 212, 293, 359, 428.
Акакій келарь, ч. I, стр. 346.
Аквинатъ Ѳома, ч. I, стр. 366, 375.
Акила Босой, клирикъ, ч. I, стр. 187, 188.
Акиндинъ русскій инокъ, ч. I, стр. 165.
„ еретикъ XIV в., ч. I, стр. 359, 361.
Акрополитъ Георгій, ч. I, стр. 385.
Аксай рѣка, ч. I, стр. 57.
Алавердинскій Георгіевскій монас-

* Къ первой части и настоящему выпуску второй; заключаетъ въ себѣ: указатель личный, географическій и, *отчасти*, предметный.

тырь, въ Кахетіи, ч. I, стр. 131, 132, 135, 152.

Алаторь, Алаторскій Троице-Сергіевъ монастырь, ч. I, стр. 161.

Алаторецъ Леонидъ старецъ, ч. I, стр. 161.

Александрикъ толмачъ, ч. I, стр. 346.

Александрія гор., ч. I, стр. 218, 261, 262, 317, CXXXV; ч. II, в. 1, стр. XXXVI, XLIII, LII, 47, 81, 131, 146, 147, 187, 188, 232.

„ сказаніе, ч. I, стр. 53, 370, CLVI.

Александровъ Кон., свящ., ч. I, стр. CXLV.

Александръ архіеп. велико-устюжскій, ч. I, стр. CXLII.

„ аѳродитскій, ч. I, стр. 382.

„ Булатниковъ, келарь, ч. I, стр. 424, 437.

„ Владимировичъ, кіев. князь, ч. I, стр. 106.

„ дьякъ, ч. I, стр. 19.

„ имеретинскій царевичъ, потомъ царь, ч. I, стр. 129, 139, 152, 299.

„ іеромонахъ, ч. I, стр. 123.

„ кахетинскій царь, ч. I, стр. 94, 116—120, XXIII, XXIX.

„ македонскій, ч. I, стр. 262, 370, CXLV.

„ Печерскій, старецъ, ч. I, стр. 433.

„ старецъ Кириллова монастыря, ч. I, стр. XVII.

„ Шестаковъ, старецъ, ч. I, стр. 433.

Алексѣевъ М. П., ч. I, стр. CXLV.

„ Петръ прот., ч. I, стр. 6.

Алексѣй, ч. I, стр. 170.

„ Комнинъ, импер., ч. I, стр. 2, 350, XCIII, XCIV.

„ митрополитъ, ч. I, стр. 333, 410; ч. II, в. 1, стр. XLVI, 152.

Алексѣй Михайловичъ, царь, ч. I, стр. 2, 3, 7, 8, 16, 17, 42, 105, 169—171, 182—185, 188, 189, 191, 193—195 197, 199, 200, 203, 204, 208, 228—237, 241, 242, 246—249, 251, 252, 256—258, 261—263, 284, 285, 292, 298, 299, 301, 304, 306, 317, 332, 338, 342—348, 353, 354, 404, 427, 431, 437, XXXVI—XLV, L—LVII, LX—LXX, LXXVI—LXXIX, LXXXVII—XCIV, XCVIII—CVI, CX—CXVIII, CXXII, CXXIX—CXXXII, CXXXV, CLX; ч. II, в. 1, стр. VI—IX, XXXV, XXXVI, XLII, 3—8, 10—22, 58, 93, 117, 130, 156, 183, 207, 213—216, 218—220, 224—226, 229, 232.

„ черный попъ Троице-Сергіева монастыря, ч. I, стр. 123, 124, 127, 128, 136, 153, XIX, XXI.

Алеппо, ч. I, стр. 296, 297, 425, 426.

Аливердей архіеп. см. **Зеведей**.

Алимпій архидіаконъ, ч. I, стр. 94, 95, XV.

Аллилуія, ч. I, стр. 271, 312, 313, XXXIII, CXLII.

Алымовъ, ч. I, стр. X.

Амброгрысъ, ч. I, стр. 264, CLVII.

Амвросій архим., ч. I, стр. 8, 158, 161, 162, 424.

Амико, ч. I, стр. 51, 52.

Аммоній, ч. I, стр. 383.

Аммонъ авва, ч. I, стр. 105.

Амфилохій архим. XVII в., ч. I, стр. 194, 242, 254—257, 262, 263, 269.

„ архим. (потомъ епископъ угличскій), ч. I, стр. 163, 352, 355—359, 361, 362, 365, 367, 369, 372, 373, 377—384, 386, 389, 392, 394—397, 401—406, 408—410.

„ епископъ иконійскій, ч. I, стр. 391.

„ старецъ патр. Паисія, ч. I, стр. 205, 220—222, 292, 306, 307,

LXXVIII, LXXXIV; ч. II, в. 1, стр. 55—57, 60, 154—157, 193.

Ананія архим., ч. I, стр. 407, CX, CXII.

„ попъ, ч. I, стр. 283.

Ананьинъ Вас., ч. I, стр. IX.

Анастасій патріархъ, ч. I, стр. 376.

„ патр. константинопольскій, ч. II, в. 1, стр. 143, 181, 202.

„ синаитъ, ч. I, стр. 110, 363—365, 373, 379, 385, 395.

Анастасія, ч. I, стр. 170.

Anazarbum, ч. I, стр. 294.

Англія, ч. I, стр. 222, 226, 330; ч. II, в. 1, стр. 60, 92, 157, 162. См. также Аггельскій король.

Андреевъ В. В., ч. I, стр. 38.

„ Яковъ, ч. I, стр. 76.

„ Ѳома, протодіаконъ Московскаго Успенскаго собора, ч. I, стр. 95, 102.

Андрей, ч. I, стр. 170.

„ апостолъ, ч. I, стр. 40, 42, 213—215, 224, 379; ч. II, в. 1, стр. XXVIII, XXXI, XXXII, LXXXII, LXXXIII, 37, 38, 41, 42, 66, 89, 90, 137—139, 159, 165, 166.

„ архіеп. кесарійскій, ч. I, стр. 357, 377.

„ во иноцехъ Арсеній, ч. I, стр. 82.

„ критскій, ч. I, стр. 365, 386, 391, 399.

„ протодіаконъ, ч. I, стр. 94, 95.

„ протопопъ, царскій духовникъ, ч. I, стр. 419.

„ юродивый, ч. I, стр. 409.

Андрея Боголюбскаго сынъ Алексѣй, ч. I, стр. 135.

Андреянъ архидіаконъ, ч. I, стр. 95.

„ архим., ч. I, стр. 347, 425.

„ протоп., ч. I, стр. 416.

Аникей, келарь Троице-Сергіева монастыря, ч. I, стр. XV.

Анисія схим., ч. I, стр. 170.

Анна, ч. I, стр. 170.

„ инок., ч. I, стр. 170.

„ Кашинская, ч. I, стр. XXXIII, CXLIV.

„ Михайловна, царевна, ч. I, стр. 292, LXIV, LXXXI.

Анофріевъ Захарій, ч. I, стр. 169.

Антепъ гор., ч. I, стр. 56, 297.

Антихристъ, ч. II, в. 1, стр. 207.

Антіохія, ч. II, в. 1, стр. XXVIII, 160.

Антіохъ монахъ, ч. I, стр. 359, 373, 378.

Антонида млад., ч. I, стр. 170.

Антоніевъ-Сійскій монастырь, ч. I, стр. CXLVIII—CLI, CLV; ч. II, в. 1, стр. XXXVII, XXXIX—XLI, XLIII, LXVIII—LXX, 105—130, 231.

Антоній великій, ч. I, стр. 364.

„ діаконъ, ч. I, стр. 124.

„ инокъ (дьяконъ Андронъ), ч. I, стр. 82.

„ римлянинъ, ч. I, стр. XXXIV, XLVIII, LX; ч. II, в. 1, стр. 179, 201.

Антонъ дьячекъ коломенскаго Голутвина монастыря, ч. I, стр. 81.

Антоновъ дьякъ, ч. I, стр. 117.

Аѳаимъ архим. аѳонскій, ч. I, стр. 342, 346—348.

„ архим. (патр. Паисія), ч. I, стр. 211; ч. II, в. 1, стр. 29, 33, 44, 133, 144.

„ епитропъ, ч. I, стр. 288, 290.

Аѳологіонъ, ч. I, стр. 415.

Апокалипсисъ, ч. I, стр. 259, 357, 358, 363, 377, 434, XXXV, CXXXI.

Апокирія гор., ч. I, стр. 261.

Аполлинарій лаодикійскій, ч. I, стр. 369.

Аполлосъ архим., ч. I, стр. 15—18, 62, 63.

Апостолій Аристовулъ, ч. I, стр. 359.

„ Мих., ч. I, стр. 402.

Апостолъ (книга), ч. I, стр. 358, 384, 393, 400, 406, 420, 434—437, CXIX, CXXI, CXXII, CXXVII.

Апофтегмы, ч. I, стр. 396.

Arabia, ч. I, стр. 266.

Арабское море, ч. I, стр. 297.

Араксъ рѣка, ч. I, стр. 73, 298.

Арамъ кн., ч. I, стр. 118, 119.

Араратъ, ч. I, стр. 295, 298.

Аратъ, ч. I, стр. 387.

Арева, ч. I, стр. 410.

Аристидъ (ораторъ II в.), ч. I, стр. 358, 383, 415.

Аристинъ Ал., ч. I, стр. 401.

Аристовъ Н. В., ч. I, стр. 16, 46.

Аристопъ князь и его земля (по дорогѣ съ Терка въ Кахетію), ч. I, стр. 130, 138, 141.

Аристотель, ч. I, стр. 366, 368, 371, 382, 383, 411, 412, 415, 420.

Аристофанъ, ч. I, стр. 373, 383.

Арій, ч. I, стр. 329, LXIX; ч. II, в. I, стр. 76.

Арменія, ч. I, стр. 293, 294. Армянскій патріархъ см. **Филиппъ**.

Арменопулъ Конст., ч. I, стр. 365, 369, 379.

Арсеній грекъ, ч. I, стр. 1, 37, 38, 78, 105, 113, 189—191, 260, 286, 329, 331, 332, 350, 351, 375, 410, 416, 433, XLIII—XLV, CXXIX, CXXXIII, CXXXIV, CXLIX, CL; ч. II, в. I, стр. XXXVIII, XL, LV, 117—120, 195.

„ Глухой старецъ, ч. I, стр. 88.

„ еп. елассонскій, ч. I, стр. 412.

„ Каллуди, ч. I, стр. CXLII.

„ инокъ (Андрей), ч. I, стр. 82.

„ іеромонахъ Троице-Сергіевой лавры, ч. I, стр. 161, 423, 424, 431.

Арсеній монемвасійскій архіеп., ч. I, стр. 361, 383.

„ Сатановскій, ч. I, стр. 67, 93, 189, 198.

„ Селунскій діаконъ, ч. I, стр. 19, 106.

„ старецъ, ч. I, стр. 93.

„ (патріаршаго двора), ч. I, стр. XV.

„ патріаршій казначей, ч. I, стр. 98, XV.

Арсентій, діаконъ, ч. I, стр. 93.

Арта, ч. I, стр. 212.

Архангело, село на о. Родосѣ, ч. I, стр. 259, 261.

Архангельскъ, ч. I, стр. IX.

Архангельскій монастырь въ Кахетіи, ч. I, стр. 138.

„ соборъ въ Москвѣ, ч. I, стр. 117.

Археографическая комиссія и ея изданія, ч. I, стр. 68, 82, 95, 97—99, 160, 161, 224, 232, 236, 247, 268, 299, 305, 423, 424, IX, XIII; ч. II, в. I, стр. XIX, LXXII.

Археологическое Общество Московское, ч. I, стр. 161, 264.

„ Русское въ Спб., ч. I, стр. 161, 172, 349, XV.

Архивъ государственный старыхъ дѣлъ, ч. I, стр. 172.

„ Московскій Главный Министерства Иностранныхъ Дѣлъ, ч. I, стр. III, 4, 16, 25, 26, 45, 49, 51, 61, 65—68, 70, 76, 82, 88, 93, 97—100, 114, 123—125, 127, 129, 130, 134, 137, 140, 143, 152, 153, 171, 172, 179, 182, 186, 187, 189, 190, 194, 196, 198, 200, 201, 205, 208—210, 217, 218, 224, 235, 240, 248, 250—252, 255, 256, 260—262, 267, 270, 275, 281, 283, 284, 293, 294, 297, 305, 307, 308, 314, 316, 328, 331—333, 335—339, 342, 344—348,

350, 352—354, 407, 409, 410, 420, 421, 423, 424, 426, 427, 431, VI, IX — XIII, XVII — XXI, XXIII — XXX, XXXVI — CXVIII, CXXVIII — CXXX, CXXXII, CXXXVI, CXXXIX, CXL, CXLIV—CXLVI, CXLVIII, CLII, CLX; ч. II, в. 1, стр. III — XIII, XXX — XXXV, LXVII, LXXI, LXXII, 25—101, 105, 235.

Архивъ Московскій Министерства Юстиціи, ч. I, стр. 67, 70, 75, 85, 92, 93, 95, 96, 101—103, 124, 155, 156, 161, 163, 164, 184, 236, 314, 333, 354, 423, 424, III—X, XIV.

„ Оружейной Палаты, ч. I, стр. 67, 70, 75, 76, 94—96, 102, 103, 124, 152, 153, 156, 157, 161, 169, 306, 334, 342, 346, 423, 427, 431, 433, IX, X, XIII.

„ Стокгольмскій государственный, ч. I, стр. 92, 236.

Архидіаконы, ч. I, стр. 94—103, 155, 156.

Архіерейское служеніе въ Кахетіи, ч. I, стр. 132—134.

Аряшъ, ч. I, стр. 298.

Астафьевъ Семенъ, иконописецъ, ч. I, стр. 123, 139, 140, 152.

Астрахань, ч. I, стр. 90, 128, 129, 152, 224, 284, 293, 299, 303—305, XX, CXL, CLV; ч. II, в. 1, стр. XXX, LXXII, LXXXII, 67.

Аѳоній риторъ, ч. I, стр. 371.

Ахаія, ч. II, в. I, стр. LXXIV, 223.

Ахридскій епископъ см. **Даніилъ**.

Аэцій, ч. I, стр. 370, 411.

Аяксъ, трагедія, ч. I, стр. 369.

Аѳанасій александрійскій, ч. I, стр. 53, 329, 356, 360, 363, 370, 373, 381, 386, 399, 402, 408, CLVI; ч. II, в. 1, стр. 210.

„ аѳонскій, ч. I, стр. 380.

„ игуменъ, ч. I, стр., 280.

„ митропол. иконійскій, ч. I, стр. 244.

Аѳанасій млад., ч. I, стр. 170.

„ Пателярій патр., ч. I, стр. 374, 406, CXXX, CXXXI, CXXXIII, CXLIV, CXLVI; ч. II, в. 1, стр. XXI.

„ св. лавра, на Аѳонѣ, ч. I, стр. 340, 341, 360, 376—381, 387, 412, 413; ч. II, в. 1, стр. LXXXV.

Аѳанасьевъ Зах., ч. I, стр. 416, 433.

Аѳеней навкратскій, ч. I, стр. 367.

Аѳесъ папа, ч. II, в. 1, стр. XLV, LIII, 150, 189.

Аѳонъ, ч. I, стр. I, 2, 16, 17, 37, 39, 46, 105, 106, 114, 115, 166, 172, 195, 200—206, 214, 220—222, 225, 293, 326, 330, 332—423, 427, XXXII, XXXIII, CII—CXVIII, CXXXV, CL. CLX; ч. II, в. 1, стр. XXIV, XXVIII, XXXVI, XLIII, XLVII, LIV, LXIII, LXXXV, 7, 25, 41, 54—61, 68—82, 115, 117, 119, 131, 134, 139—141, 153—157, 178, 187, 196—199, 226, 232, 233.

Б.

Баадатъ, ч. I, стр. 297.

Бажѣнъ, ч. I, стр. 76.

Бакрадзе Д. З., ч. I, стр. 299, 300.

Балановка, ч. I, стр. 345, 346, CXVI.

Балта, ч. I, стр. 345.

Бантышъ-Каменскій Н. Н., ч. I, стр. 352, X, CXL; ч. II, в. 1, стр. XI.

Барадъ р., ч. I, стр. 296.

Барашевскій попъ Иванъ въ Москвѣ, ч. II, в. 1, стр. XLI—XLII, XLVI, 152.

Бардинъ И. А., ч. I, стр. VIII.

Бароній, ч. I, стр. 174, XXXIV.

Барсовъ Е. В., ч. I, стр. 68, 82, 168, 406, CXLVI—CXLVII, CLIII; ч. II, в. 1, стр. XVIII—XIX, XXI, 227, 228.

„ П., ч. I, стр. 99, 167, 217, 224, 286.

Барсуковъ А. П., ч. II, в. 1, стр. LXXVIII.

Баръ-ель-Гулегъ, ч. I, стр. 296.

Баръ-ет-Табуріе, ч. I, стр. 295.
Василія, ч. I, стр. 329.
Баскаковъ П. З., ч. I, стр. XIV.
Батырщикъ, ч. I, стр. CXXIII.
Башаки, Башачикская земля, Башачикскій князь см. Имеретинскій, Имеретія.
Безсоновъ П. А., ч. I, стр. 167.
Березинъ И. Н., ч. I, стр. 16, 281.
Березинъ-Ширяевъ, ч. I, стр. CXXX.
Беречинскій В. П., ч. I, стр. CLIX
Берладынка р., ч. I, стр. 345.
Бернардъ, ч. I, стр. 329.
Бессарабія, ч. I, стр. 345.
Бесѣды апостольскія, ч. I, стр. 109; ч. II, в. 1, стр. 210.
Библіотека Великоустюжскаго Успенскаго собора, ч. I, стр. 68, 89, CXLII, CLV.
„ Императ. Публичная, ч. I, стр. 11, 53, 68, 89, 158, 168, CXXXII, CXL—CXLII, CXLIX, CLIII, CLVI; ч. II, в. 1, стр. XIV—XVII, XXI, XXII, XXIV—XXIX, XXXIII, XXXV — XL, XLIII, LXVIII—LXXI, LXXIII, 25 – 101, 105—124, 130—139, 143—149, 153—176, 207—210, 231—234.
„ Казанской духовной Академіи, ч. I, стр. 36, 52, 53, 68, 168, 203, CXXXI, CXXXII, CXXXIV, CXXXVII, CXLI, CXLVIII, CXLIX, CLIV; ч II, в. 1, стр. LXXII—LXXIII, 227.
„ Казанскаго Университета, ч. I, стр. 247, 437.
„ Кіевской дух Академіи, ч. I, стр. 68, 212, 247, CXXXV, CXXXVI, CXLIX, CLIV; ч. II, в. 1, стр. XXXIII, XXXVI, XXXVII, 130—182. См. еще ниже подъ словомъ Макарій митр.
„ Кіево-Софійскаго собора, ч. I, стр. 68, CXLVIII, CLV.
„ Московской дух. Академіи, ч. I, стр. 43, 51, 68, 98, 99, 103, 104, 106—109, 111, 127, 164, 167, 181, XXI, CXXIX, CXXXII, CXXXIII, CXLVIII, CLIII; ч. II, в. 1, стр. III, XIV, XIX, XX, XXII, XXVI, XXVII, XXXIII, XXXV, LXVIII, 25 – 101, 105 — 114.
Библіотека Московская Синодальная, ч. I, стр. II, 2, 6, 7, 9, 11, 16, 20, 23, 27, 32, 36, 37, 40, 51, 53—61, 68, 73, 74, 85, 89, 96, 162, 171, 204, 238, 247, 254, 272, 278—280, 292, 308, 309, 328, 330, 351, 352, 355 – 409, 417—421, 437, CXXXVIII —CXLIV, CXLVI, CXLVII, CLII, CLVI, CLX; ч. II, в. 1, стр. X, XVIII, XX, LXXXV, 227, 230.
„ Московской Синод. Типографіи, ч. I, стр. 68, 70, 92, 96, 97, 102, 155, 156, 161, 162, 169, 173, 177, 202, 243, 338, 363, 406, 410 — 412, 416, 420, 422, 431—436, XIV, CXIX – CXXVII.
„ Парижская Національная, ч. II, в. 1, стр. LXXXV.
„ Петербургской дух. Академіи, ч. I, стр. 54, 68, 74, 100, 171, 185, 203, 252—256, 258—260, 275, 277, 296, CXXIX, CXXXIV, CXXXV, CXXXVII, CXXXVIII, CXLVII, CXLVIII, CLIV; ч. II, в. 1, стр. XVI, XXI, XXII, XXVII—XXIX, XXXIII, XXXV, XXXVII, XLIX — LXIV, LXVII, LXXXIV, 105, 143—149, 153—161, 182, 185—195.
„ Хлудова А. И. (Никольскаго единовѣрч. монастыря), ч. I, стр. 68, CXL, CXLIV, CLIII.
„ Черниговской дух. Семинаріи, ч. I, стр. 68, CXXXVI, CXXXVII, CXLIX, CLV; ч. II, в. 1, стр. XXI, XXII, XXVII—XXIX, XXXIII, XXXV, XXXVII, XLIX—LXIV, 130—139, 143—149, 153—176, 182—206. См. еще ниже подъ словомъ Филаретъ архіеп.
Библія, ч. I, стр. 434, 436, CXXI.
Биревъ А. С., ч. I, стр. XIV.

Биркинъ, ч. I, стр. 117.
Благово, посолъ въ Константинополь, ч. I, стр. 114.
Бобалярисъ Ѳ. И., ч. I, стр. 195, 210, 253—256, 258, 305, 337, 344, LX—LXII, CXV.
Богданія, ч. I, стр. 186, 195, LXII.
Богдановъ Ив., ч. I, стр. 186.
„ П. Д., ч. II, в. 1, стр. XIV, XVII, XXII, XXIV—XXVI, LXX, 207, 231—234.
Богданъ, ч. I, стр. 76.
„ священникъ Московскаго Успенскаго собора, ч. I, стр. 117, 118.
„ Хмельницкій см. Хмельницкій.
Богоявленскій монастырь (Троице-Сергіевъ) въ Московск. Кремлѣ, ч. I, стр. 8, 156, 158—164, 183, 187, 422, 423, 431, 433, LXVII, CXXXIX, CXLVII; ч. II, в. 1, стр. V, VI, VIII, XXXV, 3, 25, 131, 183, 207, 213—215, 218, 224, 226, 229, 231, 232.
Болгарія, ч. I, стр. 212.
Болтинъ П. Н., ч. I, стр. 6.
Болховъ, ч. I, стр. VIII.
Большаковы Т. и С. Т., ч. I, стр. CXXXII, CXXXIII, CXLI, CXLVIII, CLII; ч. II, в. 1, стр. XIV, XVII—XIX, XXI—XXIV, XXVI—XXIX, XXXIII, XXXV—XXXVII, XLI—L, LII, LIII, LIX, LX, LXII—LXIV, LXVII, LXVIII, 25—101, 105—114, 130—149, 227, 230.
Борисъ Годуновъ, царь, ч. I, стр. 119, 298; ч. II, в. 1, стр. LV, 195, 196.
Борнавскій (Бырнавскій) монастырь, въ Яссахъ, ч. I, стр. 193, 201; ч. II, в. 1, стр. 4, 7.
Босань, ч. II, в. 1, стр. 219.
Бозцій, ч. I, стр. 366, 368, 369.
Бредихинъ Ман., ч. I, стр. VII.
Броссе М., ч. I, стр. 123, 124, 145, 151, 154.
Брукселенскій Андрей Вессалій, ч. I, стр. 329.
Брусень рѣчка, ч. I, стр. 79, VI.
Брусовая дер., ч. I, стр. 79, 80, VI.
Брутъ, ч. I, стр. 369.
Бряславль (Брацлавъ), ч. I, стр. 345, 346, CXVI; ч. II, в. 1, стр. 217.
Будапештъ г., ч. I, стр. 194.
Будунскій паша, ч. I, стр. 194.
Буйнаки, Байнаки, ч. I, стр. 301, 304; ч. II, в. 1, стр. 225.
Булгаковъ Ив., ч. I, стр. VII.
Бутурлинъ А. В., ч. I, стр. IV.
„ Тим., ч. I, стр. XIII.
Бухоновъ С. М. ч. I, стр. VIII.
Буцинскій П. Н., ч. I, стр. 237, 256.
Бырладъ, ч. I, стр. 201.
Бытія книга, ч. I, стр. 355, 360 388, 391, 399, 400, 407.
Бычковъ А. Ѳ., ч. I, стр. 8, 10, 435.
Бѣлградъ, ч. I, стр. 259, 340.
Бѣлградская епархія, ч. I, стр. 224.
Бѣлое море, ч. I, стр. 214, 259, CXLII; ч. II, в. 1, стр. 41, 138, 216, 228.
Бѣлозерскій монастырь, ч. I, стр. 316.
Бѣлый клобукъ, ч. I, стр. 226, 227; ч. II, в. 1, стр. XXIII, XLVII, XLVIII, LIX, LX, LXXXII.
Бѣльскій уѣздъ, — іе люди, ч. I, стр. 76.
Бѣльцы, ч. I, стр. 345.
Бюлеръ Ѳ. А. баронъ, ч. I, стр. III.

В.

Вавилонъ, ч. I, стр. 297.
Ваду-Рашковъ, ч. I, стр. 345.
Валаамскіе чудотворцы Сергій и Германъ, ч. I, стр. 39.
Валахія, ч. I, стр. 77, 187, 192—194, 200, 205, 207, 215, 216, 228, 229, 235, 237, 238, 241, 245, 246, 249—251, 267, 274, 275, 296, 302, 306, 344, 345, 438, 439, LXII, LXV, LXX, CXIII — CXVII, CXXIX, CXXXIII,

CXLV, CL; ч. II, в. 1, стр. X, 4, 9, 11, 13, 14, 16, 17, 22, 67, 92, 115, 167, 217—219, 232.

Варварка, улица въ Москвѣ, ч. I, стр. 124.

Варлаамъ, ч. I, стр. 170.

„ еретикъ, ч. I, стр. 359, 361.

„ индійскій, ч. I, стр. 364, 379.

„ инокъ русскій, ч. I, стр. 170.

„ митроп. молдавскій, ч. II, в. 1, стр. 110, 175, 217.

„ монахъ греч. писатель, ч. I, стр. 392.

Варна, ч. I, стр. 252.

Варсонофій, ч. I, стр. 401.

„ тверской св., ч. I, стр. XXXIV.

„ Якимовъ, ч. I, стр. 440, XV, XVII.

Варѳоломей свящ., ч. I, стр. 170.

Варшава, ч. I, стр. 232; ч. II, в. 1, стр. 215.

Василій, ч. I, стр. 170.

„ еп. амасійскій, ч. I, стр. CII, CIV.

„ Васильевичъ вел. князь, ч. II, в. 1, стр. 142.

„ Великій, ч. I, стр. 2, 104, 105, 108, 329, 338, 355, 356, 365, 375, 376, 379, 381, 383, 386, 387, 391, 392, 394, 395, 397—399, 402—406, 410, 417—419; ч. II, в. 1, стр. XXXVIII, LVIII, 75, 121, 124, 180, 198, 199, 202.

„ волошскій воевода, ч. I, стр. 193, 194, 215, 234, 246, 249—251, 255, 256, 337; ч. II, в. 1, стр. 4, 14, 16, 17, 217, 226.

„ Македонянинъ, императоръ, ч. I, стр. 363.

„ млад., ч. I, стр. 170.

„ новгородскій архіеп., ч. I, стр. 227, CXLV, 142, 160; ч. II, в. 1, стр. 67.

„ Новый, ч. I, стр. 367, 379.

„ свящ., ч. I, стр. 170.

Василій уб., ч. I, стр. 170.

Васильевъ Ив. ключарь Московск. Успенскаго собора, ч. I, стр. 102.

„ Ив. дьяконъ того же собора, ч. I, стр. 102.

„ Павелъ, ч. I, стр. 27—31, 34, 37.

Васлуецъ рѣчка, ч. I, стр. 201.

Васлуй, ч. I, стр. 199, 201, 204—206, 211, 221; ч. II, в. 1, стр. XXVIII, XLIV, L, 7, 25, 55, 131, 154, 183, 193.

Васса, ч. I, стр. 170.

Васса млад., ч. I, стр. 170.

Вассіанъ инокъ (Ушакъ), ч. I, стр. 82.

Вассіанъ Моржневъ, старецъ, ч. I, стр. XVI.

Вассіанъ, старецъ изъ Ярославля, ч. I, стр. XVI.

Ватопедскій монастырь, ч. I, стр. 195, 340, 341, 343, 381—388, 404, 412, 413.

Ведерниковъ П. П., ч. II, в. 1, стр. IV—XIII, XVII, XIX, XXI, XXII XXIX, XXX, XXXIII, XXXV, LXVIII, 3—12, 14—16, 19—22, 25—101, 105—114, 235.

Веккъ, ч. I, стр. 106.

Великоустюжскій соборъ вологод еп., ч. I, стр. CXLII, CLV.

Велисаріянъ, черный попъ, ч. I, стр. 347.

Венгеровъ С. А., ч. I, стр. 6, 46—47, 269, 270.

Венгерскія горы, ч. I, стр. 195, 216; ч. II, в. 1, стр. 5.

Венгрія, ч. I, стр. 194, 195, 216, 235; ч. II, в. 1, стр. 5, 8, 22, 29, 133.

Венедиктъ іером., ч. I, стр. 412.

Венелинъ Ю., ч. I, стр. 193, 249.

Венеція, ч. I, стр. 40, 205, 212, 222, 226, 330, 411, 412, CXLII; ч. II, в. 1, стр. LIV, LX, LXIII, 32, 34, 60, 92, 93, 118, 135, 157, 162, 167, 178, 194, 202.

Веревкинъ, ч. I, стр. 120.
Вехель Анд., ч. I, стр. 411.
Вивліоѳика, ч. I, стр. 6, 98.
Викторовъ А. Е., ч. I, стр. 67, 85, 96, 99, 328, 351, 435, 437, CLI.
Викторъ архим. (іером.) аѳонскій, ч. I, стр. CVIII, CIX.
Вильна, ч. II, в. 1, стр. XXXVIII, 120, 124.
Винница, ч. II, в. 1, стр. 218.
Вирши, ч. I, стр. CXLIII—CXLIV.
Виссаріонъ митроп. дубницкій, ч. I, стр. 287.
Вишневецкій князь, ч. II, в. 1, стр. 215.
Виѳлеемъ, ч. I, стр. 17, 58, 59, 278—280, 291, 308, 321, 324, 429, CXXXVIII, CXXXIX; ч. II, в. 1, стр. X, 127, 130, 147, 227, 229, 230.
Владимировъ П., ч. I, стр. 39—42, 64.
Владимиръ вел. князь, ч. I, стр. 6, 106, 109, 192, 248; ч. II, в. 1, стр. 90, 165, 166, 180, 214.
„ Мономахъ вел. кн., ч. I, стр. 165.
„ придѣльный попъ Московск. Успенскаго собора, ч. I, стр. 102.
Власій митроп., ч. I, стр. 218, 221, 223, 250. ч. II, в. 1, стр. XXIV, 45, 46, 58, 59, 61, 93, 144, 155, 167.
Власовъ, ч. I, стр. 18, 19.
Возницынъ посолъ, ч. I, стр. XII.
Возницынъ подьячій, ч. I, стр. XII.
Волга, рѣка, ч. I, стр. 128.
Волковъ Е. А., ч. II, в. 1, стр. XVI.
Волконскій князь Ѳедоръ, ч. I, стр. 97, 123—134, 151—153, XVIII—XX.
Вологда, ч. I, стр. 224.
Волошениновъ Мих., ч I, стр. 178—180, 184, 197, 199, 216, 246—248, 274, 310; ч. II, в. 1, стр. 6, 218.
Волчекъ рѣка, ч. I, стр. XIV.
Вольфенбюттельская библіотека, ч. I, стр. 317, CXLI, CLV.
Воронежская епархія, ч. I, стр. 224.
Воронцовъ М. Л., ч. I, стр. 185.
Воскресенскій (Новый Іерусалимъ) монастырь, ч. I, стр. 14, 17, 20, 32, 163, 171, 308, 315—317, 333, 350—352, 408—410, 412, 419, 427—430.
Воскресенія, въ Барашахъ, церковь, въ Москвѣ, ч. II, в. 1, стр. XLII, XLVI, 152.
„ у Булгаковыхъ двора, въ Москвѣ церковь, ч. I, стр. 124.
Востоковъ А. А., ч. I, стр. IV, CLVIII.
„ А. Х., ч. I, стр. 157, 247, CL; ч. II, в. 1, стр. LXVIII, LXXIII.
Вотаніатъ Никифоръ, ч. I, стр. 366.
Всеволодскій, ч I, стр. 119.
Всесвятскій монастырь, ч. I, стр. 346, 347.
Второй, ч. I, стр. 76.
Выговскій Ив., ч. I, стр. 231, 232, 234, 235; ч. II, в. 1, стр. 11—14, 16—18, 20—22.
Вязьма, ч. I, стр. 345, 346.
Вятка, Вятская епархія, ч. I, стр. 224, 243.

Г.

Гавріилъ архіеп. алавердинскій, ч. I, стр. 118.
„ -Власій митр. см. *Власій*.
„ митроп., ч. I, стр. 391.
„ митроп. назаретскій, ч. I, стр. 209, 231—236, 240—242, 247, 248, 257, 264—266, 285, 287, 320, LXXXV, CXLIII; ч. II, в. 1, стр. LXXIII, 11—16, 19—22, 68, 217, 231.
„ митроп. халкидонскій, ч. I, стр. XCII—XCVII.
„ патр. сербскій, ч. I, стр. 338, 347, 425; ч. II, в. 1, стр. XXXIX, XL, 122.
„ протосинкеллъ, ч. I, стр. 262.
„ свящ., ч. I, стр. 170.
Гагара Вас., ч. I, стр. 266, 267.
Газа Ѳеодоръ, ч. I, стр. 372.

Галасѣя старецъ келарь, ч. I, стр. XVI.
Галаховъ А., ч. I, стр. 62.
Галацкій монастырь, въ Яссахъ, ч. I, стр. 201; ч. II, в. 1, стр. 7.
Галацъ г., ч. I, стр. 252, 254.
Галенъ, ч. I, стр. 370, 372, 376, 391, 394.
Галилейское море, ч. I, стр. 295.
Галичъ, ч. I, стр. IX.
Гама, ч. I, стр. 296.
Ганжа, ч. I, стр. 298.
Гарпократіонъ, ч. I, стр. 370.
Гедеонъ митроп. сочавскій, ч. I, стр. 439; ч. II, в. 1, стр. 122.
Гезіодъ, ч. I, стр. 369, 372, 374, 383, 415.
Гекуба, ч. I, стр. 369, 372, 373.
Гемистъ Георгій, ч. I, стр. 366, 391, 411.
Геннадій архіеп., ч. I, стр. CXXXIV.
„ Схоларій, патр. цареградскій, ч. I, стр. 104, 105, 328, 366; ч. II, в. 1, стр. LXXII, LXXIII, 221—224.
Геннадіева пустынь въ Костромскомъ уѣздѣ, ч. I, стр. 198.
Геонъ (Нилъ) р., ч. I, стр. 266.
Георгица логоѳетъ, ч. I, стр. 337.
Георгіевская (въ Ямдовахъ) въ Москвѣ церковь, ч. I, стр. 124.
Георгій Амартолъ, ч. I, стр. 408.
„ великомуч., ч. I, стр. 275, 300, 347, 402, 407, CX.
„ сынъ Динары царицы, ч. I, стр. 135.
„ кн. имеретинскій, ч. I, стр. 121, 129, 139.
„ кипрскій, ч. I, стр. 385.
„ Лекапенъ, ч. I, стр. 358.
„ никомидійскій, ч. I, стр. 356.
„ Схоларій, см. Геннадій.
Гераклъ ч. I, стр. 369—370, 373.
Герасимъ, ч. I, стр. 170.
„ инокъ, ч. I, стр. 170.
Герасимъ келарь, ч. I, стр. 346.
„ преп., ч. I, стр. 321, 322.
„ старецъ, ч. I, стр. 216; ч. II, в. 1, стр. 8.
„ Фирсовъ старецъ, ч. II, в. 1, стр. XL, LXX.
Германія, ч. I, стр. 317, CXXXI, CXLI.
Германъ архим., ч. I, стр. 342, 346, 347.
„ архим. грузин., ч. I, стр. 299.
„ дьяконъ подкеларникъ, ч. I, стр. 160.
„ митр., ч. I, стр. 281.
„ патр., ч. I, стр. 110, 111; ч. II, в. 1, стр. 80.
„ Щербатой старецъ, ч. I, стр. XVI.
Гермесъ, ч. I, стр. 372.
„ Трисмегистъ, ч. I, стр. 371.
Гермогенъ, ч. I, стр. 371.
Гернъ Томасъ, ч. I, стр. V.
Геродотъ, ч. I, стр. 411.
Геѳсиманія, ч. I, стр. 277; ч. II, в. 1, стр. 119.
Гиббенетъ Н., ч. I, стр. 1, 172, 273, 349, 350, 419, 423, 438.
Гирей, сынъ тарковскаго шамхала, ч. I, стр. 72, 89, 301.
Гладкій, ч. I, стр. XI.
Глика Михаилъ, ч. I, стр. 363, 378, 386.
Гликерія, ч. I, стр. 169.
Головацкій Я., ч. I, стр. 195, 201.
Головкинъ Евстаѳій, строитель Троице-Сергіева Богоявленскаго монастыря, ч. I, стр. 160.
Голубевъ С. Т., ч. I, стр. CLVIII.
Голубинскій Е Е. проф., ч. I, стр. IV, 31, 42, 43, 76, 99, 317, 424; ч. II, в. 1, стр. LXXVI, LXXVIII.
Голутвинъ монастырь въ Коломнѣ, ч. I, стр. 81, 84—88.
Голянищевъ Ф., ч. I, стр. VI.

Гомеръ, ч. I, стр. 368, 369, 378, 402, 411, 415, 420.

Гомора гор., ч. II, в. 1, стр. 143, 181.

Гомсъ (Гемсъ), ч. I, стр. 296.

Горбатовъ гор., ч. I, стр. 68, CXXXII, CXXXIII, CXL, CLV.

Горенкинъ П., ч. I, стр. 86.

Гори гор., ч. I, стр. 56, 61.

Горный Лѣсъ, ч. II, в. 1, стр. 218.

Городецъ г. Нижегородской губ., ч. II, в. 1, стр. IV—XIII, XX.

Горсей, ч. I, стр. 112.

Горскій А. В., ч. I, стр. 3, 53, 77, 204, 215, 352, 407—409, 439, CXXIX, CXLVI, CLVI.

Граевъ, ч. I, стр. CXXIII.

Грековъ Обрюта, ч. I, стр. 114.

Греко-латинская школа см. **школа**.

Грецiя, Греки, ч. I, стр. I, 165 — 169, 172—244, 368, 387; ч. II, в. 1, стр. LXXVI—LXXIX, LXXXII—LXXXV, 31, 41, 92, 134, 138, 207—210, 231—234.

Григентiй еп., ч. I, стр. 363.

Григора Никифоръ, ч. I, стр. 358, 368, 383.

Григорiй, ч. I, стр. 170.

„ архим., ч. I, стр. 293.

„ Богословъ св., ч. I, стр. 139, 329, 348, 356, 377, 382, 384, 389, 392, 401, 404, 405, 410, 437, XXIX, CIX; ч. II, в 1, стр. XXXVIII, 82, 122.

„ екзархъ виѳинiйскiй, ч. II, в. 1, стр. 122.

„ есаулъ, ч. I, стр. 228; ч. II, в. 1, стр. 9.

„ еписк. калужскiй, ч. I, стр. CXXXII, CXXXIII, CXLI, CXLVIII, CLIV; ч. II, в. 1, стр. XIV, XIX, XXI, XXII, XXVI, XXVII, XXXIII, XXXV, LXVIII, 25—101, 105—114.

„ Кипрскiй, ч. I, стр. 402.

Григорiй Мамма, патр. константинопольскiй, ч. I, стр. 106.

„ митроп., ч. I, стр. 36, 54; ч. II, в. 1, стр. XXIX.

„ митр. греческiй, ч. I, стр. 296.

„ млад., ч. I, стр. 170.

„ Назiанзенъ, ч. I, стр. 356, 357, 362, 363, 367, 369, 370, 372, 375, 384, 386, 398, CXXI.

„ неокесарiйскiй, ч. I, стр. 374, 384.

„ никейскiй митроп., ч. I, стр. CXVIII.

„ Нисскiй, ч. I, стр. 363—365, 374, 397, 404.

„ папа римскiй, ч. I, стр. 375, 398.

„ Палама, ч. I, стр. 106, 363.

„ попъ Маринскiй, въ Москвѣ, ч. II, в. 1, стр. XLII, XLVI, 152.

„ пресвитеръ, ч. I, стр. 357.

„ протодiаконъ см. **Евѳимьевъ**.

„ русинъ, дидаскалъ, ч. I, стр. 220; ч. II, в. 1, стр. 53, 153.

„ св., ч. I, стр. 294.

„ св. монастырь на Аѳонѣ, ч. I, стр. 340, 341, 402, 412, 413.

„ священникъ, ч. I, стр. 123, 124, 128.

„ синантъ, ч. I, стр. 104, 105, 108, 110, 376, 400; ч. II, в. 1, стр. LXXXI.

„ торговый человѣкъ изъ Рыльска, ч. I, стр. 195, 197, 216; ч. II, в. 1, стр. 5.

„ ученикъ Василiя Новаго, ч. I, стр. 367.

„ Цамблакъ, ч. I, стр. 106.

„ экономъ, ч. I, стр. 249.

Григоровичъ В. И., ч. I, стр. 202, 203, 205, 206, 353, 406.

Григорьевъ Иванъ, священникъ Московск. Успенскаго собора, ч. I, стр. 102.

Григорьевъ Исачко, поваръ, ч. I, стр. 160.

„ Яковъ, ключарь Московскаго Успенскаго собора, ч. I, стр. 102.

„ Ѳомка и Онтошка, церковковные дьячки, ч. I, стр. 160.

Гробъ Господень, ч. I, стр. 173, 174, 178—180, 188, 189.

Громовъ С. Г., ч. I, стр. CXXX, CXXXI; ч. II, в. 1, стр. XX, 101.

Грызловъ, ч. I, стр. X.

Гросъ Лев., ч. I, стр. XI.

Грузія, ч. I, стр. II, 47, 52, 61, 62, 65, 69, 90, 94, 97, 103, 115—157, 184, 186, 294, 298—301, 354, 423, XVII—XXX, CLX; ч. II, в. 1, стр. V, VIII, LXXI, 213.

Грязевъ Мина, ч. I, стр. 199; ч. II, в. 1, стр. 6, 7.

Гуданскій Ив., ч. I, стр. XI.

Гулегъ, ч. I, стр. 296.

Гуріельскій князь, ч. I, стр. 129. См. также ниже подъ словомъ: **Мануилъ**.

Гурій инокъ, ч. I, стр. 170.

„ Ляховъ старецъ, ч. I, стр. 161.

„ еп. смоленскій, ч. I, стр. XXXIV.

„ Ступишинъ старецъ, ч. I, стр. XV, XVII.

Гурмызское море, ч. I, стр. 297.

Густынскій монастырь, см. ниже подъ словомъ: **Прилуцкій**.

Д.

Давидъ, ч. I, стр. 170.

„ царь, **Давидовы книги**, ч. I, стр. 302, 322, LXXXII.

„ царь грузинскій, ч. I, стр. XXIX.

Дагестанъ, ч. I, стр. 301.

Дадіанская земля, Дадіанскій князь см. **Мингрелія**.

Даль В. И., ч. I, стр. 234, 297, CXXIII.

Дамаскинъ дидаскалъ, иподіаконъ, ч. I, стр. 27, 211, 212, 223, 224, 244; ч. II, в. 1, стр. XXVI, XXVIII, XXXIX, XLIV, XLVIII, L, LVI, LVIII, LXI, 32, 33, 36, 39, 63—65, 91, 123, 134—136, 138, 141, 142, 158, 159, 179, 184, 185, 196, 198, 205—207, 233.

„ іеромонахъ, братъ сербскаго митрополита Михаила, ч. I, стр. 314.

„ Птицкій, ч. I, стр. 67.

„ старецъ аѳонскій, ч. I, стр. 202—204, 221, 222, CXXXVII; ч. II, в. 1, стр. XLVIII, LVI, 57, 59, 68—82, 131, 132, 143, 155, 156, 161, 178, 193, 196, 197.

„ старецъ Чудова монастыря, ч. I, стр. 115, 204, 205, XXXIII.

Дамаскъ, ч. I, стр. 295, 296; ч. II, в. 1, стр. V, 32, 134, 228.

Дамьетта (Даміатъ), ч. I, стр. 274.

Даниловъ Ив., иконописецъ, ч. I, стр. 152.

Даніилъ, ч. I, стр. 170.

„ архіеп. ѳессалійскій, потомъ митроп. халкидонскій, ч. I, стр. 194, 255, 256.

„ Борисовичъ, кн., ч. I, стр. XXXIII.

„ епископъ охридскій, ч. I, стр. 220, 221; ч. II, в. 1, стр. XXVIII, XLVII, 53—55, 59—61, 153—157.

„ игум., ч. I, стр. 19, 31, 32, 73, 311, CLVI; ч. II, в. 1, стр. 227.

„ (инокъ) Ульяновъ, ч. I, стр. 82.

„ митроп. московскій, ч. I, стр. XXXIII.

Данковъ, ч. I, стр. VII.

Данъ рѣка, ч. I, стр. 295.

Дарданеллы, ч. I, стр. 343.

Дартелъ гор., ч. I, стр. 56.

Дарья, ч. I, стр. 170.

Дашковъ Вас., ч II, в. 1, стр. 227.

Даванъ, ч. I, стр. 240, 241, LXXXV.

Дворениновъ, ч. I, стр. X.
Делекторсвій А., ч. II, в. 1, стр. LXXVI.
Дементьевъ, ч. I, стр. 437, 438, CXXII—CXXV.
Демидовъ Гриша Сухановъ, ч. I, стр. 75.
Демократъ, ч. I, стр. 369.
Демосѳенъ, ч. I, стр. 367, 368, 415.
Денисовы братья, ч. I, стр. 5, 29, 35, 50.
Дербентъ гор., ч. I, стр. 152, 301, XX.
Дерманскій монастырь, ч. I, стр. 185.
Дерминъ Посникъ, иконникъ, ч. I, стр. 117, 118.
Десятни, ч. I, стр. 67, 75, 78, 79, III—VIII, X.
Джебель-ет-Торъ, ч. I, стр. 295.
Дженнинъ (Джинн), ч. I, стр. 295.
Динара царица, ч. I, стр. 135.
Діадохъ еп., ч. I. стр. 105, 362, 363, 383, 403.
„ Проклъ, ч. I, стр. 366.
Діогенъ Лаэрцій, ч. I, стр. 367.
Діонисій Ареопагитъ, ч. I, стр. 2, 311, 348, 361, 368, 378, 392, 408, 409, 437, CIX; ч. II, в. 1, стр. XXXVIII, 74, 120, 122.
„ архидіаконъ, ч. I, стр. 95, 96.
„ (Давыдъ) архим. Троицкій, ч. I, стр. 82, 94, 330.
„ архим., грекъ, ч. I, стр. 204, 316, 332, 336, 348, 354, 375, 409—411, 433, 437, CII—CV, CXVII, CLVIII.
„ инокъ (Палетцкой), ч. I, стр. 82.
„ Галикарнасскій, ч. I, стр. 368.
„ монахъ, ч. I, стр. 373, 394.
„ патр. константинопольскій, ч. I, стр. 349, CXXX, CXXXI, CXXXIII.
Діонисіевъ, монастырь, на Аѳонѣ ч. I, стр. 340, 341, 391—394, 412, 413.
Діонъ Хризостомъ, ч. I, стр. 374.
Діоптра, ч. I, стр. 395.
Діоскоръ врачъ, ч. I, стр. 390.
Дмитріевскій А. А., ч. I, стр. 66, 84, 343, 418; ч. II, в. 1, стр. LXXVI.
Дмитріевъ Савва, ч. I, стр. 281, 305.
„ Юрій, дьякъ Московскаго Успенскаго собора, ч. I, стр. 102.
Дмитрій, ч. I, стр. 170.
„ Алексѣевичъ, царевичъ, ч. I, стр. LI, LXIV.
„ грекъ, ч. I, стр. XCV.
„ Донской, вел. князь, ч. I, стр. 159; ч. II, в. 1, стр. 179.
„ Кидонскій, ч. I, стр. 359.
„ млад., ч. I, стр. 170.
„ священникъ Архангельскаго собора въ Москвѣ, ч. I, стр. 117, 118.
Днѣпръ р., ч. I, стр. 237, CXXXVIII; ч. II, в. 1, стр. 89, 165, 218.
Днѣстръ рѣка, ч. I, стр. 192, 193, 201, 230, 237, 345; ч. II, в. 1, стр. 4, 7, 218, 220.
Доброклонскій А., ч. I, стр. 61.
Добротворскій И., проф., ч. I, стр. 4.
Докучаевъ Н., ч. I, стр. 32, 188.
Докучаевъ-Басковъ К., ч. I, стр. 171.
Долгорукій кн. (самозванецъ), ч. I, стр. 194.
Долматовъ Андр. Ѳед., ч. I, стр. XIV.
„ Владимиръ, свящ. Московск. Успенскаго собора, ч. I, стр. 102.
„ Ѳ. М., ч. I, стр. XIV.
Долматовъ-Карповъ Л. И., окольничій, ч. I, стр. 96.
Доминикъ князь, ч. II, в. 1, стр. 15.
Донъ р., ч. II, в. 1, стр. 12.
Дороѳеевъ Ив., ключарь Московск. Успенскаго собора, ч. I, стр. 102.
Дороѳей ч. I, стр. 168, 170.
„ авва, ч. I, стр. 389, 391, 392.
„ діаконъ, ч. I, стр. 284, 313.

Дороѳей митроп. монемвасійскій, ч. I, стр. 365; ч. II, в. 1, стр. LXXII.
„ черный попъ, ч. I, стр. 200.
Досиѳей патр. іерусалимскій, ч. I, стр. 406.
Дохеріа, монастырь на Аѳонѣ, ч. I, стр. 340, 341, 389, 397—398, 411—413.
Дубровскій Б. М., ч. I, стр. 169.
Дубровскій Мих., ч. I, стр. CXLVI—CXLVII; ч. II, в. 1, стр. 227, 228.
Дунай рѣка, ч. I, стр. 194, 252, 253, 275.
Дуровъ, ч. I, стр. 333, 351, 410.
Дьяковъ Игнатій (патр. Іосифъ), ч. II, в. 1, стр. LXXVIII.
Дьяконовъ М., ч. I, стр. 168, CXXIX; ч. II, в. 1, стр. LXXIV.
Дюканжъ, ч. I, стр. 98.

Е.

Евагрій св., ч. I, стр. 104, 395, 398.
Евангеліе, ч. I, стр. 2, 96, 349, 358, 361, 367, 369, 376, 378, 380, 381, 383, 385, 386, 388—390, 392, 394, 397, 399, 400, 404—406, 434, 436, CXIX—CXXII.
Евва, ч. I, стр. CXLV.
Евгеній митроп. Кіевскій, ч. I, стр. 3, 7—11, 20, 23, 24, 26, 62—64, 240, 318, 328, CXLVIII, CLV.
„ муч., ч. I, стр. XCII, XCIV—XCVII.
„ папа, ч. I, стр. 383.
Евдокія, ч. I, стр. 169, 170.
„ Алексѣевна, царевна, ч. I, стр. 292, LXXXI.
„ Лукьяновна, царица, ч. I, стр. 157.
„ схим., ч. I, стр. 170.
Евксинопонтъ (Черное море), ч. II, в. 1, стр. LXXIV.
Евномій, ч. I, стр. 355; ч. II, в. 1, стр. 75.
Евостра, ч. I, стр. 296.
Евпраксія, ч. I, стр. 170.
„ преп., ч. I, стр. 104.
Еврипидъ, ч. I, стр. 369, 372, 373.
Европа, ч. I, стр. 329.
Евсевій папа, ч. I, стр. 168.
„ Памфилъ, ч. I, стр. 365—367, 393.
„ ученикъ св. Іеронима, ч. I, стр. 430.
Евстахія, ч. I, стр. 430.
Евстаѳій Головкинъ строитель, ч. I, стр. 160, XV, XVII.
„ Плакида муч., ч. I, стр. CII, CIV.
„ солунскій, ч. I, стр. 368, 378.
„ хартофилаксъ, ч. I, стр. 373.
Евстратій митр., ч. I, стр. 382.
Евтихій, ч. I, стр. XXXII.
Евфратъ р., ч. I, стр. 294, 296, 297.
Евфросинія игум., ч. I, стр. 19.
„ схим., ч. I, стр. 170.
Евхологій, ч. I, стр. 384, 400, 402, 414, 416—419.
Евѳимій, ч. I, стр. 170.
„ архидіаконъ, ч. I, стр. 156.
„ Зигабенъ, ч. I, стр. 361, 385.
„ клирикъ, ч. I, стр. 187, 188.
„ монахъ, ч. I, стр. 15, 16, 25, 272, 350, 351, 356, 362, 364, 374, 389, 391, 397, 402, 404, 416, 421, 438, CXLII.
„ св., ч. I, стр. 385.
„ старецъ, пономарь, ч. I, стр. 160.
„ старецъ, справщикъ, ч. I, стр. 416, CXXII.
„ строитель Троице-Сергіева Богоявленскаго монастыря, ч. I, стр. 422, 423.
Евѳимія вел. монастырь въ Палестинѣ, ч. II, в. 1, стр. 116.
Евѳимьевъ Григорій протодьяконъ Москов. Успенскаго собора, ч. I, стр. 102, 103, 156.

Евѳимьевъ М. О., ч. I, стр. VIII.
Египетъ Павелъ, ч. I, стр. 412.
Египетъ ч. I, стр. 39, 56, 257, 259—274, 324, 423, 430; ч. II, в. 1, стр. LXXIX. См. также Каиръ.
Егоровъ Дм., ч. I, стр. XCV.
„ Е. Е., ч. I, стр. CXXXIII, CXLI, CLIII; ч. II, в. 1, стр. XVI, XXI.
Екатерина св. великомуч., ч. I, стр. 185, 260, 261, 263.
Екатеринбургъ, ч. I, стр. X.
Ексифилиносъ, ч. I, стр. 372.
Елеавулкъ Оеофанъ, ч. I, стр. 212.
Елевѳерій Братцовъ строитель, ч. I, стр. XVI.
Елена груз. царица, ч. I, стр. 299.
„ св. царица, ч. I, стр. 427, XLVII, XLVIII, LXXXII.
Елеонская гора, ч. I, стр. 311.
Елизаветполь, ч. I, стр. 298.
Елецъ, ч. I, стр. V.
Елизаровъ Васька, воротникъ, ч. I, стр. 160.
Елизарьевъ Тараско, ч. I, стр. 114.
Елисей еп. Тѳфлисскій, ч. I, стр. 298, 299.
„ старецъ, ч. I, стр. XVII.
Елисѣевъ А. В., ч. I, стр. 323—325.
Елпидій, ч. I, стр. 360.
Еммаусъ, ч. I, стр. 275.
Епиктетъ, ч. I, стр. 364.
Епифаній Кипрскій, ч. I, стр. 371, 380, 384, 398, 406; ч. II, в. 1, стр. 118.
„ преп., ч. I, стр. 110, 311.
„ Славинецкій, ч. I, стр. 1, 3, 20, 67, 189, 198, 327—331, 436.
Епифань, ч. I, стр. III, IV.
Ерванъ, ч. I, стр. 363.
Еремій попъ болгарскій, ч. II, в. 1, стр. XXXVIII, 121.
Еремѣй, черный попъ, ч. I, стр. 346.
Еренскій уѣздъ, ч. I, стр. X.
Ермій Аммоній, ч. I, стр. 368.
Ермилъ протопопъ, ч. I, стр. 169.
Ермоличъ, ч. I, стр. 232.
Ермоловъ Р. Л., ч. I, стр. VII.
Ескулапъ, ч. I, стр. 371.
Есфигменскій монастырь на Аѳонѣ, ч. I, стр. 340 — 342, 346, 347, 399, 400, 412, 413.
Ефесій Мих., ч. I, стр. 368.
Ефремовъ, ч. I, стр. VIII.
Ефремъ Сиринъ, ч. I, стр. 111, 360, 379, 382, 395, 404, 434, CXXI, CXXII.
Ѳотиѳей, арабскій попъ, ч. I, стр. 346.

Ж.

Желтухинъ Гр. Н., ч. I, стр. XIV.
Животово, ч. I, стр. 249.
Жизръ бенатъ Якубъ, ч. I, стр. 295.
Жолква г., ч. I, стр. 195.

З.

Забѣлинъ И. Е., ч. I, стр. 164.
Загемъ, ч. I, стр. 141, 143.
Заиконоспасскій монастырь, ч. I, стр. 25.
Законникъ, ч. I, стр. 348.
Закхей, соборный старецъ Троице-Сергіева монастыря, ч. I, стр. 117, 118, XXIII.
Заруцкій Григ., ч. II, в. 1, стр. 15.
Захарій, ч. I, стр. XXXIII.
„ аѳон., ч. I, стр. 203.
Захарія еп., ч. I, стр. 393.
Захарій, епископъ самепелской (грузинскій), ч. I, стр. 134, XXIV—XXX.
„ католикосъ грузинскій, ч. I, стр. 145.
Збарашъ, ч. I, стр. LII, CLIX; ч. II, в. 1, стр. 215.
Зборовскій договоръ, ч. I, стр. 198.
Звенигородскій кн., ч. I, стр. 117.
Зеведей (Аливердей) архіеп. грузинскій, ч. I, стр. 132, 134—140, 142—147, 151, 152, XXV, XXVII.
Зеленецкій Троицкій монастырь, ч. I, стр. CXLVIII.

Земскій дворъ, ч. II, в. 1, стр. XLVI, 152.

Зеркальниковъ Порфирій, ч. I, стр. 189, CLVII.

Зерцаловъ А. Н., ч. I, стр. 184, 186, 210, 248, XXXIX.

Зигабенъ Евѳимій, ч. I, стр. 361, 385, 392, 393.

Зиновій старецъ, ч. I, стр. XVII.

Зиновьевъ Ив., ч. I, стр. 236; ч. II, в. 1, стр. V—VII.

Златоструй, ч. II, в. 1, стр. 121.

Знаменскій П. В., ч. I, стр. 37, 38, 62, 63, 168, 169.

Зографскій монастырь, на Аѳонѣ, ч. I, стр. 200—203; ч. II, в. 1, стр. XXVIII, XLIV, L, 25. 55, 130, 131, 154, 193.

Золотая Орда, ч. II, в. 1, стр. XXX, 67.

Зонара Іоаннъ, ч. I, стр. 363, 364, 378, 385, 386, 401, XXXVIII, XXXIX.

Зосима блаж., ч. I, стр. 373.

„ іеродіаконъ, ч. I, стр. 19, CLVI.

„ монахъ, ч. I, стр. 385.

„ старецъ, ч. I, стр. 243.

Зотовъ, ч. I, стр. XII.

И.

Ивановскій Н. П., ч. I, стр. 27, 31, 36—37, 47—64, 89, 277, 278, 290, CXXVIII, CXXIX, CLVI; ч. II, в. 1, стр. III, V, XII, LXXXIV—LXXXVI.

Ивановъ Богданъ, вдовый попъ, пономарь Московскаго Успенскаго собора ч. I, стр. 102.

„ Вас., грекъ, ч. I, стр. 194, 198.

„ Владиміръ, свящ. Московскаго Успенскаго собора, ч. I, стр. 102.

„ Дм., грекъ, ч. I, стр. LXXII—LXXV.

„ Лар., ч. I, стр. XII.

„ П., ч. I, стр. 79, 172, 427, III, XIII.

„ посолъ въ Грузію, ч. I, стр. 119.

Ивановъ Сергѣй, діаконъ Московскаго Успенскаго собора, ч. I, стр. 102.

Иванъ архіеп. грузинскій, ч. I, стр. 126, 127, 134, 145, XXII, XXVII.

„ (во иноч. Іосифъ), ч. I, стр. 82.

„ попъ Барашевскій, въ Москвѣ, ч. II, в. 1, стр. XLI—XLII, XLVI, 152.

„ посолъ Богдана Хмельницкаго, ч. II, в. 1, стр. 9.

„ Постникъ, его правила, ч. I, стр. 272.

„ протопопъ Благовѣщенскій, ч. I, стр. 96.

„ III, вел. кн., ч. I, стр. 116.

„ IV, царь, ч. I, стр. 3, 114, 116, 121, 263, 298, XVII, XXXIV; ч. II, в. 1, стр. 122, 141.

„ (Ѳеодоръ), ч. I, стр. 82.

Иверская икона Бож. Матери, ч. I, стр. 172, 205, CII.

Иверскій монастырь на Аѳонѣ, ч. I, стр. 16, 172, 204, 332, 336, 340—342, 348, 353—376, 381, 387, 409—413, CII—CV, CLX.

„ въ Россіи, ч. I, 424.

Иверское подворье въ Москвѣ, ч. I, стр. 350, 351, 419, 420.

Игнатій, ч. I, стр. 362.

„ архіеп. Воронежскій, ч. I, стр. 22, 23, 63, 184.

„ діаконъ, ч. I, стр. 94.

„ мит. Тобольскій, ч. I, стр. 4.

„ патр. Моск. ч. I, стр. 167.

Измаилево царство, ч. II, в. 1, стр. LXXIII, LXXIV, 181, 222, 223.

Измаило старецъ, ч. I, стр. XVII.

Измаилъ гор., ч. I, стр. 252.

Икгой о., ч. I, стр. 259.

Икуменій, ч. I, стр. 410.

Иларіонъ, ч. I, стр. 170.

Иларіона вел. монастырь ок. Іерусалима, ч. II, в. 1, стр. 116.

Иларіонъ св., ч. I, стр. 104.

Илія митроп., ч. I, стр. 361, 395.

Илія прор., ч. I, стр. 303.
„ старецъ казнач., ч. I, стр. XV.
Илори, ч. I, стр. 300.
Ильинскій монастырь, ч. I, стр. 282.
Ильинъ Юрій, ч. I, стр. 194.
Имеретинскіе князья, ч. I, стр. 121, 129, 139, 152, 299.
Имеретія, ч. I, стр. 121, 129, 139.
Иннокентій папа, ч. I, стр. 400.
Ипацкій монастырь, ч. II, в. 1, стр. 213.
Иппократъ, ч. I, стр. 375.
Ипполитъ еп., ч. I, стр. 402.
Ирина, ч. I, стр. 170.
„ Михаиловна, вел. княжна, ч. I, стр. 292, LXIV, LXXXI.
Ириней блаж., ч. I, стр. 311.
Иродіонъ, попъ Софеискій, въ Москвѣ, ч. II, в. 1, стр. XLII, XLVI, 152.
Иродъ, ч. I, стр. 430; ч. II, в. 1, стр. 18.
Исаакій архим., ч. I, стр. CII—CV.
„ Сомковичъ, строитель, ч. I, стр. 198.
Исаакъ Комнинъ, ч. I, стр. 402.
„ Сиринъ, ч. I, стр. 110, 111, 362, 364, 365, 379, 384, 386.
Исаія, авва, ч. I, стр. 391, 398.
„ архим., ч. I, стр. 317.
„ діаконъ, ч. I, стр. 284; ч. II, в. 1, стр. 129.
„ зять митроп. Кирилла Верейскаго, ч. I, стр. 100.
„ прор., ч. I, стр. 393, 400, 406.
Исидоръ митроп., ч. I, стр. 106, 168.
„ Пелусіотъ, ч. I, стр. 358, 367.
Исихій св., ч. I, стр. 104, 360, 362, 365, 383, 387.
Ислѣньевъ Дан., ч. I, стр. 114.
Истанкой о., ч. I, стр. 259.
Ихнилатъ, ч. I, стр. 371.
Ишловъ Ав., ч. I, стр VII.

I.

Іаковлевъ мостъ, ч. I, стр. 295, 296.
Іаковъ, ч. I, стр. 170.
„ арх., ч. I, стр. 168.
„ братъ Господень, ч. I, стр. 173, 214, 371; ч. II, в. 1, стр. XXVI, 41, 128, 129, 138.
Іезекіиль прор., ч. I, стр. 266, 267, 366, 402; ч. II, в. 1, стр. 122.
Іеремія митроп., ч. I, стр. 256.
„ патр. константинопольскій, ч. I, стр. 168, 181; ч. II, в. 1, стр. XLIX, 180.
„ патр. б. константинопольскій, ч. I, стр. 400, 401.
„ прор., ч. I, стр. 400.
Іеронимъ блаж., ч. I, стр. 311, 321, 322, 430.
Іерусалимъ, ч. I, стр. 17, 20, 24, 35, 39, 51, 58, 70, 72, 73, 83, 84, 89, 106, 113, 114, 158, 164, 166, 173—175, 178—180, 184, 185, 187, 188, 191, 193, 196, 208—210, 214, 219, 227, 228, 238—242, 245—252, 254, 259, 260, 262—264, 274—296, 299, 301, 302, 305—311, 314—319, 321, 324, 335, 336, 345, 349, 423, 427—430, 437, 438, LXXX, LXXXII, CXXXII, CXXXV, CXXXIX, CXLI, CXLIII, CXLV, CXLVII, CXLIX—CLI, CLX; ч. II, в. 1, стр. V, X, XIII, XVI, XXVI, XXXV, XXXVII, XLIII, L, LIII, LXV, LXIX, 3, 41, 42, 46, 49, 81, 115—117, 128, 129, 131, 139, 145—147, 149, 176, 183, 187, 191, 209, 213, 214, 218, 224, 228—233.
Іисусъ, ч. II, в. 1, стр. XL.
Іоакимовъ Григ., ч. II, в. 1, стр. LXXI, 209.
Іоакимъ еп. Новгородскій, ч. I, стр. 2, 349.
„ патр., ч. I, стр. 419, CXXXIV, CXLIV.

Іоакимъ попъ грузинскій, ч. I, стр. XXVIII.
„ свящ., посолъ грузинскаго князя, ч. I, стр. 116.
„ старецъ, арапъ, ч. I, стр. 252.
Іоакинеъ іеродіак., ч. I, стр. 350, 351.
Іоанникій Галятовскій, ч. I, стр. CXXXV.
„ келарь см. Аниней.
„ патр. александрійскій, ч. I, стр. 263, 267 — 274, 316, CXXXI, CXXXIII, CXLI, CXLII, CXLVII; ч. II, в. 1, стр. 124—126, 207.
„ патр. (бывшій константинопольскій), ч. I, стр. 255, 257.
„ конст., ч. I, стр. LXXII — LXXIV, LXXXVII—XCI.
Іоанновъ Андрей прот., ч. I, стр. 3, 5, 6.
Іоаннъ, ч. I, стр. 170, 401.
„ Богословъ, ч. I, стр. 105, 219, 259, 354, 355, 357, 369, 376, 382, 386, 388, 392, 397, 400, 406, XXXIV, XXXV; ч. II, в. 1, стр. 51, 148.
„ геометръ, ч. I, стр. 369.
„ Дамаскинъ, ч. I, стр. 2, 104—106, 110, 329, 359, 361, 363, 367, 368, 370, 372, 375, 377, 380, 382, 386, 399; ч. II, в. 1, стр. LXXXV, 32, 123, 134, 228.
„ еписк., ч. I, стр. 396.
„ еписк. карпаейскій, ч. I, стр. 387.
„ еписк. цитрскій, ч. I, стр. 362.
„ затворникъ, ч. I, стр. 364.
„ Златоустый, ч. I, стр. 2, 105, 211, 213, 348, 354, 355, 359, 365—367, 376—382, 388, 391—394, 398—408, 410, 417—419, 434—436, CIX; ч. II, в. 1, стр. XXXVIII, 33, 34, 121, 124, 135.
„ Зонара, ч. I, стр. 363, 364.
„ Калоянъ царь, ч. II, в. 1, стр. XLVIII, LIII, 177, 191, 221 (Палеологъ)—224.
Іоаннъ Кантакузинъ импер., ч. I, стр. 393.
„ Ксифилинъ, ч. I, стр. 359, 372.
„ Лѣствичникъ, ч. I, стр. 361, 384, 390, 395, 397, 401, 403, 405.
„ Милостивый, ч. I, стр. 408.
„ млад., ч. I, стр. 170.
„ патр. іерусалимскій, ч. I, стр. 370.
„ Предтеча, ч. I, стр. LXXIX; ч. II, в. 1, стр. 18, 152.
„ свящ., ч. I, стр. 170.
„ схим., ч. I, стр. 170.
„ Схоластикъ, ч. I, стр. 359, 380.
„ хартофилаксъ, ч. I, стр. 372.
„ Цимисхій импер., ч. I, стр. 396.
„ экзархъ болгарскій, ч. I, стр. 106, 407, 409; ч. II, в. 1, стр. 117.
Іоасафъ (Іосифъ), архим. аѳонскій, ч. I, стр. 332, 334, 335, 339, 348, CX—CXII.
„ архим., грекъ, ч. I, стр. 239, 240, 251, 292, 293, 306, 307, 407—410, LXXVI—LXXXVI.
„ архим. печерскій, ч I, стр. XXXIII.
„ архим. троицкій, ч. I, стр. 427, 431.
„ архіеп. синайскій, ч. I, стр. 263, 264.
„ митр. коринѳскій, ч. I, стр. 232; ч. II, в. 1, стр. 12, 14—15.
„ I, патріархъ московскій, ч. I, стр. 123, 126, 127, 129, 132, 134, 138, 140, 142, 144—146, 152, 155, 156, 217, XXI—XXIV, CXXXIV, CXLIX; ч. II, в. 1, стр. XXXVI, XXXVII, 115.
„ Соловецкой, старецъ, ч. I, стр. 437.
„ старецъ аѳон. Иверскаго монастыря, ч. I, стр. 354.

Іоасафъ черный попъ п. Паисія, ч. I, стр. 189, 211, 220, 225; ч. II, в. 1, стр. XXVI, 29, 40, 44, 54, 55, 82—85, 138, 143, 144, 153, 162, 163.

„ царевичъ, ч. I, стр. 364, 379.

„ черный священникъ, ч. I, стр. 117, 118.

Іовъ патріархъ, ч. I, стр. 94, 100, 117, 118, 127, 168, XXIII; ч. II, в. 1, стр. 180.

„ праведный, ч. I, стр. 296, 348, 381, 400, 407, 410, CIX.

Іозія царь, ч. II, в. 1, стр. XLV, 151.

Іоиль схим., ч. I, стр. 170.

Іона инокъ (Морозовъ), ч. I, стр. 82.

„ Маленькій, ч. I, стр. 8, 32, 114, 187, 188, 193, 208, 250—252, 275, 276, 283, 289, 290, 292, 293, 306, 307, LXXXIV, CXXXIX; ч. II, в. 1, стр. 4.

„ митроп., ч. I, стр. 166, 168, 333, 410; ч. II, в. 1, стр. XLVI, 152.

„ Наумовъ казначей, ч. I, стр. XVI.

„ старецъ, строитель, ч. I, стр. 158.

„ хлѣбенный старецъ, ч. I, стр. 160.

„ схим., ч. I, стр. 170.

Іоппія, ч. I, стр. 259, 260, 274.

Іорданъ рѣка, ч. I, стр. 73, 287—288, 295, 305; ч. II, в. 1, стр. 152.

Іордань, ч. I, стр. 316.

Іорданская вода, ч. I, стр. 306.

Іоръ, ч. I, стр. 295.

Іосифъ архим. ипацкій, посолъ въ Грузію, ч. I, стр. 123—155, 186, 187, XVII—XXX; ч. II, в. 1, стр. 213.

„ архим. Новоспасскій, ч. I, стр. XXXIII.

„ архим. печерскій, ч. I, стр. 192; ч. II, в. 1, стр. 214.

„ архіеп. грекъ ч. I, стр. 386.

Іосифъ архіеписк. суздальскій, ч. I, стр. 93.

„ Бѣлой старецъ, ч. I, стр. 433.

„ Вріенній, ч. I, стр. 364, 374.

„ инокъ (Иванъ), ч. I, стр. 82.

„ Монастыревъ старецъ, ч. I, стр. XVI.

„ обручникъ, ч. I, стр. 430.

„ патр. константинопольскій, ч. II, в. 1, стр. XLVIII, LIII, 177, 191.

„ патр. московскій, ч. I, стр. 8, 12—13, 17, 24, 38, 62, 83, 109, 123, 171, 182, 183, 186, 190, 191, 195, 196, 207—210, 217, 248, 262, 268, 269, 292, 308, 314, 326, 327, XXXIX, XLV, LXXII—LXXV, CXXXVI, CXLIX; ч. II, в. 1, стр. XXXV, L, LXXVIII, LXXXIV, 3, 6, 83, 115, 183, 207, 213, 214, 232.

„ протосинкеллъ, потомъ митроп. Кесарій Филипповой XVI в., ч. I, стр. 168.

„ протосинкеллъ XVII в., ч. I, стр. 113, 114.

„ старецъ, казначей, ч. I, стр. XV.

„ старецъ келарь, ч. I, стр. 424, 426.

Іосифовъ Волоколамскій монастырь, ч. I, стр. 82, XVI, XVII.

Іосіево пророчество, ч. I, стр. 348, 409, CIX.

Ἰταβύριον, ч. I, стр. 295.

Іуда апостолъ, ч. I, стр. 109, 218, 240, 241; ч. II, в. 1, стр. 47, 145, 188.

Іулія, ч. I, стр. 170.

Іустинъ инокъ, ч. I, стр. 170.

„ философъ, ч. I, стр. 329.

К.

Кабарда, ч. I, стр. 116, 131; ч. II, в. 1, стр. VIII.

„ Мундарова, ч. I, стр. 130, 131, XX.

Кавадѣевъ прот. Никита (во иноцехъ Никифоръ), ч. I, стр. 82.

Кавасила епископъ, ч. I, стр. 362, 366, 375, 396.

Кавказъ, ч. I, стр. 72, 73, 89, 90, 94, 98, 100, 119, 127, 135, 293, 294, 301.

Кавказскій горный хребетъ, ч. I, стр. 131, XX.

Кадило по турски, ч. I, стр. 283.

Казань гор., ч. I, стр. 128, 129, 152, 224, 305, XX, CLIV; ч. II, в. 1, стр. 67.

Казанская икона Божіей Матери, ч. II, в. 1, стр. XLVIII, 179.

Казанскій соборъ въ Москвѣ, ч. I, стр. 169.

Каинъ, ч. II, в. I, стр. 196.

Каиръ, ч. I, стр. 186, 262—274, 316, 320; ч. II, в. 1, стр. LXVI, 126, 225.

Калайдовичъ К. Ѳ., ч. I, стр. 158.

Калачевъ Н. В., ч. I, стр. 85, III.

Калепинъ словарь, ч. I, стр. 329.

Калистратовъ, ч. I, стр. CXXX; ч. II, в. 1, стр. XX, 25, 101, 172, 187.

Каллистъ архіеп., ч. I, стр. 256.

Каллисѳенъ Ал., ч. I, стр. 370.

Камаріотъ Матѳей, ч. I, стр. 366.

Каменецъ-Подольскій гор., ч. I, стр. 230, XLIV, LII; ч. II, в. 1, стр. LXXIII, 217.

Каменка р., ч. I, стр. 345.

Канклычъ, посолъ кабардинцевъ, ч. I, стр. 116.

Канонич. сборники, ч. I, стр. 378, 386, 387, 396, 401, 407, 414.

Каноны, ч. I, стр. 380, 386, 391, 397, 415, 434, CXX, CXXII.

Капелюшъ, ч. I, стр. 258, CLVII.

Капернаумъ, ч. I, стр. 295.

Капланъ князь, ч. I, стр. 117.

Каптеревъ П. Ѳ., ч. I, стр. 45, 168, 169, 179, 184, 190, 204, 215, 256, 314, 323, 332; ч. II, в. 1, стр. LXXVI, LXXVII.

Капычибаши, ч. I, стр. 281.

Карамзинъ Н. М., ч. I, стр. 98.

Карасевъ Ив., ч. II, в. 1, стр. XX.

Каратаевъ П., ч. I, стр. 203.

Карачевъ, ч. I, стр. VII.

Карея, ч. I, стр. 105.

Карія о., ч. I, стр. 259.

Карновичъ Е. П., ч. I, стр. 76, XIII.

Карпатскія горы, ч. I, стр. 195.

Карповъ Г. Ѳ., ч. I, стр. 237, CLIX.

Карпъ, ч. I, стр. 170.

Карсъ, ч. I, стр. 298.

Карталинія, ч. I, стр. 134, 145, 154, 300.

Каспійское море, ч. I, стр. 259.

Кассіанъ римлянинъ, ч. I, стр. 105.

Кастамонита монастырь на Аѳонѣ, ч. I, стр. 340, 341, 403—405, 412, 413.

Катанскій А., ч. I, стр. 419.

Катихизисы, ч. I, стр. XXXV; ч. II, в. 1, стр. XXVI, 30, 39, 210.

Катонъ, ч. I, стр. 369, 370, 372.

Кафиръ, ч. I, стр. 296—298.

Кахетія см. Грузія.

Кентъ, ч. I, стр. 298.

Керамевсъ Григорій, ч. I, стр. 363, 364.

Керешъ р., ч. I, стр. 194.

Кесарій, ч. I, стр. 384.

Кесарія Филиппова, ч. I, стр. 168.

Кесарскія горы, ч. I, стр. XX.

Киликія, ч. I, стр. 294.

Килія, ч. I, стр. 252, 253.

Кипріанъ іеродіаконъ, ч. I, стр. CXLVIII.

„ митроп., ч. II, в. 1, стр. LXXX.

Кипръ о., ч. I, стр. 259, 260.

Кипсѣя, ч. I, стр. CXXIII.

Кирейзъ Іорги (Георгій), ч. I, стр. 257, 262, 269, 305.

Киржачъ, ч. II, в. 1, стр. 213.
Кириллова книга, ч. I, стр. 41, 201, 202, 206, 211, 217; ч. II, в. 1, стр. XXIV, XXVI, LVII, LXXVII, 26, 27, 30, 47, 131, 197, 210.
Кирилловъ Василій, вдовый попъ, пономарь московск. Успенскаго собора, ч. I, стр. 102.
„ Юрья, гречанинъ, ч. I, стр. 76.
Кирилловъ-Бѣлозерскій монастырь, ч. I, стр. 330, XVI, XVII.
Кириллъ александрійскій, ч. I, стр. 174, 370, 371, 379, 389, 392, 393.
„ архим. грузин., ч. I, стр. 94, 118.
„ Лукарисъ, патр., ч. I, стр. 328.
„ митр. Верейскій, ч. I, стр. 100.
„ старецъ, посолъ грузинскаго князя, ч. I, стр. 116, 117. См. выше Кириллъ архим. грузинскій.
„ толкователь, ч. I, стр. 360.
„ философъ, св., ч. I, стр. 296, 207, 338, 408; ч. II, в. 1, стр. XXIII, XLVII, XLVIII, 28, 29, 132—133, 161, 178, 179.
Киріакъ, ч. II, в. 1, стр. 74.
„ муч., ч. I, стр. 358.
Кишиневъ, ч. I, стр. 345.
Кіевъ,-ская губернія, ч. I, стр. 189—192, 195—200, 205, 228, 230—232, 249, 270, 293, 327, 345, XLV, L—LVII, CXLIII, CLIV—CLV, CLVII, CLVIII, CLX; ч. II, в. 1, стр. XVI, XXXVIII, XXXIX, 3, 5—7, 9, 89, 90, 119, 120, 123, 165, 166, 214, 215, 219, 232.
Кіевобратскій Богоявленскій монастырь, ч. I, стр. 189, 197—200, CLVII, CLVIII.
Кіевопечерскій монастырь, ч. I, стр. 93.
Клеопа, ч. I, стр. 275.
Клеопатры обелиски, ч. I, стр 262.
Климентъ, ч. I, стр. 170.
„ папа, ч. I, стр. 272, 273; ч. II, в. 1, стр. 89, 90, 165, 166.
„ прот., ч. I, стр. 169.
Климъ архим. аѳонскій, ч. I, стр. 336, 348, 353, 354.
Клипуновскій Ѳед., ч. I, стр. 169.
Ключевскій В. О., ч. I, стр. 74, 112, 179, 183, 184, 334.
Книга о вѣрѣ, ч. I, стр. 41, 172—178, 180—183, 242, 243, 245, 269, 314, XXXV, CXXXIV; ч. II, в. 1, стр. LXXVII, LXXVIII, 47, 52, 63, 65, 89, 210.
Ковалевъ кречетникъ, ч. I, стр. 123.
Ковеикъ р., ч. I, стр. 296.
Кожеозерскій монастырь, ч. I, стр. 171.
Козельскъ, ч. I, стр. VIII.
Козловскій уѣздъ, ч. I, стр. VII.
Козодавлевъ, ч. I, стр. 427.
Козьма епископъ грузинскій, ч. I, стр. 144.
Козьминъ Василій, дьяконъ московск. Успенскаго собора, ч. I, стр. 102.
Кокоринъ Богд., ч. I, стр. 437.
Колбасная рѣчка, ч. I, стр. 192.
Кологривовъ Я. II., ч. I, стр. V.
Коломенскій уѣздъ, ч. I, стр. XIII, XIV.
Коломенское с., ч. I, стр. 184, 210, 248.
Коломна, ч. I, стр. 81, 84, 85, 88, 94, 97, 115, 128, 224, 263, IX, XIV, XXXIX, CLVII, CLX.
Колосовъ В., ч. I, стр. 191.
Кондакарій, ч. I, стр. 386, 415.
Кондратъ свящ., ч. I, стр. 170.
Кондратьевъ Ив., см. Панкратьевъ Ив.
„ М., ч. II, в. 1, стр. XIX.
Конотопъ, ч. I, стр. 191, 192; ч. II, в. 1, стр. 214.

Константиновъ Мануилъ, ч. I, стр. LXXXVII—XCI.

„ Род., ч. I, стр. 252.

„ Юрій, ч. I, стр. 344, 345.

Константинополь, ч. I, стр. 21, 40, 45, 48, 66, 114, 138, 146, 166, 167, 179, 186—188, 194, 197, 201, 207, 210, 215, 217, 218, 226, 242, 247, 250, 252—258, 262, 263, 275 281, 293, 296, 302, 305, 337, 343, 344, 396, XII, XLIV, LXX, LXXXVII, XCIV, CXIII—CXVII, CXXIX, CXXX, CXXXV, CL; ч. II, в. 1, стр. XXXVI, XLIII, XLIV, XLVIII, XLIX, LII, LIII, LX, LXXIII, LXXXII, LXXXIII, 5, 9—12, 28, 41, 42, 47, 48, 72, 86, 89, 96—98, 101, 115,123, 129, 131, 132, 138, 139, 142, 145, 146, 164, 165, 170, 172, 177, 179—181, 187, 188, 191, 200—202, 209, 216, 221, 223, 232, 233.

Константинопольскій патріархъ, ч. I, стр. 2, 65, 135, 168, 173, 176—177, 269.

„ соборъ 1654 г., ч. I, стр. 2, 268.

„ церковь, ч. I, стр. 166—167.

Константинъ вел., царь, ч. I, стр. 122, 144, 175, 189, 224, 226, 227, 288, 393, 405, 427, XLI, XLIV, XLVIII, LXIX, XC, CX; ч. II, в. 1, стр. XIII, XLVII, XLIX, LIX, LXXI—LXXV, 66, 93, 95, 96, 142, 168, 169, 177, 192, 200, 201, 221—224, 228.

„ еп., ч. I, стр. 396.

„ Порфирородный импер., ч. I, стр. 381.

„ Мономахъ, импер., ч. I, стр. 396; ч. II, в. 1, стр. XXX, 98, 170, 177, 200.

„ царь грузинскій, ч. I, стр. 119.

Константъ импер., ч. I, стр. 405.

Константа монастырь на Аѳонѣ, ч. I, стр. 340, 341, 403, 405, 412, 413.

Констанцій импер., ч. II, в. 1, стр. 221, 223.

Конюховъ Константинъ, ч. I, стр. 194; ч. II, в. 1, стр. 5.

Коптевъ Ив., ч. I, стр. IV.

Корецкій, ч. I, стр. LII, LIII.

Кормчая, ч. I, стр. 215, 326, 348, 359, 362, 364, 391, 409, XXXV, XXXVIII, XXXIX, CIX, CXXII; ч. II, в. 1, стр. XLIV, 141.

Коробейниковъ Трифонъ, ч. I, стр. 19, 263, 311, CXLVII; ч. II, в. 1, стр. 228, 229.

Корреовы сыны, ч. II, в. 1, стр. XLV, 151.

Корсунь, ч. II, в. 1, стр. 89, 90, 165, 166.

Коряковскій О. С., ч. II, в. 1, стр. 7, 215.

Костомаровъ Н. И., ч. I, стр. 38, 39, 237.

Косторія гор., ч. I, стр. 76.

Костромской уѣздъ, ч. I, стр. 198.

Костька, человѣкъ Ив. Панкратьева, ч. I, стр. 345, CXVI.

Косъ о., ч. I, стр. 259.

Кочиноуловъ Кир., ч. I, стр. XI.

Красное, ч II, в. 1, стр. 219.

Крестина грузинская царица, ч. I, стр. XXIX.

Крестное знаменіе, ч. I, стр. 148, 201—207, 211—215, 220—226, XXXI—XXXV, CXXXIV, CXXXV; ч. II, в. 1, стр. 26, 27, 30—43, 54—65, 68—82, 121—123, 130, 133—137, 139—143, 153—159, 183—186, 207.

Крехово с., ч. I, стр. 195.

Креховскій монастырь, около Карпатскихъ горъ, ч. I, стр. 195, 216.

Кривая Поляна, ч. I, стр. VII.

Крижаничъ Юрій, ч. I, стр. 4.

Критъ, ч. I, стр. XLIV.
Круглая Поляна, ч. I, стр. VII.
Крузій Мартинъ, ч. I, стр. 212.
Крутицкая епархія, ч. I, стр. 224.
Крымъ, крымскій ханъ, уп., ч. I, стр. 152, 249, X—XII, LII—LIII; ч. II, в. 1, стр. 89, 165, 215—218.
Ксанѳопулъ, ч. I, стр. 359, 362, 366.
Ксенія, ч. I, стр. 170.
Ксиропотамовъ монастырь на Аѳонѣ, ч. I, стр. 340, 341, 401, 402, 412, 413.
Кудринъ Вас., подъячій, ч. I, стр. 187, 188.
„ Т., ч. I, стр. 118.
Кузовлевъ дьякъ, ч. I, стр. 209.
Кузьминъ Иванъ, свящ. московск. Успенскаго собора, ч. I, стр. 102.
Кукольникъ Н., ч. I, стр. 14.
Κουκουζέλη, ч. I, стр. 384.
Кура рѣка, ч. I, стр. 73, 298.
Курбатовъ, ч. I, стр. 100.
Курдышевскій рождественскій монастырь, ч. I, стр. 158.
Кутеинскій монастырь, ч. I, стр. CXLIII; ч. II, в. 1, стр. 124.
Кутлумуси монастырь на Аѳонѣ, ч. I, стр. 340, 341, 403, 404, 412, 413.
Кушниковъ Уст., ч I, стр. 432.

Л.

Лаврентій Соловецкій строитель, ч. I, стр. 88, 160.
Лавровскій Л. Я., ч. I, стр. 215.
Лавсаикъ, ч. I, стр. 382.
Лазарь, ч. I, стр. 169.
„ Барановичъ, архіеп., ч. I, стр. CLVIII.
Ламанскій В. И., ч. I, стр. 161.
Ланскорица, ч. I, стр. XLIV.
Ласкиреской панъ, ч. II, в. 1, стр. 218.
Лашенскій Ан. Ст., ч. I, стр. XIV.
Лебедянь, ч. I, стр. VII.
Левкѣя Спаской, старецъ, ч. I, стр. XVI.
Левоновъ Ив., ч. I, стр. VII.
Левохновъ монастырь, ч. I, стр. 158.
Левъ митр. χωνῶν, ч. I, стр. 385.
„ философъ, ч. I, стр. 363, 364, 370, 402; ч. II, в. 1, стр. 181.
Лежа, ч. II, в. 1, стр. 217.
Лейпцигъ, ч. I, стр. 185.
Лекапенъ Георгій, ч. I, стр. 358.
Лексиконъ, ч. I, стр. 386, 411.
Леонидъ алаторецъ, строитель, ч. I, стр. 161.
„ (Кавелинъ) архим., ч. I, стр. 39, 99, 103, 107, 111, 171, 181, 188, 308, 314—317, 350—352, 407—409, 423, 427, 428, 439, CXLII.
„ старецъ, ч. I, стр. XVI, XVII.
Леонтій архим., ч. I, стр. 76.
„ старецъ, ч. II, в. 1, стр. LXXI, 209, 210.
Леонтьевскій сборникъ, ч. I, стр. 340.
Леонтьевъ, ч. I, стр. 119.
„ Г., дьякъ, ч. I, стр. 199, 232.
Леонъ кн. грузинскій, ч. I, стр. 116.
Леросъ о., ч. I, стр. 259.
Лехановъ Ив., ч. I, стр. 76.
Лечебникъ, ч. I, стр. 390.
Ливаній софистъ, ч. I, стр. 358, 371, 375.
Ливны, ч. I, стр. IV, V.
Лидда, ч. I, стр. 275, 283.
Ликофронъ Ал., ч. I, стр. 372.
Лилеевъ М., ч. I, стр. CXXXVII.
Лита, ч. I, стр. 212.
Литва, ч. I, стр. 194, 197, XLIV, LIII; ч. II, в. 1, стр. 218.
Лихачевъ Н. П., ч. II, в. 1, стр. IV.
Лихорадовка дер., ч. I, стр. III.
Ліево, ч. II, в. 1, стр. 220.
Логгинъ головщикъ Троице-Сергіева монастыря, ч. I, стр. 163, 164.

Логгинъ сотникъ, ч. I, стр. 299.
Логоветъ, ч. I, стр. 193.
Ломакинъ Ив., ч. I, стр. 152.
Лопаревъ Х. М., ч. I, стр. 51; ч. II, в. 1, стр. 228, 229.
Лопухинъ Лар., ч. I, стр. 346.
Луба Янъ, ч. I, стр. 198; ч. II, в. 1, стр. 6.
Лубны, ч. I, стр. 232; ч. II, в. 1, стр. 9.
Лука евангг., ч. I, стр. 219, 275; ч. II, в. 1, стр. 51, 148.
„ ключарь московск. Успенскаго собора, ч. I, стр. 94.
Лукіанъ, ч. I, стр. 170.
„ черный попъ, ч. I, стр. 187. 188.
Лукьяновъ свящ., ч. I, стр. 325.
Луцкое братство, ч. II, в. 1, стр. LXXIX.
Лыковъ кн. Ѳ. И., ч. I, стр. VI.
Львовъ г., ч. I, стр. 195.
„ кн. А. М., ч. I, стр. 82, 248, 281, LVIII, LIX.
Лѣтописи, ссылки на нихъ, ч. I, стр. 98, XXXV.
Лѣтопись о многихъ мятежахъ, ч. I, стр. 3.
„ новгородская, ч. I, стр. 98.
Лѣтосчисленіе см. хронологія.
Любопытный Павелъ, ч. I, стр. 38; ч II, в. 1, стр. 206, 232, 235.
Любученивовъ Богданъ, ч. I, стр. VII.
Ляхія, ч I, стр. 186, 195, 230, LIV, LXII.
Ляховъ Гурій старецъ, ч. I, стр. 161.

М.

Мавра, ч. I, стр. 170.
Магмедъ-али, ч. I, стр. 57, 304; ч. II, в. 1, стр. 224, 225.
Магометъ, ч. I, стр. 302.
Маджарская земля, ч. I, стр. 194.
Мазуринъ Ѳ. Ѳ., ч II, в. 1, стр. XX.
Макарій, ч. I, стр. 170.
„ архим. грекъ, ч. I, стр. 338.
„ великій, ч. I, стр. 104, 105, 221; ч. II, в. 1, стр. 57, 131, 155.
„ египетскій, ч. I, стр. 362, 383, 387, 391.
„ инокъ (= свящ. Максимъ), ч. I, стр. 164.
„ митрополитъ XVI в., ч. I, стр. 162; ч. II, в. 1, стр. 141.
„ (Булгаковъ) митроп., ч. I, стр. 43 — 45, 47, 48, 62 — 64, 82, 98, 114, 124, 157, 158, 162, 166, 186, 204, 273, 335, 424, 427, 428, CXXIX, CXXXV—CXXXVII, CXLIX, CLIV; ч. II, в. 1, стр. XVI, XVII, XXI, XXII, XXVII—XXIX, XLI—L, LII, LIII, LIX, LX, LXII—LXIV, LXVIII, LXXXV, 105, 130—182.
„ мукосѣй, ч. I, стр. 160.
„ патр. антіохійскій, ч. I, стр. 50, 283, 296, 297, 316, 347, 425, CXIV, CXVII; ч. II, в. 1, стр. XXXIX, XL, 122.
„ попъ, грекъ, ч. I, стр. 211; ч. II, в. 1, стр. 29, 33, 40, 42, 135, 138, 139.
„ римлянинъ, ч. I, стр. 373.
„ священноинокъ, ч. II, в. 1, стр. 119.
„ старецъ Ѳедоровскаго монастыря въ Москвѣ, ч. I, стр. 101.
Макаровъ М., ч. I, стр. V, VI.
Макарьевъ Желтоводскій монастырь, ч. I, стр. 169, 170.
Македоній, ч. I, стр. XXXII.
„ еретикъ, ч. II, в. 1, стр. 76, 79, 80.
Македонія, ч. I, стр. 214; ч. II, в. 1, стр. 41, 138.
Маккавеи, ч. I, стр. 392.
Максимовичъ, ч. I, стр. 88.
Максимъ грекъ, ч. I, стр. 106, 211, 436, 440, XXXII, XXXIV; ч. II, в. 1,

стр. XXIII, XXXVIII, XLIV, L, LVII, LX, 26, 30, 31, 35, 122, 123, 134, 135, 140—142, 183—185, 197, 205, 233.

Максимъ еписк. κοθήρων, ч. I, стр. 364, 411.

„ исповѣдникъ, ч. I, стр. 104, 105, 360, 364—366, 376, 382, 383, 385, 393, 398.

„ придѣльный дьяконъ московскаго Успенскаго собора, ч I, стр. 102

„ прогоп., царскій духовникъ, (во иноцехъ Моисей), ч. I, стр. 82.

„ свящ. московскаго Успенскаго собора, ч. I, стр. 164.

Малахія дидаскалъ, ч. I, стр. 211, 222; ч. II, в. 1, стр. 29, 60, 133, 157, 162, 194.

Малининъ проф., ч. II, в. 1, стр. LXXVI.

Малиновскій А. Ѳ., ч. I, стр. CXXXIX.

Малороссія, ч. I, стр. II, 230—237, 336, XLIV, LI—LVII, LXVII — LXXI, CXXVIII; ч. II, в. 1, стр. XI, 11—22, 226.

Манассія Конст., его лѣтопись, ч. I, стр. 366, 409.

Мануиловъ Ник., грекъ, ч. I, стр. 209.

Мануилъ кн. гуріельскій, ч. I, стр. 121.

„ Палеологъ императоръ, ч. I, стр. 359, 415.

„ риторъ, ч. I, стр. 366.

„ старецъ, ч. I, стр. 23.

Маргаритъ, ч. I, стр. 311; ч. II, в. 1, стр. 228.

Мардарій дьяконъ, ч. I, стр. 346.

Марзанъ, ч. I, стр. CXXIII.

Маринскій попъ Григорій въ Москвѣ, ч. II, в. 1, стр. XLII, XLVI, 152.

Марія, ч. I, стр. 170.

„ египетская, ч. I, стр. 395, 404.

„ Ильинична, царица, ч. I, стр. 239, 292, 306, XLVI—XLIX, LI, LXIV, LXXVIII, LXXX—LXXXVI; ч. II, в. 1, стр. 10.

„ Магдалина, ч. I, стр. 367.

Маркъ, ч. I, стр. 170.

„ еванг., ч. I, стр. 219; ч. II, в. 1, стр. 51, 148.

„ Евгеникъ, ч I, стр. 366, 374.

„ Ефесскій, ч. I, стр. 168; ч. II, в. 1, стр. 178.

„ подвижникъ. ч. I, стр. 362, 383, 385, 403.

„ преп., ч. I, стр. 105.

„ Фракійскій, ч. I, стр. 398.

Марошъ р., ч. I, стр. 194.

Мартиніанъ преп., ч. I, стр. 105.

Мартиньи, ч. I, стр. 98.

Мартирій священникъ, ч. II, в. 1, стр. 119.

Мартыновъ іезуитъ, ч. I, стр. 185.

Мартынъ армянинъ, ч. I, стр. CXXXIV.

Марцеллинъ, ч. I, стр. 371.

Матарія, ч. II, в. 1, стр. V.

Матвѣевъ Мих., ч. II, в. 1, стр. 7, 215.

Матвѣй воевода мутьянскій, ч. I, стр. 208, 216, 228, 256, 293, 337, XLV; ч. II, в. 1, стр. 8, 9.

„ служка, ч. I, стр. 198.

Маттеи, ч. I, стр. 352, 354—409, 417.

Матѳей апост., ч. I, стр. 213, 219, 355, 379, 388; ч. II, в. 1, стр. 51, 70, 78, 148.

„ архим., ч. I, стр. XCV.

„ Властарь, ч. I, стр. 362, 408.

„ дидаскалъ, ч. I, стр. 358.

„ Камаріотъ, ч. I, стр. 402.

Махметъ (Маамеѳъ), султанъ турецкій, ч. II, в. 1, стр. LXXIII, 222, 223.

Маца, ч. I, стр. CXXIII.

Маюмскій Козьма (Іоаннъ), ч. I, стр. 350, 359, 361, 367.

Мгарскій Преображенскій монастырь, ч. I, стр. 232.

Медвѣдевъ Сильвестръ, ч. I, стр. 329, 330.

Медовиковъ П., ч. I, стр. 16.

Мезибузи, ч. I, стр. XLIV.

Мелетій іеродіаконъ, ч. I, стр. 261.

„ іеромонахъ Саровской пустыни, ч. I, стр. 7, 9, 15, 25, 266, 310, 318—322.

„ митроп. браиловскій, ч. I, стр. 211; ч. II, в. 1, стр. 29, 33, 40, 55, 133, 135, 138, 154.

„ митроп. родосскій, ч. I, стр. 281; ч. II, в. 1, стр. 129

„ монахъ, ч. I, стр. 385.

„ патр. александрійскій, ч. I, стр. 106, 176, 328; ч. II, в. 1, стр. 47.

„ патр. антіохійскій, ч. I, стр. 204, 214, XXXII — XXXIV, CXXXV, CXXXVII; ч. II, в. 1, стр. XLIV, LI, LX, LXI, 26, 34, 38, 72, 78 — 80, 123, 134, 135, 137, 140, 141, 183—185, 198, 204—206, 233.

„ Смотрицкій, еп. полоцкій, ч. I, стр. 185, 326.

Мельниковъ П. П., ч. I, стр. 26—29, 34, 201.

Меркурій св., ч. I, стр. LXXIX.

Меромъ, оз., ч. I, стр. 296.

Метеорская гора, ч. I, стр. 346, 347.

Мещовскъ, ч. I, стр. VIII.

Меѳодій еп. Патарскій, ч. I, стр. 106, 111, 409; ч. II, в. 1, стр. 181.

„ первоучитель слав., ч. II, в. 1, стр. 29, 133.

Микляевъ П., ч. I, стр. 236.

Микулинскій С. П. (во иноцехъ Сергій), ч. I, стр. 82.

Милорадовъ Мих., князь, ч. I, стр. 334, 335.

Милославскій П. Д., ч. I, стр. 169.

Милькова рѣка, ч. I, стр. 229.

Мингрелія, ч. I, стр. 300, 301.

Мингрельскій князь, ч I, стр. 129.

Минея общая, ч. I, стр. 412, 434, 436, 437, CXIX, CXXI, CXXV—CXXVII.

„ служебная, ч. I, стр. 372, 390, 397—400, 411, 412, 414, 434.

„ -Четья, ч. I, стр. 357, 358, 374, 377, 389, 395, 397—401, 403, 404; ч. II, в. 1, стр. 210.

Мининъ, ч. I, стр. 437, 438, CXXII—CXXV.

Мисаилъ Безпинъ старецъ, ч. I, стр. XV.

„ Соловецкій, строитель, ч. I, стр. XVI.

Мисирь, ч. I, стр. 263, CLVII. См. **Каиръ**.

Мисюревъ Вас., ч. I, стр. 425.

Митилинъ о., ч. I, стр. 258.

Михаила архангела монастырь, ч. I, стр. 311.

Михаиловъ, ч. I, стр. VIII.

„ Ник., ч. II, в. 1, стр. 215.

„ Олф., ч. I, стр. VII.

„ Ѳед., дьякъ, ч. I, стр. 420.

Михайловскій С. свящ., ч. I, стр. 318.

Михаилъ, ч. I, стр. 170.

„ арабскій попъ, ч. I, стр. 346.

„ (Михалаки) грекъ, ч. I, стр. 255.

„ Кавасила патр., ч. I, стр. 338.

„ митроп. сербскій, ч. I, стр. 314.

„ млад., ч. I, стр. 170.

„ царь болгарскій, ч. I, стр. 396.

„ Ярославовичъ, вел. кн. тверской, ч. I, стр. 165.

„ Ѳед. царь, ч. I, стр. 119—123, 126, 137, 143—145, 150, 153, 161, 163, 194, 200, 300, XVII—XXIII, CLX; ч. II, в. 1, стр. 180, 213.

Многосложный Свитокъ, ч. I, стр. 202, 206; ч. II, в. 1, стр. 27, 131.

Могилевъ, ч. I, стр. 192; ч. II, в. 1, стр. 4.

Модель іерусалимскаго храма, ч. I, стр. 9, 32, 44, 46, 63, 70, 427—430.
Можайскъ,—скій уѣздъ, ч. I, стр. XIV.
Моисей, ч. II, в. 1, стр. 121.
„ игуменъ, ч. I, стр. 163, 164.
„ инокъ (протоп. Максимъ), ч. I, стр. 82.
„ ключарь, ч. I, стр. 94.
„ Неплюевъ старецъ, ч. I, стр. XVI.
Мокѣевъ Ив., ч. I, стр. VII.
Молдавія, ч. I, стр. 186—188, 192—195, 200, 201, 205, 215, 218, 229, 233, 234, 238, 241, 245, 250, 251, 275, 294, 337, 339, 345, CXIII, CXIV, CXVII, CXLV, CL; ч. II, в. 1, стр. XXXV, 7, 9, 25, 67, 115, 131, 183, 207, 219, 220, 232.
Монашескія имена, ч. I, стр. 81—82.
Mopsuestia, ч. I, стр. 294.
Морашка рѣка, ч. I, стр. 192.
Морозовъ Б. И., ч. I, стр. 171.
„ І. (во иноцехъ Іѳна), ч. I, стр. 82.
„ М. Я., ч. I, стр. 409.
Мосальскъ, ч. I, стр. VIII.
Москва гор., упом., ч. I, стр. I, 72, 73, 75—77, 88—94, 97, 99—101, 109, 113—115, 121, 122, 124, 127—130, 140, 145, 147, 150, 152, 154, 158—164, 167—169, 171, 172, 177, 178, 180, 181, 183—191, 193—206, 208—211, 214, 216, 221, 224—226, 228—234, 236—242, 245—252, 255—258, 262, 263, 270, 275, 277, 283, 285—287, 291—296, 298, 300—310, 314, 316, 326—350, 352—355, 376, 390, 403—410, 414, 416, 420, 421, 423, 424, 426, 430—432, 436—439, V, X, XIII — XVI, XIX, XX, XXXIV, XXXIX, XL, XLV, LVIII, LIX, LXVII, LXXXVII, CX, CXIV — CXVII, CXXVIII, CXXIX, CXXXIII—CXXXV, CLII, CLIII, CLVI—CLVIII; ч. II, в. 1, стр. IV—VI, XX, XXXIX — XLII, XLV, XLVI, LIV, LV, LXIII, LXIV, LXXIII, LXXVII, LXXXII—LXXXIV, LXXXVI, 3, 5 — 7, 9 — 14, 16, 17, 20, 22, 25, 26, 31, 39, 54, 58, 66, 82, 84 — 87, 93, 94, 105, 126, 138, 156, 160—164, 168, 169, 173, 180, 194, 195, 207, 216—220, 229.
Москва рѣка, ч. I, стр. 56, 73, 85, 128, 297, XIV.
„ — третій Римъ, ч. I, стр. 165—168.
Москвитинъ Ив. Вас., ч. II, в. 1, стр. 5.
Московскій уѣздъ, ч. I, стр. III, XIII—XIV.
Мосхопулъ Мануилъ, ч. I, стр. 365, 371, 384.
Мстиславская Пр. Ив. княжна старица, ч. I, стр. 82.
Мунехинъ Мисюрь, ч. I, стр. CXXXIV.
Муравьевъ А. Н., ч. I, стр. 3, 11—15, 20, 24, 62 — 64, 262, 267, 294, 312, 323, 324.
Мурадъ-су (Моратсу), рѣка, ч. I, стр. 294, 297.
Мурзинъ гор., ч. I, стр. 294, 298.
Муркосъ Г. А., ч. I, стр. 297.
Мурморъ островъ, ч. II, в. 1, стр. 228.
Муромъ гор., ч. I, стр. 128.
Мутьяне см. **Валахія.**
Mouzur, ч. I, стр. 294.
Мцхетъ, мцхетскій соборъ, ч. I, стр. 122, 126, 154, 299, 300, XXII; ч. II, в. 1, стр. V.
Мышецкій кн., ч. I, стр. 151, 152.
„ Ева., ч. I, стр. 190, XXXVI, XLV.
Мѣсяцесловъ, ч. I, стр. 395, CXXVI, CXXVII.

Н.

Наблусъ, ч. I, стр. 295.
Навпактъ, ч. I, стр. 212.

Надеждинъ Н. И., ч. I, стр. 14.
Назаретскій Благовѣщенскій монастырь, ч. I, стр. 209.
Назаретъ, ч. I, стр. 285, CXLVIII.
Насееровъ Лаз., ч. I, стр. XIII.
Наталія, ч. I, стр. 170.
Нащокинъ, ч. I, стр. 119.
Невоструевъ К. И., ч. I, стр. 37, 40, 53, 100, 162, 204, 352, 407—409, CXLVI, CLVI.
Незговорскій А. С., ч. I, стр. CLVIII.
Некорицкій монастырь, въ Яссахъ, ч. II, в. 1, стр. 107, 173.
Некресей, епископъ грузинскій, ч. I, стр. 141.
Нектарій патр., ч. I, стр. 399.
Неофитъ архидіак., ч. I, стр. 76.
„ архим., ч. I, стр. 342, 346, 347.
„ игум., потомъ митрополитъ, ч. I, стр. 249, 284, 285.
„ патр. антіохійскій, ч. I, стр. 150.
Нероновъ Иванъ (Григорій) протопопъ, ч. I, стр. 4, 169, 170, 172, 191, 243, 244.
Неронъ импер., ч. II, в. 1, стр. 89, 165.
Нерукотворенный образъ Спасителя, ч. I, стр. 392.
Нерыбинъ Н. И., ч. I, стр. XIV.
Несторій, ч. I, стр. 371, 389; ч. II, в. 1, стр. 117.
Неустроевъ А. Н., ч. I, стр. CXLVII, CLII.
Нечай полковникъ, ч. II, в. 1, стр. 217, 218.
Нижегородская дух. семинарія, при ней церковное древлехранилище, ч. I, стр. 169, 170.
Нижній-Новгородъ, гор., ч. I, стр. 128, 169, 170, 224, 305; ч. II, в. 1, стр. VII, 230.
Никаноръ архим., ч. I, стр. 316.
Никарія (Карія) о., ч. I, стр. 259.
Никита, ч. I, стр. 170.
„ вел. муч., церковь его въ Москвѣ, ч. II, в. 1, стр. XLVI, XLVII, 152.
„ митроп., ч. I, стр. 356, 361, 377, 382, 384, 392, 396.
„ протоп. (во иноцехъ Никифоръ), царскій духовникъ, ч. I, стр. 82, 88.
„ Пустосвятъ прот., ч. I, стр. 243, 244.
„ свящ., ч. I, стр. 170.
„ Стифатъ, ч. I, стр. 387.
„ философъ, ч. I, стр. 375.
Никифоровъ Н. П., ч. I, стр. 68, CXXXII — CXXXIII, CXXXVII, CXL, CLV; ч. II, в. 1, стр. XVI, XXI—XXIV, XXXIII, XXXV, LXVII, 25—101, 105.
Никифоръ, ч. I, стр. 170.
„ Вламмидъ, ч. I, стр. 363, 366, 375, 384, 387.
„ инокъ, ч. I, стр. 170.
„ инокъ (Кавадѣевъ, протоп. Никита), ч. I, стр. 82, 88.
„ псторикъ, ч. II, в. 1, стр. 79, 80.
„ іерей, справщикъ, ч. I, стр. 374, 406.
„ митроп. греческій, ч. I, стр. 217.
„ митроп. кіевскій, ч. I, стр. 106, 165.
„ митроп., посолъ грузинскій, ч. I, стр. 122, 123, 129, 134, 137, 143, 146, 147, 152, XXII, XXIV—XXX.
„ монахъ, ч. I, стр. 362, 363, 385.
„ патр., ч. I, стр. 375, CXXXIII.
„ Фока, ч. I, стр. 370.
„ Ѳеотоки архіеп., ч. I, стр. 319.
Никодимъ инокъ, ч. II, в. 1, стр. 119.
Никола, человѣкъ патр. Паисія, ч. II, в. 1, стр. 10.

Николаевскій П. Ѳ. прот., ч. I, стр. 48, 61, 210, 255, 268, 269, 281, 316, 330, 432.

Николаевъ Дем., грекъ, ч. I, стр. 198.

„ Ив., грекъ, ч. I, стр. 338, 346.

Николаевы Пав. и Ив., греки, ч. I, стр. 201.

Николай, братъ греческаго архим. Неофита, ч. I, стр. 346.

„ грекъ, присланный патр. Паисіемъ съ грамотой, ч. I, стр. L—LVII.

„ еп. меѳонскій, ч. I, стр. 383.

„ латинникъ, XVI в., ч. I, стр. CXXXIV, CXXXV.

„ Малакса, ч. II, в. 1, стр. XXXIX, 80, 123.

„ митроп. грузинскій, ч. I, стр. 117, 118, 127.

„ свят. чудотв., ч. I, стр. 434; ч. II, в. 1, стр. XLVIII, 179.

„ царевичъ, ч. I, стр. 299.

Никольскій греческій монастырь въ Москвѣ, ч. I, стр. 348, 353, 354, CII—CV.

„ единовѣрч. монастырь въ Москвѣ, ч. I, стр. 204, 212, 406, CXL, CXLIV, CLIII.

Никомидія гор., ч. II, в. 1, стр. LXXIII, 221, 223.

Никонъ патр., ч. I, стр. 1—4, 8—10, 13, 14, 17, 20, 24, 28, 32, 38, 44, 46, 48, 61, 64, 70, 72, 77, 81, 83, 99, 168—172, 180—182, 184, 191, 212, 215, 244, 268, 273, 292, 308, 314—318, 326—336, 338—342, 348—350, 353, 354, 406, 409, 410, 412, 416, 417, 419—421, 423—428, 430, 432, 436, 438, 439, XII, LXXXVII, XC, XCII—XCVII, CVI—CIX, CXIII, CXV, CXIX—CXXVII, CXXX—CXXXIII, CXXXIX, CXLIV; ч. II, в. 1, стр. XIX, XXIV, XXV, XXXVI, XL, LIV, LV, LXIII, LXIV, LXXVI, LXXVII, LXXXIV—LXXXVI, 195.

Никонъ черногорецъ, ч. I, стр. 105, 109, 348, 409, 437, XXXI, XXXIII, CIX.

Никополь г., ч. I, стр. 275.

Ниловы главы, ч. I, стр. 104, 105, 356.

Нилъ, ч. I, стр. 168.

Нилъ Кавасила архіеп., ч. I, стр. 106, 362, 363, 392, 396, 402.

„ митроп. родосскій, ч. I, стр. 358, 363.

„ Синаитъ, ч. I, стр. 362, 365, 386, 387, 398.

„ Сорскій, ч. I, стр. 105

„ Постникъ, ч. I, стр. 105.

Нилъ рѣка, ч. I, стр. 56, 264, 274, CLVII; ч. II, в. 1, стр. 126.

Нина св., ч. I, стр. 122, 150.

Нифонтъ преп., ч. I, стр. 380.

Новаковичъ Ст., ч. I, стр. 259, 340, CVI—CVII.

Новгородъ, ч. I, стр. 2, 41, 98, 203, 224, 328, 335, 349, XV, CXLVII, CLIV; ч. II, в. I, стр. XLVIII, LXXXII, 66, 89, 98, 142, 160, 165, 171, 177, 179, 201.

Новгородъ Сѣверскій, ч. II, в. 1, стр. 7, 215.

Новиковъ Н. И., ч. I, стр. 7, 171.

Новинскій монастырь, въ Москвѣ, ч. I, стр. 243.

Новодѣвичій монастырь, въ Москвѣ, ч. II, в. 1, стр. XLII, 180.

Новоселье село, ч. I, стр. 230; ч. II, в. 1, стр. 11.

Новоспасскій монастырь въ Москвѣ, ч. I, стр. 171, 180, 424, XXXIII.

Номоканонъ, ч. I, стр. 362, 380, 409.

Нона св. см. Нина.

Нонна игум., ч. I, стр. 369.

Норовъ А. С., ч. I, стр. 31, 32, 314, 406.

Носовъ Ив. стряпчій, ч. I, стр. 101.

О.

Оболенскій кн. М. А., ч. I, стр. 99, 101.

Обоянь, ч. I, стр. VIII.

Обрада, ч. I, стр. CIX.

Общество любителей древней письменности, ч. I, стр. 340, XXXI, CXLII; ч. II, в. 1, стр. LXXXII.

„ древнерусскаго исскуства, ч. I, стр. 96.

„ Исторіи и Древностей Россійскихъ при Московск. Университетѣ, его изданія и рукописи, ч. I, стр. 5, 8, 9, 16, 25, 39, 68, 74, 80, 82, 85, 86, 99, 158, 167, 173, 184, 205, 210, 267, 316, 328, 330, 333, 350, 354, 407, 409, 423, 431, IX, XIII, XXXIX, CVI, CLVIII, CLX.

„ Палестинское, его изданія, ч. I, стр. 21, 22, 37, 39, 47—61, 72, 73, 77, 83, 89, 90, 94, 185, 186, 188, 198, 238, 239, 250, 252, 253, 259, 262, 263, 276, 277, 279, 280, 282, 285, 286, 290, 294—296, 302, 303, 305, 308, 310—317, 321, 322, 324, 336, 343, 418, 430, CXXVIII, CXXIX, CXXXVIII, CXLI, CXLII, CXLV—CXLVIII, CLI, CLVII: ч. II, в. 1, стр. V, X, XII, LXV—LXVII, LXIX, 228, 231.

Огневъ П., ч. I, стр. 25, 26.

Одоевскій кн. Н. П., ч. I, стр. 243.

Озеровъ Ив., ч. I, стр. 416, CLVII.

Озерская волость, ч. I, стр. XXXI.

Озерскій А. П., ч. I, стр. 177, 217, 318, 418, 419; ч. II, в. 1, стр. LXXVII.

Ока рѣка, ч. I, стр. 56, 73, 85, 128, 263, CLVII.

Октоихъ, ч. I, стр. 411.

Олеарій Адамъ, ч. I, стр. 99, 113, 167, 217, 224, 286.

Олимпіада діаконисса, ч. I, стр. 400.

Олимпіодоръ діаконъ, ч. I, стр. 357, 407.

Ольга вел. княг., ч. I, стр. 248.

Ольгополь, Ольгопольскій уѣздъ, ч I, стр. 345.

Онтонко, дьячекъ Колом. Голутвина монастыря, ч. I, стр. 81.

Онуфрій преп., ч. I, стр. 105.

Опалевы И. и Ѳ., ч. I, стр. XIII—XIV.

Орестъ, ч. I, стр. 369.

Орибазій, ч. I, стр. 368.

Оригенъ, ч. I, стр. 363, 374, 375, 398, 402.

Оронта р., ч. I, стр. 296.

Оружейная палата, ч. I, стр. 9, 161, 308, 429. См. также Архивъ О. П.

Осиповъ Парѳеній, діаконъ Московскаго Успенскаго собора, ч. I, стр. 102.

Остафьевъ Дм., ч. I, стр. 305.

„ Исаія, ч. I, стр. 250.

Остолоповъ дьякъ, ч. I, стр. 315.

Острожская печать, ч. I, стр. 436, XXXIII.

„ печати книги, ч. I, стр. 436; ч. II, в. 1, стр. 124.

Острожскій кн. Константинъ, ч. I, стр. 106.

Отрепьевъ Гришка, ч. II, в. 1, стр. LV, 196.

Очаковъ, ч. II, в. 1, стр. 218.

Охридонскій епископъ см. Даніилъ.

П.

Павелъ ч. I, стр. 170.

„ Алеппскій, ч. I, стр 167, 170—172, 217, 283, 297, 307, 330—332, 335—337, 420, 423—426, 431.

„ Анофріевъ Любомудрый, ч. I, стр. CXXXI; ч. II, в. 1, стр. XIII, 235.

„ апостолъ, ч. I, стр. 355, 377, 385, 388, 393—395, 398, 400, 403, 406; ч. II, в. 1, стр. XLV, 74, 151.

„ епископъ коломенскій, ч. II, в. 1, стр. 207.

„ митроп. сарскій, ч. I, стр. 419, CXXVII, CXLIV.

Павелъ монахъ, ч. I, стр. 360, 379, 395.
Павзаній, ч. I, стр. 368.
Павла, ч. I, стр. 430.
Павловскій Арс. свящ., ч. I, стр. 439.
„ монастырь на Аѳонѣ, ч. I, стр. 332, 334, 335, 339—342, 346—348, 407—410, 413, CX—CXII.
Павловъ А. С., ч. I, стр. 359.
Паисій патр. александрійскій, ч. I, стр. CXLIV.
„ патр. іерусалимскій, ч. I, стр. 9, 15, 24, 25, 32, 37, 40, 47, 62, 65, 96, 155, 178—182, 184—193, 195—198, 204, 205, 207—211, 213, 215, 217—225, 228—231, 235, 236, 238—242, 245—252, 254—257, 262, 269, 275—278, 280, 282—293, 296, 306, 307, 309, 312, 326, 329, 336, 346, XXXVI—LXXI, LXXVI—LXXXVI, CXXXII, CXLVI, CL; ч. II, в. 1, стр. VI, X, XXVII—XXVIII, XXXV, XXXVIII, LIV—LVI, 3—7, 10—13, 18—21, 25, 30—37, 40 44—53, 55, 56, 58—68, 115, 117, 119, 133—137, 139, 141, 143—146, 153—163, 192—196, 207, 213, 214, 218—220, 231—233.
„ патр. константинопольскій, ч. I, стр. 2, 65, 268, 343—345, XCII—CI.
„ Лигаридъ митроп., ч. I, стр. 76—78, 104, 105, 109, 215, 216, 218, 222, 270, 273, 277, 350, 419, 438, 439, CXXIX—CXXXIII, CXXXVI, CLVII; ч. II, в. 1, стр. XVIII, XXI, L, LVI, 42, 43, 45, 46, 68, 124, 126, 139, 144, 185, 186, 197, 233.
Палама Григорій, ч. I, стр. 378, 383.
Палаузовъ С. Н., ч I, стр. 337.
Палеологи, ч. I, стр. 359, 391.
Палеологовъ родъ, ч. II, в. 1, стр. LXXIII, 222, 223.
Палестина, ч. I, стр. 39, 73; ч. II, в. 1, стр. LXXIX, 116, 120, 183, 231 и др. См. Іерусалимъ, Назаретъ, леемъ и пр.
Палетцкой кн. Д. Ѳ. (во иноцехъ Діонисій), ч. I, стр. 82.
Палладій еп., ч. I, стр. 382, 395.
Палладія исторія, ч. I, стр. 365.
Пальмовъ И. С., ч. I, стр. 66, 212.
Панагіоти, ч. I, стр. 254.
Пандекты, ч. I, стр. 343, 378.
Панкратій келарь, ч. I, стр. 347.
„ Тавроменійскій св., ч. I, стр. 348, 409, CIX.
Панкратьевъ Гр. дьякъ, ч. I, стр. 169.
„ Ив., ч. I, стр. 333, 337, 338, 344—346, CXIII—CXVIII, CLX.
Паннонія, ч. II, в. 1, стр. 29, 133.
Пановъ Степ., ч. I, стр. 252.
Пантелеймоновъ монастырь на Аѳонѣ, ч. I, стр. 412.
Пантелеймонъ св., ч. I, стр. LXXIX.
Пантократоровъ монастырь на Аѳонѣ, ч. I, стр. 340, 341, 394—397, 412, 413.
Папискъ, ч. I, стр. 358, 398.
Парасковія, ч. I, стр. 170.
„ схим., ч. I, стр. 170.
Парижъ, ч. I, стр. 329.
Паримейникъ, ч. I, стр. 378, 415.
Парменіонъ, ч. I, стр. 371.
Парѳеній патр. константинопольскій, ч. I, стр. 15, 203, 210, 242, 246, 250, 254—256, 258, 268—270, 293, 309; ч. II, в. 1, стр. 18, 232—233 (іерус. *читай*).
Патерикъ, ч. I, стр. 104, 105, 108, 357, 358, 360, 378, 379, 390, 395, 396, 405; ч. II, в. 1, стр. LXXXI.
Патмосъ о., ч. I, стр. 259, 320.
Патрикій, ч. I, стр. 369.
„ свящ., ч. I, стр. 170.
Пафнутій Еропкинъ, келарь, ч. I, стр. 424.
„ митроп., ч. I, стр. 94.

Пафнутьевъ монастырь, ч. I, стр. 330, XVI, XVII.

Пахомій архим. аѳонскій, ч. I, стр. 172.

„ игум., ч. I, стр. 76.

„ клирикъ, ч. I, стр. 187, 188, 196, 197, 199, 200, 202, 204, 205, 250, 251.

„ Догоѳетъ, ч. I, стр. 166.

Пекарскій Адр., ч. I, стр. CXXXV.

Пелевинъ, ч. I, стр. CXXX, CXXXI.

Пелопонезъ, ч. II, в. 1, стр. LXXIV, 222, 223.

Первона тезикъ, ч. I, стр. 304, 305; ч. II, в. 1, стр. 225.

Перевощиковъ, ч. I, стр. 36.

Переносовъ Ив. дьякъ, ч. I, стр. 96.

Пересвѣтова Ив. сказаніе, ч. I, стр. 40.

Переяславль—Рязанскій, гор., ч. I, стр. 128.

Персія, ч. I, стр. 100, 116, 120, 121, 293, 306; ч. II, в. 1, стр. 224.

Персы, трагедія, ч. I, стр. 369.

Пестриковъ Тихонъ старецъ, ч. I, стр. 161.

Песчаное, ч. I, стр. 345, CXVI.

Петербургъ, ч. I, стр. CLIII—CLIV, CLVI.

Петра митроп. братство, его изданія, ч. I, стр. 204, 268, 316, CXLIV.

Петрици Игн., ч. I, стр. 215.

Петръ, ч. I, стр. 170.

„ ап., ч. I, стр. 218, 275, 288; ч. II, в. 1, стр. XLV, 47, 90, 145, 151, 165, 188.

„ Дамаскинъ, ч. I, стр. 105, 362, 396, 398, XXXII—XXXIV; ч. II, в. 1, стр. XXXVIII—XXXIX, XLIV, LX, 81, 122, 141, 204.

„ испанскій, ч. I, стр. 366.

„ митроп., уп., ч. I, стр. 333, 410; ч. II, в. 1, стр. XLVI, XLVIII, 142, 152, 179.

Петръ Могила, ч. II, в. 1, стр XXXIX, XLI, XLVI, 39, 123, 124, 152.

„ патр. антіохійскій, ч. I, стр. 380.

„ протопопъ, ч. I, стр. 334, 335.

„ I, царь, ч. I, стр. 100, X.

Петровичи Ив. и Вас. Даниловы, ч. I, стр. XXXI.

Петровъ Ив. грекъ, ч. I, стр. 208, 209.

„ Н. И., ч. I, стр. 247; ч. II, в. 1, стр. XVI.

„ П. Н., ч. I, стр. XXXI.

„ Семенъ, свящ. Московскаго Успенскаго собора, ч. I, стр. 102.

Petzholdt, ч. I, стр. 32.

Печатный дворъ Московскій, ч. I, стр. II, 63, 70, 88, 91—93, 96, 97, 102, 155, 156, 161, 162, 169, 172, 173, 177, 178, 191, 202, 222, 243, 316, 326—330, 333, 350, 416—420, 422, 431—439, XIV, CXIX—CXXVII; ч. II, в. 1, стр. LXXXVI.

Пивовъ, ч. I, стр. 117.

Пименъ архим., ч. I, стр. 94.

„ инокъ (Щенятевъ), ч. I, стр. 82.

Пиндаръ, ч. I, стр. 372.

Пискаревъ, ч. I, стр. 113, 437.

Пискуновъ Ф. М., ч. I, стр. 258.

Питиримъ еписк. нижегородскій, ч. I, стр. 4, 5, 203, 204; ч. II, в. 1, стр. 40, 51, 90.

„ митроп. сарскій и подонскій, ч. I, стр. 432, 437.

Пиѳагоръ, ч. I, стр. 371, 375.

Планудій Максимъ, ч. I, стр. 368, 369, 402.

Платонъ митроп. московскій, ч. I, стр. 3, 8.

„ философъ, ч. I, стр. 366.

Плещеевъ В. Т., ч. I, стр. 118.

„ Н. Ю., ч. II, в. 1, стр. 3,

Плова, ч. I, стр. VI.
Плоенъ Фр., ч. I, стр. 124.
Плохова Р. Л., ч. I, стр. VIII.
Плутархъ, ч. I, стр. 360, 385, 387, 411, 415, 420.
Плюндры, ч. I, стр. 258, CLVII.
Плюшаръ, ч. I, стр. 16.
Побойная гора, ч. I, стр. 195.
Повѣсть о бѣломъ клобукѣ, см. выше подъ словомъ Бѣлый клобукъ.
Погодинъ М. П., ч. I, стр. CXL, CXLI, CLIII; ч. II, в. 1, стр. LXXIII—LXXIV.
Погребищи, ч. II, в. 1, стр. 219.
Подгорный монастырь, ч. I, стр. 195, 216; ч. II, в. 1, стр. 8.
Подольская губ., ч. I, стр. 192, 230, 345.
Покрова, на Покровкѣ въ Москвѣ, церковь, ч. I, стр. 124.
Покровское с. (нынѣ часть гор. Москвы), ч. I, стр. 185, 186, 260.
Полетаевъ Н., ч. I, стр. 8.
Поликарповъ Θед., ч. I, стр. 4.
Поликарпъ, ч. I, стр. 168.
Полтава, Полтавская губ., ч. I, стр. 230, 232, CLVIII.
Полухановъ, ч. I, стр. 117, 119.
Польша, ч. I, стр. 186, 189, 194, 195, 214, 216, 229, 230, 237, 248, 302, CLVII, CLIX; ч. II, в. 1, стр. 8, 10, 13, 19, 39, 40, 117, 138.
Поммеренингъ, ч. I, стр. 92.
Поморскіе отвѣты, ч. I, стр. 5, 29, 34, 35, 315, CXXXVI; ч. II, в. 1, стр. XXVI, 30, 32, 40, 47.
Понарьинъ Ж. С., ч. I, стр. VIII.
Пономаревъ С., ч. I, стр. 18, 23, 39.
Поповъ А. Н., ч. I, стр. CXL, CXLIV.
„ Н. А., ч. I, стр. 75.
Порфирій, ч. I, стр. 368, 371, 383.
„ пнокъ, ч. I, стр. 170.
„ Успенскій еписк., ч. I, стр. 66, 342, 343, 419.
Порфирьевъ И., ч. I, стр. 62.
Порѣчье с., ч. I, стр. 20, 53, 68, CXXXI, CLIV.
Посохъ двоерожный, ч. I, стр. 259.
Постельникъ, ч. I, стр. 249.
Потаповъ Сем. гость, ч. I, стр. 75, 439.
Потоцкій Фр., ч. I, стр. 258.
Потребники, ч. I, стр. 217, 232, 247, 400, 408, 434, XXXI, CXX, CXXXIV; ч. II, в. 1, стр. XXXVIII—XLI, XLIV, XLVI, 14, 83, 120—121, 123, 124, 142, 152.
Похвалы пресв. Богородицы праздникъ, ч. I, стр. 141.
Пращица еп. Питирима, ч. I, стр. 4, 5, 203, 204; ч. II, в. 1, стр. 40, 51, 90.
Пренія съ греками Суханова, ч. I, стр. 4, 9, 10, 12, 15, 19, 23, 25—30, 32—51, 63, 69, 77, 97, 186, 188, 191, 197—199, 202, 205, 208, 222, 235—239, 242—244, 246, 310, 319, CXXVIII—CXXXVII, CXXXIX, CXLVIII, CXLIX, CLII—CLVI; ч. II, в. 1, стр. III, IV, IX—LXIV, LXVII—LXXII, LXXV, LXXVI, LXXIX, LXXXII—LXXXV, 7, 8, 23—101, 231—234.
Приказы: Дворцовые, ч. I, стр. 67, 94, 128, 156, 169, 187; ч. II, в. 1, стр. LXXVIII.
„ Малороссійскій, ч. I, стр 67.
„ Патріаршіе, ч. I, стр. 67, 92, 93, 95, 96, 101—103, 155, 156, 161, 163, 164, 184, 190, 210, 333, 354, 423, 424.
„ Посольскій, ч. I, стр. IV, 78, 114, 115, 124, 178—180, 183, 184, 189, 195, 197, 199, 200, 210, 216, 236, 237, 240, 246, 257, 305, 308, 309, 316, 338, 410, 411, 421, X—XII, XXXVI, XL, XLIII, LX, LXIII, LXVII, LXXII, LXXXVII, XCII, XCVIII, CII, CX, CXIV, CXV, CXVII, CXXVIII,

CXXIX, CXXXIX; ч. II, в. 1, стр. IV, VII, X, XII, XXI, LXXI, 6, 7, 213, 216, 229.

Приназы: Разрядный, ч. I, стр. 75.

„ Сибирскій, ч. I, стр. 236, 314, 333, 334.

„ Тайныхъ дѣлъ, ч. I, стр. XV.

„ Устюжской чети, ч. I, стр. 431.

Прилуцкій Густынскій монастырь, ч. I, стр. 93.

Припеть рѣка, ч. II, в. 1, стр. 215.

Прозоровскій С. В., ч. I, стр. 199, 236; ч. II, в. 1, стр. V—VII, 6, 7, 215.

Прологъ, ч. I, стр. 385, 396, 399, 434, 436, 437, CXX, CXXI; ч. II, в. 1, стр. LXV, 106.

Прометей, ч. I, стр. 369.

Пронскій, ч. I, стр. CXXXV.

Пророченіе о Царьградѣ, ч. I, стр. 239, 247, 257, CXXIX; ч. II, в. 1, стр. IV, XIII, XIV, LXXI—LXXV, 221—224.

Проскинитарій Суханова, ч. I, стр. 3—5, 9—15, 17—25, 27—30, 32—61, 63, 64, 69, 72—74, 77, 83, 89, 94, 112, 113, 183, 185, 186, 188, 198, 238, 239, 242, 246, 250, 252—260, 262—264, 267, 268, 270, 275—280, 82, 285, 286, 290—298, 301—303, 305, 308—325, 336, 343, 418, 428, 430, CXXVII, CXXXIII, CXXXVI, CXLVIII, CL, CLI—CLVII, CLX; ч. II, в. 1, стр. III, V, X, XII—XIV, XVI, XVIII, XX, XXI, XXIX, XXXV, XXXVI, XXXIX, XL, XLIX, LXIV—LXIX, LXX, LXXV, LXXVI, LXXXII, LXXXIV, LXXXV, 3, 6, 25, 124—130, 133, 182, 187, 207, 227—234.

Проскомидія, ч. I, стр. 259—260.

Протасій дьяконъ Успенскаго собора, ч. I, стр. 156.

Протасьевъ, ч. I, стр. 232.

Протопоповъ, ч. I, стр. XII.

Прохоръ архіеп. (самтоврасскій), ч. I, стр. 134.

„ кидонскій, ч. I, стр. 393.

„ ученикъ Іоанна Богослова, ч. I, стр. 259.

Пругавинъ А. С., ч. I, стр. 6.

Прутъ рѣка, ч. I, стр. 133, 345; ч. II, в. 1, стр. 4.

Прянишниковъ, ч. II, в. I, стр. XX.

Псалтырь, ч. I, стр. 96, 97, 112, 202, 203, 206, 349, 360, 361, 376, 378, 381, 389, 394, 395, 398, 399, 402, 405, 433, 434, 436, XCII—XCVII, CXX—CXXII, CLVI; ч. II, в. 1, стр. LXV, 27, 106, 111, 131.

Псевдокаллисѳенъ, ч. I, стр. 370.

Пселлъ Мих., ч. I, стр. 366, 368, 370, 375, 383, 395.

Псковъ, гор., ч. I, стр. 161, 224.

Птичее подражаніе, ч. I, стр. 348, 409, CIX.

Пустозерскъ, ч. I, стр. 185.

Путивль гор., ч. I, стр. 172, 189, 191, 196, 199—202, 204, 205, 236, 246, 248—250, 252, 292, 293, 306, 332, 338, 344, 346—348, XLIII—XLIX, LVI; ч. II, в. 1, стр. V, VI, 3, 6, 7, 22, 195, 215, 220.

Пушкины Г. и С., ч. I, стр. 199, 232; ч. II, в. 1, стр. 13.

Пыпинъ А. Н., ч. I, стр. 39.

Пѣвницкій, ч. I, стр. 212.

Р.

Раавъ, ч. II, в. 1, стр. 18.

Радивилъ Н. Х., ч. I, стр. CXLII.

Радинъ Игнатка Демидовъ, ч. I, стр. VII.

Разъ, ч. I, стр. 368.

Разряды Дворцовые, ч. I, стр. 102.

Ракоци кн., ч. I, стр. 337.

Ῥαμβατοῦ Мануилъ, ч. I, стр. 384.

Рамлэ (Ремля), ч. I, стр. 274, 275.

Raumer, ч. I, стр. 31.

Рафаилъ архіеп. астраханскій, ч. I, стр. 129.
„ еп. коломенскій, ч. I, стр. 83, 84, 87, 88, 292.
Рашково, ч. I, стр. 345, CXVI.
Ревазъ-бей, совѣтникъ царя Теймураза, ч. I, стр. 132.
Редутъ Кале, ч. I, стр. 300.
Реклю Э., ч. I, стр. 294.
Рендина, ч. I, стр. 212.
Реутъ р., ч. I, стр. 345.
Решитъ г., ч. I, стр. 257, 263, CLVII.
Ржевскій А. А., ч. I, стр. 32 – 37, 63, 64, 317.
Риза Спасителя, ч. I, стр. 40, 122, 126, 154, 299, 300.
Римъ, ч. I, стр. I, 40, 51, 166, 167, 185, 195, 207, 218, 224, 226, 311, 387, LXX; ч. II, в. 1, стр. LII, LIII, LVII, LX, LXIII, LXXXII, LXXXIII, 5, 10, 28, 29, 47, 51, 66, 88, 90, 92, 93, 95, 97, 99, 133, 146, 160, 165, 167, 169—171, 177, 178, 188, 191, 198, 200—202.
Римская церковь, ч. I, стр. 166—167.
Robinson, ч. I, стр. 31.
Родосъ островъ, ч. I, стр. 57, 259.
Родословная книга, ч. I, стр. 53.
Родосскій А. С., ч. II, в. 1, стр. LXXXIV.
Розвалигородовъ Гавр. Ив., ч. I, стр. XIV.
Розетта г., ч. I, стр. 257, 263.
Ромазанъ, грузинскій приставъ при русскихъ послахъ, ч. I, стр. 135, 136.
Романъ, ч. I, стр. 170.
„ архим. аѳонскій, ч. I, стр. 195.
„ дьяконъ, ч. I, стр. 94.
„ импер., ч. I, стр. 381.
„ попъ, ч. I, стр. 203.
„ свящ., ч. I, стр. 170.
Романовъ Моис., ч. I, стр. 308.
Романовыхъ палаты въ Москвѣ, ч. I, стр. 124.
Ростовъ Ярославскій, гор., ч. I, стр. 224; ч. II, в. 1, стр. LVIII, LXIV, 67.
Ростовскій Борисоглѣбскій монастырь, ч. I, стр. 170.
„ Спасояковлевскій монастырь, ч. II, в. 1, стр. 228.
Ростомъ-ханъ, ч. I, стр. 90, 298; ч. II, в. 1, стр. 224.
Росформъ Вал., ч. I, стр. V.
Рось р., ч. I, стр. 249.
Ртищевъ Ѳ. М., ч. I, стр. 169, 171; ч. II, в. 1, стр. LXXVII.
Рузскій Н. В., ч. II, в. 1, стр. 227.
Рукописи, см. выше подъ словомъ Библіотека.
Румянцевъ В. Е., ч. I, стр. 93, 161, CXXIII.
Румянцевскій и московскій публичный музеи, ч. I, стр. 7, 53, 68, 113, 123, 157, 172, 244, 247, 315, 328, 352, 406, 437, CXXIX, CXXXII, CXL, CXLI, CXLVII—CL, CLII, CLVI; ч. II, в. 1, стр. XXXVII, XXXIX—XLI, XLIII, LXVIII—LXX, LXXIII, LXXIV, 105—130, 231.
Русамъ-бенъ, персидскій посолъ, ч. I, стр. 100.
Русская церковь, ч. I, стр. 166—167, 170.
Руссикъ монастырь на Аѳонѣ, ч. I, стр. 340, 341, 402, 403, 411—413.
Рустбель епископъ преображенской (грузинскій), ч. I, стр. XXIV—XXX.
Руфъ философъ, ч. I, стр. 370.
Рыльскъ г., ч. I, стр. 195, 197, 216; ч. II, в. 1, стр. 5.
Рыльскій монастырь, ч. I, стр. 212.
Рязань гор., ч. I, стр. 224.
Рязанская ученая архивная комиссія, ч. II, в. 1, стр. 227.
Рясы Большіе, рѣка, ч. I, стр. VII.

С.

Сабустіэ, ч. I, стр. 295.
Саватій инокъ, ч. I, стр. 170.
Савва, ч. I, стр. 170.

Савва, архим. (нынѣ архіепископъ), ч. I, стр. 354—409.
„ подьячій, посолъ грузинскій, ч. I, стр. 94.
„ сербскій св., ч. I, стр. 104, 343.
Саввы Освященнаго монастырь, ч. I, стр. 277, 311, 362, 377, 386, 387, 390, 404; ч. II, в. 1, стр. 116.
„ Сторожевскаго монастырь, ч. I, стр. 158.
Савельевъ Ром., ч. I, стр. 194.
Савельевы И. и Е., ч. I, стр. X.
Савиновъ Ром., ч. I, стр. 194.
Савинъ Иванъ, священникъ моск. Успенскаго собора, ч. I, стр. 102.
„ посолъ въ Грузію, ч. I, стр. 119.
„ Сенька, иконописецъ, ч. I, стр. 152.
Савостьянъ схим., ч. I, стр. 170.
Саврань р., ч. I, стр. 345.
Саджура, ч. I, стр. 297.
Сакызъ, ч. I, стр. 55.
Самара гор., ч. I, стр. 129.
Самарія, ч. I, стр. 295.
Самосъ о., ч. I, стр. 259.
Самтоврасскіе архіепископы, ч. I, стр. 134, XXII, XXVI.
Самурзакань, ч. I, стр. 300.
Сандорынь (Санторинъ) о., ч. I, стр. 259.
Сарандарь, ч. I, стр 287, 288.
Саратовъ гор., ч. I, стр. 129, 152.
Саровскій Мелетій см. **Мелетій**.
Сафедъ (Капернаумъ) гор., ч. I, стр. 295.
Сафоновъ Степ., ч. I, стр. 127.
Сахаровъ И. П., ч. I, стр. 18—22, 36, 50, 53, 55, 68, 169, 244, 267, 318.
Сава К., ч. I, стр. 212.
Саверъ паша, ч. I, стр. 266.
Свирскій Александровъ монастырь, ч. I, стр. 172.
Свіяжскій Троицкій монастырь, ч. I стр. 128.
Святогробскія подворья, ч. I, стр. 196.
Святцы, ч. I, стр. 434, CXX, CXXVI.
Свящ. Писаніе Ветхаго Завѣта, ч. I, стр. 356, 357, 360, 364—366, 378, 380, 384, 385, 391, 394, 400, 401, 409, 414.
„ Новаго Завѣта, ч. I, стр. 356, 357, 393—395, 400, 403, 406, 414.
Себежскія дѣла, ч. I, стр. CLIX.
Севастія Иродова, ч. I, стр. 295.
Севастьянъ свящ. церкви Климента въ Москвѣ, ч. I, стр. 88.
Северіанъ гавальскій, ч. I, стр. 374, 409.
Северъ софистъ, ч. I, стр. 383.
Семейка иконникъ см. **Астафьевъ**.
Семеновъ Михаилъ, свящ. моск. Успенскаго собора, ч. I, стр. 102.
„ П., ч. I, стр. 192, 193, 230—232, 249, 282, 345.
Семенъ Айгустовъ старецъ, ч. I, стр. 161.
Семіонъ млад., ч. I, стр. 170.
„ чудотворецъ (въ Сербіи), ч. I, стр. 347.
Серапіонъ архидіаконъ, ч. I, стр. 155, 156.
„ Марковъ, старецъ, ч. I, стр. XV.
„ черный попъ, ч. I, стр. 156.
Сербія, ч. I, стр. 194, 346, 347, CL; ч. II, в. 1, стр. 115, 127.
Сербское ученое дружество, ч. I, стр. 259, 340, CVI—CVII.
Сергіевъ посадъ московской губ., ч. I, стр. CLIII.
Сергій архим. (XVII в), ч. I, стр. 178, 181.
„ (Микулинскій) инокъ, ч. I, стр. 82.
„ преп. Радонежскій, ч. I, стр. 82, 85, 138, 159, 161, 163, 166, 347, 423, 425, 426.

Сергѣй черный попъ, ч. I, стр. 160.
Сергѣевъ Стахѣйко, церковный дьячекъ, ч. I, стр. 160.
Серпейскъ, ч. I, стр. VIII.
Серпуховъ г., ч. I, стр. 263, CLVII.
Сибирь, ч. I, стр. 224, X, CLVIII; ч. II, в. 1, стр. 67.
Сивилла, ч. I, стр. 372.
Сигизмундъ король, ч. I, стр. CLIX.
Силинъ И. Л., ч. II, в. 1, стр. XX.
Силистрія г., ч. I, стр. 252.
Силомъ, ч. I, стр. 295.
Сильвестръ архидіаконъ, ч. I, стр. 155, 156.
„ Коссовъ митр. кіевскій, ч. I, стр. 197, 198, CXLIII.
„ папа, ч. I, стр. 226, 227; ч. II, в. 1, стр. XLIV, XLVII — XLIX, LIX, LX, 67, 94—96, 142, 160, 168—171, 177, 179, 181, 192, 200, 201, 203.
Симановъ П. И., ч. I, стр. X.
Симена монастырь, на Аѳонѣ, ч. I, стр. 340.
Симеонъ архидіаконъ, ч. I, стр. 95.
„ архіеп. ѳессалоникійскій, ч. I, стр. 391, 402.
„ логоѳетъ, ч. I, стр. 356, 381, 387, 402.
„ магистръ, ч. I, стр. 370.
„ митроп. ефхаитскій, ч. I, стр. 364.
„ новый богословъ, ч. I, стр. 105, 109—111, 363, 375, 385, 387, 396.
„ Суздальскій, ч. I, стр. 19, 106, CXXXV.
Симона Петра монастырь на Аѳонѣ, ч. I, стр. 340, 341, 403, 412, 413.
Симонъ Азарьинъ, келарь, ч. I, стр. 424.
Симплицій, ч. I, стр. 382.
Синайская гора, ч. I, стр. 17, 166, 260, 261, 263, 324, 387, 410, 423.
Синайская пустыня, ч. II, в. 1, стр. 122.
Синайскій архіеп., ч. II, в. 1, стр. LXVI.
„ монастырь въ Каирѣ, ч. I, стр. 263, 265, 266; ч. II, в. 1, стр. LXVI.
Синезій еп., ч. I, стр. 358, 368, 383, 391, 395.
Синодальная (Патріаршая) Ризница, ч. I, стр. 9, 27, 85, 95, 96, 99, 101, 308, 350, 387, 429, XXXIII.
„ библіотека см. библіотека.
Синодикъ, ч. I, стр. 168—170.
Синопъ гор., ч. I, стр. 152.
Синтипъ, ч. I, стр. 371.
Синявскій панъ, ч. I, стр. XLIV; ч. II, в. 1, стр. 215.
Сиріанъ, ч. I, стр. 371, 382.
Сирія, ч. I, стр. 266, 296.
Сисъ гор., ч. I, стр. 294.
Сихемъ, ч. I, стр. 295.
Сиѳа Симеонъ, ч. I, стр. 366, 371.
Сіонъ, ч. I, стр. 173, 174, 218, 219, CXXXVII; ч. II, в. 1, стр. 48—50, 146, 147, 149, 152, 161.
Скабаллановичъ, ч. I, стр. 323.
Скверискій лѣсъ, ч. I, стр. VII.
Скворцовъ Д. И., ч. I, стр. 82, 94, CLVIII.
Скіада Аѳ., ч. I, стр. 6—7, 352.
Скрижаль, ч. I, стр. 181, 212, 244, 329, CXIX.
Сливе, ч. I, стр. 55.
Слободской станъ, ч. I, стр. VII.
Слотинской Демьянъ, житницной старецъ, ч. I, стр. 160.
Службы на нарочитые праздники во весь годъ, ч. I, стр. 405, CXXV, CXXVI.
Служебники, ч. I, стр. 96, 313, 327, 416 — 419, 422, 423, CXIX, CXX, CXXII; ч. II, в. 1, стр. 210.
Служебникъ 1655 г. московскій, ч. I, стр. 1—3, 6, 8, 12, 16, 23, 25, 44, 63, 72, 332, 333, 335, 340, 349, 350, 403, 416—419.

Смоленская икона Божіей Матери, ч. II, в. 1, стр. XLVIII, 179, 180.

Смоленскъ, ч. I, стр. 224; ч. II, в. 1, стр. 13, 218.

Снегиревъ И. М., ч. I, стр. 161, 163.

Соборные старцы, ч. I, стр. 160, XV—XVII.

Соборъ константинопольскій 1654 года, ч. I, стр. 2, 268.

„ московскій 1654 г., ч. I, стр. 2, 23, 26.

„ „ 1666—1667 гг., ч. I, стр. 4, 178, 204, 206, 268, 316, CXLIV.

Содомское море, ч. I, стр. 277.

Содомъ, ч. II, в. 1, стр. 143, 181.

Солдатенковъ К. Т., ч. II, в. 1, стр. XX.

Солитарій Филиппъ, ч. I, стр. 395.

Солова гор., ч. I, стр. 78—80, 85, 115, V—VII; ч. II, в. 1, стр. LXXVIII.

Соловецкій Лаврентій, строитель, ч. I, стр. 160.

„ монастырь, ч. I, стр. 23, 36, 38, 40, 41, 52, 168, 178, 181, 191, 203, 438, CXXXI, CXXXIV, CXXXVI—CL; ч. II, в. 1, стр. XIV, XVI, XVII, XXI, XXII, XXIV—XXVI, XXXIII, XXXV—XLI, XLIII, XLIV, LV, LXVIII—LXX, LXXII—LXXIII, 25—101, 105—124, 141, 195, 207, 227, 235.

Соловьевая дер., ч. I, стр. IV.

Соловьевъ Г. Е., ч. I, стр. VIII.

„ С. проф. Гельсингфорскаго университета, ч. I, стр. 235.

„ С. М., ч. I, стр. 26, 30, 94, 100, 114, 124, 171, 194, 199, 232, 236, 237, CLVIII.

Солодовниковъ, ч. I, стр. CXXX; ч. II, в. 1, стр. 187.

Соломонъ, **Соломоновы** книги, ч. I, стр. 302.

Соломоново гаданіе, ч. II, в. 1, стр. XIV—XV.

Солунь, ч. I, стр. 211, 214, 275; ч. II, в. 1, стр. 41, 118, 138.

Солярскій П., ч. I, стр. 295, 296.

Сомковичъ Богданъ, ч. I, стр. 198; ч. II, в. 1, стр. 215.

Сопатръ, ч. I, стр. 371.

Сорбонна, ч. I, стр. CXXXV.

Сорока, ч. I, стр. CXXXVIII.

Сорокодневная гора, ч. I, стр. 287, 288.

Сорокскій уѣздъ, ч. I, стр. 345.

Софеинскій попъ Продіонъ въ Москвѣ, ч. II, в. 1, стр. XLII, XLVI, 152.

Софія, гор. въ Болгаріи, ч. I, стр. 212.

Софоклъ, ч. I, стр. 369, 415, 420.

Софроній еп., ч. I, стр. 376.

„ патр. іерусалимскій, ч. I, стр. 179, 386, 398, 404.

Спара см. **Збарашъ**.

Спаѳарій Ник., ч. I, стр. XII.

Сперанскій М. Н., ч. II, в. 1, стр. LXXXV.

Спиридонъ, ч. I, стр. 305.

Спицына деревня, **Брусовая** тожъ, ч. I, стр. 79, 80, VI, VII.

Средиземное море, ч. I, стр. 343.

Срезневскій И. И., ч. I, стр. 359.

Срѣтенскій монастырь, въ Москвѣ, ч. I, стр. 163, CXLIII.

Ставроникиты монастырь на Аѳонѣ, ч. I, стр. 340, 341, 400, 401, 412, 413.

Старица гор., ч. I, стр. 94.

Старчество рки., ч. I, стр. 80—81, 84—87.

Статейный списокъ Арс. Суханова, ч. I, стр. 69, 77, 97, 183, 185—188, 191, 197—199, 205, 208, 235—239, 246, 336, CXXVIII, CXXIX, CXXXIX, CLII; ч. II, в. 1, стр. III—XII, LXXI, LXXII, LXXXIV, 1—22.

Степановъ Яковъ, искусникъ, ч. I, стр. 160.

Степенная книга, ч. I, стр. 167.

Стефана монастырь на Аѳонѣ, ч. I, стр. 403, 405.
Стефанитъ, ч. I, стр. 371.
Стефанъ, ч. I, стр. 170.
„ архидіак., ч. I, стр. 405.
„ архіеп. суздальскій, ч. I, стр. CXXX, CXXXI, CXXXIII, CXLIV; ч. II, в. 1, стр. XVIII, XXI.
„ воевода, ч. I, стр. 336—338, CXV; ч. II, в. 1, стр. 226.
„ Вонифатьевъ протопопъ, ч. I, стр. 169, 170, 172, 177; ч. II, в. 1, стр. LXXVII.
„ митроп. терговищскій, ч. I, стр. 204, 220, 222, 336, 439; ч. II, в. 1, стр. XXVIII, LVI, 53, 54, 56, 59, 61, 68, 153, 154, 156, 157, 196.
„ новгородецъ, ч. I, стр. 19.
„ VII папа, ч. I, стр. XXXIV, XXXV.
Стифата Никита, ч. I, стр. 365, 387.
Стоглавъ, ч. I, стр. 40, 41, 43, XXXIV; ч. II, в. 1, стр. XXXVIII, XLIV, 122, 141.
Стоговскій Пав., ч. I, стр. 127.
Стокгольмскій архивъ см. Архивъ.
Сторожевой лѣсъ, ч. I, стр. IV.
Сторожевъ В. Н., ч. I, стр. IV.
Страбонъ, ч. I, стр. 367.
Строевъ Александръ, ч. I, стр. 23, 24.
„ П. М., ч. I, стр. 2, 8, 10—11, 80, 81, 88, 158, 160, 162, 202, 247, 327, 349, IX, CXL, CXLI, CXLVII, CLVI; ч. II, в. 1, стр. LXXIII—LXXIV.
„ С., ч. I, стр. 317, CXXXI, CXLI.
Стрѣлецкій приказъ, ч. II, в. 1, стр. XLVI, 152.
Стрѣшневъ, ч. I, стр. 172, 273, 333, 351, 410, CXXX, CXXXI, CXXXIII; ч. II, в. 1, стр. XVIII, XXI.
Студеницкій монастырь, ч. I, стр. 346, 347.
Субботинъ Н. И., ч. I, стр. 29—31, 42, 64, 167, 169 — 173, 178, 181, 185, 191, 204, 244, 317, 332, 419.
Суздальская епархія, ч. I, стр. 224.
Сула рѣка, ч. I, стр. 232.
Сулейманъ кн., ч. I, стр. 118.
Суханова, титул. совѣтница, ч. I, стр. CLIX.
Суханово село коломен. у., ч. I, стр. XIII, XIV.
„ пустошь, москов. у., ч. I, стр. XIV.
„ можайск. у., ч. I, стр. XIV.
Сухановы: Алексѣй, ч. I, стр. IX.
„ Антипка Сергѣевъ, ч. I, стр. V.
„ Аѳанасій Алымовъ, ч. I, стр. VIII.
„ Аѳанасій Харламовъ, ч. I, стр. X.
„ Аѳонька Максимовъ, ч. I, стр. X.
„ Баженко Богдановъ, ч. I, стр. IX.
„ Василій XVIII в., ч. I, стр. CLIX.
„ Василій Тихоновъ XVI в., ч. I, стр. III.
„ Василій и Ларіонъ Петровы, ливенцы, дѣти боярскіе, ч. I, стр. V.
„ Васька, болховской стрѣлецъ; у него сыновья Васька, Давыдка и Мелешка и пасынокъ Родка, ч. I, стр. VIII.
„ Григорій, ч. I, стр. IX.
„ Гриша см. Демидовъ.
„ Денисъ Петровъ, ч. I, стр. VIII.
„ Евдокимъ Борисовъ, ч. I, стр. IX.
„ Елизаръ Васильевъ, ч. I, стр. VI.
„ Еремей Ивановъ, ч. I, стр. IX.
„ Жданъ Ѳедоровъ, ч. I, стр. VIII.

Сухановы: Иванъ, посадскій человѣкъ въ Галичѣ, ч. I, стр. IX.

„ Иванъ Григорьевъ, въ Ливнахъ въ 1615 — 1653 гг., ч. I, стр. IV; у него сынъ Петрушка и два пасынка Мартинка и Сережка, ч. I, стр. IV, V.

„ Иванъ Григорьевъ, въ Тулѣ, ч. I, стр. IX.

„ Иванъ Ивановъ, въ Тулѣ, ч. I, стр. IX.

„ Иванъ, кадашевецъ, уп. въ 1664 г., ч. I, стр. XIII.

„ „ сторожъ Гостинна-го двора, уп. въ 1712 г., ч. I, стр. XIII.

„ Иванъ и Василій Ивановы, стрѣльцы, ч. I, стр. VII.

„ Иванъ и Семенъ Алексѣевы, донскіе казаки, ч. I, стр. VII.

„ Иванъ и Оедоръ Яковлевы, казаки отставные, ч. I, стр. VIII.

„ Ивашка Денисовъ, солдатъ въ полку Ѳал. Росформа, ч. I, стр. V.

„ Исаія Харламовъ, ч. I, стр. X.

„ Іоанна чернаго попа родъ: Ананія, Евеннія, Аристъ и Іоаннъ, ч. I, стр. XIII.

„ Іовъ Клементьевъ, ч. I, стр. III—IV.

„ К. В. прот., ч. I, стр. X.

„ Калина Степановъ, ч. I, стр. IX.

„ Карпикъ Тимоѳеевъ, ч. I, стр. VIII.

„ Лазарь Власьевъ, ч. I, стр. VII.

„ Максимъ, до 1631 г., ч. I, стр. XIII.

„ Максимъ Харитоновъ, луцкой казакъ въ 1673—1674 гг., ч. I, стр. X.

„ Мартынъ Елистратьевъ, ч. I, стр. VIII.

„ Минка, Миня, ч. I, стр. 78, 184, X, XI, CLIX.

Сухановы: Миня Путиловъ, ч. I, стр. 78, 79, VI.

„ Никита Павловъ съ сыновьями Неведкой и Гришкой, ч. I, стр. VII.

„ Никифоръ, ч. I, стр. IX.

„ Онтонка Путилинъ, ч. I, стр. 81, 83—88, IX, CLX.

„ Петръ Евтѣловъ, ч. I, стр. V.

„ Петръ и Матвѣй Евтиховы, ч. I, стр. IX.

„ Потанко Яковлевъ, ч. I, стр. VII.

„ Путила Елизарьевъ, ч. I, стр. 78, 79, VI.

„ Савка, ч. I, стр. XIII.

„ Савостька Павловъ, ч. I, стр. VII; у него сынъ Савка, ibid.

„ Самушка Степановъ, ч. I, стр. X.

„ Селиванъ Матвѣевъ, ч. I, стр. IX.

„ Сенька Онисимовъ, ч. I, стр. V.

„ Степанка Ивановъ, ч. I, стр. VIII.

„ Тимоѳей Ивановъ, ч. I, стр. VIII.

„ Тихонъ Харламовъ, ч. I, стр. X.

„ Ушакъ Ѳедоровъ, ч. I, стр. III, IV.

„ Филиппъ, ч. I, стр. IX.

„ Ѳедоръ Аѳанасьевъ, ч. I, стр. VII.

„ Ѳедоръ Якимовъ, помѣщикъ въ козловскомъ уѣздѣ, ч. I, стр. VII.

„ Ѳедоръ и Дмитрій Евдокимовы, ч. I, стр. V, IX.

„ Ѳедька подьячій, ч. I, стр. CLIX.

„ Юрій, ч. I, стр. 77 (см. также Юрій греч.), 78, 439, XI—XIII

Сухановы: Явимъ Харлапьевъ (Харламовъ, ч. I, стр. X.
„ Яковъ Ананьинъ, ч. I, стр. VIII; у него братья Евсютка, Любимка, Ивашко и Оедько и отецъ Анания, ibid.
Суханъ, ч. I, стр. 75.
„ Аѳонька, ч. I, стр. 75, 76.
Сухомлиновъ М. И., ч. I, стр. 114.
Сухона рѣчка, ч. I, стр. XIV.
Сухонова пустошь, коломенскаго у., ч. I, стр. XIV.
Сухоновъ С. М., ч. I, стр. VIII.
Сухумъ, ч. I, стр. 300.
Схето см. Мцхетъ.
Схоларій Георгій, ч. I, стр. 366, 382, 386.
Сыретъ рѣка, ч. II, в. 1, стр. 7.
Сырку П. А., ч. I, стр. 296.
Сытный Дворецъ, ч. I, стр. 101.
Сѣвскъ, ч. I, стр. XLIV, XLVIII.

Т.

Тавлеи, ч. II, в. 1, стр. 116.
Тамбовъ,—ская епархія, ч. I, стр. 224; ч. II, в. 1, стр. LXXVIII.
Таращанскій уѣздъ, ч. I, стр. 249.
Таргу, Тарху см. Тарки
Тарки, шамхалъ тарковскій, ч. I, стр. 72, 89, 113, 115, 118, 119, 301—304; ч. II, в. 1, стр. 225.
Татищевъ, ч. I, стр. 119.
Татіана Михайловна, ч. I, стр. 292, 317, LXIV, LXXXI.
Татьянинъ А., ч. I, стр. VI.
Таушевъ Н., ч. I, стр. 171.
Тверитинъ Иванъ, священникъ моск. Успенскаго собора, ч. I, стр. 102.
Тверь, ч. I, стр. 224.
Теймуразъ царь грузинскій, ч. I, стр. 115, 120—127, 129—132, 134, 136—141, 143—147, 150, 152, 154, 298—300, XIX, XXII—XXIV, XXVIII—XXIX.
Телавгъ, ч. I, стр. 371.
Телавъ гор., ч. I, стр. 131.
Темешваръ, ч. I, стр. 194.
Темиръ-ханъ-Шура, ч. I, стр. 301.
Теплой Ник., ч. I, стр. VII.
Терговище, ч. I, стр. 201, 207, 210, 216, 220, 222, 225, 229, 238, 249, LXXI, CXXXV, CXLV; ч. II, в. 1, стр. XXVIII, XLIV, 7, 8, 29, 40, 43, 55, 122, 133, 138, 143, 154, 232.
Тередорщикъ, ч. I, стр. CXXIII.
Терекъ гор., ч. I, стр. 90, 117, 129—131, 152, 299, 303—305, XIX, XX; ч. II, в. 1, стр. 224, 225.
„ рѣка, ч. I, стр. 131, 304, XIX, XX.
Терновскій Ф. А., ч. I, стр. 185; ч. II, в. 1, стр. XXXVIII, 235.
Tzetzes, ч. I, стр. 372.
Тиверіадское море, ч. I, стр. 295.
Тиверь рѣка, ч. I, стр. XXXIV, XXXV.
Тимей локрскій, ч. I, стр. 391.
Тимошка Анкидиновъ, ч. I, стр. II, 194, 195, 197, 199, 216, 228—237, LXVII—LXXI, CXXVIII; ч. II, в. 1, стр. VI—VIII, XI, 6, 8—10, 12, 16, 19—22, 219.
Тимоѳеевы Суханъ и Неупокойка, ч. I, стр. 75.
Тимоѳей, ч. I, стр. 170.
„ архіеп., ч. I, стр. 396.
„ грекъ, ч. I, стр. 421.
„ ин. схим., ч. I, стр. 170.
„ патріархъ константинопольскій, ч. I, стр. 135.
„ пресвитеръ, ч. I, стр. 393.
Тимпанъ, ч. I, стр. CXXIII.
Типографія верхняя, ч. I, стр. 373.
Тисса рѣка, ч. I, стр. 194.
Титовъ А. А., ч. II, в. 1, стр. 228—231.
Титъ, ч. I, стр. 169, 170.
Тифлисъ гор., ч. I, стр. 90, 298, 299, 301; ч. II, в. 1, стр. 224.
Тихонравовъ Н. С., ч. I, стр. CXXXIII,

CXXXVII, CXLVIII, CLIII; ч. II, в. 1, стр. XVI, XXI, XXII, XXVI, XXVII, XXXIII, XXXV, LXVIII, 25—101, 105—114, 235.

Тихонъ, ч. I, стр. 170.

„ архидіаконъ, ч. I, стр. 156.

„ млад., ч. I, стр. 170.

„ Пестриковъ старецъ, ч. I, стр. 161.

„ Ржевской старецъ, ч I, стр. XVI.

Tobler, ч. I, стр. 31, 32.

Тобольскъ, ч. I, стр. CLVIII.

Толгскій монастырь, ч. I, стр. 162.

Толстой гр. Ѳ., ч. I, стр. 2, 158, 168.

Торжественникъ, ч. I, стр. 356, 357, 374, 377, 389, 399, 404, 405.

Тралліанъ Александръ, ч. I, стр. 368.

Третьякъ, ч. I, стр. 76.

Треволой, ч. I, стр. 412.

Трифонъ грамматикъ, ч. I, стр. 359.

„ св., ч. II, в. 1, стр. 121.

Тріодь, ч. I, стр. 401, 405, 406, 412, 415, 420, 434, CXIX—CXXII; ч. II, в. 1, стр. 210.

Троице-Сергіева лавра (монастырь), ч. I, стр. 3, 8, 17, 20, 27, 29, 48, 68, 70, 74—77, 82, 87, 88, 94, 98, 103—111, 117, 124, 127, 137, 138, 153, 156—159, 161—164, 185, 187, 188, 191, 195, 211, 251, 293, 297, 306—308, 330, 332, 343, 347, 422—427, 429—433, 438—440, XIII, XV, XVII, XIX, XXXII, XXXIII, CXV, CXVII, CXXXII, CXXXIV, CXXXV, CXLV, CXLIX, CLVI, CLVIII; ч. II, в. 1, стр. XX, XXXVI, XXXVII, XLIII, LXXXVI, 4, 115, 213.

Троицкій Богоявленскій монастырь въ московск. кремлѣ, ч. I, стр. 87, 88, 422, 423.

„ узкій, въ Казани, монастырь, ч. I, стр. 128.

Тромонинъ К., ч. I, стр. 91, 92, 224.

Трубецкой Т. С. кн., ч. I, стр. VI.

Тузовъ, ч. I, стр. 24.

Тула гор. и—ская губ. ч. I, стр. 78—80, 89, IV—VI, VIII, IX, XII; ч. II, в. I, стр. LXXVIII, LXXX.

Тургеневъ Ив., ч. I, стр. XLIII—XLIX.

Турція, ч. I, стр. 116, 121, 122, 175, 176, 194, 203, 220, 224, 296, 353, LXX, CXV, CXVI; ч. II, в. 1, стр. 54, 67, 153, 160.

Тяпкинъ, ч. I, стр. XII.

Тясьминъ р., ч. I, стр. 230, 231.

Тяшкогорскій Ив., ч. I, стр. XI.

У.

Уваровъ гр. А. С., ч. I, стр. 20, 53, 68, 314, CXXIX, CXXXI, CXXXVII, CXL, CXLI, CXLVI—CXLVIII, CLIV; ч. II, в. 1, стр. XIII, XIV, XVIII, XXI—XXIV, XXXIII, XXXV, LXVII, LXVIII, 25—101, 105—114.

Увѣтъ духовный, ч. I, стр. 3.

Угорскія горы, ч. I, стр. 195.

Угрѣево (Оргѣевъ), ч. II, в. 1. стр. 345, CXVI.

Угрѣшскій монастырь въ Москвѣ, ч. II, в. 1, стр. XLII, XLVIII, 179.

Удришта, ч. I, стр. 214, 216, CXXXVI; ч. I, стр. 8, 40, 43, 138.

Украйна, ч. II, в. 1, стр. 16.

Улановъ К. М., иконописецъ, ч. I, стр. 205.

Уліанія (во иноцехъ Улія), ч. I, стр. 82.

Улпій, ч. I, стр. 377.

Ульяновъ Д. (во иноцехъ Даніилъ), ч. I, стр. 82.

„ Тим. протопопъ московск. Успенскаго собора, ч. I, стр. 102.

Уманка р, ч. I, стр. 345.

Умань, ч. I, стр. 345, CXVI.

Ундольскій В. М., ч. I, стр. 7, 8,

14, 25, 53, 247, 328, 329, 350, 352, 406, 409, 434—436, CXXIX—CXXXI, CXXXV, CXXXVII, CXLI, CXLVIII—CL, CLII, CLVI; ч. II, в. 1, стр. XIII, XX—XXIV, XXVI, XXXIII, XXXV, XXXVII, XL, XLI, XLIII, XLIX—LXIV, LXVII, LXVIII, LXX, 25—101, 105—116, 182, 187—193, 200—206, 235.

Унковскій Вас., ч. I, стр. 232.

Упирь Лихой, ч. I, стр. 409.

Успенскій соборъ въ Москвѣ, ч. I, стр. 99, 102, 103, 117, 156, 164, 205, CXLIII; ч. II, в. 1, стр. XLII, XLVI.

Успенскій Ѳ. И., ч. I, стр. 163, CXXIX.

Уставъ (Типиконъ), ч. I, стр. 316, 317, 343, 362, 377, 386, 387, 390, 404, 414, 420, CXXVI, CXXVII.

Устиніянъ инокъ, ч. I, стр. 170.

Устюжская епархія, ч. I, стр. 224.

Уча рѣка, ч. I, стр. III.

Учькилиссе (Учькилисн), ч. I, стр. 282.

Ушаковъ Ив. Хар., ч. I, стр. VII.

Ушакъ В. (во иноцехъ Васіанъ), ч. I, стр. 82.

Ф.

Федотъ свящ., ч. I, стр. 170.

Филаретъ архіеп. черниговскій, ч. I, стр. 1, 14—17, 22, 24, 25, 46, 62, 63, 240, 241, 318, CXXXVII; ч. II, в. 1, стр. XIV, XVII, XIX, XXII, XXVII — XXIX, XXXIII, XXXV, XXXVII, XLIX—LXIV, LXVIII, 105, 130—139, 143—149, 153—176, 182—206.

„ іеромон., ч. I, стр. 417.

„ „митр. Аѳонской горы“, ч. I, стр. 347.

„ митр. московскій, ч. I, стр. 12.

„ патр., ч. I, стр. 95 — 97, 100—102, 112, 113, 163, 168, 217, 229, 328, XIII, XVI — XVIII, LXIX, LXXII; ч. II, в. 1, стр. XLIV—XLVI, LIII, LX, 83, 142, 150, 151, 180, 188, 189, 204.

Филаретъ схим., ч. I, стр. 170.

Филаридъ, агригентскій тиранъ, ч. I, стр. 369.

Филимонъ архим. патр. Паисія, ч. I, стр. 192, 193, 211, 213, 214; ч. II, в. 1, стр. 4, 29, 33, 37, 39, 41, 133, 137, 138.

„ архим. (другой?), ч. I, стр. 255, 256.

„ попъ с. Суханова, ч. I, стр. XIV.

„ преп., ч. I, стр. 105.

Филипповъ Тертій Ивановичъ, ч. I, стр. 419.

„ Тим. Матв., ч. I, стр. III.

Филиппъ митроп. моск., ч. I, стр. XXXIV, CXXVII; ч. II, в. 1, стр. XLVI, 152.

„ патр. армянскій, ч. I, стр. 282—284, 290, 295.

Филонъ, ч. I, стр. 358, 398.

Филопонъ Іоаннъ, ч. I, стр. 368, 391.

Филостратъ, ч. I, стр. 375, 383.

Филоѳеевъ аѳонскій монастырь, ч. I, стр. 293, 340, 341, 388—391, 411—413.

Филоѳей архим. см. **Амфилохій**.

„ игум. (инокъ), ч. I, стр. 105, 365, 383, 385, 387.

„ келарь, ч. I, стр. 239.

„ патріархъ, ч. I, стр. 104, 105, 227, 384; ч. II, в. 1, стр. XXIII, XLVII, LIX, 96—98, 142, 170, 177, 200, 201.

„ старецъ XVI в., ч. I, стр. 166, 167, CXXXIV, CXXXV; ч. II, в. 1, стр. LXXXII.

Филъ Мануилъ, ч. I, стр. 359, 387.

Фирсовъ, ч. I, стр. CXXXIV.

Флавій Іосифъ, ч. I, стр. 392, 395.

Флетчеръ Дж., ч. I, стр. 98, 101.

Флорентійскій соборъ, ч. I, стр. 106, 165 — 167, 176, 362, 383, CXXXV; ч. II, в. 1, стр. LXXXII, 191, 221, 223.

Флоринскій В. М., ч. I, стр. 264.
Фока Никифоръ, ч. I, стр. 370.
Фокиллидъ, ч. I, стр. 369, 375.
Фокшаны гор., ч. I, стр. 229; ч. II, в. 1, стр. 7, 10.
Фонарь (въ Константинополѣ), ч. I, стр. 21.
Формосъ папа, ч. I, стр. XXXIV, XXXV.
Фотій митроп., ч. I, стр. 406, XXXIII.
„ патр., ч. I, стр. 396; ч. II, в. 1, стр. 28.
Фра-Францискъ, ч. I, стр. 366.
Франція, ч. I, стр. 317, CXXXI, CXLI.
Фролко водовозъ, ч. I, стр. 160.
Фушканы гор. см. Фокшаны.
Фюреръ Хр. (Christophorus Fürerus ab Haimendorf), ч. I, стр. 266, 267.

X.

Хавранъ, ч. I, стр. 296.
Хавсины щели (ущелья) на Кавказѣ, ч. I, стр. 131, XX.
Халепъ, ч. I, стр. 296.
Халкидонскій митрополитъ см. Даніилъ.
Хамусъ, ч. I, стр. 296.
Харитонія инокиня, ч. I, стр. 170.
Харитонъ игум., посолъ грузинскій, ч. I, стр. 121, 122.
Харламлій келарь, ч. I, стр. CIII.
Хватовъ Артемій, ч. I, стр. 97, 123—126, XVIII—XX.
Хворостининъ Д. И., ч. I, стр. III.
„ Ѳ. И., ч. I, стр. VI.
Херсонская губ., ч. I, стр. 231.
Хиландарскій монастырь на Аѳонѣ, ч. I, стр. 203, 339—342, 346—348, 381, 403, 404, 407—410, 412, 413, CVI—CIX.
Хитрово В. Н., ч. I, стр. 23, 39.
Хіо островъ, ч. I, стр. 28, 55, 258, 259, 322, XLIV, CXLVIII.
Хлудова А. И. библіотека, ч. I, стр. 68, 204, 212, 406, CXL, CXLIV, CLIII.
Хмельницкій Богданъ, ч. I, стр. 96, 192, 193, 228—237, 247, 249, 256, 257, LI—LVI, LXVII — LXXI, CXXIX, CLVIII; ч. II, в. 1, стр. VI—IX, 9—22, 214—219.
Холмогоры, Холмогорская епархія, ч. I, стр. 224, 437.
Хотошанъ царица грузинская, ч. I, стр. XXIX.
Храбръ черноризецъ, ч. I, стр. 408.
Христина, ч. I, стр. 169.
„ царица грузинская, ч. I, стр. 129.
Христофорка толмачъ, ч. I, стр. 76.
Христофоръ черный попъ, ч. I, стр. 346.
Хронографъ, ч. I, стр. 365, 408, XXXIV; ч. II, в. 1, стр. LXXII, 122, 221—224.
Хронологія, ч. I, стр. 93, 217, 218, CXXXVI; ч. II, в. 1, стр. XLI, XLV, 44—47, 143—145, 150, 167.
Хуршитъ, посолъ грузинскаго князя, ч. I, стр. 116—119.
Хусія, ч. I, стр. 299.

Ц.

Царицынъ гор., ч. I, стр. 129.
Царскій И. Н., ч. I, стр. 2, 53, 68, 202, 327, CXL, CXLVII, CLIV, CLVI.
Цвѣтаевъ Д. В., ч. I, стр. 202, XIII.
Цвѣтникъ (сборникъ), ч. II, в. 1, стр. LXX, LXXI, 207.
Цигала Матѳей, ч. I, стр. 374.
Цоцора (Ценцора), ч. I, стр. 345, CXVI.

Ч.

Чалтачай, ч. I, стр. 294.
Часословъ, ч. I, стр. 327, 328, 395, 415, 433, 434, CXIX—CXXII, CXXXVIII.
Чеканъ, ч. I, стр. 297.
Чемодановъ Ив., ч. I, стр. 236; ч. II, в. 1, стр. V—VII.

Чернево пустошь, московск. у., ч. I, стр. XIV.
Черниговъ, ч. I, стр. V, CLV; ч. II, в. 1, стр. XVII.
Черниковъ М., ч. I, стр. XI.
Черное море, ч. I, стр. 215, 252, 253, 300, CXLII; ч. II, в. 1, стр. LXXIII, LXXIV, 42, 89, 139, 165, 216, 222, 223.
Черный лѣсъ, ч. I, стр. 237.
Чернятинъ Ив., ч. I, стр. VII.
Чертковъ А. Д., ч. I, стр. 6, 15, 16, 25.
Чечулинъ Н. Д., ч. I, стр. V.
Чигиринъ, ч. I, стр. 228, 230—237, 247; ч. II, в. 1, стр. VI—VIII, 10, 11, 22.
о Чинахъ греческихъ вкратцѣ, ч. I, стр. 33, 239, CXLVIII—CLI, CLXXX, CLII—CLVI; ч. II, в. 1, стр. III, IX, XI, XIV, XVI, XVIII, XIX, XXXVI—XXXIX, XLIII, XLIX, LIX, LX, LXIV—LXXI, LXXXV, 8, 103—210, 234.
Чинопослѣдованія: постриженія и погребенія монашескаго, ч. I, стр. 379, 398, 415.
„ малой и великой схимы, ч. I, стр. 390, 415.
„ великаго и малаго освященія воды, ч. I, стр. 415, CXIX.
„ принятія обращающихся изъ ересей, ч. I, стр. 415.
„ панагіи, ч. I, стр. 415.
Чириковъ, ч. I, стр. XII.
Чудовъ монастырь, ч. I, стр. 68, 82, 97, 98, 103, 110, 112, 115, 117, 124, 128, 153, 157, 158, 163, 164, 187, 188, 196, 197, 199, 200, 202, 204, 205, 250, 330, 436, 438, XV, XVI, XVIII, XXXI—XXXV; ч. II, в. 1, LXXXI.

Ш.

Шабранъ, Шавранъ, Шевронъ, ч. I, стр. 152, 301, XX.
Шамъ см. Дамаскъ.
Шаргодъ, ч. I, стр. 21.
Шаргородъ, ч. I, стр. 21, 192; ч. II, в. 1, стр. 3, 4.
Шведскій государств. архивъ см. Архивъ стокгольмскій.
Шемаха, Шемахинскій ханъ, ч. I, стр. 90, 152, 298, 301, 303, 304, XX; ч. II, в. 1, стр. 224.
Шераповъ В., дьякъ, ч. I, стр. III.
Шестодневъ, ч. I, стр. 316, 317, 326, 329, 348, 355, 376, 387, 397, 404, 406, 407, 409, 434, CIX—CXXI; ч. II, в. 1, стр. 121.
Школа греколатинская Арсенія грека, ч. I, стр. 113, 421.
„ греческая, учители для нея, ч. I, стр. 209, 248, 331, 421.
„ протосинкелла Іосифа, ч. I, стр. 113—114.
Шляпкинъ И., ч. II, в. 1, стр. 230.
Шуйскій Вас., царь, ч. I, стр. XIV; ч. II, в. 1, стр. 9, 13.
„ Иванъ Васильевичъ (quasi), ч. I, стр. 194, 216, 228, LXVII—LXXI; ч. II, в. 1, стр. 5, 6, 8—10, 12, 16, 19—22.
Шушеринъ, ч. I, стр. 171, 317, 427—430.

Щ.

Щаповъ А., ч. I, стр. 25.
Щенятевъ П. М. (во иноцехъ Пименъ), ч. I, стр. 82.
Щепоткинъ Ив., ч. I, стр. 350, 432.

Э.

Эгина, ч. I, стр. 294, 297.
Эглина, Ром. Вил., ч. I, стр. XI.
Эдипъ, ч. I, стр. 369.
Эздрыганъ, ч. I, стр. 294, 298.
Эзопъ, ч. I, стр. 371, 375.
Эйнгорнъ, ч. I, стр. CLVIII.
Экуменій, ч. I, стр. 377.
Электра, ч. I, стр. 369.

Эрзерумъ, ч. I, стр. 298.
Эрзингіанъ см. Эздрыганъ.
Эривань, ч. I, стр. 282, 298.
Эсхилъ, ч. I, стр. 369, 415.
Эсхинъ, ч. I, стр. 368.
Эчміадзинъ, ч. I, стр. 282, 294, 298.

Ю.

Юліана Ольшанская, ч. I, стр. CXLIII.
Юлій цезарь, ч. I, стр. 370.
Юлія, ч. I, стр. 170.
Юрій, сынъ Андрея Боголюбскаго, ч. I, стр. 135.
„ царь имеретинскій, ч. I, стр. 129, XXIX.
Юрьевъ Ив., ч. I, стр. 347.
Юрья гречениновъ, племянникъ Арсенія Суханова, ч. I, стр. 76—78 (см. Сухановъ Юрій).
Юшка, человѣкъ митр. Никифора, посла грузинскаго, ч. I, стр. 129.

Я.

Яикъ р., ч. I, стр. 57.
Якубовъ К. И., ч. I, стр. 92.
Ямполь, ч. I, стр. 230; ч. II, в. 1, стр. 10.
Ярославль, ч. I, стр. 113, XVII, CXLVI; ч. II, в. 1, стр. IV, 227, 228.
Ярославъ Владимировичъ вел. князь, ч. II, в. 1, стр. 122.
Яссы гор., ч. I, стр. 37, 44, 48, 192, 193, 195—198, 201, 215, 216, 229, 238, 249, 251, 252, 257, 285, 334, 336—339, 344—346, LX—LXVI, CXIII—CXVII, CXLV, CL; ч. II, в. 1, стр. 4 — 7, 10, 16, 50, 107, 110, 115, 147, 173, 175, 217, 220, 226, 232.
Яуза рѣка, ч. I, стр. 73.
Яффа, ч. I, стр. 259, 274.

Ѳ.

Ѳаворъ гора, ч. I, стр. 295.
Ѳаворскій свѣтъ, ч. I, стр. 393.
Ѳаласій игум., ч. I, стр. 104, 105, 365, 382, 383, 385.
Ѳалымское (Каспійское) море, ч. I, стр. 259.
Ѳеатронъ папа, ч. II, в. 1, стр. 28.
Ѳеогностъ митр., ч. I, стр. 406, CXXXIV.
Ѳеодоритъ блаж., его слово, ч. I, стр. 104, 203, 204, 211, 213, 214, 223, 360, 361, 364, 376, 384, 385, 389, 393, 398, XXXII, XXXIII; ч. II, в. 1. стр. XLIV, L, LVII, LVIII, LX, 26, 34, 37, 38, 42, 63, 64, 70, 78, 79, 91, 123, 134, 135, 137, 140 — 142, 158, 159, 166, 179, 183—185, 197, 198, 203, 205, 233.
Ѳедоръ, ч. I, стр. 170.
„ Алексѣевичъ, царь, ч. I, стр. CXLIII.
„ архим. аѳонскій, ч. I, стр. 346, 348, 404, 410, CVIII, CIX.
„ дьяконъ, ч. I, стр. 4, 30, 172, 204, 243, 244, 331, 332.
„ дьяконъ (1589 г.), ч. I, стр. 117, 118.
„ Едесскій, ч. I, стр. 376.
„ еп. тверской, ч. I, стр. CXLV.
„ (Иванъ), ч. I, стр. 82.
„ Ивановичъ царь, ч. I, стр. 94, 116—119, 121; ч. II, в. 1, стр. 180.
„ (во иноцехъ Ѳеодосій), ч. I, стр. 82.
„ Ласкарь импер., ч. I, стр. 373.
„ магистръ, ч. I, стр. 380, 394, 401.
„ попъ с. Новосельца, ч. II, в. 1, стр. 11.
„ Продромъ, ч. I, стр. 359, 361, 363, 367.
„ русинъ, студентъ, ч. I, стр. 216, CXXXVI; ч. II, в. 1, стр. 43.
„ Саввантъ архіеп., ч. I, стр. 357, 376, 377, 383, 385.
„ Сикеотъ св., ч. I, стр. 105

Θеодоръ старецъ аѳонскій, ч. I, стр. 200, 202.
„ Стратилата церковь, ч. I, стр. 159.
„ Студитъ, ч. I, стр. 101, 358, 374, 379, 389, 396; ч. II, в. 1, стр. 123.
„ уставникъ, москаль, ч. I, стр. CLVIII.
Θеодоровскій монастырь въ Москвѣ (нынѣ церковь Ѳедора Студита, у Никитскихъ воротъ), ч. I, стр. 101.
Θеодосій архіеп., посолъ грузинскій, ч. I, стр. 121, 122.
„ вел. монастырь ок. Іерусалима, ч. II, в. 1, стр. 116.
„ дьяконъ Чудова монастыря, ч. I, стр. 117, 118.
„ Креницынъ старецъ, ч. I, стр. XV.
„ императ., ч. I, стр. CV; ч. II, в. 1, стр. 72.
„ митроп. московскій, ч. I, стр. 168.
„ старецъ, ч. I, стр. 189.
„ старецъ, чтецъ Печатнаго двора, ч. I, стр. 436.
„ хлѣбенный старецъ, ч. I, стр. 160.
„ черный попъ, ч. I, стр. 160.
Θеодосія, ч. I, стр. 170.
„ инок., ч. I, стр. 170.
Θеодулъ, ч. I, стр. 362, 373, 379, 394.
Θеокритъ, ч. I, стр. 371, 372, 374.
Θеоктистовъ сторожъ, ч. I, стр. XIII.
Θеоктистъ игум., ч. I, стр. 243.
„ поваренный старецъ, ч. I, стр. 160.
Θеолилтъ патр. константинопольскій, ч. I, стр. 150.
Θеонъ архим., ч. I, стр. 250.
„ старецъ, ч. I, стр. 274, 294, 298, 306.
Θеофанъ, ч. I, стр. 168.
„ іером., ч. I, стр. 348, CIX.
„ митроп., ч. I, стр. 332, 386.
„ монахъ, ч. I, стр. 363.
„ патр. іерусалимскій, ч. I, стр. 135, 142, 150, 168, 180, 181, XXIV—XXV, XXIX, XXX, CXXX, CXXXI, CXXXIII; ч. II, в. 1, стр. XLIX, 109, 180.
Θеофилактъ архіеп. болгарскій, ч. I, стр. 358, 385, 395.
„ Лопатинскій, ч. I, стр. 3, 5, 318.
„ Симоката, ч. I, стр. 359, 375.
Θеофилъ архіеп., ч. I, стр. 396, 398.
„ князь, ч. II, в. 1, стр. 51, 148.
Θеофрастъ, ч. I, стр. 411.
Θеско, ч. I, стр. 277.
Θеталійскій архіепископъ, ч. I, стр. 194.
Θивы, ч. I, стр. 369.
Θинара монахъ, ч. I, стр. 373, 379, 394, 397, 415.
Θока млад., ч. I, стр. 170.
Θома, ч. I, стр. 366.
„ Ивановъ грекъ см. **Бобаляресъ**.
„ магистръ, ч. I, стр. 358.
„ патр., ч. I, стр. 393.
„ протодіаконъ московскаго Успенскаго собора, ч. I, стр. 95, 102.
Θоминъ Ник. Дм., ч. I, стр. XIV.
„ Квашнинъ Ст. и Ив. Ник., ч. I, стр. XIV.
Θракія, ч. I, стр. 212.
Θукидидъ, ч. I, стр. 368, 415.
Θустовъ Ив., ч. I, стр. 152.

ОГЛАВЛЕНІЕ.

Стран.

Предисловіе ..... I—LXXXVI

а) О Статейномъ спискѣ..... I—XII
б) О Преніяхъ съ греками о вѣрѣ... XIII—LXIV
в) О чинѣхъ греческихъ вкратцѣ..... LXIV—LXXI
г) О челобитныхъ, отпискахъ и пр... LXXI—LXXV
д) О внутреннемъ обликѣ Арсенія Суханова, его характерѣ и убѣжденіяхъ. LXXVI—LXXXVI

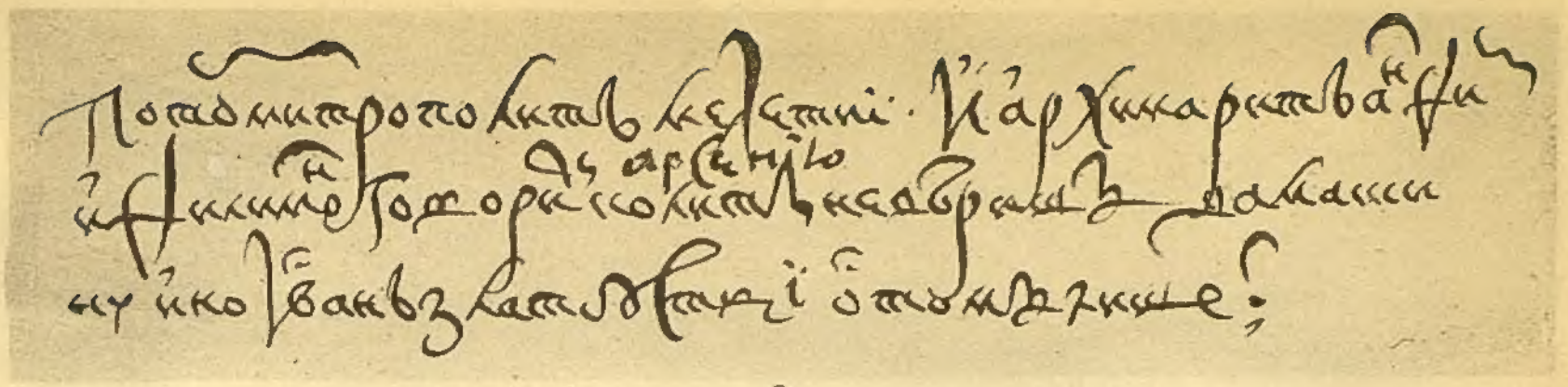
I. **Статейный списокъ** ..... 1—22
II. **Пренія съ греками о вѣрѣ** ..... 23—101
III. **О чинѣхъ греческихъ вкратцѣ** ..... 103—114
Приложенія къ Преніямъ и о чинѣхъ греческихъ вкратцѣ. 115—210

а) Добавленія Соловецкой редакціи къ подлинному тексту „Преній о вѣрѣ“ и „О чинѣхъ греческихъ вкратцѣ“ ..... 115—130
б) Пренія и добавленія второй редакціи (Московской редакціи 7173 (1665) года).... 130—182
в) Добавленія третьей редакціи ..... 182—206
г) „Изъявленіе о грекахъ“ ..... 207—210

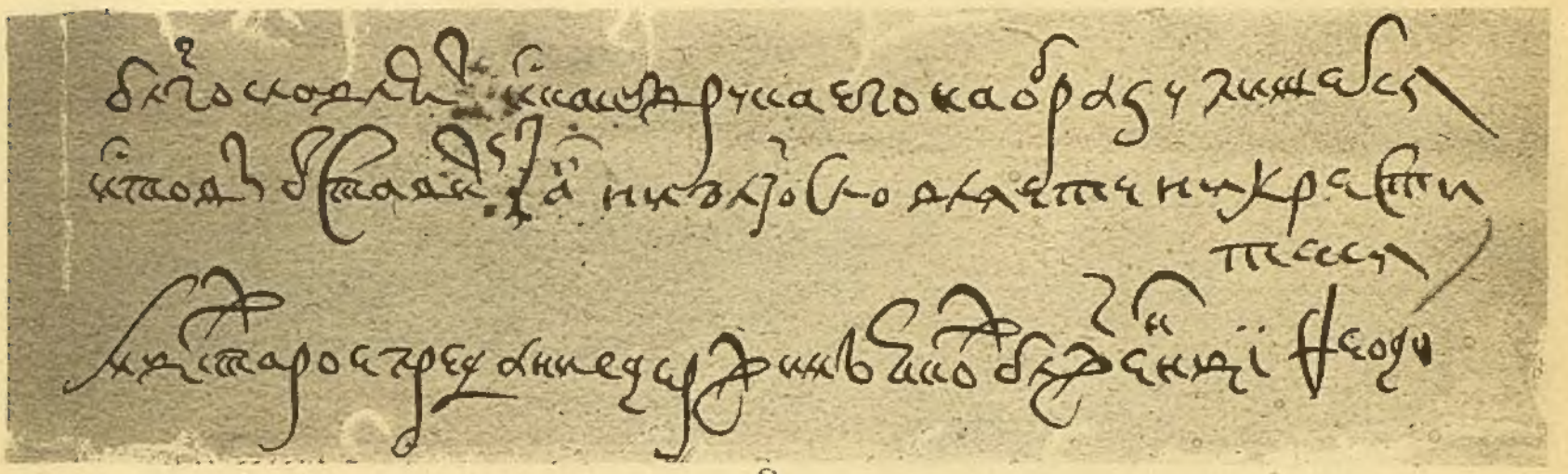
IV. **Челобитныя, отписки и пр.** ..... 211—226
V. **О рукописяхъ сочиненій Суханова** (Дополнительныя свѣдѣнія) ..... 227—234
VI. **Дополненія, поправки и опечатки** 235
VII. **Объясненія къ фототипическимъ снимкамъ** 235
Указатель (къ первой части и настоящему выпуску второй) ..... 236—282

Двѣ фототипическія таблицы.

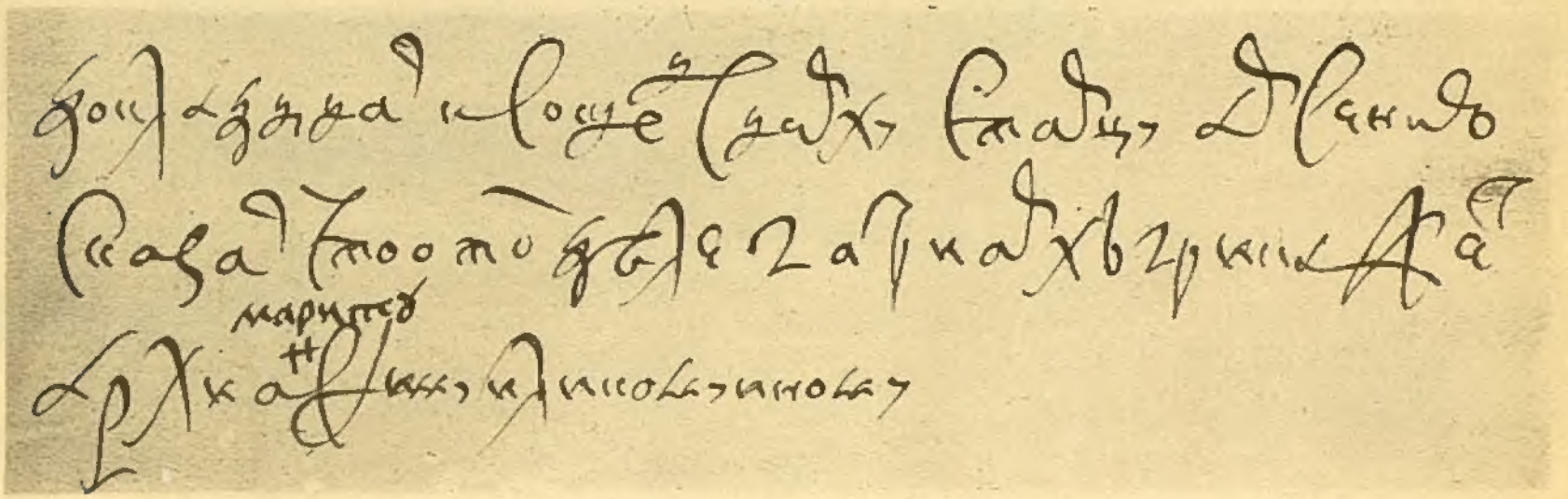
1



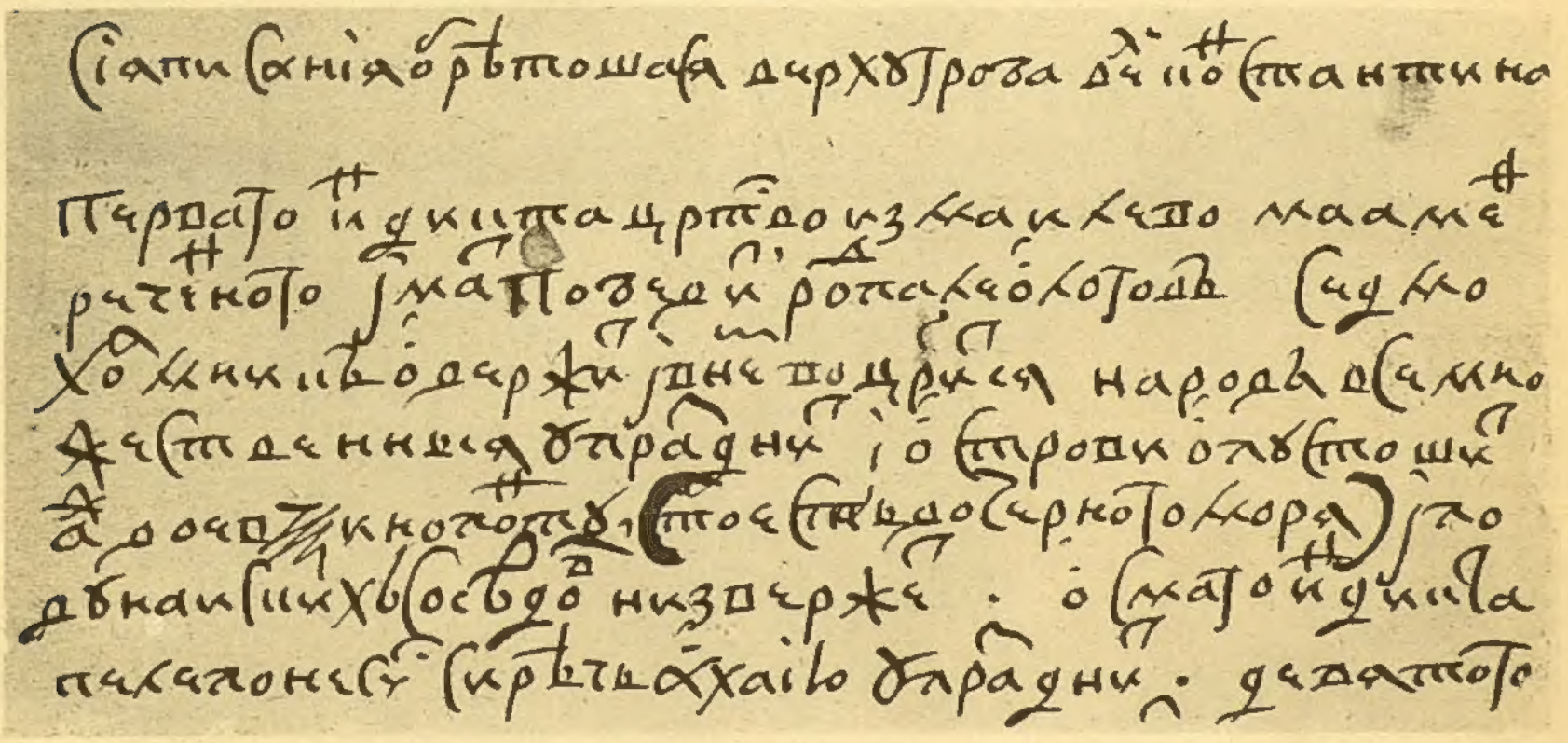
2.



3.



4.



Фототипія Шерер Набгольцъ и К°въ Москвѣ.

1.

лійскаго нова града. и хотя тѣмъ путемъ
ученіе свое о вѣрѣ христовѣ распростирати,
а иныхъ крестилъ, а въ кіевѣ будучи крестъ
воздвигнулъ, якоже пишетъ в книгѣ

2.

митрополита и патриарха. миръ щніе
пы приняли по понесеніи христиан
ѿ апостола андрея иж противу ис
дучи по царѣградѣ апостолъ андрей
раина пошелъ черны море и мы

3.

по въ апостолъскихъ зане же и крестимся мы то
к. н. митрополиту патриарху по гружения,
а не по нашему обычаю емся
а у нас на москвѣ у гарацра у епископа есть
седмъ со царями а у митрополита нашего
пат ріарха

4.

дхъ святый ни же рожденъ ни же созданъ
но исходяй, три въ же тоць единая сила,
едина слава, едино поклоненіе ѿ всего
естества аггелъ и того человѣчьскаго, сие зна
а 5. не рожденъ ѿ оца а не созданъ

5.

въ подлинникѣ сей приписки нѣтъ — дан-
связь мыслей побытельствомъ ихъ указ-
зываетъ, что оныя изреченія не арсенія
суханова, но сторонняго же образованнаго ста-
рообрядца. —

Фототипія Шереръ, Набгольцъ и К° въ Москвѣ.

2007059923